

المعهد العالي للعلوم - القاهرة
١٢/٤/٧٢

جامعة المنصورة
كلية الآداب
الرسائل العلمية
رقم عام
رقم خاص ١٩



كلية الآداب
قسم التاريخ
— "●"—

إرثيا والتحرر الوطني

١٩٤١ - ١٩٦١

إرثيا والتحرر الوطني

GN: 19
BibID: 139376
ع 932.1
دكتوراه

رسالة مقدمة من

الطالب

محمد عاطف جبر المصطفى عوف

لتيل درجة الدكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر



إشراف

Bib. No = ١٢٩٢٧٦

الأستاذ الدكتور محمد محمد توفيق

رئيس قسم التاريخ

بكلية الآداب - جامعة المنيا

منتدى الكتب والمطبوعات

١٩٨٦ م

تم تصوير الرسالة بواسطة العضو

Know Nothing

منتدى ستار تايمز

الكتب والمطبوعات

منتدى الكتب والمطبوعات

اختصارات وردت في الرسالة
~~~~~

F. o. = Foreign office

الأرشيف البريطاني للمكتبات الخارجية

W. o. = War office

مكتب الحرب البريطانية  
( وزارة الحربية البريطانية )

U. N. = United Nations

الأمم المتحدة

Rep. = تقرير

منتدى الكتب والمطبوعات

"بسم الله الرحمن الرحيم"

~~~~~

مقدمة

~~~~~

تعتبر إرتريا من القضايا الهامة سواء بالنسبة للصراع في القرن الأفريقي أم بالنسبة للعالم الإسلامي ، وهي بلا شك قضية تجسد فكرة القومية من ناحيه والرواسب الاستعمارية من ناحية أخرى ولقد كانت هذه القضية تُعبر (أو لازالت) عن أهمية الموقع الجغرافي ودوره في حركة التاريخ حيث فرضت المصالح الإستراتيجية والجغرافية للقوى الإمبريالية شروط تسوية مفتعلة للمستقبل السياسي لإرتريا ، وذلك لصالح إثيوبيا ظاهريا ولصالح القوى الإمبريالية واقعياً .

وعندما تطابقت مصالح الإمبريالية الغربية مع مصالح إثيوبيا في الخمسينات ضاععت معالم القضية ، وأيضاً عند ما تطابقت مصالح الإمبريالية الشرقية ونقصد بها الماركسية في السبعينات اختفت ملامح هذه القضية إلى حد كبير .

إن إرتريا في الحقيقة والواقع تمثل أهمية كبرى لدارس التاريخ في العالم الإسلامي والعربي ، ولعل ذلك هو أحد الدوافع التي جعلتني أهتم بالدراسة في هذا الموضوع ، إلى جانب أن هذه القضية تمثل ظاهرة تاريخية تضيح معالمها في ظل التسلط الاستعماري ، بالإضافة أيضاً إلى أن هذه القضية تعكس في تطورها عجز التنظيم الدولي الذي أقره شعوب العالم كمبر للتعاون الدولي ولحل مشكلات الشعوب الصغيرة ، وفي الوقت نفسه يتأكد لنا أن المصالح الدولية تلعب دورها داخل هذه المنظمة ، وكثيراً ما تكون القرارات التي تتخذ هي قرارات توفيقية بين مصالح القوى الكبرى .

ولعل الدافع الذى يمكن أن أضيفه بالإضافة الى ما شرحت من دوافع الاختيار لهذا الموضوع للبحث فيه هو أننى ابن القارة الإفريقية بحكم كونى مصرى تمثل بلدى الجزء الشمالى الشرقى لهذه القارة وأن إرتريا أفريقية ولهذا فإن ما يدور فى أفريقيا يمس من قريب أو بعيد الكثير مما يتحدد به مستقبل وطنى .

أيضا كون إرتريا منقسمة على نفسها وهى من خلال هذا الانقسام قد ضيعت استقلالها وجدت أن محور الظاهرة التاريخية الجدير بالدراسة والبحث يتشمل فى إمكانية العطاء العلمى لتعلم من التاريخ ، فهناك قوى استعمارية تحاول أن تصور نفسها أنها المنقذ ولكنها هى الذئب الذى ينتظر الانقضاض على فريسته فى نفس الوقت فإن الصراع الدولى لا يهتم إلا بالقوى الكبرى دون أى اعتبار لمصلحة الشعوب والقوى الصغرى .

وإذا كان العلم هو الصناعة الثقيلة للمعرفة ، فإن التاريخ بلا شك هو الذى يملك مفتاح الباب لهذه الصناعة ، ومن هنا تأتى الرحلة الشائكة للخوض فى تجميع عناصر هذا البحث حتى اكتملت ملامحه بالشكل الواضح أمّا هنا .

وإذا كانت قد سبقتنى عدة محاولات للكتابة فى موضوع إرتريا لها قيمتها العلمية أخص بالذكر منها كتابات المرحوم الأستاذ "الدكتور / السيد رجب حراز" والذى كتب أكثر من كتاب فى هذا المجال ولكنه توقف عند عام ١٩٤١ نذكر منها كتابه المعنون باسم "إرتريا الحديثة" بين عامى ١٥٥٧ - ١٩٤١ ، كما نذكر كتابه الأصول التاريخية للمشكلة الارترية "وكسلا الكتابان نشرهما معهد الدراسات والبحوث العربية .

كما ظهرت بعض الكتابات الأخرى داخل وخارج الجامعة إلا أنها لم تتخذ المذهب العلمى طريقاً لها ومع ذلك لا يمكن أن ننكر أهميتها : مثل كتاب "عثمان صالح — سبى" " تاريخ ارتريا " كما تراكت عدة دراسات وكتب بعد أن أصبحت الثورة الإرترية واقعاً على المسرح الدولى يمثل صوت النضال مثل كتابات بعض العناصر داخل جبهة التحرير ولكنها اتخذت الطابع الإعلامى أكثر من الصورة العلمية فمثلاً لا يفوتنا أن نذكر على سبيل المثال لا الحصر كتاب محمد أبو القاسم حاج حمد " الأبعاد الدولية لمعركة ارتريا " وهوان كان قد تعرض لبعض الجذور التاريخية لإرتريا فى شكل حوار مع التاريخ فإن هذا الكتاب أيضاً لم يتعرض بالتفصيل إلا للأحداث التى وقعت بعد الثورة ولكن لا ننكر عليه أهمية المعلومات التى قدمها عن تاريخ ارتريا فى الفترة التى سبقت وقوع ارتريا فى يد الاستعمار البريطانى .

وهناك كتاب هام كتبه "حامد صالح تركى" عنوانه "إرتريا والتحديات الصيريه " وهذا الكتاب يعد من الكتب القليلة التى تناولت تاريخ ارتريا كاملاً وحتى السنوات القليلة الماضية . هذا الى جانب كتاب "خلف شندى" "إرتريا من الإحتلال إلى الثورة " وكتاب "عبد البارى عبد الرازق نجم" " ارتريا شعباً وكفاحاً " فى الوقت الذى ظهر فيه أيضاً كتاب "سيد أحمد خليفه" " عارنا فى إرتريا " وكتاب أسعد القوشانى " إرتريا تاريخاً وثورة " .

وهناك عدة كتب صدرت باللغات الأجنبية لعل أهمها الذى نذكره فى هذه المقدمة

إلى جانب ما هو مثبت فى المراجع فى خاتمة الرسالة هو كتاب Berekte Habte

Selassie الممنون باسم " Conflict and Intervention in the

ورغم أن هذا الكتاب قد ترجم الى العربية على يد غيف الرزاز إلا أنني فضلت إلى الرجوع إلى الطبعة الأصلية .

وكذلك كتاب Trevoskis, G. K. N: Eritrea a colony in transition. (1941 - 1952)

ورغم ظاهرة تعدد الكتابة حول قضية إرتريا إلا أنه وضح لنا بعض الملاحظات عند استخدام هذه المراجع وهي :

- أولا : الكثير منها كتب عن الثورة .
- ثانيا : الكثير منها لم يعتمد التفصيلات بالنسبة للفترة موضوع بحثنا .
- ثالثا : إن البعض منها حمل صفة الإعلام والدعاية أكثر منها الصفة العلمية .

وإن كان هذا لا يجب أن يجعلنا أن ننكر ما قدمته هذه الكتابات لحركة التحرير الإرتري وللقضية الإرترية من تعريف بها لدى الرأي العام العالمي بصفة عامة ولدى الرأي العام الاسلامي والإفريقي بصفة خاصة .

وعندما حددت الفترة بين عامي ١٩٤١ - ١٩٦١ كموضوع لدراستي راعيت أن يكون ذلك بداية علامة تاريخية في تاريخ إرتريا ونهاية خط تاريخي لأوضاعها فعام ١٩٤١ يمثل نهاية الاحتلال الإيطالي لإرتريا وعدم عودة هذا الاحتلال للإقليم مرة أخرى بعد هزيمة إيطاليا في الحرب العالمية الثانية وفقدانها لمستعمراتها الإفريقية ، كما أن هذا العام



يمثل بداية وضع جديد بالنسبة لارتريا وهو وقوع الاحتلال البريطاني ورغم قصر فترة الاحتلال البريطاني ، إذا ما قيس بفترة الاحتلال الإيطالي فإن البريطانيين بلا شك قد أدخلوا بعضا الجديد فى أوضاع ارتريا ، كما ساعدوا بشكل مباشر أو غير مباشر على ظهور الجماعات السياسية وأتاحوا الفرصة الى حد ما الى حركة تعليم متواضعة وإن خدمت أغراضهم .

اذن لا جدال أن هذا التاريخ يمثل علامة فعلية فى الظروف التى أحاطت بارتريا كما أننى اخترت عام ١٩٦١ ليكون نهاية لبحثى من منطلق أنه فى هذا التاريخ كان نهاية وضع ارتريا الاتحادى مع أثيوبيا حيث فى العام التالى مباشرة أد مجت ارتريا داخل أثيوبيا لتصبح اقليمها الرابع عشر وفى نفس الوقت مثل عام ١٩٦١ ارهاصات لبداية استخدام وطنيو ارتريا القوة المسلحة والعنف للبحث عن طريق آخر ليس هو الاتحاد أو الاندماج ولكن الاستقلال ككيان مستقل .

ولقد واجهتنى من البداية مجموعة من الصعوبات أخصها هى قلة الدراسات والأكاديمية حول هذه الفترة التاريخية : وعدم ثراء المكتبة العربية بالمكتب الأفريقى رغم أن الكتب الأوربية تعد الآن بالآلاف فى المكتبات الأجنبية إلا أنه أيضا طالع القليل منها موضوع ارتريا معالجة موضوعية وحيادية وظللت فترة اعانى من عدم امكاني السفر الى لندن للحصول على مجموعة الوثائق البريطانية والتى اعتبرتها بمثابة العمود الفقرى للدراسة العميقة وقد وفقنى الله فى أن أجد من يرسل لى هذه الوثائق عن طريق تصويرها من الارشيف البريطانى وحصلت بتوفيق من الله على أكثر من ثلاثمائة وثيقة بريطانية حول موضوع الادارة البريطانية لارتريا فى الفترة ١٩٤١ - ١٩٤٥ .

## منتدى الكتب والمطبوعات

الا أن الارشيف البريطانى لم يحوى خلال السنتين التاليتين أية وثائق ذات أهمية

حيث أن القضية انتقلت الى الامم المتحدة .

كما أننى وجدت الكثير من الصعوبات فى محاولة الاتصال بالسفارة الاثيوبية فى القاهرة التى

رفضت تقديم أى عون لى واعتبرت مجرد البحث فى قضية ارتريا تدخلا فى شئونها وهذا

اذ أنها تعتبر ارتريا كأحد أقاليم جمهورية مصر بالنسبة لمصر مثلاً رغم الفارق بين الوضعين هذا جعلنى أحاول أن استقى وجهة نظرها (أى إثيوبيا) من خلال الدراسات والكتب التى اهتمت بالعلاقة الفيدالية بين البلدين .

ولقد ساعدنى الحظ أن اعتمدت على مجموعة من الوثائق الأمريكية التى جاءت مكملة للوثائق البريطانية كما أننى وجدت العون من خلال بعض اللقاءات الخاصة مع جهات التحرير الارترية الموجودة بالقاهرة .

وعلى أن أنهو احقاقاً للحق ولإلمانة التاريخية أن بحثى المتواضع هذا هو استكمال للدراسة القيمة التى قدمها استاذنا المرحوم الدكتور / السيد رجب حراز عن ارتريا والسابق التمهيه عنه فى مطبوع له " ارتريا الحديثة " بين عامى ٥٧ ١٥ — ١٩٤١ .

كما واجهتنى صعوبة الحصول على الدراسات الأكاديمية التفصيلية التى تشرى البحث ووجدت أن هناك بعض المصادر العامة الى جانب بعض المصادر القليلة العلمية فكان أن — لجأت الى بعض المكتبات الخاصة ومن بعض الكتب الموجودة فى معهد الدراسات الأفريقية وفى بعض الجامعات وإلى حد ما وجدت ما يعاونى ولكنى لم أجد ما يركز على فترة بحثى

ولجأت الى مكتبة الامم المتحدة بالقاهرة التى أمدتنى بالكثير من تقارير الامم المتحدة ووثائقها الخاصة بقضية ارتريا وبالذات فى الفترة التى كانت تنظر فيها القضية فى ساحات الامم المتحدة .

منتدى الكتب والمطبوعات



أما عن الرسالة فقد قمت بتقسيمها الى عشرة فصول تسعة فصول منها ضممتها ثلاثة

أبواب بالإضافة إلى الفصل التمهيدي وقسمت الرسالة إلى ثلاثة أبواب رئيسية وهى كالاتى :

الفصل التمهيدي : وعنوانه " أوضاع إرتريا التاريخية قبل عام ١٩٤١ " وتكلمت فيه عن  
الأحوال الاقتصادية والاجتماعية والسياسية لإرتريا شارحاً موقع إرتريا ، اقتصادياتها ونبذة  
تاريخية عنها حتى نهاية الاحتلال الإيطالى لها .

الباب الأول : وهو بعنوان " الظروف السياسية والاقتصادية والاجتماعية داخل إرتريا  
بين عامى ١٩٤١ - ١٩٤٧ " .

وقد تضمن ثلاثة فصول :

الفصل الأول : فى هذا الباب تكلمت عن إرتريا والاحتلال البريطانى وأوضحت كيف تمت  
عملية احتلال بريطانيا لإرتريا والإدارة البريطانية للإقليم والأوضاع الاقتصادية  
والاجتماعية لإرتريا تحت الحكم البريطانى .

الفصل الثانى : وعنوانه " إرهابات المشكلة الإرتريه عقب الاحتلال البريطانى " . أى  
بداية ظهور المشكلة حيث عرضت الموقف المسيحى ، الموقف الإسلامى ، موقف  
المستوطنين الإيطاليين بصفاتهم القوى الأساسية داخل إرتريا كما تكلمت عن  
اتجاهات بريطانيا السياسية عند بداية ظهور المشكلة .

الفصل الثالث : فقد تضمن الحالة السياسية بين عامى ١٩٤١ - ١٩٤٧ حيث تحدثت عن

نشأة الأحزاب السياسية فى إرتريا وتكوينها وبرامجها وزعامتها مؤكداً أنها  
كانت مجرد جماعات سياسية لا تتفق مع المفهوم الحزبى الآن ولكن كان يطلق

على مشيولاتها اسم الأحزاب السياسية .

كما تضمن هذا الفصل عن دور الصحافة في الحياة السياسية في إرتريا .

الباب الثاني : وقد كان عنوانه :

" الموقف الدولي من المشكلة الإرترية بين عامي ١٩٤٧ - ١٩٥٠ " وقد قسمت هذا الباب أيضا إلى ثلاثة فصول مع الوضع في الاعتبار أن تكون الفصول متتابعة مع فصول الباب الأول أي أنني بدأت بالكتابة في الفصل الرابع الذي هو في الواقع الفصل الأول من الباب الثاني .

الفصل الرابع : وجاء عنوانه : " موقف التيارات السياسية الدولية من المشكلة الإرترية " .

وتضمن هذا الفصل الحديث عن معاهدة الصلح ومواقف الدول المعنية من إرتريا مثل مصر وأثيوبيا وإيطاليا وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والإتحاد السوفيتي وتكلمت عن لجنة التحقيق الرباعية التي تشكلت خصيصاً لمعرفة اتجاهات الأهالي في داخل إرتريا حول مستقبلهم السياسي وختمت هذا الفصل بتحليل لنتائج أعمال هذه اللجنة .

الفصل الخامس : وجاء عنوانه " الأمم المتحدة والمسألة الإرترية في ابريل ١٩٤٩ " واقتضى

من العرض ضرورة الكلام عن الموقف العام للمستعمرات الإيطالية ومنها بالطبع إرتريا كما شرحت موقف الأحزاب الإرترية في الأمم المتحدة وعرضت لمشروع بيفين - سفوزت - الخاين بإتفاق البريطاني الإيطالي حول مشكلة إرتريا ثم فشل المشروع ثم قرار الجمعية العامة للمشكلة الإرترية .

الفصل السادس : وجاء عنوانه " اللجنة الخامسة لتحقيق المشكلة الإرترية بين عامي ١٩٤٩ - ١٩٥٠ " وتكلمت في الفصل عن مشروع اللجنة السياسية وتكوين لجنة التحقيق الخامسة وتقرير هذه اللجنة شارحاً مذكرتين تقدمت بالأولى وفود حكومات بورما والنرويج واتحاد جنوب افريقيا . والثانية تقدمت بها وفود حكومات جواتيمالا وباكستان وختمت هذا الفصل بالكلام عن آثار اللجنة الخامسة .

الباب الثالث : وقد خصصته للكلام عن إرتريا والاتحاد الفيدرالي مع أثيوبيا . وقد تضمن هذا الباب ثلاثة فصول متتابعة مع فصول الباين وبدأت بالفصل السابع أي الفصل الأول من هذا الباب .

الفصل السابع : وجاء عنوانه " الأمم المتحدة وصدد القرار الفيدرالي حتى ١٩٥٢ " وتحدثت في هذا الفصل عن المشروعات الدولية لحل المشكلة الإرترية وقرار ٢ ديسمبر ١٩٥٠ وأقرت عدة صفحات لمهام مبعوث الأمم المتحدة الذي كلف بالاعداد لفكرة الإتحاد بين أثيوبيا وإرتريا وختمت هذا الفصل بتحليل للقرار الفيدرالي .

الفصل الثامن : فقد جاء عنوانه " أبعاد السياسة الاثيوبية تجاه إرتريا بين عامي ١٩٥٢ - ١٩٦١ " .

حيث تحدثت في هذا الفصل عن الإنتهاكات الاثيوبية للإتحاد مع إرتريا ثم تحدثت عن الاتفاقية الامريكية الاثيوبية في ٢٢ مايو ١٩٥٣ والتي بمقتضاها

اعطت أثيريا للولايات المتحدة عدة مواقع تستخدم كقواعد لصالح الولايات المتحدة وأوضحت أن هذا كان ضد الدستور الإرتري وليس من حق أثيريا ولكن أثيريا كانت تحى ما تفعله من تواطؤ دولى قبيح ضد الشعب الإرتري متكئة على الولايات المتحدة الأمريكية ونفوذها الدولى الكبير كما تحدثت فى هذا الفصل عن التمهيد لإلغاء القرار الفيدرالى الذى سبق أن أصدرته الأمم المتحدة وختمت هذا الفصل بالكلام عن ادعاءات أثيريا لضم إرتريا .

الفصل التاسع والأخير : فقد تكلمت فيه عن مواقف القوى الوطنيه لضم أثيريا لإرتريا حتى عام ١٩٦١ ، متحدثا عن الوسائل السلميه التى انتهجتها هذه القوى ثم عن التنظيمات السريه الممهدة لجبهة التحرير الإرتريه وتحدثت عن تأسيس هذه الجبهه وهيكلها التنظيمى معلنة الكفاح المسلح والذى يدخل فى نطاق نال للبعد الزمنى لنهائية بحثى .

خاتمة : وقد تضمنت نتائج عامة ونتائج خاصة .

ولقد راعيت فى هذا التقسيم التوازن فكل باب يحوى ثلاثة فصول وكل فصل يحوى عدد من الصفحات المتقاربة ، كما حرصت على أن أبدأ كل باب بربط وتمهيد لفصوله أيضا جعلت محورا بالنسبة لبحثى وهو أن يرتبط موضوع التحليل والكتابة بعنوان البحث وهو إرتريا والتحرر الوطنى .

ولقد جاءت القواعد الفنية لبحثى متضمنه خاتمه بالنتائج التى توصلت اليها فى هذا البحث



وكان حرصى على اكتمال صورة البحث أن يتضمن مجموعة من الخرائط التاريخية والجغرافية داخل المتن ثم الحققت البحث بثبت من المراجع والوثائق التى استعنت بها فى كتابة هذا البحث وفى نهاية الرسالة حرصت أن تتضمن الملاحق ترجمة عربية للوثائق ولعمل ذلك يكون جديداً وفيداً فى ذات الوقت وأرجو أن يقيم هذا العمل ليس على أساس إضافة صفحات للرسالة ولكن من منطلق أننى أود تقديم جهدا بذل وحرصى على الترجمة من واقع حرصى على أن يستفيد بشكل متواضع آخرون بعدى .

شكر وتقدير :  
~~~~~

لا يسعنى فى ختام بحثى إلا أن أقدم شكرى إلى هؤلاء الذين ساعدونى وشجعونى حتى يظهر هذا البحث إلى النور .
وأرجو أن أكون حريصاً على القول بأن الكثيرين أحمل لهم العرفان فى قلبى ويعجز قلمي عن تسطير هذا الإحساس لهم وعلى سبيل المثال لا الحصر أقول كلمة الشكر تقدم الى :
أمناء مكتبات جامعة القاهرة وبشكل خاص معهد الدراسات الإفريقية .
أمناء مكتبة الأمم المتحدة بجاردن سيتى بالقاهرة ، وجامعة عين شمس وجامعة المنيا .

ثم جزيل شكرى إلى الأخوة الإرتيين أعضاء جبهة التحرير الارتية بمختلف مكاتبها بالقاهرة لما قدموه لى من مساعدات من كتب ونشرات ووثائق .

كما أخص بالشكر الصديق الدكتور / جمال الطحاوى الذى ساعدنى فى الحصول على مجموعة الوثائق الأمريكية التى لم يكن متيسراً لى الحصول عليها إلا بفضل معونته وكذلك الأخ

الدكتور / جمال عبد الناصر المدرس بكلية الآداب بالمنيا وكذلك الأخ مصطفى الفقي
المبعوث بانجلترا لارساله الوثائق البريطانية فله منى جزيل الشكر .
وأشكر جميع أعضاء سمينار التاريخ بقسم التاريخ بكلية الآداب جامعة المنيا لما أفادوني
من خلال المناقشات المتعددة حول موضوعي وأخص بالشكر الصديق الدكتور / خالد نعيم
والدكتور / سوسن سليم والدكتور / عادل مهران .

أما عن شكرى وتقديرى لأستاذى الجليل الأستاذ الدكتور / جلال يحيى فلا يعد له
أى اعتراف من جانبى لما قدمه لى سيادته فقد قدم لى النصيح والأرشاد حتى اتمكن من
تجميع الكثير من المادة العلمية لهذا البحث .
كذلك شكرى لأستاذى الأستاذ الدكتور / محمود حلمى مصطفى .
وأيضاً لا يفوتنى إحقاقاً للحق أن أشكر أستاذى الجليل الأستاذ الدكتور / عبد
الهادى الجوهري عميد كلية الآداب جامعة المنيا فقد كان له الكثير من الأيادى البيضاء
على لى فقط ما كان يقدمه لى سيادته من التشجيع وقت ظلمات أحاطت بى بل وتشجيعه لى
حتى أنهى هذا البحث ومساعدة سيادته الكثيرة فله منى التقدير وأثابه الله عنى جميل
الشواب .

كذلك الأستاذ الدكتور / محمد أبو الفتوح شريف عميد كلية التربية بدى ط جامعة
المنصورة فلولا تشجيع سيادته ومؤازرته لى لإنهاء هذا البحث ما كنت قد استطعت انجازه
خلال هذه الفترة .

وشكرى للأستاذ الدكتور / زكريا سليمان بيومى رئيس قسم التاريخ بكلية التربية
بالمنصورة ودى ط فهو الأخ والصديق .

وأخيرا وليس آخرا أستاذى الأستاذ الدكتور / محمود متولى الذى أعطانى من وقته الكثير ومن علمه الأكثر والذى بفضل عطائه وتوجيهاته ما خرجت هذه الرسالة إلى النور فله منى جزيل الاعتراف والإمتنان والعرفان بالجميل ، آمل أن أكون عند حسن ظن أولئـــك الذين وثقوا بى ولا يسعنى إلا الاعتراف بأننى مسئول وحدى عن كل ما ورد فى هذه الرسالة من قصور ولكن كل أملئ أن أكون قد وفقت فى الإسهام ولو بجهد متواضع فى قضية من قضايا عالمنا الإسلامى والعربى .

والله الموفق أولاً وأخيراً ”

فصل تمهيدى
أوضاع إرتريا التاريخية
قبل عام ١٩٤١ م

- ١ - الأحوال الاقتصادية والاجتماعية والسياسية .
 - ٢ - نبذة تاريخية .
-

منتدي الكتب والطبوعات

تقع إرتريا على الساحل الغربى للبحر الأحمر على الشاطئ المقابل لشبه الجزيرة العربية وبواجهة بحرية طولها ١٠٠٠ كم وهى بين خطى عرض ١٥ ° و ١٨ ° شمالا وخطى طول ٣٦ ° و ٤٣ ° شرقا .

وترجع أهمية هذا الموقع أنها تطل على مدخل باب المندب ولقد ازدادت أهمية هذا الموقع بعد حفر قناة السويس .

يحد إرتريا شمالا وغربا جمهورية السودان وجنوبا أثيوبيا وشرقا البحر الأحمر ومن الجنوب الشرقى جيبوتى^(١) ، وتبلغ مساحتها ١٢٤٣٢٠ ألف كم مربع وتتبع إرتريا ١٢٦ جزيرة على البحر الأحمر أكبرها جزيرة وهلك كبير وأهم الجزر الأخرى نوره ، عسيرا توحارات ، هواكل ، ولنخم ، أبا عجوز ، موسرى ، رخاء ، زبير سالمه ، اوكان حيسو ، فاطمه ، حالب^(٢) .

وترجع تسمية إرتريا إلى اليونانيين^(٣) فى القرن الثالث قبل الميلاد عندما أطلقوا على البحار الواقعة حول الجزيرة العربية (البحر الأحمر ، خليج عدن ، بحر العرب ، الخليج

(I) Brit annica 1985. London 1985.

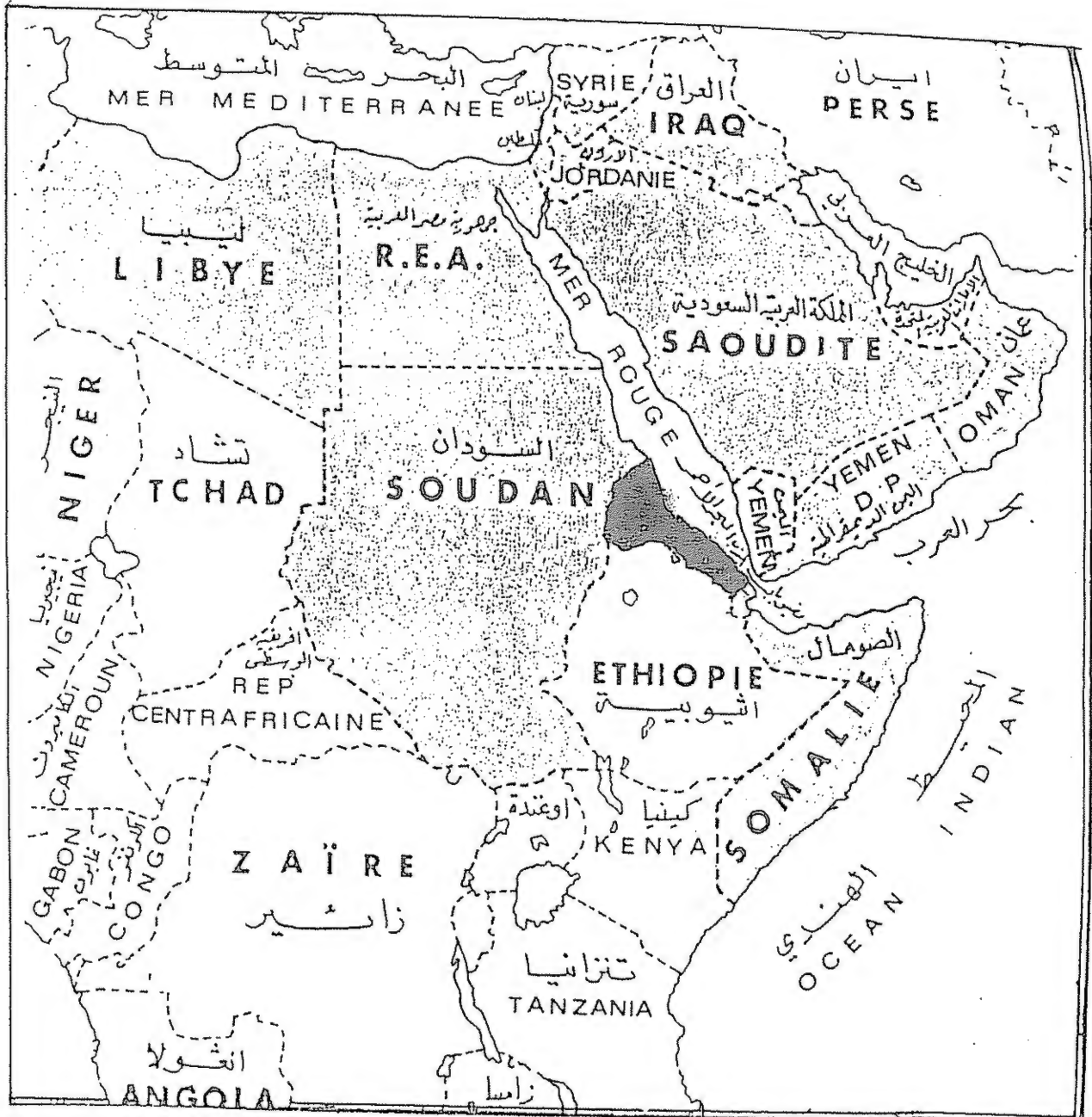
Vol 4. P. 544.

(٢) حامد صالح تركى : إرتريا والتحديات المصيرية . دار الكوز الادبيه بيروت ط ٢ ١٩٧٩ ص ٢٣.

(٣) كانت فى اليونان قديما جزيرة تحمل اسم (إرتريا) وهى جزيرة (يوبويا) تجاه الشاطئ

الشرقى لبلاد الاغريق خرج منها كثيرون ليؤسسوا المستعمرات ولا يزال هناك موقع فى

جزيرة كريت يحمل اسم رأس إرتريا .



منتدى الكتب والطبوعات
www.KitaboSunnat.com

العربى (كلمة تريكون سينوس إريتريوم Trichone - Sinus Erythraeum وقد فسروا التسميه وهى تعنى البحر الأحمر .

ثم حصر الرومان أيام مجد هم وسطوتهم التسميه إلى (سينوس إريتريوم) على البحر الأحمر وشواطئه التى سيطروا عليها عند ما خضعت (عد وليس) على الشاطئ الإرتري لسلطانهم . وعند ما احتل الإيطاليون سواحل البحر الأحمر الممتدة من ارحتيا جنوبا إلى رأس قصار شمالا أطلقوا عليها اسم إرتريا تجديداً للتسمية الرومانية القديمة لساحل عد وليس وذلك بالمرسوم الذى أصدره الملك همبرت الأول ملك إيطاليا فى مطلع يناير ١٨٩٠ (١) .

وتتقسم إرتريا الى خمسة أقاليم جغرافية متميزة وهى :

١ - الهضبة الجنوبية الوسطى وتكون هذه الهضبة قلب إرتريا وبلغ ارتفاعها بين ٦٠٠٠ -

٨٠٠٠ قد م فوق مستوى سطح البحر ولهذا الارتفاع أثره البالغ فى المناخ حيث أنه

لطيف طوال العام .

٢ - المرتفعات الشمالية وتقع إلى الشمال عبر الحدود مع السودان مكونة مرتفعات إرتريا

الشمالية والوسطى والغربية الوسطى وقاعدة هذه المرتفعات عند التلال المحيطة ببلدة

كرن Keren .

٣ - منخفضات بركة وتهدب الهضبة والمرتفعات الشمالية تجاه الغرب حوالى ٥٠٠٠ أو ٦٠٠٠

(١) عثمان صالح سبى : تاريخ إرتريا ، دار المسيره ، بيروت ط ٣ سنة ١٩٧٧ ، ص ٢٢ .

قدم الى سهول صحراويه تمتد الى السودان •

٤ — منخفضات القاسن — ستيت وتقع الى الجنوب الشرقى من منخفضات برکه •

٥ — السهل الساحلى ويقع فى الشرق حيث تهبط الهضبه والمرتفعات الشماليه بشدة الى سهل ساحلى يحف بالبحر الأحمر وهو رملى ضيق فى الشمال عريض فى الجنوب ويمتد الى القفار البركانيه فى شمال شرق أثيوبيا والصومال الفرنسى وتعرف المنطقة الجنوبية بسهل دنكاليا Dankali (١) •

أما عن الأمطار فى إرتريا فإنها تتميز بفصلين مطرين احدهما يمتد من يونيو الى سبتمبر حيث تهب عليها الرياح الموسمية الجنوبية فتسقط الأمطار الصيفيه على كل البلاد ما عدا السهل الساحلى حيث تهب عليه الرياح الموسمية الشماليه الشرقيه فتسقط الأمطار الشتويه •

وأهم الأنهار فى إرتريا خور برکه ويبدأ بالقرب من حمبرى فى محافظة حماسيين وينتهى عند سهل طوكر فى السودان مارا بمدينة اغردات • ونهر القاش حيث تقع عليه مدينة تسنى وهى على مقربه من الحدود السودانية ، ونهر ستيت الذى يسمى فى أثيوبيا تكزى وهى السودان عطيره فيشكل أحد روافد النيل ويشكل نهر ستيت الحدود بين إرتريا وأثيوبيا وتقع عليه مدينة أم حجر الارتريه وتقابلها مدينة خومسرا الاثيوبيه وهو النهر الوحيد الدائم

=====

(١) السيد رجب حراز : إرتريا الحديثة ١٥٥٧ — ١٩٤١ معهد البحوث والدراسات

الحريه ، القاهرة ١٩٧٤ ، ص ٤٠٥٦

مكتبي الكتب والطبوعات

الجريان في ارتريا^(١) .

اقتصاد ارتريا :

تعتبر مسألة القدرة الاقتصادية بالنسبة لارتريا هي من جوهر المسائل التي أثيرت منذ بداية بروز القضية الإرترية على المسرح السياسى الدولى فى نهاية الأربعينات وبداية الخمسينات من القرن الحالى وذلك بالنظر لأهمية وحيدة الجانب الإقتصادى لارتريا سواء لمستقبلها أو بالنسبة للصراع السياسى الدائر بين إرتريا لنيل استقلالها وبين مستعمرىها الذين زعموا فقر إرتريا وعجزها الإقتصادى^(٢) .

فى الحقيقة أن القدرات الاقتصادية لارتريا لن تكون بأى حال من الأحوال أضعف من قدرات كثير من الدول الافريقية التى نالت استقلالها والتى تشكل مجموعة أساسية فى المنظمات الدولية سواء فى الأمم المتحدة أو عدم الانحياز فإرتريا لديها البحر الأحمر بكل خيراته ومخزائمه وأهميته الاستراتيجية والملاحية ، وإرتريا لديها كنوز مدفونة فى الأرض اذ أنها تضم الكثير من الثروات المعدنية . وإذا كان هناك عجزا اقتصاديا فمرجعه اهمال الدول التى استعمرتها وتعاقبت عليها^(٣) .

(١) عثمان صالح سبى : المرجع السابق ، ص ٢٣٣ .

(٢) أحمد خليفه : عارنا فى ارتريا ، دار لبنان للطباعة والنشر ، بيروت ، سنة ١٩٧٤ ،

ص ١٢ .

(٣) حامد صالح تركى : المرجع السابق ، ص ١٠ و ١٣ .

الهيكل الاقتصادي لارتريا :

تتمتع إرتريا نظرا لموقعها الجغرافي بالكثير من المزايا الاقتصادية وتملك —وارد متعددة لو أحسن استغلالها لكنت أفضل من كثير من بعض الدول الأفريقية .

وهي كما سبق لها سواحل على البحر الأحمر وتملك الكثير من المقومات الاقتصادية سواء في المجال الزراعي أو الرعوي بالإضافة إلى أنها تملك مجموعة من الموانئ التجارية على ساحل هذا البحر ، وفيما يلي موجز مركز يشرح الهيكل الاقتصادي لها :

أولا — القطاع الزراعي :

لو تحدثنا عن الزراعة فاننا نجد أن الزراعة لم تستغل إلى الحد الأمثل وذلك لأن الدول التي استعمرت إرتريا لم تحاول إدخال أى تطوير حقيقى ويرجع هذا إلى عدم الاستقرار الذى عايشته .

ويمكن تقسيم الأراضي بشكل عام في إرتريا إلى :-

أ — الأراضي الموروثة وتسمى أراضي الديسا والريستا وتملكها جماعات فردية مؤلفة من عائلات مختلفة وهذه الأراضي تسود في مناطق المرتفعات .

ب — أراضي الدولة وتسمى الدومينال وهي الأراضي التي تملكها الدولة وهي من أغنى الأراضي وأكبرها مساحة .

منتدى الكتب والطبوعات

وإذا قارنا مساحة إرتريا (١٢٤,٣٢٠ ألف كم مربع) وعدد سكانها الذين يبلغون نحو

ثلاثة ملايين نسمة في جانب وبين مساحة الأراضي الزراعية البالغة نحو ٣٠,٧٩٢,٠٠٠ —
فدان يزرع منها نحو ٧٨٠,٠٠٠^(١) فدان فقط لوجودنا أن لدى إرتريا ثروة زراعية هائلة لو
استغلت أحسن استغلال .

وتقع أجود الأراضي الزراعية في المنطقة بين القاش — ستيت حيث يتوفر الماء وسقوط
الأمطار من ٢٠ — ٢٥ بوصة سنويا ، كما أن التربة سوداء غنية وتحمل أنهار القاش وستيت
وبركة كميات كبيرة من المياه لا سيما في موسم الفيضان والتي تكون تربة رسوبية في الأراضي
المنخفضة ويمكن أن تستغل بواسطة الري أما المرتفعات الإرتيرية فتتمتع بأعلى منسوب من مياه
الأمطار ويساعد اختلاف أنواع التربة وتنوع المناخ والارتفاع على زراعة أنواع مختلفة —
المحاصيل خلال فصول السنة المختلفة وتكون الحبوب ٨٢ ٪ من مجموع المحاصيل ، أما
البذور الزيتية فتكون ١٠ ٪ والباقي عبارة عن خضروات والياف وبن ودخان وقطن (وهي
التي تعتمد عليها إرتريا في صادراتها)^(٢) .

ويمكننا أن نعتبر أن أشهر المحاصيل في إرتريا هي :

١ — القطن : كانت المحاولة الأولى لزراعته في بداية هذا القرن وأشهر مناطق زراعته هي

~~~~~  
(I) W. O: 236/IO6. 88372 Report on the Admisustratian of the  
Occaupied Enemy an Territory of Eritrea Fortthe Period I  
st January to 30 th June I942.

(٢) عبد الباري عبد الرازق نجم : إرتريا شعبا وكأحا ، مطبعة العاني ، بغداد ط ١ ،

سنة ١٩٧١ ، ص ٢٠ .  
مكتبة الكتب والمطبوعات

تسنى ، بارنتو ، أم حجر ، وخلال الحرب العالمية الثانية ضعفت الأراضي المزروعة من القطن وامتدت زراعته إلى الأراضي المنخفضة .

٢ - البن : بدأت زراعته منذ خمسين عاما وبدأت في المنحدرات الشرقية وخصصت لزراعته مساحة صغيرة نحو ٤٠٠ فدان ثم أهملت زراعته في عهد الإدارة البريطانية .

٣ - التبغ : تنحصر الأراضي المزروعة بالتبغ في مساحات محددة في دوقلى وكرن وتكمبيا .

٤ - الألياف : وتعتبر زراعة هذه النباتات ذات فائدة عظيمة فهي بالنسبة لإرتريا ثروة لها أهميتها في بناء المنازل والحواجز والأسوار .

٥ - الغابات : تعد الغابات من أهم مصادر الثروة في ارتريا فهي توفر العلف للماشية والأخشاب للبناء والحطب والفحم النباتي كذلك أشجار الدوم واللبان وأهميتها الاقتصادية (١) .

#### ثانيا - الثروة الحيوانية :

اهتم الشعب الإرتري بالثروة الحيوانية منذ القدم وذلك لملاءمة تنوع المناخ وتعدد التضاريس الذي تتمتع به البلاد وتبلغ جملة أراضي المراعى نحو ٢٣,٠٦٩,٠٠٠ (٢) فدان

~~~~~

(١) حامد صالح : المرجع السابق ، ص ١٤ .

(2) W. O . Report, op, cit.

مكتبي الكتب والطبوعات

من جملة الأراضي الزراعية في ارتريا ويملك الارتريون عدة ملايين من الأبقار والأغنام والماعز والضأن والابل (نحو عشرة ملايين رأس) ، وقد تعرضت الثروة الحيوانية لعمليات إبادة من قبل السلطات الاثيوبية فيما بعد بسبب الثورة الارترية^(١) .

ثالثا — الثروة البحرية :

تملك ارتريا ثروة بحرية هائلة من الأسماك وزيتونها والأصداف والقواقع والمرجان والإسفنج واللؤلؤ والملح إلى جانب الثروة المعدنية التي تربو في قاع البحر الأحمر .

وتوجد في الشاطئ الارتري الذي يبلغ طوله نحو ألف كيلو متر مبتدئا من رأس قصر في الحدود السودانية شمالا ومنتھيا عند باب المندب في رأس أرحتيا بالقرب من جيبوتي ، عدد من المراسي الطبيعية مثل : تكلاي ، قبع ، كبكب ، معدر ، فاطمه ، عـد ، برعولي ، بيلول ، وتعتبر الخلجان والجزر الارترية في البحر الأحمر من أهم الأماكن النموذجية لصيد الأسماك^(٢) .

رابعا — الثروة المعدنية :

على الرغم من الحقائق المتعلقة بالثروة المعدنية إلا أن أرقامها لا تزال في مراحلها الأولى وذلك لعدم وجود مسح شامل للمعادن والمناجم أو لطبوغرافية ارتريا ومن الواضح أنه

(١) صالح سببي : المرجع السابق ، ص ٢٣٦ .

(٢) حامد صالح تركي : المرجع السابق ، ص ١٦ .

(3) W. O. Report op, cit.

فى ضوء المعلومات الأوليه المتوفرة عنها هى ليست قليلة بل أن الدلائل تشير على أن الشروة المعدنيه تكون احدى الدعائم الأساسيه فى اقتصاد ارتريا لو استغل الاستغلال الجيد وفيما يلى أهم المعادن الموجوده :

أ - الذهب : وبدأ استخراجه منذ عام ١٨٩٧ وبلغ انتاجه عام ١٩٤٠ الى ١٠٧٢ كيلو^(١) جرام وقد توقف استخراجه فى السنوات الأخيرة بسبب الأحداث والثورة بين جبهة التحرير الارتريه وبين أثيوبيا ويوجد الذهب فى هضبه حماسين فى منطقة جعالا جنوب أسمره ، ستيت والجاس وواى غنبيه وفى وادى "جاسك"^(١) .

ب - الحديد : توجد فى إرتريا كميات كبيرة من الحديد ويقدر مخزونه فى جبال دقسي بـ ٢٥٠ مليار طن ، وفى سراى ٢١٥ مليون طن ، وفى جبال قدم ١٧ مليون طن^(٢) .

ج - الأملاح : ويتم انتاجها على نطاق واسع فى مناطق عصب ومصوع وواقيرو ، ويستخرج ملح الطعام وأملاح الصوديوم والبوتاسيوم والبوتاس .

د - البترول : عثر الإيطاليون على البترول فى خلال العشر سنوات الأخيرة من احتلالهم لإرتريا على البترول فى جزر دهلك شرقى ميناء مصوع ولكن ظروف الحرب العالميه الثانيه أوقفت عمليات التنقيب وتحاول السلطات الاثيوبيه استخراجه ولكن يحول بينها وبين

(١) W. O. Report op, cit.

(١) عبد البارى عبد الرازق نجم : المرجع السابق ، ص ٢٢ .

(٢) نفس المرجع ، ص ٢٤ .

استخراج البترول الثورة الارتية مما دفع كثير من شركات البترول الأجنبية بالتخلي عن التقيب تجنباً للمخاطر^(١).

خامساً - القطاع الصناعي :

تقوم في إرتريا عدة صناعات تعتمد على توافر الخامات المحلية ويرجع نشأة الصناعات التحويلية في البلاد الى عام ١٩٣٦ ، حينما بدأت إيطاليا برنامجاً كبيراً للانشاء والتعمير ولهذا انشأت في إرتريا مصانع للانسنت والطوب واقامت عدة مؤسسات للخدمات وورش كهربائية لمواجهة احتياجات أسطول النقل الإيطالي والعدد المتضخم من المهاجرين الإيطاليين وفي عهد الإدارة البريطانية بدأ طور جديد من التوسع الصناعي في المدن الكبيرة بإرتريا بعد عام ١٩٤٣ ، حينما اضطرت البلاد بسبب ظروف الحرب العالمية الثانية والصعاب القائمة في سبيل استيراد السلع الخارجية إلى الإعتماد على ما يمكن انتاجه محلياً لسد حاجة الإستهلاك المحلي ، ولعبت الجالية الإيطالية دوراً هاماً في انشاء صناعات جديدة كصناعة الزجاجات والآنية الزجاجية وأعواد الثقاب والبيرة والنبيذ والورق والصابون وساهم الإيطاليون في تمويل عدة مشروعات صناعية أخرى لا تزال قائمة إلى الآن أهمها مصانع عصر الزيوت ومنتجات الألياف النباتية والأواني الخزفية والأثاث والزراير والأسماك المعلبة ، علاوة على مصانع حفظ اللحوم واستخراج الملح وديغ الجلود والسجائر وغزل القطن^(٢).

(١) نفس المرجع : ص ٢٥ .

(٢) السيد رجب حراز : المرجع السابق ، ص ٢٠ . وانظر الصناعات وتطورها في إرتريا ملحق رقم (٢٠) .

سادسا - قطاع التجارة :

تصدر إرتريا الكثير من سلعها إلى الخارج كالجلود ، والملح ، والبذور الزيتية ، والذرة ، والفواكه ، والأسماك المحفوظة ، والزراير ، وحبال الألياف النباتية ، وتخدم تجارة إرتريا شبكة رائعة من طرق المواصلات وكان الإيطاليون أثناء احتلالهم للبلاد قد اهتموا بأعداد شبكة من المواصلات البرية للأغراض العسكرية خصوصا ، فعبروا الكثير من الطرق للسيارات وأنشأوا خطا حديديا وخط تلفريك معلق من ميناء هصوع إلى العاصمة أسمرة ، ويمتد الخط الحديدي غرب أسمرة إلى بيشا Bisha مارا بكرن وأغردات ويبلغ طوله ٣٦١ كيلو متر ويعتبر العمود الفقري للنقل والمواصلات في إرتريا ، أما شبكة الطرق البرية فقد أنشأ الإيطاليون طريقا يربط جميع المدن والمراكز الهامة في إرتريا علاوة على بعضها من الطرق غير المعبدة والدروب .

كذلك فإن ميناءى هصوع وعصب منفذان هامان لتجارة إرتريا وإثيوبيا . وتستورد إرتريا الآلات والأدوية والسيارات والشاي والسكر^(١) .

السلطان :

يمكن القول أن الارتبيين يتكونون من جماعات متعددة تنتمي إلى أصول مختلفة تربطهم روابط متينة من حضارة واقتصاد .

(١) حامد صالح تركي : المرجع السابق ، ص ١٩ .

أما عن تعدادهم فانه توجد روايات كثيرة حول تعداد الارترين فمن قائل أنهم تجاوزوا المليون بقليل ومنهم من يؤيد أنهم نحو خمسة ملايين ولكنى أميل الى تصديق أنهم نحو ثلاثة ملايين نسمة وسبب ذلك أننى أخذت من كتابات جبهة التحرير عن القبائل وتعدادها وليس التعداد الكلى فوجدت هذا العدد مختلف عن العدد المذكور (١) .

=====

(١) طبقا لتقديرات الادارة البريطانية فان عدد الشعب الارترى عام ١٩٥٢ كان يبلغ ١,٣١,٠٠٠ نسمة ، منهم ٥١٤,٠٠٠ مسلمون و ٥١٠,٠٠٠ مسيحيون و ٧,٠٠٠ وثنيون والذي يجب أن نلفت النظر اليه أن هذه الأرقام تقديرية وغير دقيقة ولا تمثل الحقيقة ، لعدم اجراء إحصاء شامل دقيق من ناحيه ، وربما للإتجاهات والأهواء السياسيه المغرضه للسلطات البريطانية ولصعوبة الحصول على أرقام دقيقة وأفيه عن افراد القبائل الرحل والمشتغلين بالرعى ولأن القبائل كانت تتعمد أن تنقص من عدد أفرادها تهربا من دفع الضريبة (ضرائب الرءوس أو المواشى) .

أما تقديرات جبهة التحرير الارترية فقد رعد السكان بنحو خمسة مليون نسمة حتى يظهرها المشكلة بحجم أكبر وأنها مشكلة خمسة مليون فرد أكثر من نصفهم مسلمين وحتى وقتنا هذا لم يحدث أى تعداد حقيقى لبيان عدد الشعب الارترى كله سواء من لجنة التحقيق الرباعية فيما بعد ١٩٤٨ أو لجنة التحقيق الخماسيه ١٩٥١ أو حتى من جبهة التحرير الارترية .

ولقد فضلت الرقم الذى أعطى عن أن تعداد الشعب الارترى يقدر بنحو ثلاثة مليون نسمة لأننى أخذت من نشرات جبهة التحرير نفسها أعداد أفراد القبائل التى ذكرت فى مواضع مختلفة وقد قمت بالاحصاء المبين خلفه فخلصت بأن العدد الأقرب الى الحقيقة (=)

ونظرة سريعة الى الجدول الآتى الذى يبين لنا القوميات الارثيه ، وعدد المسيحيين
والمسلمين والوثنيين ، وأماكن تواجد هذه القوميات .

وقد قمت باعداد هذا الاحصاء التجميعى من أكثر من مصدر .

=====

(=) ثلاثة ملايين نسمة .

وحتى لو سلمنا بصدق كلام الادارة البريطانية فان المعدل الطبيعى الذى يتمشى مع
معدل الزيادة السكانية (من مواليد ووفيات) سنجد انه هو نحو ثلاثة مليون نسمة حتى
أواخر السبعينات ، وقد يكون تعداد جبهة التحرير أصدق لو أخذنا على أنه حتى يومنا
هذا ومع ذلك فان النسبة المئوية ثابتة لا تتغير .

منتدى الكتب والمطبوعات

القويات الارثية	تواجد ها فى ارثيا ولغتهم	مسلمون		مسيحيون		وثنيون		المجموع
		عدد	نسبة مئوية	عدد	نسبة مئوية	عدد	نسبة مئوية	
١- التجريبيون وتضم حاسين ، سراى أكلى قوازي .	المرتفعات الوسطى والجنوبية فى ارثيا ومتحدثون التجريبية	١,١١,٠٠٠	% ٧,٠٧	١,٤٦,٠٠٠	% ٩٢,٩٣	—	—	١,٥٧٢,٠٠٠
٢- التجري وتضم بنوعامر ، الرشايده وقبائل الساحل	السهول الغربية ، والشرقية ، والمرتفعات الشماليه ومتحدثون التجري واللغة العربية	١,٦٦,٠٠٠	% ٩٧,٨٨	٢,١٢,٠٠٠	% ٢,١٢	—	—	٩٨٧,٠٠٠
٣- باريا وكشوما	السهول الغربية ومتحدثون بالباريا	٩٣,٠٠٠	% ٧٥,٦٢	٩٠٠٠	% ٧,٣١	٢١,٠٠٠	% ١٧,٠٧	١٢٣,٠٠٠
٤- الدناكل وتضم دناكيل الشمال والجنوب	منطقة دنكاليا فى الجنوب ومتكلمون الدنكلييه والعربية	٩٩,٠٠٠	% ١٠٠	—	—	—	—	٩٩,٠٠٠
٥- الساهو وتضم اساورته ، مفرى حزده ، بريلا ، منعق .	المرتفعات الجنوبية الشرقية ومتحدثون بالساهو	١٩٢,٠٠٠	% ٩٦,٩٧	٦٠٠٠	% ٣,٠٣	—	—	١٩٨,٠٠٠
٦- بلين وتضم بيت ترقى ، وبيت توقى .	المرتفعات الوسطى ومتحدثون بالبلين	٨١,٠٠٠	% ٩٣,١٠	٦٠٠٠	% ٦,٩٠	—	—	٨٧,٠٠٠
المجموع النهائي	—	١,٥٤٢,٠٠٠	% ٥٠,٢٩	١,٥٣,٠٠٠	% ٩,٠٢	٢١,٠٠٠	% ٠,٦٩	٣,٠٦٦,٠٠٠

(١) تم استخلاص الجدول السابق من المراجع التاليه : **المطبوعات**

(=) Britannica 1985. op. cit, P. 544.

- W. O. 230 / I45 / 88372 / SHL / 201.

ان المتأمل لهذا الجدول سيجد أنه أمام أمة تضم العديد من القبائل وكل قبيلة لديها لغتها الخاصة بها وكذلك فان الديانة السائدة هي الاسلام وانها تمثل أكثر من خمسين في المائة من العدد الاجمالي للسكان ثم تليها المسيحية .

هذا الاختلاف القبائلى اللغوى الدينى ستجنى ارتريا ثماره من ابنائها عند مناقشة القضية فى ساحة الجمعيه العموميه بالأمم المتحدة وسوف نراه واضحا ومتمثلا فى اختلاف
الرأى .

التقسيم الادارى : تنقسم ارتريا اداريا الى ثمانى محافظات هن :

- ١ — محافظة حماسين وعاصمتها أسمرا وهى عاصمة القطر .
- ٢ — محافظة البحر الأحمر وعاصمتها مصوع وهى ميناء ارتريا الرئيسى .

(=) أ — السيد رجب حراز : ارتريا الحديثه .

ب — حامد صالح تركى : المرجع السابق .

ج — مجلة المنار العدد الرابع السنة الأولى ابريل ١٩٨٥ وه مقال (ارتريا بسين

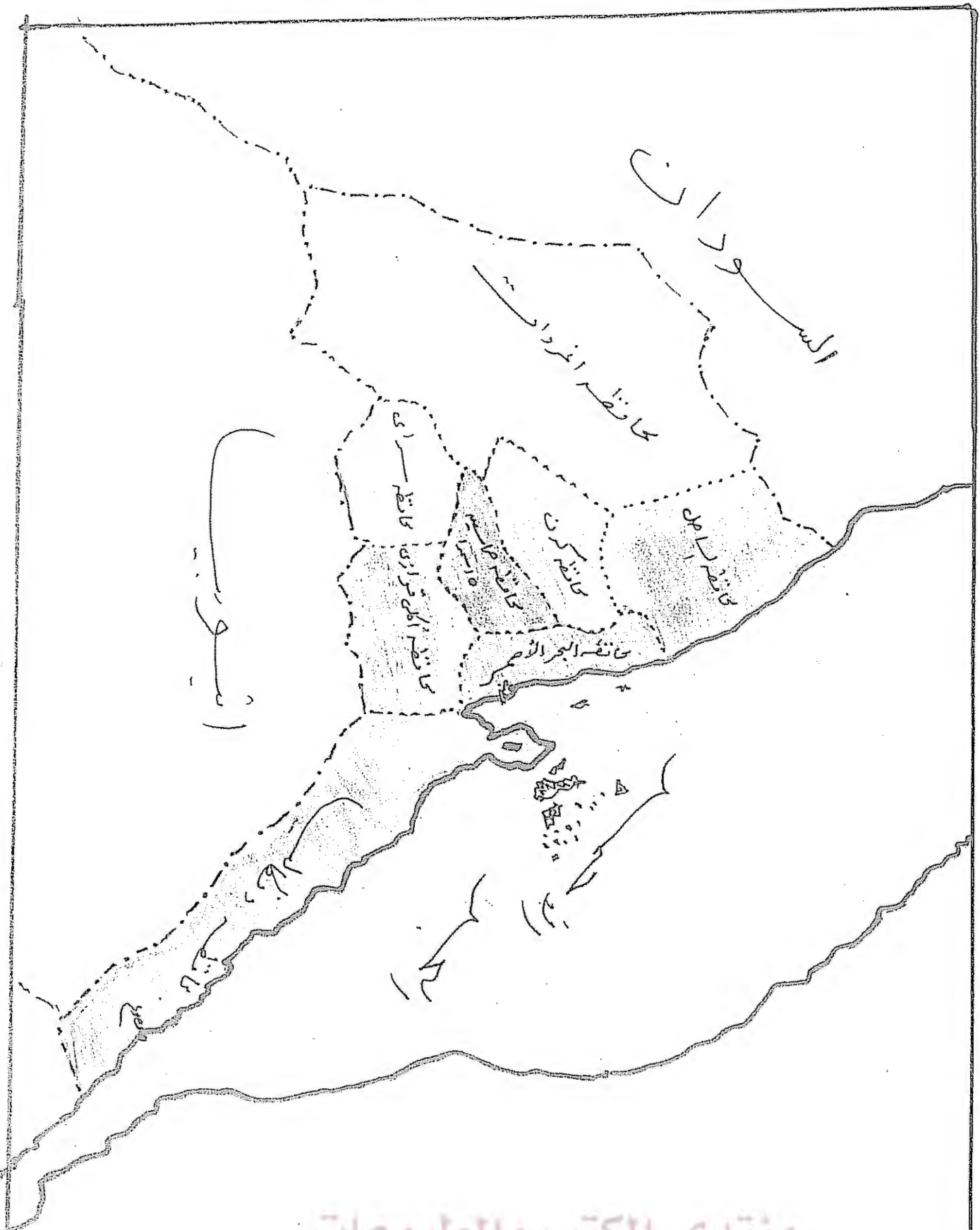
الحق التاريخى لأثيوبيا والنضال الوطنى) .

د — صلاح الدين حافظ : صراع القوى العظمى حول القرن الافريقى ، عالم المعرفة ،

الكويت ، العدد ٤٩ يناير ١٩٨٢ ، ص ١٦٦ .

هـ — جبهة تحرير ارتريا ، منشورات مركز الاعلام الخارجى لجبهة التحرير الارتريه ، بيروت .

و — موجز تاريخ ارتريا ، منشورات جبهة التحرير الارتريه (القوات الشعبيه) .



منتدي الكتب والطبوعات

القسم الإداري لدرتريا

- ٣ — محافظة دنكاليا وعاصمتها عصب الميناء الثانى لارتريا .
- ٤ — محافظة الساحل وعاصمتها نقفه .
- ٥ — محافظة كرن وعاصمتها كرن .
- ٦ — محافظة سراى وعاصمتها عدى وقرى .
- ٧ — محافظة أفلى قوازى وعاصمتها عدى قيج .
- ٨ — محافظة اغردات وعاصمتها اغردات (١) .

نيزه عن تاريخ ارتريا حتى عام ١٩٤١ :
~~~~~

بعد أن قام السلطان سليم الأول «بفتح مصر عام ١٥١٧ م أرسل قوة بقيادة «سنان باشا» ضمت سواكن على ساحل البحر الأحمر الغربى والتي كانت تمتد إليها تقريبا حدود مصر فى عهد الدولة المملوكية وكان هدفه «سليم الأول» من ضم سواكن هو منع البرتغاليين من الاستيلاء عليها بالإضافة إلى انتفاعه بمواردها الجمركية .

وفى عام ١٥٥٧ احتل الأتراك العثمانيون «صوع وقرية حريقوه» وذلك كاجراء وقائى ضد خطر قيام تحالف بين الحبشة والبرتغال (٢) .

~~~~~  
(١) حامد صالح تركى : المرجع السابق ، ص ٢٣ .

(2) Jones, A, H, M & Monro: AHistory of Abssinia. New York
منتدي الكتب والطبوعات
Negro Univerities Press 1969, P 83.

ولم يلبث أن زحف القائد العثماني "أزد مر باشا" في عام ١٥٥٨ م من قرية حريقو متجهًا صوب الغرب واستولى على دباروا عاصمة ميدري بحري، وهي إرتريا الحالية تقريبًا، وبنى فـى دباروا حصنًا أنزل به حاميـه عثمانـيـه وقد أطلق الأتراك على هذا الجزء من أملاكهم الممتد من سواكن إلى مصوع على الساحل الغربي من البحر الأحمر اسم ولاية الحبش باعتبار أنها تشمل مخارج بلاد الحبشة ووضعت هذه الولاية تحت إشراف والى جده أو باشا الحجاز، على أن يعين من جانبه قائم مقام على كل من سواكن ومصوع (١).

ومع أن الأتراك العثمانيين لم يكن لهم على ساحل البحر الأحمر الغربي الجنوبي باستثناء سواكن ومصوع سوى نفوذ ضئيل من الناحية الفعلية فقد ظلوا حتى أواخر القرن التاسع عشر متمسكين بحقوق السيادة على هذا الساحل كله ولم يتركوا فرصة إلا وانتهزوها لإعلان تبعيته لهم.

ثم بعد أن كلفه الباب العالي "محمد علي" واليه فى مصر بإرسال حملات إلى الحجاز كافأه السلطان محمود الثانى على خدماته للدولة العثمانية بتعيينه واليا على جده أو الحجاز ولما كانت هذه الولاية تشمل أيضا ولاية الحبش العثمانية أى سواكن ومصوع وما يحيط بهما من أرض فقد صار لقب إبراهيم بن "محمد علي" متصرف "جده" والحبش أو والى إيالة الحبش ومتصرف سنجق "جده" وأرسلت مصر إلى مصوع حاكمًا جديدًا هو عابدين بك وحاولت مصر أن تبسط نفوذها على الحبشة وسواحل البحر الأحمر الغربيـه ولكن تدخل الإنجليز منع "محمد علي"

=====

(١) جلال يحيى : مصر الأفريقية ، دار المعارف ، القاهرة ، عام ١٩٦٢ ، ص ١٦٨ .

من التدخل فى الحبشه وعلى أثر حروب محمد على فى بلاد الشام ضد السلطان وتدخل الدول الأوربيه لتسوية المسألة المصرية العثمانية اضطر والى مصر إلى اخلاء شبه جزيرة العرب فانقطعت صلة مصر بولاية جده واستعاد الباب العالي سلطته على "سواكن ومصوع" ، وبعد أن ضم "محمد على" اقليم كسلا إليه عام ١٨٤٠ م قد شعر بالحاجة إلى منفذ بحرى ، ولما كانت سواكن ومصوع أقرب الموانئ إلى مديرية القالسة وأنسبها فقد تطلعت مصر إليهما وقد وافق الباب العالي عام ١٨٤٦ على تأجير مينائى سواكن ومصوع لمصر بايجار قدره خمسة آلاف كيس أى ٢٥ ألف جنيه تركى (١) .

وعندما تولى عباس الأول حكم مصر رأى أن هذين المينائين يكلفا مصر كثيرا فقرر اخلائهما فى عام ١٨٤٩ م واعاد تهبط الى تركيا ، وعندما تولى اسماعيل حكم مصر عام ١٨٦٣ م رأى أنه لا بد من اعادة هذين المينائين لمصر ووافق السلطان عبد العزيز عام ١٨٦٥ م على انتزاع مينائى سواكن ومصوع من ولاية جده وضمهما الى الادارة المصرية (٢) .

وفى عام ١٨٦٦ م صدر فرمان الذى منح اسماعيل حكومة وراثية فى مصر وفى جميع

~~~~~  
(٢) محمد فؤاد شكرى : مصر والسيادة على السودان " الوضع النازحى للمسألة " ، دار

، القاهرة ، عام ١٩٤٦ ، ص ٢٣ .

(٢) شوقى عطا الله الجمل : الوثائق التاريخية لسياسة مصر فى البحر الأحمر (١٨٦٣ —

١٨٧٩) ، الانجلو المصرية ، عام ١٩٥٩ ، ص ٢٩ .

الملحقات والأراضي التابعة لها وفي قائمتها متبى مصوع وسواكن (١) .

والمواقع أن الساحل الأفريقى للبحر الأحمر قد خضع فعلاً للسيادة الغثمانية المصرية ولكن بريطانيا كانت قد جاءت ببدة مكتسها هى والدول الأوربية الأخرى مثل فرنسا وإيطاليا من وضع قد مها فى تلك الأرجاء عند ما شرعت تتحالف مع بعض شيوخ المناطق النائية وتحصل منهم على صك بالتنازل عن بعض الأماكن التى فى حوزتهم .

ومن هنا بدأت إيطاليا تظهر فى الصورة وتشجيع من بريطانيا حتى يكون هناك منافس يمنع الفرنسيين من نشر نفوذهم على طول شواطئ البحر الأحمر (٢) .

فى خلال الخمسينات والستينات من القرن التاسع عشر كانت مجموعتان من المبشرين الإيطاليين تعملان بالمنطقة وكان المبشر " سايتو " Sapeto يحمل فى الشمال فسس منطقة ما بين كرن وعدوه وغوندار والثانية على رأسها المبشر " ماسايا " Massaia وتحمل فى الجنوب وعند ما نجحت الوحدة الإيطالية وتأسست المملكة الإيطالية الحديثة عام ١٨٦١ تبنى البارون " ريكازولسى " Ricasoli والزعيم " غاربيالدى " Garebalde مشروعا

(١) صدر الأمران المذكور فى ٢٧ مايو ١٨٦٦م (١٢ محرم ١٢٨٣هـ) القاضى بانتقال مسند ولاية مصر وملحقاتها وقائمها مين سواكن ومصوع الى أكبر أولاده ومن هذا الى أكبر أبنائه وهلم جرا .  
أنظر : عبد الرحمن الرافعى : عصر اسماعيل ، ج ١ ، ط ٢ ، القاهرة ، عام ١٩٤٨م

ص ٧٥ .

(٢) عبد الغنى عبد الله خلف الله : مستقبل افريقيا السياسى ( تاريخ شعوب القارة الحديث وأوجه التطور المحتمل منه ، مطبعة مصر ، القاهرة ، ط ١ ، ١٩٥٧ ، ص ٩٥ .

لاحتلال شروط من الأرض على ساحل البحر الأحمر الأفريقي (١) .

وكان افتتاح قناة السويس للملاحة العالمية في عام ١٨٦٩ هو السبب المباشر الذي وجه انظار سياسة أوروبا بوجه عام الى طريق البحر الأحمر ذلك البحر الذي زاد حفر القناة من أهميته كشریان حيوى بين الشرق والغرب وهذا هو بعث السياسات الاستعمارية فى ساحل البحر الأحمر من جديد (٢) .

وكان افتتاح القناة فاتحه خير لاطاليا وسياستها وان حفرها هو الذى بعث السياسة الايطالية الاستعمارية فى ساحل البحر الأحمر الغربى والسبب فى تمسك مصر بسواحل البحر الأحمر الجنوبيه (٣) .

ومن هنا برز دور الأب " سابيتو " Sapeto الذى كان قد عاد الى ايطاليا واستقر فى جنوة فى سبتمبر ١٨٦٩م وطلب لمقابلة رئيس الحكومة الايطالية ووزير الخارجيه الجنرال " مينا بريا " وذلك للتباحث معه بشأن العمل على تأسيس ميناء ايطالى على البحر الأحمر وقدم

=====

(I) Rainm, A: Great Britain and the planting of Italian Power

in the Red Sea (1868-1885) English Historcal Review May 1944. P. II4.

(٢) جون مارلو : تاريخ النهب الاستعمارى لمصر ١٢٩٨ - ١٨٨٢ ، ترجمة عبد العظيم

رمضان ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٧٦ ، ص ٨٢ .

(٣) شوقى الجمل : سياسة مصر فى البحر الأحمر فى النصف الثانى من القرن التاسع عشر

الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ، ١٩٧٤ ، ص ٦ .

للوزير مذكرة اقترح فيها أن تقوم إيطاليا بوضع يدها على تفرحوز أو ميرا الذي يقع على الساحل الجنوبي لشبه جزيرة العرب على مسافة ١٨ كم شرقى باب المندب<sup>(١)</sup> ، وفى ٢٣ أكتوبر ١٨٦٩م انعقد فى جنوة مؤتمر للغرف التجارية الإيطالية لدراسة النتائج التى ستعود على المملكة الإيطالية الحديثة ، وبعد أن تم بحث الموضوع أصدر القرار التالى " يقترح المؤتمر على الحكومة الإيطالية تأسيس محطة تجارية فى أحد الموانئ فى ساحل البحر الأحمر "<sup>(٢)</sup> .

واتصل الأب " سابيتو " بـ رجل الأعمال " رافايلي روباتينو " مدير شركة روباتينو للملاحة وعلم الحكومة الإيطالية توجه " سابيتو " الى منطقة البحر الأحمر للبحث عن بقعة لتأسيس محطة تجارية إيطالية وبالفعل وقع الاختيار على عصب لانشاء المحطة المطلوبة .

وفى ١٥ نوفمبر ١٨٦٩ عقد " سابيتو " Sapeto مع شيخ من شيوخ الدناكل المحليين وهو "حسن بن أحمد" (وهو أحد أصدقاء سابيتو ) اتفاقا حصل بموجبه على قطعة أرض تطل على خليج عصب وتقع بين جبل جانجا ورأس لوما وذلك مقابل مبلغ ٨٢٠٠ ريال نمسوى .  
هذكر الدكتور رجب حراز بأن المصادراختلفت حول قيمة المبلغ الذى اشترى به " سابيتو " قطعة الأرض<sup>(٣)</sup> .

(١) رجب حراز : التوسع الإيطالى فى شرق افريقيا وتأسيس مستعمرتى ارتريا والصومال ،

مطبعة جامعة القاهرة ، ١٩٦٠ ، ص ٥٤ .

(٢) السيد رجب حراز : المرجع السابق ، ص ٥٦ .

(٣) السيد رجب حراز : ارتريا الحديثة ، مرجع سابق ، ص ٨٢ .



وبعد أن دفع " سابيتو " المبلغ عقد في ١١ مارس ١٨٧٠ م مع ثلاثة شيوخ من الدناكل " اتفاقا جديدا حصل بموجبه على قطعة أرض أخرى على الساحل بين رأس لومس وخليج عللا وجبل جانجا ، ورفع في ١٣ مارس من نفس العام العلم الايطالى على تلك البقعة من ساحل خليج عصب وبذلك رُفِرَ هذا العلم لأول مرة على ساحل البحر الأحمر الغربى .

وقد أثرت الحكومة المصرية الصمت ازاء هذا بيد أن " سابيتو " واصل شرائه الأرض ، وبالإضافة الى هذا فإنه عقد اتفاقيات مع مشايخ الدناكل للحماية وحسن الجوار ورغم أن الحكومة الايطالية لم تكن قد وضعت يد ها رسميا على عصب الا أنها عمدت فى أوائل عام ١٨٨١ م الى تعيين " برانكى " Branchi قنصلا فى عصب وعند هذا لم تسكت الحكومة المصرية وأرسلت مذكرة احتجاج الى الحكومة الايطالية تدل فيها أن الدولة العثمانية كانت تمارس من الناحية الفعلية والقانونية السيادة على شاطئ البحر الأحمر الغربى كله منذ القرن السادس عشر وتدخلت بريطانيا للوساطة بين الحكومتين المصرية والايطالية (١) .

وفى أوائل عام ١٨٨٢ قامت الحكومة الإيطالية بعقد اتفاق مع شركة رومانيو تازا لست بموجبه الشركة للحكومة الإيطالية عن حقوقها فى ساحل خليج عصب وأصدر مجلس النواب فى ٥ يولييه ١٨٨٢ قانونا بتحويل عصب إلى مستعمرة ملكية أطلق عليها اسم مستعمرة عصب . وبعد الإيطاليون إلى تأمين سلامة مستعمراتهم فى عصب وتوفير أسباب بقائها وازدهارها وذلك

(١) المرجع السابق : ص ٨٣ : ١٤٩ .



بربطها تجاريا مع المناطق الداخلية ولم تلبث أن تضافرت عوامل جعلت إيطاليا تفتنم الفرصة لاتخاذ أول خطوة توسعية مسلحة من أجل تحقيق أهدافها الاستعمارية فى شرق أفريقيا وذلك بأن أرسلت حملة بحرية إلى صومع انتزعتها بالقوة من مصر فى ٥ فبراير ١٨٨٥ م وكان ذلك لعوامل كان منها :

أولا : خضوع مصر للاحتلال البريطانى منذ عام ١٨٨٢ م وتحكم سلطات الاحتلال فى شئونها .

ثانيا : انتشار الثورة المهدية فى السودان الشرقى وانشغال مصر فى اخذها .

ثالثا : تشجيع الحكومة البريطانية لمشروعات إيطاليا التوسعية فى ساحل البحر الأحمر الغربى وذلك كخطوة مضادة لنشاط فرنسا فى ساحل الصومال بوجه خاص وازدياد أطماعها فى أفريقيا بوجه عام (١) .

فى أول يناير عام ١٨٩٠ م أصدر ملك إيطاليا "أمبرتو الأول" مرسوما بتأسيس مستعمرة ارتريا وذلك بتوحيد الممتلكات الإيطالية على البحر الأحمر والمناطق الداخلية التى احتلتها القوات الإيطالية " وقد أطلق عليها اسم المستعمرة الرومانية فيما وراء البحر الأحمر " (٢) .

(١) السيد رجب حراز : المرجع السابق ، ص ١٩٠ .

(٢) السيد رجب حراز : الأصول التاريخية للمشكلة الأرترية ، معهد البحوث والدراسات العربية ، القاهرة ، ١٩٧٧ ، ص ٢٤ .

وكان أول حاكم عام لارتريا هو الجنرال "أوريرو" وجاء بعده الجنرال جند ولفي ثم الجنرال "باراتيري" الذي ظل يشغل منصبه حتى عام ١٨٩٦ م. وبدأ الإيطاليون في تخطيط الحدود وفي ١٥ أبريل ١٨٩١ م أبرم الإيطاليون والانجليز بروتوكولا في روما لتعيين مناطق الحدود بين أرتريا والسودان من رأس قصار على ساحل البحر الأحمر إلى النيل الأزرق (١).

وبدأ الجنرال باراتيري ينظر حوله في محالات توسيعه ولكن جاءت هزيمته في أمبسا آلاجي وعدوه في مارس ١٨٩٦ م مخيبة لآماله وكانت من نتيجته وقف التوسع الإيطالي في إثيوبيا وفي ٢٦ أكتوبر ١٨٩٦ م أبرمت معاهدة صلح بين إيطاليا وإثيوبيا أنهت حالة الحرب بينهما ورسمت الحدود بين إرتريا وإثيوبيا على خط أنهار موب - بيليسيا - مونا (٢).

لقد قامت سياسة إيطاليا الاستعمارية في إرتريا على أربعة مبادئ أساسية هي :

- ١ - ضمان استتباب أمن المستعمرة وتنظيمها .
- ٢ - تطوير المستعمرة وتنميتها لتلائم الاستيطان الإيطالي .
- ٣ - استغلال موارد المستعمرة الطبيعية الزراعية والحيوانية والمعدنية واتخاذ إرتريا سوقا لتصريف المصنوعات الإيطالية .
- ٤ - تجهيز المستعمرة كقاعدة للانقضاء منها على الأراضي الأفريقية المجاورة .

(١) السيد رجب حراز : المرجع السابق ، ص ٢٤ .

وعلى العموم فقد كان الرعايا الإيطاليون يُعتبرون في إرتريا مواطنون من الدرجة الأولى على حين كان ينظر إلى الأهالي الوطنيين باعتبارهم مواطنين من الدرجة الثانية أو الثالثة وعليهم أن يكسبوا لانتاج المواد الخام الرخيصة وأن يخدموا بالجيش الإيطالي المرابط في إرتريا بوصفهم مرتزقة<sup>(١)</sup> .

وفي عام ١٩٣٥ أعلنت إيطاليا الحرب على إثيوبيا وعبرت القوات الإيطالية الحدود الإرترية في ٣ أكتوبر من نفس العام لتبدأ زحفها على عدوة بقيادة الجنرال "دي بونو" وفي نفس الوقت هاجم الجنرال جرازباني "الحدود الأثيوبية من جهة الصومال واستغرقت الحملتان زهاء تسعة شهور ، وقبيل دخول القوات الإيطالية أديس أبابا هرب الإمبراطور هيلاسلاسي من إثيوبيا تاركا بلاده وجنوده ليواجهوا القوات الإيطالية التي دخلت أديس أبابا في ٥ مايو ١٩٣٦ وفي ٩ مايو صدر المرسوم الإيطالي بضم إثيوبيا إلى إيطاليا وعين في اليوم التالي المارشال "بادليو" حاكما عاما على إثيوبيا ، وهكذا قامت الإمبراطورية الإيطالية في شرق أفريقيا وصارت تضم ست مقاطعات هي إرتريا وأمهرام وشوا وهرر وجالا وسيد مسا والصومال<sup>(٢)</sup> .

وأستمر الوضع كما هو عليه حتى أعلنت إيطاليا الحرب على الحلفاء وقامت قوات الحلفاء بمهاجمة المستعمرات الإيطالية في شرق أفريقيا وتمكنت من الانتصار عليها وعاد الإمبراطور

---

(١) السيد رجب حراز : المرجع السابق ، ص ٣٤ .

هيلاسلاسى فى ٥ مايو ١٩٤١ م لمقر حكمه فى أديس أبابا أما فى أرتريا فقد قامت إدارة عسكرية بريطانية بالسيطرة والحكم فيها .

كان هذا ملخصا سريعا لتاريخ إرتريا الحديث وان كنت قد تناولت أجزاء منها وأعقبت أجزاء فمرجهه إلى إثبات بعض الحقائق التى تفيد فى مجريات الأحداث فيما بعد .

## الباب الأول

---

الظروف السياسية والاقتصادية والاجتماعية  
بين عامي ١٩٤١ - ١٩٤٧ م

---

- الفصل الأول : لبريا والعملة البريطانية .  
الفصل الثاني : لرهامات المشكلة لبريا وحب العملة البريطانية .  
الفصل الثالث : لالحال السياسية بين عامي ١٩٤١ - ١٩٤٧ م .
- 

منتدي الكتب والطبوعات



تمهيد :  
=====

منذ أن لحقت الهزيمة بإيطاليا فى عام ١٩٤١ واندحرت جيوشها بداية من عام ١٩٤٢ وقد أصبحت المستعمرات الايطالية فى أفريقيا تشكل مسألة دولية تتنافس الدول على نصيب فيها ، ولقد كانت ظروف بريطانيا السياسية والعسكرية فى القرن الأفريقى عاملاً مساعداً لها على احتلال المستعمرات الإيطالية فى شرق أفريقيا ونقصد بها الصومال الايطالى وإرتريا ورغم أن بريطانيا كانت تعلم صعوبة الاحتفاظ بهذه المستعمرات إلا أنها حاولت التقرب للأهالى ، وقامت باستحداث مجموعة من النظم سواء فى الإدارة أو فى القضاء أو فى أشكال متواضعة من الحكم المحلى وبالنسبة لإرتريا بصفة خاصة ، كما سبق أن قلنا أنها وقعت فى يد الاحتلال البريطانى عام ١٩٤١ م ولم تحاول بريطانيا التخلص من المستوطنين الإيطاليين دفعة واحدة ، كما أنها لم تحاول أن تأت بالكثير من الإداريين البريطانيين تحسباً لما سيسفر عنه المستقبل بالنسبة لهذه المستعمرة ، وقد أظهرت بريطانيا خلال تواجد ها فى إرتريا رغبة فى المساعدة من الدول الكبرى المنتصرة فى الحرب العالمية الثانية لى تضم جزءاً من هذه المستعمرة إلى إثيوبيا ، كما أنها كانت تأمل أن تقتطع منها الجزء الآخر لتضمه الى حكمها فى السودان إلا أن الظروف الدبلوماسية والسياسية التى أحاطت بوضع المستعمرة وأيضاً مساعى إثيوبيا جعلت إرتريا فى مفترق الطرق .

وفى هذا الباب نعرض للظروف السياسية والاقتصادية والاجتماعية داخل إرتريا بين عامى ١٩٤١ — ١٩٤٧ موضحين أسلوب الإدارة البريطانية للإقليم وما حدث من تغييرات للأوضاع الاقتصادية والاجتماعية ولا نقول تطوراً لأن الكثير مما أدخلته بريطانيا من إصلاحات

توقف وتجمد بنهاية الحرب العالمية الثانية .

أما فى الفصل الثانى من هذا الباب فإننا نتحدث عن إرهابات المشكلة الإرترية عقب الإحتلال البريطانى موضحين تعدد المواقف المختلفة سواء الموقف المسيحى أو الموقف الإسلامى أو موقف المستوطنين الإيطاليين من مستقبل إرتريا الذى كان موزعاً بين الحريسة والإستقلال فى ظل دولة قائمة بذاتها وبين الإندماج مع أثيوبيا واقتضى الأمر بطبيعة الحال أن نتكلم فى هذا الفصل من اتجاهات بريطانيا السياسية بصفتها الدولة الحاكمة .

والفصل الثالث خصصناه للكلام عن الحياة السياسية فى إرتريا بين عامى ١٩٤١ م — ١٩٤٧ م وظهور ما يمكن أن نسميه تجاوزاً الأحزاب السياسية واقتضى الأمر أيضاً الكلام عن الدور الذى لعبته الصحافة المحلية فى الحياة السياسية ولوائه دور متواضع الا أنه كان لابد من ذكره حتى تكتمل ملامح الحياة السياسية وفيما يلى توضيح لهذه الفصول .

## الفصل الأول

# البرِّيا والعَمَلُ البرِّيان

- ١ - احتلال بريطانيا لإرتريا .
- ٢ - الإدارة البريطانية للإقليم .
- ٣ - الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية في إرتريا تحت الحكم البريطاني .

منتدى الكتب والمطبوعات

### احتلال بريطانيا لارتريا : ~~~~~

بدأت الحرب العالمية الثانية وكانت إرتريا وأثيوبيا تحت الحكم الإيطالى ورغم أن "موسوليني" Mussolini كان يتردد تردداً كبيراً ويفكر مرة وألف مرة قبل أن يقدم على الدخول فى حرب لم تكن بلاده مستعدة لها بالمرة إلا أن "هتلر" Hitler كان واثقاً من أن أطماع "موسوليني" Mussolini الإستعماريه ستقذف به إن آجلاً أو عاجلاً ، وفى ٢٦ مايو سنة ١٩٤٠ م قرر "موسوليني" Mussolini دخول الحرب مع "هتلر" وفى ١٠ يونيو سنة ١٩٤٠ م أعلن الحرب فعلاً على بريطانيا وفرنسا ورغم تحذير رئيس أركان حربه "بادوليو" Badoglio إلى نقص الإستعدادات الحربية فى إيطاليا محذراً بشأن دخول إيطاليا الحرب يعنى بالنسبة لها الإقدام على الإنتحار إلا أن "موسوليني" وضع له وضع إيطاليا بعد الحرب وقد ضمت "نيس وكورسيكا ومالطه" إلى إيطاليا ووضع "تونس والجزائر" تحت الحماية الإيطالية أما بالنسبة للصومال وجيبوتي وأرتريا وأثيوبيا وأفريقيا الاستوائية حتى بحيرة تشاد كانت هذه هى أحلام "موسوليني" والتي جعلته يدخل من أجلها الحرب (١) .

ولكن بعد أقل من عام من إعلان إيطاليا الحرب على الحلفاء ، كانت إمبراطورية موسوليني فى أفريقيا الشرقية تندثر تحت وطأة هزيمة سريعة إذ كانت القوات البريطانية تحتل

~~~~~

(١) محمد كمال الدسوقي : الحرب العالمية الثانية صراع استعماري ، دار المعارف
القاهرة ، عام ١٩٦٨ ، ص ١٢٥ .

إريتريا والصومال الإيطالي في مايو ١٩٤١ وذلك بعد أن توالى على "الدوتش" (موسوليني) الحصائب فهاجموه على مصر لم يحقق أى تقدم منذ احتلال "سيدى برانى" وهجومه على اليونان لم يتقدم شبرا ، وثبت للعالم كله مدى ضعف الجيش الإيطالي وتفككه (١) .

ومن هنا كانت بريطانيا حريصة على أن تشغل القوات الإيطالية فى أكثر من جبهة وأن لا تدعه يفكر فأخذت فى الالتفاف حول مستعمراتها فى أفريقيا الشرقية وجهزت لذلك من السودان حيث خرجت قوات بريطانية وبسرعة فائقة النظير عبر السهول والأراضى الأثيوبية ، كانت القوات البريطانية تحتل إريتريا والصومال والجزء الأكبر من إثيوبيا ما عدا مرتفع "قندر" البعيد والمنعزل حيث تجمعت بقايا جيش "دوك أوستا" Dok Aosta (٢) فى محاولة لوقف الزحف البريطانى وإعادة ترتيب الصفوف إلا أنها لم تصمد لهذا الزحف حيث كانت الامدادات البريطانية متوالية فسقطت مرتفعات "كرن" بعد المعركة الأولى والوحيد السرى دارت بين القوات البريطانية والقوات الإيطالية الموجودة (٣) .

فى اليوم الأول من ابريل عام ١٩٤١ م دخلت القوات البريطانية أسمرأ وواصلت تقدمها

=====

(١) عبد الفتاح حسن أو عليه ، اسماعيل ياغى : تاريخ أوروبا الحديث والمعاصر ، القاهرة

١٩٧٩ ، ص ٤٨٧ .

عبد العزيز سليمان نوار : التاريخ المعاصر (أوروبا) من الحرب البروسية الى الحرب

العالمية الثانية (١٨٧١ - ١٩٤٥) ، القاهرة ١٩٧٧ ، ص ٤٣٤ .

(٢) دوك أوستا هو نائب الملك فى شرق أفريقيا الإيطالية .

(٣) عبد الفتاح حسن أو عليه ، اسماعيل ياغى : المرجع السابق ، ص ٤٨٨ .

تحت مظله كيفية من الطيران والغارات الجوية المستمرة على كل أرتريا استطاعت القوات البريطانية من دخول مصوع ، ووقعت أرتريا كلها تحت الاحتلال البريطانى وبعد أربعة أيام كان قائد القوات البريطانية الجنرال " بلات " يحتل مكانه فى قصر الحاكم الايطالى السابق فى أسمرا (١) .

وبالرغم من ضيق نطاق هذه الحروب نسبيا فقد تركت ذيلولها العديد من الفوضى حيث غرقت أسمرا وسائر المدن الكبرى بالعديد من اللاجئين الإيطاليين والجنود الهاربين (الإيطاليين) بعد أن لاحت الهزيمة وتفرقت القوات الإيطالية الموجودة فى أرتريا .

فى هذا الجو وجدت بريطانيا نفسها فى وضع غير مؤهل لتسلم هذه المسئوليات مباشرة وتعرضت أرتريا للوقوع فى حالة الفوضى حيث أن المؤن لم تكن كافية علاوة على الأمراض التى تفشت والمجاعة التى ضربت أطنابها (٢) .

وعلى الرغم من ذلك فإن الإيطاليين لم يفقدوا أملهم بالرغم من الهزيمة التى تعرضوا لها من جراء الهزيمة ولم يكن الانتصار البريطانى فى شرق أفريقيا كافياً لانتزاع ثقة الطليان بصير حرب موسولبنى وظل الإيطاليون منفتحين للدعاية الفاشستية بأن بريطانيا ستخسر الحرب بالرغم من انتصاراتها فى شرق أفريقيا بل أن أكثرهم تفاؤلا تبأ بهزيمة بريطانيا فى أرتريا

(1) W. O. 230/ 105 / 88372. I7 I94I.

(2) Trevaskis, G.K.N: Eritrea a calony in transition (I94I-

I952) London, Oxford University Press I960 PP 4I-42.

وترجع أهمية هذا الكتاب لأن كاتبه هو السير كدى تريفاسكىس كان يحمل سكرتيرا لادارة البريطانية فى أرتريا منذ بداية الاحتلال البريطانى وحتى عام ١٩٥٠ .

قبل نهاية العام ، والقليلون كانوا يشكون فى أن إيطاليا لن تستعيد إرتريا بعد موسم
أمطار الشتاء لأن خسارة معركة لا تعنى أبدا خسارة الحرب كلها حيث أن القوات الإيطالية
فى شمال أفريقيا كانت تحرز انتصارات وتحرج القوات البريطانية .

ولم يشفع الانتصار البريطانى كذلك فى استمالة الأرتريين بسرعة نحو بريطانيا حيث
أنهم كانوا غارقين بولاء عميق للإيطاليين وهذا بسبب أن الأرتريين كانوا يدينون بالفضل
لإيطاليا من حيث أنها هى التى انشأتهم وأطلعتهم على المدنية الحديثة بل أن إيطاليا
هى السبب فى نشأة إرتريا نفسها وتوحيدها . ومنذ أن توحدت إرتريا وأنشئت وجدت إيطاليا
هى المهيمنة على أحوالها وعلى الرغم من وعود بريطانيا للأرتريين بالاستقلال بعد انتهاء
الحرب إلا أنهم (الأرتريين) كانوا لا يعتدون بهذه الوعود نظرا لوجود الدعاية
الإيطالية المضادة داخل إرتريا نفسها .

ولسوء حظ القوات البريطانية فى إرتريا إذ كان عليهم مواجهة هذا الإلتزام فى وقت
كانت فيه بريطانيا تواجه حالات صعبة وانهازات عسكرية فى الشرق الأوسط^(١) والأدنى ،
ففى الواحد والثلاثين من مارس ١٩٤١ أى عشية سقوط أسمرات شن رومل الذى كان يقود
جيش أفريقيا الألمانى هجوما تمكن فيه من الوصول إلى الحدود المصرية (٤ - ١٣ أبريل
١٩٤١) واستطاع اخراج الإنجليز من برقة وحاصر قواتهم فى طبرق وفى أبريل ومايو اجتاحت
الألمان كريت واليونان وفى هجوم جديد فى الفترة من ٢١ يناير حتى ٧ فبراير ١٩٤٢
تقدمت القوات الفاشية من موقع العجيله حتى الغزاله ومن هنا بدأت هجومها فى ليلة ٢٦ ،

=====

(١) شارل اندريه جوليان : تاريخ أفريقيا ، ترجمة : طلعت عوضاً باظه ، الألف كتاب
٦٤٦ ، القاهرة ، ص ١٣٣ .

٢٧ مايو بهدف التقدم إلى مصر وقناة السويس وتمكنت قوات روميل من احتلال طبرق يوم ٢١ يونيو ثم تبعتها البردية والسلوم ومرسى مطروح ووصلت إلى العلمين على بعد ٦٥ ميلا من الاسكندرية يوم ٣٠ يونيو ١٩٤٢ وخيل للكثيرين من سياسة الحلفاء والمحور أن ما حققه روميل سيفتح أبواب مصر أمامه ومن ثم سيمكنه من الزحف على البلدان العربية المحيطة ويدخل السودان ويعيد تحرير أفريقيا الشرقية مرة أخرى (١)

وكان من شأن ذلك أن يشجع مقاومة الإيطاليين للسلطات البريطانية في إريتريا وكان الانجليز غير مستعدين لمواجهة مسئولياتهم في إريتريا ، وحيث أن الوضع كان غير مستقرا فقد كان أممهم حلين للوصول إلى نتائج سريعة :

الحل الأول : كان اللجوء إلى وسائل العنف لاختضاع الإيطاليين المتمرديين —
والمنتشرين في البلاد .

الحل الثاني : كان إلى جانب العنف للإيطاليين تكون المعاملة الحسنة للإريتريين .

وكان من نتيجة ذلك أن بدأ الإيطاليون يتقبلون السلطة البريطانية وبدأوا يعيدون النظر في فكرتهم الفاشية (٢) .

ومع نهاية عام ١٩٤١ وبداية ١٩٤٢ كان قد زال خطرا مكانيه كون إريتريا مغامرة عسكرية مكلفه وبالرغم من أن الإدارة لم تكن تعمل بالدقة اللازمة فإن الأعمال الحكومية

~~~~~  
(١) شارل أندريه : المرجع السابق ، ص ١٣٤ .

(٢) Trevoskis: op; cit P 44.

الأساسية كانت تتجزأ الى حد ما .

فى هذه الأثناء كانت القوات الإيطالية فى شمال أفريقيا بعد أن أحرزت انتصارات سريعة بدأت الهزائم تتوالى وبدأ موقف الإيطاليين يتجلى فى عدم رغبتهم فى مواصلة القتال وفى يوم ١٩ من يوليو ١٩٤٣ اجتمع هتلر بموسوليني وبمجرد عودة موسوليني مساء ٢٥ يوليو ١٩٤٣ ألقى القبض عليه وخلفه المارشال بادوليو الذى بدأ فى مفاوضات سرية لعقد هدنة بين بلاده وبين الحلفاء ، وهكذا انهضت الفاشية تماماً وأصبحت إيطاليا مهزومة فى الحرب وعليها الانتظار للبت فى أمرها من قبل الحلفاء (١) .

وبدأت الادارة البريطانية فى إرتريا تمارس أعمالها لحين البت فى نظر الممتلكات الإيطالية من قبل الحلفاء .

#### الإدارة البريطانية : ~~~~~

كانت السلطة الإيطالية فى إرتريا قد وُجدت لتحكم مستعمرة كان من المفروض أن تبقى إيطالية إلى ما لا نهاية - لو أن إيطاليا انتصرت فى الحرب - فى حين أن السلطة البريطانية كانت مؤقتة متوقف مدة بقائها على مصير الحرب وما بعدها على شروط الصلح ، لذلك كانت السياسة الإيطالية تختلف كثيراً عن وجهة نظر الحكومة البريطانية فى كيفية حكم المستعمرة .

بسبب هذا التباين لم يكن نظام الحكم الذى أوجده الإنجليز لدى وصولهم لإرتريا

#### مكتبي الكتب والطبوعات ~~~~~

(١) كمال الدسوقي : المرجع السابق ، ص ٢٥٣ .

ملائمة بالنسبة لاهدافهم ، فيعرضونوا حتى هذا النظام كان غير مناسباً والبعض الآخر غير مقبولاً إلا أنه بصرف النظر عن رغبات الانجليز أنفسهم لم يكن لديهم إلا قدر قليل من حرية التصرف لادخال تعديلات تتوافق ونظرياتهم أو مصالحهم قبل انتهاء الحرب<sup>(١)</sup> .

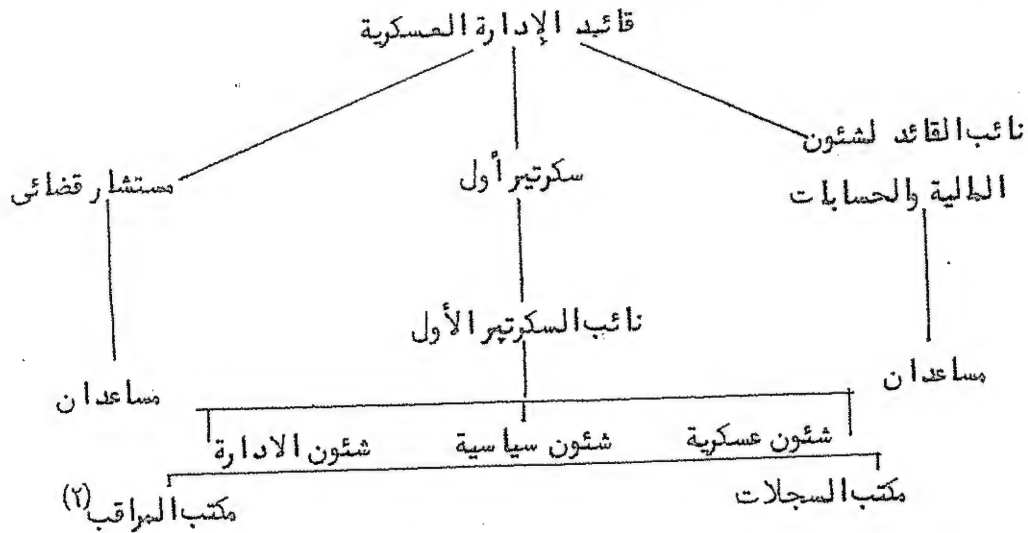
وعلى الرغم من أن الحاكم الانجليزى أخذ منصب الحاكم الإيطالى فإن سلطته ومركزه كانا أقل لأن الحاكم الإيطالى كان مثلاً للتاج الإيطالى فى حين أن الحاكم البريطانى كان يشغل القائد الأعلى للقوات البريطانىة فى الشرق الأوسط ( وذلك وفقاً للأنظمة الخاصة بأراضى العدو والمحتلة التى تضمنتها أيضاً اتفاقية لاهاى ١٩٠٧ ) وكان هذا فى وقت الحرب وبعد انتهاء الحرب العالمية الثانية بسنوات ، ولم تخول له السلطات حق الإتصال بوزارة الخارجية البريطانىة حتى فى السنوات القليلة الأخيرة من الإدارة البريطانىة فى إرتريا . وكان وضعه يتبدل بين زمن الحرب وزمن السلم فظالما كانت إرتريا من الناحية التكتيكية داخله ضمن مسرح العمليات العسكرية لم يكن حاكمها أكثر من ضابط فى أركان حرب القائد العسكرى الأعلى فى إرتريا والمسئول المباشر عن الحكم المدنى فيها أمام القائد الأعلى فى الشرق الأوسط<sup>(٢)</sup> . فبعد تسلم الحكم المدنى تغيرت وظيفة الضابط الى الطابط الأعلى للشئون المدنية ( حتى أغسطس ١٩٤١ كان يعرف باسم نائب الضابط السياسى الأعلى وبقي

(١) الرأى البريطانى يؤكده الكلام السابق مستندا الى أن بريطانيا مقيدة بشروط اتفاقية لاهاى عام ١٩٠٧ التى تمنح تغيير المؤسسات والقوانين القائمة فى البلاد المحتلة أثناء الحرب الا لضرورات عسكرية أو انسانية أو ضميره ، مع أن الباحث يختلف فى هذا الرأى لأن بريطانيا كانت غير مستعدة فى هذا الوقت بالذات لأن تقيم ادارة متكاملة وتصرف أموالا لخدمة شعب إرتريا قبل معرفة وضعها فى البلاد ماذا سيمير اليه الحال !!



حتى مارس ١٩٤٣ يسمى " بالحاكم العسكري " وأطلق عليه بعد ذلك لقب حاكم وبعد شهر مارس ١٩٤٣ عرف باسم " الضابط السياسي " الأعلى ثم باسم الضابط الأعلى للشئون المدنية<sup>(١)</sup>.

وقد كانت التقارير تشير الى أن الادارة ترسل تقريراً فصلاً نصف شهر عن الأحوال الارتفاعية وتطلعنا احدى هذه التقارير الموجهة من الادارة البريطانية الى وزارة الحربية البريطانية أنه كان هناك التنظيم يشمل



ولم يقيم الحاكم الادارى بأية اتصالات مباشرة مع أى من الوزارات المركزية الانجليزية الا بعد أن انتقلت مسؤولية المستعمرات الايطالية الى وزارة الخارجية البريطانية وذلك بسبب تصيح الموقف بالنسبة للمستعمرات الايطالية وما لذات اثارها ، وكانت جميع اتصالاته بوزارة الحربية البريطانية ومنذ عام ١٩٤٢ بدأت الادارة البريطانية فى تنظيم نفسها اداريا .

وحمل انتقال المسؤولية الى وزارة الخارجية البريطانية فيط بعد عام ١٩٤٥ التبدل المرتجى فى طابع الادارة البريطانية الذى كان حتى ذلك الوقت عسكرياً ، يخضع رئيس الادارة وضباطه للجيش وكان قد نتج عن ذلك علاقة صعبة بين الحاكم الادارى وقائد الحامية العسكرية فكلاهما يحمل رتبة بريجادير وشاءت المصادف أن يكون القائد العسكري متقدماً بصورة دائمة من حيث الاقدمية ومما زاد الطين بله أنه كانت له سلطات تأديبية على جميع الضباط فى المستعمرة بما فيهم الحاكم الادارى وضباطه ، ولم يكن الوضع بحاجة الى تدابير أسوأ لزيادة العلاقات والأوضاع توتراً مكن بانتقال المسؤولية الى وزارة الخارجية ففقدت الادارة طابعها العسكري وتخلت ضباطها عن تبعيتهم العسكرية ، وبواسطة اتفاق ثنائى وافق القائد العسكري على أن يتقدم الحاكم الادارى<sup>(٣)</sup> .

(١) W. O. 230/I45/88372/8/25/II93.

(٢) W. O. 230/I06/88372. I942.

(٣) W. O. 230/I45/88372/53.

وكان من شأن هذا الانتقال تقوية مركز الحاكم الإداري بحيث أصبح المسئول المباشر عن ادارتين كانتا قد بقيتا بعيدا عن سلطته تماما منذ بدء الاحتلال وهذا : ادارة الشؤون المالية والاقتصادية وادارة الشؤون القانونية (١) .

وكان الوضع شبه المستقل لهاتين الدائرتين اللتين كانتا تابعتين لقيادة الشرق الأوسط العسكرية أولا ثم لوزارة الحربية ، وقد حرم مساعد الحاكم الإداري من صلاحيات كانت من صلب اختصاصه ، وكانت دوائر المالية والمحاسبة والتجارة والتمهين والجمارك ودخل أملاك الدولة عموما تابعة لنائب مراقب الشؤون المالية والمحاسبة في حين كانت الدائرة القضائية تابعة للمستشار القضائي (٢) .

وبدأ التنظيم الداخلي للإدارة البريطانية فمن حيث تنظيم المناطق فبقى على حاله كما كان تحت الإدارة الإيطالية ولم يعدل إلا من حيث اقتضت الأوضاع بسبب نقص في العنصر البشري وقد كان الإيطاليون قد قسموا البلاد إلى سبع مناطق إدارية معروفة باسم " كويسا رياتي " أي مفوضيات وهي :

حماسين ، أكلو قوازي ، سراي ، كرن ، اغردات ، صومع ، عصب ، وهذه المناطق كانت بدورها مقسمة إلى دوائر أو " رزيدانتس " وكان البعض منها قسما إلى فيتشه رزيدانتس حمل حكمها على التوالي لقب : كوميساري رزيدانتس " مفوض مقيم " وفيتشه رزيدانتس " نائب مقيم " وكان من شأن هذا التقسيم الإستجابة لحاجة الإيطاليين إلى رقابة شديدة ومباشرة على الإدارة مما كان يتطلب ضعف عدد الضباط الذي يتطلبه التنظيم الإداري من المستعمرات البريطانية ، لذلك عمد الإنجليز بعد تسريح الضباط الإيطاليين من مناصبهم

(1) Bereket H. selassie: The Britrean struggle (From British rule to federation). London 1979 P 24.

أنظر الملحق رقم (٢) .  
(2) W. O. 230/I45/88372/8/25/II93.

الاداريه الى تخفيض الجهاز وذلك بالغاء كل تقسيمات الفيتشة رزيدانته<sup>(١)</sup> ومنطقتين من " الكوميسيرياتى " السبع الكبيرة ( منطقتا مصوع وعصب اللتان أد مجتا سها عام ١٩٤٣ تحت اسم ادارة البحر الأحمر وكذلك اغردات وكرن عام ١٩٤٧ فقد أد مجتا تحت اسم المنطقة الغربية<sup>(٢)</sup> .

#### الأممن العام :

وبالنسبة للأممن العام فقد كان الإيطاليون يعملون على الحفاظ على الأمن فى الأقليم بواسطة شرطة أفريقيا الإيطالية والدوك يضاف اليهم حرس من السكان الأصليين ، أما فى ظل الإدارة البريطانية فقد وجدت الجهاز تحت اسم " شرطة إرتريا " وكان هذا التشكيل يضم ثمانية وسبعين فردا من العسكريين البريطانيين ومائه وسبعة وأربعين من الإيطاليين الحقيمين فى إرتريا وألفين مائه وواحد وأربعين إرتريا ، وكان هذا الجهاز مهمته الحفاظ على الأمن الداخلى فى إرتريا<sup>(٣)</sup> .

أما على الحد ود فقد كان يقوم على الحفاظ على أمن الحد ود دوريات مشتركة من الشرطة والقوات العسكرية البريطانية .

( ١ ) تقسيمات ايطاليا طبقا لنظام الحكم المحلى المتبع فى ايطاليا أى بمعنى مقاطعات .

( ٢ ) Bereket, H. S: op . cit, P 45.

( ٣ ) W. O. Report op, cit.

القضاء :

فقد أوجدت الإدارة البريطانية نظاما جديدا أدخل على النظام الايطالى القديم  
تمثل فى التالى :

أ - القانون الجزائى ( أو ما يمكن أن نسميه قانون العقوبات ) وهو مجموعة قوانين  
بريطانية أصبحت مرعية الإجراء فى زمن الإحتلال البريطانى بفضل بلاغات أو أنظمة  
صادرة عن الرئيس الإدارى .

هذا إلى جانب مجموعة من القوانين الإيطالية احتفظت بها الإدارة العسكرية  
البريطانية إلى جانب مجموعة القوانين البريطانى وذلك حتى لا يكون التغيير الكامل  
ناحية القوانين البريطانى سببا فى فوضى قضائية خاصة وأن القانون الايطالى استمر  
العمل به لفترة طويلة فى المستعمرة .

ب - القانون المدنى ( أى قوانين المعاملات سواء بين الأشخاص أو فى النواحي التجارية  
أو قوانين الزواج وخلافه ) وقد أبقت الإدارة البريطانى على نفس القوانين التى كانت  
متبعة فى ظل الإدارة الإيطالية وهى :

- ١ - القوانين المدنية الإيطالية .
- ٢ - القوانين العرفية الأهلية .
- ٣ - القانون الإسلامى أو الشرعى .

منتدى الكتب والطبوعات

وكانت الإدارة البريطانية عندما تقوم بإلغاء قانون إيطالى تعتمد إلى إصدار قانون

بدلاً منه ولكن بشكل مغاير وغالباً ما يكون على الطريقة الإنجليزية مع مراعاة الكثير من القوانين العرفية والعادات والتقاليد وذلك تقرباً منها للأهالي ويستثنى من ذلك القوانين ذات الطابع الفاشستي والتي لم تطبقها الإدارة البريطانية قط .

أما عن أسلوب التنفيذ وتطبيق القوانين فقد كلفت عدة محاكم بتطبيق القوانين السالفة في عهد الإدارة البريطانية ، وقد تعددت أشكال هذه المحاكم بحيث يمكن أن يقال أنها تضمنت محاكم خاصة بالأجانب وأخرى خاصة بالوطنيين وثالثة مهمتها الفصل بين مشكلات الزعماء ورابعة تختص بالقضاء الشرعي هذا كله بالإضافة إلى تعدد درجات المحاكم فمنها الابتدائية ثم الجنائيات ثم محاكم الاستئناف وفيما يلي أشكال هذه النماذج :

١ - المحكمة العسكرية الدائمة ، وتشكل من أعضاء بريطانيين ويشمل اختصاصها جميع القضايا ذات الطبيعة الجزائية وتختص بالمحاكمات العسكرية أو شبه العسكرية التي تكون السلطة العسكرية البريطانية الحاكمة طرفاً فيها .

٢ - المحكمة الابتدائية ومحكمة الجنائيات : وهي تتشكل من بريطانيين ويشتركهم إيطاليون من المقيمين في إريتريا وتتناول جميع القضايا المدنية بين الأجانب في إريتريا .

٣ - المحاكم الوطنية المحلية : وقد أحدثت الإدارة البريطانية نحو سبعة عشر محكمة وطنية محلية ( هذه المحاكم لم تكن معروفة في خلال الحكم الإيطالي ) وأعضاء هذه المحاكم من الإريتريين المعيّنين من قبل الرئيس الإداري ، وتتناول جميع القضايا الخاصة بالأهالي .

٤ - محاكم الزعماء : وتشكل من زعماء القرى والقبائل المعيّنين رسمياً من الإدارة كقضاء في



القضايا التي يكون أطراف النزاع فيها من نفس الديانة أو من نفس القبيلة .

٥ - المحاكم الشرعية : وتشكل من فقهاء الدين الاسلامي في إرتريا ويطبق فيها الشرع الاسلامي في القضايا المدنية التي تثار بين المسلمين .

٦ - محاكم الاستئناف : وتتولى هذه المحاكم سلطة الاستئناف لجميع القضايا الصادرة عن المحكمة الابتدائية ومحكمة الجنايات ، أما القضايا الشرعية فتتظر أمام محكمة الاستئناف الشرعي (١) .

وقد عمدت سلطات الاحتلال البريطاني إلى إنشاء مجالس استشارية إرترية في كافة المناطق والمدن الكبيرة وقد كانت قصرها على الزعماء الإقليميين فقط ولم يكن لهذه المجالس أى قواعد تنظم شؤنها ولم تكن مناقشاتها أكثر من عملية تبادل آراء بين هؤلاء الزعماء وبين الضابط الانجليزي الذي كان يرأس المجلس (٢) ، ولكنها بلا شك كانت صورة الى حد ما تراعى الظروف المحلية ومعرفة اتجاهات الزعماء القبليين وهذا لم يكن معروفا خلال الإدارة الإيطالية .

( I ) W. Q. Report: op. cit.

( 2 ) Longrig , S.H: Ashort history of Eritrea, London, Oxford

Unv. Press 1945 P. 150.

وقد شغل مستر "لونغريج" منصب مديرا للإدارة البريطانية في إرتريا في الفترة من ١٩٤٣-١٩٤٥

## التعليم :

لم يكن موجوداً في إرتريا قبل الإحتلال البريطاني سوى أربع وعشرين مدرسة ابتدائية وتوجد في المدن الكبرى فقط<sup>(١)</sup> ، هذا جعل من السياسة التعليمية البريطانية مهمة صعبة ، إذ أنه كان هناك نقص في عدد المعلمين المدربين وفي الكتب الدراسية الصالحة والمباني الدراسية المناسبة ، أما الإعتمادات التي كان بوسع الإدارة تخصيصها في هذا المجال فقد كانت محدودة جداً ، لكنه كان بالامكان مواجهة كل العقبات فبعد فترة من الوقت تمكنت من بناء بعض الأبنية التي تصلح أن تكون كمدارس واستعانوا ببعض المعلمين جيئ بهم من السودان ومن الإرتريين المثقفين ، ثم زاد عدد المدارس والمعلمين حتى أمكن انشاء دار معلمين عام ١٩٤٦ ، كما جيئ بكتب مدرسية من مصر والسودان وتم إعداد وطبع كتب بلغات إرتريا الأصلية التجرينية أو العربية<sup>(٢)</sup> .

وقد اعتمدت الإدارة على الأهالي في جمع تبرعات لزيادة عدد المدارس وللصرف على العملية التعليمية<sup>(٣)</sup> .

ومن الملاحظ أن التدريس كان بإبان الإحتلال الإيطالي ، باللغة الإيطالية هذا مما جعل عدداً كبيراً من الإرتريين يجيدون التحدث باللغة الإيطالية ، إلا أن حاجة الإدارة البريطانية فيما بعد إلى أفراد يتحدثون باللغة الإنجليزية جعلها تقوم بتدريس اللغة الإنجليزية في كافة مراحل الدراسة الاعدادية والثانوية .

(I) W. O. Report. 230 / IO6 / 88372.

( 2 ) U.N. Rep: for Eritrea. Reprinted with Aprefoius by Eritrea liberalian front VI September 1977. PP. 73 - 77.

( 3 ) Trevaskis: op.cit P 63.

وفى نهاية عام ١٩٤٧ كانت هناك تسعة وخمسون مدرسة ابتدائية وعشرة مدارس  
اعدادية ومثلها ثانوى ومدرسة متوسطة ومعهد لاعداد المعلمين ، وكان يعمل فى هذه  
المدارس مائة وثمانية وخمسين معلما وعدد الطلاب فى هذه المدارس كان ٥١٢٥٩ طالبا<sup>(١)</sup> .

واحقا للحق فان حركة التعليم التى قامت بها بريطانيا فى إرتريا قد أدت الى نمو  
قطاع التعليم بدرجة لا بأس بها رغم ظروف الحرب العالمية الثانية ، ولكن لا يبرر ذلك  
حرصها على تعليم الأهالى بقدر ما كان حرصها على توفير بعض الأعداد اللازمة من الكتبة  
اللازمين لتسهيل مهمتها فى الإدارة فى داخل إرتريا .

#### الخدمات الطبية :

اهتمت الادارة البريطانية بالخدمات الطبية فى إرتريا وذلك بقصد خدمة القوات  
البريطانية حيث زيدت عدد المستشفيات فأصبح تسع مستشفيات كبيرة ( كان العدد اثنان  
الحكم الإيطالى ستة مستشفيات ) تضم ٤٤٤ سريراً للأوربيين و ١٣٧٩ سريراً للسكان  
الأصليين بالإضافة الى ٩٥ مستوصفا ومختبران ومستشفى تابع للسجن<sup>(٢)</sup> .

كذلك أخذت الادارة على عاتقها بمسئولية نظافة جميع المناطق السكنية وان كان عمال  
النظافة إرتريين ، وقد أدخلت الادارة بعض التحسينات والاصلاحات لشبكة المجارى ووضعت  
برنامجا لمكافحة الملاريا وعملت على توزيع اللقاحات والأعمال ضد أمراض التيفوئيد والحمى

( I ) U.N. Rep: op.cit, P 77.

( 2 ) W. O. Rep: op, cit.

الصفراء والتيفوس والكوليرا وعمدت أيضا على الرقابة الصحية على دور البغاة .

الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية في إرتريا تحت الحكم البريطاني :

السكان :

كما وسبق أن قلنا فإن السكان في إرتريا كانوا ينقسمون بصفة خاصة إلى قسمين سكان إرتريا الوطنيين وسكان أجانب أوروبيين إلى جانب بعض الجاليات الأجنبية الأخرى والسكان الأرتريون ينقسمون إلى أربع جماعات اجتماعية تحتل كل واحدة منهم منطقة جغرافية متميزة وتتصف بصفات خاصة بها من حيث اللغة ومن حيث الدين أو من حيث طريقة المعيشة .

الجماعة الأولى : وهى مجموعة القرويين الذين يقطنون الهضبة الإرتريه ويعيشون على الزراعة ويتكلمون التجرينية ويدينون بالمسيحية .

والجماعة الثانية : فهى مؤلفة من قبائل رحل ونصف رحاله منتشرة بين الحدود السودانية والبحر الأحمر وهى تعيش أيضا فى حالة البداوة على طول السهل الساحلى والهضاب المجاورة وحتى خليج زولا فى الجنوب وهم من أصل عربى ويتكلمون التيجريه ويدينون بالإسلام والجماعة الثالثة وهى التى تسكن السهول الساحلية الواقعة فى جنوب خليج زولا والامتدة حتى السفح الشرقى لهضبة إرتريا وهم من الرعاة الرحل ومن أصل عربى ويتكلمون الساهسو ويدينون بالإسلام والمسيحية .

والجماعة الرابعة وهى التى تسكن أقصى جنوب غرب إرتريا وهم بشكل رئيسى من الفلاحين الحضر ومن أصل زنجى ، أما اللغة التى يتكلمون بها فهى البازا والباربا ويدين الأغلبية بالإسلام وهناك مسيحيون شم وثنيون (١) .

مكتبي الكتب والطبوعات

( I ) Davidson, B-Cliffe : Behind the war in Eritrea, Notingham

1980, P. 108.

إلى جانب هذه الجماعات التى تقيم فى الأجزاء الريفية من إرتريا لا بد لنا من ذكر السكان الإرتريين الذين يعيشون فى مراكز المدن فى أسمرأ ومصوع وعصب وأكلى قسوازى ومجموعة هذه المدن هم المجموعات الحضريه .

أما السكان الأجانب فقد كانوا ينقسمون إلى السكان الأوربيين ويقصد بهم الإيطاليون وقد زاد عددهم بعد عام ١٩٣٥ ( حيث ضمت أثيوبيا إلى إيطاليا وهاجر عدد كبير من الإيطاليين إلى أثيوبيا وفضلوا التمرکز فى إرتريا ) وعند مجيئ الإدارة البريطانية قدر عدد الإيطاليين الموجودين بنحو ٦٠٠,٠٠٠ شخص منهم ٢١,٣٢٦ فى أسمرأ فقط والباقي موزع على جميع إرتريا .

أما الجاليات الأخرى فهناك سودانيون ونيجيريون وهنود وصوماليون موزعون على جميع إرتريا (١)

كان هذا هو الوضع السكانى الذى تسلمته الإدارة البريطانية فى عام ١٩٤١ ومنذ هذا التاريخ وحتى نهاية الحرب العالمية الثانية لجأ البريطانيون إلى عدم أحداث أى تغيير فى البنية الإجتماعية والإقتصادية التى تركها الإيطاليون وذلك لعدم حدوث أية شغرات قد تربك القوات البريطانية أثناء الحرب وبدأ البريطانيون فى استغلال اليد الماهرة من الإيطاليين وموارد البلد فى إقامة المصانع التى تكفى حاجة السكان ومتطلبات القوات البريطانية الموجودة فى شرق أفريقيا .

ولكن بعد انتهاء الحرب فى عام ١٩٤٥ تغيرت السياسة البريطانية . وهذا أثر إلى حد كبير على الطبقات الإجتماعية الإرترية ويمكننا تصنيف طبقات المجتمع الإرتري فى ظل

مستدي الكتب والطبوعات



السياسة البريطانية الجديدة إلى الآتى :

الطبقة العاملة :

خلال الفترة الأولى من الاستعمار البريطانى زاد حجم هذه الطبقة بصورة كبيرة بسبب المصانع التى تم افتتاحها وكان هناك مزيد من نزوح سكان الريف باتجاه المدن ولكن ظروف هؤلاء المعيشية لم تتحسن بسبب استغلال هذه الطبقة من قبل الإدارة البريطانية وقد واجهت هذه الطبقة بطالة جماعية بعد أن قامت الإدارة بإغلاق عدة مصانع ( التى كانت قد افتتحتها أثناء الحرب وتم إغلاق هذه المصانع بعد الحرب مباشرة لربط إرتريا اقتصاديا ببريطانيا ) .

ولكن هذه الطبقة وقد تعودت على حياة المدن فلم تكن قادرة على العودة إلى الريف وهكذا بدأت البطالة التى أدت بهم إلى حياة الكفاف ، وبدأت تخوض فترة من النضال من أجل تحسين ظروفهم وأوضاعهم ، وقد حاول البعض منهم تكوين تجمعات عمالية متواضعة لا يمكن أن نطلق عليها نقابات عمالية بالمعنى المفهوم اليوم ولكنها ساعدتهم على أن يمثلوا عنصر ضغط بدأ يلعب دورا نشيظا فى الحركة السياسية (١) .

الفلاحون :

لقد كان بؤس الحياة فى المدن يوازيه تدهور رئيسى فى ظروف الحياة فى الريف الإترى وبدأ هذا التدهور منذ أن بدأت بريطانيا فى انتزاع الأراضى الشاسعة من أيدي

الفلاحين واعطائها للمزارعين الإيطاليين ، والأكثر من ذلك أنهم رفعوا الضرائب المفروضة على الفلاحين بشكل كبير وعند ما كانت الحياة فى المدن تزداد صعوبة وبدأ العمال يعتمدون على الريف من أجل الحصول على العون الغذائى لإطعام عائلاتهم كانت الحياة فى الريف أكثر صعوبة وبدأ الريف يكتظ وذلك بعد عودة المحاربين الذين كانوا يخدمون فى القوات الإيطالية إلى قراهم .

فى المرتفعات كان رد فعل الفلاحين قويا فقد نمووا على انتزاع أراضيهم وسدوا بتنظيم هجمات مسلحة على المزارع التى يديرها إيطاليون وهذا سبب قلقا للبريطانيين .

ومن الجدير بالذكر أن بريطانيا شعرت أن الانتاج الزراعى فى يد الفلاحين الإرتريين والتى تستخدم فيه الأدوات البدائية كان لا يلقى طموحاتها فى الحصول على مواد غذائية وعلى انتاج وغير لمواجهة حاجات جنودها وبالتالى رأت اقتطاع بعضا لأراضى وتوزيعها على الإيطاليين المقيمين ذوى الخبرة فى الانتاج بشرط موالاتهم لبريطانيا وضمت بذلك بريطانيا بهذا أن تبعد هؤلاء الإيطاليين عن القيام بأى شغب أو فوضى كما وضمت تحسن الانتاج الزراعى ولكن بالطبع جاء هذا على حساب الإرتريين .

فى الأراضى المنخفضة من إرتريا والتى يتحكم فيها الإقطاع وصل الصراع بين الأقنان والسادة الإقطاعيين مرحلته القصوى فيما بين ١٩٤٢ — ١٩٤٥ وقد كانت ثورة الأقنان بسبب الضرائب فقد رفضوا دفعها وطالبوا بعدم ارتباطهم بالأراضى ، وقد حاولت الإدارة البريطانية قدر جهدها إنهاء هذه الصراعات بأن خفضت من الضرائب عن هذه الطبقة إلى حد ما لاستئصالهم اليها (١) .

مبنى الكتب والمطبوعات

(I) Davidson, B: op. cit, p. 109.

### البورجوازية أو الطبقة الوسطى :

كانت هذه الطبقة متواضعة فى تعدادها ونشأتها فلم يكن هناك تجار كبار بالمعنى  
الفهم من الإرتيين ، كما أن أصحاب المهن لم يكن له وجود حقيقى على الخريطة  
الاجتماعية لإرتيا ، ومع التدهور العام للوضع الاجتماعى ساد أيضا وضع البورجوازية فى  
المدن وجب أن نذكر أنه عندما هاجم البريطانيون القوات الإيطالية قد موا أنفسهم كمحررين  
للشعب الإرتى ولكن الحقيقة أثبتت غير ذلك تماما ، وكانت فئة المثقفين الإرتيين الناشئة  
التي برزت فى ظل الإستعمار الإيطالى تتوقع تغييرات وتأمل بشغل المناصب التي كان يحتلها  
الإيطاليون وشغرت بهزيمتهم ولكن أمل هذه الطبقة قد خاب على الرغم من أن حجمها ازداد  
بشكل بارز نتيجة للفرص الزائدة للحصول على التعليم التي وفرتها الحكم البريطانى ، إضافة  
الى ذلك فانه بعد نهاية الحرب العالمية الثانية تعرضت البورجوازية الصغيرة أيضا الى  
بطالة جماعية نتيجة تقلص الوظائف ولهذا بدأت هذه الطبقة تعيد تنظيم نفسها ورفض البعض  
من أفرادها أن يقوموا بأعمال صغيرة ولكن لم تعط لهم الفرصة قط لاختراق الحياة السياسية  
وتحقيق تطلعاتهم الطبقيّة ، وهكذا كانت حياة البورجوازية وهذا أدى الى حالة من الهياج  
الكامل ومن هذا أيضا بدأت نشاطاتها السياسية بالإنضمام الى الأحزاب التي بدأت تظهر  
بشكل مؤثر بعد نهاية الحرب العالمية الثانية (١) .

### الحالة الاقتصادية :

تعتبر إرتيا بلداً زراعياً ورعياً وذلك من حيث عدد الأشخاص الذين يعملون بهاتين  
الحرفتين من النشاط الاقتصادى وكذلك الصيد ، أما التطور الصناعى فهو مرتبط ومحدود بما

(I) Davidson, B: op. cit, P. IIO

تملكه البلاد من مصادر الطاقة والمواد الأولية<sup>(١)</sup>.

## الزراعة :

لا تمارس الزراعة في إرتريا إلا على نطاق ضيق وتحد الطبيعة والمناخ من تطورها ولقد تطورت الزراعة في ظل الإدارة البريطانية وعملت على ادخال أساليب الزراعة الحديثه ولقد عمدت الادارة البريطانيه لى تأمينوا لإرتريا نوعا من الاكتفاء الذاتى فى انتاج الخضار والفاكهة والحبوب فعمدت إلى تأجير الأراضى الإرتريه الى الأوربيين المقيمين فى إرتريا أما الأراضى التى كانت تزرع قطناً قرب الحدود السودانية فقد تحولت لزراعة الحبوب .

| نوع المحصول     | السهول الشرقية<br>% | السهول الغربية<br>% | الهضاب<br>% |
|-----------------|---------------------|---------------------|-------------|
| الذرة           | ٢٥                  | ٧٣                  | ٣٤          |
| الذرة الصفراء   | ٥٢                  | ٥                   | ٧           |
| (٢) الطاف       | ٢                   | —                   | ١٠          |
| القمح           | —                   | —                   | ٥,٤٥        |
| الشعير          | ٢١                  | ٢٠                  | ٢٦          |
| (٣) داقوسا      | —                   | —                   | ٠,٥         |
| البطاطا         | —                   | —                   | ٠,٥         |
| البذور الزيتية  | —                   | ٢                   | ١           |
| الخضار والفاكهة | —                   | —                   | ١٦          |
|                 | —————               | —————               | —————       |
|                 | ١٠٠%                | ١٠٠%                | ١٠٠%        |

( I ) Tedla, Aradam, social and Econmaic Developrment of Eritrea Rama 1966. P 20.

- ( ٢ ) وهو نوع من الحبوب الأثيوبيه يشبه اللوليا .  
( ٣ ) وهى التى تقطر وتستخرج منها نوع من البيره .

( 4 ) W . O.R. op.cit.

## تربية الحيوان :

تشكل الثروة الحيوانية فى إرتريا مصدرا اقتصاديا رئيسيا ويبين الجدول المقارن الآتى تطور الثروة الحيوانية فى البلاد علما بأن الأرقام الواردة فيه لم تأخذ بعين الاعتبار التغييرات الطفيفة التى قد تطرأ من حين لآخر .

| الحيوان | عام ١٩٥٢ | عام ١٩٢٨  | عام ١٩٣٨  | عام ١٩٤١ | عام ١٩٤٦  |
|---------|----------|-----------|-----------|----------|-----------|
| ابقار   | ٢٩٦,٠٠٠  | ٧٤٩,٣٠٠   | ٥٩١,٢٢٩   | ١٠٧,٥٠٠  | ١,٢٠٠,٠٠٠ |
| مواشى   | ٧٣,٦٠٠   | ١,٨٩٦,٧٥٣ | ١,٤٩١,٢٠٣ | ٢١٦,٠٠٠  | ٢,٢٠٠,٠٠٠ |
| ابل     | ٤٧,٠٠٠   | ٧٨٧,٤٤٢   | ٦٧٩,٨٨٨   | ٨٧,٠٠٠   | ١٠٥,٠٠٠   |
| جئاد    | ١٠٠٠     | ١٧٧٠      | ٨٠٢       | ٥٠٠٠     | ١٥٣٠      |
| بغال    | ٦٠٠٠     | ١٠٠٠٠     | ٧٦٠٤      | ٨٠٠٠     | ٨٩٠٠      |
| حمير    | ٢٣٠٠٠    | ٤٨٠٠٠     | ٤٢٩,١٢    | ٦٢٠٠٠    | ٧٣٠٠٠     |
| خنازير  | —        | —         | ٩٦٠       | ١٩٥٠٠    | ٣٠٠٠ (١)  |

قبل أن يزداد عدد الأوربيين فى إرتريا كانت الخنازير غير معروفة فى الإقليم ولقد ارتفع عدد ها بشكل كبير ما بين عامى ١٩٤١ و ١٩٤٥ إثر إنشاء مصنع لشحم الخنزير خصص انتاجه للإستجابة لطلبات القوات البريطانية فى الشرق الأوسط وسد حاجة الاستهلاك المحلى بالإضافة إلى تلبية متطلبات التصدير ولهذا نقص عدد الرؤوس فى عام ١٩٤٦ .

وتوفر تربية المواشى للبلاد منتجات مختلفة تأتى باللحوم والجلود فى مقدمتها وهذه

## مبنى الكتب والطبوعات

(١) أمكنا استبساط هذه الاحصائيه عن طريق ضريبة الرأس التى كانت مفروضة .

(2) W. O. 230 / I45 / 88372 Report.



اللحوم والجلود وان كانت تستهلك محليا الا أنها تصد أيضا وأما المواد الحيوانية الأخرى كالليب والزبد والجبن فإنها تبقى الاستهلاك المحلي فقط ، ولقد تابعت المصالح البيطرية التي احدثت من قبل الإدارة الايطالية عملها في زمن الادارة البريطانية وحدثت ادارة بيطرية مستقلة عام ١٩٤٥ (١) .

### صيد الأسماك :

تنتشر حرفة صيد الأسماك على طول الساحل الإترى وكانت الإدارة الايطالية تهتم الى حد كبير بهذه الحرفة وعندما جاءت الإدارة البريطانية لم تهتم اهتماما كبيرا بهذه الحرفة وبدأت تهبطها وذلك بسبب الأضرار التي لحقت بسفن الصيد وسبب تناقص عدد الإيطاليين المهتمين بهذه الحرفة وكذلك لاحتياج هذه الحرفة لموارد مالية من سفن وأدوات حديثة ومن هنا جاء الإهمال .

### الصناعة :

كان يوجد في ارتريا حتى ابريل عام ١٩٣٩ ما يقرب من ٢١٩٨ مؤسسة صناعية منها ٨٤٦ مؤسسة نقل و ٦٢٤ مؤسسة متخصصة بانتاج واستعمال أدوات البناء أما الباقي وهو ٧٢٨ فكانت تتألف من مطاحن حبوب ومصانع غذائية ومعامل ثلج ومطابخ ومعامل مفروشات ومدايح ومعامل نسيج ومعامل كيميائية (٢) .

(١) U.N.R. op, cit, P. 43.

(2) Teala Aradam, op, cit P. 37.

الا أنه عقب استلام الادارة البريطانية قد تم اغلاق عدد كبير من هذه المؤسسات وذلك لعدة أسباب أهمها : رحيل عدد كبير من الايطاليين ( وهم الذين كانوا يعملون ويديرون هذه المؤسسات ) ، وانشغال الادارة البريطانية بالعمليات العسكرية فى شرق أفريقيا .

عدم اهتمام الادارة البريطانية بالوضع فى إرتريا عامة لأنها غير مطمئنة تماما إلى استقرارها بإرتريا .

### التجارة :

كان للموقع الجغرافى الذى تحتله إرتريا وكذلك لوجودها على مفترق الطرق الرئيسية التى تصل شمال أثيوبيا بالطرق البحرية للبحر الأحمر ، الفضل الأول فى جعلها مركزا تجاريا هاما فى أفريقيا الشرقية لعدة قرون ، وقد عمل الايطاليون خلال فترة حكمهم على تنمية الموارد التجارية بالاقليم مع المملكة العربية السعودية واليمن ( عن طريق مرفأى مصوع ومصب ) كما حرص الايطاليون على عدم فرض أى حاجز جمركى ما بين أثيوبيا وإرتريا بقصد تشجيع استيراد البضائع إلى الاقليم ومن ثم إعادة تصديرها الى مناطق أخرى من العالم (١) .

وما أن دخلت إيطاليا الحرب حتى توقفت تجارة إرتريا الخارجية وأصبحت بسبب الحصار البريطانى المفروض على البلاد عاجزة عن التجارة تماما باستثناء تلك التى كانت تجرى مع الساحل العربى وإرتريا وهكذا وجدت الادارة البريطانية نفسها بعد دخولها إرتريا أنها بحاجة ملحة إلى المواد الغذائية الضرورية للأوربيين والسكان الأصليين مما كان

منتدى الكتب والمطبوعات

(I) U.N.R. op. cit, P. 56.

(2) W. O. Rep op, cit.

يستوجب تأمينها عن طريق الإستيراد وقد تولت سلطات الإحتلال بنفسها في الفترة الأولى إستيراد معظم المنتجات التي تحتاج إليها وسرعان ما استأنفت التجارة التقليدية مع الساحل العربي وأثيوبيا ، وهكذا شيئاً فشيئاً بدأت الأوضاع الطبيعية تعود الى ما كانت عليه وبدأت الادارة تشجيع عمل المؤسسات الخاصة في قطاع التجارة الخارجية ولكنهم احتفظت مع ذلك لنفسها بحق فرض الرقابة الاقتصادية على أن تتم ممارسة هذا الحق عن طريق نظام خاص بالترخيص للإستيراد والتصدير<sup>(١)</sup> وكانت هذه الرخص تمنح لكل الفئات ومجموعات التجار دون أدنى تمييز ولكن مع فقدان الشعور والضموض بمستقبل إرتريا جعلت المصارف تحد من حجم الاعتمادات التي تمنحها ، وأدى هذا بالتالى الى فقدان أسواق التصدير وإيقاف النمو التجارى للإقليم .

وقد كانت أهم واردات إرتريا هي السكر والذرة والقمح والبن والكحول والنيبيذ والمنتجات النسيجية والحديد والصلب والصابون والعطور والبنزين .

أما صادرات إرتريا فكانت تقوم على الجلود وعسرق اللؤلؤ والسماك المجفف والملح واللحوم المعلبة .

أما عن التجارة الداخلية : فلقد كان السكان الأصليون يحتلون مكانة أصغر بكثير من المكانة التي تعود إليهم من التجارة الخارجية ومن أهم السمات المميزة للنشاط التجارى الداخلى فى الإقليم هو غياب المؤسسات الكبيرة والمؤسسات التي تعود ملكيتها لمخازن كبيرة ذات فروع متعددة فتوزيع البضائع يتم عن طريق عدد كبير من صغار التجار ممن يعملون

مكتبي الكتب والمطبوعات

فى بيع البضائع المتنوعة (١) .

### الوضع المالى :

كان النظام النقدي الايطالى هو النظام المعمول به فى الاقليم وقت مجيئ الادارة البريطانية وما أن جاء الاحتلال البريطانى حتى وضع فى التداول عملات هندية وبنغاليه وأفريقيا الشرقية الا أن العملة الايطالية احتفظت بسعورها .

واعتبارا من الأول من شهر مايو ١٩٤٢ أصبحت عملة أفريقيا الشرقية هى العملة القانونية والرسمية فى الاقليم ( وان ظلت الليرة الايطالية مسموحا بها ولكن لم تعد لها سعر قانونى حسب معدل الصرف الرسمى الا بالنسبة لبعض المدفوعات (٢) .

وكان النظام المصرفى القائم فى أترىيا مستوحى الى درجة كبيرة من النظام المصرفى القائم فى ايطاليا فأربع مصارف كانت فى الواقع فروع لمصارف ايطالية ونشاطاتها كانت مرتبطة ارتباطا وثيقا ببرنامج التوسع الذى كانت الحكومة الايطالية تتبعه ، وقد عملت هذه المصارف على منح تسهيلات تسليف واسعة للصناعة والتجارة .

وبعد الاحتلال البريطانى لم يعد يسمح للمصارف الايطالية بمتابعة عملياتها الا بعد فرض تحديدات مما جعل هذه المصارف تجرد أعمالها فى أترىيا وهنا ظهر المصرف البريطانى باركليز Barkleys الذى أصبح المصرف الوحيد فى الاقليم المرخص له

(I) Trevaskis: op. cit P 70.

(2) W.O.R. op. cit,

باجراء عمليات مبادلات خارجيه وقد عمدت الادارة الى تجديد حسابات الايطاليين وهذا يدل من احدى وثائق وزارة الحربية البريطانية<sup>(١)</sup>

أما عن الضرائب فكان النظام الضرائبى المعمول به فى إرتريا مستوحى أيضا من النظام القائم فى إيطاليا مع فرض أنواع أخرى وكان من أهم الضرائب المباشرة كانت تلك المفروضة على الدخل والأموال والرسوم البلدية وما كان يعرف بالضريبة المحلية لكنه نادرا ما كان يطلب الى الإرتريين دفعها ، أما الضرائب المحلية فقد كانت القبائل والقرى تدفعها جماعيا<sup>(٢)</sup> زعمائها وبالرغم من كونها نوعا من الضريبة المباشرة لم يكن هناك أية قاعدة معترف بها لتحديد ها ، ان كان تحديد ها يتبدل عمليا حسب المجموعات المفروضة عليها لكنها لم تكن على أية حال ثقيله فلم يزد معدلها عن ثلاث بنسات للشخص الواحد وكان أكثر من نصف دخل الضرائب المباشرة يجمع من ضريبة الدخل والرسوم البلدية والأموال ( الزراعية وروؤوس الحيوانات ) أما الضرائب المحلية فبالكاد تشكل ١/٨ هذا الدخل<sup>(٣)</sup> .

أما الضرائب غير المباشرة فكانت تأتى من الجمارك أو من احتكار الإدارة البريطانية للتبغ ومن صناعة عيدان الكبريت ومن أجل زيادة الدخل كان على الإدارة البريطانية أن تدعو الإرتريين إلى المساهمة فى تخذية الدخل العام ولذلك لجأوا إلى فرض ضرائب على الدخل والأموال والرسوم البلدية ولأول مرة رسوم على المدارس والمستشفيات وفى الوقت نفسه أعيد توزيع الضريبة المحلية على أسس أكثر واقعية ورفع معدلها الى شلن وثلاث بنسات للفرد ، وكان التدبير الهام الذى اتخذته الادارة البريطانية لزيادة الدخل كان فرض ما يسمى بالتبرعات وهو تدبير تسمح به القوانين الدوليه فى حالات الضرورة ، وقد فرضت هذه

(I) W. O. 230/I45/ 88372/ III88/ 68.

( 2 ) W. O. Rept. op, cit. (٤) أنظر الملاحق ملحق رقم

( 3 ) Trevaskis: op. cit P 84.



التبرعات بنسبة سنوية على كل دخل خاضع للضريبة بعد عام ١٩٤٢ (١) .

وبالرغم من التزام الادارة البريطانية بصرف أموال على الخدمات الاجتماعية بنسبه أعلى من الطلبان الى حد ما فإن الإدارة عملت قدر المستطاع على التوفير ، فمخصصات المشاريع الكبرى الغيت وخففت مخصصات اصلاح الطرق والمرافق والسكك الحديدية إلى أدنى حد ممكن ، كما أن التعويضات ومعاشات التقاعد التي كان الايطاليون قد التزموا بدفعها لهم تدفع ، وكان بوسع الادارة البريطانية أن تهين نفسها بالنتائج التي حققوها ومع ذلك لم يحدث التوازن في الميزانية الا مرة واحدة " عام ١٩٥٠ " .

كان هذا هو الوضع الاقتصادي لارتريا في ظل الادارة البريطانية وكما هو واضح فانه كان على الإدارة البريطانية أن تكيف وضعها لحيث البت في النظر في القضية ومعرفة وضعها في إرتريا .

ولكن التقارير تشير الى أن الادارة البريطانية كانت تواجه مصاعبا جمة بدليل أن المدير الأول مستر كيندي كوك Kenedy Cocke لم يستمر سوى بضعة أشهر وتوالى الترشيحات ومن يخلفه والذي يستطيع ادارة هذا الاقليم وتحسين أوضاعه ، وأصبحت ارتريا مصدر قلق بسبب سوء أحوالها الادارية (٢) لوزارة الحرية البريطانية حتى تم تعيين مستر ستيفن لونجبريج (٣) .

(I) Tr vaskis: op. cit p 84.

(2) W. O. 230 / I45 / 88372 / 4 / 4.

(3) W. O. 230/I45/88372/II68/9I699/I942.

- W. O. 230/I45/88372/58876/I942.

## الفصل الثاني

---

### لرصاص المسألة البربرية عقب الاحتلال البريطاني

---

- ١- التيار المسيحي .
  - ٢- التيار الإسلامي .
  - ٣- موقف المستوطنين الإيطاليين .
  - ٤- اتجاهات الإدارة البريطانية .
- 

مكتبي الكتب والطبوعات

منذ أن وقع الاحتلال البريطاني لارتريا وهنالك عدة صراعات بين مجموعة من التيارات السياسية كل منها كانت تهدف الى طرق سبيل معين لتحقيق مصالحها ويمكننا أن نميز أربع تيارات أساسية تناقضت مصالحها تماما ثم بدأت تتحالف في شكل محاور ضد بعضها البعض وفيما يلي تحليل لهذه التيارات السياسية الأربعة :

### أولا : التيار المسيحي :

ارتبط هذا التيار منذ البداية بفكرة الاندماج مع اثيوبيا وقد لاحظت له الفرصه بمجرد هزيمة القوات الايطالية داخل ارتريا ووجد في اجراءات ايطاليا خلال احتلاله لافليم دافعا قويا له للاندماج تحت مظلة الحكم الاثيوبي .

وكانت اثيوبيا خلال تلك الفترة تطمح في مساندة بريطانيا لها لتأييد هذا التمسك لأن حاجة اثيوبيا الجغرافية الى اقليم ارتريا كانت تعني نقلها من دولة داخلية الى دولة لها سواحل على البحر الأحمر وعلى صلة مباشرة مع العالم الخارجى ، وكان هناك ارتباط كبير بين الكنيسة الاثيوبية وبين المسيحيين الارتريين ، وخلال فترة الحرب قامت حكومة هيلاسلاسي بعد أن عاد الى بلاد عقب دحر القوات الايطالية في عام ١٩٤١ بالاتصال بالمسيحيين الارتريين (١) وكانت هناك عدة وسائل لهذا الاتصال منها تواجد بعض عناصر ارتريه مسيحيه على صلة قديمة بالامبراطور ومنها بعض المنشورات التي كانت تصل الى الارتريين المسيحيين بصفه خاصة والتي نذكر منها منشور يقول في أحد مقاطعه :

" أيها الشعب الارتري ..... لقد انفصلتم عن أمكم اثيوبيا ووضعتكم تحت يد العدو الذي مازلتم تثقون تحته لقد جئت اعيد استقلال بلادى بما فيها ارتريا وسيمرود شعبها ليحيا

(١) وقد وافقت الخارجية البريطانية على مسودة البيان الذى يعلن فيه الامبراطور هيلاسلاسي عودته الى افريقيا ويطلب فيه من الشعب أن يشور وكان البيان موجه الى أهالى حماسيين ، اكلى قوازي ، سراى ( مكان الهضبة المسيحية ) ويطلب منهم الشوره " أقول لكم انضموا الى اخوانكم في النضال ، لا يبقى أحد منكمس اداة في يد الايطاليين ليستخد منها ضد وطنكم اثيوبيا ولا ضد أصدقائنا الانجليز ، أى اعرف رغباتكم وانى اشارككم فيها ومعنى الأمة الاثيوبية كلها . ان مصيركم مرتبط تماما بمصير بقية اثيوبيا .

انظر ملحق رقم (٩)

في ظل العلم الاثيوبي "

ولقد أسقط هذا المنشور من الجوبواسطة القوات الجويصة البريطانية<sup>(١)</sup> .

ولاشك ان هذا المنشور كان مخالفا في فكره ان إرتريا كانت تعتبر اثيوبيا الوطن الأم ولكن بالنسبة للمسيحيين كان هذا يشكل حيزا لا بأس به من تفكيرهم .

وقد وجد مسيحيو إرتريا أن ارتباط كنيستهم القبطية بكنيسة اثيوبيا سوف يعطيهم شكل من أشكال السيطرة على بقية الديانات الأخرى بالإضافة الى أن الكنيسة في إرتريا كانت قد ضربت على يد الاحتلال الإيطالي ضربة قاضية حيث قام الاحتلال الإيطالي بمصادرة أملاك الكنيسة الشاسعة في أراضى تجرى الخصبه والتي كانت تعتمد في زراعتها على الأمطار الغزيرة وقد قام الإيطاليون بانتزاع هذه الممتلكات ثم تحويلها الى أراضى حكوميه وتوزيعها على عدد من المستوطنين الإيطاليين وبعض الوطنيين ولما جاء الاحتلال البريطاني طالبست الكنيسة الإرتريه اعاده هذه الأراضى اليها رفض الانجليز ومن هنا كان يأمل قادة الكنيسه الإرتريه بخناداتهم بالانضمام الى اثيوبيا سوف تعود ممتلكات الكنيسه ويعود للكنيسه وضعها<sup>(٢)</sup> ويتضح لنا من هذا أن المصلحة الإقتصادية كانت وراء فكرة انضمام المسيحيين الى اثيوبيا بالإضافة الى العنصر الديني خاصة وأن الامبراطور أبدى استعدادا لإعادة أملاك الكنيسه اليها ولعل أخطر الشخصيات المسيحية الذي كان يتسرع هذه الفكرة هو الأب " مرقص "

( I ) Irevaskis : OP. Cit. P 107 .

( 2 ) Pankhuret, E.S & Pankhurst. R.K. P : Ethiopia and Eritrea London, Lalibela Havee 1953 P. 177 .

مطران تيجرى وارتريا وهذا الرجل تولى البطريركية في ظل ظروف خيانة وطنيه للعقيسه المسيحيه حيث كان عميلا للإيطاليين وقد نصب على أيديهم على يد الأب " ابراهيم " الايطالي بعد رفض الأب " كيرلس " المطران الاسبق قطع العلاقات مع كنيسة الاسكندريه وبسداد الكنيسه تدعو لتقويه هذا التيار ونقصد به الانضمام إلى اثيوبيا حيث تدرب مجموعه من الرهبان لاثارة هذا المضمون في الصلوات في الكنائس لدرجه أنه بعد عام ١٩٤٢ أصبح كل راهب داعية لهذه الفكره وأصبحت كل كنائس إرتريا تدعو للوحدة مع اثيوبيا وتحول كل احتفال ديني إلى مناسبة لاشهار الروح الإندماجية مع اثيوبيا وكانت كاتدرائيات المدن وكنائس القرى والأديسه الإرتريه تزدان بالأعلام الاثيوبيه ، واتخذ الوعظ شكل الطابع والمضوى السياسى (١) .

وتحولت هذه الحركه المسيحيه إلى حركه سياسيه منظمه بعد أن جاء إلى إرتريا مجموعه من الموظفين الاثيوبيين ارسلهم الامبراطور " هيلاسلاسي " عام ١٩٤٢ في شكل سواح من الناحيه الظاهريه ولكنهم كانوا يحملون على عاتقهم مهمه الدعايه للقضية التي كان يسعى الإمبراطور اليها ألا وهى ضم إرتريا إلى اثيوبيا وكانت الدعايه التي حملها هؤلاء الموظفين انشاء اثيوبيا الجديد وحملوا معهم الكثير من الأموال التي انفقوها ببغى وكانت اجتماعاتهم متعددة مع المسيحيين في القاهي والكنائس وتركزت دعايتهم حول الولايه المفقوده ( إرتريا ) وحول المستقبل الزاهر الذى ينتظر الخلاصين الإرتريين المتحمسين لقضية

---

(١) تعطى موعظة المطران في عيد المجوس ١٩٤٣ فكره عن الواقع ان قال " الصبى يوم يولد يحمل

إلى الكنيسه وعندما يبكى ترضعه أمه وحالما تلاصق شفتاه ثديها يكف عن البكاء .... وأنتم

أيها الناس لكم أما وعليكم أن تعرفوها ضلما تعرفكم هى .... ألا وهى اثيوبيا

Tervaskis: ;op.cit,P.109



انضمام إرتريا لاثيوبيا ، وقد كانت عمليات دعم الكنيسة من خلال تلك الأموال التي حملوها وقيام الكنيسة بتوزيع بعض مضاها على فقراء المسيحيين أن بدأ البعض من أصحاب الديانات الأخرى بالاهتمام بها يثار حولهم . ومن ثم أصبحت الفرصة متاحة أمام المسيحيين لجذب العناصر الاسلحية والتي كانت ظروفها الاقتصادية تجعلها لا تفكر الا في لقمة العيش والانسحاق وراء ..... التيار المسيحي (١).

وحتى تصبح لقوة هذا التيار السياسي التأثيرات الفعالة بين المجتمع الاثيوبي فكان القيادات المسيحية قامت بتكوين جمعية سميتها " جمعية حب الوطن " تكونت أصلا من عناصر إرتريه مسيحية وقد رأسها شاب مسيحي إرتري يدعى " جبرل سفل ولدو Gabrel Sefl Wolde ووضع هذه الجمعية عدة شعارات لها أهمها الرهد بالحريه والرخاء في ظل الانضمام للدولة الأم (اثيوبيا) والتحرر من الاستعمار والانطلاق من أجل وطن اثيوبي يظل جميع الإرتريين والاثيوبيين ، وكان أهم جدأ دعت اليه هذه الجمعية هو المطالبة بالوحده مع اثيوبيا (٢) .

وبدأت هذه الجمعية بتكوين عدة فروع لها وتدعو مسيحي إرتريا للسير في فلكهم واستغلت الأموال المتدفقة عليها لأغراء الكثير من المسيحيين على اتباع ما تنادي به .

ولكن أخطر ما قامت به هذه الجمعية هو اعلانها التحصب ضد المسلمين وبدأت تشير المداء ضد الطوائف الدينيه الأخرى معلنة أن اثيوبيا هي البلد المسيحي الذي يشعر فيه

---

(I) Tervaskis:op.cit,PIIO  
I bid : P. IIO .

(2) Pankhurst : OP.Cit,PII7.

المسيحيون بالهزة دون تعرض لاي استفزاز ، كما أنهم ( أى مؤسسى هذه الجمعية ) بدوا يعملون على الاساءة الى المسلمين الارثوذكس متهمين اياهم ودون سند أو دليل بأنهم عملاء للانجليز وكان لهذا الاسلوب في الدعاية وقصصه الفصايل وأدى الى تجمع مسيحي كبير يدعو إلى خدمة القضية إلى درجة انه في نهاية عام ١٩٤٢ كان مجلس اسمرات الاستشارى كان قد اكتسب طابعاً ظاهراً لمواالة فكرة الاندماج مسيح اثيوبيا .

وظلت اتجاهات التيار المسيحي بعد عام ١٩٤٢ تسير بخطى واسعة ، لم يفتن لها المسلمون في البدايه الا بعد عام ١٩٤٤ بدأت تتضح الصورة تماما عندما استخدم العنف من الجانب المسيحي ومن هنا بدأ يظهر التيار الاسلامي .

### التيار الاسلامي :

خلال الاحتلال البريطاني توصلت الآراء الانجليزيه إلى القول أن أفضل حل للقضية الارثوذكسيه هو تقسيم إرتريا بين اثيوبيا والسودان وكان ذلك في اوائل عام ١٩٤٣ عند ما زار إرتريا السير دوجاليس نيپولد " الحاكم البريطاني في السودان وادلى بالحديث الآتي " أنه قد يكون من الأفضل للقبائل المسلمه في إرتريا الغربيه ان تنضم الى السودان ( وهذا لايسبب لنا أيه متاعب ) وان يسمح للولايات المسيحيه وتلك التي تتكلم التيجري بينيه بالانضمام إلى اثيوبيا (١)

كذلك رأى البريجادير لونجريج " مدير الإدارة البريطانيه في إرتريا والذي كان يصاحب الحاكم البريطاني في السودان نفس الرأي وأيده (٢) .

(I) Longrigg : OP. Cit. P. I74 .

(2) I bid. P. I75 .

وكثير من هذه الآراء وردت على لسان عديد من البريطانيين ، أما نقطة الضعف ففى قضية التقسيم هذه أن أحد الميسائل صلبى ارتريا رأيهم فى الموضوع ، فبعد الهزيمة الإيطالية كانت أوضاع أكثرية المسلمين أفضل من أوضاع المسيحيين فقد ازد هرت التجارة السكتى كان أغلبية المسلمين يعطون بها وبالذات فى الهضبة ووضع المسلمين فى الهضبة أقلية بالنسبة للمسيحيين . أما المسلمون فى باقى ارتريا وهم الأكثرية فكانت الحركة الموالية لإثيوبيا بعيدة عنهم ولم يتأثروا بها كذل لك لم يكتروا بالسياسة حيث لم يكن لديها وقت للإهتمام بالسياسة العامة (١) . لأنه كانت هناك قضايا خاصة مثل خلاف قبائل بنسوعامو مع قبائل الهدنردو السودانية وسبب الخلاف حول مراع واقعه بين الحدود الإرتريه والسودانية .

كذل لك كان هناك نوع آخر من الاضطرابات تنمو فى المرتفعات الغربية فالنظام الاقطلى الخاص عند قبائل التجرى كان قد مر عليه الزمن وبدأ بالتفكك فى جو الهزيمة الإيطالية وبدأت تنادى بعدم دفع الضرائب (٢) .

وبين عامى ١٩٤٣ - ١٩٤٥ حاولت الادارة البريطانية قدر المستطاع تطبيق الحسل الوسط غير العملى وهو عدم فرض أية ضريبة على التجرى الا بموافقتهم فيما كان بنسوعامو يحاربون الهدنردو ويتخاصمون فى القاش - ستى بقى التدمير محصورا فى المرتفعات الشمالية الغربية ولكن امتتاب الأمن فى أواخر عام ١٩٤٥ جعله يمتد من المرتفعات الشمالية إلى أراضى بركه وطوال عام ١٩٤٦ سجل الضباط البريطانيين تحركات القبائل المتزايدة فى سبيل التحرر وفى نهاية العام وجدت الإدارة نفسها تواجه وضعا اتحد فيه

(١) Trevaskis; op.cit, P. 123

(٢) جون هاتش : تاريخ افريقيا بعد الحرب العالمية الثانية ترجمه عبد العليم السيد

تسعه اعشار مكان التجري ضد الحشر الباقي الذي يشكل الطبقة الارستقراطية ، وكان لا بد للإدارة البريطانية من عمل شيء لا يرضائهم حتى لاتصل الى نقطة تفقد عندها اية سيطره عليهم ولم ينكر أحد الحاجة الماسة للإصلاح ولم يكن هناك مجرد فكرة عن كيفية صياغته او كيفية تطبيقه ، فزعما التجري طالبوا بانشاء وحدات عائليه لايزيد عدد ها عن عشرين أو ثلاثين شخصا ( أى جالس ) تشكل كل منها تنظيما سياسيا مستقلا أما التنظيم الادارى لهم فيكون مجلعا يضم مستشارين من المجالس الصغيرة (١) .

أما شكل هذه المجالس فقد اقترحه فريق من التجار الطموحين وغيرهم في مدينة كرنى وانغوردات وكان الناطق باسمهم هو "ابراهيم سلطان" ( وهذا سوف يكون له دوره فيما بعد ) وقد بدا واضحا أنه كان يسمى لزعماء القبائل التجري الجديد وقد فكر ابراهيم سلطان فى كسب ود السلطات البريطانية وكذا لك عطف الإدارة على الرعايا التجري وعندها خرجوا علنا على رأس حركة لتحرير التجري واقترحوا لحل المشكلة احياء القبائل والتجمعات التجريه القديمه التى كانت قد تفككت وضحلت منذ القرنين السادس عشر والسابع عشر وكان هذا الحل يسدو مستحيلا ولكنه كان الوسيله الوحيد له لحل المشكله واتخذت الخطوات الأولى لتطبيقه فى أواخر عام ١٩٤٦ ، ودعى رؤساء جميع العشائر التجري الرافقه فى التحرير الى اجتماعات سجلت خلالها كل التفاصيل عن عدد هم واملاكهم واصولهم (٢) ، كما كان منتظر لم تبرز هناك صعوبات ويمرود الفضل بذلك الى المساهمه التى قدمها ابراهيم سلطان ورفاقه وكانت قد توالست الاجتماعات القبليه وتقسيمها وكان لا بد من انتخاب زعماء للقبائل ومساعدتهم وتقرير أسس

---

(١) د زاهر رياض : استعمار افريقيا الدار القوميه القايره ١٩٦٥ ص ٢٩٢

(2) Trevaskis; op. cit, P. 125.



جديده لجمع الضرائب أما التحرر الكامل فلم يحققه الرعايا كاملا الا فيما بعد ، وتناول التنظيم الجديد الكثير بسدويه يبلغ عدد ها حوالي ٢٠٠ ألف شخص وخرج إلى الوجود زعماء جدد وتجمعات قبلية جديدة ليأخذوا مكانهم الى جانب تجمعات الموجوده أصلا .

المهم هو أن ابراهيم سلطان ورفاقه اتاحوا لإدارة البريطانية الفرصه للتقدم بسره ففى المنطقه بسبب مساعدتهم لنها وان نجاحهم فى الحصول على مساومات من الإدارة وضع التجارى بكاملها تحت نفوذهم ، كما أن البلد الذى كان مجتمعه مقسما بسبب تناقضات مصالح الإقطاعيين تحول الى مجتمع موحد يضم كل الرعايا ( التجارى ) ولقت هذا المجتمع الموحد انظار جماعة الباريا فى القاش - سيت الذين كانوا يتدبرون من استعمارهم فى دفع الضريبة لزعمائهم ، كما لقت انظار جماعة السمر الذين كانوا يخافون من الوقوع تحت سيطره نواب مصوع فأسرع الفريقان الى التحالف مع التجارى (١) .

وشكلا وجد الرعايا فى الرغبة المشتركة بالحرية حافظا لوحدهم ، كذلك وجد الزعماء فى الدفاع عن مصالحهم المهدده ، حافظا للاتحاد لان حاجتهم الى حلفاء كانت ملحه ولم يكن امامهم الا التطلع إلى جماعة الموالين لاثيوبيا ( وكان هذا مجرد فكره لم تتم ) طلباً للمساعده فى نفس الوقت لفتت الصحافة البريطانيه الأنظار الى طبيعه هذه الجماعه وعليهم ( أى على المسلمين ) عدم تأييدهم فى الوقت الذى كان فيه الموالون لاثيوبيا مستعدين لاعطائهم ايضاً ضمانات فى مقابل تأييدهم ، ومن المستبعد انه كان لابراهيم سلطان ورفاقه فى بادىء الأمر مطالب تتعدى تحقيق تحرير التجارى وكسب الزعامه والسلطه لأنفسهم ، أما الآن فقد صار لديهم ما يكفى من الأسباب حتى يخافوا من نجاح مساعى توحيد ارتريا مع اثيوبيا ، فكان عليهم مسن بادىء ندى بدء المقاومة وشده (٢) .

( ١ ) Trevaskis, op. cit, P, 28

( ٢ ) Beredet. H. Selassie; op. cit, P50



ومن الممكن الاعتقاد أنه في مثل هذه الظروف ربما فكر إبراهيم سلطان بالسعى إلى الوحدة مع المعارضين وبالرغم من أن المسيحيين الإرتريين هم الذين أسسوا ونظموا وقادوا حركه معارضة الوحدة مع اثيوبيا فانها حظيت بمساعدة المسلمين وقسم كبير من قبائل الساهو ولكنهم داخل الاقليم كانوا أقلية مسلمة لم يكونوا يشعروا بالاطمئنان داخل منظمه أكثرها من المسيحيين .

وچاء تخلى الساهو عن الحركه الانفصاليه والانضمام إلى مسلحي الغرب بدايه لما خطر في رأس إبراهيم سلطان من تكوين حركه اسلاميه وكان ذلك في الوقت الذي تركته آثاره حادشه السودانيين في شهر اكتوبر ١٩٤٦ وقد اختمرت الفكره أكثر من وقوف الادارة البريطانيه مكتوفه الأيدي أمام الاعتداءات المسيحيه والاهانات الموجهة ضد المسلمين .

وكان قرارهم هو المحافظة على وحدة الأراضي الارترية كما كانت عليه قبل عام ١٩٣٥ مع التأكيد بان المسلمين يرفضون الانضمام الى اثيوبيا أو تقسيم البلاد بين اثيوبيا والسودان ولابد للاداره من مساعدته إرتريا في نيل استقلالها (١) .

### ثالثا : المستوطنين الايطاليين :

لقد ساهم المستوطنون الإيطاليون في تحقيق بعض الازدهار لإرتريا إبان الحكم الإيطالي لإرتريا وانشاء الاحتلال البريطاني أيضا . فلم يكن بإمكان الإدارة البريطانية أن تعمل لسولا الجهاز الإداري الإيطالي ولولا اليد الإيطالية المدبره لما كان من الممكن تنفيذ المشاريع البريطانية والصناع التي افتتحها بريطانيا في إرتريا ( سبق الحديث عنها ) ولولا

~~~~~  
منتدى الكتب والمطبوعات

المؤسسات الصناعية والزراعية الإيطالية لكان الاقتصاد الأترى قد انهيار . لذلك كان هناك تناقض في أن يخسر الإيطاليون كل شئ . بسبب الحكم البريطاني وبالطبع كان الإيطاليون الذين استوطنوا أترى وغادروا بلادهم إيطاليا ضحية ظروف خارجة عن إرادتهم فقد كان عليهم أن يملطوا وأن يطيعوا وأن يتعاونوا مع السلطة البريطانية ، فالانقطاع عن العمل أو عدم التعاون مع الإدارة البريطانية كان من شأنهما أن يؤدى بهم إلى الطرد أو الاعتقال وجاءت نهاية الحرب لتقذفهم من هذا الخوف ، كما انقذتهم عودة الاتصالات مع إيطاليا من ذلك الاعتماد الكلى على السلطة البريطانية التي فرضت عليهم عزلة الحرب ، وكم خسروا معنويات واجتماعيا وسياسيا واقتصاديا عند الهزيمة ، كما تسبب التخدير في تغيير موقف الإترين منهم وكان السبب في ذلك هو المياسة البريطانية ، واعتقد الإيطاليون أن الإدارة البريطانية تسمى عمداً إلى تقليص نفوذهم وتسريحهم من وظائفهم وضربهم من الإتصال بأترين والتخلي عن اللغة الإيطالية في المدارس الإترية ومئات التعديلات التي أدخلتها الإدارة البريطانية على نظام الحكم (١) .

وقيل أن الإدارة البريطانية هي التي دبرت الأزمة الاقتصادية التي ضربت اطنابها في أترى بعد عام ١٩٤٥ كوسيلة لاجراج المستوطنين الإيطاليين وهو الذى مضى منهم من استغلال وتطوير الثروة الطبيعية في أترى بعد أن صادرت بريطانيا المصانع والادوات اللازمة للتطوير الاقتصادي واهضعوا قوة اليد العاملة المدربة بإبعادهم آلاف الإيطاليين من أترى وجمردوا أترى من أهم مواردها الزراعية بتخليهم عن إنتاج القطن وجمردوا المصانع الوحيدة التي ربما كان من شأنها أحداث ثورة في اقتصاديات البلاد بمنعهم التنقيب عن الذهب (٢) .

(I) Bentwich N: The Italian Colonies in Africa.
Contemporary Review 1948 P.100.

(2) Trevaskis; op. cit, P.130

وكان وضع المستوطنين الإيطاليين النفس في ارتريا يختلف كثيرا عن الوضع النفسى للمواطنين الإيطاليين داخل إيطاليا ، فالآلام والخوف في إيطاليا تسببا في نمو شعور بالكراهية ضد الفاشية وبالارتياح لدى سقوطها ، أما في ارتريا فقد كان الإيطاليين مجرد مشاهدين للمأساة التي حلت بالوطن الأم أما الهزيمة العسكرية فقد أدلتهم بدل أن تخففهم الشعور بالارتياح ، وحركت فيهم روحا وطنية دافعية ولهذا قولوا بقسوة غير منتظرة (١)

بهذه النفسية المعادية للإرادة البريطانية عاد الإيطاليون موجعين اهتمامهم للقضية الارترية وكان واضحا أن كل الأحزاب الإيطالية التي قامت بعد عام ١٩٤٦ من ملكيين وديمقراطيين وصيحيين واشتراكيين وجمهوريين وشيوعيين كانت تأمل بروية العليق الإيطالى يرفرف من جديد في ارتريا (وبالذات ارتريا لأنها هى أول صتموره لإيطاليا) ولم يكن للإيطاليين أى اعتراض جدى على قيام نوع من الرعاية الدولية بأشراف إدارة أوربييه بشرط أن لا تكون بريطانيا وذلك لخوفهم من وحدة ارتريا مع اثيوبيا ، أو من تقسيم كان شأنه أن يضع المستوطنين الإيطاليين تحت الحكم الاثيوبي ، إلا أنهم كانوا يشكون امكانيه تحقيق المطالب الاثيوبي في ارتريا وذلك لعدمهم بأن مسلحى ارتريا سوف يرفضون ذلك ، وبقى مشروع تقسيم ارتريا يقلقهم ، ويشعرون بأن الانجليز هم الذين يعدون لتحقيقه وذلك بأغماض عنيها عن أعمال صيحي الهضبة وكذلك تشجيعها للمسلمين في الغرب وبالرغم من المخاوف التي كانت تقلقهم طوال فترة انعقاد مؤتمرى باريس ولندن فإن الإيطاليين لم يقوموا بمحل أى شىء لكسب ود المسلمين الذين كانوا بالطبع سيستجيبوا لاية مبادره تقرب يقومون بها (٢) .

(١) Bentwich; op.cit, P. 101

(٢) حامد زكى : المرجع السابق ص ٢١١

لكن النشاط الذي قامت به وزارة المستعمرات الإيطالية عام ١٩٤٦ هو إصدار جريدته " صوت إفريقيا " التي كانت تعبر عن رأى فريق من لاجىء المستعمرات القاضيين غير الموضع بمصره فأقيمت في روما مؤتمرات خاصه بالمستعمرات السابقه ، فيما راحت الصحف الايطاليه تخصص مساحات متزايدة للقضية وفي وقت قصير قسام في كل انحاء ايطاليا اجماع على ضرورة استرداد ارتريا والمستعمرات الأخرى (١) .

وكانت الحجة التي دعت بها ايطاليا طلبها هذا كانت أن تجربتها وانجازاتها في الماضي تفرض اعطائها حق اتمام مهمتها في قيادة إرتريا وسائر المستعمرات في مستوى النضج الكامل ، وكذلك ادعت بأن بريطانيا تعمدت افقار ارتريا وحركوا الانقسامات الدينيه كجزء من سياسة فرق تمدد وكانت الحجج الايطاليه تقارن بين سياسته بريطانيا في ارتريا وسياسته ايطاليا في ارتريا وكيف أن الانقسامات الدينيه ظهرت مع سياسته بريطانيا ولم تظهر مع سياسته ايطاليا على الرغم من طول مدتها في ارتريا (٢) .

ومن هنا بدأت تظهر في إرتريا صورة جديدة لبعض الأهالي الذين كانوا يحيلون السي ايطاليا عن طريق تكوين حزب اطلقوا عليه الحزب الموالي لايطاليا ، في الواقع أن هذا الحزب لم يحصل على التأييد الكافي في إرتريا حيث أن السكان كانوا منقسمين فضعف من كان يوءى عدم الوحدة وضعف المسلمين ولم يكن بوسع الحزب الموالي لايطاليا ان يتمتع لولا وجود تمويل خارجي ايطالي ولكنه لم يكن ليشكل ايه قوة سياسيه تذكر .

(١) Bentwich; N: op.cit, P 104

(٢) حامد تركي : المرجع السابق ص ٢١٠

رابعاً : اتجاهات الادارة البريطانية :

منذ أن وطأت اقدام بريطانيا ارتريا وهى تخطط لأن تكون ارتريا خالصة لها واتضح ذلك من رد الحكومة البريطانية على مطالب الحكومة الاثيوبية بارتريا ثم فى المراسلات الخاصة بوزارة الخارجية البريطانية يتضح ذلك عند تقديم مسودة للرد على حكومة هيلاسلاسى بأنفسه لا يمكن الفصل فى مستقبل ارتريا أو مناقشته أو تقديم اية تأكيدات بشأن هذا الموضوع انه أن لبريطانيا مخططات فى المستقبل بخصوص هذا البلد ولا يمكن الافصاح عنها (١)

وان كانت احدى وثائق وزاره الحربية البريطانية قد أفصحت عن هذه الخطة وهى أنشاء قاعدة عسكرية للشرق الأوسط فى ارتريا علاوة على قولها امريكية فى المنطقة (٢) ومن هذا المنطلق بدأت بريطانيا تتعامل مع اثيوبيا وارتيريا .

ولقد واكب الوقت الذى حدد فيه انتصار الحلفاء فى العلمين نهاية الحرب العالمية الثانية وفيما كان الجيش البريطانى ينطلق غربا عام ١٩٤٣ كان الاثيوپين يأخذون مزيدا من المبادرات الفعالة لاثارة مشاعر الارتريين المسيحيين فى اسمررا وكانت خططهم الجديدة سلاحهم فيها المصفاة والمنشورات الدعائية وكانت احدى هذه المصفاة تقول :

" أيها الارتريون تذكروا أمكم اثيوبيا ، ان امكم لن تتنكر لكم ، ويجب عليكم أن لاتتنكروا لها أنها ستطعمكم ، الايطاليون هزموكم ولطخوا شرف نساءكم ، الانجليز جوعوكم وأطعموا الأجانب يحمونهم ويحتفرونكم المجانين والخونة يقولون ان الانجليز هم أصدقاء لكم وانهم يبخون مسلحتكم لاتصدقوهم ، هل تعتقدون ان الانجليز مبالون لمساعدتكم لاتنتظروا المساعدة سوى من امكم (اثيوبيا) حاربوا الاجنبى واستعدوا للموت فى سبيل وطنكم عاش هيلاسلاسى عاشت اثيوبيا (٣)

من النظرة الاولى لهذا المنشور تتضح الدعاية الاثيوبية التى هاجمتايطاليا وتهاجم بريطانيا وتحض على الوحدة مع اثيوبيا وتلجج بالمستقبل الذى ينتظر ارتريا من وحدتها مع اثيوبيا ولاقت مثل هذه الدعاية أرضا خصبة عند مسيحي اسمرره وفى الوقت الذى سقط فيه موسولينى فى يوليو ١٩٤٣ كانت الحركة الوطنية الاثيوبية قد رحلت فى صفورها اكثر منه

(١) F.o. 37I/3I608/88372/(J 2807/ I942.)

(٢) W.o. 230/I45/88372/74I97/I8/3.

(٣) Trevaskis; op. cit, P. III

وحقيقه الأمر أن الاثيوبيين لم يقصدوا الاصطدام المباشر مع الانجليز فبعض الاثيوبيين ظن أن الانجليز كانوا يميلون إلى عودت السلطنة الايطالية أو على الأقل يحارضون المطالب الاثيوبيين هـدأت الادارة البريطانية تظهر ضيقها من التحدى الموجه اليها في صورة الدعايه الاثيوبيه ومشوراتها هـ كما كان العديد من الضباط الانجليز يجدون صعوبة في اخفاء ضيقهم من لسوء وحساسيه شباب حركه " جمعيه حب الوطن " والذي كان يضل الدعايه الكاطه للوحد هـ مع اثيوپيا هـ

وفي الوقت الذي كانت جمعيه حب الوطن تمارس نشاطها في الهضبه كان الزعماء الارترين في اسمرامترددين في مساعدتهم خوفا من أن يفقدوا عطف الانجليز في نفس الوقت لم يريدوا أن يخسروا اثيوپيا خشيه أن تتحقق الوحد هـ الارترية الاثيوبيه يوما ما هـ

وفضلت اقلبيته هو "لاء الزعماء البقاء على الحياد الى حين تتضح الأمور وكان بإمكانهم الامتناع في موقفهم الحيادي لولا انبثاق حركه المعارضه لدعاه الوحد هـ الاثيوبيه وكان ذلك في عام ١٩٤٣ والتي جعلت من الصعب استمرارهم في المحافظه على موقفهم هذا (١) هـ

وتشملت هذه المعارضه في حركه مضاده انطلقت من أكلى قوازي أبعد ولايات الهضبه عن اسمرام وكان زعيمها يدعى " ديجازماتش (٢) " تسما اسبيروم " وهو من أكبر زعماء المضطقه ومقيت أهدافه فامضه في أول الأمر الا أنه كان معروف بكرهه للاثيوبيين وميله للانجليز وبالرغم من سوء تنظيم الحركه ونقص التمويل فقد اثرت الحركه كثيرا على وطنى اسمرام وزعماء الهضبه

(I) Pankhurst; op.cit, P. 121

(٢) لقب "ديجازماتش" في السلم يعني حاكم مقاطعه في الحرب قائد عسكري للمضطقه العسكريه

الذين اعتقدوها حركة ترعاها الادارة البريطانية كنيضة للحركة التي ترعاها اثيوبيا (١) .

وكان من الطبيعي ان تحيل الادارة البريطانية الى تفضيل من يحترمونهم وكذلك التقدير الذي أظهرته الادارة نحو ديجازماتش " تسما " عندما رفعت الى رتبة " رأس " (٢) فسي سلم الرتب الحبشية . ولقد استحق التقدير الذي اعطى بسبب موقفه هذا مع الانجليز وكان من المتظر أن يفسر الرأي العام هذا التقدير كمكافأة له على نشاطه السياسي ، بينما الرأي العام الاثيوبي فكان رده فريد من تصعيد العداء ضد سلطات الاحتلال البريطاني ، وفي المقابل بدأ أكثر الزعماء الذين اعتبروا أن الانجليز كشفوا أخيراً عن صيولهم يحبرون عن مشاعرهم تجاه الحركة الاثيوبية .

وكان الارتوين الذين ينادون بالدعاية لاثيوبيا يعلمون أن هناك قرابه ومصالح تجمع بين " رأس تسما " والمديد من كبار العائلات التجرينية وان هناك روابط تجمع بينهم وبين " الواشي هيلاملاسي جوجمان " أحد أحفاد " الامبراطور يوحنسي " الذي انضم الى " الايطاليين من أجل الحصول على زعامة التجراوى بالاضافه الى كل هذا كان باعتقادهم (أي الارتوين راغبى الوحدة مع اثيوبيا) انه كان هناك تفاهم ما بين رأس " تسما " ورأس

(I) Trevaskis; op. cit, P II2

(٢) لقب رأس هو أعلى لقب بعد الامبراطور ويتمتع به الحكام الذين على مقاطعات كبيره

وواسمه وهو يساوى لقب مارشال والرأس صفة اقسطاعيه تجمل الجنود مرتبطين بسـ

ويعدون انفسهم اتقاعا له . ومن الملاحظ ان الاداره البريطانيه حافظت على العساده

الايطاليه بمنح الارتوين ألقابا تقديرا منها لخدماتهم ، كان المسيحيون يضحون ألقابا

حبشيه مثل رأس و ديجازماتش وازماتش وفتورارى ، أما المسلمون فألقابهم كانت تركيبيه

مثل باشا ، بك

أنظر ملحق رقم (٧)

"سيوم" حفيد الامبراطور وأحد الطامعين في عرش الامبراطورية^(١) . وتفجرت ثورة فسي تجراى في اغسطس ١٩٤٣ بقيادة " بلاتا هيلي ماريام " واستغل المتمردون عامل المفاجأة وحققوا عددا من الانتصارات الحثيرة فهزموا قوه عسكريه اثيوبيه واستولوا على عدد من المراكز الإداريه بما فيها مدينه (عدى قرات) كما أن عدد من الضباط الاثيوبيين لجأوا الى إرتريا وفي بلاد التجراى ساند الانجليز " بلاتا هيلي ماريام " في ثورته مع أن التمرد لم ينته الا بعد أن رجا " الامبراطور هيلاسلاسي " الاداره البريطانيه وبالحاج أن تفض هذه الثوره فقامت طائره بريطانيه بقصف المتمردين^(٢) .

حدث ذلك في وقت كانت فيه ايطاليا في طور الانتقال من صفوف الأعداء ومهادنهم الحلفاء وفي وقت الاقتراب من نهايه الحرب العالميه الثانيه ظهرت حركه " رأس تسما " وسدا التعاطف الانجليزى معها وتفجرت ثوره " بلاتا هيلي ماريام " وكان ذلك له وقع في اثيوبيا وبين أوساط من يتعاطفون معها من الإرتريين وهذا للجميع وكأن ادارة الاحتلال تخطط لتأمين استمرارها في إرتريا .

(١) بعد موت الامبراطور التجرينى " يوحنايس " انتقل العرش الى فيليك المنفى الى سلاله شو الحبشيه الخافسه وانتقل المركز الامبراطورى من مدينه أكسوم في تجراى القديمه الى أديس أبابا عاصمه شوا وكان من الطبيعى ان يتذكر التجريينون ذلك بمرارة وأن يتآمروا زعماءهم من وقت لآخر لاستعادة العرش الامبراطورى وفي عام ١٩٤١ بعد الهزيمة الايطاليه صرت شائعات تقول أن الزعماء التجريين يخططون للانفصال عن الامبراطوريه واعلان مملكتهم الخاصه تحت تاج " سيوم " وكان من الطبيعى ان ينظر الاثيوبيون ومواليهم من الارترين الى حركه " سيوم " بحذر شديد اعتقادا منهم بأنها محاوله انجليزيه لاستغلال شعور التجراى الانفصالي

وكانت ادارة الاحتلال البريطاني بدأت توجه بالرأى العام العالمى وذلك عن طريقين :

أولاً : تحريك قضايا ارتريا الداخلية واعطاء انطباع بان الارتريين يفضلون بريطانيا كادارة حاكمه لارتريا (وذلك عن طريق إبراز حركة رأس تسما ومهاجمته للاثيوبيين)

ثانياً : ومن طريق استغلال ثوره " بلاتاهيلي ماريا " للاحياء بأنه ليس بوسع اثيوبيا حكم ارتريا والمطالبه بضمها وذلك لأنها لم تستطع اخمد حركة داخلية وان الذى اخمدها هم الانجليز بعد الحاج ورجاء من الامبراطور شخصياً (١)

فى الوقت نفسه بدأت ترچ الشائعات بان الادارة البريطانية ستدعى الزعماء القبليين لأخذ آرائهم حول مستقبل ارتريا وانها لو فعلت ذلك لكانت الأغلبية الساحقة وهى المسلمين اعلنت نفسها مع استمرار الادارة البريطانية (٢) وفى رأى الباحث أن الأغلبية المسلمين فى ذلك الوقت بالذات كانوا يؤيدون الادارة البريطانية على الدعاية الاثيوبية وذلك لعلمهم أن هناك دولاً عربية مثل مصر والسودان تحت الحكم البريطانى وانها ستال حريتها واستقلالها وأن الضم لاثيوبيا معناه ربط مصر ارتريا باثيوبيا الى الأبد .

وعلى الرغم من كذب الإشاعة اتخذ المسيحيون الارتريون تدابير حذره لمراجحة احتمال تحقيقها فى حالة لجوء الانجليز الى طلب التصويت على الثقة من الزعماء فانهم سيلجأون الى الاهالى لجمع التوقيعات على عرائض مضاده وبدأوا بالفعل عام ١٩٤٣ بجمع التوقيعات بقيادة الأب مرقس على عريضة شعبية تطالب بالاتحاد الفورى مع اثيوبيا (٣) .

(I) Pankhurst; op.cit,PI25

(2) Langrigg;op.cit,P I25

(3) Trevaskis;op.cit,P II7

وارتفع التوتر بين الادارة البريطانية وبين الإرتريين المطالبين بالوحدة مع اثيوبيا وكان ذلك في جو مليء بالاشاعات والشكوك وأصبحت الادارة مزعجة أمام التقارير التي ترد اليها عن مواقف غير مخلصة لبعض موظفيها الإرتريين المصروفين بصيولهم لاثيوبيا وكانت هناك ادلة على تعاونهم مع زوار اثيوبيا وتحريض رفاقهم وحتى تسريتهم وثائق الى عمالة اثيوبيا لكن الشيء الذي كان يشير مخلصا الى الادارة بنوع خاص كانت من العناصر الاثيوبية في قوات الشرطة (١) وهناك تقرير من الادارة البريطانية في إرتريا الى قائد الخابرات يفيد بزيارة ثابت وزير الخارجية الاثيوبية لارتريا ومقابلتها للإرتريين مما سبب ضيق الادارة البريطانية (٢) وفي عام ١٩٤٤ وقع الاصطدام الذي كان لابد منه بين الموالين لاثيوبيا والادارة البريطانية ففي فبراير اعلنت الجمعية المسيحية في شرطة اسمرأ إضرابا مفاجئا رافضة الذهاب في مهمة قد كلفت بها من قبل الادارة البريطانية وذلك احتجاجا على قرار قد صدر (٣) وكان على الادارة ان تثبت سلطتها بحزم فعمدت الى اعتقال خمسة من كبار رجال الحركة (بما فيهم شقيق "داويت غنيا ارجي" احد كبار المسؤولين الاثيوبيين وكان كثير التردد على أسمرأ) ثبت انهم كانوا وراء تحريك اضراب الشرطة ثم اطلق سراحهم بعد امتثالهم للمتوردين واعتقل اربعة من مفتشى الشرطة لثبوت كونهم قواد الحركة ، واعطيت أوامر الى المضربين بالعودة فورا الى أعمالهم تحت عقوبة الطرد الفوري في حالة عدم امتثالهم للأوامر وعلى هذا انتهى الاضراب (٣) . ولم يكن بوسع الادارة ان تفعل غير ذلك لكن هذا التدبير

(١) Trevaskis; op.cit, P II7

(٢) W.o 230/145/88322/SHL/265/0

(٣) القرار هو أمر استبدال الجنود الإرتريين اخذ يتهم بمصادل وسبب التعبير هو سهولة الحصول على مصادل في ذلك الوقت انه كانت المصادل تشكل الحذاء التقليدي للشرطة في سائر البلاد الافريقية ولكن الأمر فهم على أنه يشكل احتقارا من قبل الانجليز للإرتريين .

(3) Trevaskis; op.cit, P II8

وتسريحها فيما بعد عدد كبيراً من العناصر الموالية لاثيوبيا في قوى الشرطه أكبر لشعـ
المنتشر آنذاك بأنه كان في نيتها انها " حركة الاتحاد مع اثيوبيا وكانت النتيجة ضربه
قاصيه لهذه الحركة فالخوف من غضب الاداره البريطانيه جمد اكثره عناصرها ووضع حدا لنشاط
الأب مرقص وجماعته في جمع التوقيعات على عريضتهم (١) .

في نفس الوقت تحركت الجماعه المضاده للاتحاد مع اثيوبيا بشكل اكبر علانيه اعتقاد امهم
انهم يتمتعون بثقه السلطه ونظم رأسى " تما " العديد من الاجتماعات مع زعماء ووجهاء
انحاء البلاد وعافيتها الى حدة ارتريا التجراوى في بلد مستقل تحت اشراف الاداره
البريطانيه وساد انطباع بأن هذا الاقتراح قد يتمتع بتأييد الانجليز وأخذت تنشر رسائل
مؤيده له تحمل أغلب الظن من وجهه نظر الباحث توقيعات وهميه في جريدته تجرينا الأسبوعيه
الناطقه باسم مكتب المعلومات البريطاني والتي كان يرأس تحريرها " أتوولدا ب ولد مريسام"
أحد زعماء الحركة المضاده وذلك بقرار من الاداره البريطانيه (٢) .

وعندما أحست اثيوبيا بهدوء الحركة المواليه لها أنشأت داخل اثيوبيا جمعيه أطلق
عليها " جمعيه حماسين " وقيل ان أعضاء هذه الجمعيه من اللاجئين الأرتريين وكانت بالفعل
معروفه بانها تحت اشراف الحكومه الاثيوبيه ومموله منها ، وكان هدف هذه الجمعيه المعلن
هو : اتحاد اثيوبيا وارتريا ولتحقيق هذا الهدف عمدت الجمعيه الى جمع تبرعات تشكل دخلا
للدعايه واصدار جريدته اسبوعيه باللغه التجرينيه أطلق عليها اسم " صوت ارتريا " وكانت
صحه الجريدته الحرص على نشر افكار الموالين لاثيوبيا وابراز شكوى المصيحين الأرتريين ضد
الايطاليين والمسلمين وكذلك جعل الحركة المضاده موضع سخرية ، وفوق ذلك اتهم الاداره
البريطانيه بالعجز وممارسه التحيز والاضطهاد (٣) .

(I) Trevaskis; op.cit, P II8

I bid : P II8 .

(2) Longrigg : OP Cit P I52 .

(3) Breket . H . Selassie : OP Cit P 27 .

وقد صدر عن جريدة " صوت ارتريا " ملحق اسبوعي باللغة الانجليزية صدر في بريطانيا
" New Times and Ethiopia News " وقد أصدرته الانسسه سيلفيا يانكرسنا
وهي احدى المتعاطفات مع اثيوبيا هي ومجموعة أخرى وقد اتصلوا بجمعيه " اثيوبيا حماسين "
وهي التي طلبت منهم اصدار هذا الملحق داخل بريطانيا نفسها والغرض منه كسب عطف
الرأى العام الانجليزى تجاه مطلب اثيوبيا ، كما أن نسخا منه كانت توزع مجانا على عدد
من الارتريين (١) .

الا أن التشجيع الذى جاء عبر الحدود من اثيوبيا والتوزيع المجانى لجريده " صوت
ارتريا " فى مدن وقرى الهضبه رفع كثيرا من معنويات الموالين لاثيوبيا بعد نكسه اغراب عام
١٩٤٤ وكان عليهم تصعيد نشاطهم لكسب عطف الرأى العام العالمى ويقصد ظاهره احياء
الحركه ، عنيت الحكومه الاثيوبيه فى شهر مارس عام ١٩٤٦ " الكولونيل تفاهيلى سلاسى "
ضابط اتصال اثيوپى فى اسمره وهذا المنصب هو أقل من قنصل لكى يدير أعمال اثيوبيا ويرعى
مصالح الاثيوپيين فى اسمره ، وعلى الرغم من اشتراط الادارة البريطانية لقبوله عدم تدخله فى
السياسه المحليه فانه لم يتأخر عن كشف طبيعه المهمه المرسل من أجلها ، فمرعان ما تحول
قصره الى مركز لاجتماعات القيادات المحليه (المسيحيين) وكانت لاتتخذ أياه قرارات
الا بموافقته ، وراح يوزع عليهم المعاشات والهدايا (٢) .

وفى الوقت نفسه أطلق الموالين لاثيوبيا حملته تميزت بعنفها ضد المسلمين
والايطاليين والانجليز فقدت عرائض باسم الشعب الارتري تطالب بطرد المسلمين فى الحال من
ارتريا (على الرغم من كون المسلمين يمثلون الاغلبيه العظمى من سكان ارتريا) واقصاء جميع

(I) Breket.H.S;op.cit, P 28

(2) Trevaskis;op.cit, P 121

الاطاليين من مركز الاداره ولم ينصو أن يربطوا هذه المطالب برغبة الشعب الارترى الحاره في
الوحده مع اثيوبيا . وفي ابريل عام ١٩٤٦ وقعت حوادث بسيطه حركها المسيحيين الارترسيين
في مصوع وكن جسر فيها بعض المسلمين وحطمت ممتلكاتهم ، وفي شهر يونيو عمدت الحكومه
الاثيوبيه بمصوره مفاجئه الى طرد مائه وثلاثين مسلحا الى ارتريا بعد مصادرة املاكهم فسي
في اثيوبيا ، وفي شهر يوليو ابعدت أيضا الحكومه الاثيوبيه باتجاه الأراضي الارترية مائه خمسه
واربعين مسلحا آخر ليس معهم أكثر من الثياب التي يلبسونها ، وكانت هذه العمليات الستى
اتخذتها اثيوبيا من غير موافقه الاداره البريطانيه مناقضه للعرف الدولى لكنها في الواقع كانت
ترعى الى اقناع الارتريين المسيحيين باحمرار اثيوبيا وقد رتها على تنفيذ ما تريد (١)

وفي الوقت نفسه كانت كبريات المدن تشهد مسيرات ومظاهرات لتأييد اثيوبيا وبالرغم
من أن مثل هذه التجمعات الشعبيه كانت تحتاج الى موافقه رسميه من الاداره البريطانيه
الا أن قادة هذه التجمعات عمدوا الى تنظيمها دون تكليف انفسهم أمر ابلاغ السلطات
ولكن في الوقت الذى كانت آخر صيرته تتحرك فسي اسمرأ يوم ٢٨ يوليو شعرت السلطات بأن
الموالين لاثيوبيا تخطو حدودهم فتدخلت الشرطه وفرقتهم واعتقلت أربعه من منظميها وفي
أقل من ساعه تفجرت حوادث عنف مختلفه فأحرقوا سياره لأحد التجار المسلمين وكذلك
حوانيت ومتاجر المسلمين في اسمرأ هدمت وحرق ، فيما كانت حشود تهاجم مركز البوليس ،
حيث اعتقل قادة الحركه ولكن اطلق سراحهم وأعيد اعتقالهم من جديد ، أدى ذلك الى
قيام حوادث أشد عنفا ولولا تدخل سريع من قوه سلاح الدفاع السودانى فكان قضى على قسوة
الشرطه الصغيره التى كانت تحرر المسجون وكانت نتيجة الحوادث مقتل عدد من المتظاهرين ،
ثم استتب الأمن (٢) .

(١) Pankharst & Pankhurst; op.cit, PP 130 131

(٢) Longrigg; op. cit, P 155

الا أن هذه الحوادث أدت الى تحريك شعور بالعداء بين الارترين المسيحيين والسودانيين ففي ٢٨ أغسطس كانت بعض القوات من الجنود السودانيين تحتفل بعيد الفطر فوقع ملامسه بينهم وبين بعض المسيحيين الارترين في ساحه سوق اسرا وسريعا ما تحول الى عراك قتل خلاله أحد الجنود السودانيين رميا بالحجارة بينما هرب البقية لابلغ رفاقهم بما حدث وكان رد الفعل نزول سبعون جنديا سودانيا باسلحتهم الى الحي المسيحي باسرا حيث قتل اكثر من ستة واربعين شخصا وجرحوا اكثر من ستين آخرين من المسيحيين الارترين قبل أن تسيطر قوات الأمن على الوضع (١)

وسريعا بدأت الأحداث تتطور من المدن الى القرى وبدأ الفلاحون المسيحيون فسي استغلال هذه الحركة وبدأوا ينظرون الى حكم الانجليز بخيئه أمل ولا يرون في خلاصهم الا في وحده ارتريا مع اثيوبيا كل ذلك بفضل الدعايه الاثيوبيه.

وقد صادف تحول سكان القرى الى جانب اثيوبيا في نفس الوقت الذي توصلت فيه الدول الأربع الكبرى الى اتفاق حول مستقبل المستعمرات الايطاليه ، ففي ٢٥ سبتمبر ١٩٤٦ وافسق مؤتمرات وزراء الخارجية على قرار يقضى بتنازل ايطاليا عن كافة حقوقها في مستعمراتها الافريقيه السابقه وان تتفق الدول الأربع الكبرى حول مستقبلها في خلال السنة التي توصل الي توقيع اتفاقية المصلح وفي حال عدم توصلها الى اتفاق تحال القضية الى الجمعية العامه للأمم المتحد (٢).

وبالرغم من ان الادارة البريطانيه لم تكن قد منعت حتى ذلك الوقت حرية التعبير عن الآراء السياسيه الا أنها تعتمد عدم تشجيع انشاء احزاب سياسيه وكانت النتيجة أن

(I) Trevaskis; op.cit, P I22

(2) I bid P. I23

أن الفئتين المواليه لاثيوبيا والمعارضه لهما لم تكونا تشكلا تنظيميين قانونيين ولم يكن لهما حق طلب تأييد ومساعد ه الشعب علينا وانما كان يتم ذلك عن طريق أنصار كل فريق — وما أن مستقبل ارتريا أصبح على مفترق طرق كان طبيعيا ان يؤخذ رأى الارتريين بعين الاعتبار وكان هناك حاجه كبرى لأن يعطى الارتريين أقصى درجات الحريه وأن يشجعوا على ابداء رأيهم ولهذا اقام البريجادير " نبوى " الحاكم الادارى البريطانى فى شهر اكتوبر عام ١٩٤٦ بزياره كافه المراكز الكبرى وشرح للزعما المحليين معنى بنود اتفاقيه الصلح مع ايطاليا مؤكدا لهم انه اذا لم يكن هناك ما من شأنه تهديد الأمن فى البلاد فان ادارته ستسمح بقيام احزاب سياسيه وستنضم الشعب الارتري حريه التعبير عن رأيه السياسى (وهذا ما سنتاوله فى الفصل القادم)

هذا كان الموقف الداخلى لارتريا ومايه المشكله من تدخل بريطانى وتدخل اثيوپسى فمه الصراع البريطانى الاثيوپسى فى الوقت الذى يوجد فيه ممتوطنين يطاليين .

واذا كان للباحث من كلمه فان ارتريا والوضع الداخلى بها كان ضحيه صراعات بريطانيه اثيوپيه ايطاليه ، فكان انتقال الد سائس للايقاع بين الارتريين المسلمين والمسيحيين وتمزيق الوده الوطنيه للبلاد ، كذلك تمزيق الوده السياسيه .

وان أكبر دليل على ان بريطانيا واثيوبيا وايطاليا كانت لهما مصالح فى تمزيق ارتريا — فعلى الرغم من هزيمه ايطاليا فانها كانت تطالب بالمعوده لارتريا ، كذلك فان هناك مؤامره دبرتها المخابرات البريطانيه لاحداث فتنه طائفيه كبرى بين ابناء الشعب الارتري حيث قتل خمسون مواطنا ارتريا فى غمره احداث مفتعله على ايدى جنود سلطات الاحتلال البريطانى ولكن الزعما الوطنيين من المسلمين والمسيحيين ادركوا المؤامره وحاصروها فى مهدها واعتبروا القتل شهداء للوطن وقام مفتى المسلمين وطيريك المسيحيين معا فى وضع أكاليل الزهور على قبور

الضحايا بعد أن افتتح أمر المؤامره . (١)

(١) حامد صالح نزكى المرجع السابق ص ٢٠٠

الفصل الثالث

الحالة السياسية

بين عامي ١٩٤١ - ١٩٤٧ م

- ١ - نشأة الأحزاب السياسية في ارتريا
تكوينها وبرامجها
 - ٢ - الصحافة ودورها في الحياة السياسية .
-

منتدى الكتب والطبوعات

نشأة الأحزاب السياسية في أرتريا تكوينها وبرامجها :

منذ أن قامت الحرب العالمية الثانية وبدأت بوادر هزيمة إيطاليا تلوح في الأفق وبعد أن وعدت بريطانيا الشعب الإرتري باستقلاله عقب انتهاء الحرب وكان ذلك عن طريق بعض المنشورات التي القيت من الجو ، فإن الإرتريين بدأوا يشعرون بكيانهم السياسي وتمثل هذا في تكوين الأحزاب ، وإن كانت الأحزاب لها ميولها الواضحة تجاه وضع معين ، ولكن هذا في حد ذاته كان يمثل وجهة نظر الشعب الإرتري بمختلف فئاته وطبقاته .

وكانت جمعية " حب الوطن " التي سبق الحديث عنها هي النواة الأولى لتكوين الفكر وللاتجاه نحو بداية إقامة الأحزاب السياسية ، وبعد أن تدخلت الأصابع الأثيوبية في نشاطات هذه الجمعية واحتوائها العناصر الموالية لإثيوبيا ، حينئذ لم يكن هناك بُد أمام العناصر الوطنية الإرترية من المسلمين والمسيحيين — الذين يسمون إلى تكوين كيان قومي لإرتريا — من تجمعها ضمن تنظيمات تسعى لتحقيق هدف مشترك وبوسائل تلائم مواجهة الأخطار المحدقة بها .

وسنحاول فيما يلي أن نعرض لأهم الجماعات السياسية التي قد تجاوزنا وأطلقنا عليها مسمى الأحزاب السياسية .

١ — حزب الوحدة الإرترية الأثيوبية أو الحزب الاتحادي Unionist Party :

تأسس هذا الحزب في ٥ مايو ١٩٤١ واتخذ من أسمرا مقراً وأخذ شكلاً منظماً بعد أن اندمجت معه جمعية حب الوطن التي كانت تدعو للوحدة مع أثيوبيا^(١) .

~~~~~  
مكتبي الكتب والطبوعات

وكان سكرتير عام هذا الحزب هو " أتو تدلا بايرو Ato Tedla Bairu " وهو شاب أثيوبي الأصل مسيحي ولد وترى في إرتريا وكان يعمل بالإدارة البريطانية ( وهنا نلاحظ أن سكرتير الحزب من أصل أثيوبي واستوطن إرتريا فكان طبيعياً أن يتجه كلية تجاه أثيوبيا ) .

وكان أكثر أعضاء الحزب فعالية هم سكان المدن المسيحيين وكان آخر احصاء لعدد أعضاء هذا الحزب حتى عام ١٩٤٧ هو ٧٢٩١٩٣ عضواً (١)

وكانت أهم أهداف هذا الحزب هو تحقيق وحدة غير مشروطة بين إرتريا وأثيوبيا وكانت الحكومة الأثيوبية والكنيسة القبطية في إرتريا برئاسة " الأب مرقس " من المؤيدين لهذا الحزب إلى درجة أنه يمكن القول أن الأب مرقس كان بمثابة داعية لهذا الحزب ، ومما يذكر أنه ( أى الأب مرقس ) قد بدأ منذ نهاية عام ١٩٤٣ بالضغط على الإرتريين المسيحيين وتهديد هم بحرمانهم من الحقوق الدينية الكنسية مثل تعميد الأطفال ومراسم الزواج والوفاة ان لم يؤيدوا وحدة إرتريا القورية مع أثيوبيا وبدأ يجمع التوقعات من أجل هذا الغرض من كل الأعضاء المنتمين لهذا الحزب (٢) .

وحين أخفقت الحكومة الأثيوبية والكنيسة القبطية والحزب الإتحادي في حمل المواطنين على الإستجابة الفورية للإعرا ب عن رغبتهم في الوحدة وخشيتهم من وقوف المواطنين وبالذات المسلمين إلى جانب الاستقلال التام ، حينئذ تواطئ الثالوث على إنشاء منظمة سرية ارهابية

(I) Report of the U. N. cammission for Eritrea. Reprinted  
with a preface by the Eritrean Liberation front v١ P. ١05.

(٢) حامد صالح تركي : المرجع السابق ، ص ٢٠٩ .

تدعو للوحدة مع أثيوبيا باستخدام وسائل العنف من اغتالات وتهديدات واشعال الحرائق والسرقة والنهب وقد عرفت هذه المنظمة باسم " الأندينت Andinet " أى الوحدة ويطلق عليها محليا اسم " الشفتا shifta " أى السرقة والقتلة . واستهدف نشاطها الإرهابى المواطنين الإرتريين المسلمين والمستوطنين الإيطاليين والمسيحيين الذين ضد الوحدة مع أثيوبيا (١) .

ومما يذكر أن هذه المنظمة كانت منبثقة من داخل الحزب الإتحادى وبدأت عملياتها الإرهابية بصفة خاصة ضد المسلمين حيث كانت تقطع رؤوس المسلمين بالسيوف بعد أن تقيدهم أمام نساءهم وأطفالهم وتغتصب أموالهم ودوابهم بل لم تكف بتوجيه الإرهاب ضد المسلمين بل أنها قامت أيضا بعمليات إرهابية ضد المستوطنين الأروبيين وبصفة خاصة الإيطاليين فقد كانت مثلا تحرق مزارع وتقتلهم وكان نفس الاجراء مع المسيحيين غير راغبى الوحدة مع أثيوبيا .

واتخذت هذه المنظمة مقرا لها رئيسيا فى مقاطعة " عدى أبو " فى تيجراى كما أن السلطات الأثيوبية كانت تمنحهم حق اللجوء إليها علنا ، ولعل ذلك أن الارهابيين كانوا يقومون بالهروب فور عملياتهم الارهابية والاختباء أو الهروب الى أثيوبيا مما كان يتعذر معه اكتشافهم .

وكان أفراد " الشفتا " يتركون فى أماكن عملياتهم خطابات يعلنون فيها عن ولائهم للإمبراطور هيلاسلاسى ( وسنتحدث عن هذا فيما بعد ) .

~~~~~  
منتدى الكتب والطبوعات

(I) Trevoskis: op, cit p 60.

وقد حاولت الإدارة البريطانية أن تقمع حركة "الاندينت" إلا أنها فشلت في ذلك^(١)، وقد اتخذت هذه الحركة مثلها الأعلى من نجاح الحركة السرية الارهابية اليهودية في فلسطين، وكان تركيز هذه المنظمة يظهر بشكل واضح عند زيارة الوفود أو اللجان لارتريا لتقرير هجيرها وذلك للتأثير على الرأي العام عن طريق وجود فوضى واضرابات داخلية واحداث فتن طائفية بين المواطنين، واشغال الشعب الارترى عن مواصلة المناداة بالاستقلال، أما على الصعيد الخارجى فقد كان هدف المنظمة التأثير على مواقف الدول، خاصة وأن نتائج الاستطلاعات الأولية للدول الكبرى كانت مخيبة لآمالى الحكومة الأثيوبية وأنصارها في الحزب الاتحادى^(٢).

ومما يذكر أن الحزب الإتحادى كان يبرأ نفسه دائما عن احداث الشعب التى تشيرها هذه المنظمة، في حين أن الصحف الأثيوبية مثل "نيوتيمز" New Times " وأثيوبيا نيوز Ethioption News " كانتا تصف "الشفتا" بالوطنية وأعمالهم بالفدائية وقد استطاعت هذه المنظمة بإثارتها للرعب داخل ارتريا أن تستقطب أعدادا كبيرة للدخول في حزب الاتحاد، مما أدى بالكثير من المسلمين بالدخول في هذا الحزب خوفا من الإرهاب، حتى أصبح عدد الحزب كما ذكرت هو ٧٢٩١٩٣.

وملاحظة أخرى نجد أن الإرتريين المسيحيين قد نادوا بالوحدة مع أثيوبيا وذلك لاعتبارات أهمها أن أثيوبيا هى حامية المسيحية في المنطقة، وأننى أعتقد أيضا أن

(I) Greenfield, R: Ethiopia, Anew Political History, London

1961. P.284.

(٢) عبد الملك عوده : السياسة والحكم في أفريقيا الانجلو مصرية القاهرة ١٩٥٩ ص ٢٦٠.

بريطانيا كانت غير حاسمة في مقاومتها لهذه الحركة التي كانت تسمى " الشفتا " لارتباطات دينية وخاصة وأن بريطانيا كانت لا تعلم حقيقة موقفها المستقبلي في إرتريا وعملا ستصير اليه .

٢ - حزب الرابطة الاسلامية Moslem League Party :

لقد كان لتدخلات أثيوبيا واحتوائها لجمعية حب الوطن ودعمها للحزب الاتحادى والنشاط الارهابى ودفعها لبعض رجال الدين فى الكيسة للضغط على المواطنين واستدراجها لزعماء القبائل وتحايلهم على المواطنين لتأييد وجهة النظر الأثيوبية علاوة على الاعتداءات المستمرة من قبل عصاة الشفتا على المسلمين خاصة . كانت تلك هى العوامل والأسباب التى أسهمت فى قيام حزب الرابطة الإسلامية الذى تأسس فى ٣ ديسمبر ١٩٤٦ من أجل تأمين والحفاظ والدفاع عن حقوق المسلمين وتقوية الروابط التى تشدهم إلى بعض ، وكذلك من أجل تنظيم العلاقات القائمة فيما بينهم بالشكل الذى يكل مصلحتهم فى الميدان الاقتصادى والسياسية والاجتماعية والتثقيفية .

وقد تزعم هذه الرابطة زعماء دينيون لهم أهميتهم واحترامهم داخل مناطقهم فقد تولى الرئاسة السيد " بابكر الميرغنى " والشيخ " ابراهيم سلطان " سكرتير عام الحزب . واتخذ الحزب من مدينة كرن مقرا له (١) . وأصبح عدد أعضائه حتى عام ١٩٤٧ هو ٧٣١٧٦٤ عضوا (٢) .

وبالمقارنة لحزب الاتحاد فان حزب الرابطة الإسلامية هو الأكثر على الرغم من أن نشأته

(I) U. N: A / C. 1 / Sc. I4 / I.

(2) U. N. Rep. P. I05.

لم تتعد العام وهذا بسبب أن الرابطة أعلنت عن بعض مبادئ الإسلام وكذلك إعلانها
بمعارضة النظام الإقطاعي والمناداة بإلغاء الخضوع للسلطة الإقطاعيين .
وقد تمثل برنامج الحزب فيما يلي :

- ١ — المحافظة على الوحدة الإقليمية لإرتريا داخل حدودها .
 - ٢ — ضم منطقة الهضبة والدناكل مع بعض المناطق من السودان لتكون هذه هي خريطة
إرتريا .
 - ٣ — وجوب حصول البلاد على استقلالها الفوري ، وإذا تعذر ذلك فلا بد من تحقيق
الاستقلال تحت وصاية الأمم المتحدة مباشرة أو وصاية الأمم المتحدة ممثلة في دولة كبرى
ولتكن بريطانيا (وحينما أدركت الرابطة النوايا العدوانية الممثلة في الإدارة البريطانية
تمسكت فقط بوصاية الأمم المتحدة) (١) .
 - ٤ — رفض جميع الحلول الوحيدة أو اللاحق سواء أكان ذلك مع أثيوبيا أو مع أي بلد آخر .
- وكان لنشر البرنامج مع التركيز على هدف الحزب أثره في انضمام الكثيرين من المسلمين
ومعظم المسيحيين إلى هذا الحزب ، وفي هذا الصدد يقول السيد " إبراهيم سلطان " :
" إن القوى الوطنية من المسلمين والمسيحيين قررتا في عام ١٩٤٦ تأسيس حزب مستقل
يهدف إلى استقطاب المواطنين الإرتريين ضد منظمة الاندنييت " (٢) .

وقد وجه بعض المعارضين للحزب اتهام مؤداه أن الإدارة البريطانية تشجع هذا
الحزب وتمده بالأموال وفي حقيقة الأمر لا نستطيع تأكيد ذلك أو تكذيبه لأنه لم يوجد ما

=====

(١) حامد صالح تركي : المرجع السابق ، ص ٢١٠ .

(٢) حامد صالح تركي : المرجع السابق ، ص ٢١١ .

يؤحى بأية مساعدة بريطانية ، كذلك فإن العلاقات البريطانية مع هذا الحزب لم تكن تحمل معنى التأييد المطلق له بل كانت الادارة البريطانية على الحياد بين حزب الاتحاد وبين هذا الحزب كذلك عند ما حدثت خلافات بين أعضاء الحزب لم تكن هناك أية اتهامات حول مد الانجليز الحزب بأى معونة من أى نوع .

كما أن برنامج الحزب نفسه المعارضة للمتطلعات البريطانية كان يؤحى بعدم وجود مثل هذه المعونات من جانب بريطانيا وأيضا بمحاولة تحليل الموقف نجد أن بريطانيا لم تكن يهمها من أمارتريا الا هيلحتها (أى بريطانيا) فعندما واجهتها أثيوبيا والحزب الاتحادى ومنظمته الارهابية لم تستطع بريطانيا الرد أو اقماع هذه النشاطات الارهابية طالما هى وجنودها بعيدة عن هذا الارهاب ويجوز أنهما ساعدت على انشاء هذا الحزب كوسيلة للرد على الحزب الاتحادى وحتى تحدث الاصطدامات المباشرة بين الطرفين وتكون النتيجة هى سيطرة بريطانيا كلية على الموقف بحجة استتباب الأمن ، ولكن الذى حدث أن حزب الرابطة الاسلامية أيقن مخطط بريطانيا وهو تقسيم ارتريا بين أثيوبيا والسودان ، لذلك لجأت الرابطة الاسلامية لاحباط هذه المخططات بأنهم أولا نادى بأن تكون الحماية ممثلة فى الأمم المتحدة أو فى دولة ولتكن بريطانيا فانها ألغت هذا البند .

ثانيا مطالبه الحزب ببعض الاراضى الواقعة ضمن اقليم تجراى الأثيويس ، وكذلك مطالبته بأجزاء من الاراضى السودانية التى كانت خاضعة لسلطات الاحتلال البريطانى وكان الهدف من هذه المطالبة هو عرقلة فكرة التقسيم أو الضم ، كذلك فإن الحزب قد طالب بريطانيا وأثيوبيا بالكف عن تدخلاتهما الرامية تمزيق ارتريا الوطنية .

منتدى الكتب والمطبوعات

٣- الحزب التقدمي الحر Liberal Progressive Party :

تأسس الحزب التقدمي الحر بعد تأسيس الرابطة الإسلامية بفترة قصيرة فقد تأسس في ١٨ فبراير ١٩٤٧ وجعل من مدينة "عدى قيج" (١) مقرا له وهو يضم المسيحيين ممن يرغبون في استقلال إريتريا مع ضم منطقة تجراى وأجزاء من السودان ويرفضون الحل القائل بوجوب الحاق إريتريا مع أثيوبيا وقد ترأس هذا الحزب زعيم من الهضبة ونفوذ كبير هو الرأس "تسم" الذي سبق الحديث عنه قد ضم إليه بعض زعماء مقاطعات أكلى قوازي وسراى وقد ساعدت عمليات النهب التي تقوم بها منظمة الشفتا على تقوية معارضة زعماء هذا الحزب للسلطة الأثيوبية .

وكان برنامج الحزب يتمثل في :

- ١- وحدة إريتريا الكاملة .
 - ٢- الإستقلال التام الفوري بعد فترة اشراف من قبل الأمم المتحدة .
 - ٣- المطالبة ببعض الأراضي في اقليم تجراى والسودان الذي كان خاضعا لسلطات الاحتلال البريطاني (وذلك لنفس الاعتبار التي رأتها الرابطة الاسلامية) .
- وهنا يجدر بنا الإشارة إلى أنه كان هناك تفاهما كبيرا بين الحزبين (التقدمي والرابطة الاسلامية) من حيث الأهداف ومن حيث فترة انشاء الحزبين .

وبينما كان معظم أنصار الحزب التقدمي الحر من المسيحيين كانت الأغلبية الساحقة من أعضاء حزب الرابطة الاسلامية من المسلمين ، وقد بلغ عدد أعضاء الحزب في عام ١٩٤٧ أى

منتدى الكتب والطبوعات

عند انشائه هو ٥٣٥٠٠ عضواً (١) .

ومما يجدر الإشارة إليه هو أن كلا من الحزبين الرابطة الإسلامية والحزب التقدمي الحر قد اعتمد في دعم نضاله الوطني على تأييد الجماهير الارتية بعكس زعامات الأحزاب الأخرى التي كانت مدفوعة أو مأجورة من قبل الجهات الأجنبية على الأقل في المراحل الأولى من بداية النضال الوطني .

وقد ثارت نفس الشائعات حول مساعدة بريطانيا لهذا الحزب واتهمه خصومه بأنه يتلقى الدعم من الإدارة البريطانية فإننى لا أتفق مع هذا حيث أن الحزب قد طالب بالاستقلال التام وكذلك مطالبته لبعض الأراضي السودانية والتي كانت وقتئذ تحت سيطرة الإدارة البريطانية كهيل بالرد على هذا الاتهام ، وإن كان ذلك لا يمنع من أن الإدارة البريطانية كانت تشجع هذا الحزب وذلك للحد من عمليات الشفط أو باثارة اضطرابات داخلية بين الارتيين بعضهم ببعض وهو المبدأ البريطاني السائد في جميع إقاليمها المحتلة وهو " فرق تسد " .

٤ - الحزب الوطني الإسلامى لمصوع : National Moslem Party of Massowa .
~~~~~

تشكل في أبريل ١٩٤٧ واتخذ مقره مصوع ويتكون أعضاؤه من عناصر منشقة على الرابطة الإسلامية تحت تأثير التنافس السياسى المناسب بين زعماء حزب الرابطة وكذلك حجة ضعف البرنامج الذى يقترحه حزب الرابطة .

~~~~~  
منتدي الكتب والطبوعات

وبرنامج هذا الحزب يدعو إلى وحدة إرتريا مع وصاية بريطانية لمدة عشر سنوات يعقبها استقلال إرتريا التام .

وكان عدد أعضاء هذا الحزب عند تأسيسه هو ٥٦٣٧٧ عضواً^(١) حيث كان قاصراً ففى عضويته على أبناء مدينة مصوع حيث أن أغلبية المسلمين كانوا أعضاء فى حزب الرابطة الإسلامية وقد قام هذا الحزب فعلاً بتأييد من بريطانيا وقد كانت الإدارة البريطانية تشجعه وتموله (وهذا ما سيظهر جلياً عند مناقشة القضية فى الأمم المتحدة) ، وقد يكون ذلك ضرباً للحزب الأم عند ما تخلص عن الفقرة الخاصة بوصاية بريطانيا ، وهو أيضاً عملاً بمبدأ ضرب الأحزاب بعضها ببعض .

٥ - الحزب الموالى لإيطاليا Pro Italia Party :

مثلاً كان يوجد فى إرتريا من ينتمى بولائه إلى أثيوبيا أو بريطانيا فقد كان يوجد فى إرتريا أيضاً من ينتمى بولائه إلى إيطاليا التى كانت تحكم إرتريا لمدة قارت نصف قرن ولا بد أنه كان هناك إرتريين استفادوا من وجود إيطاليا وأضربوا باختلاف الإدارة وقد ظهر هذا واضحاً فى إنشائهم لحزب وقد صرحوا بانتمائهم من اسم هذا الحزب .

وقد تأسس هذا الحزب فى سبتمبر ١٩٤٧ فى مدينة أسمرا^(٢) وكان أعضاءه من الإرتريين . وبرنامج هذا الحزب يطالب بالوصاية الإيطالية على إرتريا قبل نيل الاستقلال زاعماً أن البلاد غير مؤهلة لحكم نفسها بنفسها ، وقد اختار أنصاره الوصاية الإيطالية

(١) U. N, A/ C.1 / 442.

(٢) U. N, A/ C.1 / sc. 14 / 8.

بالذات بحجة إمام الإرتريين باللغة الإيطالية ، ولأن عدداً كبيراً من الإيطاليين يعيشون في إرتريا وأن خروجهم منها سيعيق تطورها الإقتصادي ، غير أن هذا الحزب أيضاً كان يعارض في الوقت نفسه ضم إرتريا إلى أثيوبيا أو وصاية بريطانيا على أثيوبيا أو تقسيم إرتريا .

وكان عدد أعضاء هذا الحزب عند التأسيس هو ١٩٦٠٠ (١) عضواً وكان تمويل هذا الحزب يأتي من إيطاليا أو من المستوطنين الإيطاليين داخل إرتريا .

ثانياً : المنظمات الإيطالية :
~~~~~

ونعني بها أنها منظمات قامت داخل إرتريا وإن كانت في بداية الأمر لا تهدف إلى عمل سياسي ولكن سرعان ما اتخذت لها أدواراً سياسية وقد قامت هذه المنظمات أيضاً لخدمة إيطاليا وللدعاية لها وأبرز هذه المنظمات هي :

أ - رابطة المحاربين القدماء الإرترية Eritrean Old Solider's Association  
~~~~~

وقد تأسست هذه الرابطة في أبريل ١٩٤٧ وكانت عضويتها قاصرة على الجنود الإرتريين من المسلمين والمسيحيين الذين خدموا تحت أمرة السلطات الإيطالية ومراعاة مصالحهم ، وفي أول الأمر لم يكن لها أغراض سياسية وإنما كان هدفها هو مراعاة مصالح الجنود الإرتريين الذين كانوا يعملون بخدمة جيش إيطاليا ولكن أصبح فيما بعد هدفها هو المطالبة بالوصاية الإيطالية على إرتريا (٢)

~~~~~

(١) U. N. A / C.1 / sc. 14 / 8.

(٢) U. N. A / C.1 / 442.

ب- الرابطة الإيطالية الإرترية : Itala Eritrean Association

وكان الغرض من إنشاء هذه الرابطة هو مراعاة مصالح الإيطاليين في إرتريا وكانت تقبل في صفوفها :

- الإيطاليون الذين ولدوا في الاقليم أو يقيمون فيه منذ أمده طويل .
- الإيطاليون الذين استوطنوا الاقليم وقد جاءوا من إيطاليا وأقاموا فعلا في إرتريا وربطوا أنفسهم بها .
- النساء الإرتريات زوجات الإيطاليين .
- الإرتريون الذين تزوجوا من إيطاليات .

وهذه الرابطة لم يكن لها في بادئ الأمر اتجاهها سياسيا محددًا ولكنه أعلن فيما بعد أنها تؤيد الاستقلال الفوري للبلاد تحت إشراف الأمم المتحدة وتحت حماية تختارها من إحدى الدول الكبرى وحددوا إيطاليا حتى يتم لهم إنجاز أهداف هذه الرابطة<sup>(١)</sup> وحماية مصالح كل العناصر الإرترية المرتبطة بإيطاليا أو المستوطنين من أصل إيطالي .

تقييم للموقف :

تعقدت مشكلة إرتريا قبل طرحها للمناقشة على بساط مؤتمر المصلح أو مؤتمر وزراء الخارجية أو داخل أروقة الأمم المتحدة فيما بعد ، وقد نبه هذا التعقيد من داخل إرتريا نفسها ، وكان ذلك لعدة أسباب منها تعدد أجناس سكانها واختلافاتهم الطائفية ، كذلك

مكتبي الكتب والطبوعات

الروابط التاريخية التي تربط إرتريا بأثيوبيا ( بحكم الجوار ) والعلاقات مع إيطاليا ( بحكم التبعية ) والعلاقات مع بريطانيا ( بحكم ما هو قائم فعلا ) .

وعلى الرغم من مطالبة الرابطة الاسلامية والحزب التقدمى الحربى بالاستقلال فقد وافق على وضع إرتريا تحت رعاية دولية لمدة عشر سنوات ، اذا ما تقرر أنها غير مهيئة تماما للاستقلال المباشر ، وفى هذه الحالة أعرب الحزبان عن رغبتهم فى الادارة البريطانية ، ولكن كان هناك اتجاهين ضد منح الاستقلال المباشر أو المؤجل ناتجا عن موقف أثيوبيا ومشاعر الجموع الارترسية المسيحية التي كانت ترى فى أثيوبيا حامية حى المسيحيين فى المنطقة ، وكذلك مشاعر المسلمين وهم الذين يمثلون أغلبية سكان إرتريا .

وكان من المستحيل أن توافق أثيوبيا على ترك إرتريا وذلك لأن أثيوبيا ما بعد الحرب كانت بحاجة ماسة إلى منفذ على العالم الخارجى وبالذات إرتريا التي تملك الشاطئ البحرى ، وكان ذلك هو منطق أثيوبيا التي ظلت تجاهد من أجله وكذلك فان التجربة قد علمت أثيوبيا انها بدون مفتاح لبايها الأمل ستبقى مهددة (١) .

ولهذا كان التفكير ان أية مساعدة أو تشجيع تقدمه أثيوبيا لمسيحي إرتريا قد يكفى ليشوروا ويألبوا أية حكومة فى إرتريا المستقلة التي ليس من المعقول أن تحصل على تأييد المسلمين فقط .

وحتى فى حالة موافقة أثيوبيا ومسيحي إرتريا على أن تكون أثيوبيا وصية على إرتريا فان حظ إرتريا بالبقاء بعد ذلك كدولة مستقلة لن يكون أفضل منه لو أنها حصلت على الاستقلال

مكتبي الكتب والطبوعات

(١) محمد عبد الخنى سعودى: قضايا افريقيه ، عالم المعرفة ٣٤ الكويت ١٩٨٠ ، ص ٦٩ .

المباشر لأن أثيوبيا سوف تكون هى المتحكمة فى مصير إرتريا (١) .

كذلك بالنسبة لإيطاليا فلم يكن فى غير مصلحتها أن تقوم بعمل أى شئ فى إرتريا يتعلق بسمعتها الدولية وخاصة وأنها خارجة من حرب كبرى وهى مهزومة ومن هنا كان لابد من الدعاية من داخل إرتريا نفسها بالمطالبة بإيطاليا وأن يظهر ذلك على أنه رغبة شعبية يجب أن تحترم رغبة الشعوب فى تقرير مصيرها .

ومن هنا كان لابد أن تقاوم أثيوبيا هذه الدعاية بكل ما تملك حتى يظهر أن هناك حوالى ٧٥ ٪ من السكان لا يريدون الحكم الايطالى .

كذلك فان تجاهل مشاعر وآراء المسلمين الذين هم يشكلون أغلبية السكان فان هذا يشكل خطرا ، وقد قيل عن تقسيم البلاد إلى منطقتين مسيحية ومسلمة ، فتعطى الهضبة إلى أثيوبيا وهذا فى حد ذاته يدفع المسلمون إلى الانضمام للحكم القسرى الأثيوبي فالطرق والخطوط الحديدية كلها تمر بأسرها ، كما أن مرفأى صوع وعصب كانا متكاملين ولا يمكن فصل العمل فى أحدهما عن نشاط الآخر ، هذا بالإضافة إلى أن إرتريا الشرقية كانت قد أصبحت تابعة اقتصاديا لمنطقة الهضبة .

أما عن الموقف البريطانى فانه كان يرمى الى اثاره المشاكل والفتن داخل إرتريا وأظهر الفتن الطائفية وانقسامات الشعب من ولاء مشمتت بين أثيوبيا وإيطاليا حتى تظهر هى وحتى تأخذ ولو عن طريق التعيين من قبل الأمم المتحدة الحماية البريطانية على إرتريا وان كانت تشجع التقسيم فان ذلك أيضا لمصلحتها ( بريطانيا ) حيث ترضى الامبراطور

منتدي الكتب والطبوعات

(١) حامد صالح تركى : المرجع السابق ، ص ٢١٥ .



هياسلاسى وترضى أطماعها بضم جزء من إرتريا إلى السودان الذى كانت تحكمه بريطانيا  
أى هى المستفيدة .

ولقد ظهر جليا أن المشكلة تعقدت منذ بدايتها وقبل أن تطرح فى أروقة الأمم  
المتحدة وكان السبب فى تعقدها يعود من وجهة نظرنا إلى :

- ١ — عدم توحيد آراء أهالى إرتريا تجاه قضية الاستقلال .
- ٢ — تأثير الدعاية القوية بين المسيحيين لد مع إرتريا مع أثيوبيا .
- ٣ — موقف المستوطنين الإيطاليين بضرورة أن يكون لإيطاليا نصيب فى تقرير مصير إرتريا .
- ٤ — أطماع بريطانيا المستترة والمحلنة قبل إرتريا <sup>(١)</sup> .
- ٥ — الانقسام الطائفى والفوضى السياسية التى عانت منها إرتريا بعد نهاية الحرب العالمية  
الثانية وحتى عام ١٩٤٧ .
- ٦ — افتقاد إرتريا لزعامة قوية تؤكد نوايا شعبها للبحث عن طريق استقلالى من أجل  
مستقبل أفضل لسكانها .

ولم يلبث أن زاد الموقف تعقيدا بعرض القضية على بساط البحث دون أن تكتمل ملامح  
رغبات سكانها فى الداخل مما أدى الى انقسام فى الرأى بين أولئك الذين عهدت اليهم  
القضية ليجدوا حلا لها يرضى جميع الأطراف .

الصحافة ودورها فى الحياة السياسية والاجتماعية فى إرتريا :

من البداية نود أن نوكد أن الصحافة التى سنتكلم عنها لم تكن صحافة بالمفهوم  
العصرى بقدر ما كانت بضع وريقات تحمل أخبارا أو موضوعات اخبارية أو تحمل أفكارا متواضعة

كانت تشارك في إصدارها بعض الهيئات الاجتماعية والأحزاب السياسية إلى جانب صحف السلطات المتعاقبة على ارتريا ويجب أن ننوه أيضا أن بعض من هذه الصحف كان يوزع مجانا ويمكننا تقسيم الوضع الصحفي في ارتريا إلى :

- (أ) صحافة صدرت خلال الحكم الايطالي
- (ب) صحافة صدرت خلال الحكم البريطاني
- (ج) صحافة حزبية (١)

في ظل الحكم الايطالي وفيما بين عامي ١٨٩٢ و ١٩٤١ كانت تصدر في ارتريا نشرة رسمية باللغات الايطالية والتجريدية والعربية وكانت تعرف باسم " Quatidions Eritrea " أي ارتريا المسيحية وظلت بهذا الاسم حتى عام ١٩٣٥ حيث أنها اتخذت اسما جديدا هو ارتريا Eritrea وبدأت تصدر باللغة الايطالية فقط وتغير اسمها في نهاية نفس العام إلى " Corriere Eritrea " أي اليومية الارترية .

أما في ظل الادارة البريطانية فلقد وجدت ستة عشر صحيفة توزيعها كالآتي :

صحيفتان يوميتان وعشرة أسبوعية ، وواحدة نصف شهرية ، وثلاثة شهرية .

أربع من هذه الصحف يصدرها قسم الاستعلامات البريطاني وهي كالآتي :

واحدة باللغة الانجليزية وهي Eritrea Daily News وهي " مجله ارتريا اليومية " وهي يومية ، والثانية باللغة الايطالية وهي Le Quotidiano Eritreo " ارتريا المسيحية " يومية ، والثالثة بالتجريدية واسمها " الزمان " وهي اسبوعية (٢) .

~~~~~  
متدي الكتب والطبوعات
(I) U. N. Rep p 19.

(2) U. N. Rep p 19.

أنظر الطحق رقم (١١) ١١ يحمل نموزجا مما كانت تكتب صحيفة ارتريا اليومية للأخبار وهي من :
W. O. 230 / 146 / 88372.

والرابعة باللغة العربية واسمها " البريد العربية الاسبوعية " وهي أسبوعية وكانت السياسة المتبعة من قبل إدارة تحرير الصحف الأربعة الأخيرة حسب ما يمليه قسم الاستعلامات البريطاني عليها فتتلخص فيما يلي :

- ١ - نشر الأنباء المحلية والعالمية .
- ٢ - تنمية الميول والاتجاهات المؤيدة لبريطانيا لدى السكان المحليين .
- ٣ - نشر كل ما شأنه المساعدة على حفظ النظام العام في الاقليم وتشجيع أكبر قدر ممكن من التعاون بين السكان المدنيين والإدارة العسكرية البريطانية ، وكذلك المساعدة على ازالة جميع التأثيرات والأفكار المترسبة لدى الارتريين .

فضلا عن الصحف المشار اليها سابقا فانه توجد في إرتريا ضمن الستة عشر صحيفة خمس صحف ايطالية اسبوعية تعود ملكيتها لأفراد ايطاليين وهي : " Eritrea Nuova " ارتريا الجديدة ، " Il Lunodi " أي الاثنين " Brontola " أي العمل " Carroccis " أي المزارع والضياع " IL Lavora " أي الاخلاص (١) .

أما باقى الستة عشر صحيفة فنظرا لأن كل حزب وكل طرف سياسى داخل إرتريا رأى أن يحرز وجهة نظره ويشرح أفكاره من خلال وسائل نشر معينة تعددت ما بين نشرات وكتيبات وصحافة فأننا نرى أنه لزاما علينا أن نتعرض لمثل هذه الصور الاعلانية والتي تركزت بصفة خاصة فى الصحافة المرتبطة بالأحزاب أو المستقلة عنها أو الواردة اليها وهي :

صحيفة الحزب الاتحادى واسمها " الجريدة الأثيوبية " وهي باللغة التجرينية والعربية ، صحيفة الرابطة الاسلامية واسمها " صوت الرابطة الاسلامية " وهي باللغة العربية فقسط ،

منتدي الكتب والطبوعات

صحيفة الحزب الموالي لاييطاليا واسمها " نورارتريا " وتصدر بالتجريدية والعربية والايطالية (١)

ولابد لنا من التنويه أنه قبل تأسيس الحزب الاتحادى كانت تصدر فى أديس أبابا صحيفة تدعى " صوت ارتريا " وكانت تصدر بالتجريدية والأمهريه وكانت هذه الصحيفة تدعو الى الوحدة بين ارتريا وأثيوبيا وكانت توزع مجاناً وكان الكثير من محرريها أثيوبيين ومعد تأسيس الحزب الاتحادى فقد تركت المهمة للحزب وأصدر جريدته " الجريدة الأثيوبية " ومعد ذلك فانه قد أنشئ عدة صحف فى الفترة التالية لهذه المرحلة .

وإذا كانت لنا كلمة فأننا نقول أن الصحافة قد لعبت دوراً بارزاً فى الحياة السياسية والاجتماعية فى ارتريا من حيث تنمية الوعي السياسى والعلم بالأخبار ولكنها لم تكن ذات التأثير القوى وذلك يعود بصفة خاصة الى الجهل والأمية اللذان كانا تعانيان منه ارتريا ولكن يجب أن نقول أنه رغم بعض القيود التى فرضتها بريطانيا الا أن الصحافة الحزبية تمتعت بلون من الحرية أكثر مما كان متوقفاً لها وكان كل حزب يدعو الى أهدافه عن طريق جريدته مما خلق نوعاً من الفكر والمقارنة لدى الارتريين وإذا كانت كل صحيفة حزبية تدعو لبرامج وأهداف حزبية فان هذه الصحف نجحت الى حد ما ولكن أعاقها بلا شك بعض الصعوبات المتعلقة بالتمويل من ناحية ونقص المحررين من ناحية ثانية وتعدد لغات الصحيفة من ناحية ثالثة ونقص قنوات التوزيع نظراً لسوء الطرق والمواصلات .

ولا شك أن الصحافة التى كانت تصدرها الادارة البريطانية فى ارتريا لم تعانى من نفس هذه الصعوبات لأنها تغلبت على معظمها الا أن القارئ الارتري كان عارفاً فشل هذه الصحافة بسبب تركيزها على المصلحة البريطانية ومحاولة ربط ارتريا ببريطانيا .

منتدى الكتب والطبوعات

وبقى أن نقول رغم ذلك فان وجود هذه الصحافة قد أفاد أكثر مما أضر وألقى ضوءاً على

أبعاد القضية الارترية وخلق اتجاهات متعددة للرأى العام داخل ارتريا .

(١) أنظر الملاحق ملحق رقم (٢١) . وهو من منشورات جبهة التحرير الارتريه . قوات التحرير الشعبيه

الباب الثاني

الموقف الدولي من المشكلة الارتية

بين عامي ١٩٤٧ - ١٩٥٠ م

- الفصل الرابع : موقف السياسات الدولية من المشكلة الارتية .
 - الفصل الخامس : الدعم المتحيز والمسألة الارتية أبريل ١٩٤٩ م .
 - الفصل السادس : اللجنة الخماسية لتحقيق المشكلة الارتية .
-

منتدى الكتب والطبوعات

تمهيد :

منذ أن وقعت الهزيمة للإيطاليين في الميدان الأوربي خلال الحرب العالمية الثانية - ومستعمرات إيطاليا تكاد تصبح في موقف لا تجسد عليه خاصة وأن هذه الحرب كانت شاملة عدة ميادين ولم تقتصر على الميدان الأوربي فقط .

وكانت المستعمرات الإيطالية في إفريقيا مطعماً لكثير من الدول المتحالفة ضد دول المحور وعلى رأس دول الحلفاء ، كانت بريطانيا تأمل في أن تترك المستعمرات الإيطالية ورغم أن بريطانيا من خلال موقعها في القرن الأفريقي كانت أكثر الدول وأوقعها حظاً في السيطرة على ممتلكات إيطاليا في إرتريا والصومال ، إلا أنها لم تحدد الموقف بالنسبة لمثل هذه السيطرة ولذا لك فإن إرتريا عندما وقعت في قبضة الإستعمار البريطاني تعرضت لتنافس دولي .. اثيوبيا من ناحية وفرنسا من ناحية ثم الولايات المتحدة الأمريكية ورغم ما حاق بإيطاليا من هزيمة إلا أنها لم تسلم مستعمراتها المذكورة بسهولة وكانت ضمن المتنافسين ولكن ليس في صورة مباشرة وإنما في صورة الميدان الدبلوماسي بالإضافة الى المستوطنين الإيطاليين في إرتريا .

ولا يمكن ان نترك الكلام عن ميدان التنافس الدولي حول إرتريا وبالذات بمسألة أن وضعت الحرب العالمية الثانية أوزارها دون أن نذكر أن مصر كانت تأمل من خلال العمل الدبلوماسي ومن خلال الوجود البريطاني بها محاولة استرجاع بعض ممتلكاتها على ساحل البحر الأحمر الجنوبي وإن كانت القوات المسلحة البريطانية قد سيطرت بلا ضازع على الأضلاع في إرتريا - إلا عن بعض المناوشات . خلال الفترة من نزول هذه القوات ١٩٤١ وحتى نهايتها - الحرب العالمية الثانية عام ١٩٤٥ - إلا أن بريطانيا بدأت تحسن المنافسة سواء من المستوى المحلي أو الاقليمي أو الدولي بعد هذا التاريخ وستكون الفترة بين عامي ١٩٤٥ - ١٩٤٧ هي القدمة الأساسية لظهور عناصر هذا التنافس وعد مترك إرتريا لقمة سائغة لبريطانيا ، ولكن مع

بداية عام ١٩٤٧ تدخل مفاوضات جديدة على القضية الإترية وتبدأ صورة التناطح الدولي المستمر لكي تفرز كل دولة لها مصلحة في إترية بنصيب ويتضح لنا أن بريطانيا وإيطاليا وإثيوبيا كانت أهم هذه التي تريد وضعاً خاصاً لها ولكن ظهر أن هناك قوة مستترة هي الولايات المتحدة الأمريكية والتي رأت أن تصل بالمشكلة إلى طريق مسدود وليمكن لها أن تقترح الحل.

وقد قضا بتقسيم هذا الباب إلى ثلاثة فصول متتابعة تتبعنا فيها المشكلة فسي

ضوء ذلك .

فتناولنا موقف التيارات السياسية الدولية من المشكلة الإترية ثم الأمم المتحدة .

والمسألة الإترية عندما عرضت عليها في أبريل ١٩٤٩ . وقرار الجمعية العامة بتشكيل لجنة

خماسية لتحقق المشكلة الإترية .

الفصل الرابع

موقف السيادة السياسية للدول في المحاكم الدولية



- ١ - معاهدة الصلح
- ٢ - مواقف الدول المعنية من ارتريا :-
مصر ، اثيوبيا ، إيطاليا ، فرنسا
الولايات المتحدة الأمريكية ، بريطانيا
الإتحاد السوفيتي .
- ٣ - لجنة التحقيق الرباعية .
- ٤ - نتائج لجنة التحقيق .

مكتبة الكتب والمطبوعات

معاهدة الصلح :

انتهت الحرب العالمية الثانية في ٨ مايو ١٩٤٥ وكان الاتجاه الغالب بين الحلفاء هو أن إيطاليا فقدت إمبراطوريتها في إفريقيا إلى الأبد (١) .

وقد الثلاثة الكبار "ترومان" و"تشرشل" و"ستالين" موء تموا في "بوتسدام" في ١٧ يوليو حيث تقرر إنشاء مجلس وزراء خارجية تمثل فيه كل من بريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية وفرنسا والاتحاد السوفيتي والصين الشعبية ويكلف هذا المجلس بتحضير مشروع معاهدات الصلح مع إيطاليا ورومانيا وبلغاريا والمجر وفنلندا لعرضها على الأمم المتحدة (٢) .

وقد اجتمع المجلس المذكور لأول مرة في ١١ سبتمبر ١٩٤٥ في لندن ووالى اجتماعاته حتى ٢ أكتوبر من العام نفسه وفي هذا الاجتماع وضع المشروع الأول لمعاهدة الصلح مع إيطاليا ثم عقد وزراء خارجية بريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد السوفيتي اجتماعاً في موسكو من ١٠ - ٢٤ ديسمبر ١٩٤٥ تقرر فيه أن يرأى نواب وزراء الخارجية اجتماعاتهم في لندن لإتمام صياغة المشروعات النهائية لمعاهدات الصلح وعند إتمام عطهم يدعو مجلس وزراء الخارجية للإنعقاد في موء تمر يضم الدول الخمس الكبرى (السابق ذكرها) وجميع الأمم التي ساهمت في الحرب بقوات وفيرة ضد الدول الأوربية المعادية للحلفاء ويكون من لهم حضور المؤء تمر النظر في مشروعات المعاهدات المذكورة ، وتقرر أن تقوم الدول الموقعة على شروط الهدنة مع إيطاليا ورومانيا والمجر وبلغاريا وفنلندا بتحرير النصوص النهائية لمعاهدات الصلح توطئة للتوقيع عليها ومن ممثلى الدول الممثلة في المؤء تمر والتي كانت في حرب مع الدول

(١) عبد الملك عوده : المرجع السابق ص ٣٩٣

(2) Pankhwst, E. S & Pankhurst, R.K.P: op.cit, P II7

المعاهدة المذكورة وتصبح المعاهدات نافذة بمجرد التوقيع عليها من الدول الموقعة على شروط الهدنة (١) .

واجتمع نواب وزراء خارجية الدول الخمس الكبرى في لندن من يناير إلى أبريل ١٩٤٦ ... للقيام بما طلب منهم في ٢٥ أبريل انعقد مجلس وزراء الخارجية في باريس وقرروا بعد أن تأجل اجتماعه من ١٦ مايو إلى ١٥ يونيو ١٩٤٦ توجيه الدعوة لمؤتمر باريس ، فاجتمعت إحدى وعشرون دولة في باريس في ٢٩ يوليو واستمر الاجتماع إلى ١٥ أكتوبر ١٩٤٦ ، ثم اجتمع مجلس وزراء الخارجية مرة أخرى في "نيويورك" في ٤ نوفمبر أثناء انعقاد الجمعية العامة لهيئة الأمم المتحدة وأعاد النظر في توصيات مؤتمر الصلح في باريس وعقد المجلس جلسة ختامية في ١٢ ديسمبر واستقر قراره على أن توقع الدول الإحدى والعشرون ودول الأمم المتحدة معاهدات الصلح في باريس في ١٠ فبراير ١٩٤٧ وقعت بالفعل معاهدة الصلح مع إيطاليا في ١٥ سبتمبر عام ١٩٤٧ .

وصدر عن الدول الأربع الاتحاد السوفيتي وبريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية وفرنسا تصريح في اليوم نفسه الحق بالمعاهدة تحت رقم ١١ وقد نصت المادة ٢٣ من معاهدة الصلح مع إيطاليا على مايلي :

أولا : تتنازل إيطاليا عن كل حق أو سند في الممتلكات الإيطالية الإقليمية في أفريقيا وهي ليبيا وارتريا والصومال الايطالي .

(١) راشد البراري : العلاقات السياسية الدولية والمشكلات الكبرى دار النهضة العربية

طأولى ١٩٧٢ ص ١١٦

مكتبي الكتب والمطبوعات

ثانيا : إلى أن يتم تقرير مصيرها نهائيا تستمر هذه الممتلكات تحت الإدارة الحالية
ثالثا : تقوم حكومات الاتحاد السوفيتي والمملكة المتحدة والولايات المتحدة
الأمريكية وفرنسا بالإشتراك فيما بينها بتقرير مصير هذه الممتلكات تقريراً
نهائياً في خلال سنة من تنفيذ المعاهدة الحالية بالطريقة الجيدة فئسي
التصريح المشترك الصادر من تلك الحكومات في ١٠ فبراير برقم ١١ والآتي
نصه :

أ - اتفقت حكومات الاتحاد السوفيتي والمملكة المتحدة والولايات المتحدة
الأمريكية وفرنسا على أن تبت نهائياً بالإشتراك فيما بينها في مصير هذه
الممتلكات الإقليمية الإيطالية في أفريقيا التي تنازلت إيطاليا عن أي حق فيها
طبقاً لمعاهدة الصلح مع إيطاليا المؤرخة في ١٠ فبراير ١٩٤٧ وذلك
خلال سنة من تنفيذها .

ب - تقوم الدول الأربع بتقرير مصير الأقاليم المنوه عنها تقريراً نهائياً وتحدد يسل
حدودها التعديل المناسب على ضوء رغبات الأهالي ، وبما يحقق رفاهيتهم
ويضمن مصلحة السلام والأمن مع مراعاة وجهات نظر الدول الأخرى
(مصر وإثيوبيا) التي يعنيتها الأمر .

ج - إذا لم تتمكن الدول الأربع من الاتفاق في خلال عام من تنفيذ معاهدة
الصلح مع إيطاليا يرفع الأمر إلى الجمعية العامة لهيئة الأمم المتحدة
لتصدر توقيه بشأنه وتتعهد الدول الأربع بأن تقبل التوجيه وأن تتخذ
الاجراءات المناسبة لتنفيذها .

د - يقوم نواب وزراء الخارجية بمواالة النظر في مسألة تقرير مصير المستعمرات
الإيطالية السابقة بقصد التوصل إلى توصيات خاصة بالموضوع تعرض على مجلس

وزراء الخارجية ، كذلك يرسل نواب وزراء الخارجية الى أى مستعمرة من المستعمرات الايطالية لجانا تقوم ببحث حالتها والتحقيق من آراء السكان المحليين ولتزويد وزراء الخارجية بالمعلومات اللازمة فى الموضوع (١) .

مواقف الدول المعنية من ارتريا :
~~~~~

هناك كثير من الدول اهتمت بارتريا سواء اكان يهمها ذلك من قريب أو بعيد — من هذه الدول :

اثيوبيا ، بريطانيا ، إيطاليا ، مصر ، الولايات المتحدة ، الامريكه ، فرنسا  
الاتحاد السوفيتى .

مصر : كانت الحكومة المصرية قد اهتمت منذ أوائل الحرب العالميه الثانيه بتأمين اشتراكها فى أية تسوية تمس مصالحها ( حيث اعتبرت أن ارتريا تمس مصالحها ) وقد أرسل السفير البريطانى فى ١٦ نوفمبر ١٩٤٢ يبلغها ( أى الحكومة المصريه ) أن حكومته ستبذل كل ما فى وسعها لتحقيق لمصر تشغيلها على قدم المساواه فى أية مفاوضات للصلح ( أى فى مراء تمر الصلح ) تمس مصالحها مباشرة (٢) .

( I ) U.N: Treaty Series, Vol. 49 1950. PP 139, 214, 215

( 2 ) Davidson, B: Eritrea Historical nates. London 1979

ولذلك انتهزت الحكومة المصرية فرصة انعقاد مجلس وزراء الخارجية للدول الخمس في لندن فأرسلت في ١٢ سبتمبر ١٩٤٥ إلى الدول المشتركة في هذا المجلس مذكرة تبين ارتباط مصالحها ارتباطاً مباشراً بمصير ليبيا وارتريا وخصوصاً ارتريا التي نحن بصدد ها فقد جاء بالمذكرة المصرية " أن مصر تجد من الواجب عليها أن تذكر بحقوقها في تلك المناطق وأن تشير إلى أنه من العدل وحسن التصرف أن يلحق بالسودان الذي تديره الآن مصر بريطانيا العظمى مما ما يكون تكمله طبيعياً له في هذه المناطق (١) .

غير أنه لما كان قرار موسكو في ديسمبر ١٩٤٥ قد جاء قاصراً الاشتراك في مؤتمر الصلح على الدول التي ساهمت بقوات وفيه في الحرب ضد الدول الأوربية المعادية فقد وجهت الحكومة المصرية في يناير ١٩٤٦ مذكرة إلى الدول الخمس تود فيها وجهة نظرها بضرورة اشتراكها في مؤتمر الصلح وتشير إلى مساهمتها الجديدة في الجهود الحرسية وبذلك است وزارة الخارجية المصرية وهيئاتها الدبلوماسية في الخارج مساع متواصلة للاشتراك في مؤتمر الصلح وأخيراً وافق المؤتمر في ١٢ أغسطس ١٩٤٦ على إرسال الدعوة إلى مصر وألبانيا وكوسا والمكسيك للاشتراك في المؤتمر (٢) .

وفي ٣٠ أغسطس ١٩٤٦ قدم الوفد المصري إلى مؤتمر الصلح بباريس مذكرة تضمنت بياناً بحقوق مصر التاريخية في مصوع وطابع هذه المدينة الحرسية وتبعيتها للحكم العثماني ثم انتقلها للحكم المصري في عهد محمد علي وأشارت المذكرة إلى أنه كانت هناك صعوبات واجهتها مصر أهمها الاحتلال البريطاني لمصر عام ١٨٨٢ واختلال السودان

( I ) Davidson, B: I bid P IO3

( 2 ) I bid P IO4

عام ١٨٨٤ في هذه الاثناء ظهرت مطامع ايطاليا الاستعمارية ، بانزال الجنود الايطاليين على سواحل شرق افريقيا في اواخر عام ١٨٨٢ وتلبه دخول الايطاليين مصر عام ١٨٨٥ وأن الايطاليين أعلنوا في مناسبات عديدة عدم مسايس احتلالهم بالسيادة العثمانية المصرية ، وقد اهتمت الحكومة المصرية كمسااحتج الباب العالي على وجود الايطاليين غير الشرعى في ذلك الركن وخلفت المذكرة من ذلك الى القول " أما وقد انتهى سلطان ايطاليا في شرق أفريقيا فمن الحق والعدل إعادة مصوع الى الدولة التي اغتصبتها ايطاليا منها (١) .

ولقد وجد الوفد المصرى نفسه معارضا لمطالب اثيوبيا في ارتريا ( سنتاولها بالشرح عند الحديث عن موقف اثيوبيا )

وعندما احيلت مسألة المستعمرات الايطالية السابقة الى اللجنة السياسية والإقليمية من لجان المؤتمر تصمم القى واصف غالى وزير الخارجية المصرى خطاباً شارحاً فيه طلب مصر الخاص بمصوع وقد قام المندوب الاثيوبى بالرد عليه وكان رد واصف غالى عليه " لقد سمع الوفد المصرى بكل اهتمام رد رئيس الوفد الاثيوبى بشأن مصوع وأرى من الضرورى تصحيح بعض المسائل الواردة فيه فإننا نكرر أن مصوع ظلت في أيدي المصريين الى أن دخلها الايطاليون في عام ١٨٨٥ ، إذ أن الخديوى رأى على أثر ثورة المسمهدى أن يحتفظ بقواته المبحثرة في أماكن متباعدة فاضطر الى التخلي عن مقاطعة بونغوس ( هى إقليم بين التاكسه ومصوع ) لامبراطور اثيوبيا في سماده للحاميات المصرية في جنوب شرق السودان باجتياز الأراضي الاثيوبية الى مصوع وقد عقد اتفاق بين مصر واثيوبيا وبريطانيا في عام ١٨٨٤ ذكرت فيه المدن التى أراد الخديوى التخلي عنها وحددت المساعدة التى وعد بها النجاشى في سبيل هذا الجلاء..... ان الجيش الايطاليه عندما دخلت مصوع في عام ١٨٨٥ خاطبت في موضوعها القائد المصرى عزت بك السنذى

تلقى من القائد الايطالى تصريحاً بأن ايطاليا لا تنوى بمطهرها هذا أن تميز السيادة المصرية . أن مصر غلبت مصرية الى عام ١٨٨٥ ولم تتدخل مصر عن سيادتها عليها فى يوم من الأيام . أن الايطاليين انتزعوا مصر من مصر وأن مصر هى التى يجب أن تعاد اليها مصر وهذا بطبيعته الحال لا يؤثر فى الصداقة التقليدية القائمة بين مصر واثيريا فنحن نرجو للشعب الاثيرى المعادة والرخاء (١) .

ولم يلبث أن استمع مؤتمرو وزراء الخارجية فى لندن الى آراء وأقوال الحكومات ذات المصلحة فى تقرير مسير المستعمرات الايطالية السابقة ومنها الحكومة المصرية ، وكان عبد الفتاح عمرو سفير مصر فى لندن رئيس الوفد المصرى فى مؤتمر وزراء الخارجية (٢) قد حاول التفاوض مع رئيس الوفد الاثيرى مسألة مصر ، ولكن الوفد الاثيرى رفض أى

( I ) U.N: Treaty Series  
I bid p 227

(٢) كان الوفد المصرى يتكون من " عبد الفتاح عمرو سفير مصر فى لندن وحسين محمد سعيد وزير مصر الخفوض والبير منصور القنصل العام المصرى فى لندن " وعمر لطفى ومحمد عيسى القونى من وزارة الخارجية المصرية والدكتور محمد فؤاد شكرى مستشارا للوفد المصرى فى النواحي التاريخية انظر أهرام ١ سبتمبر ١٩٤٦ العدد ٢١٨٥٧ .



تفاهم اعتمادا على معاهدة ١٨٨٤<sup>(١)</sup> وعلى ذلك استقر الوضع عندما بحث وفد مصر هذه المسألة في لندن على عدم اقتصر الحكومة المصرية على المطالبة بمصوع ، بل توسيع دائرة هذه المطالب حتى تشمل جميع ارتريا طالما أنه في وسع الوفد أن يدحض الحجج التي

(١) كان من أجل انعقاد الحاميات المصرية المحاصرة في السودان الشرقي وتمكينها من الانسحاب عبر الأراضي الحبشية الى مصوع ان أوفدت بريطانيا الى الحبشة في مايو ١٨٨٤ بعثة برئاسة السير وليام ناثان هويت " William Nathan Hewett " ممثلا للحكومة البريطانية و " مازون بك " محافظ مصوع ( وهو ضابط أمريكي بالجيش المصري بالنيابة عن الخديوي المصري وفي ٣ يونيو ١٨٨٤ عقدت البعثة مع يوحنا الرابع معاهدة في عدوه مادقت عليها بريطانيا في ٤ يوليو ومصر في ٢٥ سبتمبر ١٨٨٤ وضحت المادة الأولى من المعاهدة يوحنا الرابع الحرية التامة لنقل المتاجر المسادرة والوارد بما في ذلك الأسلحة والذخائر من ميناء مصوع تحت الحماية البريطانية .

المادة الثانية : ابتداء من أول سبتمبر ١٨٨٤ ترد إلى جلاله نجاشي نجاشي الحبشة البلاد المعروفة ببلاد بوفوص وعند اخلاء جيش الخديو المعظم محميات كسلا وعمديب وسنهيت ترد كذلك الى جلاله نجاشي الحبشة وتعد ملكه الابنيسه الموجوده في بلاد بوفوص التي هي الآن ملك جناب الخديوي المعظم وترد لجلالته مع هذه الابنيه كافة الذخائر ومهمات الحرب .

المادة الثالثة : يتعهد يوحنا نجاشي الحبشه بأن يسهل لجيش الخديوي المعظم الانسحاب من كسلا وعمديب وسنهيت واجتياز اثيوبيا الى مصوع . انظر المسمي : رجب حراز : ارتريا الحديثه ص ١٦٠ - ١٦١ .

منتدي الكتب والمطبوعات

اعتمدت عليها حكومة اثيوبيا وفي مقدمة هذه الحجج ورود كلمة " ترد " في معاهدة ٣ يونيه ١٨٨٤ وذلك بأن حنكة اثيوبيا ذهبت في تفسير هذه الكلمة الى أنها كانت ذات حقوق ثابتة في هذا الاقليم اغتصبت منها فيما مضى حتى استردتها أخيرا بفضل المعاهدة المذكورة

وكان رأى وفد مصر وقتئذ أنه لا ماض من المطالبة بجميع ارتريا حتى اذا وجد الاثيوبيون أن دعاويهم لا تقوم على أساس صحيح ، غدوا أكثر ميلا للتفاهم مع الحكومة المصرية وبناء على ذلك فقد طالب الوفد المصرى في مذكرته التى تقدم بها في ١٧ نوفمبر ١٩٤٧ بارتريا كلها ثم ألقى رئيس الوفد في جلسة المؤتمر في ٢١ نوفمبر بيانا ناقش فيه تمسك الاثيوبيون بمعاهدة ٣ يونيه ١٨٨٤ ، كما وزع على أعضاء المؤتمر مذكره وافية لهدم الحجج الاثيوبية في التمسك بهذه المعاهدة ، من جهة ولبيان حقوق مصر التاريخية في ارتريا جميعها من جهة أخرى (١) .

#### موقف اثيوبيا : +\*\*\*\*\*+

ترجع مطالبه اثيوبيا بارتريا منذ أن عاد الامبراطور هيلاسلاسي فقد أرسل الامبراطور هيلاسلاسي بمذكره الى مستر انتونى ايدن وزير الخارجية البريطانى تطالب فيها بارتريا ، كذلك أرسلت الحكومة الاثيوبية برفقه الى مستر ونستون تشرشل رئيس الوزراء البريطانى في ١٤ يونيه ١٩٤١ تطالب فيها بارتريا وكان رد الحكومة البريطانية قاطعا في هذا الموضوع انه لا يمكن البدء في اية مناقشات ولا اعطاء اى ضمانات عن حكومة صاحب الجلالة بخصوص مستقبل ارتريا في هذا الوقت . (٢)

عندما تقدم الوفد المصرى بمذكرة في بدايات جلسات فوجى بمطالبة اثيوبيا ، ان تقدم الوفد الاثيوبى في المؤتمر بمذكرة للمؤتمر بتاريخ ١٧ سبتمبر ١٩٤٦ تبين الأسباب التى استند عليها في المطالبة بضم اثيوبيا لارتريا وتضمنت هذه المذكرة شرح الروابط العنصرية والتاريخية والثقافية واللغوية التى تجمع بين ارتريا واثيوبيا ، وأن الحكومة الاثيوبية توالى تسليم أبناء ارتريا في الخارج ، ووضحت المذكرة أيضا أن الايطاليين لم يتجاوزوا بالنسبة للأهالى نطاق التعليم الابتدائى في أعينق مجال وأن اثيوبيا محط أنظار شباب ارتريا

( I ) U.N : op.cit, P 239

( 2 ) F.O.371/31608/88372/(J 2807/2807/I)No I96I /4/242

الطموح إلى العلم والثقافة ، ثم أن إرتريا اتخذها الإيطاليون قاعدة للهجوم على إثيوبيا فسي الحرب الإيطالية الإثيوبية عام ١٩٣٥ - ١٩٣٦ ، وأشارت المذكرة إلى أن إرتريا وحسده مصطنعه لا تستطيع العيش وحدها لأنها تعتمد اقتصاديا على إثيوبيا ونوهت بأن ذلك قد أيدته " مستر أرنست بيغن " وزير خارجية بريطانيا ، وأيدت المذكرة استعداد إثيوبيا لتواصي إليه وصاية على إرتريا بحجة أنها جزء من إثيوبيا يجب أن يعود إليها (١) .

وقدم الوفد الاثيوبي اقتراحا بالنسبة على تنازل إيطاليا تنازلا تاما عن ليبيا والصومال الإيطالي واقترح تعديل النص الخاص بإرتريا بحيث يتضمن الحكم بإعادة إرتريا إلى إثيوبيا وطالب بعدم تأجيل البت في مصير إرتريا ، إذ أن إثيوبيا لديها مشروعات لإنهاض الاقتصاد الإرتري الكمل للإقتصاد الاثيوبي وللنهوض بطرق المواصلات والموانئ الإرتريه والتعليم والمرافق العامة وطالب بضرورة سماع صوت إثيوبيا عند البت في مصير الصومال الإيطالي أيضا ، وعندما أحيست مسألة المستعمرات الإيطالية إلى اللجنة السياسية والإقليمية من لجان المؤتمرات لمبحثها ألقى ضد إثيوبيا خطابا استهله بقوله " إن المطروح للبحث هو اجتناب أسباب العسك وان الإيطالي في افريقيا وليس إيطاليا من سند في إرتريا سوى عدوان حديث العهد فليس لها رعايا إيطاليايون ولا مصالح اقتصادية هامة ومهما بلغ المؤرخون الإيطاليون من مهارة فليسوا ببالغسي حد اثبات أن الشعب الإرتري من أصل إيطالي إنما المبرر الوحيد لبقاء إيطاليا في إرتريا كان اتخاذها قاعدة للهجوم على إثيوبيا ، ولا يخفى أن الشعب الاثيوبي والشعب الإرتري شعب واحد ، جاء من الجزء الجنوبي من جزيرة العرب منذ ثلاثة آلاف سنة قبل الميلاد وادعى أن إرتريا ظلت حتى عام ١٨٨٥ مقاطعة اثيوبية وأن عسكدا كبيرا من موظفي حكومته

( I ) U.N: OP.cit P 240

وانظر كذلك : خلف متسدي إرتريا من الاحتلال إلى الثورة دارين خلدون بيروت ١٩٧٣ ص

أثيوبيا من أصل إرتري وان إرتريا تحتد على موارد أثيوبيا من الوجهة الاقتصادية ، إذ أنها عاجزه عن سد مطالبها حتى الزراعيه منها ، ثم اشار الى معاهد ١٨٨٤ بين اثيوبيا ومصر وبريطانيا او التي أشرنا اليها سابقا .

وحينما ألقى " واصف غالى " خطابه أمام اللجنة السياسية والإقليمية شارحاً طلب مصر الخاص بمصوع انبرى مندوب أثيوبيا للرد عليه فقال أنه يؤسف أنه أن يقف للرد على بعض ملاحظات ذكرها مندوب مصر إذ أن العلاقات المصرية الأثيوبية ودية على الدوام وتجمع بين البلدين عدة روابط تجعل من الضروري إزالة سوء التفاهم الذى يمكن أن ينشأ بخصوص مصوع ثم وضع أن الوفد المصرى فى مذكرته عن مصوع بين أهميه خاصه الى نفوذ العرب على طول شواطئ البحر الأحمر الأفريقيه ويمكن التأكيد بأن أثيوبيا هى أيضا من أصل عربى فساكن أثيوبيا وإرتريا شعب واحد هاجر من بلاد العرب قبل المياد بشاثة آلاف سنه وظلت أثيوبيا قرونا عديده تسيطر على البحر الأحمر وأنها لاتزال تحتفظ الى اليوم بالعلاقات الثقافية اللغوية مع سكان جنوب بلاد العرب ومن الخطأ التاريخى القول بأن شعب أثيوبيا غير شعب إرتريا " واستمر يوضح المندوب الأثيوبى موقفه وموقف حكومته بتتريه تاريخى عن بعض الحوادث التى تتعلق باستيلاء الأتراك والمصريين على مصوع فهو قائلاً " فقد لاحظت أول بعثه أوربيه وصلت الى اثيوبيا من البرتغال فى أوائل القرن السادس عشر أن العرب يحتلون الجزيرة المواجهه لمصوع ولكن الشواطئ ودخل البلاد يسيطر عليها امبراطور أثيوبيا ، ومن الثابت أن الأتراك احتلوا هذه البقعه عام ١٥٥٧ م ولكن حكمهم لم يمتد الى الشواطئ ولم تقم ولايه تركيه فى هذه المنطقه كما جاء بالمذكوره فطوال مدة الاحتلال التركى كان زعماء مصوع يدفعون الضريه لإمبراطور أثيوبيا وينفذون أوامره ومن الثابت أيضا أن مصر فى القرن التاسع عشر احتلت سراكن ومصوع خلال بضع سنوات وحسبأولت جيوشها اجتياح شمال أثيوبيا مرتين ولكنها عدلت عن ذلك بعد أن انتصرت عليها قسوات



"الامبراطور يوحنا" في ممركتين فاصلتين وقعنا في ارتريا في عامي ١٨٧٥ و ١٨٧٦ .

وعندما عهد إلى الجنرال "غوردون" حاكم السودان أن يعقد الصلح مع اثيوبيا نصح بسحب القوات المصرية ، وأخيرا عقدت في عام ١٨٨٤ معاهدة بين اثيوبيا ومصر وبريطانيا اعترفت فيها مصر بسيادة اثيوبيا على المنطقة ولم يذكر مندوب مصر هذه المعاهدة على وجهها الصحيح لأنها تقضى إلى رد جميع بلاد بونجوس إلى امبراطور اثيوبيا لاعتن التخلي عنها ، وقد جلا المصريون عن ميناء مصوع بعد مضي بضعة أشهر على توقيع المعاهدة واحتلتها الإيطاليين بدورهم وقد احتجت الحكومة الاثيوبية على هذا الاحتلال وقامت التوغل الإيطالي في البلاد ، واستطرد رئيس الوفد قائلاً " وقد اشار مندوب مصر إلى احتجاجات تركيا ومصر على أعمال الإيطاليين ونوه بالجهود السياسية الذي بذل في عام ١٨٨٥ ولكنه لم يقدّم الدليل على أن هذه الاحتجاجات قد تكررت في خلال الخمسين عاما التي سبقت الحرب العالمية الثانية ، فكيف يمكن القول بأن وجود حاميه اجنبيه في مدينته تحيط بها السيلاد الاثيوبية يكسب مصر حقا فيما طالبت به (١) .

وهكذا نرى تشبث الوفد الاثيوبي في مؤتمرات الصلح بباريس وأمام لجنة التوائت السياسية والأقليمية في أغسطس وسبتمبر ١٩٤٦ بضرورة انضمام ارتريا بأجمعها إلى اثيوبيا ، ويتضح من خطاب مندوب اثيوبيا عدة مغالطات أهمها :

أولا : أن الشعب الإرتري يختلف تماما عن الشعب الاثيوبي ويظهر هذا جليا في اللغة حيث أن لغة الارترينيين هي التجرينية والعربية بينما لغة الشعب

( I ) U.N : op cit , P 245

وانظر كذلك ارتريا تاريخا وثوره اسعد الغوشاني دار الحرية بغداد ١٩٧٤ ص ٦٢



الاثيوبي هي الأمهرية كذلك فان الديانة الأساسية لشعب إرتريا وبالسندات  
القاطن للساحل هي الإسلام .

### ثانيا :

ان مصر كانت لها السيادة على مصر وعصب وسواكن وكانت هناك عدة عواميل  
جعلت مصر تفقد هذه المناطق في ٥ فبراير ١٨٨٥ كان أهمها خضوع مصر  
للاحتلال البريطاني منذ عام ١٨٨٢ وتحكم سلطات الاحتلال في سائرهما  
وانتشار الثورة المهدية في السودان الشرقي وانشغال مصر في اخمادهما  
وتشجيع الحكومة البريطانية لمشروعات ايطاليا التوسعية في ساحل البحر الأحمر  
والغري كخطوة مضادة لنشاط فرنسا في ساحل الصومال .

### ثالثا :

تأسست إرتريا في أول يناير ١٨٩٠ بمرسوم الملك " أوهورتو الأول " ملك  
ايطاليا في الوقت الذي كانت فيه اثيوبيا لا تنظر إلى هذه البلاد .  
وعندما انتصرت الحبشة على ايطاليا في موقعه عدوه ١٨٩٦ لماذا لم  
تطالب بهذه الأجزاء وهي في قمة انتصارها .

### رابعا :

وهو الأهم لماذا سكنت اثيوبيا طوال هذه المدة من عام ١٨٩٠ وهو تأسيس  
إرتريا حتى طالبت بها في عام ١٩٤٦ وهذا هو الأهم حتى عندما دخلت  
القوات الإيطالية أديس أبابا من اسيرا في عام ١٩٣٦ وشارت اثيوبيا وطالبت  
بطرده الإيطاليين فلم أيضا لم تطالب بطردهم من اثيوبيا وإرتريا في الوقت  
الذي كانت فيه كثير من دول العالم تؤيد حق اثيوبيا في عصبة الأمم وقتذاك

منتدى الكتب والمطبوعات

### الموقف الإيطالي :

تحدث الوفد الإيطالي أمام اللجنة الإقليمية والسياسية بسوء تمر الصلح فطالبوا بإعطائهم الوصاية على أقاليمهم الأفريقية على الرغم من التنازل الذي نصت عليه معاهدة الصلح فسبهم طالبوا بالوصاية فقط ، وانسبى بعض الأعضاء ( البرازيل على وجه الخصوص ) للدفاع عن مصلحة إيطاليا والتنبيه على ضرورة وعاءتها عند تقرير مستقبل هذه الأقاليم (١) .

( وكان موقف البرازيل هذا لأن هناك علاقات اقتصادية كانت تربط بين البرازيل وإيطاليا ) .

### الموقف الفرنسي :

بذلت فرنسا قصارى جهدها لبيان أن المستعمرات الإيطالية السابقة ليست سوى أقاليم " متأخرة " ولاغنى عن البحث عن مرشد لها ليساعد على السير في طريق التقدم والنمو وخلصت من ذلك كله إلى ضرورة فرض نظام الوصاية على تلك المستعمرات مع عدم اغفال مصالح إيطاليا عند الوصول إلى قرار نهائى بشأنها والحقيقة أن فرنسا كانت من بين السدول الأربع التى اتخذت موقفا ثابتا من مسألة المستعمرات الإيطالية السابقة وأيدت على طول الخط مطلب إيطاليا أن تكون لها الوصاية على مستعمراتها السابقة على أن تعطى أثيوبيا منفذاً إلى البحر عن طريق ميناء عصب (٢) . وكان موقف فرنسا هذا شار تحلصيات للمراقبين والمصحفين فقال الحراسل الخاص لصحيفة الأهرام المصرية فى لندن " لفرنسا وحدها أن تفخر بالثبات على المبدأ إذا كان الثبات على المبدأ مفخرة فى طلب الحل لمشكلة المستعمرات الإيطالية السابقة فما برحت فرنسا منذ دار النقاش حول المسألة لأول مرة أى مسند سبتمبر عام ١٩٤٥ تؤيد

( I ) U.N: op.cit, P 25I

( 2 ) I bid: P 255

طلب إيطاليا الوصاية على هذه المستعمرات باستثناء فزان فقد احتفظ الفرنسيون بالحقوق في بسط سلطانهم عليها (١) .

وقد ظلت فرنسا تعارض استقلال المستعمرات الإيطالية السابقة وخاصة ليبيا لخوفها مما سيكون لاستقلال ليبيا من أثر في الممتلكات الفرنسية في شمال أفريقيا وبالذات تونس ، كما أن فرنسا إنما أرادت بموقفها هذا استقطاب إيطاليا بانسكتها بأن تعطى إريتريا وكذلك محاولة إرضاء إثيوبيا على حساب إريتريا باعطاءها منفذاً على البحر وهذا تكون قد وفقت في إرضاء جميع الأطراف ولكن ذلك بثمن سنتاوله عند تحليل موقف فرنسا .

#### الولايات المتحدة الأمريكية :

في ١٣ سبتمبر ١٩٤٥ اقترح الوفد الأمريكي وضع المستعمرات الإيطالية تحت الوصاية الدولية أو الجماعية " Collective Trusteeship " فتمنح السلطة التنفيذية إلى محايد يتولى الإدارة ويكون مسؤولاً أمام مجلس الوصاية على أن تعاونس له لجنه استشاريه تضم ممثلين للدول الأربع وإيطاليا واثنين من القيمين في الإقليم .

كما رأت أن تعطى إثيوبيا منفذاً إلى البحر عن طريق عصب وأن تمنح ليبيا وإريتريا الاستقلال بعد عشر سنوات وأن تظل الوصاية على الصومال لفترة غير محدوده ، ولكن "مولوتوف" وزير خارجية الاتحاد السوفيتي رفض تلك المقترحات باعتبارها غير عمليه (٢) .

(١) الأهرام ١٢ أغسطس ١٩٤٧ العدد ٢٢١٩١

( 2 ) U.N: op, cit. P 260

مكتبي الكتب والمطبوعات

### الموقف البريطاني :

=====

كان يتلخص في تقسيم ارتريا ومصر على ذلك فتكون عصب من نصيب اثيوبيا ومصرع من نصيب مصر والجسز الشمالى الغربى من نصيب السودان وهذا الاصرار كان يشله " انطونيسى ايدن " وزير الخارجية وكان يرفض أى مناقشه خلاف (١) ذلك وعلى الرغم من استناد اثيوبيا الى مقوله "أرنست بيطن" بأن ارتريا وحده مصطنعه لاتستطيع العيش دون اثيوبيا ولهذا كسان الموقف البريطانى يري تقسيمها حتى يستفيد منها الجميع بما فيهم بريطانيا .

### الموقف السوفيتى :

=====

طالب الاتحاد فى سبتمبر ١٩٤٥ بأن تكون له الوصاية على طرابلس الغرب كما أنه أظهر اهتمامه بساحل ارتريا على البحر الأحمر فى محاولة للتوفيق بين مبدأ الوصاية الدوليه أو الجماعيه الذى تؤيده الولايات المتحده الامريكيه وبين الحل الفرنسى الذى يرفض استعمار إيطاليا من أى مشروع للوصاية على مستعمراتها السابقه تقدم الوفد السوفيتى فى ٢٩ أبريل ١٩٤٦ إلى مجلس وزراء الخارجية باقتراح يصرى إلى انشاء وصاية جماعية من قبل دولتين على كل واحدة من المستعمرات الإيطالية السابقة بحيث تكون إيطاليا هى احدى هاتين الدولتين وتكون الدولة الأخرى واحدة من دول الحلفاء ، وتقدم الاتحاد السوفيتى باقتراحات أخرى إلى مجلس وزراء الخارجية ، ولكنها جميعا لم تلق قبولا من الدول الثلاث الأخرى فتحول الاتحاد السوفيتى فى آخر الأمر الى الاشتراك مع الفرنسيين فى تحييد وضع المستعمرات الإيطالية السابقة تحت وصاية منفرد ، وفى ١٠ مايو ١٩٤٦ (٢) . لفت "مولوتسوف"

( I ) U.N: op.cit, P 261

( 2 ) I bid P 270

انتباه مجلس وزراء الخارجية إلى حقيقة أن اقتراح الاتحاد السوفيتي الأخير يوضع المستعمرات الإيطالية السابقة تحت وصاية إيطاليا ، إنما يتفق مع وجهة النظر الفرنسية ويلقى تأييداً من جانب الولايات المتحدة الأمريكية ولكن حدث في الاجتماع التالي لمجلس وزراء الخارجية أن سحب الاقتراح الأمريكي ( لأسباب ستورد هنا فيما بعد عن اتفاق الإمبراطور هيلاسلاسي مع الحكومة الأمريكية ) .

وعزا المندوب السوفيتي عدم التوصل إلى اتفاق بشأن المستعمرات الإيطالية إلى رغبة بريطانيا أساساً في التوسع في هذه المناطق (١) .

بعد استعراض مواقف الدول التي يهمها أمر إرتريا فإن الباحث يرى أن كل هذه الدول لا يهمها من قريب أو بعيد حل المشكلة إنما كل ما يهمها المصلحة الخاصة .

#### فمصر :

كانت تحكمها في هذه الفترة بريطانيا وكل ما تحدث به الوفد المصري كان لسان حال الحكومة البريطانية حيث أن ضم ميناء مصوع إلى مصر كان سيعطيها منطقة هامه على البحر . كذلك ضم الاجزاء الشمالية من إرتريا إلى السيسى السودان الخاضع للإدارة البريطانية الفعلية والاسمية لمصر كان سيوسع ضايق النفوذ البريطانية في شرق إفريقيا .

#### اثيوبيا :

من الثابت تاريخياً أن منطقة إرتريا لم تكن خاضعة في يوم من الأيام تحت أمره الحكم الاثيوبي ولكن في غمرة المطالبة بإرتريا قيل عدة دول طالبت هي الأخرى بإرتريا لأنها تريد أن تنفذ إلى البحر بأى طريقة وقد نسي الإمبراطور

منتدي الكتب والمطبوعات





#### الاتحاد السوفيتي :

أيضا خرج الإتحاد السوفيتي من الحرب العالمية الثانية كأحد أكبر قوتين في العالم وكان يريد الوصاية على مستعمرات إيطاليا، والاتحاد السوفيتي كان يريد الحياة الدافئة بأي شكل من الأشكال فما أجمل مدخل البحر الأحمر الجنوبي بالنسبة له وهذا ما فعله بعد ذلك فسي أيامنا الحاضرة .

#### بريطانيا :

فكل ما كان يهمها هو مصالحها ومصالحها وحدها فقط فلتذهب مصر والسودان وأثيوبيا وإرتريا إلى الجحيم ولكن لتبقى مصالحها هي دائما الباقية والدائمة فمن أجل مصالحها نادى بتقسيم إرتريا ومن أجل مصالحها ظهرت الفتنة الطائفية في إرتريا وذكنتها الإدارة البريطانية الموجودة في إرتريا والتي لم تظهر إلا في هذا المجهود بتحريض أثيوبيا ومساعدة بريطانيا .

كان هذا هو الموقف الدولي للقضية قبل أن تطرح على هيئة الأمم المتحدة ورأينا قبل ذلك الموقف الدخلى في إرتريا وكيف أن القوى الاستعمارية أيضا قد أثرت فيه تأثيرا كبيرا وحتى أكتوبر ١٩٤٧ لم يكن مجلس وزراء الخارجية قد وصل إلى حل بشأن المستعمرات الإيطالية السابقة .

وإذا تضارب آراء وجهات نظر الدول الأربع بشأن مصير إرتريا وتنفيذها لما جاء في معاهدة الصلح مع إيطاليا في ١٠ فبراير ١٩٤٧، والتصريح الملحق بهذه المعاهدة في التاريخ نفسه بشأن لنواب وزراء الخارجية في الدول الأربع أن يرسلوا لجائنا إلى أيسنة

مستعمرة من المستعمرات الإيطالية السابقة لتزويد هم بالمعلومات السبتي  
يريدونها عنها وللوقوف على رغبات سكان المستعمرات في مصيرهم .

لجنة التحقيق الرباعية : (١)

شكل نواب وزراء الخارجية في ٢٠ أكتوبر ١٩٤٧ لجنة تحقيق رباعية تضم الأربعة دول التي  
يتمثلها مجلس نواب وزراء الخارجية في هذه الدول ( أمريكا ، الاتحاد السوفيتي ، بريطانيا  
، فرنسا ) .

وكان رئيس الوفد الأمريكي " جون ارلنجتون أتر John Erlington Utter  
ورئيس الوفد السوفيتي " أرتيمي فيودورفيتش فيرودوف Artemy Feodorovitch Feodorof  
ورئيس الوفد البريطاني " فرانك إد موند ستافورد Frank Edmond Stofford  
ورئيس الوفد الفرنسي " ايتين بوران دي روزيه Etienne Burin Des Roziers

ومما يجدر الإشارة إليه أنه باستثناء ستافورد رئيس الوفد البريطاني الذي عمل في أفريقيا  
بوصفه مستشارا في الحكومة الاثيوبية ، لم يكن رؤساء الوفود الأخرى على خبرة أو معرفة بالأقاليم  
الأفريقية مثل إرتريا ، فقد كان " أتر " رئيس الوفد الأمريكي من رجال البنوك وقضى بضعة  
أشهر فقط في شمال أفريقيا ، كما كان " دي روزيه " رئيس الوفد الفرنسي دبلوماسيا  
محترفا وعمل فقط في البلاد الغربية ، أما فيودوف رئيس السوفيتي فكان عسكريا وجاء مؤخرًا  
من منشوريا

( I ) Report of the United Nations commission for Eritrea,  
General Assembly Vol I. Reprinted with , A Preface by  
the Eritrean liberation Front September 1977.PP.3-130.

وهو يحتوي على تقرير اللجنة الرباعية كاملا منذ التأسيس حتى التقرير النهائي

وحسب التعليمات الصادرة إلى اللجنة ، كانت مهمتها هي جمع المعلومات اللازمة عن مسألة ما يجرى بشأن المستعمرات الإيطالية السابقة وتزويد نواب وزراء الخارجية بهذه المعلومات والوقوف على آراء السكان المحليين على أن يشمل ما يجمعونه معلومات عن الأحوال السياسية والاقتصادية والاجتماعية في كل مستعمرة ، وكذلك رغبات السكان وما يحقق رفاهيتهم ويحفظ السلاام والأمن ، ولتأدية هذا الغرض تزور اللجنة كل واحدة من المستعمرات الإيطالية السابقة وتقوم بتحقيقاتها في المكان الذي تزور مولها الحق في المداولة مع الإدارة الموجودة والموظفين والهيئات المنظمة والسكان في المستعمرات دون النظر إلى جنسياتهم ، كما أن لها أن تستقى معلومات من أى مصدر في المستعمرات ترى أنه ضرورى لتزويدها بالبيانات المتصلة بتحقيقها ، على أنه يجب بأوسع قدرة ممكنة إعطاء كل قطاعات السكان المحليين الفرصة ليعبروا عن آرائهم ، وحتى تتأكد اللجنة من ذلك عليها أن تزور المراكز التي يسهل كثيرا تجميع الناس فيها عن غيرها ، وتقوم بالتعاون مع السلطات المحلية بإعداد جدول مراعى الانتقال وخط السير المحلى والترتيبات الفنية وعلى اللجنة أن تنهى أعمالها بما في ذلك تقديم تقاريرها إلى نواب وزراء الخارجية في مدة لا تقل عن ستة شهور ولا تزيد على سبعة وذلك من وقت مغادرة اللجنة لنسدن .

وفي ٢١ أكتوبر ١٩٤٧ عقدت لجنة التحقيق أول اجتماعاتها في لندن لدراسة المهمة المكلفة بها ، ثم غادرت لندن في ٨ نوفمبر بطريق الجو إلى أرتريا واتخذت مقرها في أسمرة منذ ١٢ نوفمبر وشكلت لجنة سياسية واجتماعية تتألف من ممثلين عن كل وفد من الوفود الأربعة لجمع المعلومات عن الأحوال السياسية والاجتماعية في أرتريا وتقديم تقرير عنها إلى لجنة التحقيق ، وكان بفضل الوثائق التي قدمت إلى أعضاء اللجنة السياسية والاجتماعية أن حصلت لجنة التحقيق على المعلومات التي تضمنها تقريرها عن أرتريا كما حصلت على معلوماتها من



البيانات التي قدمتها اليها المنظمات والهيئات المختلفة (الأحزاب) وكذلك الأفراد ثم  
اجابات الادارة العسكرية البريطانية على قائمه من الاسئلة قدمت اليها ومن مقابلات مع الموظفين  
البريطانيين وافراد غيرهم للاستماع الى ما لديهم من معلومات .

والجدير بالذكر أنه منذ ان تشكلت لجنة التحقيق وتبين انها تعترض زياره المستعمرات  
الايطاليه السابقة لمعرفة رغبات الأهالي قبل تقرير مصيرهم بذلت كل من الحكومة الاثيوبية والحزب  
الذي يمثلها الحزب الاتحادي ، والادارة العسكرية البريطانية والحزب الذي يويهم  
والايطاليين القيمين بارتريا والحزب الموالى لايطاليا ، كل بذل نشاطا ملحوظا وكأنها دعايه  
انتخابية وذلك من أجل التأثير على الرأي العام في ارتريا وتوجيهه بمختلف الوسائل والطرق  
سواء بالترغيب أو بالتهديد سواء للانضمام الى اثيوبيا أو طلب الوصاية البريطانية أو الوصاية  
الايطاليه .

أما عن التقرير فقد جاء في عدة أبواب حوى كل باب عدة فصول وهو يكاد يتطابق مع  
أحد تقارير الادارة البريطانية المرسلة الى وزارة الحربية البريطانية عام ١٩٤٢ بنفس الاحصائيات  
والارقام<sup>(١)</sup> وان دل ذلك على شيء فانما يدل على أن عمل اللجنة لم يكن دقيقا بل اخذت بكل  
وجهة النظر البريطانية دون تدقيق او تحييص من جانبها للبحث عن الحقيقة ولعل ذلك قد  
يكون بأيعاز من الادارة البريطانية .

وفيما يلي شرح لأهم ما جاء في هذه الأبواب :

**الباب الأول :** وقد انغرد بالقدمة التي ضمت رئاسة الوفود المتجهه الى ارتريا وتاريخ  
الجلسة الأولى وتاريخ مغادرة لندن الى ارتريا .

**الباب الثاني :** الفصل الأول : تناول الطريقة التي اعتمدتها اللجنة لتحديد الأوضاع  
السياسية وقد وضع أن اللجنة قد شكلت لجنة سياسية واجتماعية تضم  
ممثلين عن كل الوفود الأربعة للمشاركة ، وقد كلفت هذه اللجنة بجمع المعلومات  
اللازمة وتقديم تقرير حول الأوضاع السياسية والاجتماعية في ارتريا وذلك مرفق  
خطه عمل كانت قد أخرجت من قبل وكانت المصادر التي رجعت اللجنة

( I ) W.O 230/IO6/I88372 Report on the Admisustration of the  
Occuepied Enemy Territory of Eritrea For the period 1<sup>st</sup>  
January to 30<sup>th</sup> June I942



اليها لاعداد تقريرها تتكون من :

- ١ - الوثائق المقدمة اليهم والبيانات التي اوليت امامهم سراً من قبل الافراد أو المنظمات .
  - ٢ - الأجوبة التي حصلوا عليها من الادارة العسكرية البريطانية رداً على اسئلة خطيه كانت قد وجهت اليها .
  - ٣ - اللقاءات التي تمت مع موظفين بريطانيين وأشخاص آخرين .
  - ٤ - وما أن المعلومات المقدمة قد تضمنت مصادرها ، لذلك كان من المتعذر على اللجنة التحقق من صحة جميع ما ورد بها .
- ( وهذه المصادر هي التي أفادت اللجنة المنبثقة من اللجنة الأساسية في كتابة الفصل الآتيه من فصول التقرير ) .

**الفصل الثاني :** وقد جاء عنوانه المكان في هذا الفصل تناول التقرير (١)  
السكان الارثوذكس وقد قسمهم التقرير الى أربع جماعات اجتماعيه تحت كل واحدة منها منطقة جغرافيه متميزه وتتصف بصفات خاصه بها سواً من حيث اللغة او من حيث الدين او طريقة المعيشه .

وجاء التقسيم كمايلي :

※ الجماعة الأولى : وهي تضم مجموعة القرويين الذين يقطنون الهضبة الأرثوذكسيه ويليها عدد هم ٣٨٠٠٠ ر. نسمه تقريباً (١) ويميشون على الزراعة ويتكلمون التجرينيه ويرتبطون بالكنيسة القبطيه .

(١) جميع الأرقام التي وردت بالتقرير تمسح وضبطه أو صحيحه وذلك بسبب أن الادارة البريطانيه هي التي أعطت هذه الأرقام مستندة الى احصائيات قديمه ولم تكن قد قامت بإجراء احصائيات وتحصينات حديثه .

※ الجماعة الثانية : وهي التي تتألف من قبائل رحل ونصف رحالة منتشرة بسين الحدود السودانية والبحر الأحمر وهي تعيش أيضا في حالة البدوالة على طول السهل الساحلي والهضاب المجاورة وحتى خليج زولا " Zoula " في الجنوب ويسلغ تعداد أفرادها ٣٢٠.٠٠٠ نسمة تقريبا يعيشون من تربية الحيوان ومنتجاته وهم من أصل عربي ويتكلمون التيجريه ويدننون بالاسلام .

※ الجماعة الثالثة : وهي القبائل التي تمكس السهول الساحلية الواقعة في جنوبي زولا الممتدة حتى السفح الشرقي لهضبة إرتريا ولايتجاوز عدد افرادها ١٠٥.٠٠٠ نسمة هم في غالبيتهم من الرعاة الرحل ومن أصل عربي ويتكلمون الدنكلي أو الساهو ويدننون بالاسلام .

※ الجماعة الرابعة : وهي القبائل التي تسكن أقصى جنوب غربي إرتريا ولايتجاوز عدد افرادها عن ٤٠.٠٠٠ نسمة هم بشكل رئيسي من الفلاحين والحضر ومن أصل زنجي واللغة التي يستخدمونها فهي البازا أو الباربا ويدن أفرادها بالاسلام وأقليته وثنيه .

والى جانب هذه الجماعات القبلية التي تقيم في الأجزاء الريفية من إرتريا لابد من ذكر السكان الارثريين الذين يعيشون في مراكز المدن فقد أورد التقرير أن هناك مايقرب من ١٥٨.٠٠٠ إرتري من يمكن اعتبارهم من سكان المدن ممن بينهم ٩٥.٠٠٠ نسمة في أسمرا و ٢٥.٠٠٠ في مصوع ، ولم تتوافر لدى اللجنة أية معلومات رسمية عن الأصل الاجتماعي لهذه المجموعات الحضرية أو الاعمال التي يمارسونها باستثناء مايتعلق منها بأسمرا . وعلى هذا فإن اللجنة قدرت سكان إرتريا بـ ١٨٠.٦٢.٠٠٠ نسمة من بينهم ٨٨٢.٠٠٥ من سكان إرتريا الأصليين .

مستدي الكتب والطبوعات

وأن الباحث يرى أن هذه النسبة غير صحيحة تماما فقد قصدت الإدارة .....  
البريطانية التي استقى منها المعلومات أن توضح للجنة أن عدد سكان ارتريا ضئيل حتى يمكنهم  
من الإشراف عليهم أو تقسيم ارتريا ، وكذلك فإن التقرير أيضا قد جمعه أعضاء اللجنة من أقوال  
رؤساء القاطعات والقبائل وكذلك فإن رؤساء القبائل كانوا عادة ما يذكرون تعدادا أقل من  
الحقيقة خوفا من الضرائب .

(٢) السكان الأجانب وقد تناولهم التقرير :

أ - السكان الأوروبيون وقد قدرهم بحوالى ٢٧٢٦٢ شخصا منهم ٢٦٢٦٦

إيطاليا والباقيين انجليز .

ب - السكان من غير الأوروبيين : وقد تناولهم التقرير كالاتى : ١٣٠٠٠ شخصا

إثيوبيا ، وجالية عربية تتألف من ٩٠٠٠ شخص ، ٢٠٠٠ سودانيسى ،

٣٠٠٠ نيجيرى ، وجاليتان صغيرتان من الهندود ٦٠٠ شخص ، ٧٠٠ شخص

صومالى .

### الفصل الثالث :

عنوانه التركيب الاجتماعى والجماعات المكونة للأقاليم ونظام الملكية وقد

صنفهم التقرير على أساس :

١ - المجتمع الريفى وقد صنفهم التقرير على أساس الجماعات التى تسكن القرى ودياناتهم

ولغتهم ( كما ورد فى الفصل السابق )

٢ - مجتمع المدن : وقد وضع التقرير ان الطلب المتزايد على اليد العاملة ادى الى

خلق حركة نزوح من الريف الى المدينة وادى الى تدفق الاثيوبيين وواقسى

الجنسيات المختلفة التى ورد أيضا ذكرها ، ونوه التقرير عن وضع الجاليات

الإيطالية ومكانتها المتميزة فى كل مدينة تتواجد فيها . وأنه لا يوجد أى

تجانب بين سكان المدن الأرتريين فهو لاء السكان يأتون من القرى ومن القبائل  
الجواره .

#### الفصل الرابع :

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
وعنوانه الأحزاب السياسية والجمعيات الدينية والاجتماعية والتنظيمات  
المختلفة نشاطاتها ، اوضاعها القانونية ، حقوقها الديمقراطية .

وقد تناول التقرير :

أ - المنظمات الوطنية وقد أدرج تحت هذا العنوان الأحزاب السياسية الأرتريه  
وكيفية نشاطها وانتمائها وهي :

١ - الحزب الاتحادي .

٢ - الرابطة الاسلامية .

٣ - الحزب التقدمي .

٤ - الحزب الموالي لايطاليا .

٥ - الحزب الوطني الاسلامي .

ب - المنظمات الأرتريه الأخرى وتشمل في اتحاد المحاربين القدماء .

ج - المنظمات الايطاليه وقد أورد التقرير على أنسها تعتبر بشكل عام المنظمه

المثله للجلالية الايطاليه في اتريا وهذه المنظمات الايطاليه قد قدمت

الى اللجنة بعدد من المطالب تتلخص برامجها بالمطالبة بالوصاية الايطاليه

على اتريا نظراً للتجربة التي اكتسبتها ايطاليا اثناء ادارتها للاقليم

والعمل الذي اتتمه خلال تلك الفترة وقد ذكر التقرير ان حوالي ٢٥٠٠

ايطالي ينتظمون في احزاب سياسيه مثله للأحزاب الموجوده في ايطاليا

مبدي الكتب والمطبوعات

- ( الحزب الشيوعي ، الاشتراكي ، الليبرالي ، الجمهوري ، الديمقراطي ،  
حزب العمال الاشتراكي ) ثم هناك رابطة الاتحاد الايطالي الارترى .
- د - المنظمات الايطالية الأخرى وهي التي لا تشارك في الحياة السياسية في البلاد من  
منظمات ايطالية اجتماعية ، ثقافية ، رياضية مهنية مختلفة بيد أنها  
تطالب جميعا بمصالح ايطالية على الأقلية .
- هـ - الجاليات الأجنبية : وقد أبدت هذه الجاليات أنها لا تريد ابداء الرأي بشأن  
مستقبل ارتريا وكل ما تتناوله هو ضمان مصالحها الخاصة وذلك حتى لا تخسر أي  
طرف من الأطراف سواء الارترين أو الاثيوبيين أو البريطانيين أو الايطاليين .
- و - المنظمات الدينية : وهي التي تتدرج تحت الديانتين الاسلاميه والمسيحية .

#### الفصل الخامس :

\*\*\*\*\* وعنوانه : الصحافة الارترية

وقد صنفها التقرير الى مرحلتين :

- ١ - في ظل الحكم الايطالي وقد جاء بالتقرير انه كانت تصدر في ارتريا نشره رسميه  
باللغات الايطالية والتجريدية والعربية حتى عام ١٩٢٨ ثم بعد هذا التاريخ  
بدأت تصدر في ارتريا صحيفه واحده وان كانت هناك بعض تال نشرات القبلييه  
ولكنها كانت تصدر باللغة الايطاليه فقط وذلك لارتفاع الاهالي على زيادة معرفه  
اللغة الايطالية

- ٢ - في ظل الحكم البريطاني : وقد أورد التقرير انه في هذه الفترة تصدر مسته عشر  
صحيفه منها صحيفتان يوميتان وعشره اسبوعيه وواحد نصف شهريه وثلاثه شهريه



أربع صحف يصدرها قسم الاستعلامات البريطاني واحد بالانجليزية والثاني بالايستاليه  
والثالث بالانجليزية والرابع باللغة العربية .

ثم أورد التقرير أن هناك نشرات بريطانيه ونشرات ايطاليه ، علاوة على النشرات الأتريه  
وهي التي تصدر بلغة أترية المختلفه التجرينيه واللغة العربية . وهي التي تصدرها الأحزاب  
ثم وضح التقرير أهمية الصحافة في الحياة السياسيه الأتريه .

#### الفصل السادس :

وعنوانه الجهاز الاداري والقضائي .

وقد نوه التقرير أن جميع المعلومات التي تضمنها هذا الفصل قد قدمت الى اللجنة من  
قبل الاداره العسكريه البريطانيه باستثناء الحالات التي بذكراتها بخلاف ذلك وقد  
أورد التقرير التنظيم الاداري لهذا الجهاز وكيفيه تطوره من الحكم الايطالي الى الحكم  
البريطاني ثم نوه التقرير عن القوانين التي يعمل بها .

١ - القانون الجزائري : وهي مجموعه قوانين بريطانيه .

٢ - القانون المدني وينقسم الى قوانين مدنيه ايطاليه ، قوانين عرفيه ، القانون الاسلامي  
ثم نوه التقرير عن كيفيه تطبيق هذه القوانين بواسطه محاكم متباينه وأورد هـذه  
المحاكم

أ - المحكمه العسكريه الدائمه ويشمل اختصاصها جميع القضايا العسكريه  
ذات الصفه الجنائيه

ب - المحكمه الابتدائيه ومحكمه الجنائيات : تنظر المحكمه الابتدائيه جميع القضايا  
المدنيه بين الايطاليين من جانب وكل ما هو غير ايطالي من جانب آخر ( أترية  
أو أي جنسيه أخرى وقد ظل هذا حتى بعد الادارة البريطانيه ) أما محكمه

الجنايات فهي التي تنظر إلى القضايا الجنائية .

ج - المحاكم الوطنية المحلية وهي التي تطبق القوانين العرفية .

د - المحاكم الشرعية وهي التي تستند في أحكامها إلى القرآن الكريم .

هـ - محاكم الاستئناف وهي تنظر جميع القضايا التي وردت من مختلف المحاكم السابقة .

#### الفصل السابع :

\*\*\*\*\*  
وعنوانه النظام العام .

وقد استقت اللجنة المعلومات الواردة في هذا الفصل من الإدارة العسكرية

وقد قسم التقرير النظام العام إلى :

١ - الأمن الداخلي : في ظل الحكم الإيطالي وفي ظل الإدارة العسكرية البريطانية وقد

أعطى التقرير صورة عن الجرائم التي تحدث في إريتريا ونوعيه هذه الجرائم ثم أعمال

العنف والإرهاب الطائفي .

( وقد أشار التقرير بناء على معلومات الإدارة بأن هناك صعوبة على

الإدارة البريطانية من حفظ الأمن الداخلي عن زمن الإدارة الإيطالية كانت

تحتفظ بقوات وفيه من الشرطة والقوات العسكرية داخل إريتريا علاوة على أنه كان

هناك ازدهار اقتصادي ولم تكن توجد أحزاب سياسية إريتريه (التي هي السبب في

أحداث الفتنة الموجودة في إريتريا ) .

٢ - أمن الحدود : في ظل الحكم الإيطالي ، وفي ظل الإدارة العسكرية البريطانية (

وقد أوضح التقرير أيضا عن طبيعة الحدود وأمنها في ظل الحكم الإيطالي وأن هذه

المسألة قد تخيرت إلى حد ما في وجود الإدارة العسكرية البريطانية وأن هناك

مناوشات تجرى على الحدود بين إريتريا وأثيوبيا من خلال المهاجرين الأثيوبيين

ومحاولات تهريب البضائع من إريتريا إليها .

كذلك الحال بين المناوشات على الحدود السودانية بسبب التناقض التقليدي المستمر بين القبائل ولكن الحالة الهادئة هي التي تسود في أغلب الأحيان .

### الباب الثالث : الأوضاع الاقتصادية

#### الفصل الأول :

الطريقة التي اعتمدتها اللجنة لتحديد الأوضاع الاقتصادية .

فيما هو التقرير عن الطريقة التي اعتمدتها اللجنة لتحديد أوضاع ارتريا الاقتصادية بآن شكلت لجنة للتحقيق وهي لجنة اقتصادية مؤلفة من مندوب عن كل دولة من الدول الأربع - من أجل اعداد تقرير عن الأوضاع الاقتصادية السراهنه وقد قررت ان يأخذ هذا التقرير بعين الاعتبار تطور الاقليم وبناء عليه فقد اعتمدت على عدة مصادر لكي تستقي منه المعلومات لكي تستند اليه عند كتابة التقرير الاقتصادي وهو الذي يشمل الفصول الآتية من هذه المصادر :

- ١ - اجابات الأسئلة التي وردت للجنة من الادارة العسكرية والتي كانت قد طلبت من اللجنة من الادارة الاجابه على عدة اسئلة مطوله .
- ٢ - زيارات استقصاء وتحقيق في المصانع والمخازن والمؤسسات التي تشمل أهميه اقتصاديه معينه .

٣ - صهات غتيش لحرافاً صوع ومحطات ملكك حديد ارتريا ومطار اصمرا

٤ - زيارات للقرى .

٥ - معلومات من موظفي الادارة ورئيس الغرفة التجاريه

غير أنني أرى أنه نظراً لاختلاف المصادر التي استقت منها المعلومات فقد حدث تضاربات كثيره حيث أن اللجنة كانت مطالبة بالتحقيق من جميع هذه المستطيات التي استندت اليها عند اعداد القسم الاقتصادي لهذا التقرير .

## الفصل الثانى :

وعنوانه التركيب الاقتصادى لارتريا :

وفى هذا الفصل تحدث التقرير عن موارد ارتريا فاعطانا صورة عن أن ارتريا بلد زراعى من الدرجة الأولى وكذلك تعتمد على تربية المواشى والصيد الذى يشكل مصدرا هاما من مصادر الطبيعه .

أما عن الصناعة فقد أورد التقرير أنه مازال مرتبطا بما تملكه البلاد من مصادر الطاقة غير أن هناك خمسمائه وواحد منشأة صناعية ( طواحين وصناعات كيميائية ومسابغ ومعامل نسيج ) وإذا كان سكان ارتريا ١٨٠٦٢٥٠ نسمة منهم ٨٨٢٠٥٠ لا يعرفون عن الصناعة شىء وكل اهتمامهم مرتبط بالزراعة وتربية المواشى والملاحظ هنا أن التقرير ذكر عدد الارتريين الأصليين أى أن سكان البلاد الأصليين لا يعرفون الصناعة وإنما الذين يعرفون الصناعة هم المستوطنين الايطاليين .

وأورد التقرير أن التجارة فى إرتريا هى تجارة الترانزيت الى اثيوبيا .

وقد ركز التقرير فى هذا الفصل على أن إرتريا لا تستطيع أن تؤمن لسكانها أسباب العيش الأولى ونحن هنا نختلف مع التقرير لأن هناك كثير من الدول فى العالم عامه وافريقيا خاصة أقل من ارتريا فى الموارد والسكان والمساحة وحكومات هذه الدول توفر لسكانها أسباب العيش

### الفصل الثالث :

عنقوانه الأرض والمصادر الطبيعية .

وفي هذا الفصل تحدث التقرير عن مساحة إرتريا ووضح التقرير أنها تبلغ ٣٠٧٢٠.٠٠٠

فدان موزعه كالآتي :

| نسبه مئويه | فدان       | نوع الأرض           |
|------------|------------|---------------------|
| ٢٦         | ٦٤٠.٠٠٠    | أراضى مزرعه         |
| ١١١        | ٣٥٠٠.٠٠٠   | غابات ونباتات شوكيه |
| ٧٤٦        | ٢٣.٠٠٠.٠٠٠ | مراعى               |
| ٦          | ٥٥.٠٠٠     | مناطق استثمار مناجم |
| ١١١        | ٣.٥٢٥.٠٠٠  | أراضى برور          |
| ١٠٠ %      | ٣٠.٧٢٠.٠٠٠ | المجموع             |

ثم بدأ التقرير يحدد الزراعة في مختلف بقاع إرتريا وأنواع المحاصيل .

ثم تربية الحيوانات التي أكد التقرير أنها هي المصدر الرئيسى لثروة مكان إرتريا .

ونوه التقرير عن أماكن الصيد على أنه على طول الساحل وأن حرفة الصيد لا تشغل رغم

نشاطها عاملا لها من عوامل الاقتصاد الإرتري .

وركز التقرير عن الإخراج وأن مساحته ١٢.٥٠٠ كم<sup>٢</sup> وأن أخشاب البنساء

وأخشاب التدفئة هي العنصر الرئيسى لهذه الإخراج ومنها أيضا أشجار الدوم ، والبخور ،

والصمغ العربى .

ونوه التقرير عن المناجم والتنقيبات التي تمت في أماكن عديدة وخاصة النفط والذهب



والنحاس وكذلك الطاقة وتحدد التقرير عن الطاقة الكهربائية وأكد التقرير على أن أرتريا تمتلك طاقات كرومائية كما هو متواجد اماكن تساعد على اقامة محطات توليد الا أن المصروفات الرئيسية تكمن في حفظ وحجز وتبخر المياه .

أما عن المصادر الأخرى للطاقة فهي غير ذات قيمة في أرتريا .

#### الفصل الرابع :

وعنوانه الماليه

وقد تناول التقرير بالشرح النقد والمصارف وتبديل العملات وأكد التقرير أن أرتريا تعتمد بصورة رئيسيه على الزراعة الوطنيه والصناعه البدييه .  
كذلك تناول التقرير الموازنه وأكد انه لم تسجل الموازنه فائضا وأن الادارة البريطانيه تمنح قروضا يبلغ مجموعها ١٨٨ (٦٧) جنيه استرليني .  
أما عن فرض الرسوم ويتشمل في ثلاث صفات هي :

تعريفه جمركيه ، نظام رسوم موضوع بشكل يتحمل فيه بصوره رئيسيه السكان غير الاوربيين  
ثقل النفقات العامه ، نظام ضرائبي يمنح معاملة تفضيليه للمزارعين .

#### الفصل الخامس :

عنوانه التجارة والصناعة .

وقد قسم التقرير هذا الفصل إلى :

١ - التجارة في ظل الإدارة الإيطالية السابقة :

أ - التجاره الخارجيه وقد وضع التقرير الموقع الجغرافي الذي تحتله ارتريا وانها

كانت تستورد السكر والبنزين والكحول والخردوات والمصنوعات الزجاجيه

والصابون والمطهر وتصدر الجلود والجلود المدبوغة والموائل والبن والشعير والخضروات الجففة .

ب - التجارة الداخلية وضع التقرير انها لم تكن خاضعة لاي نوع من أنواع القيود .

٢ - التجارة في ظل الادارة البريطانية الحالية :

أ - التجارة الخارجية وقد وضع التقرير أن اهم المستوراد المستورده هي المنسوجات القطنية المغزولة والزيت المعدنية وتصدر الجلود المدبوغة وجوز النخيل ومسحوق السمك .

ب - التجارة الداخلية وكانت القيود الوحيدة المفروضة على ممارسة التجارة ناجمة عن :

١ - تنظيم وتحديد ارباح المستوردين واصحاب المصانع وتجارة الجملة .

٢ - مراقبه اسعار وتقيين مادتي السكر وزيت الطعام .

٣ - مراقبه اسعار الخبز الأسود .

٤ - حصر استيلاء وتصنيع بعض المواد بالدولة .

ثم تناول التقرير الصناعة في ظل الادارة الايطالية وقد وضع التقرير انه حتى عام ١٩٣٦

كانت هناك ثلاث ملاحظات ومعمل لصناعة الأزرار من اللؤلؤ ومعملان لصناعة الزجاج

وحتى عام ١٩٤٠ أصبح هناك ٢١٩٨ منشأة صناعية .

ثم تحدث التقرير عن الصناعة في ظل الادارة البريطانية وأظهر ان الصناعة تقلصت لاهتمام

الادارة بالناحية الزراعية وتشجيعها .

منتدى الكتب والطبوعات

### الفصل السادس :

وعنوانه النقل والمواصلات والخدمات العامة :

وقد وضع التقرير : (أ) المواصلات والنقل : بأن ارتريا تملك :

- ١ - من الطرق المعبدة ١١٧٦ كم وغير المعبدة ٢٢٠٠ كم .
- ٢ - السكك الحديدية ان هناك خطا حديديديا يربط بين مصوع وانغرادات طولها ٣٠٦ كم .
- ٣ - الموانئ عصب ومصوع وان هذين المينائين مجهزين تماما .
- ٤ - النقل الجوي ان المطار الوحيد المفتوح وهو مطار اسمرأ وأن هناك مهابط بديله في مصوع وعصب وانغرادات وقصر وهي مهابط وليست مطارات للطوارئ
- ٥ - البريد والبرق والمهاتف وضع التقرير ان هناك ٢٥ مكتبا تخدم ارتريا بأكملها .
- ٦ - الاتصالات البرقيه اللاسلكيه ان هناك محطتان ارسال تحت اشراف السلطات العسكرية وهما محطة اجاجليانـو Amba Glliano ومحطـه بيت جـورجـيس Bet Ghergis

ب - الخدمات العامة :

- ١ - الكهرباء وأن الانتاج الكهربائي هو ٢٠٠٠٠٠٠٠ كيلووات في الساعه
- ٢ - توزيع المياه

منتدى الكتب والطبوعات

## الباب الرابع : الأوضاع الاجتماعية

### الفصل الأول :

وعنوانه الطريقة المعتمدة لتحديد الأوضاع الاجتماعية الراهنة .

وقد شكلت لجنة التحقيق لجنة اجتماعية تضم ممثلين عن كل الوفود الأربعة وقد استخلص أعضاء هذه اللجنة المادة العلمية لكتابه تقريرهم من :

١ - الوثائق المقدمة اليهم والشهادات التي أدلى بها أمامهم من قبل الأفراد

والمؤسسات .

٢ - أجوبة الإدارة العسكرية البريطانية على بعض من الاسئلة .

٣ - اللقاءات مع الموظفين .

٤ - الزيارات التي أجريت في المدارس والمستشفيات ودور البغاء

وأيضاً نظراً لتنوع هذه المصادر فأننى أرى أن يتعذر علينا التحقق من صحة جميع ما ورد بها  
إذا كان على اللجنة ان تتحقق من صحة جميع البيانات التي أعطيت لهم .

### الفصل الثانى :

وعنوانه العمل

وقد أوضح التقرير ان هناك تفرقه عنصريه ادخلتها الادارة الايطالية في العمل طبيعته  
ورائيه وحتى ساعات العمل وان الادارة البريطانية تتجه الى حد ما هذا الأسلوب أيضاً  
حيث أن الارترى مهمل حقها تماماً .

وهناك ملاحظه أن التقرير قد أنصف الارترين وأظهر أن لهم حقوقاً ضائعة على  
مدار السنوات فنجد الاحتلال الايطالى وحقه مهمل وقد جاء الاحتلال البريطانى وابقى الحال  
على ما هو عليه بدلا من أن يحسن أوضاع الارترين .

منتدى الكتب والمطبوعات

### الفصل الثالث :

#### التعليم

وقد أورد التقرير التعليم في ظل الإدارتين :

أ - في ظل الإدارة الإيطالية وقد تمثل في :

١ - تعليم الإيطاليين وأوضح التقرير أن هناك منهج للتعليم خاص بالإيطاليين فقط

ويخضع لوزارة التعليم في روما .

٢ - تعليم الأرثوذكس أن كان هناك عشرون مدرسة ابتدائية واثنين من المدارس المهنية

وأن المنهج التعليمي كان يتلخص في كتاب واحد كان يدرس في كل صف وهو

يتضمن المعلومات العامة فقط

ب - في ظل الإدارة البريطانية :

١ - تعليم الإيطاليين فقد احتفظت الإدارة البريطانية بنفس النظام السابق مع حرص

الإدارة على حذف كل ما يتعلق بالفاشية من هذه المناهج وظلت أيضا تابعة

لوزارة التعليم في روما .

٢ - تعليم الأرثوذكس: استبدلت الإدارة العسكرية البريطانية المنهج بـ آخر

تعليمي يتم التعليم فيه بلغات البلاد الأصلية وهي التجريزية والعربية وافتتحت

عدة مدارس حتى أصبح هناك ٥٩ مدرسة ابتدائية ومدرسة متوسطة ومعهد

لأعداد المعلمين الأرثوذكس .

ملاحظة سريعة نجد أيضا أن التقرير قد ذكر سلبات التعليم في المعهد الإيطالي

ومحاولة الإدارة البريطانية بالتقدم بالتعليم ولكن أغفل التقرير أن يذكر لنا السبب في ذلك وهو

أن الإدارة البريطانية كانت تريد موظفين يعملون في الإدارة البريطانية فكان لابد من اقتراح

المدارس لتعليم الأرثوذكس القراءة والكتابة وكان لابد لهذه المدارس من معلمين ولهذا افتتحت



معهد المعلمين أما عن المناهج باللغة العربية والتجريبية حتى تمضى على الإيطالية ويعد ذلك نجد أن الإدارة البريطانية قد أدخلت اللغة الانجليزية

#### الفصل الرابع :

عنوانه : المصحة العامة :

وضح التقرير تنظيم الخدمات الطبية فمن ناحية العاملين في الموصفات الطبية فقد ذكر التقرير أن هناك ٢٣ طبيباً إيطاليا كانوا يمارسون عملهم في ظل الإدارة البريطانية ونوه التقرير أيضاً عن الإدارة البريطانية كانت تعمل على مكافحة الأمراض والوقاية منها وذلك عن طريق :

- ١ - النظافة العامة
- ٢ - تفتيش ورقابته المواد الغذائية
- ٣ - مراقبة التمرين بالمياه
- ٤ - مكافحة الماريا
- ٥ - التلقيح والتطعيم ضد الأمراض المختلفة
- ٦ - مراقبة البذاء

#### الفصل الخامس :

عنوانه : الحياة المادية والمعنوية

وقد منف التقرير الضمان الاجتماعي والمساعدات بالنسبة الى :

(١) الأوربيين : فقد اورد أن هناك شركات للضمان الاجتماعي بالنسبة للأوربيين وأن

المساعدات والعون تأتي من :

أ - الصليب الأحمر . الكتب والمطبوعات

ب - الصندوق الإيطالي لتقديم المساعدة .

ج - المؤسسات التي تشرف عليها الكنيسة الكاثوليكية

د - الجمعية الخيرية للأطفال اللقطاء التي أسستها الجمعية الإيطالية الارثوذكسية

(٢) الارثوذكسون : وقد وضع التقرير أن الضمان الاجتماعي تقدمه الادارة البريطانية

المسكينة الى ما يقارب من ألف ارتري من المعوزين وغير القادرين على العمل وان المؤسسات

التي تقدم بهذا الضمان بالنسبة للارتريين هي المنظمات الاسلامية والمسيحية وجمعية

اسماء أطفال ارتريا . وسندوقي مساعدة المحاربين القدماء .

وقد اورد التقرير شروط الحياة المعنوية وحقوق الانسان والحريات الاساسية

وتتضمن في :

١ - حرية المعتقدات الدينية

٢ - حرية التعبير من الصحافة والاجتماعات وحرية المجمع .

٣ - المساواة العرقية .

الباب الخامس :

الاستماع الى الاحزاب السياسية والمنظمات وممثلي السكان

الفصل الأول :

عنوانه : الطريقة المعتمدة لتحديد وجهات نظر الاهالي والاحزاب

السياسية .

وقد افرد التقرير ان اللجنة اعتمدت منذ وصولها الى اسمرأ عن طريق بيان وزعته على الصحف

والاجتماعات التي استمعت فيها الى كل ممثلي الاحزاب والى الاستماع الى أي فرد يريد الادلاء

ببيانات ، وانها استمعت الى ممثلين عن عشرين جماعة و٣٦ مضممة مهنية عادوة على بعض الأفراد

منتدى الكتب والمطبوعات

## الفصل الثانى :

نتائج استفتاء الأحزاب السياسية والمنظمات الأخرى .

وقد استتمت اللجنة إلى :

أولاً :

الايطاليون والمولدون ( وهم الذين ولدوا في إرتريا أو كان أحد الوالدين

إيطالياً والآخر إرترياً ) وكانت تتألف من :

أ - الهيئة المشددة لإيطالى إرتريا

ب - الأحزاب السياسية الإيطالية

ج - الاتحاد الإيطالى الإرتوى

د - المنظمات الثقافية والاجتماعية والمهنية

وكلها تتطالب بوحدة إرتريا وإقامة وصاية ايطالية على إرتريا .

ثانياً :

الارتريون : وقد استتمت اللجنة إلى الإرتريين ويتشملون في :

أ - الحزب الإتحادى ويطلب بالوحدة مع أثيوبيا .

ب - الرابطة الإسلامية الإرتريه وتطلب استقلال إرتريا أو الوصاية الدولية

ج - الحزب التقدمى ويطلب وحدة إرتريا واستقلال إرتريا التدريجى تحت اشراف الأمم

المتحدة

د - حزب إرتريا الموالى لايطاليا ويطلب وصاية ايطالية

هـ - الحزب الوطنى الاسلامى بمصوع : وحدة إرتريا واستقلالها بعد وصاية بريطانية .

منتدى الكتب والمطبوعات

الفصل الثالث :  
ويضم تقريرين عن ارتريا مقدمين من قبل :

أ - تقرير من وفد بريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية بناء على نتائج الاستماع السرى  
ممثلى البلاد

ب - تقرير من وفد الاتحاد السوفيتى وفرنسا بناء على نتائج الاستماع السرى  
ممثلى البلاد .

وقد اورد التقرير البريطانى الأمريكى على أن الأحزاب تشل الآتى بالنسبة لسكان ارتريا :

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| الحزب الاتحادى          | % ٤٤ر٨ |
| للرابطة الإسلامية       | % ٤٠هـ |
| للحزب الموالى لاييطاليا | % ٩ر٢  |
| للحزب التقدمى           | % ٤ر٤  |
| للحزب الوطنى الاسلامى   | % ١ر١  |

أما تقديرات الوفد السوفيتى والفرنسى فتشلى الآتى بالنسبة لسكان ارتريا

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| للحزب الاتحادى          | % ٤٧ر٨ |
| للرابطة الإسلامية       | % ٣٠ر٩ |
| للحزب الموالى لاييطاليا | % ١٠ر٧ |
| للحزب التقدمى الحر      | % ٩ر٣  |
| للحزب الوطنى الاسلامى   | % ١ر٠  |

الفصل الرابع :  
وعنوانه نتائج التحقيق مع سكان عدد من القرى اختارتها اللجنة .

وفى هذا الفصل فإن تقرير اللجنة قد وضح أنه كان هناك زيارات لعدد من القرى التى تسم  
اختيارها عشوائيا وتم استجواب ٥٧ شخصا عشوائيا أيضا من مختلف هذه القرى وطرح عليهم

سواء الا واحد يتعلق بمستقبل ارتريا فكانت اجاباتهم كالآتي :

|                     |             |   |
|---------------------|-------------|---|
| الاستقلال التام     | خمس         | - |
| الوحدة مع افريقيا   | خمس وثلاثون | - |
| الوصاية البريطانية  | اثنان       | - |
| الوصاية الإيطالية   | تسعة        | - |
| لم يعبروا عن أى رأى | ستة         | - |

#### الفصل الخامس :

##### استنتاجات عامة مقدمة من اللجنة

وقد ورد بهذه الاستنتاجات أنه مازالت التقاليد الدينية في ارتريا قوية وأنه لازالت هناك بقايا نظام اقطاعي في البلاد وان الأوضاع السياسية والاجتماعية أوضاع ابتدائية ويرجع هذا إلى ضعف مستوى التعليم والعزلة التي تعيشها القرى .

أما الأحزاب السياسية فهي لم تبلغ درجة النضج لتكون قد صالحة للرأى العام في البلد وأن اقتصادها متعب للخزايه متخلف في الميزانية والمناخ البدائي يدويه .

أما عن مستقبل البلاد فان مثلى السكان قد أثرت فيهم النزعات الدينية وقد اتفقوا على شئ واحد فقط هو عدم تقطيع أوصال البلد .

وبهذا الاستنتاج أختتم التقرير العام للجنة الأربعة ولكن كان هناك تقريرين مفضلين مقدمين من وفد الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا من جانب

وفد الاتحاد السوفيتي وفرنسا من جانب آخر وقد ظهر الخلاف واضحاً وجلياً بين هذين

#### التقريرين \* منتدي الكتب والمطبوعات

وقد ظهر الاختلاف الواضح في تقدير نسبة الأحزاب بالنسبة لارتريا



فاختلاف الأرقام فقط يظهر التناقض الواضح بين التقريرين وأننى أرى أن كلا التقريرين كانا يغلب عليهما الآراء الشخصية والمصالح ولم يكن يخدم الارتبين ولم تكن هذه هي وجهات نظر الارتبين التى خرجت اللجنة لمعرفة رأيهم بدليل التضاربات الواضحة فى التقريرين ويرجع هذا الى ما قامت به الحكومة الاثيوبية لحسم استطلاعات اللجنة الرباعية لمصلحتها الا أن النتيجة كانت خيية لها ومن هنا زاد نشاط منظم الاندنييت ( الشفتا ) التى سبق أن تعرضت لها فى الفصل الثالث من نشاطات ارهاييه وعمليات اغتياالات واسعه وحرائق بين صفوف المواطنين والقيمين فى ارتريا وحملهم على تأييد المخططات الاثيوبية وكذلك استهدفت نشاطات الاندنييت الارهاييه على التأثير فى رأى العام الدولى وايهامه بأن الحزب الاتحادى يتمع بتأييد اغلب المواطنين الارتبين ولهذا جاءت نتيجته استقصاء لجنة التحقيق الرباعية خييه دون شك لزعماء الحزب الاتحادى الذين كانوا يعتقدون حتى هذا الوقت انهم لا يلقون مقاومة الا من المسلمين فلجأوا الى الاندنييت للتأثير على الدول الأربعة وذلك باظهار قوة الحزب الاتحادى ولكنهم بد لا من ذلك اظهروا ضغينه بدأت تفرق بين الارتري وأخيه الارتري (١) .

#### نتائج لجنة التحقيق الرباعية :

\*\*\*\*\*

عرض تقرير اللجنة الرباعية على مؤتمر وزراء الخارجية بباريس فى سبتمبر ١٩٤٨ وعكست مناقشات المجلس الخلافات بين الدول الأربع بمصير المستعمرات الايطالية السابقة وهى الخلافات التى مهد لها تقرير اللجنة نفسه وفيما يتعلق بارتريا فقد اتضحت من خلال المناقشات مواقف الوفود الأربعة على النحو التالى :

#### ١ - الموقف البريطانى :

وضع الوفد البريطانى مقترحاته السابقة ( التى كانت ترى تفسير ارتريا بين اثيوبيا والسودان فيضم القسم الشرقى الى اثيوبيا والقسم الغربى الى

(١) د . عبد الملك عودة المرجع السابق ص ٤٢٦

السودان (١) جانباً واقترح وضع ارتريا تحت إدارة إثيوبيا لمدة عشر سنوات ،على أن يشكل  
جلس استشاري لمساعدة تلك الادارة ويضم ممثلين عن ايطاليا واحدى الدول الاسلاميه ودل  
أخرى غير استعماريه وذلك ليثاطمأنينسه في نفوس المسلمين والأقلية الايطاليه هناك .

٢ - الموقف الامريكى : اقترح الوفد الامريكى ضم جنوب ارتريا ( أى دنكاليه )  
Donkalia وسراى وسراى Serai وأكلى قرازى Akelli Guzeu الى  
إثيوبيا فوراً على أن يبت في مصير بقية المستعمره بعد عام واحد .

٣ - الموقف الفرنسى : أيد الوفد الفرنسى الاقتراح الامريكى بضم جنوب ارتريا الى إثيوبيا  
ليصبح لأثيوبيا منفذ الى البحر الأحمر عن طريق عصب ولكنه حبس اقامة وصايه ايطاليه  
على شمال ارتريا بشرط ضم مدينه روكاته Rukata الى الصومال الفرنسى .

٤ - الموقف السوفيتى : أما الوفد السوفيتى فبعد أن جدد فى بادىء الأمر اقتراحه  
السابق بوضع ارتريا تحت الوصايه الايطاليه عاد فأيد اقتراح الولايات المتحده الامريكيه  
الاصلى بشأن وضع المستعمرات الايطاليه كافة تحت الوصايه الجماعيه للأمم المتحده .

(١) يقال أن حزب الأمة فى السودان الموالى للطائفة المهديه قد اعترض على ضم  
أجزاء من ارتريا الى شرقى السودان بحجه أن اضافة قبائل غرب ارتريا  
الموالين للطائفة الختميه سيرجع كفه الختميه فى السودان ولذا ضغط حزب الأمة على

بريطانيا لالغاء مشروع التقسيم المقترح Trevoskis: op cit P 90

ولكننا لا نصدق ما قاله تريفاسكيس .

وهكذا نجد ان المواقف تغيرت وتضاربت فنجد أن تقرير اللجنة الرباعية ثم ما تلاه من مناقشات قد زاد الوضع تعقيداً في إرتريا بدلاً من حل هذا الوضع ، ويبدو أنه كانت تدور في الكواليس الاتفاقات التي كانت تزيد تعقد الموقف فالموقف البريطاني قد تغير من قبل مناقشة الوضع ولجنة التحقيق الى موقف آخر ربما لأن الحكومة البريطانية قد علمت أنه لا أمل لها في إرتريا .

كذلك الموقف الأمريكي الذي كان يرى وضع إرتريا تحت الوصاية الدولية تغير الموقف تجاهه وأصبحت الولايات المتحدة الأمريكية تنادى بضم جنوب إرتريا إلى اثيوبيا وفورا ومن هنا جعلنا تتبع الموقف الأمريكي السبذي سوف يكون له تأثيره الواضح والفعال في تغيير مجريات الأمور بل والتغير الجذري في تاريخ إرتريا نفسه وأن ذلك على شيء فأنما من وجهة نظري إلى أنه كان بدايه تقارب وجهات النظر الاثيوبية الأمريكية التي سوف تظهر آثارها فيما بعد .

كذلك الموقف الفرنسي فبعد أن كانت تطلب وصاية ايطاليا على إرتريا تغير الوضع أيضا وأصبحت تنادى بضم جنوب إرتريا إلى اثيوبيا وذلك في مقابل ما هو هذا المقابل الا تضارب اثيوبيا بضم ورقاته إلى الصومال الفرنسي محاوله لكسب الود الاثيوبي .  
أما الموقف السوفيتي فأنني أرى أنه تحول هو الآخر بعد ان وجد ان الأمور تسير في غير هواه فنادى بأن تكون الوصاية للأمم المتحدة .

وهكذا كان التضارب وهكذا كان مصير شعب لا يهتم من قريب ولا من بعيد أيه دوله .  
وازداد تعذر الوصول الى اتفاق بشأن المستعمرات الايطالية خاصة إرتريا فقد قرر مجلس وزراء الخارجية في ١٥ سبتمبر ١٩٤٨ إحالة الموضوع برمته الى هيئة الأمم المتحدة .

منتدى الكتب والمطبوعات

## الفصل الخامس

---

# اللائحة المتحدة والمسائل الإرشادية

## أبريل ١٩٤٩م

---

- ١ - الموقف العام للمستعمرات الإيطالية .
  - ٢ - موقف الأحزاب الإرشادية في الأمم المتحدة .
  - ٣ - مشروع بيفن - سفورتزا .
  - ٤ - نتائج فشل المشروع .
  - ٥ - قرار الجمعية العامة .
  - ٦ - تعقيب وتحليل .
- 

منتدى الكتب والطبوعات

### الموقف العام للمستعمرات الإيطالية :

ما كاد يحل شهر أبريل عام ١٩٤٩ حتى تجدد الاهتمام بمشكلة المستعمرات الإيطالية السابقة ، فأرسلت الحكومة الإيطالية إلى الجمعية العامة مذكرة أشارت فيها إلى أن إرتريا لم تكن في يوم من الأيام ملكاً لأثيوبيا وأنه لم يسكنها أثيوبيون من قبل وقالت أن سبعين ألف إيطالي كانوا يقيمون في إرتريا عام ١٩٣٩ ويرجع اليهم الفضل في كثير من المنشآت التي تمت في صوع وأسمره واغردات وكرن حتى أصبحت هذه البلاد مدنا تكاد أن تكون أوروبية ، ثم تحدثت المذكرة عن خطر تقسيم إرتريا وخلصت إلى القول بأن إخضاع هذه المستعمرات لأثيوبيا التي تقل عنها في المدنية والرقى يعتبر رجوعا إلى الوراء وقضاء على ما قدمته إيطاليا من أعمال في تلك البلاد (١) .

ومن هذه المذكرة يتضح لنا أولا أن إيطاليا تسعى جاهدة للمودة إلى إرتريا ، وثانيا أنها ( إيطاليا ) علمت تماما نوايا أثيوبيا فكانما أراد أن يعلم العالم كله أنها هي صاحبة الفضل في انشاء إرتريا الحديثة ، ولأن إرتريا تركة يتقاسمون عليها ويتنازعون عليها .

صرح " الكونت كارلو سفورتزا Carlo Sfortza " وزير خارجية إيطاليا في مؤتمر صحفي عقده في واشنطن " ان من الخطر منح أثيوبيا الحياية (٢) على جزء من إرتريا لأن

(١) Davidson, B: op. cit, p 120.

(٢) كانت أثيوبيا تطالب بضم إرتريا كلها إلى أثيوبيا أو الوحدة معها وهذا واضح من تأثير

حزب الاتحاد على الشعب الارترى .



مثل هذه الوصاية عبء قد تنوء به اكتافها ومسئولية أكبر من أن تتحملها<sup>(١)</sup> فضلا عن أنه ليس من العدل أن يحرم الإيطاليون من أسمره ومصوع وهم الذين بنوهم في سبيل ارضاء أثيوبيا " ثم قال " لقد اعترفت مرة بأن لامبراطور أثيوبيا حقوقا أدبية تزيد على حقوق حاكم ارتريا ولكنى لا أعتقد أن من مصالح أثيوبيا أن تحمل على كتفها عبئا قد لا تستطيع أن تتحمله كما لا أعتقد أن ارضاء أثيوبيا يجب أن يكون على حساب أبناء الإيطاليين وأحفادهم ، الذين ينتمون الآن لأفريقيا تماما كما ينتمى اليها سكان رأس الرجاء الصالح والترنسفال<sup>(٢)</sup> .

وهنا أيضا تظهر المصالح الإستعمارية في كلام وزير الخارجية الإيطالى أى أنه لوجود ايطاليين في إرتريا يعطيهم هذا الحق فى أن تظل تبعية إرتريا لايطاليا ويظل استعمار إيطاليا لإرتريا وأصبح الاستعمار حق مكتسب يعلن على الملأ كذلك تقسيم المستعمرات أصبح شيئا كأنه معترفا به فى قوله ارضاء أثيوبيا على حساب أبناء إيطاليا .

غير أن " الرأسى أمرو Ameru " وزير أثيوبيا المفوض فى واشنطن لم يلبث أن أدلى بتصريح أكد فيه أن بسط الوصاية الايطالية على أى جزء من إرتريا سيكون بمثابة خطر مباشر على السلام فى الشرق الأوسط تضطر أثيوبيا من جرائه إلى اتخاذ التدابير الفورية لدفع الغزو الإيطالى الذى لا يفر منه وحمل على إيطاليا لمطالبها بالمهينة على إرتريا ، كما حمل على " الكونت كارلو " لقوله ان الإيطاليين أقدر من الأثيوبيين على إقامة حكومة رشيدة فى إرتريا

(١) عندما هاجمت إيطاليا أثيوبيا فى عام ١٩٣٦ فكانت الحجة الايطالية لعدوانها أنها جاءت لى تمدد الشعب الأثيوبي وتجعله يجارى الحضارة والمدنية أسوة بجارتهم إرتريا التى هى قطعة من أوروبا بفضل الإيطاليين .

وأن مسؤولية الحكم في إرتريا مسؤولية أكبر من أن تتحملها إثيوبيا (١) .

وهنا أيضا نجد أن الرأس أمر ويهاجم إيطاليا . لأنه قال أن إرتريا وحكمها مسؤولية أكبر من أن تتحملها إرتريا وفي الواقع هذه حقيقة فإن إثيوبيا بعد الحرب العالمية الثانية كانت تعد دولة محررة إذ أن هزيمة إيطاليا هي السبب في تحريرها علاوة على أنها كانت ترزخ تحت النظام الإقطاعي فكان من باب أولى أن تتجه إثيوبيا لإعادة تنظيمها داخليا قبل أن تطالب بضم إرتريا وهي كانت تجد أن ضم إرتريا سيفتح لها أبوابا اقتصادية وذلك لحاجتها إلى منفذ على البحر ( ولكن ضم إرتريا لم يفتح لإثيوبيا إلا المتاعب ) .

والواقع أن مشكلة المستعمرات الإيطالية كانت وقتئذ موضع مناقشات للجنة السياسية بالجمعية العامة للأمم المتحدة حيث أخذت وفود الدول تعرض وجهات نظرها المختلفة بشأن مصير تلك المستعمرات .

ففي ٩ أبريل ١٩٤٩ ألقى " جروميكو " وزير خارجية الاتحاد السوفيتي خطابا أمام اللجنة السياسية بالجمعية العامة للأمم المتحدة واستعرض فيه موقف الاتحاد السوفيتي من مشكلة المستعمرات الإيطالية منذ سبتمبر ١٩٤٥ ثم أخذ يهاجم الدول الغربية ( بريطانيا وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية ) بأنها دول استعمارية تسعى إلى إنشاء قواعد عسكرية في شمال وشرق أفريقيا للاعتداء على الاتحاد السوفيتي وأنها اتفقت فيما بينهم على تقسيم المستعمرات الإيطالية ، واستشهد على ذلك بأن " مستر هكتور مكيل Hector Mcneil " وزير الدولة والمندوب البريطاني في اللجنة السياسية قد أعلن بتاريخ ٢١ فبراير ١٩٤٩ في

ملف الكتب والطبوعات

مجلس العموم بأن إدارة طرابلس وبرقة سوف تنتقل من وزارة الحربية الى وزارة الخارجية<sup>(١)</sup> واقتراح " جروميكو " أن توضع ليبيا وارتريا والصومال الايطالى تحت وصاية الأمم المتحدة ويقوم مجلس الوصاية بتعيين حاكم أو مدير لكل مستعمرة بحيث يكون مسئولاً أمامه وأن يشكل مجلس استشارى لمساعدته ، ويضم ممثلين لبريطانيا والاتحاد السوفيتى وفرنسا وايطاليا والولايات المتحدة الأمريكية ، وفيما يتعلق بارتريا طالب بضرورة حصول تنازلات اقليمية لصالح أثيوبيا مما يمكنها من أن يكون لها منفذاً إلى البحر عن طريق عصب<sup>(٢)</sup> .

وقد رد " هكتور مكيل " على خطاب جروميكو بأنه ينطوى على هجوم دعائى عنيف .

وفى هذه الأثناء كانت الأحزاب الارترية المعارضة للوحدة مع أثيوبيا أو المؤيدة لها قد رأت أن تسمع صوتها للأمم المتحدة فقرر حزب الرابطة الإسلامية والحزب الارترى الموالى لاطاليا والحزب الاتحادى والرابطة الايطالية الارترية أن ترسل كل منها وفدا الى الأمم المتحدة لهذا الغرض<sup>(٣)</sup> .

وأصدرت اللجنة السياسية للأمم المتحدة فى ١١ أبريل ١٩٤٩ قرارا بإحالة مطالبات ممثلى الأحزاب السياسية والوفود لبحثها فى لجنة فرعية منبثقة من اللجنة السياسية تتكون من البرازيل وصر وفرنسا وهائتى والهند ونيوزيلنده والنرويج والاتحاد السوفيتى وبريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية على أن يقدم ممثلو الأحزاب السياسية مطالبهم فى موعد لا يتجاوز ٢٣ أبريل ١٩٤٩<sup>(٤)</sup> .

(1) U. N, A / C.1 / S R 240.

(2) U. N, A / C.1 / S R 240.

(3) Trevaskis: op. cit, p 90.

(4) U. N, A / C.1 / S R 435.

واجتمعت اللجنة الفرعية فى الفترة من ١٢ حتى ٢٦ أبريل ١٩٤٩ وشكلت فى اجتماعها بتاريخ ١٢ أبريل مجموعة عمل من النرويج والبرازيل وهايتى لفحص أوراق اعتماد ممثلين الأحزاب والحصول منهم على معلومات جديدة لتضاف الى ما ورد بتقرير لجنة التحقيق الرباعية ومن ثم سألت مجموعة العمل كل وفد من الوفود التى التقت بها عددا من الأسئلة تتعلق بعضوية المنظمة التى يمثلها ونشاطها وتقييم أهميتها بالنسبة للأحزاب الأخرى وعرض تقرير مجموعة العمل المبدئى على اللجنة الفرعية فى ١٩ أبريل وكان من نتيجته أن أوصت اللجنة الفرعية بأن تستمع اللجنة السياسية لوفود أحزاب الرابطة الاسلامية والحزب الموالى لاييطاليا والرابطة الارترية والحزب الاتحادى (١) .

موقف الأحزاب الارترية فى الأمم المتحدة :

أولا : رأى الرابطة الاسلامية :

كان وفد الرابطة الاسلامية مكونا من سكرتيرها العام " الشيخ ابراهيم سلطان " والشيخ محمد عثمان الحيونى والحاج ابراهيم محمد على " وقد توقف الوفد بالقاهرة وهو فى طريقه الى نيويورك واجتمعوا "بالسيد / عبد الرحمن عزام" أمين عام جامعة الدول العربية وطلبوا اليه تعيين ضابط اتصال لينقل الى الجامعة أنباء إرتريا ويكون خيرا دليلا على رغبتها فى تخليصها من الصير الذى يُراد بها وقد رحب أمين الجامعة بهذا الاقتراح ووعده بتحقيقه فى الوقت المناسب ، كما أبلغ وفد الرابطة الإسلامية أن الجامعة العربية أرسلت تعليماتها الى الوفود العربية فى هيئة الأمم ليقفوا إلى جانب شعب إرتريا فى تحقيق أمانيه (٢) .

(I) U. N: A / C.1 / Sc. 14/6.

(٢) حامد صالح تركى : المرجع السابق ، ص ٢٢٣ .



وقد انتهز وفد الرابطة الاسلامية فرصة وجوده بالقاهرة فصّح رئيسه بأن حزب الرابطة ينطق بلسان أغلبية السكان وهم مسلمون يطالبون باستقلال ارتريا ويعارضون الاندماج فى إثيوبيا أو الانضمام اليها وأنهم يرجون أن تؤيد الجامعة العربية والأقطار الاسلامية مطالب أغلبية سكان ارتريا المسلمين<sup>(١)</sup> .

فى ٢٠ أبريل ١٩٤٩ أدلى رئيس وفد الرابطة الاسلامية ببيان أمام اللجنة السياسية بالجمعية العامة للأمم المتحدة فقال " ابراهيم سلطان " أن المنظمة السياسية التى يمثلها تدافع عن مصالح المسلمين أى عن أغلبية الارتريين اذا كان سكان ارتريا يبلغون نحو مليونى وثمانى وخمسين ألف نسمة فان خمسة وسبعين فى المائة منهم مسلمون وأن سكان ارتريا غير المسلمين ليسوا متجانسين عرقيا ولغويا أو دينيا ولو أن الأقباط أنفسهم مختلطون بالمسلمين<sup>(٢)</sup> واستطرد بعد ذلك بالكلام عن تاريخ ارتريا ونسوه أن البلاد قد حكمتها دول مختلفة لقرون الا أنها لم تكن على الإطلاق جزء من إثيوبيا وإذا نفذ اقتراح ضم ارتريا إلى إثيوبيا فان ذلك سيكون دونا شك منافيا لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة الذى يضمن حق الشعوب فى اختيار حكوماتها ، وأن ارتريا ليست لها مصالح اقتصادية كبيرة مع إثيوبيا ومن الناحية الجغرافية فإن مينائى صوع وعصب لن يمنحا إثيوبيا منفذا إلى البحر بسبب النفقات الباهظة التى يتكفلها النقل عبر الطرق الممتدة اليهما وذلك عكس المزايا التى يمكن أن تجنيها التجارة الأثيوبية من ميناء جيبوتى بالصومال الفرنسى ( فى ذلك الوقت ) ونظرا لعدم وجود أية روابط عرقية ودينية وتاريخية أو اقتصادية مع إثيوبيا ، فإن المسلمين الارتريين يعارضون بشدة ضم ارتريا إلى إثيوبيا ويناشدون الأمم المتحدة أن تمنح بلادهم الاستقلال ، إذ أن ضم ارتريا

(١) حامد صالح تركى : المرجع السابق ، ص ٢٢٣ . مطبوعات

(2) U. N: A / C.1 / S R. 247.



إلى أثيوبيا سيؤدي إلى صراعات دامية وسوف تتبع أثيوبيا سياسة القمع هناك وترتكب أعمال العنف ضد أعضاء الرابطة الإسلامية ، ومما ينم عن ذلك اغتيال " الشيخ عبد القادر محمد صالح كبرى " وهو على أهبة السفر إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة بوصفه رئيساً للرابطة الإسلامية بإرتريا .

وهنا نجد أن الوثائق الأمريكية تعترف بهذه الواقعة وتدين حزب الاتحاد بأنه هو المتهم باغتيال " الشيخ عبد القادر " إذ قد وجد البوليس البريطاني بطاقات عضوية مكتوب عليها ( أثيوبيا أو الموت ) مع بعض الأشخاص أثناء القبض على المشبوهين بعد اجتماع سياسي<sup>(١)</sup>

ثم ألقى ممثل الرابطة الإسلامية ملخصاً عن الأحوال العامة في إرتريا من النواحي الاقتصادية والجغرافية والعرقية وهي ( في رأيه ) تبرر المطالبة بالاستقلال ورفض السماح بضم إرتريا إلى أثيوبيا ذلك الرضا الذي طالب به وأكدّه أربعة أو خمسة من الأحزاب السياسية في إرتريا ( وهي حزب الرابطة الإسلامية ، الحزب التقدمي الليبرالي ، الحزب الموالي لاييطاليا والحزب الوطني الاسلامي ، والرابطة الارترية الايطالية ) وقال أيضاً أن إرتريا تتألف من ٢٩٣ قبيلة منها ١٩٧ قبيلة مسلمة صرفة على حين أن ٩٥ قبيلة أخرى تقيم بالهضبة المرتفعة تضم مسلمين ومسيحيين وعلى عكس ما يقال عادة أن أغلبية سكان إرتريا مسيحيون ، فإن الجزء الشرقي من إرتريا لا يوجد فيه مسيحي واحد ، كما أن أحداً من السكان لن يقبل الاندماج مع أثيوبيا وأن تسعة أعشار إرتريا يقطنها مسلمون بل أن المسيحيين الذين ينزلون بالهضبة المرتفعة المتاخمة لأثيوبيا يرفضون فكرة ضم إرتريا إلى هذه البلاد ، والحقيقة أن الرغبة في

---

(I) The Department of State, Washington, Division of African Affairs, control 8528, Rec'd August 22, 1949 8650.00/8 - 1949 From Addis Ababa to secretary of state No. (I7 August 19, 10, a.m)

الاستقلال قد أعرب عنها نحو ثمانون في المائة من السكان الذين يعارضون أيضا أى تقسيم لإرتريا وبمجرد أن تمنح إرتريا الإستقلال ، فإن الرابطة الإسلامية تحدوها الرغبة فى السلام وإقامة علاقات مع جيرانها وسوف تكون على استعداد لمنح كل الضمانات الضرورية للجاليات الأخرى المقيمة بالبلاد ومنها الجالية الإيطالية<sup>(١)</sup> .

عندئذ قام " المستر ميدهين Medhen " ممثل أثيوبيا فى الأمم المتحدة ووجهه سوءالا لممثل الرابطة الإسلامية وهو : على أى أساس يقدر سكان إرتريا بمليون ومائتى وخمسين ألف نسمة ، وأن خمسة وسبعين فى المائة منهم مسلمون ؟

وكان رد ابراهيم سلطان عليه بأنه قدر عدد سكان إرتريا هكذا لأن لجنة التحقيق الرباعية هى التى قامت بذكر هذا العدد وأن تقرير اللجنة أيضا أشار بأن ثلاثمائة وخمسين ألف إرتري مسيحي يرغبون فى الاندماج مع أثيوبيا والحقيقة أن أقلية ضئيلة فقط من المسيحيين الإرتريين هى التى أعربت عن مثل هذه الرغبة وقال أيضا أن معظم سكان مقاطعات الحماسين وأكلى قوازى وسراى ليسوا من المسلمين أما أعداد أعضاء الرابطة الإسلامية فى إرتريا فهى كالتالى :

كرن ١٨٨,٦٤٠ ، أغردات ٨٧,٥٧٥ ، تسنى ٤٦٤,٤٤٥ ، برنتو ٤٦,٠٠٠ ، عدى وقرى ٢٧,٨٥٠ ، عدى قولا ١٦,٥٢٠ ، صوع والقسم الشمالى من دنكاليا ١١٠,٠٠٠ ، جنوب دنكاليا ٢٨,٠٠٠ ، أسمره والمناطق المجاورة لها ٦٧,٣٧٠ . وقد ذكر أن هذه المعلومات قد استمدت من تقرير لجنة التحقيق الرباعية .

وقام المستر " ريكمانز Ryckmans " ممثل بلجيكا فى الأمم المتحدة ووجه سوءالا إلى الشيخ ابراهيم سلطان :

منتدي الكتب والطبوعات

عطا يفضلهُ سكان إرتريا فى حالة اذا اتخذت الجمعية العامة قرارا بوضع إرتريا تحت  
الوصاية بدلا من منحها الاستقلال الفورى ؟

وأجابه بأن الرابطة الاسلامية فى هذه الحالة سوف تؤيد وصاية الأمم المتحدة (١) .

ثانيا : رأى الحزب الارترى الموالى لايطاليا :

كان مثل الحزب هو " بلاتيه محمد عبد الله " وقد استهل بيانه أمام اللجنة السياسية  
بأن وضع أن حزبه يرغب فى منح إرتريا الاستقلال بعد فترة معقولة من الوصاية الإيطالية وذلك  
للأحوال العامة الموجودة فى إرتريا فان هذه البلاد لا تستطيع أن تمارس الاستقلال بعد ،  
ولهذا يجب أن تحصل خلال فترة الانتقال على مساعدة دولة أوروبية ، وأن ايطالية فى رأيه هى  
الدولة المؤهلة للقيام بهذه المهمة الصعبة وبنى اختياره لإيطاليا على عدة أسباب :

١ - أن اللغة الايطالية ( كما تؤكد لجنة التحقيق الرباعية ) هى اللغة الأوربية الوحيدة  
المستخدمة فى إرتريا الأمر الذى سوف ييسر تدريس هذه اللغة واستخدامها من جانب  
السكان .

٢ - إن الإلحاح باللغة الايطالية سوف يمكن الشعب الإرتري تحت الوصاية الإيطالية من أن  
يتولى قسماً كبيراً من إدارة البلاد على حين أن الإرتريين تحت الإدارة البريطانية لا  
يمكنهم أن يشاركوا إلا فى الوظائف الإدارية الصغيرة فقط .

٣ - إن الشعب الإيطالى قد ساهم إلى حد كبير فى تطور إرتريا وأن خروجهم منها سوف  
ينتج عن ذلك

يعيق نموها (أى إرتريا) الإقتصادى .

ثم استطرد حديثه بأن مشروعات ضم إرتريا إلى أثيوبيا غير مقبولة بسبب الخصومات العنصرية العميقة التى تفصل الشعبين الإرتري والأثيوبي عن بعضهم بعضا وإن مثل هذا الحل سوف يكون أمراً مؤسفاً لأن الأثيوبيين ينظرون إلى الإرتريين باعتبارهم عنصراً وضيعاً وغير جدير بتولى الوظائف العامة الهامة كما أن فكرة تقسيم إرتريا يجب أن ترفضه لأن تطور إرتريا خلال ستين عاماً من الحكم الإيطالى ، قد جعل لها كياناً سياسياً واجتماعياً واقتصادياً مما يؤهلها للسير فى طريق الاستقلال ، وأشار إلى أن شعوراً بالتعاطف مع إيطاليا ينتشر بين جميع قطاعات السكان وأن نتائج استقصاء لجنة التحقيق الرباعية نفسها لم تضعف هذا الرأى ، وفضلاً عن ذلك فإن تقرير اللجنة لم يكن واضحاً بالنسبة لاتجاه السكان لأن وسائل اللجنة فى الاستقصاء كانت غير كاملة .

وأضاف " بلاته محمد عبد الله " أن تأسيس الحزب الإرتري الموالى لاطاليا لم يسمح به الا قبل وصول لجنة التحقيق الرباعية بأربعين يوماً فقط ، كما أنه أبلغ اللجنة بالنتائج المؤسفة للدعاية الرسمية ضد النفوذ الإيطالى فى البلاد ، وقد أشار تقرير لجنة التحقيق إلى ميل السكان للتأثر بالزعماء السياسيين والدينيين الذين تستخدمهم سلطات الاحتلال البريطانى ، وأنه فى أثناء قيام لجنة التحقيق بعملها فى إرتريا ، أوضحت الرابطة الإسلامية تفضيلها للحماية البريطانية ، ولكن فى ٢٠ سبتمبر ١٩٤٨ غيرت موقفها وقالت أنه إذا لم تمنح إرتريا الاستقلال ، فإنها سوف تؤيد وضع إرتريا تحت وصاية الأمم المتحدة ، وعلى ذلك فإن الرابطة الإسلامية قد اتخذت بادية ذى بدء موقفاً سياسياً معيناً بسبب الضغط الواقع عليها من الإدارة البريطانية ، ثم قامت بعد ذلك بتعديل موقفها حين استعادت قدرات من حرية التعبير وخلص ذلك كله إلى القول بأن الحزب الإرتري الموالى لاطاليا يرى وضع إرتريا



تحت الحماية الإيطالية سوف يخدم قضية العدل والحضارة<sup>(١)</sup> .

وقد وجه إلى " بلاته محمد عبد الله " سوء الا من " توفيق السهيدى " ممثل العراق  
فى الأمم المتحدة :

ما هى النسبة المئوية التى يمثلها الحزب الارترى الموالى لايطاليا بالنسبة لسكان ارتريا ؟  
فرد عليه " بلاته " أن حزبه يمثل جميع السكان المسيحيين والمسلمين على السواء . وسأله  
" السهيدى " مرة أخرى عن تفسيره للتناقض بين ما يقوله وما جاء فى تقرير مجموعة العمل بأن  
حزبه لا يمثل سوى ٥ ٪ فقط من السكان ؟

فأجابه أن حزبه قد شكل فقط قبل وصول لجنة التحقيق بأربعين يوما ، ولكن منذ هذا  
التاريخ بلغ عدد أعضائه رقما يزيد على أربعمئة ألف عضو<sup>(٢)</sup> .

ثم سأله " هـ . كوبر H. Cooper " ممثل " ليبيريا " فى الأمم المتحدة : عن  
عدد الإيطاليين الأعضاء فى الحزب الارترى الموالى لايطاليا ؟ ؟  
أجابه " بلاته محمد عبد الله " بأنه لا يوجد إيطالى واحد فى حزبه وأن أعضائه جميعا من  
الإرتريين ، وهنا علق " كوبر " محقبا على اجابته أن هذه الإجابة لا تتفق مع قوله أن حزبه  
يمثل سكان ارتريا وسأله من جديد هل يوجد إيطاليون فى ارتريا ؟  
فكان رده ( أى بلاته ) أن حزبه لا يضم إلا إرتريين فقط نظرا لاهتمامه بمستقبل ارتريا ولكنه

~~~~~  
(I) U. N, A / G.1/ S R 247.

(١) من الملاحظ أن ممثلى الأحزاب السياسية الارترية كلهم قد أدلوا بأرقام عن عدد الأعضاء
أكبر فى الحقيقة من الواقع وذلك لمحاولة اثبات أن أحزابهم هى التى تمثل النسبة الأكبر
من سكان ارتريا وبالتالى أن هذه هى رغبة سكان ارتريا .

مع ذلك يؤيد الوصاية الإيطالية .

ثم سأل " ل . اننونج L. Annung " مندوب الدانمرك فى الأمم المتحدة :
ما هو الحل البديل الذى يفضلهُ الحزب الموالى لاييطاليا إذا لم تقرر الأمم المتحدة إقامة
وصاية إيطالية على إرتريا ؟

فرد " بلات " قائله لأنه لا يستطيع الاجابة على هذا السؤال وأنه يعول بهذا الشأن على
حكمة الأمم المتحدة ، وأضاف : أن حزبه يؤيد الوصاية الإيطالية ولا يعتبر نفسه مؤهلاً
لصيغة أية رغبة أخرى .

ثم وجه اليه سؤالاً من " سنت لوت Saint - Lot " ممثل هايتى فى الأمم المتحدة :
ما هو رد الفعل عند أعضاء الحزب الارترى الموالى لاييطاليا اذا حصلت البلاد على
الاستقلال ؟

فرد عليه " بلات " ان الارترين لا يزالون بحاجة الى التعليم وأنهم غير مستعدين لممارسة
الاستقلال التام ، ولذلك فلا بد أن يحصلوا على مساعدة من بعض الدول الأوربية وهذا هو
السبب الذى يجعل حزبه يدعو الى الوصاية الإيطالية .

ولفت مندوب هايتى نظره الى أنه لم يجب على سؤاله ، فهل يرفض حزبه الاستقلال أم يقبله ؟
فأجاب أن ارتريا ليست مستعدة للاستقلال التام ، ومع أن حزبه يدعو الى استقلال ارتريا
مستقبلاً ، الا أنه يطالب بمساعدة دول أوربية فى الفترة السابقة على الاستقلال وتفضل
اييطاليا للأسباب التى ذكرها من قبل (١) .

فى ٢٥ أبريل ١٩٤٩ درست اللجنة الفرعية تقريراً مقدماً من مجموعة العمل وأصدرت

مبدي الكتاب والمطبوعات

فى اليوم نفسه توصية بأن تستمع اللجنة السياسية لبيانات الحزب الاتحادى فى ارتريا (١) .

ثالثا : رأى الحزب الاتحادى :

كان رئيس الوفد هو " آتوتدلا بايرو Ato Tedla Bairu " (٢) وقد ألقى بيانه ففى ٢٦ أبريل ١٩٤٩ فذكر أن حزبه قد قدم فى نوفمبر ١٩٤٧ إلى لجنة التحقيق الرباعية جميع الوثائق المتعلقة بمطالب الحزب ورغباته ومطالب الشعب الإرتري بوجه عام وأن حركة الوحدة الإرترية الأثيوبية قد قامت قبل فترة طويلة من تحرير البلاد عام ١٩٤١ (للباحث رأى هنا كيف قامت قبل تحرير البلاد وأثيوبيا نفسها كانت محتلة من قبل إيطاليا منذ عام ١٩٣٦ وقبلها بحام كانت تخوض الحرب هنا مغالطة) وأنها تؤلف أقدم حركة سياسية فى إرتريا وقال أنه مهما كانت خلفية الإرتريين فإنهم مثل شعوب جميع المستعمرات الإيطالية السابقة فى أفريقيا ، يعارضون بشدة عودة الحكم الإيطالى تحت أية صورة إلى بلادهم وأن الحزب الاتحادى قد تشكل فى ٥ مايو ١٩٤١ لتحقيق أمنى الشعب الإرتري ، وأنه يضم حاليا زهاء ٧٠٠,٠٠٠ عضو ومصدر مجلته الأسبوعية باسم " أثيوبيا " .

وبعد أن وصف الروابط العرقية واللغوية والدينية التى تربط إرتريا بأثيوبيا أضاف " بايرو " أن إرتريا كانت تؤلف أهم جزء فى أثيوبيا لآلاف السنين وأن المقاطعات الثلاث الوسطى : أكلى قوازى وسراى والحماسين تشتمل على ٥٦ ٪ من كل سكان إرتريا ، وأن نسبة كبيرة من سكان هذه المقاطعات الثلاث قد أعلنت تأييدها للوحدة مع أثيوبيا ، وقال أن

(I) U. N, A / C.1 / 442.

(٢) سبق أن ذكرنا أنه شاب أثيوبى الجنسية مسيحي كان يعمل بالادارة البريطانية وهو

سكرتير عام الحزب الاتحادى واستوطن إرتريا وأقام بها .

الحزب الاتحادى ليس مقصورا على المسيحيين وعدد أسماء المسلمين البارزين الذين يشكلون عنصراً هاماً مؤيداً للوحدة مع أثيوبيا واستطرد قائلاً أن الرابطة الإسلامية التى تقتصر عضويتها على المسلمين ولا تمثل رغبات أغلبية الشعب الارترى قد بالغت كثيراً فيما يتعلق بعدد أنصارها وأن المتحدث باسم الرابطة الاسلامية كان من أبرز زعماء الحزب الاتحادى حتى أواخر عام ١٩٤٦ إلا أنه غير ولاءه لأسباب شخصية (١) .

وادعى بايرو أن الاتهامات التى وجهها ابراهيم سلطان إلى الحزب الإتحادى عن أعمال الأرباب والاعتقالات لا أساس لها من الصحة ، ثم قال : أن رئيس ما يسمى بالحزب الموالى لإيطاليا ، قد قضى ستة شهور فى روما قبل أن يمثل أمام اللجنة السياسية ويدلى ببيانه ، وأن عضوا آخر برؤفد هذا الحزب قد استخدمه الايطاليون فى ليبيا ثم بعد ذلك فى إرتريا .

بالإضافة إلى الروابط العرقية واللغوية والدينية التى تحدث عنها من قبل أشهار " بايرو " إلى أن إرتريا ترتبط بأثيوبيا اقتصادياً ، إذ تصدر أثيوبيا إليها الحبوب ، كما أن الإرتريين ينزحون إلى مناطق فى تيجراى وغوندار لاستخدامها كمراعى لمواشيهم خلال شهور عديدة من العام وخلص إلى القول بأن الحركة التى يمثلها حزبه إنما تعبر تلقائياً عن جميع قطاعات المجتمع الإرتري .

~~~~~

(١) بالفعل كان الشيخ ابراهيم سلطان من زعماء الحزب الاتحادى عند تأسيسه حيث أنه لم يكن يوجد بإرتريا أية أحزاب سياسية سوى هذا الحزب ولكنه عندما وجد أن الحزب قد اتجه إلى سياسة العنف ضد المسلمين ووجد أن أثيوبيا لا تصلح معها أية وحدة فانه انفصل عن هذا الحزب وكون حزب الرابطة الاسلامية .

وقد وجه اليه سؤالاً من " هـ . كوبر " ممثل ليبيريا :

كم عدد المسلمين فى حزبه ؟

وكان رد " بايرو " أن المسلمين يؤلفون ثلث أعضاء الحزب الاتحادى الذى يلقى تأييداً من جميع جهات إرتريا من كل قطاعات السكان (١) .

رابعاً : رأى الرابطة الإيطالية الارترية :  
~~~~~

كان ممثل الرابطة الإيطالية الارترية هو " فلبو كشيانى Filippo Cascani " وهو شاب إيطالى الأب ارترى الأم يعتبر من المولدين حيث أنه ولد وترى وعاش حياته كلها فى إرتريا وقد قدم بيانه فى ٣ مايو ١٩٤٩ أمام اللجنة السياسية للجمعية العامة للأمم المتحدة وكان بيانه فى صورة مشروع من أجل حرية إرتريا واستقلالها حيث أن الأحزاب السياسية فى إرتريا قد أجمعت رأيها على دعم تكامل إرتريا داخل الحدود الجغرافية القائمة فى أول يناير ١٩٣٥ (٢) .

وقد أيد " فلبو " وضع إرتريا تحت الوصاية الإيطالية كخطوة على طريق الاستقلال وأساستها لتعاون نشيط وثيق مع أثيوبيا الجديدة والمفروض أن تكون أثيوبيا الجديدة خالية من أية مطامع قومية (٣) .

~~~~~

(I) U. N, A / C.1 / SR 259.

(٢) أى قبل الحرب الإيطالية الأثيوبية حيث أنه بعد أن دخلت القوات الإيطالية أديس أبابا فى عام ١٩٣٦ قامت باعتبار أثيوبيا أراضى إيطالية فيما وراء البحار وأدجمت البلدين تحت العلم الإيطالى وطبق عليها القانون الإيطالى .

(3) U. N, A / C.1 / SR 256.

أن المتتبع لموقف الأحزاب الأترية التي طلبت أن يسمع العالم كله شكواها نجد هـا  
ذهبت وهى مرتمية فى أحضان الدول ، فبدلاً من أن تسمع رأيها وتطلع العالم بمشكلاتهم  
وتطالب بالاستقلال التام كما طالبوا بوحدة إترية نجد أن هذه الأحزاب قد اختارت أشخاصا  
ليمثلوها وهى رأى غير جديرين بهذه المسؤولية حيث أن " تد لا بايرو " أصلاً شاب جنسيته  
أثيوبية وديانته المسيحية فلا بد أن يكون متعاطفاً مع أثيوبيا فى طلبها بضم إترية حتى وإن  
كان يمثل حزب إترى وأن هذا الحزب يتعاطف مع أثيوبيا ، فان كان الحزب يتعاطف مع  
أثيوبيا شبراً فلا بد أن يكون تد لا بايرو متعاطفاً زراعاً .

كذلك فإننا نجد " فلبوكشيانى " الإيطالى الأب يتعاطف مع إيطاليا وطلبها الرضاية  
على إترية وطبيعى أن يتعاطف مع إيطاليا .

ثم " بلاتة محمد عبد الله " الذى كان فى زيارة لإيطاليا قبيل مثوله أمام اللجنة  
السياسية فإنه من غير شك قد ألقى عليه فى روما البيان الذى سيلقيه أمام اللجنة السياسية .

وهكذا ذهب الإتريون إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة لى يستبدلوا احتلالاً  
باحتلال آخر بل احتدم الخلاف بينهم فى سبيل طلب كل حزب لدولة معينة أن تحتلهم ،  
فمنهم من كان يرى أن بريطانيا هى الأصلح ومنهم من كان يرى أنه لا بد من أثيوبيا ومنهم  
من كان يطالب بإيطاليا ويدافع عن محبة إيطاليا .

وأنه لمن الغريب حقاً أن أحد الإتريين قد ارتضى لنفسه ولشعبه التخلف وعدم تقدير  
المسؤولية وأنه لا يستطيع العيش دون وصاية دولة أجنبية أى لا يريد الاستقلال حتى عند ما  
سأله أحد مندوبى الدول عن رأيه فى الاستقلال فإنه يرفض هذا الاستقلال فى سبيل رضا  
دولة أخرى أن تكون وصية عليه .



ان اختلاف الارترين فيما بينهم وعلى مرأى من العالم كله على قضية هي من أخطر قضايا أى دولة وهى الإستقلال والحرية ليجعل الانسان يشعر بالغبثان وهو يتناول موقف كل منهم فما بالكم اذا كان هذا هو موقف الارترين من قضيتهم فما هو موقف الدول التى تريد استعمارها وما موقف باقى الدول .

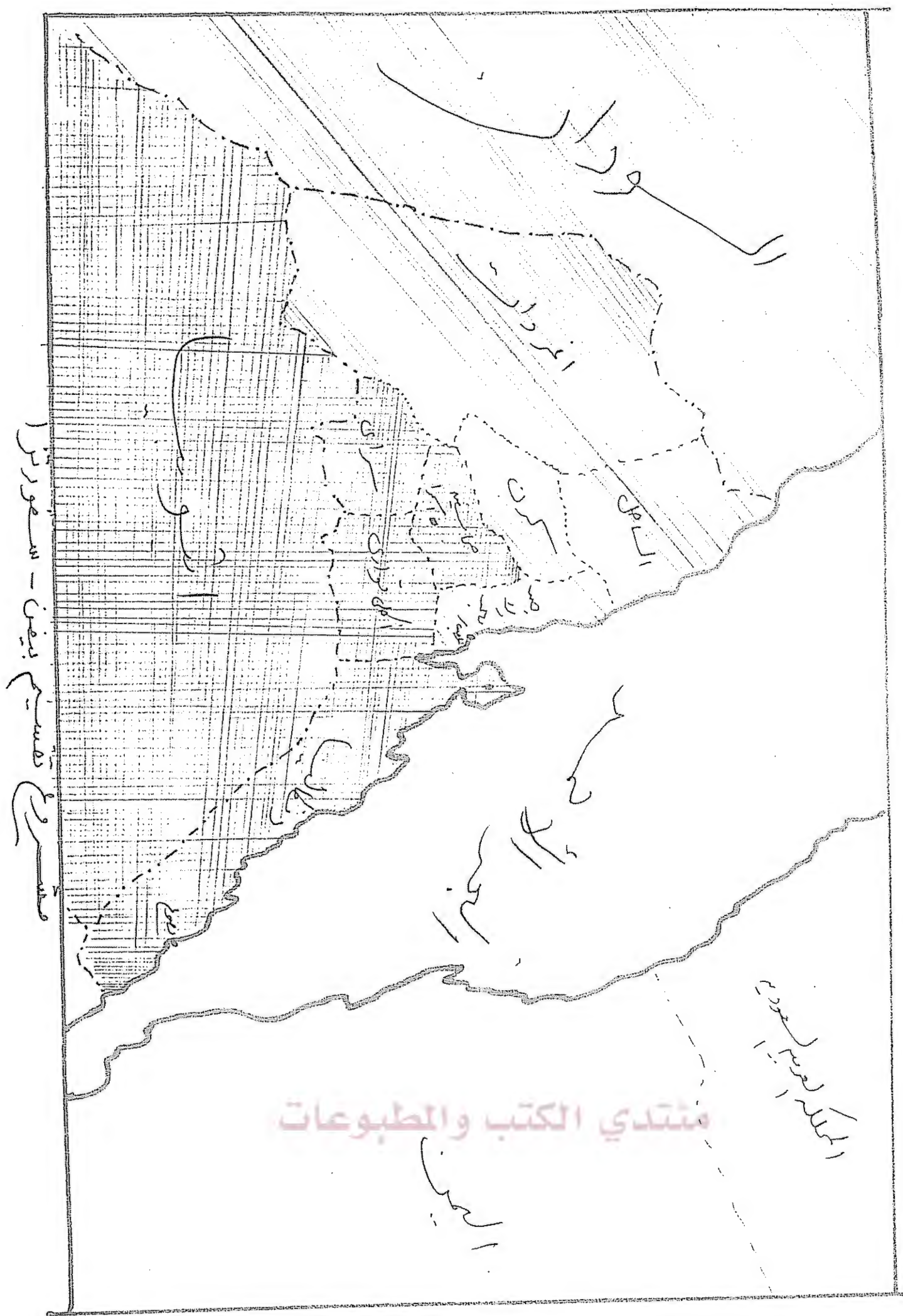
مشروع اتفاقية بيفن — سفورتزا :  
~~~~~

توصلت بريطانيا وإيطاليا حينئذ إلى ما يعرف باسم اتفاقية "بيفن — سفورتزا - Bevin Sfortza" نسبة إلى "أرنست بيفن" وزير الخارجية البريطانى والكونت كارلو سفورتزا "وزير الخارجية الإيطالى وتقضى الاتفاقية بوضع الصومال الإيطالى وطرابلس تحت وصاية إيطاليا وبوضع فزان تحت وصاية فرنسا وبرقة تحت وصاية بريطانيا .

أما عن إرتريا فيضم القسم الشرقى من إرتريا إلى أثيوبيا ويضم القسم الغربى منها إلى السودان أى تقسيم إرتريا كاملة بين أثيوبيا والسودان .

وفى ٣ مايو ١٩٤٩ (وهو نفس اليوم الذى أدلى فيه " فلبو كشيانى " ممثل الرابطة الإيطالية ببيانه السابق) تقدم الوفد البريطانى إلى اللجنة السياسية بالجمعية العامة للأمم المتحدة بالاتفاقية فى صورة مشروع قرار (١) .

وقد هاجمت عدد من الدول هذا المشروع ووصفه " الدكتور جوزى ارتش Dr. Jose Arce " ممثل الأرجنتين فى الأمم المتحدة بأن هذا المشروع رجعى وأن كل شخص يميل إلى الاعتراف بحقوق أثيوبيا واحترامها ولكن ذلك لا يعنى الموافقة على أن توضع تحت السيادة



مكتبة الكتب والطبوعات

البحر

البحر الأبيض المتوسط

مكتبة الكتب والطبوعات - البحر

الأثيوبية أراض وسكان يقاومون مثل هذا الضم وأكثر من ذلك صعوبة أن يُبتلع دون احتجاج
اقتراح ضم غرب إريتريا إلى السودان ، إذ أن السودان ليس سودانا مصرياً — بل أنه سودان
انجليزي مصري ومن ثم فإن ما جاء بمشروع القرار البريطاني الإيطالي بخصوص المقاطعة
الغربية بإريتريا ليس إلا محاولة لضم إقليم إرتري واسع الأرجاء إلى مستعمرة تحكمها بريطانيا
العظمى (١) .

وقد كانت مهاجمة مثل الأرجنتين للفقرة الخاصة بإريتريا فقط ولم يعارضها في المشروع
هتضح هذا من أن الكتلة اللاتينية ومن بينها الأرجنتين قد أيدت المشروع (٢) البريطاني
في جلسته وقد تقدمت الثماني عشرة دولة اللاتينية بمشروع قرار مشترك بهذا المعنى في
٤ مايو ١٩٤٩ (٣) .

وقد مت وفود الهند والاتحاد السوفيتي والباكستان والعراق ومصر وكوستاريكا وكوبا
والدومنيكان مشروعات ترمي منها إما تخفيف وطأة المقترحات البريطانية أو إزالة أثرها تماماً
ولكن دون جدوى ، فلقد كان مشروعا القرارين الهندي والسوفيتي يدعوان إلى وضوح
المستعمرات الإيطالية السابقة تحت الرقابة الجماعية للأمم المتحدة (٤) .

~~~~~

(١) U. N.: A / C.1 / PS 206 .

(٢) مجموعة الكتلة اللاتينية هي : الأرجنتين — بوليفيا — البرازيل — شيلي — كولومبيا —

كوستاريكا — كوبا — الدومنيكان — أكوادور — جواتيمالا — هندوراس — المكسيك —

نيكاراجوا — بنما — أرجواي — بروجواي — بيرو — فنزويلا .

(٣) U. N.: A / C.1 / 449 .

(٤) U. N.: A / C.1 / 448 .

فى حين دعا مشروع القرار الباكستانى إلى تعيين لجنة خاصة لدراسة المشكلة وتقديم تقرير عنها إلى الدورة التالية للجمعية العامة<sup>(١)</sup> .

ودعا المشروع العراقى إرسال لجنة دولية خماسية للتحقق من الرغبات الحقيقية لسكان ارتريا، إزاء مستقبل بلادهم السياسى<sup>(٢)</sup> .

أما مشروع القرار المصرى فقد كان إقامة وصاية مشتركة من قبل خمس دول على ليبيا وإقامة وصاية مشتركة من قبل سبع دول على الصومال ، وإدماج إقليم غرب ارتريا فى السودان وشرق ارتريا مع أثيوبيا<sup>(٣)</sup> .

أما مشروع القرار المشترك الذى تقدمت به كوستاريكا وكوبا والدومنيكان فقد كان يدعو إلى وضع غرب ارتريا تحت الحماية البريطانية المصرية المشتركة<sup>(٤)</sup> .

وفى ٩ مايو ١٩٤٩ أحالت اللجنة السياسية موضوع المستعمرات الإيطالية لبحثه على لجنة فرعية من مندوبى ست عشرة دولة هى : الأرجنتين — أستراليا — البرازيل — شيلي — الدانمرك — مصر — أثيوبيا — فرنسا — الهند — العراق — المكسيك — بولندا — جنوب أفريقيا — الاتحاد السوفيتى — بريطانيا — الولايات المتحدة الأمريكية<sup>(٥)</sup> .

~~~~~  
(1) U. N. A / C.1 / 881.

(2) U. N. A / C.1 / 457.

(3) U. N. A / C.1 / 885.

(4) U. N. A / C.1 / 147.

(5) U. N. A / C.1 / 459.

ومعد أن عقدت اللجنة الفرعية أربعة اجتماعات في يومي ١٠ و ١١ مايو ١٩٤٩ ما لبثت أن وصلت إلى قرار سريع في مساء ١١ مايو ١٩٤٩ يتناول البت في مصير المستعمرات الإيطالية على أساس اتفاقية بين - سفوريتزا - ، ولقد أبرق الإمبراطور هيلاسلاسي في ١٤ مايو إلى السكرتير العام للأمم المتحدة مطالباً بأن يُعاد إلى إثيوبيا إقليم إرتريا الذي كان يشكل لآلاف السنين جزءاً لا يتجزأ من بلاده (حسب قوله) وأن إثيوبيا بمطالبتها بإعادة إرتريا إليها لا تسعى لضم شعوب وأراض لا تخصها ولا تفعل أكثر مما فعلته فرنسا بعد الحرب العالمية الأولى حينما طالبت بإعادة الألزاس واللورين إليها أو اليونان ، حينما طالبت بإعادة جزر الروديس وكانيوز (١) .

واتخذت الجمعية العامة للأمم المتحدة عدتها للاقتراع على مشروع القرار البريطاني القائم على اتفاقية بين - سفوريتزا - وتحدد يوم ١٢ مايو لذلك وعند عرض المشروع للاقتراع فإن الجمعية العامة عرضته فقرات أي الفقرة الخاصة ببرقة منفصلة وطرابلس منفصلة وفزان وهكذا ثم الاقتراع على المشروع بأكمله .

ففي الفقرة الخاصة ببرقة كان التصويت ٣٦ صوتاً ضد ١٦ وامتناع ٦ .

وفي فقرته الخاصة بطرابلس ٣٣ صوتاً ضد ١٧ وامتناع ٨ ، وفي الفقرة الخاصة بفزان ٣٠ صوتاً ضد ١٩ وامتناع ٩ وفي الفقرة الخاصة بالصومال ٣٥ صوتاً ضد ١٩ وامتناع أربعة وفي الفقرة الخاصة بإرتريا (استثناء المقاطعة الخيرية) ٣٧ صوتاً ضد ١١ وامتناع ١٠ عن الاقتراع ولكن المفاجأة التي حدثت عند الاقتراع على المشروع كله فقد سقط المشروع بأغلبية ٣٧ صوتاً مقابل ١٤ وامتناع سبعة أصوات (٢) .

~~~~~  
منتدي الكتب والطبوعات  
(I) U. N., A / C.1 / 459. —

(2) U. N., A / C.1 / 46I. —



| الموضوع                       | نعم | لا | ممتنع |
|-------------------------------|-----|----|-------|
| برقعة                         | ٣٦  | ١٦ | ٦     |
| طرابلس                        | ٣٣  | ١٧ | ٨     |
| فزان                          | ٣٠  | ١٩ | ٩     |
| الصومال الايطالى              | ٣٥  | ١٩ | ٤     |
| ارتريا (عدا المقاطعة الغربية) | ٣٧  | ١١ | ١٠    |
| المشروع بأكمله                | ١٤  | ٣٧ | ٧     |

وبالتحليل لهذا الاقتراح نجد أن هناك دول قد وافقت على فقرة ولم توافق على أخرى وقد فضلت إسقاط المشروع كله حتى وإن كانت توافق على فقرة أو فقرتين منه .

ويمكن تحليل ذلك الفشل الذى أصاب المشروع منذ الاقتراح عليه جملة واحدة للأسباب التالية :

١ - أن القوى التقليدية الإستعمارية كانت وحدها هى المستفيدة من المشروع .  
ويمتدح أن يمكن أن يتم ذلك لو كانت أى من هذه القوى فى مركز قوى على الساحة الدولية إلا أن إيطاليا المهزومة وفرنسا وبريطانيا اللتان قد تزحزحتا عن موقعهما كدول عظمى كان لا يمكن للساحة الدولية أن توافق على ما يطلبون من غنائم .

٢ - المشروع لم يحقق ما كانت تطلبه إثيوبيا والتي كانت تعتمد على الولايات المتحدة وهذه كانت تأمل أن تترك الإستعمار القديم وأن تحصل على بعض المكاسب من إثيوبيا لو وقعت

• بجانبها لضم إرتريا إليها .

٣ — أن الكتلة الشرقية والاتحاد السوفيتي وجدها بالطبع فرصة أن يعرقل إتمام المشروع لأنه يخرجها خارج اللعبة السياسية رغم أنه أصبح واقعياً إحدى القوتين العظميتين بعد

الحرب العالمية الثانية •

٤ — أن التصويت على المشروع مجزئاً لم يكن يمثل أهمية للتدخلات ولكن عند ما عرض للمشروع برمته بدأت القوتين العظميتين تتدخلان لمصلحتهما أو مصلحة حلفائهما •

٥ — أن دول أمريكا اللاتينية ودول العالم الثالث المستقل رأيت خطورة في مثل هذا التقسيم لهذه البلاد ان بالإضافة إلى موقف العالم العربي والإسلامي الذي رأى أن وضع هذه البلادان تحت الحماية الإستعمارية التقليدية كهيل بتدبير مصالح سكانها •

وفي ١٨ مايو صدر قرار الجمعية العامة رقم ٢٨٧ بتأجيل النظر في مسألة المستعمرات الإيطالية السابقة حتى دورة الانعقاد الرابعة •

وأعلن "أرنست بيفن" في ٦ يولييه ١٩٤٩ في مجلس العموم أن الحكومة البريطانية قد تخلت عن مشروع "سفورتزا" — بيفن للمستعمرات الإيطالية وكانت هذه أول مرة تعلن فيها الحكومة البريطانية هذا التحول في سياستها منذ أن خرج المشروع المذكور إلى حيز الوجود ، وقد قال "بيفن" أن الحكومة البريطانية تدرس في الوقت الحاضر سياسة جديدة بشأن المستعمرات الإيطالية السابقة على ضوء المناقشات التي جرت في الجمعية العامة لهيئة الأمم المتحدة في دورتها الأخيرة وأضاف أن تأييد الحكومة البريطانية للاتفاقية الإنجليزية

منتدى الكتب والمطبوعات

الايطالية المعروفة باسم مشروع "سفوريتزا" — بيفن" قد انتهى إلى الأبد (١) .

نتائج فشل المشروع :  
~~~~~

كان فشل مشروع "بيفن" — سفوريتزا " مؤذنا بتغير موقف إيطاليا إزاء القضية الإرتيرية — محاولة كسب التأييد الدولي فصارت تدعو منذ ذلك الوقت إلى استقلال إرتريا الفوري ، وإن هذا الاقتراح تقدمت به الرابطة الإيطالية الإرتيرية التي كانت فكرة أقطابها أنه في حالة منح إرتريا الاستقلال فإن إيطاليا تستطيع أن تطويعها تحت جناحها بأن تقدم إليها المساعدات المالية والاقتصادية وأن تمنحها الحماية العسكرية إذا كان ذلك ضروريا . ومن الناحية السياسية اعتقد زعماء الرابطة أن بوسعهم التحكم في التوازن بين الطوائف والأحزاب الاسلامية والمسيحية وأنه بسبب مؤهلاتهم المتفوقة يستطيعون السيطرة على جهاز الحكومة (٢) .

ولقد اجتمعت وفود أحزاب الرابطة الاسلامية والرابطة الإيطالية الإرتيرية والحزب الموالي لإيطاليا وطلبوا باستقلال إرتريا فوراً وبعد عودتهم إلى إرتريا عملوا على التقرب من الحزب التقدمي الحليف الرابطة الاسلامية القديم وسرعان ما اتحدت رسميا الأحزاب السياسية الإرتيرية الثلاثة المعارضة للوحدة مع أثيوبيا وهي : حزب الرابطة الاسلامية والحزب الموالي لإيطاليا والحزب التقدمي الحر وكومت ما سمي " كتلة الاستقلال " أو " الجبهة المستقلة " غير أنه لم تمض فترة وجيزة على تشكيل الجبهة المستقلة حتى حدث تشيك فسي نويا هذه الجبهة بأن لها اتصالات بإيطاليا وكان وراء هذا التشيك بعض الأجنحة المتطرفة

~~~~~

منتدى الكتب والمطبوعات

(I) Trevaskis: op, cit, p. 126. —

(2) Ibid: p. 93. —

والمعادية لاييطاليا علاوة على اذكاء هذه الروح من قبل الحزب الاتحادي (١) .

وفي داخل الرابطة الاسلامية قاد الجناح المتمرد " الشيخ على موسى راضى " وهو أحد أقطاب الرابطة وزعيم غير رسمى لمجموعة من القبائل كانت تنتظر بعين الشك إلى صلات " ابراهيم سلطان " سكرتير عام الجبهة المستقلة بايطاليا وأصبح " الشيخ على موسى " يطالب بمنح غرب اترتيا الاستقلال التام والانفصال عن اترتيا بعد فترة من الحياية البريطانية (٢) .

ويمكن تبرير ذلك بأن الإدارة البريطانية والأموال الأثوية قد لعبت دورا فى احداث الشقاق بين صفوف الإستقاليين وأيا كان الأمر فقد نجم عن هذا الشقاق أن انسح مــــن الرابطة الاسلامية بعض أقطابها المعارضين " لابراهيم سلطان " وعلى رأسهم الشيخ على موسى " والشيخ حمودى " وكوّنوا الرابطة الاسلامية المستقلة أو الحزب الإسلامى المستقل (٣) .

#### قرار الدورة الرابعة للجمعية العامة للأمم المتحدة :

افتتحت الجمعية العامة للأمم المتحدة دورة انعقادها الرابعة فى ٢٠ سبتمبر ١٩٤٩م وأعلن " كوفدى موفيل Couve De Murville " مندوب فرنسا فى الأمم المتحدة أن التركيب الديموجرافى لإترتيا واقتصادها غير المتوازن يثيران مشكلة معقدة إلا أنه مــــن الممكن ايجاد حل لهذه المشكلة يأخذ بعين الاعتبار مطالب أثيوبيا الاقليمية ورغبات سكان اترتيا ومن بينهم الأقلية الايطالية وأن أى قرار بناء لابد أن يحصل على موافقة كل مــــن

(١) حامد صالح تركى : المرجع السابق ، ص ٢١٨ .

(٢) د . راشد البراوى : الحبكة بين الاقطاع والعصر الحديث ، ص ٨٥ .

(3) Trevaskis: op, cit, p. 97.

### الحكومتين الأثيوبية والإيطالية .

وأعلن " الكونت سفورتزا " أن حكومة إيطاليا تقترح منح إرتريا الاستقلال وتسرى أن استقلال إرتريا هو في صالح أثيوبيا نفسها ، وأيد ذلك " السير ظفر الله خان " مندوب الباكستان في الأمم المتحدة حيث نوه بمنح إرتريا الاستقلال وأن ضمها إلى أثيوبيا قد يهدد أثيوبيا ذاتها بالخطر وذلك لأنه قد بدا أن إرتريا بلاد ميثوس منها اقتصاديا ولهذا فإنه ليس من العدل أن تحمّل أثيوبيا بمثل هذا العبء الثقيل (١) .

وفي ٦ أكتوبر أعلن " شارل مالك " مندوب لبنان في الأمم المتحدة أن حكومته تؤيد منح إرتريا الاستقلال على أن تعطى أثيوبيا منفذاً إلى البحر (٢) .

وأعلن " ميدهين " ( أثيوبيا ) في اليوم التالي أن اقتراح عودة إيطاليا إلى الصومال ورفض حق أثيوبيا في المطالبة بإرتريا لا يأخذان بعين الاعتبار رغبات السكان ومصالحهم فحسب بل أيضا صالح السلام والأمن ووجهان تهديداً مباشراً لاستقلال أثيوبيا واستطرد قائلاً " إن أثيوبيا لن تسمح بأن يضحى بها على مذبح الأمم المتحدة لإرضاء إيطاليا كما فعلت عصبة الأمم ولكنها سوف تتخذ كل الوسائل الشرعية للدفاع عن النفس المنصوص عليها في ميثاق هيئة الأمم المتحدة " (٣)

وفي ١٠ أكتوبر ١٩٤٩ أدلى " بايرو " ممثل الحزب الاتحادي ببيان أمام اللجنة السياسية بالجمعية العامة للأمم المتحدة فذكر أن الإرتريين المسيحيين والمسلمين قد شكلوا

(I) U. N., A / C.1 / S R 279.

(2) U. N., A / C.1 / S R 280.

(3) U. N., A / C.1 / S R 286.



فى ٥ مايو ١٩٤٢ أول منظماتهم السياسية الرسمية وهى التى عرفت باسم الحزب الاتحادى وأن هذا الحزب يعبر عن رأى الغالب لسكان الهضبة الوسطى ويلقى تأييد ٥٦ ٪ من كل الشعب الإرتري طبقا لتقرير لجنة التحقيق الرباعية وقال أن سكان الهضبة الوسطى قد قرروا الاتحاد مع أثيوبيا ويؤيد هذا القرار نسبة كبيرة تصل الى ٩٦ ٪ فى أسمر العاصمة والسى جانب ذلك فإن الحزب الاتحادى يلقي مساندة هامة من أهل المقاطعة الغربية ومقاطعة مصوع وساحل الدناكل ، وأكد بايرو أن إرتريا كانت دائما تشكل جزءاً من أثيوبيا ثم أخذ يهاجم الأحزاب المعارضة للوحدة مع أثيوبيا وضرب مثلاً برابطة تكونت حديثاً وهى " رابطة المثقفين الإرتريين " وأعلن أن عدد أعضائها ١٤٥ شخصاً فقط لا غير وأن هؤلاء المثقفين لم يحصل أياً منهم على أية شهادات ، فضلاً عن أن الحزب الإرتري الموالى لإيطاليا ورابطة المحاربين القدماء والرابطة الإيطالية الإرترية قد ادعت فى الدورة السابقة للجمعية العامة أنها تمثل أغلبية سكان إرتريا ، وبخصوص الحزب الوطنى الاسلامى لمصوع فقد استطرد بايسرو أن دعاوى هذا الحزب لا يمكن أن تمر دون اعتراض لسبب بسيط وهو أن وفد الحزب الاسلامى المستقل لمصوع ( الرابطة الاسلامية المستقلة ) قد ذهب الى ليك سكس ليقيم وجهة نظره ، وكذلك فإن الحزب التقدمى الحر لا يعبر إلا عن نسبة ضئيلة من سكان الهضبة وأن هذا الحزب قد تفكك فى أعقاب أحداث مايو ١٩٤٩ ( ويقصد الشقاق الذى حدث فى صفوف الرابطة الاسلامية والحزب التقدمى الحر فى أعقاب تشكيل الجبهة المستقلة ) ، ولم يعد يؤيده سوى عشرين ألف شخص فقط ، أما حزب الرابطة الاسلامية فإن أعضائه طبقا لتقرير لجنة التحقيق الرباعية يمثلون ٤٠ ٪ من السكان وأن عدداً من رؤساء القبائل السهاميين وذوى النفوذ قد انفصلوا مؤخراً مع أتباعهم عن هذا الحزب وأضاف " بايرو " بأن كتلة الاستقلال قد تشكلت فجأة فى مايو ١٩٤٩ عند ما تحققت إيطاليا من أن وضع إرتريا تحت الحماية الإيطالية سوف لا يرضى الضمير العالمى ، ونوه أيضاً بأن إيطاليا تهدد الحركة الاستقلالية بالأموال والنصائح حيث أن المثقفين الإيطاليين الذين يعيشون فى إرتريا سوف يسيطرون على إدارة الدولة

المستقلة المقترح انشاؤها يسمحون بالهجرة الايطالية الى اترتيا على نطاق واسع ثم نوه بان رئيس الكتلة الاستقلالية عند عودته من ليك سكسيفس مايو ١٩٤٩ قد مر بروما للتشاور مع "السنير دى جاسبرى De Gasperi" وخلص بايرو من ذلك كله الى الاعراب عن أمله فى التوصل الى حل صائب ، حيث أن التأخير من جانب الأمم المتحدة سوف يفسر بأنه محاولة لعاقة تسمية المشكلة وأنها عاجزة عن حلها . وهنا وجه "هـ . كوبر" (ليبيريا) سوءالا لبايرو عما اذا كان بعض أعضاء الحزب الاتحادى قد هجروه وانضموا إلى الكتلة الاستقلالية بعد تكييفها ؟ ورد بايرو بالاجاب .

وقد كرر "ميد هين" (أثيوبيا) سؤال كوبر السابق ورد بايرو بالاجاب مرة أخرى ووجه "السير ظفر الله خان" (الباكستان) سؤالاً عما إذا كان الحزب الاتحادى سيتترك سكان السهل الساحلى أحراراً فى تقرير مستقبلهم بمعزل عن سكان الهضبة الوسطى ؟ رد بايرو بأن هناك وهذا يمثل السهل الساحلى وبالتأكيد سوف يطلب الوحدة مع أثيوبيا<sup>(١)</sup> (للعلم سكان السهل الساحلى الأغلبية مسلمون ولم يطلبوا فى أى وقت الانضمام أو الوحدة مع أثيوبيا) .

ثم أدلى الشيخ حمودى ( ممثل الرابطة الاسلامية المستقلة ) ببيانه أمام اللجنة السياسية ونوه فيه بأن الظروف السياسية والأحوال الاقتصادية الناتجة من الحرب الأخيرة ومن احتلال القوات العسكرية البريطانية لإترتيا بعد الاعتداء الإيطالى على أثيوبيا وهزيمة الفاشست قد حفزت الإترتيين على أن يشكلوا فى ٥ مايو ١٩٤١ حزباً سياسياً واجتماعياً يهدف الى وحدة إترتيا مع أثيوبيا ، وقد اعترفت قوات الاحتلال العسكرية البريطانية بالحزب

منتدي الكتب والطبوعات

على الفور ، مما كان من نتيجته أن تعاون الحزب مع الإدارة البريطانية لصالح البلاد العام  
وعند نهاية الحرب اجتمع زعماء ارتريا وروؤساءها في أسمرا وكتبوا مذكرة مفصلة التمسوا فيها  
من صاحب الجلالة امبراطور أثيوبيا أن يدافع عن أماني ارتريا الوطنية بادماج ارتريا مع أثيوبيا  
وعند ما علم الإرتريون في ١٥ فبراير ١٩٤٦ بموافقة إيطاليا على التنازل عن حقوقها في  
المستعمرات الإيطالية السابقة ، أصبح واضحاً للشعب الارتوي أنه سوف يتحرر تماماً من  
السيطرة الأجنبية ، ومن ثم فقد قرر زعماء ارتريا أن يحبروا عن آمالهم الوطنية في مذكرة  
أرسلوها إلى سلطات الاحتلال وناشدوها فيها أن تؤيد وحدة ارتريا مع أثيوبيا وأن تيسر  
التبادل الاقتصادي بين البلدين وأنه منذ ٣٠ مارس ١٩٤٦ عقد زعماء ارتريا وروؤساءها  
بالتعاون مع ممثلي الأقاليم سلسلة من المؤتمرات ناقشت فيها مشكلات البلاد وانتهت بإرسال  
ملتزمين إلى الحكومة الأثيوبية لتأييد مطلب وحدة ارتريا مع أثيوبيا وحماية الحقوق الانسانية  
والتقاليد الإسلامية لشعب ارتريا ، واستطرد الشيخ حمودي حديثه بأن القطاع المسيحي  
من الشعب الإرتري لم يوافق على هذه الشروط ( وهي حماية التقاليد الاسلامية ) وأصر على  
الوحدة غير المشروطة مع أثيوبيا وكان هذا هو السبب الرئيسي لعدم التوصل إلى اتفاق موحد  
بشأن خطة العمل مستقبلاً وفي أثناء ذلك قرر القطاع الإسلامي من الشعب الإرتري أن يشكل  
جبهة اسلامية لتحقيق آماني المسلمين الوطنية وتولى رئاسة المنظمة الاسلامية الشيخ  
” ابراهيم سلطان ” الذي يرأس الكتلة الاستقلالية وفي ٢١ يناير ١٩٤٧ عقد مؤتمر اسلامي  
عام وقرر تشكيل الرابطة الإسلامية لارتريا بهدف التعبير عن رغبات السكان المسلمين أمام  
لجنة التحقيق الدولية الرباعية ثم تلا فشل الأمم المتحدة في اتخاذ قرار بصدد المشكلة  
الإرترية أن اجتمع ممثلو الرابطة الاسلامية في ليك سكس بالوفود الإرترية الأخرى التي سبق أن  
أيدت الوصاية وافقوا على برنامج يطالب باستقلال ارتريا ووجدتها وقد قدمت هذه الآراء  
ووجهات النظر إلى اللجنة السياسية في أعقاب بند إيطاليا المفاجئ لمطالبها بالوصاية على  
إرتريا المبنية على أساس مشروع ” بيفن - سفورتزا ” ولقد كان من الواضح حينئذ أن إيطاليا

ستؤيد الحركة الإستقلالية فى مقابل حصول المهاجرين الإيطاليين على المواطنة الإرترية وتلا ذلك أن تشكلت منظمة جديدة باسم " الرابطة الاسلامية المستقلة " تمييزاً لها عن الرابطة الأم التى اندمجت مع الأحزاب الموالية لايطاليا وحدد أهداف حزبه بأنها الوحدة مع أثيوبيا على أساس المساواة فى الحقوق والواجبات والإعتراف باللغة العربية والحقوق الشخصية للمسلمين مع الضمانات الملائمة لحمايتهم التى تتفق وميثاق الأمم المتحدة وإعلان حقوق الانسان (١) .

وقد وجه ظفر الله خان ( الباكستان ) سؤالا عن تكوين الحزب وأهدافه ومدى انشاق الأهداف والشعب الارترى :

رد عليه " الشيخ راضى " بأن الحزب تأسس فى مصوع فى سبتمبر ١٩٤٩ وأنه ليس حزبا جديدا لأن معظم أعضائه انفصلوا عن الرابطة الإسلامية وأنه يعتقد أن معظم الشعب الارترى يريد الوحدة مع أثيوبيا وأن الحزب قد حصل من وزير الخارجية الأثيوبي على تأكيدات بأن الحكومة الأثيوبية ستضمن حقوق المسلمين .

وعندما سأله " بيلر Bebler " مندوب يوغوسلافيا عما اذا كانت المشاعر التى أعرب عنها وفد الرابطة الاسلامية المستقلة أكثر انتشاراً فى الأقاليم الغربية أم فى اقليم مصوع وعصب أجاب " الشيخ راضى " بأنه مع أن حزبه قد تأسس فى مصوع إلا أنه له أنصاراً فى أقاليم أسمره وأكلى قوازي وفى مقاطعة الدناكل وأنه يعتبر أن الآراء التى عبر عنها وفد يشاركه فيها غالبية المسلمين فى هذه المناطق (٢) .

~~~~~  
منتدي الكتب والطبوعات
(1) U. N., A / C.1 / S R 289.

(2) U. N., A / C.1 / S R 289.

وتنوعت وتعددت مشروعات القرارات التي قدّمها الوفود المختلفة منذ ٣٠ سبتمبر ١٩٤٩ من أجل التوصل إلى حل مقبول لمسألة المستعمرات الإيطالية السابقة ، وفي ١١ أكتوبر بلغ عدد مشروعات القرارات ستة مقدمة من الهند والعراق وليبيريا والباكستان والاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة الأمريكية حيث تضمنت ثلاثة مشروعات منها توصيات معينة بشأن مستقبل إرتريا ومن هذه المشروعات :

١ — مشروع القرار الباكستاني ويقضى بمنح إرتريا استقلالها بعد ثلاث سنوات مع إعطاء أثيوبيا منفذاً إلى البحر عن طريق عصب^(١) .

٢ — مشروع القرار السوفيتي ويقضى بمنح إرتريا استقلالها بعد خمس سنوات تكون خلالها تحت وصاية الأمم المتحدة وأن تمنح أثيوبيا منفذاً إلى البحر عن طريق عصب^(٢) .

٣ — مشروع القرار الأمريكي ويقضى بضم إرتريا إلى أثيوبيا فيما عدا المقاطعة الغربية فتضم إلى السودان^(٣) .

وفي ١١ أكتوبر تألفت لجنة فرعية ميثقة من اللجنة السياسية وتكونت اللجنة من إحدى وعشرين دولة هي : الأرجنتين — أستراليا — البرازيل — شيلي — الصين — تشيكوسلوفاكيا — الدانمرك — مصر — أثيوبيا — فرنسا — جواتيمالا — الهند — العراق — ليبيريا — المكسيك — الباكستان — بولندا — اتحاد جنوب أفريقيا — الاتحاد السوفيتي — بريطانيا — الولايات

~~~~~

(I) U. N., A / C.1 / S R 499.

(2) U. N., A / C.1 / S R 487.

(3) U. N., A / C.1 / S R 497.



المتحدة الأمريكية (١) .

وكانت مهمة هذه اللجنة هي بحث المشروحات المقدمة أو التي تقدم وأن تقترح مشروع قرار لتسوية مسألة المستعمرات الإيطالية السابقة في أفريقيا وعقدت اللجنة تسعة وعشرين اجتماعاً ثم تقدمت في أول نوفمبر ١٩٤٩ بمشروع قرار إلى اللجنة السياسية للجمعية العامة للأمم المتحدة وقد أوصى القرار فيما يتعلق بإرتريا " بتأليف لجنة لا يزيد أعضاؤها على خمسة من الدول دون تحديد لها لتثبت بصورة أوسع من رغبات سكان إرتريا وللتحقق من أفضل الطرق لمعرفة مصالحهم ودون مسألة تقرير مصيرهم ثم اعداد تقرير للجمعية العامة يتضمن توصيات قد تراها اللجنة ملائمة لحل مشكلة إرتريا (٢) .

وفي ٥ نوفمبر أعلن الدكتور " أرثش " ( مندوب الأرجنتين ) أمام اللجنة السياسية أن وفد بلاده يؤيد استقلال إرتريا وأنه قد اقترح بهذا المعنى إلى اللجنة الفرعية ونوه إلى أنه هناك بعض الشكوك إزاء الرغبات الحقيقية للشعب الإرتري وأن الوفد الأرجنتيني يؤيد إرسال لجنة استقصاء إلى إرتريا (٣) .

وأعرب " جوست Jooste " ( مندوب جنوب أفريقيا ) عن اعتقاده بأن مشكلة إرتريا تحتاج إلى مزيد من الدراسة وأشار " أكليلو Aklilou " ( من الوفد الأثيوبي بالأمم المتحدة ) إلى أن التوصل إلى حل للمسألة الإرترية أمر جوهري بالنسبة للسلام والأمن في هذا الجزء من أفريقيا وقال أن من الحقائق المعروفة أن ٦٨ ٪ على الأقل من الشعب

(1) U. N., A / C.1 / S R 493.

(2) U. N., A / C.1 / S R 522.

(3) U. N., A / C.1 / S R 313.

الإترى وبخاصة سكان القسم الشرقى من إرتريا يؤيدون الوحدة مع أثيوبيا ، وقد ذكر الدكتور " فلاد مير هوديك F. Houdek " ( مندوب تشيكوسلوفاكيا ) أن حكومته لم تغير رأيها الذى أعلنته فى الدورة السابقة للجمعية العامة وهو أن المستعمرات الإيطالية السابقة الثلاث : ليبيا وإرتريا والصومال ، يجب أن تحصل على استقلالها فوراً أو بأسرع ما يمكن (١) .

فى ٧ نوفمبر أعلن " الدكتور محمود فوزى " ( مندوب مصر ) أنه لما كان من غير المحتمل أن يحصل أى حل من الحلول المقترحة بشأن إرتريا على ثلث الأصوات لاقاره فان الوفد المصرى يرى أن الحل المقترح من قبل اللجنة الفرعية يقدم تسوية مقبولة (٢) ( وهو تأليف لجنة للبت فى رغبات السكان ) وذكر " تسون شى يو Tsune-chi - Yu " ( مندوب الصين ) أن الوفد الصينى يؤيد مطالب أثيوبيا فى الحصول على منفذ إلى البحر ولكنه يعارض ضم أى جزء من إرتريا إلى أثيوبيا ، إذا كان هذا الضم متعارضاً مع رغبة السكان (٣) .

وأشار " تاركيانى Tarckiani " ( مندوب إيطاليا ) فى ٩ نوفمبر ١٩٤٩ إلى أن حكومته اقترحت منح إرتريا الاستقلال كخطوة أولية نحو إقامة علاقات تتسم بالود والتعاون بين الشعبين الأثيوبيين والإيطاليين وقال أن الحكومة الإيطالية قد وافقت على اقتراح تشكيل لجنة استقصاء من الأمم المتحدة للتثبت من رغبات الشعب الإترى ولإعداد تقرير يتضمن توصياتها إلى الجمعية العامة وأن إيطاليا ستقبل القرار النهائى للجمعية العامة ويجب أن

(I) U. N., A / C.1 / S R 314.

(2) U. N., A / C.1 / S R 315.

(3) U. N., A / C.1 / S R 316.

تكون أثيوبيا مستعدة أيضا لتقبل هذا القرار (١) .

وطالب " فير بلوفسكي Vierblovski " ( مندوب بولندا ) في ١١ نوفمبر ١٩٤٩ بمنح إرتريا الاستقلال الفوري ولا بد من تحديد فترة معينة تحصل إرتريا فيها على هذا الاستقلال (٢) .

وعند هذا الحد توقفت مسألة ابداء الرأي والمناقشات لحين قرار اللجنة السياسية بالجمعية العامة للأمم المتحدة .

تعقيب وتحليل :

والواقع أن نظرة تحليليه على ما سبق من مشروعات واتجاهات وأطماع يجعلنا نخشع بالنتائج التالية :

أولا : تغير المواقف أكثر من مرة وبالذات الموقف الإيطالي والبريطاني وذلك نابع من التقارب أو التباعد لمصلحة كلا الدولتين من حل المشكلة .

ثانيا : موقف الأحزاب الإرترية التي ذهبت إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة وهي مرتبة في أحضان الدول الأخرى وذهبوا يطالبون باحتلال دول معينة ولكل حزب دولته بدلا من أن تتحد كلمتهم ويطالبون بالاستقلال التام .

منتدى الكتب والطبوعات

(I) U. N., A / C.1 / S R 318.

(2) U. N., A / C.1 / S R 319.

ثالثا : مشروع بيفن - سفورتزا فإننى أرى أنه يمثل جانباً من الخلاف المستمر بين القوى الأربعة وجاء التقسيم موافقاً تماماً لمصالح بريطانيا ويوافق الإمبراطور هيلاسلاسى حتى يرضى طموحاته الإمبريالية وتكشف الوثائق الأمريكية عن مدى التواطؤ البريطانى الأمريكى حيث أن بريطانيا كانت ترفض ولا فكرة ضم الإقليم الغربى للسودان خشية أن يثار فيما بعد النزاع البريطانى المصرى على السيادة فى السودان ولكنها لما لبثت أن غيرت رأيها فى مشروع بيفن - سفورتزا " وأن الولايات المتحدة أعلنت أنها سوف تساند أى اقتراح معقول يتقدم به البريطانىون بخصوص إرتريا (١) ، كما أن الوثائق نفسها تكشف عن أن الولايات المتحدة الأمريكية قد أعطت التأكيدات لأثيوبيا على ضم إرتريا لها على أن يصحب هذا الضم ضمانات من أثيوبيا لحقوق الأقليات وعودة وضع المستوطنين الإيطاليين كسابق عهدهم (٢) .

رابعا : تخير الموقف الأمريكى فى نفس الوقت الذى واكب فشل مشروع بيفن - سفورتزا كان صانعوا السياسة الأمريكية مشغولين فى وضع طرق ووسائل اكتساب واحتفاظ السيطرة الإستراتيجية على المنطقة وذلك عن طريق أثيوبيا وأن هذه المصالح هى التى ساعدت فيما بعد على تبديد القضية ويتضح ذلك من خطاب أرسله وزير الدفاع

~~~~~  
(I) The Department of state, washington Division of Affairs,
Report by james Forrestal About the African Affairs and
the Middle East 53044 - Dec / 20 / 1948.

أنظر نص الوثيقة فى الملاحق ملحق (١٤) والكتب المطبوعات

(2) Report of James Forrestal op. cit.,

الأمريكي " جيمس فورستال James Forrestal إلى وزير الدولة الأمريكي المفوض في
الأمم المتحدة " دين اتشيسون Dean Acheson " يوضح فيه أن على الولايات
المتحدة أن تستحوذ على معامل تكرير للبترول تقع بالقرب من الموارد الخام فبالنسبة للشرق
الأوسط فإن إرتريا هي أسلم المواقع ٠٠٠ وعلى هذا فإن على الولايات المتحدة أن تضاعف
جهد ها في التصرف في المستعمرات الإيطالية حتى يمكن معالجة ذلك في اتفاقيات مع الدول
الصديقة الراغبة في السيطرة على الصومال الإيطالي وإرتريا (١) .

وبعد هذا الخطاب بأقل من شهر قليلة قام " أكليلوها بتولد " نائب
وزير الخارجية الأثيوبي ومندوب أثيوبيا في الأمم المتحدة بزيارة دين اتشيسون في مقر
الوزارة يصحبه المستشار القانوني " جون سبنسر John Spencer " (وكان أحد
المهتمين بالسياسة الخارجية الأثيوبية لسنوات طويلة) وتكشف الوثيقة الخاصة بهذه الزيارة
أن الوزير اتشيسون عبر عن سرور الحكومة الأمريكية بالتسهيلات العسكرية التي سيمنحها
الإمبراطور للولايات المتحدة في إرتريا بعد أن تضم إلى أثيوبيا ٠٠٠ ورد عليه أكليلو على
لسان الإمبراطور هيلاسلاسي عن رضاه بتعيين ملحق عسكري أمريكي في البعثة الدبلوماسية في
أديس أبابا ورفع مستوى البعثة إلى درجة سفارة (٢) .

وهكذا اقترنت السياسة الأمريكية بفكرة الإستجابة للمطالب الأثيوبية وذلك في مقابل

(1) Report of James Forrestal op. cit,

(2) Eritrea and the United Nations , Document Eritrea

Information vol 4. No 3. March 1982.

(Monthly Bulletin of the research & Information centre

on Eritrea).

مصلحتها الاستراتيجية في إرتريا •

وسهذه الخلفية من الصفقات التي كانت وراء الكواليس كانت تدار الجلسات في اللجنة السياسية بالجمعية العامة للأمم المتحدة والتي سنرى فيما بعد كيف كانت الولايات المتحدة الأمريكية صادقة في وعودها لأثيوبيا •

خامسا : حتى بعد فشل المشروع نجد أن العلاقات بين الوفود الإرترية قد زادت وبدأت من أن تطالب الوفود الإرترية بالاستقلال أخذت كثير من دول العالم هي التي تطالب لهم باستقلال إرتريا •

ومن خلال ما سبق يمكننا أن نقرر أن صراع الأحزاب الإرترية ونقص الوعي لدى الشعب الإرتري وأطماع الدول الكبرى وعلى رأسها الولايات المتحدة الأمريكية كل هذا أدى إلى حتمية ضياع الأمل في أن تصبح إرتريا وطننا مستقلا لبنائه ، وهكذا تكاثف على إرتريا أبناءؤها من جانب والدول الإمبريالية من جانب آخر لتتعمد القضية وتتأزم وكان يمكن أن تحل في نهاية جلسات الجمعية العامة •

الفصل السادس

اللجنة الخاصة للتحقيق في المراسلات

١٠ نوفمبر ١٩٤٩ - يونيو ١٩٥٠

- ١ - مشروع اللجنة السياسية .
- ٢ - لجنة التحقيق الخامسة .
- ٣ - تقرير لجنة التحقيق :
 - ٢ - مذكرة بورما والنرويج واتحاد جنوب أفريقيا
 - ٣ - مذكرة جواتيمالا وباكستان .
- ٤ - آراء اللجنة الخامسة .

مكتبة الكتب والطبعات

مشروع اللجنة السياسية :

تقدمت اللجنة السياسية في الجمعية العامة للأمم المتحدة في ١٥ نوفمبر ١٩٤٩ بمشروع قرار إلى الجمعية العامة جاء فيه "أنه بناءً على الفقرة الثالثة من الملحق الحادي عشر من معاهدة الصلح المبرمة مع إيطاليا في عام ١٩٤٧ والتي بموجبها اتفقت الدول ذات الشأن على قبول توصيات الجمعية العامة بحدود مصير مستعمرات إيطاليا السابقة وعلى اتخاذ التدابير المناسبة لتنفيذها ، ولما كانت الجمعية العامة للأمم المتحدة قد وقفت على تقرير لجنة التحقيق الرباعية واستمعت إلى الناطقين باسم هيئات تمثل جزءاً لا يستهان به من الرأي العام في الأراضي التي يدور بشأنها البحث ، وبعد أن أخذت بعين الاعتبار مصالح سكان هذه الأقاليم ورغباتها ومصصلحة السلم والأمن وآراء الحكومات التي يعينها الأمر والأحكام المختصة الواردة في الميثاق" ثم أوصى مشروع القرار بأن تكون ليبيا المشتعلة على برقصة وطرابلس وفزان دولة مستقلة ذات سيادة ويصبح هذا الاستقلال نافذاً وبأسرع ما يمكن دون أن يتجاوز في أية حال اليوم الأول من شهر يناير ١٩٥٢ ، وأن يكون الصومال الإيطالي دولة مستقلة ذات سيادة ويصبح هذا الاستقلال نافذاً بعد عشر سنوات من تاريخ موافقة الجمعية العامة على اتفاقية الوصاية ، أما فيما يتعلق بإرتريا فقرر المشروع : "تأليف لجنة خماسية لتقصي الحقائق في إرتريا (١) .

وهنا أظهر ممثل المملكة المتحدة أسفه الشديد على الفشل في الوصول إلى قرار بخصوص إرتريا وأظهر أن الأمانة تقتضي الاعتراف بأن السبب الأساسي لتأخير القرار هو أن هذا التأخير يبدو لأغلبية الأعضاء أنه الأسلوب الوحيد الذي تتحقق به الاتفاقيات والقرارات التي

منتدى الكتب والمطبوعات

تؤثر على الدول الأخرى ، وقد نوه بأنه من اللائق أن يصرح علانية أن الأعضاء لم يفـوا بالتزاماتهم الأدبية كاملة تجاه أثيوبيا التي كان قد وعدوها بها (أى أثيوبيا) ، وقد أيسد ممثل ليبيريا الاتحاد الفيدرالى بين أثيوبيا وإرتريا وعبر عن أمله أن يتم فى المستقبل القريب كما عبر ممثل الفيلبين أيضا عن خيبة أمله فى عدم الوصول إلى قرار وقد تعرضت الاقتراحات للانتقاد من مثلى بولندا وتشيكوسلوفاكيا والاتحاد السوفيتى ، ومع أن عدد كبير من الأعضاء اعترفوا بأن الحل المقترح من ممثل ليبيريا غير مثالى وأعلنوا عن عزمهم عن الامتناع عن التصويت على أجزاء معينة من الاقتراح ، كذلك أكد ممثل العراق على أن الاقتراح يمثل روح التعاون والمصالح السائدة ، وقد أثنى ممثل الولايات المتحدة الأمريكية على جمهور أعضاء اللجنة السياسية ووصف الاقتراح بأنه انجاز متميز^(١) .

وقد قدم ممثل فرنسا مذكرة ذكر فيها أن القرار الذى سوف تتخذه الجمعية العامة للأمم المتحدة هو من أصعب القرارات التى عرضت عليها منذ تأسيسها وأكد تعاون دولته الكامل ، وأكد ممثلو كوبا وبيرو والأرجنتين على اتجاه الأعضاء نحو المصالحة وسجلوا ثقتهم فى نجاح الحل المقترح فى النهاية وهو اقتراح اللجنة الخماسية المنطوى على إرسال لجنة خماسية لتقصى الحقائق فى إرتريا .

وعارض عدد من الأعضاء بشدة قبول القرار وأصر ممثل تشيكوسلوفاكيا على أن الدافع هو الأفكار التى شنت بها الحرب من أجل الحرية أثناء الحرب العالمية الثانية وأنه تجاهل رغبات الشعوب من أجل استقلالهم .

وفى الاجتماع المائتين والخمسين للجمعية العمومية فى ٢١ نوفمبر ١٩٤٩ نوقشت

منتدى الكتب والطبوعات

مجموعة من التمديلات وأجرى التصويت وكانت نتيجته موافقة ٤٨ صوتا ضد صوت واحد وامتناع تسعة على مشروع القرار بإيفاد لجنة خماسية لتقصي الحقائق في ارتريا .

وكانت الأصوات:

مويدون : أفغانستان — الأرجنتين — أستراليا — بلجيكا — بوليفيا — البرازيل — بورما —
كندا — شيلي — الصين — كولمبيا — كوستاريكا — كوبا — الدانمرك — جمهورية
الدومينيكان — اكوادور — مصر — السلفادور — اليونان — جواتيمالا — هايتي —
هند راو — آيسلندا — الهند — العراق — إسرائيل — إيطاليا — لبنان —
ليبيريا — لوكسمبرج — المكسيك — هولندا — نيكارجوا — النرويج — باكستان — بنما —
بيرو — الفلبين — السعودية — سوريا — تايلاند — تركيا — اتحاد جنوب أفريقيا —
المملكة المتحدة — الولايات المتحدة — أوروغواي — فنزويلا — اليمن .

محتضرون : أثيوبيا فقط .

ممتنعون : بيلاروسيا السوفيتية — تشيكوسلوفاكيا — فرنسا — نيوزيلندا — بولندا — السويد —
أوكرانيا السوفيتية — الاتحاد السوفيتي — يوغوسلافيا (١) .

وكان قرار الجمعية العامة كالاتي :

١ — تتألف لجنة لا يزيد أعضاؤها على خمسة دول هي : بورما — جواتيمالا — والنرويج —
والباكستان — واتحاد جنوب أفريقيا وذلك للتثبت بصورة أوسع من رغبات سكان ارتريا —
وللتحقق من أفضل الطرق والوسائل لتطوير مصلحة السكان ودون مسألة تقرير مصيرهم
واعداد تقرير للجمعية العامة مع الاقتراح أو الاقتراحات التي تراها مناسبة لحل مشكلة

ارتريا .
منتدى الكتب والمطبوعات

٢ — تتأكد اللجنة عند قيامها بأعباء مسئولياتها من جميع الحقائق المتعلقة بالموضوع بما فى ذلك المعلومات الخطية والشفوية من السلطة الحالية القائمة بالادارة ومن ممثلين سكان الإقليم بما فيهم الأقليات ومن الحكومات والهيئات والأفراد إذا رأت الضرورة لذلك .
وعلى اللجنة أن تأخذ بعين الاعتبار :

- أ — رغبات سكان إرتريا وهما لحهم بما فى ذلك وجهات نظر الفئات الجنسية والمذهبية والسياسية المختلفة فى جميع المقاطعات بالإقليم .
- ب — أهلية الشعب للحكم الذاتى .
- ج — مصلحة السلم والأمن فى شرق أفريقيا .
- د — حقوق أثيوبيا ومطالبها المبنية على أسس جغرافية وتاريخية وعنصرية واقتصادية بما فى ذلك حاجة أثيوبيا الشرعية الى منفذ الى البحر .

٣ — تأخذ اللجنة بعين الاعتبار عند ما تضع توصياتها جميع الاقتراحات التى قدمت للسدورة الرابعة للجمعية العامة عند بحث قضية إرتريا .

٤ — تجتمع اللجنة فى المركز الرئيسى للأمم المتحدة بأسرع ما يمكن ومن ثم عليها أن تسافر إلى إرتريا ولها أن تزور أماكن أخرى قد تراها ضرورية لاداء مهمتها .

٥ — تضع اللجنة لائحة اجراءاتها وتقدم تقريرها ومقترحاتها إلى السكرتير العام فى مسدة لا تتجاوز اليوم الخامس عشر من شهر يونيه عام ١٩٥٠ حتى توزع على الأعضاء ليستطلع النظر فيها نهائيا أثناء الدورة الخامسة للجمعية العامة (١) .

منتدى الكتب والطبوعات

لجنة التحقيق الخامسة :
~~~~~

تألفت اللجنة من ممثلى الدول السالف ذكرها وقد مثلها كل من

- ١ - السيد أوتنج خان ، والسيد مونج مونج سو ( بورما ) .
- ٢ - السيدان كارلاسى كارسيا بهير ، وجوزيه لويس فنزويلا ( جواتيمالا ) .
- ٣ - السيدان ارلينج كهيل وايفان لوند ( النرويج ) .
- ٤ - السيدان ميا ضياء الدين ، ومير محمد شيخ ( باكستان ) .
- ٥ - اللواء ف. هـ. ثيرون ، والسيد / ف. ح. بيلجون ( اتحاد جنوب أفريقيا ) .

وقد بلغ مجموع أمانة سر البعثة عشرين شخصا يرأسهم السيد بطرس شميدت بوصفه الأمين الأول ومعه نائبه السيد دافيد بليكستاف (١) .

وقد عقدت اللجنة اجتماعات كثيرة ، كان منها أربعون اجتماعاً علنياً وأربعة وأربعون اجتماعاً خاصاً طيلة الاجتماع أو معظمه ، وعقد أول اجتماع فى ١٠ يناير ١٩٥٠ .

ووصلت اللجنة فى الساعة العاشرة من صباح ١٥ فبراير ١٩٥٠ إلى أسمره ورفع الأمين الأول علم للأمم المتحدة على بوابة ساحة القصر بأسمره وخطب رئيس البعثة فيمن شهدوا الاحتفال وأنشأت البعثة فريق عمل لاعداد برنامج للزيارات وأرسلت اللجنة إلى الإدارة البريطانية فى ارتريا أربعة استبيانات ( طلبات للمعلومات فى النواحي السياسية والاقتصادية وتوزيع السكان العرقى ) (٢)

~~~~~  
(I) U. N, A / A.C 34 / 100.

(2) U. N: A / A.C 34 / R 17.

وبعد الاتصال مع الإدارة البريطانية أقرت البعثة في اجتماعها الثاني عشر المنعقد في ٢٤ فبراير ١٩٥٠ البيان التالي :

" لا تتوى البعثة أن تكشف في الوقت الحاضر عن أية معلومات تتلقاها من الإدارة البريطانية وسوف ينحصر تداول الأوراق التي يرسلها مدير الإدارة في دائرة ضيقة جدا ولن يكشف عن مضمونها حتى يوضع مشروع تقرير البعثة فقد يند و ذلك ضروريا لهذا الغرض " (١) .

وبعد ذلك أرسلت الإدارة البريطانية سلسلة من الإجابات عن مراسلات اللجنة وفي الاجتماع المنعقد في ٢٥ فبراير صادقوا اللجنة على البلاغ التالي :

" بلاغ من اللجنة الخامسة إلى سكان إرتريا حيث ترسل بعثة الأمم المتحدة إلى إرتريا تحياتها إلى الشعب الإرتري ، ولقد عيّنت الجمعية العامة للأمم المتحدة هذه البعثة وأوصتها بالتحقق من رغبات سكان إرتريا ، وعن أفضل الوسائل لتحسين أحوالهم وكلفتها برفع تقرير إلى الجمعية العامة يضم مقترحات من أجل وضع إرتريا في المستقبل . وأن البعثة في سبيل تنفيذ مهماتها سوف تتأكد من كل الوقائع المتاحة وتستشير السلطة الإدارية القائمة والحكومات الأخرى المهمة بالقضية وممثلي السكان بما فيهم الأقليات والمنظمات والأفراد ولذلك قررت اللجنة أن تدعو أي فرد أو مجموعة من الأفراد القاطنين في إرتريا ممن يرغبون في أن يرسلوا إلى البعثة في مقرها في أسمرا أي بيان يتعلق بالوضع المقبل لإرتريا ويمكن أن ترفق أسماء الذين يرغبون في مراسلة البعثة في مقرها في أسمرا بأي بيان يتعلق بالوضع في إرتريا " .

وكان ممثلو الفئات السياسية قد طلبوا إعطاء الضمان بالسطح لكل الأشخاص بأن يمثلوا بحرية تامة أمام البعثة وذلك بعد ادعاء أحد زعماء الأحزاب بأن الإدارة البريطانية قد منعتهم من المشول أمامها ، فأقرت البعثة قرارا في اجتماعها الخامس عشر المنعقد يوم ٢٥ فبراير

١٩٥٠ " حتى تتجنب اللجنة أى مزاعم ممكنة كالتي قد مت للبعثة فإن البعثة تطلب من الإدارة البريطانية فى إرتريا أن تشرع اعلانا للشعب تبين فيه أن الأشخاص أحرار فى أن يعبروا للجنة عن آرائهم حول مستقبل إرتريا وأن مثل هذه الآراء لن تعرضهم لأى نوع من أنواع الاضطهاد تجاه الادارة وأنهم سيلقون كل حماية ممكنة (١) .

وقد وجهت الإدارة البريطانية كتابا مؤرخا فى ٢٨ فبراير ١٩٥٠ إلى الأمين الأول لى تلت نظر البعثة والأهالى بملاحظاتهم :

" يرغب مدير الادارة البريطانية فى التأكيد بأن كل الأشخاص القاطنين فى إرتريا يتمتعون بأقصى حد من الحرية فى أن يعبروا للبعثة الأمم المتحدة عن آرائهم حول مستقبل إرتريا وأن الادارة البريطانية ستقدم اليهم كل حماية ممكنة للتعبير عن مثل هذه الآراء سواء فى الوقت الحاضر أو فيما بعد طيلة استمرار الادارة البريطانية وسبب الوقت المحدد المتاح للبعثة والأهمية المعطاه للعمل فانه يرغب أيضا فى التنويه بأن كل البيانات المقدمة يجب أن تتقيد بحدود وصلاحيات البعثة وأن تتألف مواد الوقائع فقط من المعلومات المطلوبة وهو يأسف لأن يشير الى أن العديد من البيانات العلنية المقدمة الى اللجنة غير صحيحة وليست ذات فائدة للجنة فى مهمتها الصعبة " (٢) .

وقد نشرت الادارة البريطانية الاعلان فى الصحافة الإرترية فى ١٩ مارس ١٩٥٠ واستمعت اللجنة إلى ممثلين مختلفين الأحزاب السياسية والتجار والمنظمات الأخرى والمسئولين الكنيسة القبطية ورجال الدين المسلمين فى أسمر (٣) وقد زارت المراكز الرئيسية الأخرى فى

2. Ibid. (I) U. N: A / A.C 34 / R 35.

إرتريا وتجولت في الريف بأكمل أعضائها وزارت الأماكن والمنشآت الأخرى ذات الأهمية .

وفي الاجتماع الرابع والعشرين للبعثة المنعقد في ٦ أبريل ١٩٥٠ أقرت القرار التالي :
" إن بعثة الأمم المتحدة إلى ارتريا تتوجه بالشكر إلى شعب ارتريا لحسن وفادته وتعاونهم معها وتشنى على سلوكه خلال جلسات الاستماع إلى أقوالهم سواء في أسمر أو في الريف مما أسهم إلى حد كبير في انجازها لمهمتها في هذا القطر" (١) .

ثم وجهت اللجنة الرسالة الثالثة :

" إلحاقا لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ٢٨٩ / أ / ٣٤ ج قررت البعثة دعوة حكومات مصر وأثيوبيا وفرنسا وإيطاليا والمملكة المتحدة لتعبر عن آرائها فيما يتعلق بمستقبل ارتريا وتزود البعثة بالمعلومات التي تحتقد أنها تفيدها ."

وسمنا هنا في المقام الأول تناول أجزاء كثيرة من مشاورات اللجنة مع حكومات المملكة المتحدة ومصر وأثيوبيا وإيطاليا وفرنسا :

المشاورات مع الحكومة البريطانية :
~~~~~

فقد أرسل المسترف . أ . ستافورد ضابط اتصال الإدارة البريطانية بإرتريا ببيان خاص للبعثة مؤرخ في ١٨ مارس ١٩٥٠ (٢) وقد تناول فيه :

١ - إن الحكومة البريطانية ترى أن المناطق الشرقية والوسطى من إرتريا وهي مصوع ومديرية

~~~~~  
منتدي الكتب والمطبوعات
(1) U. N: A / A.C 34 / R I75.

(2) U. N, A / A.C 34 / R 89.

البحر الأحمر والحماسين وأكلى قوازي وسراى يجب أن تضم إلى أثيوبيا مع ضمان لحماية الإيطاليين وبقية الأقليات الأخرى ، أما فيما يتعلق بالمنطقة الغربية فان حكومته ترى وجوب اتخاذ حل مختلف فهي لا ترى أن السكان يجب أن يضموا إلى أثيوبيا خلافا لارادتهم المعلنة كما لا ترى وضع هذه المنطقة تحت وصاية مختلفة بانتظار أن تكون فى المستقبل دولة منفصلة لذلك فان حكومة جلالته (أى جلاله ملك بريطانيا) أيدت وما زالت تؤيد مقترحات بضمها إلى السودان المجاور على أن هذا بيد وأفضل حل يقسم على أسس عرقية وجغرافية ودينية .

٢ — أن حكومة صاحب الجلالة تؤمن بإيماننا شديداً بأن إقامة دولة إرترية مستقلة ليس حلا عمليا وقد وضعت هذا الرأى ضمن اعتبارات أخرى على تجربتها بصفتها السلطة الادارية الفعلية لمدة عشر سنوات ، استطاعت خلالها أن تعطى اعتبارا كاملا لكل الحلول الممكنة وأن هذا الاقليم لم يكن ولن يكون قابلا للحياة من الوجهة الاقتصادية أبداً ، كما أنه لا يمتلك أية وحدة وطنية أو دينية أو عرقية أو لغوية أو جغرافية مما يشكل شرطا أساسيا لمثل هذه الدولة وتشترك إرتريا مع معظم الأقاليم المستعمرة فى أفريقيا فى أنها ليست نتاج نمو سياسى عضوى بل هى مزيج مصطنع من عروق وديانات شديدة التباين أما من الناحية الجغرافية فإن المناطق الوسطى جزء من الهضبة الأثيوبية ، أما فى الجنوب فان ساحل دناكل وهيناء عصبهما من الناحية الجغرافية جزء من أراضى أثيوبيا الداخلية كما أنها لا تتصل ببقية أنحاء إرتريا بغير البحر ، أما المنطقة الغربية فإن صلتها الجغرافية مع السودان .

٣ — هذه الوقائع تمنع حل مسألة إرتريا عن طريق وضعها تحت الوصاية لمدة محددة على اعتبار أن مثل هذه الوصاية لن يكون لها هدف ولا غاية وعلى افتراض أن سكان إرتريا

لن يتمكنوا في المستقبل من أن يتسلموا الحكم من السلطة الوصية .

٤ — ووضح البيان أن حكومة جلاله الملك لا تستطيع أن تجد بديلا عن هذه المقترحات حيث أنه من وجهة نظرهم أن غياب الوحدة في هذا الاقليم المصطنع وحقيقة كونه غير قابل للحياة من الوجهة الاقتصادية يجعله غير واقعي إطلاقا قيام إرتريا المستقلة، فمن الناحية الاقتصادية معظم إرتريا جزء من أثيوبيا وعلى الصعيد العملي إذا استقل الإقليم اختل توازن تجارته اختلالا شديدا .

٥ — كذلك وضح البيان أن المسيحيين والمسلمين أعلنوا معارضتهم للتقسيم خلال زيارة لجنة الأربعة ولكن سبب معارضة المسيحيين للتقسيم لرغبتهم في رؤية إرتريا بأكملها تنضم إلى أثيوبيا في حين عارض المسلمون ذلك لأنهم رأوا في معارضتهم بأن رغبات المسلمين هي التي يجب أن تسود على اعتبار أن المسيحيين هم أقلية وقد فهم ذلك من آخر التصريحات التي أدلت بها الأحزاب السياسية في الاقليم وأن الاعتراض على التقسيم أقل قوة مما ظن من قبل ، وترى حكومة جلاله الملك أن هذا الحل سيكون مقبولا في حالة حدوثه دون معارضة أغلبية السكان وأن الصعوبة الموجودة والتي تقف حائلا هي توحيد هاتين الطبقتين من السكان المختلفتين اختلافاً كبيراً تحت حكومة وطنية يختارونها بأنفسهم وأن محاولة القيام بذلك سيبعث ضغائنا وأحقاداً عرقية ودينية عميقة الجذور وأن النزاع الذي جسد مؤخراً العلاقات بين الجماعات الإرترية لدليل بين على ما قد يشيره حل يسير في دروب الاستقلال من فتن أهلية وأن مثل هذا الحل لا يمكن فرضه والمحافظة على الإدارة الحالية بجيش قوى نظرا للعداء المستحكم ضده عند سكان الهضبة الذين يعدون ما يقرب من نصف السكان المتعددين الأجناس في القطر .

٦ — نوه البيان أيضا بأن حكومة جلاله الملك تعرف أن الحكومة الإيطالية لم تعد تطالب

بالوصاية على الأقليم ولكن الحكومة تشعر أنها ملزمة للإفادة بأنه ليس في وسعها بحال من الأحوال تأييد أى اقتراح يتضمن عودة الادارة الايطالية بأية صورة من الصور^(١) .

وقد انتهى البيان وفي ٢٨ أبريل ١٩٥٠ رأت اللجنة أن تجرى مع المستر ف. أ. — ستافورد ممثل الحكومة البريطانية (ضابط اتصال بالادارة البريطانية) المشاورات وذلك في الاجتماع الخمسين للجنة برئاسة اللواء ف. ه. ثيرون (اتحاد جنوب أفريقيا) . وقد دارت المناقشة كلها حول الاغتيالات السياسية وعن عدد المسلمين الذين قتلوا وعن — الإيطاليين ، وعن دور الكنيسة في تأثيرها على الإرتريين المسيحيين وكان يوجه هذه الاسئلة المستر ضياء الدين (باكستان) وقد كان المندوب البريطاني يتهرب من الإجابة بحجة أنه ليس لديه تفويض من حكومته بالحديث في مثل هذه النقاط (ويبدو أن حكومته كانت قد أعطته تعليمات محددة لا يخرج عنها) .

وفي سؤال من " مستر فان بيلجون " (اتحاد جنوب أفريقيا) أنه قد وصل للجنة أن الحكومة البريطانية قد وعدت سكان إرتريا خلال الحرب بأن تضم بلادهم إلى إثيوبيا بعد انتهاء الحرب ولهذا فإن اللجنة تريد ايضاحا لذلك ؟ فأجاب المستر ستافورد بأن حكومته لم تعط أى وعود من هذا القبيل وهو يشك ان كانت المعلومات تشير إلى اسقاط منشورات من الجو فوق إرتريا في عامي ١٩٤١ ، ١٩٤٢ أثناء الحرب فقد كانت هذه المنشورات فتتسين : الأولى أعدتها الحكومة البريطانية وليس فيها مثل هذا التمسك والثانية أسقطها السلاح الجوي الملكي بناء على طلب إمبراطور إثيوبيا وحكومته ومن الممكن أن تحتوى هذه المنشورات الأخيرة على بعض بيانات أبدى فيها الإمبراطور رغبته في توحيد إرتريا وإثيوبيا بعد الحرب

منتدي الكتبي والطبوعات

وقد أكد مستر ستافورد بأنه فى مركز لا يستطيع معه تأكيد هذا الموضوع أو نفيه ولكن فى وسعه القول أن حكومته لم تعتبر نفسها مرتبطة بأى تعهد أو مسؤولة عن قبل هذا التصريح .

ثم سأل مستر بيلجون أيضا عن إذا كانت حكومة بريطانيا مستعدة لقبول إدارة الإقليم ، أفاد مستر ستافورد بأن حكومته لا ترغب فى قبول مسئولية الوصاية عن إرتريا أو عن أى جزء منها .

وبعد مناقشات مستفيضة حول بيانه وحول التقسيم أصر مستر ستافورد بأن هذه هى وجهة نظر حكومته وأن تغيرت فى موقفها سابقا إلا أنها الآن تصر على هذا الموقف لصالح القضية حيث أن المنطقة الغربية يجب ضمها فوراً للسودان .

وقد سأله "مستر أكين" (بورما) بأن الإرتريين لا يرغبون فى التقسيم فهل يجسد البديل . كان رد مستر ستافورد أن حكومته ترى الحل الوحيد المناسب والعملى للمنطقة الغربية هو استيعابها فى السودان وهو يفضل ألا يجيب على السؤال بل يترك للجنة أن تقترح البديل .

وقد وجهت إليه الأسئلة عن موقف حكومة مصر وعن طبيعة الموقف بالضبط والبداية حين لا تكون بريطانيا ولا إيطاليا ولا أثيوبيا قد اختيروا للوصاية على إرتريا فقد كان رده هو التهرب المستمر من هذه الأسئلة بل لم يعط أية إجابة قاطعة فى سؤال قد وجه إليه (١) . وقد وجهت إليه اللجنة الشكر له ولحكومته .

ونظرة تحليلية لموقف الحكومة البريطانية وبيانها فنجد أن البيان يرى التقسيم لإرتريا

منتدى الكتب والطبوعات

بين أثيوبيا والسودان هو الحل المثالى وأننا نجد أن البيان يعطى معلومات خاطئة فيفترض أن القسم الشرقى هو أجزاء أثيوبية فعلية وهذه ليست الحقيقة كما يفترض أيضا أن الأجزاء الغربية هى أجزاء سودانية فعلية وهذه مغالطة أخرى .

ثم يتحدث البيان عن صعوبة الحياة الاقتصادية والاجتماعية داخل ارتريا مما يجعلنا فى حيرة لماذا إذن تتمسك الادارة البريطانية بارتريا طالما هى بهذا الحال .

ثم تحليل البيان لموقف المسلمين والمسيحيين فقد تجنى على المسلمين بأن جعلهم يريدون أن تكون الكلمة لهم وحدهم فقط وتأسى البيان أن المسلمين ينظرون إلى إرتريا بلدهم دون اعتبار أن تكون لهم الكلمة أو لغيرهم .

ثم نجد أن هذا البيان قد اتضحت صورته فى إعطاء أثيوبيا الجزء الشرقى وإرضائها فلقد ظهر التأثير الأمريكى (السابق التتويه عنه فى الفصل السابق من الوثائق الأمريكية) على السياسة البريطانية من أجل إرضاء أثيوبيا .

وقد ظهر عجز مثل الحكومة البريطانية فى رده على الأسئلة أثناء المناقشات بل نقول أنه قد ورط حكومته عند ما سئل عن المنشورات البريطانية أثناء الحرب فأجاب بأنه بناء على طلب الامبراطور هيلاسلاسى فهل كان تأثير هيلاسلاسى كبير لهذه الدرجة أن تلقى المنشورات أو هو جهل ممن ألقوا هذه المنشورات !

المشاورات مع حكومة أثيوبيا :
~~~~~

أدلى به المستر أتواكليلو أبتى ولد "وزير الشؤون الخارجية الأثيوبي في اجتماع البعثة الثالث والأربعين المنعقد في أديس أبابا في ١٠ أبريل ١٩٥٠<sup>(١)</sup> ، وقد وضع في بيانه الدور التاريخي لأثيوبيا في حماية مصوع وأسمره ١٨٨٦ عند ما هزم الرأس ألولا الإيطاليين ومن هنا ربط أثيوبيا بإرتريا تاريخيا .

ثم نوه إلى وضع المسلمين في إرتريا فقال أن المسلمين يالفون نحو ٨٠ ، ٤٩ ٪ من السكان يقابلهم ٤٩ ، ٤ ٪ من المسيحيين وبالتالي فالفرق ٤ ، ٤٩ ٪ بين المسلمين والمسيحيين في إرتريا والنسبة الباقية وثنية .

ثم انتقل بعد ذلك إلى مسألة الأحزاب وأورد أن حزب الوحدة يضم بين صفوفه مسيحيين ومسلمين . والمسلمون غير معارضين للوحدة مع أثيوبيا . أما ما يسمى بحزب الاستقلال فقال إن الرشوة الإيطالية مكشوفة فيها وشائعة لأن أمر الرشوة منتشر ومعروف ، وهذا غير متواجد في الحكومة الأثيوبية مع الذين يريدون الوحدة معها . ونوه كذلك عن الانقسامات في صفوف الرابطة الإسلامية لأكثر دليل على أن المسلمين غير متحدين الكلمة في إرتريا وأنهم لن يضيرهم الوحدة مع أثيوبيا مطلقا مثل ما لا يضيرهم الاستقلال الأسمى الذي سوف يكون في مصلحة بريطانيا أو إيطاليا .

وفيما يتعلق بإيحاء الكنيسة ومن ممارستها ضغطا على أهالي إرتريا فقال أن هذا دور ، لأن الإعتراف بعنصر الوحدة العريق والتبادل بين سكان أثيوبيا وإرتريا متواجد منذ

~~~~~  
مكتبي الكتب والطبوعات

القدم .

ومن أعمال العنف والأرهاب فقد نوه إلى أنها ترجع إلى السكان أنفسهم ولا يمكن أن توجه للحكومة الأثيوبية مسئولية أعمال العنف هذه لأن الحكومة تمتنع عن التدخل في وضع البلاد وكذلك فإنها ليس لها مصلحة في إثارة الأغلبية المطلقة من السكان التي تقف النسي جانب الواحد ويمن ومن ناحية أخرى فقد تم شجب أعمال العنف في إرتريا وأنه شخصيا قد يشجب هذه الأعمال باسم صاحب الجلالة الإمبراطور وباسمه وباسم الحكومة ، ويجب توجيهه الاتهام مباشرة إلى الحكومة الإيطالية لسياستها التي تقوم على الإثارة والرشوة والاستفزاز .

ثم انتقل بعد ذلك إلى اقتصاد إرتريا وقد وضح أن إرتريا تعتمد اعتماداً كلياً على أثيوبيا في صادراتها و وارداتها حيث أن أثيوبيا تغطي معدل ٤٩ ٪ من مستوردات إرتريا وحيث أن استيرادات إرتريا أكبر خمس مرات من صادراتها .

وقد نوه أيضا عن مظاهر العلاقات الاقتصادية بين أثيوبيا وإرتريا بأنها تتجلى في الكميات الهائلة التي تمد بها أثيوبيا إرتريا علاوة على أن ٨٠ ٪ من تجارة إرتريا هي تجارة ترانزيت (نقل) أي أن أثيوبيا تصدر وتستورد من الأقطار الأخرى وإليها عبر إرتريا .

ثم بدأ بالرجوع مرة أخرى إلى شرح وضع المسلمين والمسيحيين ووضع إيطاليا بالنسبة للأحزاب ونوه عن الدور القيادي لأثيوبيا الذي اعترفت به بريطانيا أثناء الحرب فقد وزعت (أي بريطانيا) منشورات على السكان في إرتريا وبه وعد كانوا ينتظرونه بفارغ الصبر وهذا الوعد مفاده أنه مع تحرير إرتريا سيعاد الاقليم والسكان إلى أثيوبيا وقد تم التحرير ولم يتحقق الوعد .

منتدى الكتب والمطبوعات

ثم نوه بأن أثيوبيا لن تتساهل هذه المرة مع القناع الخفي الذي تدعيه إيطاليا

باستقلال إرتريا التام ، وسوف تعتبر أثيوبيا أى تدخل من قبل إيطاليا تهديداً مباشراً لها
ولسيادتها ، وأن إيطاليا طرحت هذه الصيغة من خلال رشوتها ودعمها للاستقلال ثم فى
نهاية بيانه ناشد أعضاء البعثة أن يلجأوا الى التحليل الموضوعى العادل الذى يستخدم
أساساً فى القرار المنتظر منهم وبالتالى المنتظر من الجمعية العامة وأن أثيوبيا لا تطلب
سوى تقرير تلمية الموضوعية وتوجيه العدالة وشكرهم جميعاً باسم حكومته .

ثم بدأت المشاورات بين أعضاء اللجنة برئاسة "المستر كارلوس بيور Carlos Bauer"
(جواتيمالا) وبين وزير أثيوبيا وذلك فى الاجتماعين الثالث والأربعين ، والرابع والأربعين
فى أديس أبابا بتاريخ ١٠ و ١١ أبريل ١٩٥٠ .

وقد بدأت المشاورات بعدة ملاحظات ، أبدأها اللواء ثيرون (اتحاد جنوب افريقيا)
وعلق على أنها ليست أسئلة وإذا رغب السيد / أكليلو أن يعلق عليها أو لم يرغب فله الحرية .
وكانت أولى ملاحظاته هى شكل الوحدة بين إرتريا وأثيوبيا ، إذ أن الوحدة الفيدرالية غير
مقبولة لدى الحكومة الأثيوبية ، كذلك فإنه رأى أن الخدمات الطبية والصحية فى إرتريا غير
متطورة ، كذلك الناحية التعليمية ، وقد وعد مستر أكليلو بأن ترد الحكومة كتابه على ذلك .

وقد سأل السيد / فندوزا (جواتيمالا) عن وضع الإيطاليين فى إرتريا فى حال قيام
الوحدة ، كذلك استفسر عن حالة الإرهاب التى تسود إرتريا وهل بإمكان الحكومة الأثيوبية
وقف مثل هذا الإرهاب ضد الإيطاليين والإرتريين ؟

وقد رد عليه الوزير الأثيوبى بأن الحكومة الأثيوبية تقدم كافة الضمانات الممكنة
للإيطاليين ، كما أعلن أن هذه النقطة الإنسانية قد أوضحت لكونت سفوريتزا حين أعلن أن
الإيطاليين سيفادرون إرتريا فى حالة اتحادها مع أثيوبيا وقد أكد لوزير الخارجية الإيطالية

بأنه لو استمع إلى الايطاليين عبر اذاعة أثيوبيا فسوف يجد هم يختلفون معه ، وبعد تحرير أثيوبيا حين طلب الجيش البريطاني من الإيطاليين مفاد رتها طلبوا البقاء فيها ، وأكد أنه يوجد في أثيوبيا آلاف من الايطاليين وأن طبيبه الخاص أحد هم وأن آلاف الإيطاليين جاءوا إلى أثيوبيا من إرتريا دون تأشيرة دخول .

كذلك أعلن أن حكومته تعطي لسكان إرتريا الحق كاملا في التعبير عن ذاتهم ورغباتهم في الانضمام إلى أثيوبيا أم لا ، وفيما يتعلق بالإرهاب فقد نوه إلى أنه وضع شجب حكومته للإرهاب في إرتريا وذلك لأن الإرهاب يخالف عادات وتقاليد الشعب الأثيوبي ، وأن الإيطاليين هم الذين وراء عمليات الإرهاب لبذر الفتنة الطائفية في البلاد .

ثم قام السيد / ضياء الدين (باكستان) بمناقشة الوزير الأثيوبي وأدلى بأنه يشعر بالقلق تجاه مسلمي إرتريا حيث أن المسلمين لا يفضلون الوحدة مع أثيوبيا وأن قلقه هذا مؤداه عمليات الإرهاب التي تستهدف المسلمين وحدهم وقد طلب أن تقوم الحكومة الأثيوبية بموافاته شخصا (أي السيد ضياء الدين) عن عدد المسلمين في كل ولاية على حدة وعدد هم في دوائر الحكومة والجيش والشرطة وأن طلبه هذا ليس بدافع الانتقاد بل بدافع الصداقة الوطيدة بين الحكومتين والأثيوبية - وقد أبدى الوزير الأثيوبي استعداد الحكومة على الرد كتابة ونهيت المشاورات معه (١) .

وقد جاء رد الحكومة الأثيوبية كتابة على كافة الاستفسارات التي طلبت منها وكان الخطاب مؤرخ في ٢٨ أبريل ١٩٥٠ وملخصه كالاتي :

~~~~~  
منتدى الكتب والمطبوعات



١ — بالنسبة لمسألة إدماج إرتريا وأثيوبيا فإن المسألة ليست وحدة مشروطة أو وحدة خاضعة لشروط أو قيود معينة .

٢ — بالنسبة للفظات الإيطالية فإنهم يمثلون ٢ ٪ من السكان وأن لهم حقوق الأثيوبيين تماماً تجاه الحكومة .

٣ — بالنسبة لوضع المسلمين فإنه من بين كل ١٩٤ ٣ موظفاً من كبار المسؤولين يوجد ٢٣٨ ١ مسلماً أى ثلث كبار الموظفين وأن عدد القضاة المسلمين ١٠٣ قاضياً مسلماً مقابل ٣٦ قاضياً مسيحياً ، أما على مستوى الوزراء والسفراء فلم يجد من المسلمين المؤهلين لشغل مثل هذه الوظائف وكذلك في الجيش والشرطة فإنهم يمثلون الثلث تقريباً .

٤ — أما بالنسبة للنواحي الصحية والتعليمية فقد جاء رد الحكومة الأثيوبية بأن السبب فى القصور الموجود فى إرتريا يرجع إلى إدارات الاحتلال الإيطالى والبريطانى وأن الحكومة الأثيوبية تعد بأنها سوف تحسن من هذين الوضعين فيما بعد لأن الحكومة الأثيوبية رصدت أكثر من مليونى دولار زيادة فى ميزانية الصحة العامة وكذلك نفس المبلغ رصدته زيادة فى ميزانية التربية فى إرتريا .

٥ — أما عن النشاطات الإرهابية فإن مؤداه الرقوة والتبعية لإيطاليا وإذا كان الهجوم على أنصار الوحدة مع إيطاليا فأن لهم نشاطاً إرهابياً فإن ذلك لا يعفى المسلمين لأن هناك إرهاب بين مجموعة الاستقلال وبين الحزب الإسلامى المستقل فى صوع وقد وعد الخطاب أن الحكومة ستضع حداً للإرهاب لأنه سوف يعود العدل إلى شعب إرتريا ويقفل باب الرقوة والفساد وشهادات الزور وهذا بدوره يقلل معه باب الإرهاب من



ثم السؤال الذى يطرح نفسه وهو عدم وجود المسلمين المؤهلين لشغل الوظائف على مستوى الوزراء والسفراء وهذا تجنى آخر على المسلمين الموجودين فى ارتريا فهل لا يوجد من بين ٤٩,٨ ٪ من السكان من هو مؤهل لأن يتولى مسئولية السفارة أو الوزارة .

ثم اتهم الحكومة الأثيوبية إلى أن المسلمين فيما بعضهم هم الذين يثيرون أعمال الشغب والعنف وضربت مثالا بحزب الرابطة الاسلامية المستقل وفى الواقع أن هذا ينمى بالوحدة مع أثيوبيا وقد يكون هذا الحزب يقوم بآثاره مثل هذه الأعمال من منطلق الوحدة مع أثيوبيا ضد مجموعة الاستقلال التى نادى مؤخرًا بالاستقلال التام .

أى أن كل أعمال العنف مؤداها جميعا من الذين ينادون بالوحدة مع أثيوبيا سواء أكانوا من المسلمين أو المسيحيين وهذا يجعلنا نقول أن الحكومة الأثيوبية هى التى وراء كل هذه الحوادث والأعمال .

ثم نجد أنه فى نهاية البيان والخطاب استعطف الحكومة الأثيوبية للبحثة بالعمل على اتحاد أثيوبيا وارتريا وانصاف الشعب الارترى باتحاده مع أثيوبيا ، إذ أن أثيوبيا لم تسترك مجالا الا وقد طرقت من وسائل دبلوماسية وراهبية فى سبيل اتحاد ارتريا مع أثيوبيا .

#### المشاورات مع الحكومة المصرية :

وقد أدلى ببيان الحكومة المصرية الدكتور محمد صلاح الدين وزير الشؤون الخارجية المصرية فى اجتماع البعثة السادس والأربعين المنعقد فى القاهرة فى ١٥ أبريل ١٩٥٠ .

وقد صرح فى بيانه بأن الحكومة المصرية تعارضت مع ارتريا لأنها تحترم رغبات

الشعب الارترى التى أعلنها من قبل عند ايفاد لجنة التحقيق الرباعية وعلى هذا فان الحكومة تحترم هذه الرغبات وتحترم قرار الجمعية العامة لأنها مقتنعة تماما بمبادئ وشريعة الأمم المتحدة ورغبات الشعب الارترى (١) .

وفى مناقشة الوزير المصرى الدكتور محمد صلاح الدين "فقد أفاد اللواء ثيرون ( جنوب افريقيا ) بأن حكومته قد تحققت تماما من اهتمام الحكومة المصرية اهتماما حقيقيا ومباشرا بمشكلة إرتريا وأنه يطمئن الحكومة المصرية بأنه سيعمل على ازدهار السلام والأمن فى ربوع القارة الافريقية .

أما السيد ضياء الدين ( باكستان ) فقد طلب من الوزير المصرى ايضا حاحا حـول ادعاءات مصر التاريخية فى إرتريا أولا ثم عن وضع المسلمين فى إرتريا لأن حكومته قلقة على وضع المسلمين ويريد الاستفسار من الحكومة المصرية باعتبارها حكومة مسلحة ومن أكبر الحكومات الإسلامية فى العالم ، ثم سأله رأى الحكومة المصرية عن ضم المقاطعة الغربية من إرتريا الى السودان باعتبار أن السودان تحت الحكم المصرى البريطانى ، وقد أجاب الوزير المصرى ، من أن حكومته تعطى اهتماما كبيرا مثل حكومة باكستان بمعاملة المسلمين حيث كانوا وقد تناهى إلى حكومته أن مسلمى اثيوبيا يلقون معاملة سيئة ، لذلك اتصلت الحكومة المصرية بالحكومة الاثيوبية التى ردت بأنه لا أساس لهذه الاتهامات ، وقد نوه بأن البعثة أجدر على أن تعطى رأى الصائب فى هذا الموضوع حيث أنها تقوم بتقصى الحقائق وأضاف بأن حكومته ستسعى من الافادة من هذا الاستقصاء .

أما بالنسبة للحكم المصرى فى إرتريا فقد أجاب الدكتور محمد صلاح الدين بأن

منتدى الكتب والطبوعات

الحكومة المصرية كانت موجودة فعلا في إرتريا وصوع لفترة طويلة حتى جاء الحكم الايطالى وطرد ها من هذه الأراضى وهذا ثابت فى سجلات المحافظ الدولية .

أما عن التقسيم فان الحكومة المصرية ترى أنه سابق لآوانه التحدث فى هذا الموضوع وأن  
الرأى الأول والأخير للجمعية العامة للأمم المتحدة .

وقد وجهت اللجنة الى الدكتور محمد صلاح الدين والى الحكومة المصرية تحياتها  
وأنها سوف تدرس مشكلة إرتريا بمنتهى الموضوعية (١) .

وبالنظر الى موقف الحكومة المصرية نجد أن الحكومة المصرية لم تعد تعطى اهتماما  
بالمطالبة بإرتريا وقد يكون ذلك مرجعه أن الحكومة المصرية قد وجدت النزاعات الدولية حول  
إرتريا فأرادت أن تجنب نفسها هذه النزاعات . أو أن الحكومة المصرية اكتفت بأن الحكومة  
البريطانية المهينه على الأمور فى مصر هى طرف فى المنازعات الدولية .

المشاورات مع الحكومة الايطالية :

تلقت اللجنة فى ١٢ أبريل ١٩٥٠ خطابا موجه من الكونت سفورتزا الوزير الايطالى  
للشئون الخارجية الى رئيس اللجنة وفى هذا الخطاب عبر الكونت سفورتزا عن أن حكومته تهتم  
اهتماما كبيرا بالمشكلة الارترية وهذا الاهتمام مصدره أنها قادت هذا البلد سبعين عاما نحو  
التمدن والحضارة وأن خير سكان إرتريا ورفاهيتهم هو النابع لهذا الاهتمام لأن الشعب  
الإرتري يتحلى بالخلق والعمل الجاد .

مستدي الكتب والطبوعات

وكذلك نوه على أن احترام رغبات الارتريين حق طبيعي لهم لا يمكن إنكاره وأن إيطاليا تشعر بأن عليها واجبا أخلاقيا يملى حماية هذا الحق ، ولهذا تقبلت الحكومة الإيطالية بكل الرضا قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة في إرسال لجنة تحقيق خماسية لدراسة المشكلة الارترية ، ثم وضحت الرسالة أن إيطاليا عندما احتلت أجزاء من ارتريا بين أعوام ١٨٦٩ ، ١٩٠٣ لم تأخذ أيا منها من أثيوبيا بل عقدت مع مشايخ الدناكل المسلمين اتفاقية حماية أما في الشمال فإن المسلمين هناك كانوا تابعين للإمبراطورية العثمانية التي لم يكن لها هناك غير سلطة بواسطة خديوى مصر الذى عقدت معه إيطاليا اتفاقية في عام ١٨٨٥ (١) ، أما الأراضي الداخلية في المنخفضات الغربية الواقعة بين نهري قاش وستيت التي يقطنها شعب باريا وكونا ما فقد كسبتها إيطاليا باتفاقية ثلاثية بين إيطاليا وأثيوبيا وبريطانيا في عام ١٩٠٣ .

ثم وضحت الرسالة أن حرب ١٨٩٥ - ١٨٩٦ بين إيطاليا وقوات الإمبراطور منليك لم تكن أسبابها كما أشيع هي ارتريا وإنما أسبابها هي تفسير معاهدة أوتشالي (موقع عمرة)

ثم وضحت الرسالة أيضا أن الشعب الإرتري بمختلف دياناته كانوا يعيشون في سلام تام وإخاء طوال سبعين عاما ولم تحدث أية اضطرابات أهليه مطلقا ، وأن إرتريا كإقليم يمكن أن يعتمد على نفسه إقتصاديا وسياسيا .

ثم أكد في نهاية خطابه أن الوضع الحالي في إرتريا من اضطرابات في الأمن والاقتصاد

=====

(١) في حقيقة الأمر لم تكن اتفاقيات بالمعنى المعروف وإنما كانت عبارة عن استكارات من الخديوى المصرى على تصرفات الإيطاليين ورد الإيطاليين عليها وكانت الوساطة بينهما هي الحكومة الانجليزية (أنظر د . رجب حراز : ارتريا الحديثة ص ١٨٨) .



إنما يرجع إلى الاتجاهات التي تبنتها عناصر معينة تميل إلى العنف والتخريب لتحقيق أهدافها ولتفرض حلا بالقوة وأنه ليس في صالح التطوير والتقدم أن تخضع إرتريا لمثل هذه الأساليب التي لا تؤذى فقط حقوق الشعب الإرتري في تقرير مصيره وإنما تؤذى أيضا تقدمه وتوازنه اللذان لا يتلمان عن طريق التهديد الدائم باستخدام القوة ، وقد ذيل خطابه برأى الحكومة الإيطالية بأنها ترى أن حل المشكلة الإرترية لا يتم إلا باحترام رغبات السكان وإبقاء مقاييس الحياة المدنية على حالها وضمان التطور الحر لإقليم إرتريا والتعاون السلمي مع الأقطار المجاورة (١) .

وإذا كانت لنا كلمة في نهاية خطاب الحكومة الإيطالية فإننا نرى اعترافا من الحكومة الإيطالية بأن الشعب الإرتري شعب متحضر ومتدين بعكس ما حاولت بعض الحكومات إظهاره بالتخلف وكذلك يتضح الاتهامات المتبادلة بشأن الإرهاب الذي كان يسود إرتريا في هذه الفترة فإن الحكومة الإيطالية ترفع يدها وتقر بأنها غير مسئولة عن هذه الاضطرابات وتترك الكلمة للشعب الإرتري نفسه بأن يقرر مصيره واحترام رغبات هذا الشعب وإذا كانت إيطاليا صادقة في أن تترك الشعب الإيطالي يقرر مصيره فلماذا إذن تحاول العودة مرة أخرى وتحاول التأثير على الشعب بالدعاية إلى الحزب الموالي لإيطاليا وكان المفروض أن تترك الشعب دون أية تأثيرات خارجية لكي يقول كلمته حتى تستطيع اللجنة سماع أقوال ممثلين الشعب .

وكذلك نجد أن الخطاب قد وضع للجنة أن إرتريا لم تكن في يوم من الأيام تابعة لأثيوبيا أو خاضعة لها أو أن أى جزء قد استولت عليه إيطاليا كان بحوزة الأثيوبيين من قبل

منتدى الكتب والمطبوعات



وهذا رد كاف للادعاءات الأثيوبية بحقوقها التاريخية فى ارتريا .

والسؤال أيضا الذى يفرض نفسه لماذا سكنت أثيوبيا على ايطاليا منذ عام ١٨٩٦ وهو عندما انتصر الأثيوبيون على الإيطاليين فى موقعة عدوه ودارت تفاوضات بين أثيوبيا وايطاليا وبريطانيا لماذا لم تطالب أثيوبيا بارتريا وانما الثابت تاريخيا أن معاهدة ١٩٠٣ كان المقصود بها هو رسم الحدود بين ارتريا وأثيوبيا وذلك أيضا اعتراف من أثيوبيا بدولة ارتريا<sup>(١)</sup>.

المشاورات مع الحكومة الفرنسية :  
~~~~~

أيضا تسلمت البعثة خطابا من السفير الفرنسى فى روما تحمل رأى الحكومة الفرنسية وكان ذلك فى ٢٠ أبريل ١٩٥٠ وكتب الرسالة هو " مسيو روبرت شومان Robert Schuman " وزير الخارجية الفرنسى .

وفى الرسالة وضع مسيو شومان أن الحكومة الفرنسية عبرت عن رأيها فى هذه المشكلة سواء عن طريق ممثلها فى بعثة الدول الأربع الكبرى لاستقصاء الحقائق أو عن طريق مندوبها فى الأمم المتحدة . وأكدت الرسالة فى أن أفضل الطرق هو التأكد تماما من رغبات سكان ارتريا ، وأن الحكومة الفرنسية تعتبر أن أى حل قابل للتطبيق فعلى اللجنة طرحه للسكان مباشرة لمعرفة رأيهم فيه ، كذلك نوهت الرسالة بأن إيطاليا وأثيوبيا هما الدولتان الأكثر اهتماما بالقضية عن غيرهما ، ولهذا فإن قرار اللجنة يجب أن تحترمه كلا الدولتين وانتهت الرسالة بطلب من الحكومة الفرنسية فى أنها ترى وجوب اتخاذ الاحتياطات الكافية والضمانات اللازمة للحصول والممتلكات والأفراد الأجانب فى ارتريا ، وكذلك تعتبر من

~~~~~  
منتدي الكتب والطبوعات

(١) د . رجب حراز : التوسع الايطالى فى شرق أفريقيا وتأسيس مستعمرتى ارتريا والصومال ص ٤٧٨ - ٤٨٩ .

الضرورى فى كل الأحوال وضع شروط لضمان حقوق ومصالح الأقليات المتعددة والسماح لها بالمشاركة فى مسئوليات الادارة المحلية والبلدية ورافق هذه الشروط الدستورية بنظام مناسب من الضمانات لتأكيد تنفيذها الفعال وقد وجهت الحكومة الفرنسية الشكر الى اللجنة وتمنت لها التوفيق (١) .

وهنا لنا كلمة أن الحكومة لم تعط أية اعتبارات للشعب الارترى فى تحقيق مصيره وانما وجهت كل اهتمامها الى أن أصحاب المصلحة فى ارتريا هم ايطاليا وأثيوبيا وكأن ارتريسا ورثه يتنازعون عليها فقد كان من باب أولى أن تشير الى أن أصحاب المصلحة هم الارتريين وكما قررت الحكومة الفرنسية من التأكد من رغبات سكان ارتريا .

وقد أشارت الى نقطة هامة وهى أنه كان لابد أن يطرح الحل أو القرار على السكان الارتريين وأخذ مشورتهم فيه وهذه هى النقطة الهامة لأنه سيظهر فيما بعد مدى اغتفال هذه النقطة .

تقرير اللجنة الخامسة :

~~~~~

كما حدث بالنسبة للتقرير النهائى للجنة الرابعة حدثت تماماً بالنسبة للتقرير النهائى للجنة الخامسة .

فقد اختلفت آراء أعضاء اللجنة الخامسة ، مما استلزم تقديم تقريرين منفصلين التقرير الأول مقدم من بورلا والنرويج واتحاد جنوب افريقيا . والتقرير الثانى مقدم من جواتيمالا

~~~~~  
مكتبي الكتب والطبوعات

باكستان .

تقرير بورما والنرويج واتحاد جنوب أفريقيا (١) :

استعرضت مذكرة بورما والنرويج واتحاد جنوب أفريقيا جغرافية البلاد والسكان والموارد الاقتصادية والانتاج الزراعي والتجارة واقتصاد ارتريا وأيضا قرار مفصلا عن رغبات السكان ووجهات نظر الأحزاب السياسية الرئيسية وقد بين التقرير أن السكان يبلغ عددهم الاجمالي نحو مليون وسبعة وستون ألفا منهم ٥٢٤ ألفا مسلمين و ٥٠٦ ألفا مسيحيين و ٨ آلاف وثنيين وأن أغلبية المسلمين يعيشون في الاقليم الشرقى لارتريا والأغلبية المسيحية تعيش فى المرتفعات ووضح التقرير أن هذه المجموعات المختلفة لها عادات مختلفة وأشكال من النظم الاجتماعية يعيشون فى مناطق مختلفة أيضا وأن هناك هجرة موسمية وأغلبية السكان ريفيون بنسبة حوالى ٧٨ ٪ والمتحضرون يعيش معظمهم فى أسمره العاصمة ومضوع الميناء ، ثم تناول التقرير النظام الادارى والقضائى وأنهم معتمدون فيه اعتمادا كليا على الأوربيين ، أما عن الاقتصاد الارترى فقد وضح التقرير :

أولا : الناحية الزراعية : قسم التقرير الأراضى الارترية كالتالى :

| نوعية الأرض       | فدان       | نسبة مئوية |
|-------------------|------------|------------|
| ١ - أراضى مزروعة  | ٧٨٠,٠٠٠    | ٢,٦ ٪      |
| ٢ - أراضى مشجرة   | ١,٥٢٠,٠٠٠  | ٥ ٪        |
| ٣ - أحراش         | ١,٨٤٣,٠٠٠  | ٦ ٪        |
| ٤ - أراضى صراعى   | ٢٣,٠٦٩,٠٠٠ | ٧٤,٧ ٪     |
| ٥ - أراضى بسور    | ٣,٥٢٥,٠٠٠  | ١١,٥ ٪     |
| ٦ - أراضى مستروكة | ٥٥,٠٠٠     | ٢ ٪        |
| الجموع            | ٣٠,٧٩٢,٠٠٠ | ١٠٠ ٪      |

ثم تناول التقرير المحصولات الزراعية ونوه على أنها للاستهلاك المحلي فقط .

#### ثانيا : الصناعة :

أكد التقرير أنها بدأت عام ١٩٣٦ وأنها صناعات بدائية للغاية وأغلبها يدوية وأضحلت الصناعة في إرتريا بعد خروج الإيطاليين منها .

#### ثالثا : التعدين :

نوه التقرير عن اكتشاف ذهب ونحاس ونيكل وحديد أيام الإيطاليين وكان البحث أيضا جاريا إبان الحكم الإيطالي عن البترول وقد توقف التنقيب والبحث عن المعادن .

#### رابعا : المالية والضرائب :

أكد التقرير أن نظام الضرائب الإيطالي سارى المفعول في إرتريا وتنوع الضرائب تنوعا كبيرا بين ضرائب مباشرة وغير مباشرة وأن الميزانية تواجه عجزا كبيرا .  
وعقب التقرير عن اقتصاد إرتريا بأن إرتريا في معظمها شبه صحراء وزراعتها قليلة ومخزونها من المعادن مهمل وليس فيها موارد للطاقة وليس لهم مستقبل في الصناعة وأن إرتريا تعتمد اعتمادا كليا على إثيوبيا .  
مما يجعلها لا تستطيع الاستقلال مطلقا عن إثيوبيا .  
وتناول التقرير أيضا رغبات الأحزاب وفندتها كالتالي :

منتدى الكتب والطبوعات

حزب الوحدة والأحزاب المتحالفة معه :

أكد التقرير أن حزب الوحدة يرغب في توحيد ارتريا وأثيوبيا في وحدة فورية غير مشروطة مقيط ادعاءاته على الروابط الوثيقة الجغرافية والتاريخية والاقتصادية بين القطرين ، وأكد التقرير أيضا أن حزب الوحدة يطلب الاتحاد كاملا مع عدم اعتراضهم على اقتطاع الجـزء الغربى من ارتريا لضمه الى السودان في حالة تجميع كافة المسلمين في هذا الاقليم .

كما عبر حزب ارتريا المستقل عن أمله في الوحدة مع أثيوبيا وكذلك حزب الرابطة الإسلامية المستقلة مع ضمان حفظ حقوق المسلمين في ارتريا والتأكد من عدم التفريق فـى المعاملة بين المسلم والمسيحي والاعتراف باللغة العربية ( حزب الرابطة الإسلامية المستقلة جماعة من حزب الرابطة الإسلامية وقد تحدثنا فيما سبق عن انفصالهم واستقلالهم بأنفسهم ورأيهم وفي رأى أن هذا الحزب وقع تحت التأثير الأثيوبى واستخدام أثيوبيا مبدأ الرشوة والترغيب والتهديد الذى كانت تتبعها ) .

كتلة الاستقلال والأحزاب المتحالفة معه :

أكد التقرير أن هذه الكتلة قد طالبت أحزابها جميعا بالاستقلال التام ومعارضة الضم الى دولة أخرى كـأثيوبيا مثلا أو تقسيم ارتريا أو الوصاية بأى شكل من أشكالها .

ثم نوه التقرير أنه قد تقابلت اللجنة مع ممثلى الشعب وقد ضمنته في تقريرها ولخصت آراء الأحزاب والشعب في أن أغلبية السكان المسيحيين يفضلون الوحدة مع أثيوبيا وأغلبية السكان المسلمين يعارضون الوحدة مع أثيوبيا ويرفضون التقسيم تماما (١) .



أما عن مقترحات بورما والنرويج واتحاد جنوب افريقيا فانهم عند كتابة المقترحات نجدهم قد اختلفوا فيما بينهم فقد تمت المقترحات من كل وفد على حده ، وقد أوصى وفد بورما وجنوب افريقيا بأن تكون ارتريا وحدة تتمتع بالحكم الذاتى ضمن اتحاد فيد رالى العضو الآخر فيه هو إثيوبيا .

أما وفد النرويج فقد أوصى أن تتحد ارتريا مع إثيوبيا على أساس أن يترك الاقليم الغربى فى إرتريا لفترة محددة تحت الإدارة البريطانية وأن يعطى الفرصة فيما بعد ليقرر الى أى الد ولتين المجاورتين يريد أن ينضم الى إثيوبيا أم السودان .

مذكرة وفد جواتيلا وباكستان (١) :

بدأت المذكرة بالاشارة الى الأوضاع الموجودة فى داخل ارتريا واضطرابات الأمن وأعربت عن أسفها لحقتل بعض من المسلمين قبيل وصول اللجنة ثم وضحت أيضا اضطرابات أسمره فى ٢١ - ٢٣ فبراير ١٩٥٠ وأن قتلا شرسا دار بين المسلمين والمسيحيين فى أسمره أثر القاء قبله فى جنازة أحد المسلمين المعارضين للوحدة مما أدى الى اشتعال النيران والقتال فى أنحاء أسمره قتل فيه أكثر من خمسين شخصا وجرح عدد ما بين ٧٦ - ٧٩ شخصا . ثم انتقلت المذكرة مباشرة الى آراء الأحزاب ومنفهم الى ثلاث مجموعات :

(أ) مجموعة الأحزاب التى تدعو الى استقلال ارتريا بأكملها وترفض التقسيم وهذه المجموعة سمت نفسها كتلة الاستقلال وتضم :

- ١ - الرابطة الاسلامية .
- ٢ - الحزب التقدمى الحر .

منتدى الكتب والطبوعات

- ٣ — حزب ارتريا الجديد .
- ٤ — الجمعية الايطالية الارترية .
- ٥ — رابطة المحاربين القدماء .
- ٦ — حزب المثقفين .
- ٧ — الحزب القوي .
- ٨ — حزب ارتريا المستقلة .

(ب) مجموعة الأحزاب التي تدعو الى اتحاد ارتريا مع أثيوبيا .

- ١ — حزب الوحدة (الاتحادى) .
- ٢ — حزب الوحدة وبين الأحرار .
- ٣ — حزب ارتريا المستقلة المتحدة مع أثيوبيا .
- ٤ — رابطة المسلمين المستقلين .

(ج) حزب يدعوا الى وصاية المملكة المتحدة على المنطقة الغربية قبل استقلالها ، وهو حزب واحد يسمى حزب رابطة مسلمى المنطقة الغربية .

وقد أعطت المذكرة ملحوظة هامة وهى أن زعماء الأحزاب السابقة كانوا دائما يعطون للبحثة أرقاماً مبالغا فيها وقد حملهم هذا الى حد أنه لو جمعت الأرقام عن أعضاء كل حزب لكان حاصل الجمع يزيد عدة مرات على سكان ارتريا بأكملها .

ثم وضحت المذكرة تأثير عامل الدين فى تطهير السياسة وأن المسيحيين يفضلون أثيوبيا وأن المسلمين يفضلون الاستقلال ، كذلك وضحت المذكرة دور الكنيسة الإرترية فى التأثير على المسيحيين بتفضيل الوحدة مع أثيوبيا علاوة على أعطال الارهاب ضد المسلمين .

ثم انتقلت المذكرة للمتحدث عن الأقلية الإيطالية ودورها فى أعطال البناء والطرق والسكك الحديدية والصناعة والمناجم ووضحت المذكرة رأى هؤلاء الإيطاليين عن إرتريا بقولهم أنه قطر يكفى نفسه بنفسه وأن التقسيم سيضره كثيرا .

ثم انتقلت المذكرة للحديث عن الوضع الإقتصادى وقد وضحت أنه قد استخدم الوضع

الاقتصادى كآداة سياسية لتأييد سياسة أو أخرى لصالح حل ما للمشكلة ، فمثلا أن حزب الوحدة أسرف فى تصوير الوضع الاقتصادى المنهار فى ارتريا ، كما أكد التقرير بأنه فسى الوقت الحالى يصعب الحديث عن اقتصاد ارتريا وهذا يعود الى :

- ١ - عدم التأكد من المستقبل بخصوص تقرير مصير ارتريا .
- ٢ - الفوضى السياسية التابعة لذلك .
- ٣ - الأعمال الإرهابية وفقدان الأمن على الأرواح والممتلكات مما نتج عنه التخلّى عن موارد زراعية وصناعية هامة والأضرار بالنقل وانتشار القلق فى أنحاء القطر .
- ٤ - خروج الايطاليين المستمر بسبب الأعمال الارهابية .
- ٥ - هجرة المزارع .
- ٦ - فقدان الاعتمادات المصرفية للزراعة والصناعة والتجارة .
- ٧ - اهتمام الإدارة الحاكمة فى ارتريا بالناحية السياسية وبحل سياسى للمشكلة فقط .
- ٨ - التوقف بعد نهاية الحرب العالمية الثانية عن أعمال الصناعة والتعدين تماما .
- ٩ - الإدارة البريطانية مسئولة عن اهمالها وذلك بسبب أنها تريد أن تطمئن على وضعها السياسى أولا .

ثم وضحت المذكرة أيضا عن دور تجارة الترانزيت ونقل البضائع من أثيوبيا واليهما عبر الموانئ الإيطالية وأن هذا فى حد ذاته فى صالح أثيوبيا أكثر منه صلاحية لارتريا ، وقد وضحت المذكرة الموقع الاستراتيجى لجينائى عصب ومصوع فى أنهما فى مراكز استراتيجية وتجارية هامة مع موانئ هامة فى المنطقة مثل بور سودان وجيبوتى وفى المقابل عسـدن والحديدة وجده وشبلا فى السويس وقناة السويس<sup>(١)</sup> .

مبتدى الكتب والطبوعات

وقد وضح التقرير أن هذا المركز الاستراتيجي يمكن أن يساهم مساهمة فعالة في  
اقتصاد إرتريا لو استغل أحسن استغلال .

وقد اختتم التقرير بأن إرتريا تستطيع أن تواجه أية مصاعب اقتصادية وأن تحافظ على  
أن تعيش وتتقدم وأن تزيد من دخلها وسوف تتعهد بالتدريج أعمال التقدم والتحسين في  
كل مجالات حياة المجتمع الارتري وذلك بالمساعدات التي ستقدمها الوكالات المتخصصة في  
الأمم المتحدة .

مقترحات وفد باكستان وجواتيالا<sup>(١)</sup> :  
~~~~~

وضحت الاقتراحات أن الاستقلال هو أفضل حل لمستقبل إرتريا ولكن الاستقلال غير
الفوري وإنما توضع إرتريا تحت وصاية مباشرة للأمم المتحدة لمدة أقصاها عشر سنوات تكون
بعدها مستقلة تمام الاستقلال . وهذه هي إحدى مبادئ الأمم المتحدة التي تنص على أن
أقاليم ذات صفة معينة وهي التي تنفصل عن الدول العديدة نتيجة الحرب العالمية الثانية
يجب معاملتها على أنها أقاليم تحت الوصاية الدولية بهدف تطويرها قدما إلى أن تحكم
نفسها بنفسها أو إلى الاستقلال .

ولذلك أوصت المقترحات في تقرير باكستان وجواتيالا إلى الجمعية العامة بالصفة
النهائية وهي :

١ - أن إرتريا في حدودها الراهنة تكون دولة مستقلة ذات سيادة .

~~~~~  
منتدي الكتب والطبوعات

٢ — أن هذا الاستقلال يكون نافذ الخمول فى نهاية السنوات بدءاً من تاريخ المصادقة عليه من الجمعية العامة .

٣ — خلال الفترة المذكورة توضع إرتريا تحت نظام الحياية الدولية على أن تكون الأمم المتحدة بالذات هى السلطة الادارية .

٤ — تكون الادارة التى تطرح السلطة نيابة عن الأمم المتحدة معينة من قبل الجمعية العامة وأن يساعد ويشير عليها مجلس استشارى مؤلف من ممثلين عن الدول التالية :

الولايات المتحدة الأمريكية ( نظرا لاسهامها فى برنامج لتطوير المناطق المتخلفة واهتمامها بمستقبل الأقاليم التابعة ) .

أثيوبيا وإيطاليا ( نظرا لصالحيهما المعروفة جيدا ) .

دولة اسلامية ( نظرا لنسبة السكان المسلمين وتأكيذاً للتوزيع الجغرافى ) .

دولة من أمريكا اللاتينية ( نظرا لمبدأ التوزيع الجغرافى ولاهتمام أمريكا اللاتينية فسى مصير الاقاليم التابعة ) .

كما أوصت بأن ينضم إلى المجلس الاستشارى ممثلون من المسيحيين وممثلون عـسـن المسلمين وممثلون عن الأقليات وذلك تأكيذاً للتشيل الشعبى .

٥ — تعقد اتفاقيات اقتصادية بين إرتريا وأثيوبيا يكون الغرض الأول منها تسهيل التجارة ونقل البضائع بقصد اتحاد اقتصادى دائم .

٦ — إقامة منطقة حرة فى مينائى مصوع وعصب لتسهيل تبادل البضائع وحركة تسيير السفن والاستفادة من الظروف الخاصة للمينائين وموقعهما الجغرافى .

٧ — وبغية تقوية التماسك الداخلى فى القطر توصى المقترحات بأن ترسل الأمم المتحدة بعثة اختصاصيين من مختلف الوكالات المتخصصة لى تقوم بالدراسات المناسبة لتطوير القطر على أساس تقنى .



٨ — السلطة الادارية الحالية عليها أن تتخذ على الفور كل الخطوات الضرورية لنقل السلطة

إلى مدير من الأمم المتحدة فور تعيينه .

٩ — تدريس منظمة التربية والثقافة والعلوم ( اليونسكو ) التابعة للأمم المتحدة اقامة

جامعة في أسمره لا يقتصر نفعها على إرتريا بل تعم الأقطار المجاورة التي لا تمتلك

مراكز للتعليم المالي .

١٠ — بمجرد استلام التقرير والاقتراحات تتخذ الخطوات المناسبة لتمويل البرامج المقترحة

لتطوير إرتريا وفق توصيات اللجنة .

وقد قدمت التقارير إلى اللجنة السياسية بالجمعية العامة للأمم المتحدة ولم توضع

اللجنة السياسية أية توصيات نظرا لاختلاف التقريرين وعدم اتفاق أعضاء اللجنة وقامت

اللجنة السياسية في اجتماعاتها من السابع والثلاثين وإلى الأربعين ثم من الثامن والأربعين

إلى السادس والخمسين بمناقشة التقريرين (١) .

#### آثار اللجنة الخامسة :

منذ أن صدر قرار تشكيل اللجنة الخامسة بدأ الارهاب في أوسع صورة يجتاح إرتريا

فقد اغتيل ثمانية عشر شخصا من المعارضين للوحدة مع أثيوبيا ، وكانت المقاهي الإيطالية

في أسمرا وعدى وقسرى تهاجم بالأسلحة النارية والقنابل اليدوية وتشن هجوما على قرية

أخذ الزعماء في أكلى قوازي من مؤيدي الكتلة الاستقلالية وصلت حملة الارهاب ذروتها .

بحصول لجنة الأمم المتحدة إذ اندلع قتال عنيف بين المسلمين والمسيحيين صحبه تهديد

لكل من يعارض الوحدة مع أثيوبيا ، علاوة على ذلك فإن الكنيسة الإرترية ( بضغط من

الحكومة الأثيوبية على ما يبدو ) قد نشرت في صحيفة أثيوبيا انذارا بأنها لن تجرى مراسم التعميد أو الزواج أو الدفن أو الغفران لاي من أعضاء كتلة الاستقلال أو لأفراد عائلاتهم ( ومن المعروف أن هذه الصحيفة هي لسان حال الحزب الاتحادي ) .

وخلاصة القول بأن هذه الحملة العنيفة كانت لها تأثيراتها الحقة على أولئك الذين كانوا قد تركوا بالفعل الحزب الاتحادي أو الذين كانوا يعتزمون تركه وقد وجدوا الارتبون المسيحيون أنفسهم أمام خيارين إما الاحتفاظ بعضويتهم في الكتلة الاستقلالية وما ينطوي عليه ذلك من مخاطر أو العودة بسلام إلى صفوف الاتحاديين .

أما الارتبون المسلمون فقد وجدوا أنفسهم إما أن يتعرضوا للقتل أو النهب حتى يتخلوا عن مبادئهم بعدم الوحدة مع أثيوبيا (١) .

ويظهر من هذا كله أن أثيوبيا هي التي وراء كل هذه الحوادث بدليل استخدام العنف ضد المسلمين والإيطاليين وحتى المسيحيين الذين لا يرغبون في الوحدة مع أثيوبيا .

ولم تكن هذه هي الضربة الوحيدة التي تعرضت لها الكتلة الاستقلالية فبعد وصول لجنة التحقيق الخامسة ببضعة أيام تمزقت أوصال الكتلة الاستقلالية وفقدت أكثر من نصف أعضائها كنتيجة للانشقاقات التي حدثت في صفوف الرابطة الاسلامية والحزب التقدمي الحر مما أدى إلى ظهور الرابطة الاسلامية المستقلة التي نادى بالوحدة مع أثيوبيا وهنا يبرز لنا أن هناك دور حقيقي لعبته أثيوبيا في التأثير على مقدرات الأمور بالرشوة غالبا أو بالاغراء بالمناصب في حالة انطام الوحدة واستطاع الحزب الاتحادي أن يعقد مع الرابطة الاسلامية

~~~~~  
مكتبي الكتب والطبوعات

(I) Trevaskis, G. K. N: op, cit. pp 96-97.

المستقلة اتفاقية جنسلمان فحواها أن يتمتع كلاهما عن مهاجمة الآخر وأن يتعاوننا سويا ففى
معارضة الكتلة الاستقلالية ووافق الاتحاديون على عدم استخدام العنف ضد أى عضو من أعضاء
هذه الرابطة (١) .

ثم نأتى إلى التقرير الذى قدم على مذكرتين للجمعية العامة فنجد أن الأغلبية وتتكون
من ممثلى بورما والنرويج وجنوب افريقيا أوصت بإرتباط الوثيق لإرتريا تحت السيادة الأثيوبية
وتقرير الأقلية (جواتيالا وباكستان) يوصى بحماية الأمم المتحدة على إرتريا لمدة عشر سنوات
تصبح بعدها إرتريا مستقلة وكان كلا التقريرين يعارضان التقسيم وفى هذا كانا بحق وعدل
يعكسان المشاعر الإرترية وربما هذه هى النقطة الوحيدة التى سمع فيها رأى الشعب الإرتري .

وعلى الرغم من خطط الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة لجعل التقسيم حقيقة
إلا أن التقريرين كانا واضحين بالنسبة لهذه النقطة بالذات .

وقد لوحظ أن قرار الأغلبية قد تمشى مع هذه الخطط وزيف الحقائق عندما ذكر على
سبيل المثال أن إرتريا لا تستطيع أن تقيم اقتصادا مستقلا واعتبرته عاملا حاسما أثر فى قرارها
ويرى الباحث أن هذا القرار قد تأثر بآراء السلطة المحتلة التى كانت تسيطر على كل اقتصاد
إرتريا والبيانات عنه وقد كشفت ذلك المذكرة التى تمثل الاقليم .

وقد كان لبريطانيا وهى الدولة المحتلة أثر واضح فى التأثير على نتائج الأحداث ففى
المسألة الإرترية وكانت تستطيع أن تستغل الحقائق وتوجهها فى اتجاه معين ، فإذا أخذنا
فى الاعتبار حقيقة الشعب الإرتري الديموجرافية فإن الإدارة البريطانية قد روجت أن الشعب

منتدي الكتبات والطبوعات

ينقسم إلى مسيحيين ومسلمين وأن الأغلبية المسيحية تؤيد الانضمام إلى أثيوبيا والأغلبية المسلمة منقسمة على نفسها ولكن الحقيقة هي أن المسلمين والمسيحيين لو وجدوا التعاون الصادق من الإدارة البريطانية وتبصيرهم بالوضع الحقيقى والعمل على نضوجهم سياسيا لكان هدفهم الحرية والاستقلال .

وقد اتضح دور بريطانيا بتأثيرها على لجنة تقصى الحقائق ففى برقية مرسلة من السفارة الأمريكية فى أديس أبابا إلى واشنطن تحتوى على الفقرة التالية " أن مجموعة من الوزراء الأثيوبيين قد سافرت إلى أسمرا بدعوى الاجازة والاستجمام ظاهريا ولكن البيرجاديير " درو Drew " الحاكم البريطانى فى ارتريا أكد أن لهم دعاية نشطة كما أن أعضاء حزب الاتحاد هددوا بالانسحاب اذا لم تتعهد أثيوبيا بالتأييد والتوجيه وقد سأل الاتحاديون عن عدد المناصب الوزارية وعدد المقاعد التى ستخصص لهم فى حالة الوحدة " (١) .

وهذا يكشف لنا عن حقيقة زعماء حزب الاتحاد أنهم مجموعة من أصحاب المصالح الساعية إلى السلطة دون قاعدة جماهيرية ويمثلون المصالح الشخصية وأن هؤلاء الزعماء ما هم الا خد م للحكومة الأثيوبية وليسوا ممثلين أحرار للشعب .

كذلك يتضح لنا من البرقية التالية من مجموعة الوثائق الامريكية أن كتلة الاستقلال قد وجهت رسالة إلى كل الدول المحبة للسلام تطلب تأييدها فى استقلال ارتريا وكذلك نصت هذه الرسالة على أن الموارد الاقتصادية والفنية المحلية يجب أن تخدم الإرتريين فقط وليس الأجانب مهما كانت جنسياتهم ويضيف مسئول السفارة الامريكية الذى أرسل البرقية أنه سواء كان المقصود بهذا أن تعنى استئثار تسهيلات اللاسلكى والموانى والتسهيلات الجوية

مستند الكتيب والطبوعات

للولايات المتحدة وهذه مشكلة ولكن تعنى أيضا أن إيطاليا قد استخدمت تأثيرها (١) .

وبصرف النظر عن اعتبار أن الموقف الواضح لكثرة الاستقلال هو استقلال ارتريا والمستقبل الاقتصادي لارتريا ومواردها كاف أن يحرمها من أى مساعدة من جانب الولايات المتحدة أو بريطانيا ، وهذه القومية الاقتصادية سببت انزعاجا للمصالح الاستعمارية ولهذا فان بريطانيا بدأت تتجه الى مهادنة أثيوبيا وفى نفس الوقت الذى كانت فيه الولايات المتحدة مهتمة بالقضية الارترية بدأت تتورط فى الحرب الكورية (٢٥ يونيو ١٩٥٠) وفى ذات الوقت بدأت بريطانيا تضعف واقتصادها الداخلى ينهك وبدأ دورها الدولى يضمحل .

وفى الوقت الذى تسلمت فيه الأمم المتحدة تقارير لجنة التحقيق الخماسية كان الجو السياسى يخيم عليه ظل الحرب الكورية بل كانت هى حديث الساعة وأخذت الأضواء من القضية الارترية ، ونظر إلى المسألة الارترية فى ضوء جديد بالنسبة لدور أمريكا الامبريالى المتوسع إلى أخذ يحل سريعا محل بريطانيا فى أجزاء كثيرة من العالم .

وقد أعلن أكليلو وزير خارجية أثيوبيا فى ذلك الوقت متباهيا أن دبلوماسية هيلاسلاس استغلت الحرب الباردة أحسن استغلال بأن انحازت كليا إلى جانب الغرب (الولايات المتحدة) فى مقابل صفقة ارتريا (٢) .

وقد تحقق انجياز أثيوبيا إلى جانب الولايات المتحدة فى عدة مناسبات فقد أرسل

(1) The Department of State. 53044/Pec/20/1948.

(2) Eritrea and U. N. Document Eritrea, Information Vol4No 3.

هياكل اساسى كتيبة من الحرس الامبراطورى لتحارب الى جانب الولايات المتحدة الامريكية فى
كوريسا (١) .

مثال آخر هو منح الولايات المتحدة فى ذلك الوقت وأثناء مناقشة التقرير المقدم من
اللجنة الخامسة قاعدة كجفو للاتصالات قرب أسمره (٢) .

وهكذا وضع هياكل اساسى نفسه تحت تصرف الولايات المتحدة الامريكية (التى خططت
بالفعل قبل أن تقول الأمم المتحدة كلمتها) التى وعدت بارتريا .

ثم اذا انتقلنا الى مذكرة باكستان وجواتيالا فانتا نجد أنها قد وضعت بالفعل عدة
حلول للقضية الارترية ونستطيع القول بأنها أنصفت القضية الارترية إلى حد كبير ووضعت حلا
للمشكلة الاقتصادية التى فندت أسباب انهيار الاقتصاد الارتري وكيفية الحل .

وقد ركزت المذكرة على دور الأمم المتحدة فى انهاء ضلالت الشعب وذلك باستخدام موارد
هيئة الأمم المتحدة للعمل على انهاء ضلالت فى كافة المجالات .

أما الفقرة الخاصة بحماية الأمم المتحدة على إرتريا فإن ميثاق الأمم المتحدة صريح فى
هذه الحماية وذلك فى المادة من الخامسة والسبعين حتى المادة الحادية والتسعين
تحدثنا عن الحماية وأهدافها ، اذن فان جواتيالا وباكستان لم تطلبا شيئا غير عاديا
بل هو أحد موارد ميثاق الهيئة الدولية التى تنظر القضية ما دامت الرغبات تختلف

(1) Eritrea and U. N. Document Eritrea, Information Vol 4 No. 3.

(2) Ibid.

والأطماع زادت وهذا ينطبق عليه نص المادة السابعة والسبعون (١) .

ولم نجد أية مادة من مواد ميثاق هيئة الأمم المتحدة تنص على اتحاد أوادماج دولة مع دولة أخرى وعلى ذلك فإن مذكرة بورط والنرويج واتحاد جنوب أفريقيا لم تخل — من المهادنة لصالح إثيوبيا .

=====

(١) تنص المادة السابقة والسبعون من ميثاق الأمم المتحدة .

” يطبق نظام الوصاية على الأقاليم الداخلة فى الفئات الآتية مما قد يوضع تحت حكمها
بمقتضى اتفاقات وصاية :

١ — (أ) الأقاليم المشمولة الآن بالانتداب .

(ب) الأقاليم التى تقتطع من دول الأعداء نتيجة للحرب العالمية الثانية .

(ج) الأقاليم التى تضعها فى الوصاية بحض اختيارها دول مسئولة عن ادارتها .

٢ — أما تعيين أى الأقاليم من الفئات سابقة الذكر يوضع تحت نظام الوصاية وطبقا لأى

شروط فذلك من شأنه يعقد بمقتضى من اتفاقات .

الباب الثالث

- ٠٠٠ -

إرتيا وإلتحاد الفيدراتي مع اثيوبيا

الفصل السابع : الأتم المتمع ومردور القرار الفيدراتي
حتى عام ١٩٥٢ م

الفصل الثامن : إلتحاد السيسا الاثيوبيا إرتيا
بين عامي ١٩٥٢ / ١٩٦١ م

الفصل التاسع : موقف القوى الوطنية من الإتحاد الاثيوبيا
تضم إرتيا حتى عام ١٩٦١ م

منتدي الكتب والطبوعات

تمهيد :

انتقلت القضية الارتريّة من اللجان المفلّقة للمرعى على دول الجمعيه العامه وظلت لفته خاضعه للكثير من وجهات النظر الضيقه إلى أن فازت في النهايه اثيوبيا بتحقيق غرضها ولاشك أن الموقف الايجابى للولايات المتحده الامريكيه لصانده اثيوبيا كان له الأثر الكبير فى أن تتخذ الأمم المتحده قرارها الفيدرالى بأن تصبح اثيوبيا وارتريا دولتين مستقلتين من اقليمين هما اثيوبيا وارتريا وأن يكون خضوعهما لسيادة التاج الاثيوبى ، وأوصى المشروع على فتره انتقاليه لاتتجاوز ١٥ سبتمبر ١٩٥٢ تنظم فيها الاداره الارتريه ويعد فيها الدستور الارتري .

ورغم أن معظم الارتريين قبلوا قرار الأمم المتحده بدون معارضه جديده إلا أن هذا القرار اثبت أنه لو صار فى منهجه السليم لكان أفضل الحلول للقضية الارتريه حيث تأخذ ارتريا شكل الوحدة المتكافئه بالنسبه لمصالح سكانها ولها شخصيتها الذاتيه ، خاصة وأن الارتريين لم يتفقوا على طريق موحد لتقرير مستقبلهم ولكن للأسف الشديد ، فإن السياسه الاثيوبيه تجاه ارتريا بين عامى ١٩٥٢ - ١٩٦١ أى منذ صدور قرار الاتحاد الفيدرالى حتى اعلان دمج ارتريا فى دوله اثيوبيا واعتبارها الاقليم رقم ١٤ ضمن اقاليم اثيوبيا هذه السياسه أكدت أن الأمم المتحده لم تضع أيه ضمانات مستقبلية لتنفيذ قرارها كما أنها لم تكمن واعيه بالاجراءات المقابليه لو أن اثيوبيا أخلست بتمهدها وانقضت على اقليم ارتريا .

وفى نفس الوقت كانت القوى الوطنيه غير متحده وغير منظمه وغير واعيه بما يخبئه لها الجانب الاثيوبى ولاء على ذلك

فصوف يتضمن هذا الباب محالجه ثلاثه فصول تشكل الفصل الأخير فى الرساله وقد رأينا أن يكون عنوانه الفصل السابع هو الأمم المتحده وصدور القرار الفيدرالى ١٩٥٢ الخاص

بالاتحاد بين اثيوبيا وارتريا .

وأما الفصل الثامن فقد تكلمنا فيه عن أبعاد السياسة الاثيوبية تجاه ارتريا بسين

عاب ١٩٥٢ - ١٩٦١

أما الفصل التاسع والأخير فقد تكلمنا فيه عن موقف القوى الوطنية من الاتجاه لضم

أرتريا .

وفيما يلي تفصيل لهذه الفصول

منتدى الكتب والمطبوعات

الفصل السابع

الدعم المالي وضرورة القرار التنفيذي

حتى عام ١٩٥٢ م

- ١- المشروعات الدولية لحل المشكلة الإقتصادية .
 - ٢- قرار ٢ ديسمبر ١٩٥٠ م .
 - ٣- مهام مبعوث الأمم المتحدة .
 - ٤- القرار التنفيذي في الميزان .
-

منتدى الكتب والطبوعات

قامت اللجنة الخامسة بتقديم تقريرها إلى اللجنة السياسية للجمعية العامة وذلك لوضع توصيات هذا التقرير موضع التنفيذ ولكن كما سبق وأن قلت فإن اللجنة الخامسة لم تتفق على رأى موحد وأصر كل جانب على رأيه ثم اتفقوا في النهاية على ترك الأمر للجمعية العامة لتبت فيه .

وقد قامت اللجنة السياسية في اجتماعاتها من السابع والثلاثين إلى الأربعين ، ثم من الثامن والأربعين إلى السادس والخمسين في الفترة فيما بين ٨ - ٢٥ نوفمبر بخناقشة تقرير اللجنة الخامسة . ولم تلبث مجموعة من الدول مختلفه النزعه والاتجاه والايدولوجيه ان تقدمت بمشروعاتها لأخذ الأصوات عليها لحل المشكله الارترية .

المشروعات الدولية لحل المشكله الارترية :

~~~~~

توالى تقديم مشروع قرارات من الإتحاد السوفيتي والمراق ومشروع قرار مشترك قدم من بوليفيا والبرازيل وسورما وكندا والدانمرك وأكسوادور واليونان وليبيريا والمكسيك ونمسا وباراجواى وبيرو وتركيا والولايات المتحدة الأمريكية ثم مشروع قرار بولندا ومشروع قرار باكستان وفيما يلي شرح تفصيلي لأهم المشروعات :

أ - مشروع قرار الإتحاد السوفيتي ويوصى الجمعية العامة بأن تضح إرتريا استقلالها فوراً وأن تتسحب قوات الاحتلال البريطاني من إرتريا خلال ثلاث شهور من تاريخ موافقة الجمعية العامة على هذا القرار وأن تضح اثيوبيا مفضدا إلى البحر عن طريق ميناء عصب (١) .

ب - مشروع قرار المراق ويوصى أن يبت موء تمرقوصي يمثل بحق شعب إرتريا فسى

~~~~~  
منتدى الكتب والطبوعات

في مسألة الاتحاد الفيدرالي مع اثيوبيا تحت ظل التاج الاثيوبي ، أو أن تصبح
ارتريا دولة مستقلة ذات سيادة على أن تمنح اثيوبيا منفذاً مناسباً الى البحر على
أن لا يتجاوز ذلك موعد أقصاه أول يولييه ١٩٥١ ، كما نص على تعيين بعثة من
الأمم المتحدة في ارتريا يساعد مجلس معين من قبل الأمم المتحدة ولكي يساعد
شعب ارتريا في تنفيذ المشروع (١)

ج - مشروع القرار المشترك المقدم من بوليفيا والبرازيل وسورينا وكندا والدانمرك
واكوادور واليونان وليبيريا والمكسيك وبنما وباراجواي وبيرو وتركيا والولايات المتحدة
الأمريكية وقد ثبت هذا المشروع وقد منته حكومه الولايات المتحدة الأمريكية ونص على
أن تكون ارتريا وحدة ذات حكم ذاتي في اتحاد فيدرالي مع اثيوبيا تحت سيادة
التاج الاثيوبي وأوصى المشروع على فترة انتقالية لا تتجاوز ١٥ سبتمبر ١٩٥٢ ...
تنظم خلالها الحكومة الارتريه ويعد الدستور الارتري ويطبق ، كما نص على
أن تعين الجمعية العامة للأمم المتحدة بعثة من قبلها الى ارتريا يساعد
خبراء يمينهم السكرتير العام للأمم المتحدة (٢) .

د - مشروع قرار مقدم من بولندا ويسوي بأن تمنح ارتريا الاستقلال بعد ثلاث سنوات
يحكمها في خلالها مجلس مكون من ستة أعضاء كالاتي : عضو من اثيوبيا ، واثنان
من دول عربيه واثنان من ارتريا (اثنان من السكان الأصليين وواحد عن السكان
الاوربيين) وان يقدم المجلس تقريراً سنوياً الى الأمم المتحدة ، وأن تعين مديراً
ادارياً له صلاطات تنفيذيه ويكون مسؤولاً أمامها ، كما أوصى القرار بانسحاب
القوات البريطانيه خلال ثلاثه شهور من اتخاذ القرار وأن تمنح اثيوبيا ذلك

(١) U.N A/C. 38/ L 32 .

(٢) U.N A/C. 38/ L 37 .

الحزب الذي لا يلزم لها كنفذ الى البحر عن طريق ميناء عصب (١) .

هـ - مشروع قرار مقدم من باكستان وأوصى بأن تكون إرتريا دولة مستقلة ذات سيادة في موعد لا يتجاوز أول يناير ١٩٥٣ وأن يشكل مؤتمراً قومياً في موعد لا يتجاوز أول أكتوبر ١٩٥١ وأن تنقل كل السلطات الممنوحة للسلطة الإدارية لهذه الحكومة المؤقتة وأن يتم هذا حتى أول يناير ١٩٥٣ ، كما نص مشروع القرار على تمهين جهود للأمم المتحدة يساعد الشعب الإرتري في تشكيل المؤتمر القومى ونفى وضع الدستور وإقامة الحكومة الإرتريه المستقلة ، وأن يشكل مجلس يضم ممثلين من خمس دول وثلاث ممثلين لإرتريا يرشد ويوجه البعثات في ادائه لمهامه وأوصى المشروع أيضا ان تضم إرتريا فور استقلالها إلى الأمم المتحدة طبقا للمادة ٤ من الميثاق (٢) .

وقد وافقت اللجنة على اقتراح من جواتيمالا بالتصويت ٣١ صوتا ضد ١٦ وامتناع ٩ على أن يدعى مثل للحزب الاسلامى فى إرتريا ليشترك فى المناقشات بدون حق التصويت كما وافقت على اقتراح من اثيوبيا ان تمنح كل الاحزاب السياسية الإرتريه حق مناقشة القضية كنفى الامتياز الذى منح للحزب الاسلامى بالتصويت ٥٣ صوت مقابل لا شئ ، وامتناع ثلاثة اصوات ، وقصد قدم مثل للحزب الاسلامى فى اجتماعات اللجنة التاسع والاربعين والخامس والخصمين بيانات وأجاب

(١) U.N, A/AC . 38/ L 47 .

(٢) U.N, A/AC . 38/ L 48 .

— المادة الرابعة من ميثاق الأمم المتحدة تنص على :

١ - العضوية فى الأمم المتحدة ه صاحبه لجميع الدول الأخرى المحبة للسلام والتي تأخذ نفسها بالالتزامات التي يتضمنها هذا الميثاق والتي ترى الهيئة أنها قادره على تنفيذ هـ هـ الالتزامات .

٢ - قبول أية دولة من هذه الدول فى عضوية الأمم المتحدة يتم بقرار من الجمعية العامة بناء على توصية مجلس الأمن .

على الاسئلة الموجهة اليه^(١) (وكلها سبق التعرض له فيما سبق ولم يأت بجديد)

في افتتاح المناقشات أفاد ممثل بريطانيا أن إرتريا بالإضافة إلى أنها بقسمها جغرافيا فانها تتكون من جنسيات ومجموعات سياصيه مختلفه وأنها فقيره في الموارد الاقتصادية لدرجة أنها لا تستطيع أن تعيش اقتصاديا ، كما تصوزها الحياه والأرض الزراعية ما نتج عنه انخفاض مستوى انتاجها الزراعي وأنها لاتزال تحتاج ان تستورد سنويا ١٢٥٠٠ طن من الحبوب وهو مايمادل $\frac{1}{8}$ احتياجاتها السنويه^(٢) .

كذلك الصناعات الموجوده بها ضئيله^(٣) . ويعمل بها ٢٤٠٠ شخص فقط وتوجد بعض الناجم وكان الماطين فيها حتى عام ١٩٤٧ يبلغون ٣٢٠٠ شخص فقط (أكثرهم ايطاليون) وبالطبع تقلصوا الآن الى أقل من الربع .

وكان نتيجة ذلك تجاوز العجز في الميزان التجاري في إرتريا ١٦٠٠٠٠٠٠ جنيه استرليني وهو مايزيد عن كل تجارة الصادرات ، هذا النقص في الموارد معناه عجز ٥٠٠٠٠٠٠ جنيه استرليني في الميزانيه وهذا لايدخل فيه نفقات القوات المسلحه للحفاظ على الأمن والسلام ، وفي توضيحه للجوانب السياسيه للمشكله أضاف ان سكان إرتريا يضمنون اجناسا متعددده وعدة لغات وتقاليد وأديان وكذلك أقلية تعدادها ٢٠٠٠٠ وأن المجموعات السياسيه المختلفه تبالغ في أعداد اتباعهم ، وأن الشعب تنقصه الدقه الى حد كبير ولايمكن التأكد من رغباتهم الامن

(I) U.N , A/AC. 38/ L 46 & 52 .

(٢) ان $\frac{1}{8}$ الاحتياجات لاتشمل خطوره في عمليه الاستيراد ولكن لو زاد الاستيراد عن نصف الاحتياجات لكان هناك خطر حقيقيا على الاقتصاد العام .

(٣) الصناعات أهملت تماما في إرتريا نظراً للأسلوب الذي اتبعتة الادارة البريطانيه في إرتريا وظروف الحرب المعاليه الثانيه التي أدت الى دمار اقتصاد كبير من الدول

خلال زعمائهم الذين يمثلونهم بدرجات متفاوتة وأضاف أنه بالرغم من هذه التناقضات فإن أغلبية الرأي العام هي الاتحاد مع اثيوبيا ويعتبر أن أفضل حل للمشكلة هو ضم الأقليم الشرقى الى اثيوبيا ووضع حل منفصل للأقليم الغربى (١)

وقد أوضح ممثل استراليا ان امكانية وضع اترريا تحت الوصاية يجب أن يدرس بعناية أكبر ، وان ادارة الاقليم يمكن ان تكلف بها اثيوبيا وذلك يعد الارترريين للحكم الذاتى فى النهاية بعد فترة معينة تعيد فيها الجميع العامه النظر فى المسألة كلها وتؤكد بنفسها من رغبات الشعب الارتررى ، وذلك يمكن تجنب اتخاذ قرار متسرع وكان من رأى ممثل استراليا ان تجزئته البلاد سيكون ماثلا لتجاهل رغبات الارترريين ، بينما لاينصح بالاستقلال نظرا للأوضاع السياسيه والاقتصاديه للبلاد ، ولذا لك فانه يؤيد فكره الاتحاد لأنها تعطى الضمانات الكافيه للأقليات وتضع فى الاعتبار الدوافع الاقتصادية ويجب أن تنظر الفكرة على اقلها محكمه فيدراليه تفصل فى الخلافات التى قد تنشأ بين الأطراف المعنية (٢)

ثم تحدث السيد "أكليلو" ممثل اثيوبيا ووضح أنه لايمكن انكار الحركة الشعبيه الارترريه التى تطالب بالاتحاد مع بلاده وان اعدادا كبيرة من الارترريين ينتقلون الى اثيوبيا بانتظام للأعمال الموسميه وأن ٢٠٠.٠٠٠ ارتررى يعيشون بصفة دائمة فى اثيوبيا ، وأن اترريا تعتمد اعتمادا كبيرا فى اقتصادها على جسرانيها وأن البلدتين لم تكونا منفصلتين ولاعدوتين فى يوم من الأيام ، وأن مشكله الأقليات لاتعقد المسألة بالنسبة لأترريا وأن ٢٥٠.٠٠٠ مسلم فى الأقليم الغربى لايشلون أكثر من ٢٥% من مجموع السكان وليس من العدل تجاهل رغبات الأغلبيه لارضاء اقلية منقسمه على نفسها ، وبين وجهة نظر اثيوبيا وارتباطاتها بالسودان

(١) U.N Year Book 1950

(٢) U.N Year Book 1950

المعربيه وأكد أنه على المسلمين الا يخافوا من الاتحاد مع اثيوبيا لان سكان اثيوبيا ربعهم مسلمين وعلاقات اثيوبيا التجارية اغلبها مع دول مسلمة ، وبناءً على هذه الروح ، سيكون لسلي وصيحي ارتريا أن يشتركوا في الحكومة والحياة القومية للشعبين المتحدين (١) .

ثم تحدث مثل الاتحاد السوفيتي ووضح أن مسألة المستعمرات الإيطالية السابقة لم تحل عن طريق الجمعية العامة ولكن من خلال اتفاقيات سرية من أبرزها اتفاق بيفسن - سفورتزا في مايو ١٩٤٩ وكان تقرير البعثة الرابعة والمذكرات المقدمة من وفود جنوب افريقيا وسورما والنرويج من جهة وجواتيالا وباكستان من جهة أخرى تبين أن جميع الأحزاب السياسية في ارتريا يعارضون تجزئته البلاد ، ووضح أيضا أنه كلما اثبتت مسألة منج إرتريا الاستقلال أصبح مألوفنا أن تدعى الدول صاحبه المصلحة في المنطقة أن شعب إرتريا لم يصبح مستعدا بعد لتولى مسئوليات الحكم ، وليس غريبا أن إرتريا التي ظلت لمدة عشر سنوات تحت الحكم البريطاني لم يتطور بها الوعي القومي بنفس مستوى السودان الحرة ، الا أنه وضح أن العالم يمر الآن بمصر تحرير المستعمرات وأصبح غير مقبول أن تستمر قوة أجنبية في حكم بلد محتل ، وقد عبر مثل الاتحاد السوفيتي عن المجابهة بحقاومة الشعب الاثيوبي عند الاعتداء على سيادته (يقصد إيطاليا) حتى نال استقلاله وأيد حق اثيوبيا في منفذ الى البحر ، الا أنه وضح ان الدولة لا تكون حرة اذا أرادت أن تعتمد دولة أخرى ووضح أيضا ان اقتراح الاتحاد السوفيتي يتفق مع الأهداف العامة للأمم المتحدة التي يجب أن تعمل من أجل تحرير شعوب المستعمرات وليس لصالح القوى الامبراطورية (٢) .

(I) U.N Year Book 1950 .

(2) I bid .

وقد كانت بيانات تشيكوسلوفاكيا وبولندا تساند أيضا اقتراح الاتحاد السوفيتي وعللا ذلك بأن مشروع القرار السوفيتي يعطى الحل الوحيد الذي يرضى مصالح الشعب الأرترى وضادىء الصياق وكذلك يعنى بالمصالح المشروعة والمطالب الاقتصادية لاثيوبيا وبينما أن من الخطأ تصوير ارتريا بأنها عاجزة اقتصاديا وان موقعها الجغرافي المتميز يضمن لها تجارة خارجية ضخمة وأن الاستقلال سينشط تطورها الاقتصادية والسياسية والاجتماعية (١) .

وأكد ضدوب بولندا أنه بالرغم من تأييده مشروع القرار الروسي بدون تحفظات فإنه يقترح مشروعا وسطا هو الذى قدمه سابقا فإنه يحدد الظروف اللازمة لقيام ارتريا كدولة مستقلة ويحترم حقوق الأقليات والدول المجاورة وإذا تم قبول هذا المشروع فإنه سينشر السلام والأمن في شرق افريقيا واختتم بيانه بأن الوفود التي تؤيد الاستقلال وغير متعمده أن تصوت لصالح الاستقلال الفورى متجدد في المشروع البولندي حسملا وسطا مرضيا (٢) .

وقد ادلى ممثلو الأرجنتين وسورما والبرازيل وكندا واليونان وهايتي وباراجواي وتركيا والولايات المتحدة الأمريكية ببيانات لتأييد المشروع المشترك موضحين أنه هو الاقتراح الوحيد الذى يستطيع أن يوفق عمليا بين كل المصالح المعنية وأنه يشكل محاولة لضمان السلطة للشعب الأرترى ان يتولى أمر شؤونه الداخلية ويؤمن من موعساته وثقافته بينما يعنى نفس الوقت بالمصالح المشروعة لاثيوبيا وطبقا للمشروع المشترك تكون الحكومة الفيدرالية مسئولة عن الدفاع والشئون الخارجية والمالية واصدار العملة والتجارة الداخلية والخارجية والمعاملات الخارجية والصداخية وهذه السلطات لازمة للحكومة الفيدرالية لضمان وحدتها وعلاقاتها مع الدول الأخرى وأن يكون الاقليم كله وحدة جبركية واحدة وقد قصد المشروع بهذا خدومه اقتصاد ارتريا (٣) .

(١) U.N A/C. / 315 .

(٢) U.N : Year Book 1950

(٣) Bereket, H. Selassie: The Eritrean Struggle From British rule to Federation P 120 .

وقد وضح هؤلاء الممثلين أن هذا المشروع سيعطى الارتريين حكومتهم الخاصة — ودستورهم وسيحقق الى حد كبير رغبات ذلك الجزء من السكان الذى يريد الاستقلال وهو يحفظ في نفس الوقت وحدة ارتريا ويضمن لاثيوبيا منفذا الى البحر وكان يتضمن نصوص تؤمسس الارتريين ضد سوء استخدام السلطة من جانب الحكومة الاثيوبية وتضمن المساواة بين نصوص الاتحاد الفيدرالى .

وقد انتقد مثلكوريا والدومنيكان والسلفادور وجواتيمالا والمكسيك وأرجنتين مشروع القرار المشترك على أساس أنه يفرض قيودا قاسية على حق الارتريين في تقرير مصيرهم وأن الاختيار الوحيد الممروض على الارتريين هو قبول الاتحاد الفيدرالى أو رفضه وأنه لا يعطيهم الحق في اختيار الاستقلال وأن هذا الاقتراح يمكن أن يطيل فترة عدم الاستقرار في ارتريا بل قد يزيد التوتر هناك (١) .

وأوضح ممثل باكستان (محاولا كسب الموافقة على مشروع القرار القدم من وفد بلاده) أن المشروع الباكستاني يعطى الارتريين الحق أن يقرروا قبول الاتحاد الفيدرالى مع اثيوبيا إذا ثبت أن مطلب الاستقلال مطلباً خاطئاً ووضح أن المشروع يماثل ما اتخذ بخصوص ليبيا وأنه ليس هناك ما يبرر معالجة المشكلتين بطريقتين مختلفتين (٢) .

وأوضح ممثل العراق أن أحد عيوب مشروع القرار المشترك أنه لم ينص على السماح للشعب الارترى بممارسة حقه في تقرير المصير ، وأنه إذا تم الموافقة على فكرة الاتحاد الفيدرالى يجب أن ينص على أنه في استطاعة الشعب الارترى أن ينسحب من الاتحاد وإذا ثبت أن المشاركة فيه غير عملية ، ووضح أن اقتراح العراق هو أفضل وسيلة لحل المشكلة الارترية (٣) .

(I) U.N : Year Book 1950 .

(2) I bid

(3) I bid

في توضيح أخير لمثل الاتحاد السوفيتي وضع أن فكرة الاتحاد الفيدرالي هو زواج مفروض على أحد الطرفين زواج كاثوليكي (لاطاق فيه) وأن وفود كثيرة قد أبدت الاستقلال واختلفت فقط في الطريقة وبين أنه إذا لم يلق اقتراح الاتحاد السوفيتي تأييد الأغلبية فإن وفد بلاده سيؤيد على الفور المشروع البولندي (١) .

وفي بيان مثل الحزب الاسلامي " ابراهيم سلطان " أمام اللجنة السياسية وضع فيه أن المسلمين يشكلون ثلثه أرباع سكان ارتريا وأن مائه وسبعه وتسعين قبيلة مسلمة من مجموع القبائل الارترية البالغ عدد ها مائتين وثلاثة وتسعين قبيلة وأن هناك أيضا ستة وتسعين قبيلة خليطا من المسلمين والمسيحيين ، ثم وضع ملخص اتجاهات وآمال الشعب الارتري وأنهم يريدون الاستقلال الفوري وتكوين حكومة ديمقراطية والمحافظة على وحدة البلاد داخل حدودها الحالية وأنهم يعارضون أى مخطط لتجزئه إرتريا أو ضم جزء منها إلى السودان أو إثيوبيا وأى مخطط للاتحاد الفيدرالي أو الاندماج مع إثيوبيا ، كما وضع أيضا أن إثيوبيا ومؤيديها مقتنعون أن معظم الارتريين يريدون الاتحاد مع إثيوبيا وتماثل لماذا لم يقبلوا مشروع العراق بدلا من محاولة فرض الاتحاد الفيدرالي على الارتريين دون أن يصحوا لهم تقرير مستقبلهم بطريقة ديمقراطية واستنكر بيانات بعض مشلى الدول التي قالوا فيها أن ارتريا أرض جرداء غير مضمرة لاستطيع أن تحول مكانها ووضع أن العكس فإن ارتريا بلد زراعى خصب له إمكانيات هائلة على التطور وهذا سيجعل به تحسّر البلاد .

وفي الاجتماع الخامس والخصين قرأت تقريرة على اللجنة من قادة حزب الاتحاد الارتري ومن الحزب الاسلامي المستقل في إرتريا تحتج على الاستماع إلى مثل الحزب الاسلامي وقد ادعوا انه لايتحدث باسمهم شعب إرتريا وأنه أداة لقوى أجنبية وأن أى بيان

منه عن مستقبل ارتريا ادعاء كاذب ولا يمبر عن رغبات الارتريين (١) .

وقد فسد مثل جواتيما لا البرقية على أنها موقعة من ممثلي المجموعة التي تؤيد ضم اثيوبيا لارتريا وأنه من التجن من جانبهم ان ينكروا شخصاً بارزاً مثل ممثل الحزب الاسلامي (يقصد به ابراهيم سلطان) لايشل ارتريا ، ثم وضع ممثل باكستان من أن البرقية غير قانونية حيث أنها مرسله من ارتريين فقيمين بالقاهرة لأنها مرسله من القاهرة وأعلن أنه لا يمكن الوثوق بمستند كهذا (٢) . ثم قام ممثل ايطاليا ووضح أن حوادث عنف قد ارتكبت في ارتريا نتيجة ل حاله عدم الاستقرار في البلاد وأن ستة وخمسين إيطاليا قد سقطوا ضحية الارهاب السياسي في الفترة التي كانت الأمم المتحدة تنظر القضية وأن هذا الارهاب يجب أن يتوقف ، أما فيما يتعلق باقتراحات المختلفة أمام اللجنة فإنه يعتبر مسانده استقلال ارتريا واجبا اخلاقيا خاصة أن الأمم المتحدة قد ضحت ليبيا والصومال الاستقلال وأن ارتريا هي الأولى والأجدر لموقعها المتميز عند التقاء طرق المواصلات الحيوية وأن الاستقلال هو مطلب الاغلبية العظمى من شعب ارتريا مسلمين ومسيحيين ، كما طالب بحماية الإيطاليين الذين يرغبون مواصلة مهامهم في تطوير البلاد والصالحات في تقديمها ، وبينما لم يعترض على مشروع قرار السدول المشتركة الذي ينص على الاتحاد الفيدرالي وأكد انه يجب اعطاء مزيد من الاهتمام لضمان الحكم الذاتي الحقيقي للارتريين (٣) .

وفي نفس الاجتماع الخامس والخمسين في ٢٤ نوفمبر ١٩٥٠ بدأت اللجنة التصويت على مشروع القرارات المعروضة عليها حتى يمكنها من تطبيق القرار الفائز وحتى تسهي القضية الارترية

(١) U.N. Year Book 1950 .

(٢) I did

(٣) I did

وكان التصويت على المشروعات كالآتي :

المشروع	مويد	معارض	ممتنع
الامريكي (المشترك)	٣٨	١٤	٨
البولندي	٣٧	١٥	١٣
السوفيتي	٣٦	١٥	١٤
العراقي	٢٨	٢١	١١
الباكستاني	٢٠	٢٦	١٤

وهكذا نجد أن المشروع المشترك قد قبل بنسبة الأصوات المويده له وفي الاجتماع الرابع والستين في ٣٠ نوفمبر ١٩٥٢ وافقت اللجنة السياسية على مشروع قرار اضافي مقدم بمفهومه مشتركه من ممثلي البرازيل وكندا والمكسيك وتركيا والولايات المتحدة الامريكيه تقترح أن تشكل لجنة من رئيس الجمعية العامه وأثنان من نواب الرئيس (استراليا وفنزويلا) ورئيس اللجنة السياسية لتحديد اسم مرشح او اذالم يمكن الوصول الى اتفاق ثلاث مرشحين لوظيفة مبعوث الأمم المتحدة في ارتريا .

قرار ٢ ديسمبر ١٩٥٠
على الرغم من تقارب عدد الأصوات في اللجنة السياسية فإن فوز المشروع الأمريكي المشترك جعله يعبر من اللجنة السياسية الفرعية إلى الجمعية العامة حتى يصدر في شكل قرار نهائي من الجمعية العامة للأمم المتحدة وحتى يصوت عليه التصويت النهائي .

وهنا ألفت الولايات المتحدة الأمريكية ثقلمها السياسي لضمان نجاح مشروعها وحسبتي
يدخل حيز التنفيذ (١) .

وفي جلسة عاصفة استمرت من صباح يوم ١ ديسمبر حتى الثالثه صباح ٢ ديسمبر وعقدت
على اجتماعين تحت أرقام ٣١٥ ، ٣١٦ ناقشت الجمعية العامة المشروع الأمريكي المشترك وقد
هاجم مثل العراق المشروع الأمريكي في حين قال مثل اثيوبيا أنه موافق تماما على فكره الاتحاد
الفيدرالي وأن حكومته ستبذل كل جهد لها لتنفيذ ، وأن اثيوبيا تقبل كل النصوص لتأمين
الأقليات الوطنية والاجنبية (المقصود بالأقليات الوطنية هنا بعد الوحدة هي المسلمين
والاجنبية الايطاليين) في ارتريا وتحترم حقوقهم وامتيازاتهم (٢) .

ولنا هنا كلمة أن الحكومة الاثيوبية قد قابلت هذا المشروع الأمريكي المشترك بارتياح
كامل وهذا ما يدعونا إلى أن ترحيب الحكومة الاثيوبية على هذا المشروع الأمريكي ناتج عن
التقارب الأمريكي الاثيوبي الذي أشرنا اليه سابقا والذي ستضج مصالحه أيضا بعد .

وإذا كان الحذوب الاثيوبي قد قصد بالأقليات الوطنية والأجنبية فأننا نرى أنه بعد
الوحدة سيكون عدد المسيحيين في الدولتين أكبر ولهذا سيهتبر مسلمي ارتريا هم الأقلية .

وقد صوت على المشروع الأمريكي المشترك في الجمعية العامة للأمم المتحدة وقد كانت نتيجة

الصوت : ٤٦ صوت مؤيد للمشروع و ١٠ معارض وامتناع ٤

وهكذا تكون النتيجة لصالح المشروع الأمريكي وقد صدر قرار الأمم المتحدة بهذا

المشروع تحت رقم ٣٩٠ A/390/5

(١) حامد صالح تركي : المرجع السابق ص ٢٢٧

(2) U.N: Book Year 1950.

وقد جاء القرار^(١) انه من أجل رفياك ومصلحه الشعب الأرترى ولخلفك الديانك والجنسيات داخل ارتريا وأنسه جاء لقدره الشعب على الحكم الذاتي ومن أجل مصالح السلام والأمن في شرق افريقيا ومن أجل مطالب ائسيويا التاريخيه والجغرافيه والاقتصاديه وحاجتها المشروعه الى مرور للبحر من أجل ذلك كله تقرر أن تصبح ارتريا وحده متممه بحكم ذاتي في اطار اتحاد فيدرالي مع ائسيويا تحت التاج الاثيوبي^(٢).

وقد جاء القرار في خصه عشر ماده تناول سلطات الحكومه الارتريه واختصاصاتها وتأليف منطقه الاتحاد وتشكيل المجلس الفيدرالي والجنسيه داخل الاتحاد مع ضمانات الحكومه الفيدراليه للحقيمين داخل ارتريا^(٣) والفره التي يعمل بها حتى ينظم دستور الاتحاد الفيدرالي ومهام عمل مبعوث الأمم المتحده الذي يساعد في اعداد الدستور ووضع حكومه الاداره البريطانيه في ارتريا^(٤).

ثم جاء الفقرة ب من القرار على أن تساعد الجمعيه العامه في تعيين مندوب الأمم المتحده في ارتريا وتقرر أن تقوم لجنه مكنه من رئيس الجمعيه العامه وأثنان نواب الرئيس (فنزويلا واستراليا) ورئيس اللجنه السياسيه بتحديد اسم مرشح أو مرشحين أو ثالثه في حاله عدم الاتفاق على مرشح واحد لوظيفه مبعوث الأمم المتحده^(٥).

وبناء عليه فقد اجتمعت اللجنه السياسيه للجمعيه العامه في ١٢ ديسمبر لمناقشه تحديد اسماء المرشحين لوظيفه مبعوث الأمم المتحده في ارتريا وقدمت التقرير في ١٣ ديسمبر لتسمى مرشحا أو عدة مرشحين لخصب مبعوث الأمم المتحده في ارتريا ووافقت على المرشحين التاليين :
اسماؤهم :

(١) أنظر الملحق رقم (١٨) وبه نص القرار الفيدرالي كاملا باللغة العربيه

- ١ - السيد " فيكتور هو " مساعد الأمين العام لهيئة الأمم المتحدة Victor Hoo
- ٢ - القاضي أونغ خين Awng Khine من دولة بورما
- ٣ - السيد ادوارد وأنزه ماتينزو Edoardo Anze Matienze من دوله بوليفيا .

وقد انتخبت الجمعية العامة في جلستها رقم المائتين والخامسة والعشرين في ١٤ ديسمبر ١٩٥٠ وبحضور كافة الأعضاء وبالاقتراع السري السيد / ادوارد وأنزه ماتينزو لمنصب ممثل الأمم المتحدة في ارتريا (١) .

مهام ممثل الأمم المتحدة :

صدر أمر تعيين السيد / ادوارد وأنزه ماتينزو في نفس اليوم الذي وافقت فيه الجمعية العامة على انتخابه أي يوم ١٤ ديسمبر ١٩٥٠ وبدأ في تجهيز نفسه لأداء المهمة المكلف بها من قبل الأمم المتحدة وبناء على دعوة تلقاها قبل مغادرته مقر هيئة الأمم في نيويورك زار لندن وهو في طريقه الى ارتريا في نهاية يناير ١٩٥١ وأجرى هناك محادثات غير رسمية مع موظفي وزارة الخارجية البريطانية شملت كل الأمور التي تهم الطرفين بخصوص تنفيذ قرار الأمم المتحدة ، وقد تلقى الممثل تأكيدات قاطعة على عزم المملكة المتحدة على أن تنفذ حرفيا التزاماتها بشأن قرار الأمم المتحدة كما عبرت المملكة المتحدة عن آمالها بأن يكون التعاون بين ممثل الأمم المتحدة والادارة البريطانية في ارتريا على أتم وجه ممكن (٢) .

كذلك لبي ممثل الأمم المتحدة دعوة الحكومة الإيطالية لزيارة روما وهو في

(١) U.N/5/ B390.

(٢) Pankhwrst, E,S & Pankhwrst, R.K.P : Ethiopia and Eritrea P. 273.

طريقه الى ارتريا لاجراء محادثات غير رسمية مع بعض اعضاء الحكومة وتلقى خلال المحادثات تأكيدات قاطعه على رغبة الحكومة الايطالية في التعاون معه لانجاز مهمته (١) .

ووصل جمعوت الأمم المتحدة اسموا في التاسع من فبراير وعند وصوله عقد اجتماعا حضره معظم الشخصيات البارزة الارترية والاوربية والاثيوبية وعدد كبير من الصحفيين وقد أعلن فيى الموء تمر الصحفي أن قرار الأمم المتحدة الخاص بارتريا هو حسم وسط أرضي جميع الأطراف من الذين يرغبون في الاتحاد مع اثيوبيا والذين يطلبون الاستقلال فضالمن أنه أرضى اثيوبيا باعترافه بحاجتها الى منفذ للبحر واستمرار العلاقات والروابط التاريخية والمعادات التي تربط اثيوبيا وارتريا ، وقد نوه أيضا الى دور حكومة بريطانيا والتزامها بتنفيذ القرار وكذلك التزام الحكومة الايطالية بتنفيذ القرار ونوه أيضا الى معاملة الحكومة الاثيوبية الى مسلمى ارتريا والى الايطاليين المستوطنين ارتريا .

ونسوه أنه سيبدل كل جهوده من أجل اتعام الاتحاد الفيدرالى ومن أجل وضع الدستور (٢) . وقام الجمعوت فور وصوله الى ارتريا ببعض الزيارات الشخصية لعدة مدن وقرى فى الأراضي الارترية واستمرت الزيارات لفترة تزيد على أحد عشر اسبوعا ابتداء من الثامن من فبراير حتى الثانى عشر من مايو ١٩٥١ وكان الهدف من هذه الزيارات ثنائى فقد قصد بها فى السدرجة الأولى أن يأخذ الجمعوت انطبعا عن السكان وطرائق معيشتهم وطبيمة البلاد ومصادر ثروتها الزراعيه فى نفس الوقت الذى يكون فيه المعلومات عن السكان وعن البلاد فأنسها فرصة للسكان لى يجتمعوا بالجمعوت ولكن يعبروا عن وجهات نظرهم بخصوص خطة

(I) Pankhirst, E, S & Pankhirst,R,K: op. cit P 273.

(2) Progress Report of the U.N Commissioner in E. U3
Repointed with A Dreface by the Eritrean liberation
front I977. PP I3-I7.

اجراء مشاوراته مع زعماء الأحزاب السياسية الارترية ثم مع الادارة البريطانية والحكومة الاثيوبية
حول انتقال السلطة واصدار الدستور .

المشاروات مع الأحزاب الارترية :

~~~~~

أصرت الأحزاب التي تشكل كتله الاستقلال في مشاوراتها مع جبهه الأمم المتحدة على  
الا تكون الحكومة الفيدرالية هي ذاتها الحكومة الاثيوبية بواقع أنه يجب أن توجد ثلاث كيانات  
قائمة بحد ذاتها : الحكومة الفيدرالية ، والحكومة الاثيوبية ، والحكومة الارترية . وأشارت  
هذه الأحزاب الى أنه يجب الا يرد في الدستور أيه احكام تقصر امكانيه وصول الاجانب الى  
منصب الحاكم العام ، وقد ابدى حزب الاتحاد نفس الرغبة ، أما عن حزب الرابطة الايطالية  
الارترية طالب بان تعتبر اللغة الايطالية لغة مساعد ، بينما طالب الاحزاب جميعها باقتصاد  
اللغتين العربية والتجرينية كلغتين اساسيتين (١) .

#### المشاروات مع الزعماء الدينيين والجاليات الاجنبية :

~~~~~

وقد تركزت المشاروات مع الزعماء الدينيين على أمور دينية بحتة وعن وضع الخفي في الدستور
وعن وضع المطران أيضا في الدستور أما الجاليات الاجنبية فقد طلبت الحماية بموجب الدستور (٢) .

المشاروات مع الحكومة الاثيوبية :

~~~~~ وقد شملت النقاط التالية :

- ١ - الجنسية وحقوق المواطنين
- ٢ - الحقوق الانسانية والحريات الأساسية

---

( I ) Progress Report of U.N

( 2 ) I did

- ٣ - الجادىء المقرر طبقا للقرار الفيدرالى .
- ٤ - تسمية اللغات الرسمية .
- ٥ - تحديد سلطات كل من الحكومتين الاتحادية والارترية .
- ٦ - تصميم العلم الارترى .
- ٧ - الجادىء الانتخابية الواجب اتباعها .
- ٨ - الجمعية التشريعية .
- ٩ - الهيئة التنفيذية (١) .

فى ١٦ نوفمبر ١٩٥١ رفع مندوب الأمم المتحدة تقريراً الى الجمعية العامة فسمى دورة انعقادها السادسة وذكر فيه أنه خلال الشهور الثلاثة الأولى من تواجد هـ فى ارتريا تجول فى أنحاء البلاد وقابل السكان ، لكي يفسر ويشرح لهم قرار الأمم المتحدة الصادر فى ٢ سبتمبر ١٩٥٠ . من جهة ولكى يتعرف على آرائهم من جهة أخرى ووجهات نظرهم بمقدد الاتحاد الفيدرالى مع اثيوبيا ، وقال ان هذه الجولة قد أظهرت له أن الأغلبية الساحقة من سكان ارتريا يقبلون الاتحاد الفيدرالى مع اثيوبيا بشرط ان تتمتع ارتريا باستقلال ذاتى وأنهم على استعداد للتعاون معه ومع الادارة البريطانية فى سبيل تنفيذ قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ومع ذلك فانه يشعر بان عدداً من الارترين لا يعتقدون تماماً بجدوى الحل الفيدرالى او بإمكانية تطبيقه وأشار " ماتينزو " الى الخلافات المديده التى نشبت بينه وبين الحكومة الاثيوبية بشأن صياغة الدستور ، وكانت الخلافات تدور حول تأليف الحكومة الفيدرالية وكيف تتألف وهل تعتبر حكومة ثالثة غير الحكومتين الأرتريه والاثيوبية ونوع المناقصه بين امبراطور اثيوبيا ورئيس وزراء ارتريا ، وحول تعيين مثل للامبراطور فى ارتريا وطريقه الانتخابات ومسأله اللغصه والتعليم .

**منتدى الكتب والمطبوعات**



في النهاية فإن الضدوب أقرب إلى الحكومة الفيدرالية هي الحكومة الأثيوبية — حتى لا تفقد إثيوبيا شخصيتها الدولية ( وفرض مضمنا لمثل الإمبراطور في ارتريا لم ينسحب عليه القرار وكذلك لم ينشأ أيه مؤسسات اتحادية إلا ما سمى بالمجلس الاتحادي الإمبراطوري من عشرة أعضاء خصه ضمهم ارتريين وخمسة آخرين إثيوبيين دون صلاحيات محددة (١) .

في ٢٩ يناير ١٩٥٢ صدر إعلان إجراء الانتخابات للجمعية التشريعية وجعل نظام الانتخابات الارتريه نوعين :

١ - انتخابات مباشرة في مدينتي اسمررا ومصوع فقط ( وقد ظلها تمده نواب

من أصل ٦٨ نائباً في البرلمان الارتري )

٢ - انتخاب غير مباشر في المناطق الريفية ( بهدف التمكن من حشد أغلبية مواليه

من زعماء العشائر والطوائف ) .

وأكد الضدوب الدستور الارتري بمساعدة المستشارين القانونيين الذين عينهم السكرتير العام للأمم المتحدة وأجريت الانتخابات غير المباشرة على مرحلتين ، المرحلة الأولى تمت فيها انتخابات المرشحين لدوائر انتخابية كل منتخب قبيلة أو مجموعة قرى عدد ١ من الناخبين الذين يحق لهم في مرحلة ثانية انتخاب أحد المرشحين باقتراع السري وفي هذه فان عدد الناخبين الفعليين لا يتجاوز عدد أصابع اليد الواحدة وغالباً هم عمد القرى ومشايخ القبائل وأجريت الانتخابات للجمعية التمثيلية الارتريه ( البرلمان ) في ٢٥ و ٢٦ مارس عام ١٩٥٢ وهي أول انتخابات تتم في ارتريا وكانت النتائج طبقاً لما ورد في تقرير مندوب الأمم المتحدة إلى الجمعية العامة في دورة انعقادها السابعة كالآتي :



|    |                                        |
|----|----------------------------------------|
| ٣٢ | حزب الاتحاد مع اثيوپيا                 |
| ١٩ | الجبهة الديمقراطية ( الكتلة المستقلة ) |
| ١٥ | الرابطه الاسلاميه المستقله             |
| ١  | الحزب الوطني                           |
| ١  | مرشح مستقل                             |

الجموعه (١) ٦٨

وكانت الادارة البريطانيه قد خلقت من زعماء العشائر المواليه لها بزعامه موسى راضى ما سموه بحزب الرابطه الاسلاميه المستقله وتمكنت لادارة من ادخال تلك العناصر عن طريق نظام الانتخابات غير المباشره الى البرلمان الجديد وذلك أصبح " راضى " زعيما لكتله تألفت من ١٥ نائبا ويتحالف هذه المجموعه المصلحيه مع أنصار حزب الاتحاد مع اثيوپيا تمكنت الادارة البريطانيه والحكومة الاثيوپيه من الهيمنه على البرلمان وانتخب " أوتد لابايرو " السكرتير العام للحزب الاتحادى رئيسا للجمعية " وراضى " نائبا للرئيس واجتمعت الجمعية التمثيليه الارترية لأول مرة فى ٢٨ أبريل ١٩٥٢ وألقى الحاكم البريطانى العام وبعوث الأمم المتحده وممثل الامبراطور الخطاب الافتتاحيه .

فى الثالث من مايو ١٩٥٢ عرض ضدوب الأصم المتحده مشروع الدستور على الجمعية مرة كذا أهمية الاحترام المتساوى للمبدئين الاساسيين من مشروع الجمعية العممه للأصم المتحده وهما الحكم الذاتى لارتريا وسيادة التاج الاثيوپى .

وبحثت الجمعية مشروع الدستور فى ٤٠ اجتماع فى المده بين ١٢ مايو و١٠ يوليو ١٩٥٢

حيث تم اقرار الدستور المعدل ويحتوى الدستور على ٩٩ مادة<sup>(١)</sup> وفيما يلى أهم ما اشتمل عليه :

١ - حدد السلطات التشريعية والتنفيذية والقضائية لحكومة ارتريا بأنها المسائل التي

ليست من اختصاص الحكومة الفيدرالية ومن هذه السلطات الاحتفاظ بقوات الأمن

الداخلية وجباية الضرائب لسد النفقات المحلية وأن تكون للتعليم ميزانيته الخاصة به.

٢ - يتكون المجلس الفيدرالى الإمبراطورى من عدد متساو من الاثيوبيين والارتريبيين

والأخيروين يعينهم رئيس السلطة التنفيذية وتصادق الجمعية التشريعية الأرتريسيه

على تعيينهم

٣ - للإمبراطور مثل فى ارتريا يحاط علما بأنتخاب رئيس السلطة التنفيذية والأخير مسئول

أمام الجمعية التشريعية .

٤ - يقوم دستور ارتريا على مبادئ الحكم الديمقراطى وللجميع التمتع بالحقوق الانسانية

والحريات الأساسية الواردة فى الفقره السابجه من القرار الفيدرالى وهى جيزه مستم

للدستور .

٥ - لإرتريا علم خاص وخاتم وشارات خاصة بها .

٦ - اللغتان الرسميتان هما التجرينيه والعرييه .

٧ - عندما تصدر الجمعية التشريعيه قانونا يقدم الى مثل الإمبراطور الذى له أن يطلب

فى غضون عشرين يوما اعاده النظر فيه اذا تحدى الاختصاصات الفيدرالية .

٨ - تتكون الجمعية التشريعيه من عدد لا يقل عن خمسين عضوا ولايزيد على سبعين عضوا

وتختص باقتراح على القوانين والميزانية وانتخاب رئيس السلطة التنفيذية والاشراف على

أعمال السلطة الأخيرة **مكتبة المطبوعات**

(١) نص الدستور كاملا بالملاحق . ملحق رقم ( ١٨ )

- ٩ - تكون السلطة التنفيذية من رئيس يعاونه وزراء مسؤولين أمامه وله حق اقتسامهم .
- ١٠ - تتولى السلطة القضائية محكمة عليا وعدد من المحاكم الأخرى وتختص المحكمة العليا بالنظر في طلبات النقض والامتناف والمنازعات بشأن دستورية أعمال الحكومة والقضايا المرفوعة ضدها أو ضد الهيئات العامة .
- وفي ١١ أغسطس ١٩٥٢ صادق الإمبراطور هيلاسلاسي إمبراطور إثيوبيا على الدستور الارتري ( قبل أن يصادق على القرار الفيدرالي وبذلك تم دخول القرار الفيدرالي حيز التنفيذ ) (١)
- وفي ١٥ أغسطس أي قبل أن يصادق الإمبراطور على القرار الفيدرالي وقبل انتقال السلطات إلى الحكومة الارترية سلمت الإدارة البريطانية جميع الممتلكات الارترية إلى الحكومة الإثيوبية واستولى الجيش الإثيوبي على المطارات والموانئ والبرق والجريد والمسكك الحديدية وكل وسائل المواصلات والبناني الحكومي ولم يترك للحكومة الارترية ما يمكن أن تؤسس منه دولتها وهكذا نشأت حكومة ارتريا محتضرة قبل ميلادها (٢) .
- وفي ٢٨ أغسطس ١٩٥٢ انتخبت الجمعية التمثيلية الارترية " تدلبياسرو " السكرتير العام لحزب الاتحاد مع إثيوبيا رئيسا للهيئة التنفيذية ( مجلس الوزراء ) بمدة أن استبعد مرشح الكتلة الاستقلالية وانتخب أيضا " موسى راضي " رئيسا للجمعية التمثيلية وبهذا امتدست الكتلة الاستقلالية تماما عن السلطة (٣) ( وهذا التمين هو المكافأة التي قدمتها إثيوبيا لمن تعاون معها ) .

---

(١) عثمان سبي : تاريخ ارتريا ص ٢١٢

(٢) المرجع السابق : ص ٢١٣

(٣) المرجع السابق : ص ٢١٣

في ١١ سبتمبر ١٩٥٢ صادق الإمبراطور على القرار الفيدرالي في حفل كبير اقيم في أديس أبابا وفي مساء ١٥ سبتمبر ١٩٥٢ أنزل العلم البريطاني من فوق قصر الحاكم بأسمره وسلمت الادارة البريطانية السلطة رسميا الى الحكومتين الارتريه والاثيوبيه ورفع العلم الارتري<sup>(١)</sup> والسى جانبه العلم الاثيوبي .

وفي ١٦ سبتمبر ١٩٥٢ وقع " سيردنكان كينج Duncan Cumming آخر حاكم بريطاني لارتريا على الاعلان الرسمى بانتهاء الحكم البريطاني في ارتريا والذي اتم من عام ١٩٤١ حتى عام ١٩٥٢ .

وفي ١٢ ديسمبر ١٩٥٢ القى مندوب الأمم المتحدة تقريره النهائي أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة أعلن فيه انتهاء مهمته في تطبيق الاتحاد الفيدرالي واقامه الدستور وصادقت الجمعية العامة على التقرير النهائي دون أدنى نقاش .

#### القرار الفيدرالي في الميزان :

~~~~~

كان قرار الأمم المتحدة ينص على حوكمة إرتريه ذات حكم ذاتي لها سلطات تشريعية وتنفيذية وقضائية في الشؤون الداخلية وان تكون شؤون الدفاع والسياسة الخارجية والنقد والمالية والتجارة الداخلية والخارجية والاتصالات خاضعة للسلطة الفيدرالية . مع الأخذ في الاعتبار رغبات ومصالح سكان إرتريا ومصالح الأمن والسلام وحقوق ومطالب اثيوبيا الخاصة فسي

(١) العلم الارتري صممه الجمعية الارتريه وهو موظف من أرضية زرقاء اللون اشاره الى البحر الأحمر الذي اکتسمت منه ارتريا اسمها وفي وسطه اكليل زهور غصن الزيتون وهو يرمي الى الزيتون البري الذي ينبت بكثرة في الهضبة الارتريه وهو على كل حال يشبه علم الأمم المتحدة وقد شارك في تصميمه مبعوث الأمم المتحدة بعد أن اختلف اعضاء البرلمان على شكله .

منفذ مناسب إلى البحر على أمل أن يحقق هذا الارتباط (بين إرتريا وأثيوبيا)
لسكان إرتريا أقصى احترام وضمن لمؤسساتهم . . . الخ

وواضح عدم التوافق الموجود في هذه العبارة فكيف تضمن مصالح السلام بينما تتجاهل
شرطا أساسياً وهو ممارسة الشعب لحق تقرير المصير وهو حق الأمم المتحدة لنفسها وكيف
تستطيع هيئة عصاليه وضمت في الاعتبار رغبات ومصالح سكان إرتريا أن تتخذ قراراً يتكرر لهـذـه
الرغبات ثم ما هو الجبر التاريخي والجغرافي لكي تضمن هيئة الأمم المتحدة مصلحة أثيوبيا
وحاجتها إلى منفذ إلى البحر وهل أثيوبيا هي الدولة الوحيدة في العالم التي تنفرد بأنها ليس
لها منفذ على البحر فكم من دولة داخلية ليس لها أية منافذ على البحر .

ثم نأتي بعد ذلك لماذا تكون الوحدة الفيدرالية تحتسيادة التاج الأثيوبي بالذات
المهم إلا إذا كان ذلك عن قصد .

ثم كان شرط جنسية الإتحاد على كل سكان إرتريا ولماذا لا تكون جنسيته إرتري وليس
اتحادى وهل هناك بند أيضا في القرار الفيدرالى أن تكون جنسيه الأثيوبي اتحادى أيضا .!!
ثم حق الالتحاق للإمبراطور أى أن هيئة الأمم المتحدة قد نصبت الأمبراطور بالفعل حاكما
عاماً وإمبراطوراً على إرتريا .

ثم يعود إلى الوراء قليلا نجد أن المشروعات (التى سبقت المشروع المشترك الذى تزعمته
الولايات المتحدة الأمريكية والذى صودق عليه) كلها لو كانت الأمم المتحدة قد تبنت احداها
لكان خير لإرتريا فالمشروع السوفيتى مثلا أوصى بالاستقلال التام على أن تضم أثيوبيا منفسدا
للبحر ، كذلك المشروع المراتى وهو الذى كان يمكن أن يكون مقاربا في وجهات النظر من المشروع
المشترك لو نفس لأنه يعطى الفرصة لأهل إرتريا في تقرير مصيرهم من خلال مؤتمرات قومية أى يشارك
السكان في أخذ رأيهم وتوجيههم التوجيه السليم ما داموا قد ارتموا في أحضان الآراء . .

الإمبريالية وتحكمت في قياداتهم النزعات الشخصية والعقائدية وكذلـك المشـروع مع أنه اعطى الوصاية لأكثر من جهة خلال مجلس الستة أعضاء ونظيره فاحصه للمشروع المشترك نجد أنه قد وافق مصالح الولايات المتحدة تماما والتي كان قد نوه عنها وزير الدفاع الأمريكي جيمس فورستال " فسي خطابـه إلى وزير الدولة " دين انيسون " والتي سبق أن تناولناها بالشرح سابقا وهذا الذي جعل الولايات المتحدة تتبنى المشروع وتكافح من أجله وتجند كل إمكانياتها لإنجـاحه بل والضغط على الأمم المتحدة نفسها لتحقيقه لكي يوافق مصالحها .

ولكي تثبت الولايات المتحدة الأمريكية نفسها فقد عقدت اتفاقيه في ١٥ يونيو ١٩٥١ مع المملكة المتحدة بشأن المعونة الفنية لإرتريا وسرى مفعول هذه الاتفاقية في نفس يوم توقيعها ولو أن الولايات المتحدة قد ساعدت إرتريا على الاستقلال وقد منحت نفورا للمساعدات لكان أفضل لها ولكن توفيت المعاهدة وهو ١٥ يونيو ١٩٥١ أي بعد سفر بعوث الأمم المتحدة إلى إرتريا ووجوده هناك يعطى دليلا على أن الولايات المتحدة الأمريكية إنما تقدم ثانيا الضمانات للحكومة الاثيوبية بعد أن ساعدت وساهمت في القرار القيدرالي إذ هي تقدم المساعدات اسما لإرتريا وفعلا لإثيوبيا .

وقد تناولت المعاهدة : المادة الأولى وهي المساعدة والتنظيم وجاء فيها أنه من أجل صالح شعب إرتريا تتمتع حكومات الولايات المتحدة الأمريكية وحكومة المملكة المتحدة لبريطانيا وشمال أيرلندا بوصفها السلطة الإدارية أن تتعاون مع بعضها في تبادل المصروفات الفنية والصهارات والأنشطة المرتبطة بها لتساهم في التنمية التطورة المتكاملة للموارد الاقتصادية والإنتاجية في إرتريا ولهذا الغرض انشأت هيئة المعونة الفنية الأمريكية لإرتريا وان تودع حكومته الولايات المتحدة الأمريكية قبل أول يناير ١٩٥٢ لحساب الهيئة مبلغ ١٥٠ ألف دولار لاتفاق على المشروعات والبرامج التي تبدأ بها الهيئة على أن تدفع الولايات المتحدة مرتبات ونفقات الموظفين المعيّنين بالخدمة .

وقد تناولت المادة الثالثة التعاون وتنسيق التعاون بين موظفي الهيئتين وبين الدول الأخرى المشتركة في البرنامج ، والمادة الرابعة الاعانم والنشر والمادة الخامسة عن موظفي حكومة الولايات المتحدة الأمريكية وكيفيه معاملاتهم داخل ارتريا .

والمادة السادسة عن سريان مفعول الاتفاقية ومدتها (١) .

وانتظرت الولايات المتحدة الأمريكية المقابل من اثيوبيا وهو سيأتي الحديث عنه بعد ذلك .

ثم نأتي من بعد ذلك إلى دور بعثت الأمم المتحدة ، فقد وضع أن هناك خلافا بمجرد وصوله مع الامبراطور حيث أمر الامبراطور أن تعقد جلسات استماع منفصلة للجماعات ذات وجهات النظر المختلفة (٢) وواضح أن الهدف من ذلك هو تعقيد المشكله أكثر وتعميق التوتر والانقسام بين أفراد الشعب لكي تصبح أهدافه من السهل تحقيقها ، وقد بذل البعثت كل جهوده لمعارضة هذا الاقتراح وقد وضع أنه لا يريد انقسام شعبه فوضاه سيشارك في الحكم الذاتي وأنه يشجعهم في أن يتعاونوا وان يستمعوا لوجهات النظر المتباينه بتسامح ولكنهم (أي البعثت) تجنب في كثير من الأحوال أن يجيب على أمثله محدد عن الأمور الحيويه مثل الدستور الفيدرالي ، أو اشتراك الارتريين في الحكومة الفيدراليه وعندما اضطر تحت الحاساج الأمثله المتكرره له فإنه ركز على مبادئ هما أساسا القرار وهما :

الحكم الذاتي داخل نظام فيدرالي ، وحكم ديمقراطي لارتريا .

(I) Treaties and other Interinational acts series 9-IO:2269.

أنظر النص الأصلي وترجمته بالملاحق . الملحق رقم (١٥)

(2) U.N: Appeal of the Eritrean people to the 26 th session of the General Assembly.

واننا نجد عند وضع الدستور الأترى قد أعطى الحكم الذاتى لإرتريا اهتماما ضئيلا .
وقد كان قرار الجمعية العامة يرضى آمال الإرتريين فى أول الأمر ولكنه ترك الجزء الرئيسى
للتنفيذ بيد الإمبراطور ، هذا ما جعل مسلمى ارتريا مستنصرين من الأوضاع (١) .

ولقد رأى الجمهور أن صهته مستجرح بمجرد وضع الدستور الأترى وقرار المرسوم الفيدرالى
من البرلمان الأترى ، والإمبراطورية ولكن الخريبانه كان مقتنعا أيضا أن تنفيذ المرسوم الفيدرالى
واقامة مؤسسات فيدرالية ليس من شأنه كما ورد فى الفقرة ١٠ من تقريره النهائى :

" كان من واجب الإمبراطور أن ينفذ القوانين الدستورية وغيرها اللازمة لوضع الأسس
الرئيسية ووضع الدستور الفيدرالى بما يتفق مع المرسوم الفيدرالى " .

كذلك فى الفقرة ٤٨٩ " وقد عبر الجمهور عندئذ عن ثقته فى مستقبل السلام للاتحاد
الفيدرالى الذى ستضمه الوحدة وأنه متأكد أن الحكومة الأثيوبية ستحترم الحكم الذاتى
لإرتريا وأنها ستكون الهيئات اللازمة لوضع المرسوم الفيدرالى وتنفيذه بالتشريعات المناسبة "

كذلك قد اعترف الجمهور نفسه فى الفقرة ١٨٥ " أنه بسبب إيجاز القرار الذى
اتخذته الجمعية العامة (القرار الفيدرالى) نسبيا فهو يعتبر مجرد خطه عامه "

ومن المنطق البسيط . نستنتج أن الخطة العامة يجب أن تنفذ بنفس المستوى بكل
أجزائها وليس فقط الجزء الذى يتناول الدستور بل أيضا الجزء الخاص بالكيان الفيدرالى .

لقد كان لغموض الموقف وتناقضة أثر كبير فى القلق الشديد والتوتر بخصوص خطط
التنفيذ وقد عبر عن ذلك بيان مندوب شيلي مثالا الذى نوه فيه انهم يوءدون الاقتراح بالاتحاد
الفيدرالى ومعنى هذا انهم لن يتخلوا أو يتجاهلوا مبادئهم ودفاعهم عن هذه المبادئ وانهم

يتمسكون بها ويتمسكون بشدة بحق الشعوب في تقرير مصيرها وهم يحترمون هذا الجداً ولكنه في الوقت نفسه يشعرون أنهم يجب تأييد القرار لكي يزيد من فاعليته وأنهم كانوا يأملون عند وضع دستور إرتريا الذي ستدخل الأمم المتحدة المسئولية فيه كاملاً لا بد أن يشتمل على ضمانات لشعب إرتريا سواء كد احترام حقوقهم وحريتهم (١) .

وفي الحقيقة أن الدراسة المدققة كانت تستلزم من المبعوث أن يبدأ مهمة بوضع الدستور الفيدرالي ثم بعد ذلك يتحقق من تنفيذ المرسوم الفيدرالي الذي تجسم في اقرار الأمم المتحدة إلا أن المبعوث فضل أو اضطر أن يدجج الهدفين في وثيقة واحدة وهي الدستور الإرتري وكانت النتيجة أن البناء الفيدرالي نال عناية ضئيلة ونجد أن النص الوحيد للمادة من ٣ : ٧ من الدستور الإرتري تقابل الفقرات من ١ : ٥ من المرسوم الفيدرالي .

وكما ذكرنا أن المبعوث اعتبر أو خيل له أن يعتبر أن كل الشؤون الفيدرالية تقع خارج مجال قضيته وأن تنفيذ المرسوم الفيدرالي متروك للإمبراطور .

كذلك تنص الفقرة الخامسة من القرار الفيدرالي على أنه :

" يشترك المواطنون الإرتريون في الفروع التنفيذية والقضائية ويمثلون فرع التشريع في الحكومة الفيدرالية "

ولقد ترك هذا للمبعوث لكي يتولاه في عملية التطبيق التي كلفته بها الجمعية العامة ، ولكن المبعوث تفاوض عن ذلك عند وضع الدستور .

وطبقاً للنظريه الدستورية يجب أن ينص في الدستور على الجساديء الأساسيه لاشتراك مواطني الدول الأعضاء في منظمات الحكومة الفيدرالية وكذلك التشكيل العام لهذه المنظمات

الفيدرالية بينما يقتصر مجال القانون الفيدرالي على وضع التطبيقات والتفاصيل الكاملة للنص الدستوري إلا أن المبعوث وافق على ذلك وقال :

فيما يختص بالفقره ٢ ، ٣ من المادة ٩ تحتقد الحكومة الاثيوبية أن انتخاب واختيار الارترين ليخدموا في الفروع التشريعيه والتنفيذيه والقضائيه في الحكومة الاتحاديه يجب أن يكون متفقا مع القانون الفيدرالي وان هاتين الفقرتين يجب أن يحذفوا من الدستور (١) ويستطرد على أنه وافق على حذف الفقرتين ٢ ، ٣ على أن يكون مفهوما أن ينص القانون الفيدرالي على التمثيل الفعلي للارترين في الهيئه التشريعيه (٢) .

ونتيجة لرضوخ المبعوث لارادة الامبراطور :

١ - لم يتضمن الدستور الارترى نصاً محدداً على اشتراك الارترين في المنظمات

الفيدراليه .

٢ - لم يوضع دستور فيدرالي .

٣ - لم تشكل منظمات فيدراليه الا ما أشار اليه بيان المبعوث بأن تشكل

هيئات الحكومة الاثيوبية المختصة بالشئون الفيدراليه والحكومة الفيدراليه

وكانت الجمعيه العامه تعلق أهمية عملى تنفيذ القانون الفيدرالي الذى يشكل جوهر القرار وكان مبعوث الأمم المتحده يعرف المتطلبات الأساسية لخطه الاتحاد الفيدرالى ولكنه من وجهة نظره تجاهل ضرورة وجود دستور فيدرالى مفصل لقد وجه الاهتمام الى الاهميه الحيه وبه لهذه المتطلبات بالاشارة اليها فى الدستور الارترى ولكنه أكتفى بأن نقل مهمه وضعها الى القانون الفيدرالى ولكن اين هى الهيئه التشريعيه الفيدراليه القادره أن تصدر

هذا القانون الفيدرالى ؟؟

(١) Final Report of the U.N Commissioner in Eritre . Pra 299

(٢) I did Pra 394 .

حتى لو افترقنا بإمكانية تحديد خدمات معينة في الخدمات التنفيذية الاثيوبية ، كيف يمكن أن نعتبر البرلمان الاثيوبي هيئة تشريعية فيدرالية؟ وأيضا كيف يمكن ان نعتبر المحاكم الاثيوبية التي تطبق القانون الاثيوبي طبقا للدستور الاثيوبي محاكم فيدرالية قادرة على أن تفصل في كل المنازعات الدستورية بين الحكومة الفيدرالية من جانب والحكومة الاثيوبية أو الارتية من جانب آخر ؟

ثم هناك نقطة هامة وهي مثل الامبراطور في ارتريا فلم ينص القرار الفيدرالي على هذا المنصب ولكن في عملية وضع الدستور أمر " الامبراطور هيلاسلاسي " على أن يقيم له مثالا في ارتريا وطلب لمسلطات واسطة في الحكومة الارتية واقترح في الحقيقة أن يكون لمثله السلطة في أن :

" يعين رئيس الحكومة الارتية أو ان يوافق على تعيينه وان يكون له سلطات وقفا المصل بالقوانين وحق الاعتراض على القوانين التي يصدرها البرلمان الارتية أو ملطه اقرار تعيين القضاء (١) .

وقد اعترض مشلو الجبهة الديمقراطية لإرتريا بشدة وعبروا عن اهتمامهم العميق وادراكهم للخطر الكامن في مثل هذا الطلب غير العادل الذي ليس له ما يبرره

وفي البدايه أبدى الجمهور تخوفه من ذلك حتى يحى الحكم الذاتي الارتية من المحاولات المحتلة لمثل الامبراطور ان يستغل مركزه للتدخل في الهيئات القضائية للحكومة الذاتية لارتريا وبعد الامبراطور أن يقدم هذه الضمانات ولكنه سحب وعوده بمجرد أن غادر الجمهور البلاد ، ويكنى ان نقول هنا أن مثل الامبراطور وهو زيج ابنته الأخيرة " تيناغن ورك هيلاسلاسي " Tenagne Work Haile Selaesie قد جمع في يديه في السنوات القليلة مفايد الحكم

(I) U.N : Appeal of the E.P

(2) I bid

الذاتى فى ارتريا وقد جاء ليس كممثل للامبراطور بل كحاكم الاقليم الاثيوپى وفى يديه كل السلطات السياسيه والعسكريه فى بلد كأنه يحتله فعلا وأحضر معه مايزيد عن عشرين ألفا جندي من أفضل الجنود الاثيوپيين المدربين على أحدث الاسلحه والمزودين بأحدث الامكانيات (١) .

كذلك هناك نقطه أخرى هامه وهى المجلس الامبراطورى الفيدرالى فلقد نص قرار الأمم المتحده الفقرة الخامسه على هذا المجلس ، كما نص عليه بالدكتور الارتري الماد قال سابعه ويقول النص :

"يجتمع المجلس الامبراطورى الفيدرالى المكون من عدد متساو من الأعضاء الذين يمثلون اثيوپيا وارتريا مرة على الأقل فى السنه ويبدى الراى فى الأمور المشتركه للاتحاد المشار اليه فى المادة الثالثه"

ولاشك أنه كانت هناك درجة معينة من الغموض فما هو بالتحديد تأثير رأى المجلس على السلطات الفيدراليه وماهى العقوبات التى توقع اذا لم يؤخذ بهذه المشوره . لقد تركت كل هذه النقاط الهامه معلقة فى الهواء ، الا أنه بالرغم من هذا الغموض الذى كان يقصد به أن يخلق نوعا من القيود الدستوريه على سلطات الامبراطور كرئيسى للاتحاد ذلك كان بالتأكيد قصدا واضحا للقرار والا يكون قد خلا من كل معنى . وهكذا طبقا لهذا التفسير فهم انه قبل اتخاذ أى قرار فى الشئون الفيدراليه سواء كان مشروع قانون فيدرالى ليقدم الى هيئة التشريع الفيدرالى او اجراء تنفيذى سيطبق فى كل من اثيوپيا وارتريا يجب استشاره المجلسين الامبراطورى الفيدرالى ورأيه يجب أن يكون له وزن ويتم التصرف بناء عليه (٢)

(I) Pankhurst & Pankhurst: op cit P 291.

(2) U.N: Appeal of the EP

وحيث أن إرتريا وأثيوبيا ستكونان شريكين متساويين في الاتحاد بمعنى أن مركزهما متساوٍ
نص القرار بكل تحديد أن المجلس الفيدرالي الإمبراطوري يجب أن يتكون من عدد متساوٍ من
الإرتريين والأثيوبيين بالرغم من الحقيقة أن سكان أثيوبيا حوالي عشرة أضعاف سكان إرتريا،
ولاشك أن الإمبراطور كان يدرك تماما اتجاه هذا التفسير ولذلك كان مصمما أن يبطل مفعوله
وهكذا عند وضع مشروع الدستور الإرتري وكان سيضم المادة الخاصة بهذا المجلس طلب الإمبراطور
أن يقوم هو بتعيين الأعضاء الإرتريين في المجلس دون تدخل أي سلطة إرترية وكانت حجته أن
المجلس هيئة استشارية وأن القاعدة العامة المتبعة أن يعين المستشار عن طريق من سيقدم لهم
المشورة، وكان رد الجعوث أن الأعضاء الإرتريين يسمون ممثلين وأنهم إذا عينهم الإمبراطور
لن يكونوا ممثلين لإرتريا " وأشار أنه من المعتاد في الدول الديمقراطية أن لاتعين المجالس
الاستشارية عن طريق من سيقدمون لهم المشورة .

إلا أن الجعوث رغبه منه في إرضاء الإمبراطور وافق أن يعتمد الإمبراطور على تعيين الأعضاء
الإرتريين طبقا للفقرات ٣٢٨ و ٣٣٠ من تقريره النهائي ولكن ماذا لو رفض الإمبراطور أن
يعتمد هم هذا كان احتمالا يمس سلطه مطلقه يمكن أن يمس استخدامها خاصة في حالة وضع
هيلا سلامي .

.....

كان هذا هو تقييم للموقف وللقرار الفيدرالي والدستور الذي ساهم في وضعه الجعوث الأمم
المتحدة والإمبراطور أثيوبيا ، واننا نجد ان كليهما قد وضع لتنفيذ أغراض أثيوبيا كاملة في إرتريا
والذي سوف تسفر الأيام عن الانفصال عن حقيقة نواياها الحقيقية تجاه إرتريا والإرتريين .

منتدى الكتب والطبوعات

الفصل الثامن :-

إعادة السياسة الائتلافية تجاه إرتريا

بين عامي ١٩٥٢ / ١٩٦١ م



- ١ - الإلتهاكات الائتلافية للإتحاد مع إرتريا .
- ٢ - الإلتحاق الإئتلافية الأمريكية الائتلافية في ٢٢ مايو ١٩٥٣ .
- ٣ - التمهيد لانهاء القرار الفيدرالي .
- ٤ - إدعاءات ائتلافية تضم إرتريا .

لقد قبلت اثيوبيا قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة على غموضه وعلاته دون أن تبسدي
أى شكل من أشكال الاستفسار عن بعض بنوده ووضيت أن يصاغ لإرتريا دستوراً في الوقت الذى
لم يكن هناك فيه دستوراً واضحاً لاثيوبيا يتفق مع التقاليد الديمقراطية بسل فوق ذلك، رأت...
اثيوبيا تكوين مجلس الاتحاد بعدد متساو من الضدوين رغم أن عدد السكان في كلا محسورى
الاندماج لم يكن متساوياً . هذا بالإضافة إلى أن اثيوبيا تعمدت ألا تترك ممثل الأمم المتحدة
يشاهد ابعاد التطبيق ولانبالغ إذا قلنا بأنه منذ اليوم الأول لاعلان الاتحاد كانت اثيوبيا
وهيلاصلاسى بالذات يضموان النوايا السيئة تجاه شخصية الاتحاد وفكره الفيدراليه وأن
تظاهرت الإدارة الاثيوبية بالتشدد وتظاهرا الامبراطور بالحرص على مستقبل الاتحاد فان ذلك
في الواقع لم يكن الا سياسة متفق عليها لحين تهيئة الضاخ المناسب لضرب إرتريا ضربة قاضية.

الانتهاكات الاثيوبية :

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الضمقة في ٢٩ يناير ١٩٥٢ أن تنقل
الممتلكات الايطالية في إرتريا إلى الارترين وقد اتخذ هذا القرار طبقاً للمعاهدات الهبرمة بين
الحلفاء والحكومة الايطالية في باريس (معاهدات الصلح) وجاءت موافقة الجمعية العامة على
هذا المشروع بـ ٣٩ صوتاً ضدّه وامتناع خمسة أصوات (١) .

وقد تكون القرار من احدى عشر مادة تتناول فيها أن تسلم إرتريا جميع الممتلكات
العامة للدولة وكذلك السجلات والوثائق الموجودة والتي كانت قد تسلمتها الإدارة البريطانية
عقب دخولها إرتريا (٢) .

(I) U.N: Book year 1952.

ولو أننا نظرنا إلى القرار في ٢٩ يناير ١٩٥٢ والقرار الفيدرالي في ٢ ديسمبر ١٩٥٠ لوجدنا أن هذا القرار قد صدر بعد القرار الفيدرالي أي أنه يحتم تسليم حكومة الاتحاد في إرتريا جميع الممتلكات الإيطالية وكان القرار واضحاً في أن يتم التسليم للإرتريين وليسست الحكومة الأثيوبية التي استحوذت على هذه الممتلكات بدون سند قانوني

فلقد أقر مجلس مثالي إرتريا الدستور الإرتري في ١٠ يوليو ١٩٥٢ ثم وقع عليه بصوت الأمم المتحدة في ٦ أغسطس ١٩٥٢ واعتمدته " الامبراطور هيلاسلاسي " في ١١ أغسطس من نفس العام وقبل أن يقبل قرار الأمم المتحدة (القرار الفيدرالي)

وفي ١٥ أغسطس ١٩٥٢ (أي قبل اقرار الامبراطور القانون الفيدرالي وقبل انتقال السلطات إلى حكومة الاتحاد) سلمت الإدارة البريطانية جميع الممتلكات الإرترية إلى الحكومة الأثيوبية واستولى الجيش الأثيوبي على المطارات والموانئ والبرق والهيدروالكهرباء الحديدية وكل وسائل المواصلات والجاني الحكومة ولم يترك للحكومة الإرترية ما يمكن أن تؤسس فيه دولتها وهكذا نشأت حكومة إرتريا محتضرة قبل ميلادها ، وذلك يتنافى مع قرار الجمعية العامة المؤرخ في ٢٩ يناير ١٩٥٢ من أن تسلم جميع الممتلكات الإيطالية التي تسلمتها الإدارة البريطانية إلى الحكومة الفيدرالية (١) .

كذلك حولت الفقرات ٩ ، ١١ ، ١٤ من القرار الفيدرالي إلى السلطات الإدارية البريطانية أن تستمر في إدارته حتى ١٥ ديسمبر ١٩٥٢ وأن تتخذ الاجراءات لتوحيد جمارك إرتريا وأثيوبيا لحماية الاقتصاد الإرتري ، ولكن اعتراضات " الامبراطور هيلاسلاسي " كانت قوية وكثيره حتى أن الإدارة البريطانية اضطرت أن تؤجل تنفيذ التعليمات الخاصة

منتدي الكتب والطبوعات

(١) عثمان صالح صبيح المرجع السابق ص ٢١٣

بذلك والمصادرة من الأمم المتحدة بالتوحيد الجمركي الموقت مع اثيوبيا وهذا سبب أضراراً
بالغة للإقتصاد الإرتري .

وبدأت اثيوبيا في التفسيرات الخاطئة لقرار الأمم المتحدة (الفيدرالي) من
أشلتها أن الجعوث قد صرح أن الإمبراطور مكلف بوضع القوانين الدستورية وغيرها اللازمة
لإقامة الموءسات الدستورية وقرر أن الأجهزة الأثيوبية المختصة بالشئون الفيدرالية
تعتبر أجهزة فيدرالية ، وفي نفس اليوم الذي أقر فيه الإمبراطور المرسوم الفيدرالي
للأمم المتحدة بعد أن اعتمد الدستور الإرتري أصدر الإمبراطور الأمر رقم ٦ لسنة ١٩٥٢ ،
بأن يطبق الدستور والقوانين والتشريعات الأثيوبية في إرتريا (١) . وكانت هذه سابقة خطيرة
ليس لها مثيل في تاريخ الدساتير الولية ، أن يطبق دستوران مختلفان على بلد واحد
في وقت واحد ، فالدستور الأثيوبي يختلف تماماً عن الدستور الإرتري لدول الاتحاد والسبب
كان بفضل ما نص عليه قرار الأمم المتحدة أداة للديمقراطية ولنا هنا سؤال ، ما هو مصير الحكم
الذاتي لإرتريا الذي يضمنه الدستور الإرتري وقرار الأمم المتحدة ؟؟ ويبدو أن مصير الحكم
الذاتي في طريقة للزوال أو هو في بداية الطريق للزوال .

لقد كان للأجراء الفاسد معنى واحد لاثان له وهو إلغاء الدستور الإرتري
بطريقة غير مباشرة وبالتدريج .

وكان الإمبراطور يعلم تماماً أن دستورية هذا الأمر يمكن أن تثير جدلاً أمام القضاء
الدولي ، لذا أصدر الإمبراطور بعد هذا بقليل المرسوم رقم ١٣٠ لسنة ١٩٥٢ وهو

(I) U.N: Appeal of the Eritrean people to the 26th Session of
the General Assembly, December 3 1971 New York.

الذى يخضع القلانون الإرتري للقانون الأثيوبي وان تخضع محاكم إرتريا للمحاكم الأثيوبية
والتي أُسند إليها سلطات واختصاصات المحاكم الفيدرالية (١) .

هذه باختصار هي الطريقة التي نفذ بها قرار الأمم المتحدة في بداية التنفيذ وكيف
كان إمبراطور إثيوبيا ملتزماً أن ينفذ هذه القرارات بأمانه واحترامها ! !

في الحقيقة ان ما حدث في إرتريا كان مجموعة من المتناقضات فعلى أساس قرار الأمم
المتحدة أُقيمت الحكومة الارتريه ، ولكن الإمبراطور سلب سلطاتها من خلال مشله في إرتريا
الذى مارس سلطاته بواسطة جيش أشبه بجيوش الاحتلال ، ولقد أبطل مفعول الدستور
الإرتري فعلاً بتطبيق الدستور الأثيوبي تارة وأخذ ما يحجبه من الدستور الإرتري وترك
ما لا يحجبه ويكن أن نقول لقد كانت هذه هي بداية النكسة بالنسبة للإتحاد الفيدرالى
بين إرتريا وإثيوبيا .

لقد كان الشعب الإرتري يستشعر الأمان والطمأنينة في ظل الضمانات التى نصص
عليها قرار الأمم المتحدة ، وتأكد أنه على قدم المساواة مع الأثيوبيين يوم من انه يستطيع أن
يسأل ويناقش ويدافع عن مصالحه لكن هذا الشعب صدم بالموقف الاستبدادى الذى اتبعته
إثيوبيا وسياسة القمع بل لقد وصل الأمر إلى ضمهم ضمن الإتصال بالإمبراطور كرئيسين
للإتحاد الفيدرالى .

ثم اذا انتقلنا إلى نفضه أخرى وهى المجلس الفيدرالى الإمبراطورى نجد أنه
حدث تمهيد لإقامة هذا المجلس ثم بعد أن أُقيم أصيب بالشلل في تأدية وظائفه وفي النهاية
تم تجاهله تماماً رغم وجوده (٢) .

في الحقيقة أنه عند ما تكون المجلس واجتمع لأول مرة في العاصمة الأثيوبية أديس أبابا
رفض الأعضاء الأثيوبيون أن يناقشوا المسائل التى طرحها الأعضاء الارتريين بدعوى أنه ليس

(I) U.N: Appeal of the Eritrean people to the 26th Session of
the General Assembly, December 3 1971 New York.

(2) I bid .

لهم أن يناقشوا مثل هذه الأمور الهامة الواردة في قرار الأمم المتحدة ، وإن الإمبراطور هو الذى له الحق مفرداً فيها وهذه ملحوظة خطيرة للغاية إذ كيف يكون مجلس فيدرالىسى أى يضم ارتريين واثيوبيين ثم يرفض حق الأعضاء الارتريين فى أن تكون لهم كلمة فى مجلس المفروض أنه مجلسهم يناقش قضاياهم المتبعية المتعلقة بحريتهم كشعب (١) .

كما أدعى الأعضاء الاثيوبيون أنه ليس مسوحاً لهم أن يقبلوا ويقدموا للإمبراطور عروضاً واقتراحات من الأعضاء الارتريين ولذلك عاد الارتريون إلى بلادهم بعد أربعة شهور وعند عودتهم قدموا تقريراً للبرلمان الارتري يشرحون فيه السبب فى فشل مهمتهم ولقد اعتبر مشكل الإمبراطور فى ارتريا أن هذا تجنياً صريحاً على سلطة الحكومة الاثيوبية وبنا عليه تم فصل بعض الأعضاء الارتريين من المجلس الفيدرالى ، وهكذا بدأ الموت يدب فى هذا المجلس ولم يصرف الارتريون أى شئ عن الأمور المشتركة المزعومة فى الاتحاد الفيدرالى وكانت هذه ضمن الانتهاكات الخطيرة الموجهة للشعب الارتري .

ثم نأتى بعد ذلك إلى أمر جدد خطير فى مايو ١٩٥٣ تكونت لجنة مالىة تتكون من وزير المالىة الاثيوبى والمراقب العام الذى عينه البرلمان الارتري وثلاث ممثلين ارتريين آخرين من الحكومة الارترية ونائب وزير المالىة الاثيوبى وأربع ممثلين آخرين عينتهم الحكومة الاثيوبية وكلفت هذه اللجنة بدراسة الموقف المالى وتنظيم الجمارك والشئون الفيدرالية الأخرى مثل المواصلات والبرق والهاتف والموانئ والمطارات والممتلكات الارترية التى سلمتها الإدارة البريطانية إلى الحكومة الاثيوبية فى ١٥ أغسطس ١٩٥٢ ، وعندما طلبت اللجنة مراجعة دخل الجمارك لى تتأكد من نصيب ارتريا لعرض الإمبراطور شخصياً على هذا بدعوى أن هناك

(I) Kahaoie Berhane: A Political and legal Analysis of
the Eritrean Question, Africa Research, Publication
Project No 7.

بلغ ٥٠٠.٠٠٠ هـ ٤ دولار اثيوبي تشكل نصيب إرتريا من الرسوم الجمركية المستحقة ولقد احتج الشعب الإرتري في صورة إرسال برفقيات إلى الامبراطور وبعض مظاهرات لطالب المدارس ضد هذا الموقف المستبد للامبراطور ولكن بدون جدوى (١) .

وكان على الإرتريين أن يتحطوا عبء الضرائب الإضافية بالإضافة إلى المعاناة الاقتصادية التي قصد بها أن تتحدر إرتريا إلى الفقر وقد فرضت هذه الضرائب الإضافية لكي تغطي العجز في نصيب إرتريا من دخل الجمارك ولتوفير متطلبات الميزانية (٢) .

وما يذكر أن السنة المالية بدأت في إرتريا في أول يوليو وانتهت في آخر يونيو التالي ولأنه كان قد قرر أن تسلم الإدارة البريطانية السلطات الحكومية الإرترية الجديدة في سبتمبر ١٩٥٢ اضطرت أن تغلق موازنة الميزانية في سبتمبر وواجهت الحكومة الإرترية بمشكلة توفير الارصد في وقت طبع ٥ وكحل مؤقت طلبت الإدارة البريطانية من الحكومة الاثيوبية ان تدفع مقدما قدره ٨١٠.٠٠٠ جنيه استرليني (أي حوالي ٥٠٠.٠٠٠ هـ ٤ دولار اثيوبي) كجزء من نصيب إرتريا في الدخل الكلي للجمارك الاثيوبية الموحدة ، إلى حين التوصل النهائي في نهاية السنة المالية وبالطبع فإن الامبراطور اتخذ موقفه السابق (٣)

ولقد علق عمر اكيو عضو البرلمان الإرتري على ذلك بقوله " أن اثيوبيا تكسر ادعائها أن إرتريا عاجزه اقتصاديا زاعمة أن اقتصادها كان يعتمد على المساعدات الاثيوبية أما عن هذا الادعاء الظالم الخاطيء أحب أن أوضح الحقيقة أن إجمالي المبلغ الذي دفعتة اثيوبيا إلى الحكومة الإرترية كنصيبها من الجمارك المستحقة كان ٤ مليون دولار اثيوبي فقط في حين أن نصيب إرتريا هو ٥ مليون دولار وهذا يقل مليون دولار اثيوبي عن نصيب إرتريا

(١) Kahasai Berhane : op cit.

(٢) I bid

(٣) U.N. op cit.

الحقيقي ، ولا يدخل في هذا بالطبع بقية الموارد المالية لإرتريا التي استولت عليها الحكومة
الأثيوبية فصبها ولا أى حق أو سند قانوني (١) .

وارتفع صوت العمال وعلت مطمطماتهم تحت تأثير الإقتصاد الممزق عمداً وارتفاع
الأمصار والتدهور السريع لمستوى المعيشة ومن هنا طالبوا بإنشاء نقابة عمال لهم بحق
الماد ٣٣ من الدستور الارتري والتي تنص على أنه " لكل قديم في إرتريا الحق في تشكيل
النقابات المهنية في الانضمام إليها لحماية مصالحه .

ولهذا تم إنشاء الاتحاد العام لنقابات العمال في أوائل عام ١٩٥٤ وأعلن قانون
اتحاد العمال في اجتماع عام حضره ممثلو الجاليات الأجنبية في اصرا ومثلو الهيئات
الدبلوماسية والشخصيات البارزة في البلاد وبعد يومين من إعلان قانون الاتحاد العام
للعامل اعتدى شخصان على السيد / ولد مريم " رئيس عام الاتحاد وبالتحقيق مع هذين
الشخصين اتضح أن الاعتداء تم بتحريض من السلطات الأثيوبية واضطرت السلطات إلى إنهاء
التحقيقات سريعا واضطر " السيد ولد مريم " للسبق في المستشفى لمدة شهر ثم تم
تصفية الاتحاد العام وإنهاء خدماته بناء على توصيات الشرطة الأثيوبية (٢) .

ولعلنا نلاحظ أيضا ملاحظة هامة أنه منذ قيام الاتحاد الفيدرالي تابعت الإجراءات
بهدف تدوير اقتصاد إرتريا بدأ بالارتفاع الحاد في أسعار الواردات بسبب الرسوم الجمركية
الأثيوبية المرتفعة التي حلت محل الجمارك البريطانية وما تتيحه ذلك من ارتفاع تكاليف المعيشة

-
- (I) Petras James: The Eritrean Revolution and Contemporary
world Politics-No 2. center for Mediterr onean Studirs
Athins , Greece (Africa Research)
(2) U.N: op,cit.

والارتفاع النسبي في تكلفة العماله وخسارة البضائع الإرتريه والفشل في فتح أسواق اثيوپيا
للمنتجات الإرتريه .

في الحقيقة أُضطر أكثر من مصنع ومو^٥سسة لأغلاق أبوابهم وهي تشمل مصانع تنتج
بضائع استهلاكية مثل زيوت الطعمام والزراير والجلد والصابون والخمور والورق والأصنعت
والطب والخيوط وكذلك محطات الكهرباء وعمال استخراج الطبع ومصانع المواد الغذائية
المحفوظة وكان ذلك بسبب ما عاناه العمال من اجراءات تصفية أثيوپيه حتى تستطيع
الحكومة الأثيوپيه من التحكم التام في اقتصاد إرتريا من جانب ولاظهار ضعف هذا الاقتصاد
من جانب آخر (١)

وبدأت البسطة تدب في ارجاء إرتريا بصورة لم تحدث من قبل وكانت هناك عسدة
شركات أجنبية مستعدة أن تستثمر رؤوس أموالها في إرتريا وبالطبع لم يمانح المجلس الإرتري
ذلك ووافق على طلبات هذه الشركات ولكن الحكومة الأثيوپيه التي خصت نفسها بمسؤولية
الميامة الخارجية تصرف بطريقه جعلت الشركات الأجنبية تسارع بحجب عروضها وهنا بدأ
آلاف الإرتريين رجوعهم إلى بلادهم شباب وشيوخ أن يهاجروا إلى كثير من الدول العربية
مثل السودان ومصر وليبيا والسعودية وسوريا والعراق بحثا عن العمل والأمن والحرية (٢) .

ونستطيع القول بأن هجرة هؤلاء الإرتريين كانت سببا في تكوين رأي حر إرتري ومن
هؤلاء الإرتريين انطلقت الإداعات ضد أعمال أثيوپيا وانتهاكاتهما في إرتريا ومن هؤلاء
الإرتريين أيضا تكونت جبهات ضاده لأعمال أثيوپيا وبدأوا يلفتوا أنظار العالم كله إلى

(١) Petras James : op, cit.

(٢) U.N : op, cit.

انتهاكات اثيوبيا المستمرة في إرتريا . أى أن الخاسر في هجره الارترين كانت هي الحكومة
الاثيوبية نفسها (وستحدث عن ذلك في الفصل القادم)

ثم ننقل إلى جانب آخر وهو الصحافة ، فلقد تمتعت الصحافة الإرترية بنوع من
الحرية إلى حد ما في التعبير عن وجهات النظر الإرترية المختلفة وكان ذلك أثناء
الإدارة البريطانية فكانت صحف الأحزاب تعرض آراءها المختلفة على الشعب الإرتري ولكن بعد
أن قامت دولة الاتحاد الفيدرالي حدث النقيض إذ حُبست حرية الصحف تماماً ، وقد
استخدم مثل الإمبراطور في إرتريا حقه في تعطيل الصحف وعدم ابدائها أيه آراء تمس الإمبراطورية
الاثيوبية أو الإمبراطور وقد استخدم مثل الإمبراطور كافة الوسائل في كل المناصب ، بل
ولجأ إلى طرق خسيصة لخنق حرية الصحافة ، فعلى سبيل المثال لا الحصر أنه اقام دعوى
على محرري صحيفة "صوت إرتريا" عندما كتب هذه الصحيفة عن فضائح تخص الحاكم مشعل
الإمبراطور في أنه يصرف نصيب إرتريا المستحق من دخل الجمارك والبريد والهاتف والتلغراف
والطبع والى تى قدر بنحو ٥٠٠.٠٠٠ ر. ٥ دولار اثيوبي شهريا على اغراضه الخاصة
والشخصية (١)

ولكن المحكمة الإرترية برأتهم في ٢٦ مايو ١٩٥٣ وبالطبع لم يرض قرار المحكمة
مثل الإمبراطور فرفع الأمر إلى الاستئناف أمام محكمة إرتريا العليا التي برأتهم أيضا بالحكم
رقم ٩٠١ الذي صدر في ١٩ أغسطس ١٩٥٣ ، واعتبر مثل الإمبراطور أن هذا الحكم يشمل
إهانة شخصية له ، ولهذا لجأ إلى المحكمة الاثيوبية هذه المرة والمفروض أنها محصنة
فيدرالية ، فقامت هذه المحكمة بإلغاء الحكم الصادر من المحاكم الإرترية وحكمت على صحيفة

(I) U.N : op, cit.

I bid .

صوت إرتريا بالايكاف لحد ه سنتين وحكمت على محرريها بالمجن لحد د تتراج بين ثلاث وست سنوات بالحكم رقم ٢٧٣ الصادر في ٨ ديسمبر ١٩٥٣ عاوة على أنهم اتهموا (أى المحررين) بالدعوة الى قلب نظام الحكم الاثيوبي ونشر ما سماه مثل الامبراطور بالأسرار (١) .

كان هذا نموذجا آخر من الانتهاكات الاثيوبيه في ارتريا في الواقع انه لم يكن انتهاكا لحرية ارتريا بقدر ما كان انتهاكا لقرارات الأمم المتحدة .

ثم تنتقل الى ناحية أخرى وهي تجريد المحاكم الإرتريه من سلطاتها وذلك عندما تأكد الامبراطور أن القضاء الإرتري لم يسلمه في القضاء على قرار الأمم المتحدة وفسراغ الدستور الإرتري وسلبه سلطاته لجأ الى الانتهاك العلني لأحكام المحاكم الإرتريه لكسى يهز ثقه الشعب الإرتري في نظامه القضائي وعلى سبيل المثال الحكم الصادر ضد صحيفة صوت إرتريا وكذلك إلغاء مثل الإمبراطور لعدة أحكام أخرى بعد ذلك كانت تصدرها المحاكم الإرتريه ، ثم اتجهت الحكومة الاثيوبيه الى أن تنظر كافة القضايا الإرتريه أمام المحاكم الاثيوبيه وهذا أيضا سابقة خطيرة للغاية (كما قيعرضنا أن الأمر رقم ١٣٠ لعام ١٩٥٢) وهو الذى يخضع القانون الإرتري للقانون الاثيوبي واخضاع محاكم ارتريا لمحاكم اثيوبيات) ولكن هذه المرة صدرت الأوامر بإلغاء المحاكم الإرتريه مطلقا وعدم نظر القضايا فمسي المحاكم الإرتريه بل تنظرها محاكم اثيوبيات .

ولقد احتج القضاء الإرتريين على ذلك فكان المييل الى تهديهم أن تم اشراكهم في الدوائر الاثيوبيه التى تنظر القضايا أى أن يكونوا كقضاء في المحاكم الاثيوبييه كل هذه الانتهاكات كانت محليه أى بين الحكومة الاثيوبيه والشعب الارترى وكانت ممارسات الحكومه

الاثيوبية تتم داخل ارتريا ويقع الغنمين في النهاية على الشعب الأرتري (١) .

ولكن كان هناك انتهاكا دوليا لأراضي ارتريا وهذا الانتهاك الخطير تكشفه لنا الوثائق وتمثل في الإتفاقية الاثيوبية الأمريكية .

الاتفاقية الاثيوبية الأمريكية في ٢٢ مايو ١٩٥٣ :
~~~~~

إذا كان الاتحاد الفيدرالي بين ارتريا وأثيوبيا حلاً للتوفيق إلا أن هذا الحل قد وافق اثيوبيا تماما ودعمته الولايات المتحدة الأمريكية تدعيما قويا إبان نظر المشروع الأمريكي في ساحة الأمم المتحدة ، وإذا رجعنا للخلف قليلا نجد أن قبيل نظر المشروع الأمريكي بل وقبيل طرح فكره ان هناك مشروع أمريكي كانت هناك علاقات تدور في الكواليس والتي طرحنا جزءا منها من قبل والمتعلقة بخطاب وزير الدفاع الأمريكي جيمس فورستال إلى وزير الدولة المفوض دين اتشيسون ، كذلك للعلاقات الودية بين "أكليلو هابتولد" ودين اتشيسون" وعرض الأخير عن طبيعته التمهيلات العسكرية التي سيضحيها الإمبراطور للولايات المتحدة في ارتريا بعد أن تضم أثيوبيا ارتريا .

ونناء عليه فقد طرحت الولايات المتحدة فكرة المشروع وتبنته إلى أن تم التصديق عليه ليكون هو الفائز من بين المشروعات ، وهكذا نجد أن الولايات المتحدة الأمريكية قد صدقت وعد ها لأثيوبيا ، والآن جاء الدور على أثيوبيا لتفي هي الأخرى بوعود ها وتمثل ذلك في الإتفاقية بين حكومتى الولايات المتحدة الأمريكية وحكومة إمبراطور أثيوبيا بخصوص الإنتفاع بالمنشآت العسكرية داخل الإمبراطورية الأثيوبية (ونلاحظ هنا أنه تم ذكر الإمبراطورية الاثيوبية في حين أن المنشآت العسكرية كانت داخل ارتريا) .

منتدى الكتب والمطبوعات

(I) U.N : op, cit.

I bid .



وقد جاء في ديباجة عرض الاتفاقية أن الحكومتين وضعتا في الاعتبار العلاقات الودية الوثيقة القائمة بين الحكومتين ورغبة في الإسهام في الحفاظ على السلام العسالي والأمن طبقا لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة.

وإيماناً من الطرفين أن قيام منشآت معينة وتسهيلات داخل إمبراطورية أثيوبيا سيخدم هذا الهدف وعلى هذا قرر الطرفان أن تمنح حكومة أثيوبيا الولايات المتحدة حق الإقامة الدائمة واستغلال المنشآت العسكرية <sup>التي</sup> تستغلها الولايات المتحدة داخل إمبراطورية أثيوبيا وتحويل أو توسيع المنشآت العسكرية والتسهيلات العسكرية وتضمن أثيوبيا كل الحقوق والسلطات والصلاحيات للحكومة الأمريكية من حيث الإقامة والإدارة والتشغيل للأغراض العسكرية ولا توضع هذه المنشآت جزئياً أو كلياً تحت تصرف أى دولة ثالثة أو حكومة أو قوة عسكرية وأن تحظى أثيوبيا الضمان للقوات الأمريكية في الدخول بحرية دون قيود والتحرك والخروج من أثيوبيا وتشمل المياه الإقليمية والأراضي التي تراها الولايات المتحدة مناهضة وضرورية وكذلك التسهيلات الجوية للسفر والنقل بالطائرات في دخولها وخروجها وإنشاء الطرق وتعميق الموانئ واستجار موانئ وتظل ملكاً للولايات المتحدة يمكن لأثيوبيا التصرف فيها كذالك الضمان بأن تقوم الولايات المتحدة الأمريكية بأعمال المصاحبة الطبوغرافية والبحرية والمحلية والتصوير الجوي لأى جزيرة في أثيوبيا والمحيطات الجاورة لها علاوة على الإتيارات في استخدام المطارات الأثيوبية كلها والحماية الدبلوماسية للأفراد الأمريكيين داخل الأراضي الأثيوبية وكذلك تقوم الولايات المتحدة بحفظ الأمن داخل أملكها بواسطة قواتها لا استعماله بأفراد شرطة القوات الأمريكية علاوة على امتيازات الجمارك والحصول على العملة الأثيوبية لدفع مرتبات القوات والسماح للأفراد الأمريكيين بحمل السلاح.

ونصت الاتفاقية على أن تكون مارية الفصول لمدة ٢٥ عاماً (أى كان المفروض أن

تنتهى في عام ١٩٧٨) (١)

(١) أنظر نص الاتفاقية باللغتين الانجليزية ( اللغة الأصلية للاتفاقية )

وقامت الولايات المتحدة بتكوين قاعدة "كانسيو اسيتشين" في أسجوه عاصمة إرتريا وأن تستخدم الموانئ الإرتريه في عصب ومضوع . كان هذا هو الثمن الذي دفعته إثيوبيا للولايات المتحدة الأمريكية نظير وضعها ومكانتها للقرار الفيدرالى والذي دفع الثمن هم الإرتريين ومن هنا بدأت إثيوبيا تمارس أعمالا أكثر انتهاكا لإرتريا ضاربة قرار الأمم المتحدة عرض الحائط والذي يظهر على أنه كان مسرحيه كل فيها يحفظ دوره جيد بما فيهم الإرتريين انفسهم بخلافاتهم الشخصيه وانقيادهم وراء إثيوبيا تاركة بريطانيا تسارعه أخرى .

ويظهر ذلك جليا في المناقشه التى دارت في اللجنة الفرعيه للأمن القومى الأمريكى بمعد اتفاقات الأمن الخارجيه والالتزامات بها وذلك في يوم الاثنين ١ يونيو ١٩٧٠ في الساعه العاشرة وخمس دقائق في غرفه ( ١١٦ ) بجنى الكابيتول برئاسة رئيس اللجنة السناتور "متجورات سينجتن" وشهادته المستر ديفيد نيوسيم مساعد وزير الخارجية للشئون الأفريقيه وكان مصاحبه فيها جور بليو يادير مدير اقليم افريقيا بكتب مساعد وزير الدفاع لشئون الأمن المصدولى مستر فيوسيم : " سيدى الرئيس بناء على اقتراح من اللجنة يسرني ان أشل اليوم لاستعراض علاقاتنا مع إثيوبيا . لقد احتلت إثيوبيا مكانا خاصا في علاقات الولايات المتحدة الأمريكية مع افريقيا لسنوات كثيره فبالى جانب كونها أرضا تاريخيه واحدى دولتين أفريقيتين سوداويتين نالتا استقلالهما أثناء الحرب العالميه الثانيه كان لهذه الدوله اهتماما خاصا لدى بلادنا وللمواطنينا الزنج .

وقد أسسنا العلاقات الدبلوماسيه معها عام ١٩٠٣ واتضح هذا الاهتمام عندما ظهر الإمبراطور بصوره دراماتيكيه أمام عصبه الأمم في عام ١٩٣٦ ليحتج على غزو بلاده من قبل إيطاليا وكان واحدا من أوائل الرواد الداعين إلى الأمن الجماعى . ولقد كان دورنا في تحرير إثيوبيا بواسطة قوات الحلفاء عام ١٩٤١ صفييرا ومع ذلك

وعرفانا بمساعدة الولايات المتحدة والرئيس روزفلت المقدمة لنضال إثيوبيا في سبيل الحرية  
قدم الامبراطور قطعه أرض مجاوره للقصر الامبراطوري لتكون سفارتنا وأصبحت علاقاتنا الرسميه  
اكثر تقارباً إلى حد ما في عام ١٩٤٢ عند ما زار ( افريل هاريسون ) ارتريا المحمديه  
( المستعمره الايطاليه السابقه ) وأجرى اتصالاً مع المسؤولين الاثيوبيين واشيرت امكانيه  
استخدام الولايات المتحده موقع لمركز مواصلات في أسمرأ بارتريا فيما بعد بوقت قصير وكان  
الموقع من الناحيه الفنيه بوجه خاص صوغوبيا فيه وقد وضعنا أعيننا عليه حتى يحين الوقت  
المناسب .

وعند ما غزت كوريا الشماليه كوريا الجنوبيه بعد ذلك فوضت الأمم المتحده الولايات  
المتحده الامريكيه بقياده قوات الأمم المتحده للدفاع عن الجنوب واستجابت اثيوبيا بدعوه  
بشعور الامبراطور ووعيه لمسئوليات الأمن الجماعى بارسالها قواتها وقد قاتلت الوحدات  
الاثيوبيه الى جانب قواتنا في أعظم مساهمة ذات دلالة تبديها أكثر من أى بلد افريقسى  
وأثيوبي آخر .

تم تميز التعاون الوثيق بشكل بارز : فى ٢٢ مايو ١٩٥٣ (وعند ما وقعت اتفاقيته  
بين الولايات المتحده الامريكيه واثيوبيا سمحت فيها للولايات المتحده وحتى عام  
١٩٧٨ استخدام تسهيلات مواصلات وانشاء قاعد كايو في أسمرأ وحددت الاشتراطات  
بتقديم المساعدة العسكريه والتدريب للقوات الاثيوبيه (١) .

---

(١) محمد أبو القاسم حاج حمد : الابعاد الدوليه لمعركه ارتريا دار الطليمه بسبورت  
ط ١ ١٩٧٤ ص ٥٦٩ ٥٧٠ ٧١٠ ، ويذكر المؤلف أيضاً أن "قاعدة كايو ستیشن"  
الأمريكيه في ارتريا كانت تستعمل للتجسس على الاتصالات العسكريه والدبلوماسيه فسي  
الشرق الأوسط وقد استعملت في حرب يونيو ١٩٦٧ في مراقبة الاتصالات العسكريه  
ونقلها لإسرائيل .

ويتضح من عرض هذا الخطاب أن الولايات المتحدة كانت تخطط ليس فقط علاقات وديسه مع اثيوبيا بل أكثر من ذلك لضمها لما يسمى الأمن الجماعي وكانت الولايات المتحدة منذ زمن بعيد تعتبر اثيوبيا إحدى الدول الأفريقية التي يمكن أن تتميز بعلاقاتها هذا بالإضافة إلى أن اطماع الولايات المتحدة لاستخدام بعض أراضي إريتريا مثل أسمرة بصفه خامه كقواعد لها ولشروعاتها .

والواقع أن الولايات المتحدة تضاخت عن الكثير ما قامت به اثيوبيا لضرب الوحدة الفيدرالية وذلك نظير الحصول على امتيازات وقواعد ومن أجل أن تكون إريتريا كجزء من أرض اثيوبيا موقعا مقدما للقوات الأمريكية في افريقيا

كانت هذه الاتفاقية انتهاكا مباشرا موجها للشعب الإرتري ولأرض الإرتريه واذ اكننا نقول عن وعد بلفور المشهور أنه اعطى من لايملك لمن لا يستحق ، فان نفس القول يمكن أن ينطبق على هذا الوضع فقد أعطى بالفعل من لايملك آلا وهي اثيوبيا الحق في استخدام أرض إرتريه واستخدامها كقاعدة عسكريه من قبل الولايات المتحدة الأمريكية ، وكانت المعاهدات وثيقه فريده من نوعها وهي صورته تقليديه لكيفيه تحويل الإمبريالية الأمريكية لدولة باكملها إلى مستعمره من نوع جديد ، والمعاهدات لم تفتح الباب فقط لمعاهدات تاليه مثل إتفاقية الدفاع المشترك ولكن بقتضي ما تضمنته المعاهدات أفضحت الحكومه الأثيوبية مصير الشعب الإرتري والأثيوبي للإمبريالية الأمريكية ، لقد استطادت الولايات المتحدة الأمريكية الحكومه الأثيوبية وكان الطمع هو إرتريا وكان الضحية هو الشعب الإرتري ، وأصبحت اثيوبيا قلعه الولايات المتحدة الأمريكية في الشرق الأوسط وافريقيا وكان النشاط المذهل للإمبراطور هيلاسلاسي في الشؤون العالميه والدور الذي لعبه دور رئيسي في السياسة الأفريقية عند ما نضع في الاعتبار استثمار اثيوبيا لإرتريا والذي كان استثمارا غير مباشرا حتى ذلك الوقت .



ومن أهم ما يمكن ملاحظته أن المعاهدة بكل ما لها من أهمية لم تعرض على البرلمان الأثيوبي أو البرلمان الفيدرالي الإرتري ولم يعرف الشعب الإرتري عنها شيئا إلا عندما بدأت القوات الأمريكية في المجيء والتمركز في المنطقة ، وأن دل هذا على شيء إنما يدل على الإتفاقيات السرية التي تمت بين الإمبراطور وبين الولايات المتحدة الأمريكية .

#### التمهيد لالغاء القرار الفيدرالي :

~~تمهيد لالغاء القرار الفيدرالي~~

بعد أن قامت اثيوبييه بعدة انتهاكات تجاه الإرتريين بدأت تعد العدة لالغاء القرار الفيدرالي ولم لا وهي تعلم أن الولايات المتحدة الأمريكية تصاندها في المساحات الدولية .

فعندما زار " الإمبراطور هيلاسلاسي " إرتريا عام ١٩٥٤ تلقى عدداً هائلاً من الإلتصامات والشكاوى من جميع الدوائر والمنظمات الإرتريه تطالبه أن يخفف من قبضته على إرتريا وأن يعيد الاستقرار السياسي والاقتصادي إلى البلاد وطالبوه جميعاً أن يعطى إرتريا نصيبها العادل من دخل الجمارك ولكن الإمبراطور تظاهر بحركه دبلوماسية ان تفهم مطالبهم وأعلن اعفاء الشعب الإرتري من الضرائب في ذلك العام ، والمؤكد أن الشعب الإرتري لم يطلب من الإمبراطور اعفائه من الضرائب ولكنه طالب الإلتزام بالقرار الفيدرالي لا أكثر " وبعد أن أدرك البرلمان الإرتري فشل الرئيس التنفيذي في محاولاته لاقناع الإمبراطور أن يصلح من علاقاته مع إرتريا طبقاً لقرار الأمم المتحدة ، أعطى البرلمان قراره أنه إذا لم يحصل الرئيس التنفيذي للبرلمان الإرتري على تعهد من الإمبراطور خلال عشرين يوماً يتعهد فيه بأن يتعاون باخلاص مع الشعب الإرتري يجب على الرئيس التنفيذي أن يبلغ الأمم المتحدة ويطلب تدخلها فوراً (١) .

منتدى الكتب والمطبوعات



وقد حضر هذه الدورة للبرلمان الإرتري الصحافة المحلية والعالمية ومراسلي وكالات الأنباء العالمية وكذلك " ألبرت ريد Albrt Reed " بصحبة الأمم المتحدة . وقد غضب مثل الامبراطور في إرتريا لتسليم أعضاء البرلمان نسخه من قرار البرلمان إلى مندوب الأمم المتحدة ولجنديي الصحف العالمية والمحلية والعالمية ، وقد نشرت "صحيفة الامبراطور" نسي أسرا تهديدات صريحة للمسؤولين في الحكومة لإرترية والبرلمان الإرتري ، ولكن البرلمان الإرتري استمر في إصدار التخصيزات التي تدين أعمال الضغط التي ترتكبها الحكومة الاثيوبية وتستند بمراره استنزافها ثروة البلاد وانتهاك حقوق الإرتريين وردا على هذه الانتقادات قال مثل الامبراطور في حديث القاء في افتتاح الدورة العادية للبرلمان الإرتري في ٢٨ مارس ١٩٥٥ :

" ليس هناك شئون داخلية ولا خارجية تخرج عن اختصاصات مركزه كمثل لصاحب الجلالة الامبراطور ولن تكون في المستقبل ، فشئون إرتريا تهتم اثيوبيا عامة والامبراطور خاصة " (١) ووصل الخلاف بين البرلمان الإرتري والرئيس التنفيذي ( كان الرئيس التنفيذي هو "تسلا باييرو" زعيم حزب الاتحاد مع اثيوبيا والذي كان مرفقه اثيوبي على طول الخط ) من جانب ومثل الامبراطور من الجانب الآخر إلى ذروته عام ١٩٥٥ عندما بدأ مثل الامبراطور بالتدخل المباشر في البرلمان وقام بجولات سياسية في أنحاء البلاد واتصل بالشعب لكي يوثقهم على البرلمان والحكومة الإرترية وقد نجح في استمالة بعض أعضاء البرلمان واستخدمهم ضد البرلمان الإرتري (٢)

ومن هنا يتضح أن أعمال اثيوبيا لم ترض حتى الموالين لها والذين كانوا في يوم من الأيام ينادون بالوحدة مع اثيوبيا وهاهم أنفسهم قد عرفوا أنهم كانوا ضحية وأن ولائهم لاثيوبيا

( I ) U.N : op, cit.

( 2 ) I bid .

كان من فروع حيث أن اثيوبيا لا ترى إلا مصلحتها هي فقط وكان أول من ندد بأساليبها هذا هم الموالين لها الذين اتخذوا بسياساتها أولا .

وفي يوليو ١٩٥٥ استدعى الامبراطور هيلاسلاسي الرئيس التنفيذي الارترى ورئيس البرلمان الارترى ليحقق في الشكاوى المقدمة من ممثل الامبراطور ضد هما ويدون تحقيق امرهما الامبراطور بتقديم استقالتهما ( ويعتبر الارتريون أنهما ارتكبا أكبر حماقة بالخضوع لأمر الامبراطور واستقالتهما ) .

وفي أغسطس ١٩٥٥ عين الامبراطور كالين : " أسفها ولد ميكائيل " نائبا لممثل الامبراطور في ارتريا ورئيس تنفيذي و " ادريس محمد آدم " (١) رئيسا للبرلمان الارترى وهذه الطريقة استطاع الامبراطور أن يجمع في يديه كل السلطات إذ أن أسفها ولد ميكائيل هو أحد القريين للامبراطور شخصيا .

ولم يضيع الرئيس التنفيذي الجديد أى وقت لتنفيذ خطه سيدة للقضاء على ما تبقى من الاتحاد الفيدرالى فنح الاجتماعات العامة ، واقف كل الحريات العامة ، وانتهج سياسة ارهابية نحو معارضي الوحدة ، وحذر كل الأحزاب السياسية ( ماعدا حزب الاتحاد السدى كان أقصد تماما فلأعداد تنظيمه وموله لكي يوسع دعمايته للالغاء الرسمى النهائى للاتحاد الفيدرالى ولصالح الضم غير المشروط الى اثيوبيا ) بل حاول أيضا أن يدخل اجراءات مقصود بها تشكيل النظام الاجتماعى والإدارى فى ارتريا ليتماشى مع النظام الإقطاعى الاثيوبى .

---

( ١ ) لم يستمر ادريس محمد آدم فى منصبه أكثر من سبعة شهور واستطاع الهرب من ارتريسا ولجأ الى القاهرة كلاجئ سياسى وكان له دور كبير فى تطوّر الأحداث الارترية حتى وقتنا هذا وهو مازال بالقاهرة الآن . روايه شفهيته رويت لى من مكتب جبهته

تحرير ارتريا

وفي ١٥ مارس ١٩٥٦ عقد البرلمان الأيرلندي آخر دورة له وفي تلك الدورة طالب بعض الأعضاء الأيرلنديين مناقشة موضوع الانتخابات القادم ووضع القوانين التكميلية اللازمة لقانونين الانتخاب حيث أنه يعتبر أحد العناصر السبعة للدستور الأيرلندي ، ولكنهم غلبوا على أمرهم عندما عهدت السلطات الأيرلندية إلى الرئيس التنفيذي حق الإشراف على الانتخابات في حين أن الدستور الأيرلندي المادة ٤٥ الفقرات من (١-٤) كانت قد أسندت الإشراف على الانتخابات إلى لجنة تشكيلها المحكمة الأيرلندية العليا ، ولكن في مايو ١٩٥٦ فرض الرئيس التنفيذي الحل بالاعلان الانتخابي البريطاني القديم رقم ١٢١ وهو "إشراف الرئيس التنفيذي على الانتخابات وله سلطات استثنائية" (١) . وهنا ثار الأيرلنديون على الفقرة الأخيرة وهي السلطات الاستثنائية وقدم وفد من الأيرلنديين التماساً إلى المحكمة الأيرلندية العليا في ٥ مايو ١٩٥٦ . . . . . يطلبون فيها أن تفصل في قانونية استمرار تطبيق القرار رقم ١٢١ الخاص بإدارة البريطانيون لأيرلندا ، وقد نصح رئيس المحكمة العليا ( بصفه شخصيه ) الرئيس التنفيذي الأيرلندي أن يمسد النظر في سياسته وأن يلتزم بقرار الأمم المتحدة ، ويتمسك بالدستور الأيرلندي ولكن مثل الإمبراطور رفض فأصدر رئيس المحكمة الحكم رقم ٢٢٥٨ في ٢٩ يونيو ١٩٥٦ أن القرار رقم ١٢١ غير قانوني وأنه يتعارض مع الدستور الأيرلندي ، وبذلك أصبح واضحاً بقتضى هذا الحكم أن أى حكمه إيرلنديه شكلت في ظل هذا القرار تعتبر غير دستورية ولا تشمل الشعب الأيرلندي ، وكان هذا الحكم السبب في اقضاء رئيس المحكمة عن منصبه فوراً صدره الحكم (٢) .

وفي أوائل عام ١٩٥٢ وبمناسبة الإحتفال باليوبيل الفضي لحكم الإمبراطور أمرت الحكومة الأيرلندية مجلس مدينة أسمى أن ينزل العلم الأيرلندي مدعين انه رفع بدون داع بجوار العلم الأيرلندي وعلم المدينة ، وكان نتيجة هذا التصرف أن قامت مظاهرات فوريه كان من نتيجتها رفع العلم الأيرلندي مرة أخرى (٣) ( كان رفع العلم مؤقتاً )

( ١ ) U. N : op, cit.

( ٢ ) I bid .

( ٣ ) I bid .

في هذه الاثناء كانت اثيوبيا قد بدأت بحركه أكثر جرأه وهي اهمال اللغتين التجريبيه والعريبيه وهما اللغات الرسميه طبقا للدستور الارترى وبدأت تحل اللغه الاصهرية لخدمه اثيوبيا الرسميه كلغة رسميه في التعليم والمكاتب ولم يكن هذا يمثل انتهاكا لقرار الأمم المتحده والدستور الارترى فقط بل كان يشكل عقبه أمام تعليم الارترين وقد ظهرت آثارها في امتحانات الالتحاق بالمدارس الثانويه والجامعات مما أغلق الطريق أمام الآلاف من الارترين في التعليم الجامعي (١) .

في نوفمبر ١٩٥٩ انزل العلم الارترى رسميا مرة اخرى ولكنه نزل ولم يرتفع مره أخرى واكتفى بالعلم الاثيوبي .

في عام ١٩٦٠ سحب ختم الحكومة الارترية واستبدل بأخر عليه عبارة الإدارة الإرتريّة بدلا من الحكومة .

في النصف الثاني من عام ١٩٦٠ وضعت جميع المدارس الارترية تحت اشراف وزارة التعليم الاثيوبي (٢) .

وبدأت عملية الدمج تأخذ مسارها الطبيعي ولم يبق غير التنفيذ أو الاعلان الرسمي التي سأذكرها هنا مخطيا الوقت الزمني لانتهاء هذه الرساله وسأذكرها موجزه .  
في ٧ نوفمبر ١٩٦٢ جاء رئيس الوزراء الاثيوبي اكليلوها بتولد الى العاصمة اممره واجتمع مع الرئيس التنفيذي الارترى وقائد الشرطة الإرتريه ، وناقش عليه أغنى رجال الشرطه الارترين من ضاعبهم ، في مساء ١٣ نوفمبر ١٩٦٢ صدرت الأوامر للقوات الاثيوبيه بالتمركز في مدينته اممرا وحولها وفي المدن الجاوره وبدأت الطائرات النفاثه تجوب أرجاء إرتريا .

( I ) Davidson : op, cit P 25 .

( ٢ ) عثمان صالح سبي : المرجع السابق ص ٢١٤



وفي الساعة ١١ر٢٠ صباح يوم ١٤ نوفمبر ١٩٦٢ أعلن الرئيس التنفيذي الذي أصبح  
مثلاً للإمبراطور في إرتريا ( أصفهيا ولد ميكائيل ) على أعضاء البرلمان بياناً باللغة الأمهرية  
يعلن فيه انتهاء الاتحاد الفيدرالي والاندماج كلية مع الوطن الأم اثيوبيا ، وفي ظهر نفس  
اليوم أعلن راديو أديس أبابا إنهاء الاتحاد الفيدرالي الإرتري الاثيوبي وضم إرتريا إلى اثيوبيا  
وفي مساء نفس اليوم اجتمع البرلمان الاثيوبي ووافق على إنهاء الاتحاد وضم إرتريا إلى اثيوبيا .  
وفي صباح ١٥ نوفمبر ١٩٦٢ أعلن رسياً أن إرتريا قد أصبحت المقاطعة رقم ١٤ من  
الإمبراطورية الاثيوبية .

#### الادعاءات الاثيوبية في ضم إرتريا :

لقد ظهرت بعض الادعاءات التي جعلتها اثيوبيا سلماً ترتقى به إلى أفراضها وتتحدى  
به قراراً هاماً من قرارات الأمم المتحدة التي وقفت عاجزه ، بل أن اثيوبيا باجرائها هذا وضعت  
هذه الهيئة في موقف لاتحمد عليه

أولاً : قد ادعت اثيوبيا إلى حاجتها لحفظ على البحر وانها بدون هذا المنفذ  
سيلحق بها ضرراً بليغاً لأنها ستفقد بدونه مزايا كثيرة فيما يتعلق بأهيتها  
الدولية ورعاية مصالحها وخدمة تجارتها الداخلية والخارجية ، وكانت ترى  
أن الدمج لا الاتحاد الفيدرالي هو الضرورة حتى تضمن وصولها إلى البحر  
وتعارض فيه سلطتها بحرية أكثر .

في الرد على هذه النقطة فاننا لاننكر أهمية البحار للدول ونطرح السؤال

التالي :

هل يشترط لكمال سيادة دولة ما أو ضمان مصالحها أن تكون لها حدود



متصله بالمياه السد وليمه؟ (١)

والاجابه تقول انه لا يشترط وجود مثل هذه الحدود للحدوث عن حياها  
أو ضمان مصالح دولة ما وذلك بدليل وجود عدد كبير من السدول التي ليست  
لها مياه دوليه ومع هذا فان مصالحها غير مهدده ، ذلك أن مصالح الأسره  
الدوليه هي من التماسك والترابط بحيث لا تتمكن ايه دولة منها ان تكون  
مزايها أو قدرتها الاقتصادية من العيش بشكل مستقل وضغزل عن السدول  
الأخرى ، وتعتبر المصالح التي تقوم عادة بين الدول المتجاورة هي في مقدمه  
الاحتياجات التي يفترض المبادرة بحلها بين هذه الدول على أساس من  
علاقات حسن الجوار والمصالح المتبادله وضرورة رعايتها يتحقق هذا التعاون  
والترابط عن طريق التفاهم والود وليس من خلال القضاء على حريه وكمرامة  
شعوبها .

وكم من دولة في افريقيا بل وفي أوربا وفي امريكا اللاتينية لحدود لها على  
البحر وانما هي دول داخلية وليست اثيوبيا التي كانت وحدها وكان يمكن  
أن تحل اثيوبيا هذه المسألة في إطار تعاون البلدين ومصالحهما المشتركة  
ضمن مراعاة الاعراف والاتفاقيات الدوليه الخاصه بمثل هذه المسائل بعيدا  
عن التسلط الاستعماري ، كذلك فاننا في الوقت الحاضر وتطور الطيران  
نقد أفنى كثيرا عن النقل البحري في سرعته وكمياته وان كان أغلى ثمنا الا أنه قد  
حل مشكله النقل البحري كثيرا .

---

(١) أنظر :

- جلال يحيى : الاستعمار الفتح لجنه الدراسات الافريقيه القايره ١٩٦٠  
محمد عوض محمد : الاستعمار والذاهب الاستعماريه دار المعارف ١٩٥٧  
محمد عبد الغنى سعودي : الجغرافيه والمشكلات الدوليه المكتبه النموذجيه ١٩٧٤

الا أننا نقول أن حجة إثيوبيا هذه وهي الحاجة إلى البحار لم تكن رغبة إثيوبيا وحدها وإنما هي رغبة الولايات المتحدة الأمريكية الحليف الأول لإثيوبيا في ذلك الوقت.

ثانياً : ادعت إثيوبيا أن إرتريا فقيرة ولا تكنها قدراتها الاقتصادية من الحافطة على استقلالها لذا فحاجتها ملحة وضرورية تجاه إثيوبيا التي هي بدورها بحاجة إلى موقع إرتريا فتربط مصالح البلدين وتكامل اقتصادياتهما تستوجب دمج البلدين .

وللرد على هذا الادعاء نقول أن ظاهرة التكامل الإقتصادي بين إرتريا وإثيوبيا ( ولنفرض جد لا ففر إرتريا كما ادعت إثيوبيا ) فهي ليست بديله عن الاستقلال الوطني الإرتري لأنه لا يمكن أن تحل بكل سهولة المسائل التي يقتضيها مثل هذا التكامل عن طريق الدمج القمعي الذي فرضته إثيوبيا على الشعب الإرتري فكان يمكن التغلب على هذه المسألة في ضوء رعاية المصالح المشتركة للبلدين وتبادل منافعهما في حالة التطبيق الجيد للقرار الفيدرالي ولكنه كان واضحاً أن ربط إرتريا بإثيوبيا في ظل الاتحاد الفيدرالي لم يكن إلا خطوة لفتح الطريق أمام السيطرة الإثيوبية التامة على إرتريا إذ أن ربط إرتريا بإثيوبيا التي كانت بلداً متخلفاً أيضاً هو أحجاف لشعب إرتريا وذلك لأن إرتريا تتفرق على إثيوبيا ثقافياً وسياسياً (١) واقتصادياً ، وكان يكفي لأعضاء اللجان والهيئات الدولية واليه الوفدين إلى إرتريا من قبل الأمم المتحدة أن يعبروا خط الحدود ليزوروا أول إقليم جاور لإرتريا وهو إقليم تجراي لكي يلمسوا بأنفسهم

---

( I ) Tedla Aredom : Soical and Economic Development

of Eritrea since 1962. Roma 1966 P 19 /.

مدى التخلف الذى تعيشه اثيوبيا باستثناء العاصمة أديس ابابا وهذا بسبب ما  
فرضه النظام الإقطاعى الذى كان موجوداً فى اثيوبيا (١)  
واننى هنا لا أقول أن إرتريا غنية ولكن موارد إرتريا من زراعة وتجارة كانت كفيلاً  
أن يعيش الشعب الإرتري مكتفياً على الأقل ذاتياً ، اذن فالادعاء بفقر إرتريا  
لم يكن له مجال من الصحة أيضاً وفي الوقت الذى كانت تنتشر المجاعات والجفاف فى  
أغلب مناطق اثيوبيا كانت إرتريا آمنة من هذا الجفاف ولم تحدث خلاله أية  
حالات وقفيات ناتجة عنه وكان ذلك بناءً على تصريح من أحد قادة الجبهة  
التحرير الإرترية بالقاهرة قاله لى خلال العام الماضى وأثناء زيارته لى لهذه  
الجبهة.

ثالثاً : لجأت اثيوبيا إلى ضم إرتريا بحجة أنه توجد لبعض الإرتريين روابط عرقية ودينية  
مع اثيوبيا وأن أجزاء كثيرة من إرتريا كانت لفترات طويلة تحت سلطان الحبشة ،  
ومن هنا لا بد من ضم إرتريا لاثيوبيا ضمن كيان سياسى واحد .  
وللرد على هذا الادعاء نقول أنه فى الواقع هناك عدد كبير من الدول تربط  
بينهم روابط عرقية ودينية فهل معنى ذلك أن تقوم إحدى هذه الدول باحتلال  
الأخرى كجزء من الترابط ( أصله جميع دول الخليج العربى ، روابط القبائل  
الموجودة بغرب مصر بالقبائل الليبية ) ثم لصانداً تذكرت اثيوبيا هذه  
الروابط فى تلك الفترة بالذات ولم تذكرها أبان الحكم الإيطالى لإرتريا (٢) .

ونفس الكلام يجدد ذكره أيضاً بحكم اثيوبيا لأجزاء من إرتريا مع أن هذا غير  
وارد على الإطلاق حيث كانت هذه المنطقة تحت السيادة العثمانية ثم بعد ذلك

(١) راشد البراوى : الحبشة بين الإقطاع والمصر الحديث ص ١١٠

(٢) Tedla Aralon : op. cit, P 202

الحكم المصري ، حتى جاءت إيطاليا ووحدها إريتريا وظلت تحكمها قرايا بالنصف قرن ، فلماذا تذكرت إثيوبيا هذا في هذه الفترة بالذات .  
وعلى أية حال ومهما تكن ادعاءات إثيوبيا في هذا المجال فإنها لا تضيء صفة الشرعية على اختصاب أراضي وحق شعب والقضاء على كيانه السياسي .

#### رابعاً :

لجأت إثيوبيا إلى ضم إريتريا بحجة أن هذا هو رغبة أبناء إريتريا الحقيقية في ادماج إريتريا بإثيوبيا .

وعند مناقشة هذه النقطة فأنني لا أعف أبناء إريتريا عن المسؤولية بل أنني هنا أحمل المسؤولية كاملة على جزء منهم وليست كلهم ، ولكن لابد أيضاً للتاريخ من مناقشة هذه النقطة وتحديد المسؤولية :

بناءً على التقسيم السكاني لإريتريا نجد أن هناك نسبة حوالي ٥٠.٢٩% مسلمين وأن ٤٩.٠٢% مسيحيين وأن هناك ٦٩% وثنيين فالملامح أن أقل من نصف السكان بشييء بسيط هم مسيحيين وأن منهم من نادى بالإنحداد مع إثيوبيا لتكون إثيوبيا حامية حتى الكنيسة الأرثوذكسية في المنطقة ، علاوة على ارتباط الكنيسة الإريترية بالكنيسة الأثيوبية ، ومن هنا جاءت مواءمة الكنيسة والقساوسة لهذا الاتحاد مرتبطه بالصلوات وتعميد الأطفال ومراسم الزواج والوفاة<sup>(١)</sup> ، وكان المسيحيون يروا آمالاً عظيمة في هذا الضم وسرعان ما عادوا إلى رشدهم عند معرفتهم للواقع المرير وهو أن هدف إثيوبيا هو تجريدهم من استقلالهم وليس لهم على ذلك من أن زعماء حزب الاتحاد

منتدي الكتب والمطبوعات

( I ) Trevaskis, G, K, N, : op, cit. P P 8I, 82



الاثيوبي الارترى مثل " تيد لابساييرو " والذي وقف أمام الجمعية العامة يطالسب  
بالإتحاد الفوري مع اثيوبيا ، وكانت فرحته لاتوصف عند توقيع الامبراطور هيلاسلاسي  
على صك تطبيق القرار الفيدرالى نجده هو بنفسه أول من ينشق على هذا القرار عندما  
رأى تجاوزات اثيوبيا وانتهاكات المستعمر بل وتحدى الامبراطور حتى أن الامبراطور  
أجبره على تقديم استقالته كرئيس تنفيذى فى ارتريا وقد فر من ارتريا ولجأ الى  
القاهرة وانضم الى جبهة التحرير الارترية ، ثم اننا نجد أن كثيرين من المسيحيين  
انضموا الى جبهة القتال الفعلى عند بدء الكفاح المسلح (١) أما موقف المسلمين الذين  
طالبوا أيضا بالانضمام الى اثيوبيا فقد اغرتهم المناصب والوعود البراقة التى منى بها  
الكثيرون إلا أن هذا كان فى وقت قصير ما لبث أن عاد الجميع وفاق من سباته .

وكانت هذه هى بعض الحجج التى ساقتها اثيوبيا والتى بدأت تمهد لها منذ  
اليوم الأول من بدء الإتحاد الفيدرالى والتى انتهت بضم ارتريا الى اثيوبيا وقد مارست  
اثيوبيا عدة أساليب واننى أرى أن هناك عدة عوامل ساعدت اثيوبيا على أن تضم  
ارتريا اليها :

أولا : أن القرار الفيدرالى لم ينجح إرتريا الضمانات الكافية والالزمة لاستمراره معتمد على  
الدستور الذى سيضعه صيغته الأمم المتحدة .

ثانيا : جاء الصيغ كما رأينا من قبل وأصبح أداه طيبة للإمبراطور حتى وضع الدستور  
الذى يتمشى مع هوى الإمبراطور نفسه وترك إرتريا وحيدة للإمبراطور لى يقوم هو  
بتنفيذ أهوائه وأن الدستور نفسه لم يكفل للإرتريين الضمانات اللازمة لى يعيشوا  
فى ظل الاتحاد الفيدرالى مع اثيوبيا فى سلام .

ثالثا : وعلى الرغم من أن الدستور كان متمشيا مع اغراض الامبراطور هيلاسلاسي إلا أن  
الإمبراطور قد عطل هذا الدستور تماما .

---

(١) محمد حروفش : إرتريا حقائق أساسية : دار الكنوز - بيروت بدون تاريخ ص ٤



رابعاً : عدم اهتمام الأمم المتحدة بانتهاكات التي قام بها الإمبراطور هيلاسلاسي وقد كان أولى بها أن تعمل جاهدة لكي تحترم قدراتها كمنظمة دولية تعمل على حفظ السلام العالمي وتحمي الشعوب الصغيرة من التهام الدول الكبيرة

خامساً : مصلحة الولايات المتحدة الأمريكية للإمبراطور الذي أصبح يعتمد عليها كلياً ويعلم أنه يضمن حليفاً قوياً له إذا ما اثبتت القضية مرة أخرى في ساحات الأمم المتحدة وأصبحت أثيوبيا الأبن المدلل للولايات المتحدة الأمريكية في المنطقة يلهم ويحيث كما يشاء ، ولأن ضم إرتريا إلى أثيوبيا كان من مصلحة الولايات المتحدة الأمريكية أيضاً حيث أن الشواطئ الإرتريه التي تطل على البحر الأحمر ستكون في يد الولايات المتحدة الأمريكية وتكون لها السيادة في المدخل الجنوبي للبحر الأحمر من الجهة الغربية بعد أن بدأ الإتحساد السوفيتي يتسلل هو الآخر إلى المنطقة بالعلاقات الودية والاقتصادية التي فرضها على مصر فأصبح لا بد للولايات المتحدة أن يكون لها نفوذ في هذا البحر وهكذا فإن الحرب الباردة بين القوتين إنما يدفع ثمنها البلاد الصغيرة (١) .

سادساً : كما تقدم فإن المسؤولية تقع على الحقائق الإرتريين أنفسهم بسبب تفوقهم والجسري وراء المكاسب الشخصية والانتماءات الدينية والقبلية وإن كانوا قد أظهروا بغضهم لذلك فإن الأقلية السستى فعلت ذلك ولو كانوا قد وقفوا من أول الأمر وقفه رجل واحد في الأمم المتحدة وإثناء نظر قضيتهم أو أنهم وقفوا منذ اليوم الأول لانتهاك الإمبراطور لقرارات الأمم المتحدة ما كان مصير هو نفس المصير ، حتى أن الذي أعلن الضم هو في الواقع من أصل إرتري .

كل هذه الاسباب كانت عوامل أدت بإرتريا إلى ما هي عليه ولكن في الجانب الآخر فإن الشعب الإرتري عبر عن غيظه وتذمره بانتهاكات أثيوبيا المستمرة على النحو الذي سنراه في الفصل القادم والآخر

(١) صلاح حافظ : صراع القوى العظمى حول القرن الأفريقي وعالم المعرفة الكويت العدد ٤٩

## الفصل التاسع

---

موقف القوى الوطنية ضد الرجاء الدستوري  
لضم إرثيا حتى عام ١٩٦١

---

- ١- الوسائل السلمية .
  - ٢- المنظمات السرية الممهدة لجهة التحرير الرقوية .
  - ٣- تأسيس جهة التحرير الرقوية .
  - ٤- الكفاح المسلح .
- 

منتدى الكتب والطبوعات

لقد كانت لانتهاكات " الامبراطور هيا سلاسى " المستمرة ضد الشعب الارترى والتي بدأها بالعمل على تعطيل الدستور الارترى وتدخله المستمر فى شئون ارتريا التي حددتها القرار الفيدرالى والتي اعتمدها الدستور والتي أنهىها بالعمل على إلغاء القرار الفيدرالى تدريجيا حتى تم له الالغاء الفعلى ازاء كل ما سبق فان الشعب الارترى لم يرض به هذه الأوضاع وانما اكتفى فى أول الأمر باظهار ضيقه وتبرمه من تصرفات الحكومة الاثيوبية وممثل الامبراطور فى ارتريا واتخذت فى أول الأمر وسائل سلميه . والتي يمكن أن نطلق عليها الوسائل البعيدة عن استخدام العنف وقد ظهرت فى شكل احتجاجات وارسال برقيات وتجميع توقيعات فى البداية ثم بدأت تتصاعد أشكال المقاومة لكل نوايا اثيوبيا فخرجت المظاهرات والتي اتخذت الشكل السلمى أيضا حيث أنها لم تعتدى على أية مرافق ولم تقسم بأى عمليات تخريبية وانما كانت ترفع مجموعة من النداءات موجهة للامبراطور وللحكومة الاثيوبية وخط يلى شكل المقاومة السلميه للاجراءات المضادة التي اتخذتها اثيوبيا لسلب فكرة الاتحاد جوهره ومضمونه .

#### الوسائل السلمية :

اضطر الشعب الارترى أن يظهر ضيقه وتبرمه وانزعاجه من أسلوب الإدارة الاثيوبية والاحتكاك الدائم من أجل تدوير العلاقات الطيبة بين الشعبين والاتجاه المتعمد من أجل سلب حقوق الارتبيين فى الحكم الذاتى فى شكل ارسال الشكاوى أو القيام بالمظاهرات السلميه . فمثلا عندما قامت الأحزاب السياسيه الارترية ( التي سحبت جميع اختصاصاتها بعد الاتحاد الفيدرالى ) بارسال برقية الى السكرتير العام للأمم المتحدة فى ١٢ أكتوبر ١٩٥٣ وقد حملت البرقية رقم ٥٨٤٦٥ تحتج فيها على الوضع العام داخل ارتريا وتطالب السكرتير العام باتخاذ الاجراءات العاجلة لوقف انتهاك اثيوبيا لقرار الأمم المتحدة

وتعطيل الدستور الارتري<sup>(١)</sup> .

وفي نفس الوقت أيضا تم ارسال البرقية رقم ٥٨٤٦٦ الى الامبراطور هيلاسلاسى وأرسلت نسخة منها الى وزير الخارجية الأثيوبي وقد عبروا في هذه البرقية عن اهتمامهم البالغ بالموقف الخطير في ارتريا ونسبوا الى النتائج التي يمكن أن تحدث نتيجة لانتهاكات القرار الفيد رالى ولدستور ، كما طلبوا من الأمم المتحدة أن توفر بحثة مراقبين لكي تحقق في الموقف في وقته وكانت النتيجة أن تجاهل السكرتير العام للأمم المتحدة<sup>(٢)</sup> " داج همر شلد " شكواهم واستمر يتجاهل الشكاوى المستمرة حتى يوم حادثة وفاته ولا ندرى السبب في تجاهله هذا وان كنا نشك في أن هناك ضغوطا قد واجهها ليتجاهل هذه الشكاوى ، بينما استجاب الامبراطور " هيلاسلاسى " لهذه الشكاوى بأن زاد من ممارسته للارهاب والاضغوط الاقتصادية .

كذلك عندما زار الامبراطور ارتريا عام ١٩٥٤ فإنه تلقى عددا هائلا من الإلتماسات والشكاوى من جميع الدوائر والمنظمات تطالب أن يخفف من قبضته على ارتريا وأن يحمي الاستقرار السياسى والاقتصادى الى البلاد ، فإن الامبراطور أبدى استعدادا لهذا وقام بإغواء الشعب الارتري من الضرائب في ذلك العام ولم يكن الشعب الارتري قد طلب اغوائه من الضرائب ولكن كانت هذه حركة من الامبراطور قصد بها استئالة الشعب الارتري وسكاته فقط عن المطالبة بالالتزام بالقرار الفيد رالى .

وبدأت الجبهة الحرة التي تعاني من الكبت الاقتصادى والسياسى الى المهروب من

مبدي الحبيب والمطبوعات

(I) U. N: op, cit.

(2) Ibid.



إرتريا إلى جميع الدول العربية المجاورة ، وكانت مصر محط أنظار هذه الجموع الارترية حيث كانت ثورة ٢٣ يولييه ١٩٥٢ قد قامت فى مصر وكانت هذه الثورة هى المثل الأعلى الذى يجب أن يحتذى به ، كما كان لشخصية جمال عبد الناصر الأثر الكبير فى أن تنال إعجاب وأعزاز الارتريين وكانت كلماته محل إعجاب الأفريقيين عامة والارتريين خاصة وبالذات التى كان يحارب ويندد فيها بالاستعمار ومطالب بحرية الشعوب وحقوقها فى تقرير مصيرها كما كانت عباراته التى أوردها فى كتاب فلسفة الثورة عن دور مصر القيادى والطليعى بالنسبة لأفريقيا صدرا لأن تكون مصر قبلة تتجه إليها جموع الارتريين من طلاب وعمال ولاجئين سياسيين (١) .

وكان من أشهر هؤلاء اللاجئين هو " ولدى آب " وهو أستاذ اللغة التيجرانىة وأحد قادة المعارضة واستطاع " ولدى آب " أن يهرب من ارتريا هاجماً الى القاهرة التى فتحت له ذراعيها وقد تقابل مع الرئيس المصرى " جمال عبد الناصر " ووجد منه تعاطفاً شديداً تجاه القضية الارترية والفى اقتنع أن الشعب الارتري قد ظلم وأن الأمم المتحدة لم تصفسه باتحاده الفيدرالى مع أثيوبيا ، وبناءً على هذه المقابلة تم تخصيص بث اذاعى من خلال إذاعة ركن السودان موجه إلى شعب ارتريا منذ أواخر عام ١٩٥٥ وكان الغرض منها إثارة المشاعر الوطنيه الارترية والتصدى للارهاب ولانتهاكات أثيوبيا المستمرة داخل ارتريا (٢) .

فى أوائل عام ١٩٥٧ أرسلت الأحزاب السياسية وفداً رسمياً إلى الأمم المتحدة برئاسة المحامى محمد عمر قاضى والشيخ امام موسى والحاج سليمان أحمد عمر وبعض الشخصيات الأخرى ، وذلك لتقديم شكوى ضد خرق أثيوبيا لقرار الامم المتحدة ومطالبين بالتدخل الفورى للامم المتحدة فى ارتريا ولكن الأمم المتحدة تجاهلت هذه الشكوى تماماً وقد يكون

~~~~~  
مكتبة الكتب والطبوعات

(I) Davidson, B: Behind the in Eritrea P 51.

(2) Ibid. P 52.

أيضا نتيجة لضغط دولي تم التجاهل لهذا الوفد وشكواه ، فاضطر الوفد الى العودة الى البلاد بعد أن تعهد السفير الأثيوبي في واشنطن " يلما ديرسا " Yalma Dirsu " بعدم التعرض للوفد عند عودته لإرتريا ، ولكن لما أن هبطت الطائرة في أديس أبابا حتى تم القبض على جميع أعضاء الوفد ، وحكم على أعضاء الوفد جميعا بعض محاكمات صوريه بالسجن لمدة عشر سنوات ، ولم أن سمع الشعب الارترى بهذه الأحكام التي صدرت على أعضاء الوفد الارترى حتى ثار الطلاب والعمال وقاموا بمظاهرة كبيرة اجتاحت شوارع أسمرا والمدن الارترية الكبرى وقد قابلت السلطات الأثيوبية هذه المظاهرة بالرصاص وسقط العشرات قتلى وجرحى (١) .

وفي ١٠ مارس ١٩٥٨ قام اتحاد العمال الارترى (الذي بدأ في التجمع مرة أخرى بعد أن كان قد حل بأمر الشرطة الأثيوبية) بتنظيم أضخم مظاهرة شهدتها ارتريا وأصاب الشلل الحاصصة أسمرا وكل المراكز الكبرى لمدة أربعة أيام وكان هدف المظاهرة الاحتجاج على القمع السياسى والاقتصادى وكان رد الفعل لهذه المظاهرة السلميه أن أمر الامبراطور باخضاعها بالقوة وكانت النتيجة مقتل ٩ أشخاص وجرح ٥٣٤ شخصا (هذا طبقا للبيان الرسمى) (٢) .

وفي ١٢ سبتمبر ١٩٦٠ قام جميع طلاب المدارس الثانوية والجامعات بمظاهرة شاملة وزعت فيها آلاف المنشورات يطالبون فيها بما يلي :

اعادة رفع العلم الارترى — اعادة خاتم الدولة — اعادة الاسم الشرعى للحكومة الارترية .

وقد قولت هذه المظاهرة بالرصاص والقبض على مئات الطلاب ، وعلى الرغم من هذا لم

منتدى الكتب والمطبوعات

(I) U. N: op, cit.

(٢) حامد صالح تركى : المرجع السابق ، ص ٣٠٤ .

تهدى حركة الطلاب الذين بدأوا فى مقاطعة المدارس والجامعات وأصبحت المظاهرات يومية وعلى الرغم من أنها كانت كلها مظاهرات لا تتعدى الهتافات أولقاء الطوب والحجارة على قوات الشرطة إلا أنها كانت تقابل بالعنف من قبل السلطات الأثيوبية (١) .

التخطيط السريه المسهدة لقيام جبهة التحرير الارتية :

كانت هناك عدة مؤشرات تعكس الحركة الارتية واستعدادها لخوض جولة ضد النظام الأثيوبى حيث أنه :

أولاً : كان الصراع حاداً بين القيادات الوطنيه فى البرلمان الارتى والعناصر المواليه لأثيوبيا حيث كان الوطنيون يقاومون الغاء الامتيازات التى حصلت عليها أثيوبيا من خلال القرار الفيدرالى بينما كانت العناصر المواليه لأثيوبيا توافق على كل ما تطلبه أثيوبيا أو تشير به .

ثانياً : كانت الحركة الوطنيه فى مواجهة مباشرة مع النظام الأثيوبى وعملائه فمظاهرات الطلاب والعامل منذ عام ١٩٥٤ وحتى عام ١٩٦٠ لم تتوقف ودخل مئات الارتيين السجن واستشهد منهم المئات أيضا .

ثالثاً : تحركت قيادات الحركة الوطنيه الارتيه وقد مت المذكرات وأرسلت البرقيات الى الأمم المتحدة تطلبها بالتدخل الفورى ووضع حد لتجاوزات الحكومة الأثيوبية ولكن دون جدوى .

وأمام كل هذا بدأت حركة هجرة واسعة ولم يسبق لها مثيل من الطلاب والعامل وكانت

(١) حامد صالح تركى : المرجع السابق ، ص ٣٠٤ .

بحركتها سبق أن أشرت هي مقصد هذه المجموع وكذلك السودان والسعودية .

وفي عام ١٩٥٣ تم تأسيس اتحاد طلبه ارتريا بالقاهرة وهي المنظمة التي لعبت دورا بارزا في تنظيم العمل الوطني في الخارج وبتآرائه الى الطلبة في الداخل حيث كان لهذا الاتحاد تنظيم داخل ارتريا وأصبح مقر الاتحاد بالقاهرة مركزا لنشر القضية الارتيرية وبقرا يجتمع فيه الزعماء الوطنيون فيه (١) .

ولم تكن حركة الهجرة قاصرة على الطلاب والعمال بل أن كثيرا من القيادات الارتيرية التي لعبت دورا هاما في تاريخ ارتريا المعاصر بدأت في الفرار من ارتريا وشكلوا تجمعات وطنية ترعى شئون الارتيريين وتحقق مصالحهم بل أن هذه التجمعات لعبت دورا هاما في عملية اخراج القيادات الوطنية من ارتريا الى الخارج وتوجيه الارتيريين داخل ارتريا والعمل على فضح نظام هيلاسلاسي بما يرتكبه من أعمال تستهدف حرية واستقلال الشعب الارتيري .

وقامت بعض العناصر التي هاجرت للعمل في السودان بالعمل على تنظيم حركة معارضة ارتيرية وكان ذلك في عام ١٩٥٨ وكان هذا التنظيم يهدف أساسا على تكوين خلايا من العمال والموظفين الارتيريين في السودان والمتأثرين بالسياسة والاتجاهات اليسارية المتطرفة التي سادت السودان في هذه الفترة وتدريب هذه الخلايا للعمل على بث الاضطرابات داخل ارتريا ، ثم تأثرت ثقافة تلك التنظيمات بالاضاع القائمة في الواقع الارتيري حيث أن المسلمين لم يستجيبوا لهذه الحركة وكذلك المسيحيين وبالتالي فان فكر هذه الخلايا قد تصدى له التيار الديني المتمثل في المسلمين والمسيحيين وتمسكهم

~~~~~  
مكتبي الكتب والطبوعات

(١) كان المقر هو ٥٩ شارع رمسيس بالقاهرة .

بأهداف ديانتهم وفشلت هذه الخلايا فيما كانت تبغيه (١) .

وفي أواخر عام ١٩٥٨ تأسست حركة تحرير إرتريا في القاهرة كأول تنظيم سياسي إرتري بهدف تحرير إرتريا وتحقيق الاستقلال الوطنى وبدأت هذه الحركة تنظيم العمال والطلاب في السودان والقاهرة والسعودية ثم انتقلت إلى داخل إرتريا وضمت خلايا أيضا تكونت كل خلية من سبعة أشخاص من مختلف قطاعات الشعب وطوائفه بما في ذلك رجال الشرطة الخاضعين للسلطات الأثيوبية وكان لها مركزان أساسيان أحدهما في المرتفعات ونواته أسمر والآخر في السفوح ، وكان الإرتريون الذين يعيشون في السودان هم المركز القيادي الذين يتلقون التعليمات من القاهرة ويقومون بإبلاغها إلى داخل إرتريا (٢) .

واستطاع المركز أنشاء وسائل اتصال متعددة بما فيها النشاطات الرياضية والشبابية الأخرى ولكن لم يكونا مرتبطين تنظيميا ، وكان أساتذة المدارس والطلاب ومثقفو البورجوازية الصغيرة إضافة إلى بعض التجار أعضاء هذان التنظيمان .

وفي حقيقة الأمر أن نتيجة للضعف التنظيمي وفقدان البرنامج السياسي الواضح أدى إلى انهيار هذه الحركة ولكن كانت نتيجة ذلك أن استمدت الساحة الإرترية للمرحلة الثالثة من النضال وكانت هذه الحركة تعرف في المرتفعات باسم " طهر شبوات " أي لجنة السبعة أما في السفوح فكانت تعرف باسم حركة التحرير الإرترية (٣) .

=====

(١) حامد صالح تركي : المرجع السابق ، ص ٣٠٥ .

(٢) خلف شندی : المرجع السابق ، ص ١١٢ .

(٣) د . جلال يحيى - نصر مهنا : مشكلة القرن الأفريقي وقضية شعب الصومال ، دار ...

المعارف ، ١٩٨١ ، ص ٦٠٠ .



لقد استطاعت هذه الحركة أن تقوم بتعبئة الجماهير وتعمق فكرة الاستقلال الوطنى بمل وتجاوزت التقسيم الطائفى فى عملية التجنيد وتجميع طاقات الشعب ولكن كانت هناك سلبيات قاتلة أدت الى فشلها بقيادة حركة التحرير كانت غير متفرغة للعمل السياسى ، بل كانت عبارة عن مجموعة من الموظفين فى المؤسسات بالاضافة الى افتقارهم الى أى تجربة سياسية وجماهيرية (١) .

### تأسيس جبهة التحرير الارتية :

وصلت الحركة الوطنيه الارتية مرة أخرى الى طريق مسدود بعد فشل حركة تحرير ارتريا ، وأصبح الجميع يتساءلون ما هو العمل ؟

وكان من نتيجة ظروف القمع وأساليب العمل السرى الممارس من الحكومة الأثيوبية داخل ارتريا وبعد تشتت قيادات ارتريا فى الخارج ، كان لابد من عمل شئ منظم سرى فى الخارج أو فى الداخل (١) .

وكان هناك ثلاثة محطات رئيسية تشكل كل منها حلقة من سلسلة الحلقات الستى أدت الى النتيجة النهائية ، ولم يكن بين تلك المحطات أى تناقض بل كان تكاملا وتناسقا وان كان غويا فى بعض الأوقات ، وكان اتفاقا وشمورا مشتركا فى الأماكن الثلاثة وان لم يسجل فى برنامج أو خطة عمل أو تضمنته لوائح عمل تنظيميه .

١ - المحطة الأولى وهى القاهرة ، حيث يوجد اتحاد طلاب ارتريا فى القاهرة والذي كما

### مبتدى الكتب والطبوعات

(١) تجربة جيش التحرير الارتى : مطبوعات جبهة التحرير الارتية ، ديسمبر ١٩٨٢ .



ذكرت لعبد ورا كبيرا فى تعبئة الشباب الارترى وبلورة القضية الوطنيه ، وكذلك كان هناك من الساسة المخضرمين الذين جاءوا لاجئين سياسيين وهم وان كانوا قد اختلفوا فى بعض التفاصيل وأسلوب العمل المشترك بينهم الا أنهم كانوا ينطلقون من أرضية واحدة هى وحدة ارتريا بالاضافة الى ما سبق فان وجود كل هؤلاء فى مصر وفى ذلك الوقت بالذات الذى كانت مصر تنزع فيه الحركات التحرريه وتناصر حق الشعوب كان ذلك حافز لكل الارتريين على التعلم والاستفادة من الثورة المصرية ووجدوا فيها سنداً لقضيتهم وتحركهم وعلاوة على البث الاذاعى الذى كان يصدر من القاهرة فان الثورة أيضاً كانت مهتمة بالقضية الارترية ونذكر هنا زيارة عضو مجلس قيادة الثورة المصرى محمد أنور السادات لقراتحاد طلاب ارتريا بتكليف من مجلس قيادة الثورة حيث ألقى خطاباً أمام الطلاب الارتريين أكد لهم فيه دعم الحكومة المصرية لكفاحهم من أجل نيل حقوقهم وعبر لهم عن ترحيب مصر بوجودهم على أرضها (١) .

وفى نفس الوقت كانت الثورة الجزائرية أيضاً تمثل نموذجاً لارادة الشعوب على مواجهة الاستعمار وأن الكفاح المسلح أصبح وسيلة فعالة لتحقيق الأمن الوطنيه وفى إطار هذه الصورة المتكاملة وبعد فشل حركة تحرير ارتريا كان لابد من تحرك الطلاب والسياسيين الارتريين الموجودين بالقاهرة ، وبعد عدة اجتماعات فى مقراتحاد الطلاب الارتريين تأسست جبهة التحرير الارترية عام ١٩٦٠ فى القاهرة .

وقد تم تشكيل قيادة الجبهة من الطلاب الآتى اسماءهم وبرئاسة السيد / ادريس محمد آدم " الذى لجأ الى القاهرة بعد احتداه مع السلطات الأثيوبية عقب تعيينه رئيساً للبرلمان الإرتري : **مكتبي الكتب والمطبوعات**

- ١ — اد ريمس عثمان قلايد وس .
- ٢ — محمد صالح حمد .
- ٣ — سعيد حسين .
- ٤ — آدم محمد أكتي .
- ٥ — محمد سعيد غططا .
- ٦ — عثمان ابراهيم بشير .
- ٧ — سيد أحمد محمد هاشم .
- ٨ — طه محمد نور .
- ٩ — سليمان محمد أحمد .
- ١٠ — ابراهيم اد ريمس أحمد (١) .

وسميت القيادة باللجنة المركزية ولكن فى غضون أشهر تغيرت اللجنة المركزية تماماً ليحل محلها المجلس الأعلى حيث ضم أعضاء متفرغين تماماً للعمل السياسى بالإضافة إلى اثنين أو ثلاثة من الطلاب وربما كان ذلك استفادة من تجربة الحركة ، وربما كان يعكس صراعا على السلطة ، ولكنه فى كل الأحوال تم ذلك بعيدا عن الجماهير ، لذا فقد ظلت هذه المرحلة مجهولة ، وفى حقيقة الأمر فقد أثر ذلك على سير الأحداث نتيجة العقد التى تحكمت فى بعض الأفراد نظرا لآزاحتهم واستبدال القيادة الأولى " اللجنة المركزية " بالقيادة الثانية " المجلس الأعلى " وفى نهاية عام ١٩٦٠ أصبح التشكيل النهائى للمجلس الأعلى لجبهة تحرير ارتريا هو :

~~~~~  
ملئى الكتب والمطبوعات

- (١) تجربة جيش التحرير الارتري .

- ١ - ادريس محمد آدم رئيسا .
- ٢ - ادريس عثمان قلايد وس .
- ٣ - عثمان صالح سبي .
- ٤ - سيد أحمد محمد هاشم .
- ٥ - محمد صالح حمد .
- ٦ - طه محمد نور .
- ٧ - عثمان ادريس خيار .
- ٨ - تدلا بليرو (زعيم حزب الاتحاد والذي كان مناصر وموليا لأثيوبيا والمتبنى ضم ارتريا لأثيوبيا في ساحات الأمم المتحدة) (١) .

وكانت أهم الأهداف التي أعلنتها جبهة التحرير الارتية وضمها ميثاقها (٢) :

- ١ - استقلال ارتريا استقلالاً كاملاً وإقامة جمهورية ارترية في حدود ارتريا المعروفة قبلاً عام ١٩٣٥ .
- ٢ - وضع سياسة اقتصادية سليمة تستهدف رفاهية الشعب الارتري والقضاء على كل النظم الاقتصادية التي خلقها الاستعمار .
- ٣ - وضع سياسة تعليمية جديدة تتفق والتراث للقبوس الارتري وتعتمد اعتماداً كلياً على اللغة العربية والتجربتين كلفتين رسميتين في ارتريا .
- ٤ - انتهاز سياسة تحريره في الداخل والخارج .

مبادئ الكتب والطبوعات

- (١) تجربة جيش التحرير الارتري .
- (٢) حامد صالح تركي : المرجع السابق ، ص ٣٠٩ .

وانطلق أعضاء المجلس الأعلى الى مختلف الأقطار والمواقع التي يتواجد فيها ارتريون مثل السودان والصومال والسعودية ، وفي السودان التقى رئيس المجلس الأعلى بمجموعة السودان حيث كانت المحطة الثانية .

٢ - المحطة الثانية وهي السودان وبالتحديد في مدينة كسلا في شرق السودان وهناك عدة حقائق يجب تسجيلها في هذا المجال :

(أ) كان عدد كبير من أعضاء حركة تحرير ارتريا السابقين قد بدأ البحث عن وسيلة للنضال بعد أن فقدوا الأمل في الحركة وبعد فترة حياذ بدأوا يتخذون خطوات عملية تمثلت في عقد سلسلة من الاجتماعات لبحث البدائل والاتصال بأحد الناضلين القدماء في قريته (وهو الشيخ حامد ادريس عواتي) والاتفاق معه على عمل ما وحتى ذلك الوقت لم يكن لهؤلاء صلة بما جرى في القاهرة ولم يكن يربطهم حتى فيما بينهم أي اتصال الا الرغبة عن وسيلة فعالة جديدة (١) .

(ب) كان الجنود الارتريون في الجيش السوداني هم نواة ذلك التجمع وكانوا هم المؤهلين للقيام بأي عمل عسكري بحكم خبرتهم ومكانية حصولهم على الذخيرة سواء بالشراء أو بوسائل أخرى .

(ج) بعد اتصال محطة القاهرة بمحطة كسلا تم بدء العمل بتجميع الصفوف والعمل داخل ارتريا نفسها ومن هنا كان لابد من الاتصال بالمحطة الثالثة وهي المحطة الداخلية والتي تعتبر الرئيسية وهي ارتريا .

ونتيجة للجهود المشتركة فقد شهدت الساحة الارترية ميلاد جبهة التحرير الارتريّة لتعلن الكفاح المسلح باعتباره الوسيلة الفعالة لانتهاء الاحتلال الأثيوبي . وتشمل هذا

(١) سيد أحمد خليفة : عارنا في ارتريا ، دار لبنان للطباعة والنشر ، بيروت ١٩٧٤ ص ٩٧

الكفاح المسلح فى المحطة الثالثة (١) .

الكفاح المسلح

٣- المحطة الثالثة : إرتريا :

فى الوقت الذى بدأ الشعب الارترى يفقد الثقة تماما فى امكان عمل جماعى ضد أثيوبيا وفى هذه اللحظة كان الاتصال بالشيخ حامد ادريس عواتى لكى يكون هو المنقذ ولكن تبداً المرحلة الحاسمة من تاريخ ارتريا وجبهة تحريرها ولكن تتحول من السلم الى الكفاح المسلح .

والشيخ حامد ادريس عواتى ولد فى الجزء الغربى من إرتريا فى قرية " فرست " جنوب مدينة " تسنى " وشمال مدينة " قلج " وعلى ضفاف نهر القاش عام ١٩١٠ وكان أبوه فلاحا بسيطا ومن القلائل الذين تصدوا لحملات الاستعمار الايطالى والاعتداءات التى كان يقسم بها الأثيوبيون على منطقتى ستيت والقاش ، فى هذه البيئة نشأ حامد ادريس عواتى واشتهر منذ صباه بالبراعة والبراعة فى القنص وتمكن من استخدام السلاح وأظهر نبوغا فى استخدامه وفنون استعماله وقد شملت حملة التجنيد الاجبارى التى فرضها الاستعمار الايطالى على أهالى ارتريا ، وقد رشحه قائده لحزبه دورية عسكرية فى روما وهذه الدورة مكنته من معرفة المزيد من أسرار السلاح وتفاصيل العلوم العسكرية وكان يجيد اللغة العربية والتجسرى والبيجاويه والكتا والباريه بجانب تعلمه للغة الايطالية التى أجادها قراءة وكتابة ، وظل يخدم فى الجيش الايطالى حتى عام ١٩٤١ أى حتى انتهاء الادارة الايطالية ومجسرى الادارة البريطانية التى حاولت استمالة بشتى الوسائل ومنها تكليفه بمسئولية المنطقة القاش - ستيت حتى تضمن استتباب الامن فى هذه المنطقة ولكنه رفض وطلب استمراره بالجيش

منتدى الكتب والمطبوعات

(١) تجربة جيش التحرير الارترى .

وبعد تطبيق القرار الفيدرالى عام ١٩٥٢ اختار الحياة المدنية وتم تعيينه (شيخ خط)
فى منطقة قلوچ (أى عمده بفهمونا نحن) وأعطى بندقيه أبو عشرة (أى عشرة طلقات وهى
من طراز ٣٠٣) تقديرا له وبدأ يمارس الزراعة فى تلك المنطقة ، ومع تطور الأحداث أصبح
بين شكلين من الضغوط فمن جهة الجماهير الارتية تتطلع اليه للقيام بالمبادرة ومن جهة
ثانية كانت أثيوبيا تراقبه باستمرار وتشدد من حصارها حوله وترصد كل تحركاته (١) .

وما كان يجعله يتردد فى الاستجابة لالاحاح الوفود التى كانت تطلب اليه أن يقود
الثورة من الداخل هو عدم اقتناعه بوجود الاستعدادات الكافية من جهة وكان يخشى أن
يقود الجماهير الارتية الى مغامرة غير محسوبة العواقب بالإضافة الى عدم اطمئنانه وثقته فى
كل من كان يطرح عليه تلك الفكرة خشية أن يكون عيلا للنظام الأثيوبى ويريد استدراجه (٢) .

ولكنه بعد أن سمع أخبار قيام جبهة التحرير بالقاهرة واتصالها بمجموعة كسلا وبدأت
الاتصالات تتم به قرر أن يلجأ أبناء وطنه ليقود العمل من الداخل واستطاع تجييع
مجموعة من اثني عشر رجلا ممن يثق فيهم ومعه بندقيته الوحيد (أبو عشرة) ووفر لزملائه عدد
من البنادق (أبو خمسة) (أى ذات الخمسة طلقات) وكمية قليلة من الذخيرة وكانت هذه
المجموعة تتكون من :

- ١ - عمده محمد فايد .
- ٢ - فقواري أبو حليمه .
- ٣ - النور حجاج .

مبنى الكتب والطبوعات

- (١) تجربة جيش التحرير الارتى ، مرجع سابق .
- (٢) عبد البارى عبدالرازق نجم ، ارتيا شعبا وكفاحا ، المرجع السابق ، ص ١١٠ .

- ٤ - داود الأمين سليمان .
- ٥ - ابراهيم محمد سبي .
- ٦ - عواتي محمد فايد .
- ٧ - بيرق نوراي آدم .
- ٨ - ابراهيم محمد قلحواي .
- ٩ - همد حسن أدريس .
- ١٠ - صالح محمد آدم .
- ١١ - آدم أبو حليمه .
- ١٢ - عمر محمد علي كوكوي (١) .

وقد أقسم الرجال أياهم " عواتي " على الجهاد المسلح والعمل على تحرير ارتريا بقوة السلاح .

وفي الساعة السادسة من صباح يوم ١٩٦١/٩/١ وفي منطقة آدال انطلقت أول رصاصة مؤذنة بالاعلان للكفاح المسلح وتكاملت الحلقات والمحطات تحت شعار الكفاح المسلح بقيادة " حامد ادريس عواتي " وفي اطار جبهة التحرير الارتية .

ان هذا اليوم يعتبر بداية عهد جديد للقضية الارتية والذي يعتبر من الأهمية فسي تاريخ ارتريا المعاصر حتى اننى حددته نهاية لبحثي .

وفي الواقع أنه يوم ١٩٦١/٩/١ دارت معركة وان اطلقنا عليها تجاوز لفضة معركة وهي

منتدى الكتب والمطبوعات

- (١) تجربة جيش التحرير الارتري .

• آدال

معركة آدال : ~~~~~

تقع مضقة آدال غرب مدينة اغردات وفى الشطال الغربى لمدينة بارنتو وتعتبر هـى الشارة الأولى للكاح المسلح الذى اندلع وما زال لهيبه مستمرا حتى يومنا هذا (١) .

وكانت المعركة عبارة عن مناشات خاطفة لهؤلاء الرجال على فصيلة أثيوبية كانت تتمركز فى مضقة آدال وقد أبلت هذه المجموعة بلاء حسنا كان من نتيجتها أن تقهرت الفصيلة الأثيوبية تاركة أسلحتها خلفها (١) .

وعن ما حدث فى صبيحة يوم الأول من سبتمبر ١٩٦١ يروى عواتى محمد فليد أحد الذين خرجوا فى هذا اليوم والذي ما زال على قيد الحياة فى حديث أجراه فى مجلة الثورة الارتية وقد وضع فيه أن ادريس عواتى كان يملك ثمانية بنادق ايطالية عتيقة بجانب بندقيته الانجليزيه وكان يخفى هذه البنادق فى مكان ما وأرادت السلطات الأثيوبية أن تصادر هذه البنادق بعد أن علمت بأخبارها وفتشت عنها فى كل مكان فلم تجدها وكان عمل السلطات الأثيوبية هذا بعد أن شعرت أن هناك تحركات واتصالات بينه وبين منظمة جبهة التحرير الارتية بالقاهرة وقد أرسلت اليه السلطات الأثيوبية أحد أعوانها ويدعى " محمد أكر " وطلب منه (أى من عواتى) السفر الى أسمرأ لأن السلطات الأثيوبية تريد اعطاءه أسلحة جديدة لحماية المنطقة ، اعتذر له عواتى متعللا بانشغاله فى الزراعة ومؤكد له أنه لا يتوى القيام بأية أعمال ضد السلطات الأثيوبية .

منتدى الكتب والطبوعات ~~~~~

(١) تجربة جيش التحرير الارتى .

ثم بعد ذلك قام عواتى بتسليم البنادق الى الرجال وطلب منهم الاختفاء فى الغابات الجاورة تحسبا للأمور واستمر يجرى اتصالاته بالخارج عبر كسلا على أمل أن يحصل على المزيد من السلاح وكان ذلك فى منتصف أغسطس ١٩٦١ ، ويوضح " عواتى محمد فايد " أنه فى يوم ٣٠ أغسطس ١٩٦١ تسلّم حامد ادريس عواتى رسالة من بعض الوطنيين الذين يعملون فى البوليس فى ضيقة علوج يخبرونه عن عزم السلطات الأثيوبية بدهاهمته وأسمره وعندئذ لم يجد الشيخ نفرا من اللهاق بباقي المجموعة ، ويستكمل عواتى محمد فايد سرده بأنه فى السادسة من صباح يوم ١ سبتمبر ١٩٦١ شاهد عواتى ورجاله تجمعات عسكرية تزحف بأعداد كبيرة فحاول الرجال الانسحاب حيث أن عدد هم كان اثنا عشر رجلا منهم أربعة غير مسلحين وأحاط الأثيوبيون بهم ولكنهم كانوا مختبئين فى الغابات ويستطرد قوله " لم نتقنا الا عناية الله وحكمة عواتى وطلقة المشهورة التى لا تخطئ الهدف وظلنا ننزال لمدة تقرب من ثلاثة ساعات واستطاعت طلقات عواتى أن تقتل قائد مجموعة العدو الأثيوبى وما يقرب من خمسة جنود أثيوبيين وإذا بفلول الأثيوبيين تهرب تاركة أسلحتهم ، رصدت أواخر عواتى الا تتبعهم وأن نبقى فى أماكننا لا ينكشف عددنا الصغير فينقضوا علينا^(١) .

كان هذا هو حديث أحد الرجال الموجودين فى أول يوم وحضر اطلاق أول رصاصة وأن كان به الكثير من المبالغات فلقد وضحت هذا الحديث حتى تتجلى عدة حقائق منها أنه قد حدث اتصال فعلى بالشيخ حامد ادريس عواتى من جبهة التحرير بالقاهرة وكسلا ، وأن عدد الذين كانوا مع ادريس عواتى هم اثني عشر رجلا وأن التوقيت ١ سبتمبر ١٩٦١ لم يكن مرتباً له من قبل وإنما جاء وليد المصادفة .

~~~~~  
(١) مجلة الثورة تصدرها جبهة التحرير الارتية ، قوات التحرير الشعبية ، العدد ١٠٠

السنة الرابعة عشر ، أبريل ١٩٧٥ .

وبعد معركة آدال وما تركته من أصداء تناقل أخبارها الناس في جميع أنحاء ارتريا بل وتناقلته وكالات الأنباء لم يكن عواتى في هذه الفترة مشغولا إلا بالأعداد لحركة مسلحة أخرى .

### معركة أو مال :

ومنطقة أو مال هي المنطقة الواقعة في منطقة سامرا حيث دارت معركة تصادمية بين مجموعة من الجنود الأثيوبيين وبين مجموعة عواتى وكان ذلك في نهاية سبتمبر ١٩٦١ وفي هذه الموقعة قدمت جبهة تحرير ارتريا أول شهيد لها وهو " عبده محمد فايد " (١) .

وبعد هاتين المناوشتين استيقن جميع الارتريين أن الأمر قد انقلب إلى واقع جدي وبدأ الشباب الارتري ينضم إلى مجموعة عواتى وكانت الفترة الباقية من عام ١٩٦١ هي فترة الانضمام والتطوع داخل الفصائل التي شكلت معلنة الثورة الارترية .

وقد قابلت السلطات الأثيوبية أخبار جبهة ارتريا وشورتها الداخلية بمزيد من أعمال القمع الوحشي للمواطنين لتحجبتهم وعزلهم عن الالتحام بالنضال المسلح ، وبدأت تمارس التعذيب الجماعي على القرى والتمثيل بالجثث في الميادين العامة .

وبدأت مجموعة العمل الإرترية ( أي مجموعة عواتى ) بالعمل داخل المدن الارتريّة حيث قاموا بتصفية العملاء الأثيوبيين وكبار الضباط والمسؤولين في السلطات الأثيوبية .

أما في المجال السياسي : فقد سعت جبهة التحرير الارترية إلى تهيئة الرأي العام

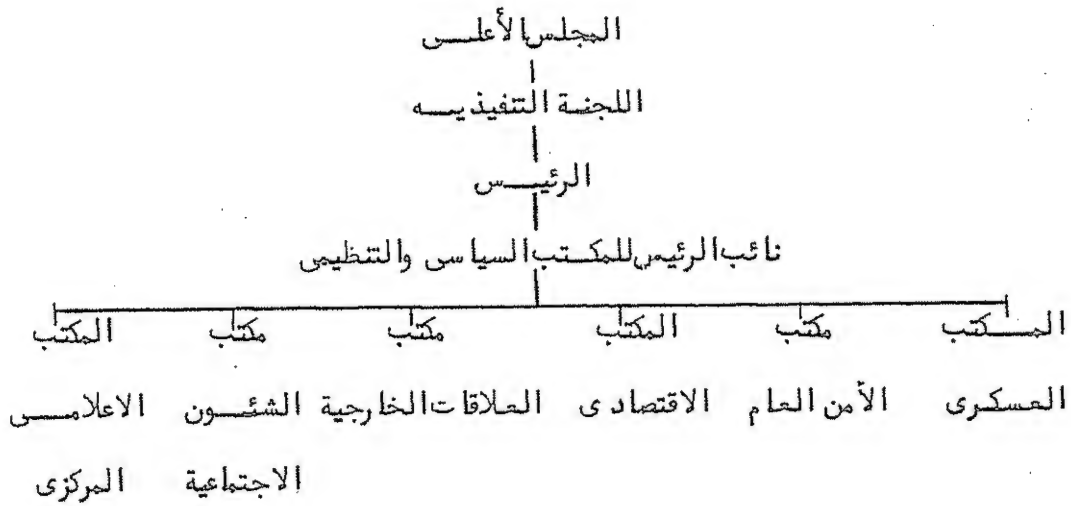
منتدى الكتب والمطبوعات

(١) تجربة جيش التحرير الارتري .



العربى والعالمى لصالح الكفاح الوطنى الارترى ، وكانت البداية صعبة للغاية ولكن مع ازدياد صمود الشعب الارترى ووقوف بعض الشخصيات العربية البارزة مع الجبهة أمكن التغلب على المشكلات التى كانت تقف عقبة أمام النشاطات السياسية والاعلامية فى الخارج ، وتمكنت قيادة جبهة التحرير الارترية من ايضاح عدالة القضية الارترية وفضح أساليب الاحتلال الأثيوپى .

وعملت جبهة التحرير على إيجاد هيكل تنظيمى لجبهة التحرير تتألف من :



المجلس الأعلى :  
~~~~~

أصبح المجلس الأعلى يتكون من ٤٢ عضو وهو الذى ينتخب رئيسه وأعضاء اللجنة التنفيذية ويعقد جلساته المعتادة مرة كل ستة أشهر .

منتدى الكتب والطبوعات

اللجنة التنفيذية :

وتتكون من ٩ أعضاء مسئولين أمام المجلس الأعلى ومهامه هي :

- ١ - تنفيذ قرارات المجلس الأعلى .
- ٢ - تعيين رؤساء المكاتب والشعب المختلفة .
- ٣ - إصدار اللوائح الداخلية الخاصة بمختلف مكاتب الثورة .
- ٤ - يجتمع مرة كل شهر .

الرئيس :

- ١ - يرأس اجتماعات كل من المجلس الثوري واللجنة التنفيذية .
- ٢ - يوجه نشاط الثورة وفق برامج وخطة العمل والمحددة من قبل اللجنة التنفيذية .
- ٣ - الناطق الرسمي باسم الثورة .

نائب الرئيس :

- وهو الذي ينوب عن الرئيس في مهامه أثناء غيابه وله كافة السلطات السابقة .

المكتب العسكري :

ينفذ الاستراتيجية العسكرية للثورة التي يضعها المجلس الأعلى الثوري لجبهة التحرير
الإرترية ويقوم بإبلاغها إلى داخل إرتريا .

مكتب الأمن العام :

وعليه حماية الجبهة داخلياً وخارجياً وكتابة التقارير المستمرة عن الأحوال داخل إرتريا
وبلاغها للجلس الأعلى والعمل على تنبيه المجموعات داخل إرتريا عن الأخطار التي تواجهه
إذا وجدت .

المكتب السياسي والتنظيمي :

ويرأس هذا المكتب نائب رئيس المجلس الأعلى ويشرف المكتب على نشاطات المنظمة
ال جماهيرية لجبهة التحرير الإرتية وهو يشمل دائرة الخوضين السياسيين ، دائرة مدرسة
الكوادر الخاصة بتأهيل العناصر الأرتية للاضطلاع بمهمات محددة في الثورة .
دائرة التنظيم الجماهيري ، دائرة التنظيم السياسي .

المكتب الاقتصادي :

ينفذ الاجراءات الاقتصادية لتجديد حياة الجماهير في المناطق الإرتية وشارك
النشاطات الإنتاجية للثورة .
ويشتمل على عدة دوائر :
الدائرة الطالية ، الدائرة الزراعية ، دائرة الصناعة والتعدين ، دائرة الثروة الحيوانية
والغابات ، الدائرة التجارية .

منتدى الكتب والطبوعات

مكتب العلاقات الخارجية :

- ١ - وهو الذى يدير مكتب جبهة التحرير الارترية فى الخارج حيث تم فى عام ١٩٦١ افتتاح عدة مكاتب اولها بالقاهرة والسودان ، والسعودية ، والعراق ، وسوريا ، وليبيا .
- ٢ - يعمل على تقوية علاقات الثورة مع الأقطار والمنظمات الصديقة .
- ٣ - يشرف على وحدة الاعلام الخارجى لجبهة التحرير الارترية .

مكتب الشؤون الاجتماعية :

- ويشتمل على دائرة الثقافة ومحو الأمية ، دائرة الصحة ، دائرة اللاجئين ، دائرة عائلات الحقاتلين ، دائرة الجرحى ومصابى العمليات .

المكتب الاعلامى المركزى :

- ويشتمل على دائرة الاذاعة ، دائرة الصحافة ، دائرة التصوير . وهو المهتم بنشر وتوزيع أخبار الجبهة وأخبار الثورة بين الجماهير والحقاتلين والمالـم الخارجى وهذا المكتب يساهم فى رفع الرعى السياسى للشعب ومصدر المكتب مجلات ونشرات دوريه عديدة فى الميدان لهذا الغرض (١) .

لقد كان عام ١٩٦١ جدير بحق أن يؤرخ له بداية الانطلاق الارترى وجدير لـه أن

(١) الثورة الارترية ١٦ طام من الكاح المسلح ، اعداد مركز الاعلام الخارجى لجبهة

التحرير الارترية ، بيروت ، لبنان ، بدون تاريخ .

يكون هو فى حد ذاته مرحلة خاصة بحسب الإرترين لأن جبهة التحرير الإرترية باعلائها الكفاح المسلح وندورها السياسى والتنظيمى فى الخارج قد حددت بطل لا يدع مجالاً للشك أن تحقيق الهدف الاستراتيجى المتمثل فى الاستقلال الوطنى لا يمكن انجازه إلا من خلال طريق واحد لا ثان له هو طريق النضال العسكرى والسياسى جنباً الى جنب .

ولقد استفادت جبهة التحرير الإرترية من تجربة حركة التحرير الإرترية السابقة على صعيد التكتيكات التنظيمية فى العمل السرى فى هذه المرحلة وتمكنت فى خلال فترة وجيزة منذ نشأتها بالقاهرة فى عام ١٩٦٠ وحتى نهاية عام ١٩٦١ من استقطاب أعدادا كبيرة وتأييد الجماهير لها واكتساب عطف وتشجيع الرأى العام العالمى وبخاصة العربى والاسلامى^(١).

وكان من الطبيعى أن تؤدى المناوشات التى حدثت فى هذه المرحلة أيضا مــــن اجتذاب أعداد متزايدة من المتطوعين عند رؤيتهم هذه الجماعة الصغيرة تستطيع أن تتدحر أمامها القوات الأثيوبية واستطاع المتطوعون الجدد أن يجددوا وظهروا بطولات تجلت فى حرب العصابات التى كانت السمة البارزة منذ أول سبتمبر ١٩٦١ وحتى نهاية عام ١٩٦١ .

.....

وإذا كان لنا كلمة فى النهاية فإن الباحث يرى أنه لا ضرر من أن يتحول الكفاح السلمى من مظاهرات وبرقيات احتجاج إلى كفاح منظم تقوده جبهة منظمة يؤدى إلى الكفاح المسلح .

وأننى أعتبر أن البداية الحقيقية فعلاً لجبهة التحرير الإرترية كان هو الأول مــــن

~~~~~  
مبدي الكتب والطبوعات  
(١) أسعد الغوشانى : إرتريا تاريخاً وثورة ، دار الحرية ، بغداد ، طبعة أولى ،



سبتمبر ١٩٦١ وليس في القاهرة أو كسلا لأن العمل يجب أن يكون من الداخل لا من حيث الاجتماعات والمناقشات والقرارات التي غالبا ما تسفر عن شيء مهم .

وأنه لمن الملاحظ أن العمل العسكري الداخلي والسياسي الخارجي قد ضم بسين صفوفه المسلم والمسيحي وذلك عند ما استشعر الجميع بالخطر الأثيوبي وهنا تضافرت الجهود ليكون لها الشرف في إطلاق أول رصاصة مؤذنة ببداية الكفاح المسلح الارتري ومعلنة للرأى العام أن أبناء إرتريا وحدة .

وكانت أول رصاصة معناها أن الأمور تسير بجديده ليس فيها أى نوع من الدعايسة أو المظهرية بل كانت الأمور تسير بمنتهى الجديده حيث استطاع هؤلاء الرجال ببنادق عتيقة أن يسمعوا صوتهم للعالم كله وبلغوا الأنظار إلى عدالة قضيتهم وأن الأمم المتحدة أجحفت حقهم وكانت هذه المبادرة الإرترية في الوقت الذي بدأ العالم فيه ينفذ يديه عن هذه القضية ، فالأمم المتحدة لم تعد تهتم بانتهكات أثيوبيا لإرتريا وكذلك مصر التي كانت تهتم بهذه القضية والمؤيدة لها على طول الخط وبعد أن كانت هي المكان الوحيد الذي يستمر التدريب العسكري فيه بعد السطاح لهم بإنشاء معسكر تدريب بالقرب من الأسكندرية بدأت هي الأخرى تتحول عنهم ولو ظاهريا وذلك بعد زيارة الامبراطور هيلاسلاسي للقاهرة في يونيو ١٩٥٩ والتي جاءت بداية باقامة علاقات بين الإمبراطور وبين الرئيس جمال عبد الناصر وقد طلب منه بصفة شخصيه وقف البت الاداعي الموجه من القاهرة (١) .

أما السعودية فقد أثرت مبدأ السلامة وهي الامداد بالأموال فقط دون التصريح

(١) على ابراهيم عبده : مصر وأفريقيا في العصر الحديث ، دار القلم ، القاهرة ، ط ١ ،

بصد رها من جهة الارتبيين<sup>(١)</sup> .

والسودان فقد بدأت حركة التمرد في الجنوب وخشيت حكومة ابراهيم عبود من قيام  
اثيوبيا بعمل مضاد لها<sup>(٢)</sup> .

كان هذا هو الموقف الذي عرفه الجميع سواء في إرتريا أم في خارجها وكان لا بد أن  
تتطلق أول رصاصة من داخل إرتريا حتى يثق الارتبيون بأن هناك من يخطط من أبناء إرتريا  
لتخليصها وحق يثق من هم خارج إرتريا ومن غير إرتبيين أن هذا الشعب صادق في نواياه  
بتخليص نفسه بنفسه .

---

(١) جلال يحيى ونصر منها : المرجع السابق ، ص ٦٠٣ .

(٢) المرجع السابق ، ص ٦٠٥ .

خاتمة

منتدى الكتب والمطبوعات

ولكن المجتمع الدولي أطمعه مجموعات سياسية تحمل تيارات متناقضة لا هدف لها إلا صلاحتها الخاصة وكل يأمل في تحقيق مكسب ذاتي له ، وفي نفس الوقت لا تفكير مستقبلي لديه ومن هنا يصبح الطريق ممهدا للسيطرة وفرض النفوذ من جانب قوى أكبر اذا كانت القوى الصغرى لا تملك الفكر والوضوح او الهدف بشكل جلي أطمعها ولعل ذلك قد يعود الى أن القدرة الثقافية والوعي الاجتماعي كان في حالة خفوت دائم لأنه لم يكن من مصلحة المستعمر ————— الايطالي الذي احتل ارتريا لفترة طويلة التي استمرت أكثر من ٥٠ عامًا ثم المستعمر ————— البريطاني الذي جاء وفي جمعته فكرة اقتطاع القسم الغربي لضمه الى السودان لم يكن في مصلحة أي من هؤلاء المستعمرين اتاحة الفرصة للوعي الاجتماعي أو الثقافة والمعرفة أن تأخذ طريقا للنمو يمحسها أن تعي حركة التاريخ .

ثانيا : انقسام أي مجتمع الى طوائف متعددة سواء تأخذ الشكل العرقي أو الشكل الديني لا يمكن بسهولة لهذا المجتمع أن يجد من بين أعضائه من يدعوا للاتفاق السي رأى واحد بل في غالب الأحيان كثيرا ما يسلم قيادته لآخرين ورغم أن ارتريا منذ فترة طويلة تعيش في ظل اطار سياسي محدد ورغم من تقارب تعداد المسيحيين مع المسلمين الا أن الخوف الناتج عن السياسة الاستعمارية والشكوك التي احاطت بكل منهم تجاه نوايا الآخر جعلت الوضع بالنسبة لانصهار المجتمع الارترى صعبا وفي ظل التشجيع من جانب القوى الخارجية ولا نبالغ اذا قلنا أن اتخذ شكلا صليبا بدأت العناصر المسيحية تتجه لربط مستقبلها بقوى مسيحية أكبر كثافة منها مع اعتبار أن القوى الاسلامية داخل ارتريا قد تجد من المساحة الدينية المسلحة الكبيرة المحيطة بها سندا للسيطرة على المسيحيين الذين اعتبروا أنفسهم في مركز أضعف ما لم يجدوا قوى أكبر منهم .

ثالثا : اطماع الدول الكبرى تحدد دائما مسار المستقبل للدول الصغرى فلو أن الاتحاد

السوفييتي أو الولايات المتحدة قد رأيا أن أطماعهما مرتبطة بضياغ استقلال دولة ما لا يهم في ذلك القانون الدولي أو الاهتمام بحق تقرير المصير أو سماع صوت الرأى العام العالسى ، ورغم تواجد الأمم المتحدة كمعبر دولى إلا أن البحث أثبت أن نفوذ القوى العظمى على هذه المنظمة هو الذى يحدد كيفية اصدار القرارات .

رابعاً : إن أى قرار يتخذ داخل الأمم المتحدة لا يمكن أن يثلى صورة من صور العمل السياسى الحضمون النتائج فبالنسبة لمشكلة ارتريا اقترت الأمم المتحدة فكرة الاتحاد دون أن تضع الضمانات لنجاح هذا الاتحاد ودون أن تضع المقومات على من يخالف قراراتها وبالتالى يسهل نقض هذه القرارات ممن يكون فى الجانب الأقوى .

خامساً : الشعوب التى لا تملك القدرة على تنظيم نفسها وتحديد أهدافها لا يمكن أن تتمتع باستقلالها وهذه حقيقة واضحة بالنسبة للقضية الارترية ولا شك أن الأسلوب الأمثل لمواجهة الدولة المعتدية هو استخدام العنف فهى اللغة التى تعرفها جيداً قوى المعتدين وبدونها لا يهتم بأراء الشعوب ولا يحمل حساب لمطالبهم .

هذا بالنسبة للنتائج العامة التى أمكننا التوصل اليها من خلال بحثنا وهى نتائج تجريدية تتفق مع الحياض التاريخى ويمكن أن تطبق على أى موقف مشابه .

أما بالنسبة للنتائج الخاصة بالبحث فيمكننا أن نقول :

أولاً : إن الشعب الارتري وقع فريسة لمنظمات مشاخذة وعناصر متناقضة المصالح لم تنفق على رؤيا مستقبلية تحدد هدفها وبالتالى أصبح الشعب يعانى من هذا التمزق والانقسام



وسيجعل ما لم تتحدد فصائل المقاومة التي بدأت تعي الدور التاريخي الذي ألقى عليها فهذا التعدد في القيادات وهذا التمزق في الأهداف وهذا التشتت في الرؤية لا يمكن أن يؤدي إلى تحقيق المطالب التي يأمل فيها الشعب الارثري .

ثانيا : يجب أن تنتهي قضية الطائفية من داخل إرتريا فليس المسيحي بأقل الوطنية من المسلم وليس المسلم بأقل انتماء من المسيحي لأن التحكم والسيطرة والابتزاز والنهب والسلب لا يرتريا لا يفرق بين مسيحي ومسلم بل أن التمييز العنصري كان واضحا بين المسيحيين الأثيوبيين والمسيحيين الارثريين ويتضح المأزق الذي وضع فيه المسيحيون أنفسهم على أن أثيوبيا حامية لهم ولديانتهم في مواجهة المسلمين بعد الاطاحة بحكم هيلاسلاسي الذي جعل الماركسية مذهباً للحكم وطريقاً للحياة ووقف في مواجهة الدين ومن هنا كان على الارثريين المسيحيين أن يفهموا أن مستقبلهم مرتبط ببلد هم أكثر من ارتباطه بأثيوبيا وسلطات الحكم فيها .

ثالثا : القضية الارثرية سواء في ظل حكم هيلاسلاسي أو فيما بعد فانها عانت من أطماع القوى الكبرى وشاءت الظروف أن اعتمدها على قوى معارضة لها لم يعطها ما تطمح اليه من معونات حقيقية لأن الدول التي كانت تحاول اعانتها وقفت عاجزة أمام الكبر من الصالح الدولية المرتبطة بها ومن هنا فان على ارتريا أن تعتمد في ثورتها على قواها الذاتية وذلك لن يكون الا من خلال بلورة أهدافها ومفاداة الرأي العام العالمي للوقوف بجانبها ومساعدة النظام الفيدرالي بضمانات لأن أثيوبيا والقوى الضالعة معها لن تعطى لارتريا أي شكل من أشكال الانفصال عنها في ظل ظروف الواقع الدولي المحيط بالقضية .

إن الشعوب لا تفقد الأمل أبدا في الحصول على ما تريد اذا ما وجدت القيادة

الرعاية وإذا ما استطاعت أن تقطع شوطا في أن تسهل من المعرفة والثقافة وأن تتصرف في  
بوتقة العمل السياسي الموحد دون طائفية أو عرقية بل الوطن لهم من أجل المستقبل  
الأفضل °

منتدى الكتب والمطبوعات

الملاحق



وثائق غير منشورة  
وثائق منشورة

---

منتدي الكتب والمطبوعات



Referred to

WO 230/106

- ٣٤٦ -

88372

COPYRIGHT - NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY WITHOUT PERMISSION

ملحق رقم (١١)

## OCCUPIED ENEMY TERRITORY ADMINISTRATION ERITREA

FROM THE MILITARY ADMINISTRATOR  
29th July, 1942

Sir,

A Half-Yearly Report upon the Administration of the Occupied Enemy Territory of Eritrea, covering the period 1 January to 30 June, 1942, has been compiled by the undersigned under your directions, and is submitted.

It has been felt that the Report would be of greater value, if prepared at the earliest possible date after the end of the period reviewed, even though this course involves incompleteness or inaccuracy in some of the figures and statistics included. Final figures, especially those for Expenditure, could not be fully available for some months, by which time the Report would have lost most of its Administrative interest.

It is my hope that future Reports will be much briefer.

I have the honour to be,

Sir,

Your Obedient Servant,

STEPHEN H. LONGRIGG

Brigadier

Military Administrator, Eritrea.

Brigadier H. R. HONE, M. C.

Chief Political Officer

G. H. Q. M. E. F.

CAIRO

ملحق رقم ( ١ )

وزارة الحربية ١٠٦ / ٢٣٠ ٨٨٣٧٢

ادارة اراضى العد والمحتلة بارتريا

من مدير الادارة العسكرية

٢٩ يوليو ١٩٤٢

( عزيزى ) ( سيدى ؟ )

لقد أتم الموقع أدناه اعداد وتسليم تقرير نصف سنوى عن ادارة اراضى قوات العد و  
المحتلة بارتريا وذلك فى الفترة من ١ يناير حتى ٣٠ يونيو عام ١٩٤٢ .

ولقد شعرنا أن التقرير سيكون أكثر قيمة اذا ما تم اعداده بأسرع وقت ممكن فى نهاية  
الفترة المذكورة ، ولو أن هذه العملية نتج عنها بعضا لقصور والملابسات فى الاحصائيات  
الدرجة . فالأرقام النهائية للنفقات من الصعب الحصول عليها قبل انصرام شهور عديدة  
ما يجعل التقرير يفقد أهيمته الادارية .

أملئ أن تكون التقارير القادمة أقل اسهالا .

لى الشرف يا سيدى أن أطل

خادمك المطيع

ستيفن ه . لونجريسج

المدير العسكري العام

بارتريا

منتدى الكتب والطبوعات



Reference -

WO 230/145

- ٢٤٨ -

88372

COPYRIGHT - NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY WITHOUT PERMISSION

ملحق رقم (١٠)

GYMNET TELEGRAM.

TO: TROOPERS  
FROM: EAST AFRICA COMMAND  
No. 8/25/1195.  
Date: 25/1/42.

From Political. My 7/25/1195 of 25/1. Secret and strictly personal from Mitchell to Permanent Under Secretary of State begins. I have been very worried for months about Eritrean administration. Two recent short visits and reports from Rennell and Hone confirm that there is much that is in urgent need of overhaul. But I have been tied to Ethiopia as you know.

2. I cannot let Eritrea pass to Midant without warning you of this. Hone and Rennell are aware and concur. Had I remained responsible I had decided to change Military Administrator if I could get consent of C. in C. and some other staff. In Cairo I got impression that Midant projects in Eritrea and E.A.C. relation with it cannot be described as well organized or without confusion. Eritrean administration itself is much below necessary standards and I had intended to put it through rigorous inspection and overhaul.

3. From Troopers 52745 of 25/1 it seems Minister does not want Rennell in Cairo. It also appears he still contemplates active intervention in affairs of administration. Thus Rennell will have serious mess to clear up under Minister who may resent his presence and will interfere. My personal opinion is that he is Rennell or another unless staff of Ministers office - none of whom have any knowledge of African administration - abstain from direct intervention in Eritrean affairs you are going to have a serious state of affairs. This for you only. In any case Eritrea has not yet shown that it can keep straight financially even under supervision and it should not yet become self accounting. For recent examples see my telegram 31/25/1079 of 14/1 and 1/25/885 of 25/1.

IMPORTANT.

منتدي الكتب والطبوعات

٨٨٣٢٢

وزارة الحربية ١٤٥/٢٣٠

ملحق رقم ( ٢ )

تلغراف بالشفرة

الى قوات الاحتلال

من قائد قوات الشرق الأوسط

رقم ١١٩٣/٢٥/٨

تاريخ ١٩٤٢/١/٢٥

١ - من القائد السياسى ، رسالة رقم ١١٩٣/٢٥/٧ المؤرخة ١/٢٥ ، سرى وشخصى جدا من ( ميتشل ) الى سكرتير الدولة الدائم ، لقد انزعجت كثيرا فى الشهور الماضية لسوء الادارة فى ارتريا ، فلقد اكدت الزيارتان القصيرتان اللتان قمت بهما مؤخرا علوة على التقارير الواردة من ( رينيل ) و ( هون ) أن هناك الكثير الواجب تغييره عاجل ، ولكننى مرتبط كما تعلم باثيوبيا .

٢ - لا استطيع أن أترك ارتريا تنتقل الى قوات الشرق الأوسط دون أن أحذرك ، ( مهنون ) و ( رينيل ) يدركان ذلك ويوافقان عليه . ولو أننى مازلت مسئولاً ( عن شئون الادارة بعد ) لكنت قررت تغيير الادارة العسكرية دونما تردد بعد الحصول على موافقه النائب العام والقادة الآخرين . فلقد شعرت وأنا فى القاهرة أن مشروعات قوات الشرق الأوسط بشأن ارتريا وعلاقة ( القادة الأعلى لتلك القوات ) بأرتريا ليست واضحة ولا منظمة كما أن الادارة فى ارتريا نفسها دون المستوى ولهذا كان لزاما على أن أضعها فى نطاق التفتيش والفحص الشامل .

٣ - من القوات رسالة رقم ٥٢٤٤٣ بتاريخ ١/٢٣ : ببدا أن الوزير لا يريد ( رينيل ) فى القاهرة ، وأنه مازال يتدبر كيفية التدخل الجاد فى شئون الادارة ولهذا فعلى ( رينيل ) اصلاح الكثير مادام يخضع لوزير يفيض وجوده ويتدخل فى أموره . ورأى فى هذا الموضوع أنه سواء كان ( رينيل ) أو آخر ممن لا ينتمون لمكتب الوزير - الذين يجهلون أصول الادارة فى افريقيا - فانه سيتعرض للتدخل المباشر فى شئون ارتريا ، مما يعنى أنك ستواجه موقفا خطيرا . وأقول ذلك لك فقط - وعلى أيمه حال فان ارتريا لم تبين بعد أنها قادرة على الحفاظ على احوالها المادية حتى وهى تحت الاشراف أو أن تدبر حساباتها بنفسها . ولأمثلة حديثه ارجع الى رسائلنى التلغرافية بالأرقام والتواريخ التالية : ١٠٧٩/٢٤/٣١ - ١/٢٤ ، ٨٣٨/٢٥/٢ - ١/٢٥

منتدي الكتب والمطبوعات

Reference:-

WO 230/145

- ٢٥٠ -

88372

COPYRIGHT - NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY WITHOUT PERMISSION

PERSONAL & SECRET.

ملف رقم (٢)

53

THE PALACE,  
KHARTOUM.

6th April, 1942

Dear Hone

Reference your question to me re Eritrea being an independent command directly under G.H.Q. and not under the Sudan,

I told you that I was, generally speaking, in favour of it. When I said this, I had forgotten for the moment that we had a large number of Sudan Defence Force Troops in Eritrea. This rather modifies my views. I think, therefore, it would be better for me to say that I have an open mind on the subject rather than that I am in favour of it.

Yr sincerely  
H. R. Hone

Brigadier H. R. Hone, K.C., M.C.,  
at KHARTOUM.

مكتبة الكتب والطبوعات

ملحق رقم ( ٣ )

٥٣ وزارة الحرية ١٤٥/٢٣٠

خاص وسرى

القصر - الخرطوم

٦ أبريل ١٩٤٢

عزيزى ستون ( ؟ )

بالإشارة الى سؤالك عن تبعية ارتريا لمركز القيادة العام وليس للسودان ، أخبرتك  
أننى أؤيد ذلك بصفة عامة . ولقد نسيت عندى قلت ذلك أننا نحوى عددا كبيرا من قوات  
الدفاع السودانية فى ارتريا . وهذا لا يغير آرائى ؟ فأنا أعتقد أنه من الأفضل القول أن  
عقلى متفتح تجاه ذلك الموضوع بدلا من التصريح بتأييده .

المخلص ( ؟ )

\* \* \*

منتدى الكتب والمطبوعات

Reference

WO 230/145

- ٣٥٢ -

88372

COPYRIGHT - NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY WITHOUT PERMISSION

لبنق ممر (ع)

SUBJECT:- Blocked Accounts

No. 11168/16 (115)

Political Branch  
G.H.Q., F.E.F.

12th December, 1942

To Military Administrator  
ERITREA

I reply to your letter No. SHL 184 C to which I have already sent a telegram OET/81583. I think that your proposal to block accounts of Italians who for political reasons refuse to continue to perform the duties which they have hitherto been performing is not in any case practical because in the Eritrea Daily News of the 8th March an article was published which had the appearance of an undertaking that any deposit paid into the Banks could be withdrawn at any time at 100%. The only possible justification for departing in any particular from this undertaking would be that the security of the Military Government was in jeopardy from a use which was expected to be made of an account which was for that reason "blocked".

E.F.M.

Lt. Colonel  
for Brigadier.  
Chief Political Officer.

مكتبي الكتب والطبوعات



ملحق رقم ( ٤ )

وزارة الحربية ١٤٥/٢٣٠

الموضوع : الحسابات المجمدة

رقم ١٦٨/١١١٦٨

فرع الشؤون السياسية

مركز القيادة العام - قوات ارتريا العسكرية

١٢ ديسمبر ١٩٤٢

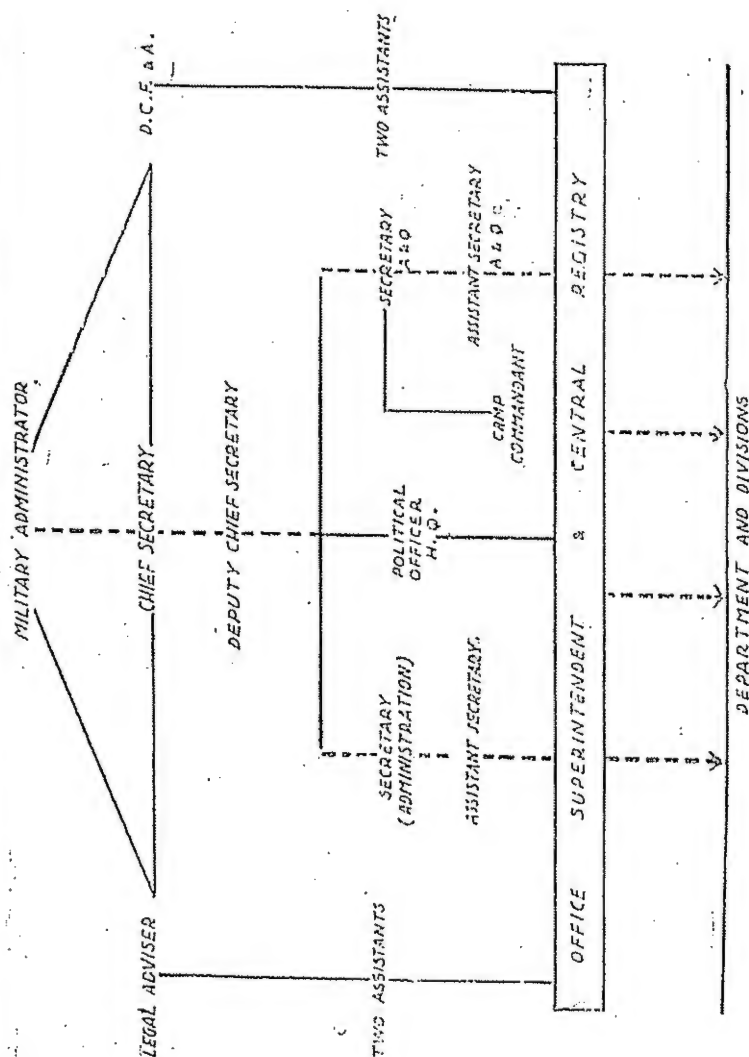
الى المدير العسكرى

بأرتريا

أرد هنا على خطابك رقم ١٨٤ الذى أرسلت برفقية بشأنه برقم ٨١٥٨٣ .  
أبنى اعتقد أن اقتراحك - الخاص بتجميد حسابات الايطاليين الذين يهتمون عن ممارسة  
واجباتهم المعتادة لأسباب سياسية - غير عملى على الاطلاق ، وذلك لأن العدد الصادر من  
الجريدة الارتريّة اليومية بتاريخ ٨ مارس قد نشر مقالة جاء فيه أن البنوك تتعهد برد الحسابات  
المودعة لديها بنسبة ١٠٠% اذا ما رغب أصحابها فى ذلك . والجرير الوحيد للتملص  
من ذلك التعهد هو أن ندعى ان أمن الحكومة العسكرية سيتعرض للخطر اذا ما استثمرت تلك  
الودائع ما يوجب تجميد ها .

Appendix A (I)

SCHEME OF O.E.T.A.-H.Q. & SECRETARIAT



Bassopiano  
Occidentale

## Altopiano

Hamaslen

Accele Guzzal

Seræ

Bassopiano  
Orientale

Assab

Note.—• No Po



Reference:-

WO 230/145

- 300 -

88372

COPYRIGHT - NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY WITHOUT PERMISSION

11168

82808

33

MOST SECRET

TROOPERS

MIDEAST

OET/ 74197 18/3

FOR M.O.11 REFERENCE OET/67926 OF 2/3 (.) BY C.P.O. CONFIRMS MITCHELL'S VIEW EXPRESSED IN E.A.COMMAND TELEGRAM NO.8/25/1193 OF 25/1 THAT CHANGE IN MILITARY ADMINISTRATOR ERITREA IS NECESSARY (.) ADMINISTRATION IN THAT TERRITORY IS VERY COMPLEX DUE TO PRESENCE OF LARGE ITALIAN POPULATION AND FUTURE DEVELOPMENT AS MIDDLE EAST AND AMERICAN BASE (.) WHILE MUCH HAS BEEN ACHIEVED IT IS CLEAR KENNEDY-COOKE IS NOT FITTED BY REASON OF HIS LIMITED PREVIOUS EXPERIENCE TO COPE WITH PRESENT SITUATION (.) I AM SATISFIED THAT HE HAS BEEN GIVEN A TASK BEYOND HIS COMPETENCE AND SHOULD BE REPLACED EARLIEST (.) ESSENTIAL FIND SUITABLE SUBSTITUTE IMMEDIATELY (.) FROM ENQUIRIES MADE HERE DE LA HAY GORDON MENTIONED IN YOUR 74703 OF 6/3 APPEARS UNSUITABLE (.) ONLY POSSIBLE LOCAL CANDIDATE SO FAR DISCOVERED IS NEWBOLD CIVIL SECRETARY SUDAN WHO IS NOT ANXIOUS TO TAKE UP APPOINTMENT BUT WOULD DO SO IF PRESSED AS MATTER OF DUTY (.) AM ASKING GOVERNOR-GENERAL THROUGH AMBASSADOR FOR NEWBOLD'S RELEASE BUT DOUBT IF HE WILL AGREE (.) IF HE REFERS TO F.O. TRUST MY APPLICATION WILL BE STRONGLY SUPPORTED BY YOU (.) MEANTIME PLEASE REVIEW OTHER POSSIBLE CANDIDATES (.) WE NEED AN ENERGETIC CAPABLE ADMINISTRATOR WHO WILL COOPERATE FULLY WITH G.O.C. UNDER PLAN SPECIFIED IN G.R.O. 162/42 OF WHICH FRENCH HAS A COPY (.) HOME SUGGESTS MALAYAN OR HONGKONG SENIOR ADMINISTRATIVE OFFICIAL NOW UNEMPLOYED MIGHT BE VERY SUITABLE (.)

H. R. HOME Cipher.  
Brig. C.P.O.

IMMEDIATE.

Copy to: Military Secretary.  
C.G.S.  
Kennedy-Cooke's PF.  
Newbold's PF.

See 42  
18 MAR 1947  
1325

ملحق رقم ( ٦ )

٨٨٣٢٢٢

وزارة الحربية ٢٣٠ / ١٤٥

١١١٦٨

عاجل

سرى جدا

قوات الاحتلال

الشرق الاوسط

منطقة ارتريا المحتلة ٧٤١٩٧

٣/١٨

بالإشارة الى ما صدر من القائد العسكري لقوات الاحتلال برقم ٦٧٩٢٦ بتاريخ ٣/٢  
يوئذ الحاكم السياسى وجهة نظر ( ميتشل ) التى أعرب عنها فى تلغرافه رقم ١١٩٣/٢٥/٨  
بتاريخ ١/٢٥ ، بخصوص ضرورة اجراء تغيير فى الادارة العسكرية بارتريا . فالادارة فى  
هذه المنطقة معقدة بسبب وجود عدد كبير من الرعايا الايطاليين الى جانب الخـطـط  
المستقبلية لانشاء قاعدة للشرق الأوسط والقواعد الامريكى وبالرغم من انجاز الكثير بدا واضحا  
أن ( كيندى - كوك ) لا يصلح لخبرته الضئيلة فى السيطرة على الموقف الراهن .  
وسعدنى أنه أعطى واجبا يعجز عن أدائه مما يتطلب تغييره على وجه السرعة .  
ايجاد بديل على الفور . ولقد اتضح من التحريات التى أجريت عن ( هاى جورون )  
المذكور فى كتابكم رقم ٧٤٧٠٣ بتاريخ ٣/٦ أنه غير مناسب للمنصب والمرشح المحلى الوحيد  
الذى يبدو لائقا حتى الآن هو ( ثيولولد ) سكرتير الدولة للسودان والذى لا يرغب فى  
قبول المهمة الا اذا كلف بذلك رسميا . ولقد طلبت من الحاكم العام أن يخلى طرفه ولو  
أننى أشك فى قبوله للفكرة . ولكنه اذا ما رجع الى ( وزارة الخارجية ، قائد القوات ؟؟ )  
فان طلبى سيجد قبولا . وعليكم الآن النظر فى المرشحين الآخرين ، فنحن فى امس  
الحاجة لمدير نشيط وكفؤ ليتعاون مع القائد العام . وفى اطار الخطة المقدمة للمكتب العام؟  
رقم ٤٢/١٦٢ - والتى لدى الفرنسيين نسخة منها - فان ( هون ) يقترح ان المسئول الاول  
فى الملايو أو هونج كونج يبدو مناسباً تماماً .

بالشفرة من

القائد السياسى

منتدى الكتب والطبوعات



١٧٢  
BRITISH MILITARY ADMINISTRATION  
ERITREA

Please quote

Ref. No. 2158/GEN

(3)

From the Chief Administrator

Date 22nd July, 1944.

Civil Affairs Branch,  
G.H.Q. M.E.F.

١٧١  
I refer to your 11168/171/CA dated 18 July.

✓ In our selection of titles we are guided entirely by the Regolamentoo, dated 1939, of the Government of Eritrea. This prescribes exactly what titles it is legitimate for the Governor of Eritrea to give, and there is a separate list and heirarchy of these for the Coptic population and for the Muslims.

✓ The title of Pasha was not unknown in this country before we came: there was Nasir Pasha of the Assaorta, but I never heard that he has caused any alarm and despondency in the Sudan.

✓ As to the general propriety of our conferring titles, you will recall that I referred the matter to Cairo late in the year 1942, and after some correspondence received your office's no. 11462/12, and as at attachment thereto, a note by the Legal Adviser.

١١٤٦٢/١٢  
att.  
ops  
Brigadier,  
Chief Administrator.  
Eritrea.



ملحق رقم ( ٧ )

الادارة العسكرية البريطانية  
ايرتريا

من رئيس هيئة الادارة  
التاريخ ٢٢ يوليه ١٩٤٤ هـ  
من فضلك اذكر  
رقم الاحالة / ٢١ ٥٨  
فرع الشؤون المدنية

بالاشارة الى  
المؤرخ ١٨ يوليه هـ

فى اختيارنا للالقبافاننا نسترشد كلية بالقرار المؤرخ ١٩٣٩ الحكومة  
ارتريا هـ وهى تحدد بالضبط ما هى الألقاب المخول لحاكم ايرتريا أن يعطيها هـ وهناك  
قائمة منفصلة وتسلسل لتلك الخاصة بالسكان الاقباط وبالمسلمين هـ

ولقب " باشا " لم يكن غير معروف فى هذا البلد قبل مجيئنا هـ فقد كان هناك ناصر  
باشا فى آساأورتا ( ولكن لم أسمع أبدا أنه سبب أى ازعاج أو متاعب  
فى السودان هـ

أما عن الصلاحية العامة لاعطاء الألقاب فتذكرون أننى أحلت الموضوع الى القاهرة فى  
أواخر عام ١٩٤٢ ومعد بعض المراسلات استلمت خطابكم رقم  
مذكرة من المستشار القانونى هـ

البريجادير .....  
رئيس هيئة الادارة  
ايرتريا

منتدى الكتب والطبوعات

Reference:-

WO 230/145

- 309 -

88372

COPYRIGHT - NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY WITHOUT PERMISSION

BRITISH MILITARY ADMINISTRATION

ERITREA

MOST SECRET.

*Please quote*

*Ref. No. SHI/265/G*

*From the Chief Administrator*

*Date 23rd April 1943.*

Director,  
Eritrea Intelligence Bureau,  
ASMARA.

You are aware that the Ethiopian Vice Minister for Foreign Affairs is in Asmara and has so been for some weeks. He came with proper credentials to me from the British Minister, Mr. Howe, ostensibly to take delivery of certain stores and convey them to Addis.

2. He asked my permission to make certain journeys in the country, for instance to Massawa and Keren, representing this as a matter of general interest and holiday. I referred him to the Police who would be able to facilitate these journeys for him. I believe that he has, in fact, made some such journeys.

3. I am, however, now somewhat perturbed by the length of his stay in this territory and the absence of any reason for this known to me. Capt. Witt informs me that the Vice Minister has been seeing Eritreans at the hotel.

4. The time has come to find out definitely what he is doing and to ask him equally definitely (though politely) the same question, and find out how long he intends to stay.

5. He is, I believe, himself an Eritrean by origin. On his arrival here he offered to discuss with me any outstanding questions between the two territories, but as he appeared to have no information about any of them I saw no point in holding conversations. As regards the half dozen frontier outrages committed by Ethiopians in the last few months, he said blandly that everything would be arranged to my entire satisfaction.

6. I await an early report.

(Sd) STEPHEN H. LONGMOS,

Brigadier  
Chief Administrator

Copy to:-

G.C.A.O., G.H.Q., M.E.

Commissioner of Police.

GIL(E)

232  
MAY 1943

مكتبي الكتب والطبوعات

ملحق رقم (٨)

وزارة الحرية ١٤٥/٢٣٠ ٨٨٣٧٢

٢٣٢ الادارة العسكرية البريطانية

ارتريا

سرى جدا ( للفاية )

من المدير العام

تاريخ ٢٣ أبريل ١٩٤٣

مدير مكتب ارتريا للمخابرات بأسمه .

١ - أنت تعلم أن نائب الوزير الأثيوبي لشئون الخارجية مقيم في أسمره منذ بضعة أسابيع .  
فلقد حضر بأوراق اعتداد صحيحة من قبل الوزير البريطاني السيد ( هاو ) زاعما أنه  
سيأخذ بعض البضائع ( الذخائر ؟ ) لتسليمها في أديس .

٢ - وطلب تصريحاً منى للسفر في البلاد الى ( مصوع ) أو ( كيرين - قيرين ؟ ) على سبيل  
المثال ، فحولته الى البوليس عسى أن يسهلوا له ذلك . واعتقد أنه ارتحل كـسـيرا  
بالفعل .

٣ - الا أنني منزج لطول بقاءه في المنطقة مع عدم وجود سبب واضح لذلك . ويخبرنى  
( ويت ) أن نائب الوزير راح يلتقى ببعض الارتريين في الفندق الذى يقيم فيه .

٤ - لقد جاء الوقت لمعرفة ما يفعله على وجه التحديد ولتوجيه ذلك السؤال ( بسأدب )  
له لتصرف كم يبنى البقاء .

٥ - وأنا أعتقد أنه نفسه من أصل ارترى ، فبجرد وصوله الى هنا أراد أن يناقش معى بعض  
القضايا البارزة بين المنطقتين ، ولكن لأنه لم تكن لديه أية معلومات عن " ارتريا " أو  
أثيوبيا " لم أرغب في الحديث معه . أما عن القلاقل التى نشبت على الجبهة من قبل  
بعض الأثيوبيين في الشهور القليلة الماضية ، فانه أخبرنى بلطف أن كل شئ سيكون  
على ما يرام .

٦ - أنا في انتظار تقرير مبكر .

مبتدى الكتب والطبوعات

امضاء ستيفن هـ . لونجريج

المدير العام



ملحق رقم (۹)

J

J. 2807

JUN 1942

4: Ethiopia.

Ethiopian claims to Eritrea.

Ethiopian claims to Eritrea.  
Transmits copy of note of 18th April from Ethiopian Ministry for Foreign Affairs reiterating Ethiopian claims to Eritrea and requesting assurance that His Majesty's Government do not intend to allow the people and the territory to be handed over again to the Italian State or any other foreign power.  
Encloses memorandum on Eritrea prepared in the Legation. Suggests that Ethiopian Government may be informed that no discussions can be embarked upon and no assurances given by His Majesty's Government regarding the future of Eritrea at the present moment.

Last Paper.

### References.

J2287 | 2287 | 65  
2535

1571

طبعة ١٩٤٤

(Print.)

Εθιερτα

(How disposed of.)

15/6 Helms Khabar

170 45

21 June

جس (No 97)

1977 (Nº 166)

107

Copy into (Wolfe)

(Action completed.)

(Index.

Next Paper.

(Minutes.)

See 16.0.02

The problem of the ultimate disposal of Eritrea was touched upon in the Memorandum on Policy for Ethiopia (II c). The suggestions there made are at present being examined in the Sudan and by the colonial administrations concerned and in consequence may be modified as a result.

As Mr Chapman-Andrews indicates in his memorandum (para. 8) there are many tricky questions, some of which will need answers sometime, but that time is not now. Only at the peace settlement can the Ethiopian claim to Eritrea be properly considered. Nevertheless we shall do well to ensure that our present military administration is kept in line with whatever policy the U.S. Govt may regard as appropriate in respect of ex-Italian colonies generally, but it would be futile to seek out principles on this subject until the war situation clarifies somewhat. Meanwhile the internal condition of Ethiopia itself may undergo changes, good or bad, which may serve to point the way for Eritrea. We must ignore for the moment that we connived at the Emperor's appeal to the Hamassien etc.

I do not quite like the form of the reply that Sir Howe indicates for our guidance. I think that it should be made quite clear from the beginning that the question of the future of Eritrea can only be dealt with at the general peace settlement; there is no advantage in assuming for ourselves a refusal to discuss, or give assurance assurances about, the matter - that would merely suggest that we had designs on the country ourselves. Even if we had, as Sir P. Mitchell suggested in one of his memoranda, there is no need to suggest it.

I submit a draft

*Pittman H. K. Smith*  
June 25rd 81.

June 25rd

Sir W. Mallin

The second sentence of the draft answer is perfectly accurate as a statement of the legal position, but I rather doubt whether it is really in point. I do not understand the Emperor to be suggesting that the sovereignty over Eritrea is not at present in Italy and

ATTORNEY FOR



and will so remain until it is transferred by the peace settlement; what he is asking is that "at the end of the war the Government of the United Kingdom will do its utmost to secure the return of Eritrea to the Empire of Ethiopia", and it does not seem an answer to this to say that until it is done Eritrea will remain in law Italian. I appreciate that the first sentence by itself may be rather blunt, but whether it is possible to add anything which might make it rather more palatable to the Emperor is a pure question of policy.

Mr. Ronald may be interested to see the enclosure in this despatch.

24th June, 1942.

This dispatch, & our reply, might be  
printed & sent to Service Depto.  
Southern Dept first  
Mr. Rogers  
P.D.

No decision as to the future of the Italian Colonial Empire has yet been taken. Though we have been working on the assumption that we are unlikely to restore Eritrea to Italy.

So far as I know, it is the general policy of the U.S. to enter into no territorial commitments ~~in~~ during the war. It would seem therefore that the reply to the Emperor could be based on this general rule, if it is ~~desired~~ thought that such an answer wd be more palatable than negating the particular request.

25/6. I think myself that the  
 draft reply can stand.

Yes, as amended in cl 25/11  
light of Sir W. Phipps' minute

26.6. ab June 16, 1942



ملحق رقم ( ٩ )

رقم التسجيل : ج ١/٢٨٠٧/٢٨٠٧ من مستر هاو أدريس ألبا  
رقم ٣٧ ٤٢/٤/١٩٦ استلم بتاريخ ٢٩ مايو ١٩٤٢ استلم في ١٨ يونيو ١٩٤٢

مطالب اثيوبيا في أرتريا

تنقل صورة من مذكرة ١٨ ابريل من وزارة الخارجية الاثيوبية تكرر مطالب اثيوبيا في ارتريا وتطلب تأكيد ان حكومة جلالته لاتنوى أن تسمح بتسليم الشعب والأرض مرة أخرى الى دولة ايطاليا أو الى دولة أخرى أجنبية . ونرفق مذكرة عن ارتريا أعبرت في المفوضية . ونقتصر على أن تبلغ حكومة اثيوبيا انه لا يمكن البدء في المناقشات ولا يمكن اعطاء تأكيدات من جانب حكومة جلالته بخصوص مستقبل ارتريا في الوقت الحاضر .

التفاصيل

نوقشت مشكلة المصير النهائي لأرتريا في المذكرة عن السياسة بشأن اثيوبيا ( ) ويتم في المودان حاليا فحص المقترحات التي بها وكذلك الاراء المستعمرات المعنية وقد يجري تعديلها نتيجة لذلك وكما يشير شايما أندروس في مذكرته ( الفقرة الشاذة ) هناك عدة أسئلة محيرة ستحتاج بعضها للأجابة في وقت ما ولكن هذا الوقت لم يحين الآن . ففي تسوية السلام فقط يمكن مناقشة مطالب اثيوبيا في ارتريا بطريقة سليمة . الا أنه يحسن ان نضمن ان تتفق الادارة العسكرية الحالية مع أية سياسة تسمى حكومة صاحب الجلالة انها مناسبة فيما يتعلق بالمستعمرات الايطالية السابقة عموما ولكن لاجدوى من البحث عن مبادئ لهذا الموضوع الى أن يتضح موقف الحرب نوعا ما . وفي هذه الأثناء قد يحدث تغيير في الظروف الداخلية لاثيوبيا نفسها الى الأفضل أو الأسوأ قد تفيد في تحديد طريق لأرتريا ويجب أن نتجاهل حاليا أنسنا تفاضينا عن التجاء الامبراطور الى الحماسين الخ .

ولاتمجبني تماما صيغة رد مستر هاو على توجيهنا . واعتقد أنه يجب أن يتضح من البداية ان مسألة مستقبل ارتريا يمكن التعامل معها فقط في التسوية العامة للسلام ، وليس هناك مسيزة في ان نعرض رفضا للمناقشة أو تقديم تأكيدات بشأن الموضوع ونحن انفسنا لنا مخططات

في إحدى

بخصوص البلد . وحتى لو كان لنا هذا ، كما أوجى  
مذكراته فلا داعى لأفتراضها ( للكشف عنها )  
وانى أقدم هذه المسودة

٢٣ يونية

الجملة الثانية في مسود تالرد دقيقة تماما كبيان عن الوضع القانونى ولكنى أشك اذا كانت حقا  
في صلب الموضوع . ولا أفهم ان يوحى الامبراطور ان السيادة على ارتريا ليست الان في يد ايطاليا  
وانها مستظل كذلك الى أن تنقل في تسوية السلام ، وما يطلبه هو أنه " في نهاية الحرب تبسذل  
حكومة المملكة المتحدة كل ما في وسعها لضمان عودة ارتريا الى امبراطورية أثيوبيا " ، ولا يبدو أن  
الاجابة على هذا أن نفسقول انه الى حين ان يتم هذا مستظل ارتريا كانوا ايطالية . انى  
اندر ان تكون الخطوة الأولى صريحة ( وواضحة ) ولكن اذا كان ممكنا ان نضيف اى شىء يجعلها  
تعال قبول الامبراطور فهذا مسألة سياسية بحدته .

ان يطلع على المرفقات في هذا الرسالة .

وقد يهم

٢٤ يونية ١٩٤٢

لم يتخذ قرار بعد بشأن مستعمرات امبراطورية ايطاليا وان كنا نعمل على فرض أنه  
من المستبعد ان نعيد ارتريا لايطاليا .  
وبقدر معلوماتى ، أن السياسة العامة ألا تدخل في اى التزامات بخصوص الأرض أثناء  
الحرب . وسيبدو ان يقوم الرد على الامبراطور على القاعدة العامة لأن هذا الرد كما  
هو معتقد سيكون اكثر قبولا

اعتقد شخصيا أن الرد يصلح

٦/٢٦



THIS DOCUMENT IS THE PROPERTY OF HIS BRITANNIC MAJESTY'S GOVERNMENT

ABYSSINIA

June 27, 1942.

CONFIDENTIAL

ARCHIVED

SECTION 1.

[J 2807/2807/1]

(1)

Copy No. 8

Mr. Howe to Mr. Eden.—(Received June 18.)

(No. 37.)

Sir,

Addis Ababa, May 20, 1942.

I HAVE the honour to transmit herewith a copy of a note dated the 18th April from the Ethiopian Ministry for Foreign Affairs reiterating Ethiopian claims to Eritrea, and asking for an assurance that His Majesty's Government do not intend to allow the people and the territory of Eritrea to be handed over again to the Italian State or to any other foreign Power. I include also a memorandum on Eritrea prepared in this legation.

2. I suggest that it will be sufficient to inform the Ethiopian Government in reply, that no discussions can be embarked upon and no assurances given by His Majesty's Government regarding the future of Eritrea at the present moment.

I have, &c.  
R. G. HOWE

Enclosure 1 in (1).

*Note from Ethiopian Government respecting Eritrea.*

AS early as the 29th October, 1940, in a note handed to the Right Honourable Anthony Eden, Secretary of State for Foreign Affairs, on the occasion of his visit to Khartoum, and on the 14th June, 1941, in a telegram addressed to the Right Honourable Winston Churchill, the Prime Minister, and in the course of the exchange of notes prior to the agreement which has just been concluded, His Majesty has had the opportunity of revealing his intentions on the subject of his claims of Ethiopia over Eritrea.

These claims are founded on legal and well as factual grounds.

Firstly, the population of Eritrea is very similar to that of the rest of Ethiopia from the racial, historical, linguistic and religious points of view.

Furthermore, if Ethiopia has been for the last fifty years the victim of the most serious aggressions and privations, it is because she has been deprived of her natural outlets of the Eritrean coast, and thus prevented from having direct contact with the nations of the civilised world.

The domination of Eritrea by foreign Powers is, in fact, but of fairly recent origin. In 1850 the Turkish Government, taking advantage of internal troubles in Ethiopia, had established a foothold in the ports of Massawa and Zula on the coast of Eritrea. Nevertheless, the Turks always recognised Ethiopian sovereignty over these ports. As a result the Ethiopian chiefs in these ports paid taxes to and obeyed both the Turkish and Ethiopian Governments.

When the Turks left the coast of Eritrea the Egyptians tried to turn to their advantage this state of affairs, and tried to force their way into the interior in order to seize other parts of the Ethiopian territory, but the Emperor Johannes threw them out after a series of victorious battles in 1875, at Goudet, and in 1876, at Goura. Finally, Egyptian garrisons remaining in the north of Ethiopia in the region of Bogos, and being threatened with encirclement by hordes of Dervishes who were forcing the Christian populations of Barka and Sahel by threat of arms to deny their religion, the British Government sent a mission, whose leader, Admiral Hewet, concluded an agreement with the Emperor Johannes on the 3rd June, 1894. As a consequence of this agreement the Emperor sent an army which relieved the Egyptian garrisons in the districts of Bogos, Keren, Amidah, Koussit and Massawa, it being agreed that these districts formed part of the territory of the Empire of Ethiopia.

But immediately afterwards the Italians, in their turn, began the invasion of Ethiopia by way of Massawa. Although their army was crushed at Adowa, they were able to conclude the Peace Treaty of the 26th October, 1896, by the terms of which the territory known as Eritrea was granted to them.



Nevertheless, by article 5 of that treaty there was established a condition whereby the Italian Government bound themselves not to cede this territory to any other Power. Since that time protests against this occupation and expressions of the wish of the Eritrean population to rejoin the rest of the Ethiopian people have never ceased to reach the Imperial Government.

Finally, His Majesty wishes to record here the pledges of redemption made to the people of Eritrea in proclamations emanating both from the Governments of His Britannic Majesty and His Imperial Majesty at the beginning of the campaign of liberation in Ethiopia.

In consequence, and recognising that the Government of Great Britain has no territorial ambitions, His Majesty the Emperor would like to receive the assurance of the Government of the United Kingdom of its intention not to allow the people and the territory of Eritrea to be handed over again to the Italian State or to any other foreign Power.

His Majesty expresses his firm belief that, at the end of the war, the Government of the United Kingdom will do its utmost to secure the return of Eritrea to the Empire of Ethiopia, a proceeding in conformity with the principles of right and justice, principles which are so dearly held and defended by the Government of Great Britain.

Addis Ababa, April 18, 1942.

Enclosure 2 in (1).

*Memorandum on Eritrea.*

MOST of the country which, before the Italo-Ethiopian war of 1935-36, was known as Eritrea, has changed hands several times in the course of history. Its main gateway from the sea, the island port of Massowah, built by one of the Ptolemies, fell into the hands successively of the Arabs, Turks, Egyptians and British before 1885, when, in the words of Admiral Caimi's proclamation, "the Italian Government, in accord with the English and Egyptian Governments and without doubt also with the Abyssinian," ordered the Italian flag to be hoisted there. Actually, King Menelik of Shoa (afterwards Emperor Menelik II) was at that moment negotiating for the port in Cairo, but though angry on being presented with a *fait accompli* he did not protest.

2. The hill country inland, too, notably the Bogos area, with Keren as its chief town, Agordat and even Kassala have changed hands several times: but when, in 1872, Munzinger Pasha, on behalf of the Khedive of Egypt, occupied Keren, King John of Tigre (the Emperor John IV) protested in writing to the Khedive and claimed "Keren and Halhal and all the Hamasein area. Our empire extends in this area as far as the coast. We hope that the coastal area which has been lost will be returned to us." This "hope," however, was not realised, for, as stated above, when the Egyptians withdrew the British condoned the Italian occupation of Massowah, and, incidentally, of other places along the coast. The Egyptian withdrawal was necessitated by events elsewhere, namely, the rise of the Mahdi in the Sudan and the beginning of the British occupation of Egypt, and it is interesting to note that when in 1884 Admiral Sir W. Hewitt negotiated with the Emperor John IV at Adowa for the safe passage to Massowah of the Egyptian garrison besieged by the Mahdi's forces at Kassala, he, as representing both Her Majesty's Government and the Egyptian Government, agreed that "the country called Bogos (Keren) shall be restored to His Majesty the Negoosa Negust."

3. It is clear, therefore, that although they had never effectively administered the greater part of it, the Ethiopians considered, up to 1885, that the whole of Eritrea right down to the sea was by right theirs. But after 1885 the situation changed rapidly. The Italians pushed into the interior and (1886) took a hard knock from Menelik at Dogeli. Menelik, however, did not wish to weaken himself by fighting the Italians in case John got too strong for him, so (1889) he did a deal with the Italians. By the Treaty of Ucciali, the Italians recognised him as Negoosa Negust, King of the Kings of Ethiopia, while he in return confirmed them in possession of the Danakil coast (which as far as Perim Island they had acquired by treaty from the Sultan of Aussa) and recognised that their common frontier should "follow the high table-land" and that "Asmara shall be within the Italian boundary." But shortly afterwards (1893) John



having been killed by the Dervishes at Metemma (1889) and the Italians having read (as the Ethiopians thought) too much into the treaty, Menelik denounced it and prepared for war. The Italians pushed on, took Agordat and Kassala from the Dervishes: then turned and advanced to Adowa, where they were decisively defeated in 1890.

4. Two treaties of the highest importance follow, viz.: the so-called Treaty of Peace (really an armistice agreement) at Addis Ababa in 1896 and the Treaty of Addis Ababa, 1900. Their importance lies in the incontrovertible fact that they were freely negotiated by Menelik, the undoubted Master of the United Ethiopia, in his hour of triumph. In them were fixed the frontiers between Eritrea and Ethiopia, and these frontiers (but for a rectification of the Sudan frontier agreed with Great Britain, 1902) stood until the Italo-Ethiopian war of 1935-36. The attached map<sup>(1)</sup> illustrates these settlements. It will be observed that Agordat, Keren and Asmara are well within the Italian boundary.

5. It follows, therefore, that on treaty or juridical grounds the Emperor Menelik's successors can have no claim to Eritrea.

6. On the other hand, the fact that the Emperor has some influence with the peoples of Eritrea was tacitly recognised when the Foreign Office approved the draft of His Majesty's proclamation announcing his return to Africa and calling upon his people to revolt. This proclamation contained the following passage:-

"To people of the Hamassien, of the Akelegousal, of the Seraé, of the Ben Amir, of the Habab and of the Mensa, whether you are on this side of the Mareb or the other side, I say rally to your brothers in the struggle. Let none of you remain an instrument in the hands of the Italians to be used against your motherland, Ethiopia, or against our friends the English. I know the desires of your hearts, and these are shared by me and my people, the whole of the Ethiopian nation. Your destiny is close bound up with the destiny of the rest of Ethiopia. It will be fulfilled by right and with justice."

7. There can, indeed, be no doubt that, despite Menelik's treaties, there is a strong irredentist feeling among the different Amharic and Tigrine-speaking peoples and feelings of kinship between them and the Tigray-speaking group. Before the Italo-Ethiopian war perhaps the keenest, most nationalistic and most patriotic among the growing band of educated young men round the Emperor were Tigreans, while many of his best advisers and loyal servants were Eritreans, and it will be recalled that two Eritrean battalions deserted to him during the Italo-Ethiopian war. Desertions to him by Eritreans during the recent operations were not as heavy as they might have been if His Majesty had been permitted by the British High Command to participate in the invasion of Eritrea.

8. The Ethiopian claim to Eritrea cannot be settled now, though it will have to be faced one day. Tricky questions of geography, race, religion, language, culture, economics and higher politics, which have hardly been touched upon in this note, will then have to be most carefully weighed.

(Signed) E. A. CHAPMAN-ANDREWS

(<sup>1</sup>) Not reproduced.

(2)

Mr. Eden to Mr. Howe (Addis Ababa).

(No. 80.)

Sir,

Foreign Office, June 27, 1942.

WITH reference to your despatch No. 37 of the 29th May, transmitting a copy of the note dated the 18th April from the Ethiopian Ministry for Foreign Affairs on the subject of the future of Eritrea, I shall be glad if you will inform the Ethiopian Government that this matter can only be properly considered at the peace settlement. The Ethiopian Government will therefore readily appreciate that it would be impossible for His Majesty's Government to give at the present time assurances regarding the future of this territory.

I am, Sir,

ANTHONY EDEN.



ملحق رقم ( ١٠ )

٢٧ يولية ١٩٤٢

D

الحبشة

القسم ١

محفوظات

سرى

صورة رقم ٨

(J 2807/2807/I)

( ١ )

من Mr. Howe الى Mr. Eden - ( استلمت في ١٨ يولية )

(رقم ٣٧)

سيدي :

أتشرف بأن انقل اليكم هنا صورة من مذكرة بتاريخ ١٨ ابريل من وزارة الخارجية الاثيوبية  
تكرر مطالب اثيوبيا في ارتريا وتطلب تأكيد ان حكومة صاحب الجلالة لا تنوى ان تسمح بتسليم  
شعب وأراضي ارتريا مرة اخرى لدولة ايطاليا أو أى دولة أجنبية أخرى . ورافق ايضا مذكرة عن  
ارتريا اعدت في المفوضية .

٢ - اعتقد أنه يكفي ابلغ الحكومة الاثيوبية في الرد عليها انه لا يمكن البدء في أية مناقشات  
ولا اعطاء اية ضمانات من حكومة صاحب الجلالة بخصوص مستقبل ارتريا في الوقت الحاضر .

ولسيادتكم . . .

R.G.Howe

المرفق ١ في ( ١ )

مذكرة من الحكومة الاثيوبية بشأن ارتريا

في ٢٩ أكتوبر سنة ١٩٤٠ في مذكرة سلمت الى فخامة انتوني ايدن وزير الخارجية بضاسبة  
زيارته للخسروطوم ، وفي ١٤ يونيو سنة ١٩٤١ في بريقه مجرجه الى فخامة ونستون تشرشل ، رئيس  
الوزراء ومن خلال تبادل المذكرات قبل الاتفاق الذي تم أخيرا كان لجلالته فرصة الكشف عن  
النوايا في موضوع مطالب اثيوبيا في ارتريا .  
وهذه المطالب تقوم على أسس قانونية وواقعية .

أولا ، أن شعب ارتريا يصائل جدا ببقية اثيوبيا من ناحية العنصر والتاريخ واللغة والدين .  
يضاف الى هذا ، أنه اذا كانت اثيوبيا في الخمسين سنة الماضية ضحية للعدوان والتجسنى  
الخطير ، فهذا لأنها حرمت من منافذها الطبيعية الى سواحل ارتريا وبذلك منعت من أن يكون  
لها اتصال مباشر بدول العالم المتحضر .  
ان سيطرة دول أجنبية على ارتريا ترجع اصولها الى اصول حديثه نوعا . ففي عام ١٨٥٠ .  
انتهزت الحكومة التركية فرصة الاضطرابات ( المشاكل ) الداخلية في اثيوبيا لتضع قدمها في موانئ

مصوع وزولا على ساحل ارتريا . الا أن الأتراك كانوا يحترفون دائما بسيادة اثيوبيا على هذه الموانى . ونتيجة لهذا كان المسئولون الأثيوبيون في هذه الموانى يدفعون الضرائب ويطيحون كل من الحكومتين التركية والأثيوبية .

وعندما ترك الأتراك ساحل ارتريا حاول المصريون ان ينتهزوا هذه الفرصة لصالحهم وحاولوا ان يشفوا طريقهم بالقوة الى الداخل ليستولوا على أجزاء أخرى من أرض اثيوبيا ولكن الامبراطور جوهانز رد هم على أعقابهم بعد سلسلة من المعارك الظافرة عام ١٨٧٥ ففى "جودت" Goudet وفى عام ١٨٧٦ فى "جورا" Gorua واخيرا كانت القوة المصرية المتبقية فى شمال اثيوبيا فى اقليم بوفوص "Bogos" والسهددة بالتطويق من جانب الديرفيشز Derviohes الذين كانوا يرغمون السكان المسيحيين فى باركا Barka والساحل Sahel على انكار ديانتهم بشهيد السلاج

- ارسلت الحكومة البريطانية حملة بقيادة الأدميرال هيويت Admiral Hewet عقدت اتفاقا مع الامبراطور جوهانز فى ٣ يونيو ١٨٨٤ . ونتيجة لهذا الاتفاق أرسل الامبراطور جيشا حرر المصريين فى مناطق Deren , Bogos, Mass awa , Kouffit, Amidab حيث كان الاتفاق ان هذه المناطق تشكل جزء من أراضي الامبراطورية الاثيوبية .

ولكن بعد هذا جاشرة ، بدأ الايطاليون بدورهم غزو اثيوبيا عن طريق مصوع Massawa والبرغم من سحق جيشهم فى Adowa عدوه . استطاعوا ان يعقدوا اتفاقية السلام فى ٢٦ اكتوبر ١٨٩٦ التى بقتضاها منح لهم الاقليم المعروف بأرتريا . الا أنه ، بقتضى المادة ٥ من هذه الاتفاقية وضع شرطا التزم بقتضاه الحكومة الايطالية ان لاتسلم هذا الاقليم الى أى دولة أخرى . ومنذ ذلك الحين لم تتوقف تدبيرهم الاحتجاجات ضد هذا الاحتلال والتعبير عن رغبة شعب أرتريا أن ينضم الى باقى شعب اثيوبيا الى حكومة الامبراطور .

واخيرا ، يرغب جلالته ان يسجل هنا مطالب التحرر المقدمة لشعب أرتريا فى من كل حكومة صاحب الجلالة البريطانية وحكومة صاحب الجلالة الامبراطور فى بدايات تحركات التحرير فى اثيوبيا .

وهنا عليه ، واعترافا بأن حكومة بريطانيا المظنى ليس لها مطامع فى الأرض ، يرغب صاحب الجلالة الامبراطور ان يحصل على تأكيد من حكومة المملكة المتحدة عن عزمها الاتساع بتسليم شعب وأراضى أرتريا مرة أخرى لدولة ايطاليا أو أى دولة أجنبية أخرى .

ويمبر جلالته عن ايمانه الراسخ ان تقوم حكومة المملكة المتحدة ببذل كل ما في وسعها في  
نهاية الحرب لضمان عودة ارتريا الى امبراطورية اثيوبيا ، وهو اجراء يتفق مع بجادى الحق  
والعدل وهى بجادى تتمسك بها حكومة بريطانيا العظمى وتدافع عنها .

أديس أبابا ١٨ ابريل ١٩٤٢ .

المرفق ٢ فى (١)

### مذكرة عن ارتريا

تقلبت المهور على معظم القطر الذى كان يمر قبل الحرب الاثيوبية الايطالية  
١٩٣٥ - ١٩٣٦ بأسم ارتريا على مر التاريخ . فقد وقع مدخلها من البحر ومناشها  
فى جزيرة Massowah الذى بناه أحد البطالمة فى أيدي العرب والأتراك  
والمصريين والبريطانيين قبل عام ١٨٨٥ عندما ، كما قال الأدميرال كايسى فى اعلانه " ان الحكومة  
الايطالية بموافقة الحكومتين البريطانية والمصرية وبلاشك أيضا حكومة الحبشة " قد أمرت برفع  
العلم الايطالى عليها . فى الحقيقة أن الملك منليك ( الذى مى فيها بعد بالامبراطور ملك  
الثانى ) كان فى تلك اللحظة فى القاهرة يتفاوض بشأن الميناء ولكن بالرغم من غضبه ان يواجهه  
" بأمر منتهى " فانه لم يحتج .

٢ - فى المنطقة الجبلية فى الداخل أيضا وأهمها منطقة Keren Bogos  
كبرى مدنها و Agordat بل أيضا Kassaها تماقت عليها المهور  
عدة مرات ولكن فى ١٨٧٢ عندما احتل مننجرىشا نيلبه عن خديوى مصر Keren  
احتج الملك جون التيجرى John of Tigre ( الامبراطور جون الرابع ) كتابته  
لدى الخديوى وادعى الحق فى " Halhal Keren " وكل منطقة Hamasein  
وأن امبراطوريته تمتد فى هذه المنطقة الى الساحل . ونأمل ان ترد اليها الضيقة الساحلية  
التي ضاعت ضا الا أن هذا الأمل لم يتحقق لأنه كما سبق أن وضعنا ، عندما انسحب  
المصريون  
لـ Massowah فى نفس الوقت لأماكن أخرى على امتداد الساحل . وقد حتمت  
أحداث فى أماكن أخرى انسحاب المصريين وهى ثورة المهدي فى السودان وبداية الاحتلال  
البريطانى لمصر ومن المهم ان نلاحظ انه عندما تفاوض الأدميرال Sir Hewitt



مع الأبراطور عام ١٨٨٤ مع الأبراطور جون الرابع في Adowa من أجل سلامة مرور القوات المصرية التي تحاصرها قوات المهدي في كسلا - الى Massowah وافسق - بوصفه مثالا لحكومة صاحبة الجلالة والحكومة المصرية ان " الاقليم الصبي ( Keren ) Bogos يعود الى صاحب الجلالة النجاشي نجستو Negoosa Negust

٣ - واضح ، اذن ، أنه مع أن الأثيوبيين لم يسيطروا أبدا في الحقيقة على الجزء الأكبر من ارتريا فانهم حتى عام ١٨٨٥ كانوا يعتبرون ارتريا كلها حتى البحر من حقهم ان يمتلكوها ولكن الموقف تغير سريعا بعد ١٨٨٥ . فقد اندفع الايطاليين للداخل وتعرضوا لخسره قريه من ضليك في Dogeli (١٨٨٦) الا ان ضليك لم يريد أعضاء نفسه بمحاربة الايطاليين لكي لا يقوى John عليه ولذلك عقد اتفاقا مع الايطاليين (١٨٨٩) وفتض معاهدة او كياالى Ucciali اعترف به الايطاليون نجاشي نجستو Negoosa Negust ملك طوك اثيوبيا بسنينما ثبت هو بدوره ملكهم لساحل دناقل Danakil ( الذى كانوا قد اخذوه حتى جزيرة برسم باتفاقية مع سلطان الأوسا (Sultan of Aussa) واعترفت ان الحدود المشتركة يجب ان تتبع الهضبة العليا وان تكون أسمره داخل الحدود الايطاليه ولكن بعد ذلك بقليل (١٨٩٣) قبل جون على ايدى الديرفشز ففتض الايطاليون Metemma (١٨٨٩) وقد ( كما اعتقد الأثيوبيين ) كثيرا في المعاهدة ، متصل ضليك ضها واستمد للحرب فتقدم الايطاليون واخذوا Kassala , Agordat من الديرفشز ثم استداروا وتقدموا الى Adowa حيث هزموا هزيمة قاضية في ١٨٩٦ .

٤ - وجاء بعد هذا معاهدتين في منتهى الأهمية وهما مايمى بمعاهدة السلام ( وهى في الحقيقة اتفاقية هندنة ) في اديس ابابا سنة ١٨٩٦ ومعاهدة اديس ابابا سنة ١٨٩٠ وترجع أهميتها الى الحقيقة التى لاجدال فيها ان ضليك تفاوض فيها بحريته وفي سلة انتصاره كالسيد على اثيوبيا الموحدة وقد ظلت هذه الحدود قائمه ( ماعدا بعض تعديل لحدود السودان اتفق عليها مع بريطانيا ١٩٠٢ ) حتى الحرب الاثيوبية الايطالية ١٩٣٩ - ١٩٣٦ . وتوضح الخريطة المرفقة (١) هذه التسويه . ويلاحظ ان Asmara , Keren داخل الحدود الايطالية . Agordat

٥ - بناء عليه ، بقتضى المعاهد والامس القانونيه ليس لخلف الأبراطور منليك  
أى حق فى ارتريا .

٦ - من ناحية أخرى ، حقيقه ان الأبراطور له بعض النفوذ على شعوب ارتريا اعترفت  
به ضمنا عندما وافقت وزارة الخارجيه على مسودة البيان الذى يعلن فيه عودته لأفريقيا ويطلب  
فيه من الشعبان يشور وكان البيان يحتوى الفقرة التالية :

|            |                 |                             |             |
|------------|-----------------|-----------------------------|-------------|
| الى شعب ال | Hamassien       | وال                         | Akelegousal |
| وال        | Ben Amir, Serae | وال                         | Habab       |
| وال        | Mensa           | سواء كتم فى هذا الجانبين ال | Mareb       |

أو الجانب الآخر ، أقول لكم انضموا الى اخوتكم فى النضال . لا يبقى أحد  
فيكم أداة فى يد الايطاليين ليستخدمها ضد وطنكم اثيوبيا ولا ضد  
اصدقائنا الانجليز . انى اعرف رغبات قلوبكم وانى اشارككم فيها ومضى الامه  
الاثيوبيه كلها . ان مصيركم مرتبط تماما بمصير بقية اثيوبيا . وستحقق  
بالحق والمدل "

٧ - وليس هناك شك فى الحقيقه أنه بالرغم من معاهدات منليك كان هناك شعور قسوى  
بين مختلف الشعوب التى تتكلم الأمهرية والتجرينيه - وكذا لك الشعور بالقرابة بينهم وبين  
المجموعة التى تتكلم التجراى . وقبل الحرب الايطاليه الاثيوبيه ربما كان التجريين هم اخلص  
مجموعة الشباب المتعلم التى تحيط بالأبراطور واكثرهم قوميه ووطنية بينما كان الكثير من أفضل  
مستشاريه وخدمة الخلمين من الارترين ويجب ان نتذكر ان كتيبتين ارتريتين انضمت اليه اثناء  
الحرب الايطاليه الاثيوبيه وكان انضمام الارترين اليه اثناء العمليات الأخيرة ليس كبيرا كما كان  
يجب لو سحت القيادة البريطانيه العليا لجلالته بالاشتراك فى غزو أرتريا .

٨ - لا يمكن تسوية مطالب اثيوبيا فى ارتريا الان مع انه يجب مواجهتها فى يوم صا  
وان المسائل المحيرة المتعلقة بالجغرافيا والجنس والدين واللغة والثقافة والاقتصاد والسياسة  
العليا التى تكاد تكون لم تتعرض لها فى هذه الحفرة ستوزن بكل عناية عندئذ

( توقيع )

E.A.Chapman-Andrews

مكتبي الكتب والمطبوعات



( ٢ )

من مستر ايدن الى مستر هاو ( اديس أبابا )  
( رقم ٨٠ ) وزارة الخارجية ٢٧ يونية ١٩٤٢

سيدي ٦

بالاشارة الى خطابكم رقم ٣٧ في ٢٩ مايو الذي ينقل صورته من المذكرة المؤرخة  
١٨ أبريل من وزارة الخارجية الاثيوبية عن موضوع مستقبل أرتريا ، يسرني أن تبلغ الحكومة  
الاثيوبية ان الموضوع يمكن مناقشته كما يجب في تسوية السلام .  
وعلى الحكومة الاثيوبية ان تقدر عن طيب خاطر استحالة ان تقدم حكومة صاحب الجلالة  
تاكيدات في الوقت الحاضر بشأن مستقبل هذه البلاد .  
واني ٠٠٠٠٠

انتوني ايدن

# ERITREAN DAILY NEWS

ASMAR 130

Thursday 20th January 1944

## VIGILANCE SERVICE IN ASMAR

See 132

Our readers, both Italian and Allied, will welcome the news of the institution of an Institute of Daily and Nightly Vigilance in Asmara. Such citizens' vigilance committees are usually connected in history with gaudy and violent periods and places in history, such as San Francisco during the Californian gold rush: nobody could pretend that Asmara is as dangerous (or for that matter as exhilarating) as San Francisco during that period, but the new Institute will serve a real need and does reflect a real sense of public spirit.

Under respectable management the new Vigilance Institute will be composed of carefully chosen former Warrant Officers and soldiers of the Royal Carabinieri, and will be adequate to the protection of the various zones into which Asmara and its outskirts are divided. Commercial firms will be able to subscribe for its services at a moderate fee, and many of the chief firms have already sent in their subscriptions to its headquarters at 81 Via Orsini, telephone number 2239, which is open for calls for service at all hours of the day and night. The organisation will be completed by the installation at various points on the beats for clocks for daily checking, telephonic communication of key in the outskirts for special patrol, and continuous contact with the regional headquarters which will be ready at all times during the night to send out motor patrols on short notice. And no doubt we are used to a certain rivalry between the official and unofficial organisations for the prompt solution of inexplicable and spectacular crimes, but we trust the Vigilance Institute will co-operate harmoniously with the police of Eritrea to prevent such crimes occurring at all.

منتدي الكتب والطبوعات

... di circa 9.000 abitanti ed è congiunta a Tirana, capitale albanese, dall'unica linea ferroviaria del paese. Essa è stata precedentemente bombardata altre due volte da cacciatorpediniere britannici. Dargino, sulla costa occidentale della penisola dell'isola, è il porto di Smarina, all'estremità settentrionale dell'isola adriatica di Brac, direttamente a sud di Spalato, di fronte alla linea allungata all'est in Italia.

Il comunicato di martedì, dal Quartiere Generale del Gen. Tito, riporta che forze tedesche hanno effettuato uno sbarco su tale isola.

— *Glavacut*

## Una divisione nazista circondata in Jugoslavia

LONDRA. — Radio Libera Jugoslavia ha ieri diffuso il comunicato, diramato dall'esercito nazionale jugoslavo di liberazione, comunicato che annuncia che a Lipavac, nella Bosnia occidentale, una divisione motorizzata tedesca con quattrocento veicoli, è stata circondata.

Per salvare la divisione circondata i tedeschi ne gettavano nella battaglia un'altra che riusciva a sfondare in direzione di Jasce e di Dusi Vukov.

Nella Bosnia orientale, unità del Generale Tito sono passate all'offensiva in direzione di Maglaj, Tuzla e Zbornia dirigendo la principale pressione verso Maglaj Tuzla. Nella Erzegovina sono in corso violenti combattimenti contro truppe tedesche e cecille fra Cececi e Nevesinje.

— *Glavacut*

## ULTIME NOTIZIE

Il Maresciallo Stalin ha firmato un'apoteosi ordine del Giorno ieri sera. L'annunciano che sono state approfondite le discussioni breche sul fronte di Leningrado. Esso raggiunge una profondità che va dallo 7 al 12, miglia ed una larghezza da 10 a 20, alto 25. Due imponenti colate di lava sono state trovate, una data, e l'altra il centro (però il centro di Krasnogvardeisk, sotto la mano di un'isola).

## onte stabilite igliano

ope britanniche della '5  
EATON AFRICA SETTENTRIONALE  
della Quinta Armata

منتدي الكتب والطبوعات



DIVISION OF  
COMMUNICATIONS AND RECORDS  
TELEGRAPH BRANCH

DEPARTMENT OF STATE  
INCOMING TELEGRAM

|                                                                                    |             |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| DIVISION OF<br>AFRICAN AFFAIRS<br>AUG 22 1949<br>File - NEW<br>DEPARTMENT OF STATE | ACTION COPY |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------|

5-H

~~CONFIDENTIAL~~

Control 8528

Rec'd August 22, 1949  
12:08 a.m.

Action: NEA

Info:

SS

O

EUR

UNA

OLI

CIA

AAN

DCR

FROM: Addis Ababa

TO: Secretary of State

NO: 171 August 19, 10 a.m.

1652.84

According to British Embassy defections from Unionist Party in Eritrea are causing concern in Ethiopian Government. Under guise of vacations and health visits, party of Ethiopian Ministers, including Lij Ylma Deressa, Blatta Ephrem Tewelde Medhen, and Blattakkidane Mariam, recently traveled Asmara and were, according Brigadier Drew, British Administrator engaged active propaganda. Unionists are understood by Drew to have threatened wholesale defection to independence bloc unless Ethiopians accord immediate and substantially support and guidance. Unionists asked Deressa "how many cabinet seats will Eritrea get?" and "how many seats in Chamber of Deputies will be accorded us?"

4112.6

Here are signs outlawed Unionist Party (eritrean counterpart of Kalestiniph Irgu) which is blamed for murder of Abdel Kadir, President of Eritrean Muslim League, 4 months ago, is reviving. British police have found membership cards labelled "Ethiopia or death" on persons routinely searched during apprehension of drunks after political rallies.

Drew has informed Foreign Office London that presence of Ethiopian Ministers is a continued embarrassment to him. De Groppolo, liaison officer of Italian Foreign Office in Asmara, has made two heated protests to Drew over their presence. Secretary General of Tigre and his deputy have applied for entry permits, also on health grounds, and British Embassy Addis has been asked to screen more thoroughly any further requests for health visas by Ethiopian functionaries. CRIE, Italian war veteran group, has sent protest to Rome.

First

AUG 23 1949

~~CONFIDENTIAL~~

PERMANENT RECORD COPY: THIS COPY MUST BE RETURNED TO DC/R CENTRAL FILES WITH NOTATION OF ACTION TAKEN.

(15-5241a-1) U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

HH  
DSD

865D.00/8-1949



~~CONFIDENTIAL~~

-2, // 171, August 19, 10 a.m., from Addis Ababa.

First independence bloc convention was staged Asmara 10th. Meeting voted send message "all freedom loving countries" emphasizing Eritreans claim to independence. Statement said local economic and technical resources should serve only Eritrean well-being and not foreigners, whatever their race, according press reports. Whether this was intended mean denial of radio port and air facilities to US and allies is problematical but may mean Italian influence independence bloc, is overrated, as Embassy presumes any pro-Italian group would be in touch Rome where such a statement would be unlikely at this time. Rather statement strikes Embassy as example growing nationalism in Muslim world and exaggerated appraisal by partially capable Muslim group of ability of Eritreans govern selves.

Cheren branch of Unionist Party has defected en bloc. British administrator estimates privately for British Embassy Addis that independence bloc commands 75 percent of Eritrea as of August 10.

Text message by independence group arriving next pouch.

MERRELL

ECC:WAH

منتدي الكتب والطبوعات

~~CONFIDENTIAL~~

ملحق رقم ( ۱۴ )

قسم الاتصالات والسجلات  
وزارة الخارجية  
قسم البرقيات  
برقيات واردة  
قسم العلاقات الأفريقية

رقم الكترول ٨٥٢٨  
استلمت في ٢٢ أغسطس ١٩٤٩  
الساعة ٨.٠٢ صباحا

من : اديس ابابا  
الى : وزير الخارجية  
رقم : ١٧ ١٩ أغسطس

طبقا لما ورد اليانا من السفارة البريطانية ، يشير عدم ولاء حزب الاتحاد في اثيوبيا  
أهتمام الحكومة الاثيوبية . وقد قام فريق من الوزراء الاثيوبيين تحت دعوى قضاء الأجـــازة  
أو انسداد اعمى الصحبة بالسفر الى أسمرة ويضمون ليچ يلما ويرسا ، والاتافرم يتويلد ميد هن  
وبالتاكيد ان ماريام وقاموا - طبقا لما قال البريجادير درو (الحاكم البريطاني) - بدعاية نشطة  
وكما فهم " دور " أن أعضاء حزب الاتحاد هددوا بالانسحاب الكلى من كتله الاستقلال اذا لم  
تتعهد اثيوبيا بالتأييد والتوجيه . وقد سأل الاتحاديون ديرياب عن عدد المناصب الوزارية  
وعدد مقاعد مجلس النواب التي ستخصص لهم .

وهناك دلائل على ان حزب الاتحاد غير المصرح به قانسونا (ونظيره الاريتري كاليستيف ارجو) وهو المتهم باغتيال عبدالقادر رئيس المجلس الاسلامي الاريتري منذ اربع شهور - قد عماد لنشاطه وقد وجد البوليس البريطاني بطاقات عضويه مكتوب عليها " اثيوبيا أو الموت " مع بعض الاشخاص أثناء القبض على المشبوهين بعد اجتماع سياسي .

وقد ابلغ " دور " وزارته الخارجية في لندن ان وجود الوزراء الاثيوبيين اخراج دائم له وقد قدم دي جرومبولو ضابط الاتصال لوزارته الخارجية لايطاليه في اسيرة احتجاجين شديدين على وجودهم . وقد طلب السكرتير العام لتيجر ونائبه تصريحاً للدخول لدواعي صحية ايضا وقد طلب من السفارة البريطانية في أديس ابابا ان يعطل كلية أية طلبات لتصريحات دخول لدواعي صحية للمسؤولين الاثيوبيين . وقد أرسل " كرى " جماعة المحاربين الايطاليين القدماء احتجاجاً الى روما

نسخة أولى  
منتدى الكتب والمطبوعات

۲۳ أغسطس ۱۹۴۹

نسخة للمجلات الدائمة : هذه النسخة يجب أن تعاد الى أرشيف مجلات الوثائق مع ذكر الاجراء الذي اتخذ .

سرى

- ٥٢ / ١٧١ ١٩ أغسطس ١٠ ص من أدريس أبابا

عقد أول مؤتمرات كتلة الاستقلال في اسمره يوم ١٠ . وقد وافق المؤتمرات بالاجماع على إرسال رسالة الى " كل الدول المحبة للحرية " تؤكد مطلب ارتريا بالاستقلال وقال البيان طبقا للتقارير الصحفيه أن كل الموارد الاقتصادية والفنية المحلية يجب ان تخدم رفاهية الارتريين وليس الأجانب مهما كان جنسهم . وسواء كان المقصود بذلك حرمان الولايات المتحدة وحلفائها من محطة الاتصالات اللاسلكية والتسهيلات الجوية وهذا سيثير المشاكل فقد يعنى النفوذ الايطالى وهذا تعطيه كتلة الاستقلال أهمية زائدة . وكما تفترض السفارة انه غير محتمل ان تتصل اى جملة مؤيدة لايطاليا بروما في هذا الوقت موجود هذا البيان . وينبه البيان السفارة بالحرى كضال لازدياد السروح القومية في العالم الاسلامى ويزج جماعة راريترية اسلامية قوية قادرة ان يحكموا انفسهم بنفسيهم .

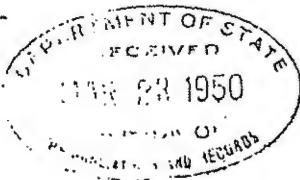
وقد انفصل فرع " شيرين " من حزب الاتحاد عن الكتلة . ويقدر الحاكم البريطانى بصفه خاصة للسفارة البريطانية في ادريس ابابا ان كتلة الاستقلال تسيطر على ٢٥% من ارتريا كما في ١٠ أغسطس .

نص رسالة مجموعة الاستقلال تصل في الحقيه التالية

ميريل

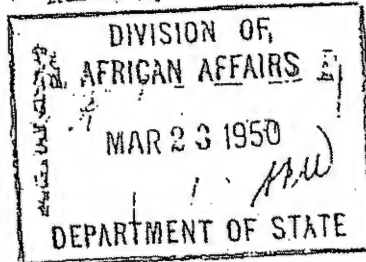
سرى





Copy / of ten copies.

March 5, 1949



TO: S - The Secretary  
FROM: G - Mr. Rusk  
SUBJECT: Disposition of Italian Colonies

There is set forth below, for use in your forthcoming conversation with the British Ambassador, a brief analysis of the principal proposals for the disposition of the Italian Colonies and a statement of the tentative preferences of the interested Offices of the Department.

# I. PRINCIPAL PROPOSED SOLUTIONS

## Italian Somaliland

The United States and the United Kingdom are in full agreement upon Italian trusteeship. Under this solution, the detailed terms of trusteeship would be negotiated by Italy with the Trusteeship Council, and a provisional administration would then be put into effect subject to final approval of the terms of trusteeship by the next General Assembly. No other proposal is known to command any substantial support, and Italian trusteeship appears almost certain of adoption by the Assembly.

Italian trusteeship has the advantage of satisfying Italian aspirations in at least one of the former colonies and of providing Italians an opportunity to emigrate to this territory and to participate in its development. Supervision by the Trusteeship Council would promote the advancement of the indigenous inhabitants.

## Eritrea

The United States and the United Kingdom have similarly agreed to support the cession to Ethiopia of all of Eritrea except the Western Provinces. The United States has given assurances to Ethiopia in this regard. Such a cession would be accompanied by guarantees by Ethiopia of minority rights and of the return of former Italian settlers. This proposal received wide support last fall and appeared likely of adoption.

032938

The disposition of the Western Province is complicated by the fact that the majority of the inhabitants are Moslems who are opposed to union with Ethiopia. The British are opposed to uniting the province with the Sudan because of their fear that this might result in raising in the Assembly the long standing Anglo-Egyptian dispute over the sovereignty of the Sudan. The United States position thus far has been that the General Assembly should request the Trusteeship Council to prepare recommendations on the disposition of the Western Province for approval by the Assembly. However, the United States will support any reasonable proposal.

TOP SECRET

665D.00/3-549

A/JT

FOR SECRET FILE

FILED

665D.00/3-549



~~TOP SECRET~~

-5-

outset, eventual friction would not arise as it would with respect to any other administering authority.

(d) Italian Trusteeship for Tripolitania.— Italy would accept responsibility as administering authority for Tripolitania under trusteeship arrangements.

This proposal would meet the desires of Italy and France. Our information indicates that most Latin American and Western European states favor this proposal. The present Italian Government has repeatedly given us assurances regarding base rights in the event Italy is awarded a trusteeship over Tripolitania, but the possibility of a change of regime in Italy, however slight at the present moment, cannot be disregarded.

This solution would be unpalatable to the native inhabitants and the Arab States. Opinion differs, on the basis of current evidence, over the degree to which force or the threat of force may be required to establish an Italian administration. Italy would require financial aid as would any other Power except the United States, and would probably also require some increase in military strength within the treaty limits in order to administer both Somaliland and Tripolitania.

(e) Independence for Libya as a whole.—This proposal is described above under Cyrenaica. The United States would obtain base rights in Tripolitania through long-term lease or other arrangements which would not require early re-negotiation as would probably be the case under the various trusteeship arrangements.

## II. PROPOSED SOLUTIONS IN ORDER OF PREFERENCE

### Somaliland

Preferred solution: Italian trusteeship.

### Eritrea

Preferred solution: Cession of all of Eritrea, except the Western Province, to Ethiopia with appropriate guarantees of minorities and of the return of the former Italian settlers; and reference to the Trusteeship Council for a recommendation on the disposition of the Western Province.

### Cyrenaica

Solutions in order of preference:

1. Five-power trusteeship for Libya as a whole, with the

~~TOP SECRET~~

assumption

٥ مارس ١٩٤٩

قسم العلاقات الأفريقية ٢٣ مارس ١٩٥٠  
وزارة الخارجية

الى : الوزير

من : مستر راسك

الموضوع : الوضع في المستعمرات الايطالية

فيما يلي تحليل موجز للقطرحة الرئيسية للتخلص من المستعمرات الايطالية وبيان  
للمكاتب المعنية بالوزارة - لاستخدامه في محادثاتكم

القادمة مع السفير البريطاني .

١ - التحليل الأساسية المقترحة

المصطلح الايطالي :

توافق الولايات المتحدة والمملكة المتحدة تماما على الوصاية الايطالية . ويقتضى  
هذا الحل تفاوضا إيطاليا بخصوص الشروط المفصلة للوصاية مع مجلس الوصاية وتشكل ادارة مؤقتة  
خاضعة للموافقة النهائية لشروط الوصاية في الجمعية العامة التالية . ومعروف انه ليس هناك  
أى اقتراح آخر يحوز تأييدا كبيرا . ويدور انه من الأكيد تبني الجمعية للوصاية الايطالية .  
تحقق الوصاية الايطالية آمال إيطاليا على المدى الأقرب في احدى المستعمرات السابقة  
وفي اعطاء الايطاليين فرصة الهجرة الى تلك البلاد والمساهمة في تنميته وسوف ينشط اشراف  
مجلس الوصاية تقدم السكان الاصليين .

ارتريا :

وبالمثل اتفقت الولايات المتحدة والمملكة المتحدة على تأييد ولاية اثيوبيا على ارتريا كلها  
ماعدا الاقليم الغربي . وقد أعطيت الولايات المتحدة تأكيدات لاثيوبيا في هذا الشأن .  
وسيقترن بهذه الولاية ضمان اثيوبيا لحقوق الاقلية وعودة المستوطنين الايطاليين .

أما الوضع في الاقليم الغربي فمعقد بسبب حقيقة ان اغلبية السكان من المسلمين الذين  
يعارضون الاتحاد مع اثيوبيا . ويعارض البريطانيون اتحاد الاقليم مع السودان لخوفهم من أن يؤدي  
هذا الى ان يشار في الجمعية النزاع البريطاني المصري القديم على السيادة على السودان . وقد

كان موقف الولايات المتحدة حتى الآن هو ان تطلب الجمعية العمومية من مجلس الوصاية ان يحدد توصيات بخصوص الوضع في الاقليم الغربي لكي توافق عليه الجمعية العمومية . الا ان الولايات المتحدة سوف تساند أى اقتراح معقول يتقدم به البريطانيون لضم الاقليم الى السودان .

.....

### الحلول المقترحة :

#### ارتريا

الحل الفضل : ضم ارتريا كلها ماعدا الاقليم الغربى الى اثيوبيا مع الضمانات المناسبة للأقليات وعودة المستوطنين الايطاليين السابقين والرجوع الى مجلس الوصاية لاصدار توصيات بخصوص الاقليم الغربى



(12) 7.03

From the standpoint of strategic and logistical considerations it would be of value to the United States to have refineries, capable of supplying a substantial portion of our aviation needs, located close to a crude supply and also close to areas where naval task forces would be operating and where airfields would be located, yet far enough removed to be reasonably safe from effective enemy bombing.

With reference to the Middle East, refineries located in Italian Somaliland and Eritrea would meet the foregoing conditions provided prospective development of adequate crude supply for these refineries also reasonably safe from effective enemy bombing, is realized. Therefore, as a long-range provision of potential military value, it is believed that concessions or rights should be sought for United States interests to construct and operate refineries in Italian Somaliland and Eritrea. These rights should include necessary transportation and port concessions, together with air and naval base rights and communication facilities.

It would appear that demands by our probable enemies for concessions of like nature would be invited if effort were made by the United States to include the matter of concessions to us in prospective United Nations agreements for the disposition of former Italian colonies. This would obviously be undesirable from the military viewpoint. It would, however, be satisfactory from the military viewpoint, if the matter could be handled by separate agreement with friendly nations desiring control of Italian Somaliland and Eritrea.

In view of the fact that these concessions or rights, if granted, may never be utilized, the United States Government is not justified at this time in making any commitments either factually or implied in return for these concessions.

Sincerely yours,

Forrestal

James Forrestal

The Honorable

The Secretary of State

DEC 20 1948

152000 5 100

SECRET

53044



- 1 A -

~~SECRET~~

September 27, 1948

DISPOSITION OF THE FORMER ITALIAN COLONIES.

THE PROBLEM

The problem is to determine the position which the Delegation should take on the matter of the disposition of the former Italian territorial possessions in Africa: namely, Italian Somaliland, Eritrea and Libya.

Any General Assembly recommendation on this matter, since it is an "important question," will have to be approved by a two-thirds vote in accordance with Article 18 of the Charter.

RECOMMENDATIONS

A. PROCEDURAL

Since the procedures followed in the Assembly are largely tactical matters to be determined on the spot the Delegation should support whatever procedures are most likely to achieve the substantive solution recommended herein. The Department suggests, however, that the former Italian colonies should be considered individually on a territorial basis and preferably in the order in which they were taken up in the report of the CFM Deputies: namely, Italian Somaliland, Eritrea and Libya (Libya may have to be subdivided into Cyrenaica, Tripolitania and the Fezzan). The purpose of such separate consideration would be to obtain an Assembly recommendation with respect to one territory even if a solution cannot be approved for the other areas. If, on the

other

~~SECRET~~

other hand, the consensus of opinion expressed in the Assembly favors a recommendation being made on all three territories at the same time, the Delegation should support such a "packaged decision".

B. SUBSTANTIVE

1. Italian Somaliland. The Delegation should propose, or support a proposal, that Italian Somaliland be placed under the trusteeship system of the United Nations with Italy as the administering authority. The Delegation should favor the adoption of a resolution by Committee 1 embodying a recommendation by the General Assembly that Italian Somaliland be placed under the trusteeship system of the United Nations with Italy as the administering authority, subject to subsequent approval by the General Assembly of the terms of the trusteeship agreement to be submitted by Italy.\*

On questions concerning the economic and financial settlement and disputed boundaries of Italian Somaliland the Delegation should support the position taken by the United States in the report of the Deputies (see Annex 1).

2. Eritrea. The Delegation should propose the cession to Ethiopia of the southern section of Eritrea including the Danakil Coast and the districts of Akkele Guzai and Seraye. The new boundary would start at the Gulf of Zula and follow the northern borders of Akkele Guzai and Seraye districts to the Ethiopian frontier.

The Delegation should also propose that the decision with respect to the remaining northern section of Eritrea be postponed for at least one year and that during the year of postponement Italians formerly resident in this area should be allowed to return to their homes.

This recommendation is subject to the primary consideration of the  
occupying

\* If the General Assembly in plenary meeting makes such a recommendation the question of the approval of the trusteeship agreement should be referred to Committee 4. The Department will provide separately instructions regarding the terms of trusteeship to be supported by the U. S. Representative in Committee 4.



~~SECRET~~

occupying Power that the welfare and safety of the local population must be maintained. The Delegation should also propose that the General Assembly authorize the Interim Committee to study the problem of the future of northern Eritrea during the year of postponement and make a recommendation on this matter to the General Assembly at its next session.

If it becomes evident that the U. S. proposals will not be approved the Delegation should then favor the cession of all of Eritrea to Ethiopia in full sovereignty or, if this is not acceptable, Ethiopian trusteeship over the entire territory.

The frontier between the territories assigned to Ethiopia and the French coast of Somaliland should follow the course of the Oued Weima, as stated in the Deputies' report (Annex 1).

3. Libya. The United States is committed to support the United Kingdom in its efforts to obtain British trusteeship over Cyrenaica. This commitment was undertaken because of our recognition that British strategic bases and facilities in Cyrenaica were vital to the maintenance of the Anglo-American position in the eastern Mediterranean. The British Government, after much study and consultation with the United States Government, decided that the best way to obtain such control was through British trusteeship. It is therefore of the greatest importance that the Delegation fully support the British proposal that Cyrenaica be placed under the trusteeship system of the United Nations with the United Kingdom as the administering authority.

The Delegation should favor the adoption of a resolution by Committee I embodying a recommendation by the General Assembly that Cyrenaica be placed under the trusteeship system of the United Nations with the United Kingdom as the administering authority, subject to subsequent approval by the General Assembly of the terms of the trusteeship agreement to be submitted by the United Kingdom.\*

The

---

\* The same footnote as that on page 2 will be inserted here.

The Delegation should propose further that the question of the disposal of the remainder of Libya (Tripolitania and the Fezzan) be postponed for one year in order that it may be given further study by the Interim Committee preliminary to General Assembly action at its next session. The Delegation should also strongly advocate that Italians formerly resident in Tripolitania be allowed to return to their homes during the period of postponement on the grounds that postponement would work further hardship on these people who have been unable to make plans for their future.

COMMENT

The above recommendations are based on the position taken by the United States in the CFM discussions on this subject and are consonant with general recommendations of the National Security Council approved by the President. Since this position, especially that part of it pertaining to Libya and <sup>northern</sup> Eritrea, vitally affects our national interest it is very important that the Delegation maintain in the General Assembly the position taken in the CFM. This position is primarily motivated by the considerations outlined below.

1. Italian Somaliland. The recommendation of Italian trusteeship for Italian Somaliland is based chiefly on the desirability of giving some recognition to the needs and aspirations of the Italian people with respect to their former colonies. It could, therefore, be pointed out in any statements made by the Delegation in the Assembly that in recent years the United States has demonstrated in many ways its friendship for the Italian people and its sympathy for Italian needs and aspirations and also that the United States is supporting Italian trusteeship for Somaliland in the conviction that it will afford Italy an opportunity to demonstrate to world opinion its willingness and capacity to bring about progress and development for the benefit of the Somali peoples.

2. Eritrea.



2. Eritrea. The recommendation for ceding southern Eritrea to Ethiopia stems from the fact that Ethiopia has a strong case, not only for access to the sea, but also for control of those highland areas in Eritrea inhabited largely by Coptic Christians. Furthermore, the almost equal division between Coptic and Moslem sections of the population makes the partition of Eritrea appear to be a reasonable solution. With respect to the remaining northern section of Eritrea, however, the wide divergence of opinions among the inhabitants, among the other interested governments presenting views to the CFM Deputies, and among the Four Powers themselves prevented the adoption of an adequate solution and renders it advisable to postpone the decision for a year to allow the Assembly to give further study to the problem.

The recommendation calling for postponement of the decision on northern Eritrea is based primarily on the strategic requirement that the American military facilities at Asmara be left in cooperative hands for the time being. The British, who would have to continue to administer northern Eritrea during the year of postponement, do not consider these military facilities important enough to justify the expense of administering the area for another year or longer. Furthermore, the British emphatically state they do not want northern Eritrea placed under British trusteeship nor annexed to the Sudan.

In view of the foregoing, and if the first United States proposal for Eritrea is not accepted, the best way to dispose of the complicated problem would be to cede all of Eritrea to Ethiopia. This might satisfy Ethiopian demands in that it would help to counter-balance the return of the Italians to Somaliland, and would be applauded as an act of justice by small nations and dependent peoples all over the world.

3. Libya. The fundamental reason for recommending that Cyrenaica be placed under United Kingdom trusteeship was the recognition of the strategic importance of that territory to the Anglo-American position

in the eastern Mediterranean. It was also recognized that the British, in view of their pledge to the Senussi of Cyrenaica, could not agree to this area reverting to Italian administration. At the same time it was felt that under British trusteeship the people of Cyrenaica could eventually realize their ambition for independence. For these reasons the United States Government informed the British Government on several occasions during the past year that it would support in the General Assembly the British effort to obtain trusteeship over Cyrenaica. In view of this commitment to the United Kingdom, and for the reasons noted above, the Delegation should make an all out effort to obtain the support of other Members of the United Nations for British trusteeship over Cyrenaica.

The most important reason for recommending that the decision on the future of the remainder of Libya (Tripolitania and the Fezzan) be postponed for another year involves our strategic requirements in the area - the Air Force considers the continued use of the American Air-base (Wheeler Field) at Mellaha and of the British Airfield at Castel Benito (both airfields are near Tripoli) as essential. It is evident that these requirements make the future of Tripolitania of more concern to the United States than to the United Kingdom since the British expect to build up and maintain their position in Cyrenaica. The British agree with us that it would not be possible for them to obtain a trusteeship over Tripolitania at this session of the GA. Since no other possible solution could guarantee us continued use of the airbase facilities, and because of the seriousness of the East-West conflict, it is considered vital that the decision with respect to Tripolitania and the Fezzan be postponed at this session of the Assembly. Until the territory is finally disposed of the present British Administration will continue to govern the territory as provided in Article 23 of the Treaty of Peace with Italy.

Postponement



Postponement of the decision on the disposal of Tripolitania and the Fezzan can be recommended to the Assembly on the basis that the many very real conflicting factors affecting that situation require the problem to be studied for another year. These factors include: the demands of local Arab leaders in Tripolitania for independence; the fact that the country is not yet ready economically or politically, for independence, as shown by the report of the Four Power Commission of Investigation; the request of the Italian Government for trusteeship over Tripolitania; the request of the Arab League or an Arab State to exercise such trusteeship; and the many differences of opinion expressed in the report of the Four Power Commission of Investigation in regard to the administration of Tripolitania, and the wishes and welfare of its inhabitants.

By supporting postponement of the decision on Tripolitania the Delegation would have the practical advantage of not having to oppose on their merits certain other solutions which will probably be proposed, such as independence, direct United Nations trusteeship, or multi-power trusteeship. Since it might be difficult or embarrassing to oppose such proposals on their merits, the Delegation should make it clear that in opposing these proposals its sole concern is that the Assembly take sufficient time to study all the conflicting factors involved in order to arrive at an equitable solution.

مندی الكتب والطبوعات

ملحق رقم ( ١٤ )

من وجهة نظر الاعتبارات الاستراتيجية والامداد من المهم للولايات المتحدة أن يكون لها معامل تكرير قادرة أن توفر جزءا كبيرا من احتياجات الطيران وأن تقع قرب موارد الخام وايضا قرب مناطق عمليات القوات البحرية وحيث تقع المطارات ولكن أن تكون في نفس الوقت في مأمن من المدى المؤثر لقاذفات العدو.

وبالنسبة للشرق الأوسط فان معامل التكرير الواقعة في الصومال الايطالي وارتريا تطبق عليها هذه الشروط بشرط التطوير الفعال لمصادر الزيت الخام لهذه المعامل وهي ايضا آمنه بدرجة معقولة من المدى المؤثر لقاذفات العدو. لذلك يعتقد انه يجب ان تسمى الولايات المتحدة للحصول على امتيازات أو حقوق لضمان مصالح الولايات المتحدة في انشاء وتشغيل معامل التكرير في الصومال وارتريا لما لها من قيمة حربية فعالة. هذه الحقوق يجب ان تشمل امتيازات في النقل والموانئ وايضا قواعد جوية وبحرية وتسهيلات الاتصالات.

وسيدو أن مطالبة اعدائنا يمثل هذه الامتيازات ستشأ اذا بذلت الجهود من جانب الولايات المتحدة لتضمن موضوع الامتيازات في اتفاقيات الأمم المتحدة بخصوص مصير المستعمرات الايطالية السابقة. وواضح ان هذا غير مرغوب فيه من وجهة النظر العسكرية. ولكن من الموضي من وجهة النظر العسكرية ان الامكن معالجة الأمور باتفاقيات منفصلة مع الدول المديقة التي ترغب في السيطرة على الصومال الايطالي وارتريا.

ولأنه من جهة الحقيقة ان هذه الامتيازات أو الحقوق اذا منحت قد لا يستفاد منها أبدا فليس هناك ما يبرر ان تقدم حكومة الولايات المتحدة اية التزامات سواء صريحة أو ضمنية مقابل هذه الامتيازات

الخلص

جيمس فورستال

وزير الدولة

٢٠ ديسمبر ١٩٤٨

مكتبي الكتب والطبوعات



٢٧ سبتمبر ١٩٤٨

## مصير المستعمرات الإيطالية السابقة

المشكلة :

~~~~~

المشكلة هي تحسديد الموقف الذى سيتخذ ه الوفد فى موضوع مصير الممتلكات الايطالية السابقة فى افريقيا وهى بالتحديد الصومال الايطالى واريتريا وليبيا .
ولأهمية المشكلة فسان أى توصيات للجمعية العامة فى هذا الموضوع يجب ان يوافق عليها ثلثى الأصوات طبقا للمادة ١٨ من الميثاق .

التوصيات :

~~~~~

### أ - الاجراءات

حيث ان الاجراءات التى أتبعته فى الجمعية هى أمور تكتيكية السى حد كبير يجب ان .....  
تحدد عند التطبيق فان الوفد يجب ان يساند أية اجراءات يحتمل ان تحقق الحل الشامل الموصى به . وتقترح الوزارة ان تعالج موضوعات المستعمرات الايطالية السابقة فرديا على أساس الحدود ويفضل ان يكون بنفس النظام الذى أتبع فى تقرير ضدوى وهى الصومال الايطالى واريتريا وليبيا ( ويمكن تقسيم ليبيا الى ميريديا وطرابلس وفزان ) والغرض من هذه المصالحة المنفردة هى الحصول على توصيات الجمعية بخصوص احدى هذه الدول حتى لو لم يمكن الوصول الى اتفاق بالنسبة للبلاد الأخرى . اما اذا كان اجتماع الآراء المعبر عنها فى الجمعية تحبذ اتخاذ توصيات بشأن الثالث بالذات فى وقت واحد فعلى الوفد ان يؤيد هذا "الحل الجملى"

ب - توجيهات عملية

### ١ - الصومال الايطالى

على الوفد ان يقترح أو يساند الاقتراح ان يوضع الصومال الايطالى تحت وصاية الأمم المتحدة وأن تتولى ايطاليا السلطة الادارية ويجب ان يجنبه الوفد اتخاذ قرار من جانب اللجنة ١ بحلابة توصية من الجمعية العامة ان يوضع الصومال الايطالى تحت وصاية الأمم المتحدة وأن تتولى ايطاليا السلطة الادارية وأن تخضع لموافقة الجمعية العامة فيما بعد على شروط اتفاقية الوصاية التى تتقدم بها ايطاليا .

إذا اتخذت الجمعية العامة فى اجتماعها العادى مثل هذه التوصيات ، تحال مسألة الموافقة على اتفاقية الوصاية الى اللجنة ٤ . وستقدم الوزارة تعليمات مفصلة بشأن شروط الوصاية التى على مثل الولايات المتحدة فى اللجنة ٤ أن يؤيدها .

ويجب على الوفد ان يؤيد الموقف الذى اتخذته الولايات المتحدة في تقرير المندوبين  
( انظر الملحق ١ ) في المسائل الخاصة بالتسوية الاقتصادية والمالية والنزاعات بشأن حدود  
الصومال الايطالى .

## ٢ - ارتريا :

يجب على الوفد ان يقترح ان يضم الى اثيوبيا القطاع الجنوبى من ارتريا ويشمل ساحل  
دباقل واقليم اكيل جوزاى وسيراك . وان تبدأ الحدود الجديدة عند خليج زولا وتتبع الحدود  
الشمالية لأكيل جوزاى وسيراك حتى الحدود الأثيوبية .

ويجب على الوفد ان يقترح ايضا ان يؤجل القرار بشأن الجزر الشمالى المتبقى من  
ارتريا لمدة عام على الأقل وان يسمح خلال التأجيل للايطاليين القيمين في هذه المنطقة سابقا  
ان يعودوا لوطنهم .

وتخضع هذه التوصية للأختبار الأول ان تحافظ الدولة المحتلة على مصالح وسلامة  
السكان المحليين . وعلى الوفد ان يقترح ايضا ان تخول الجمعية العامة للجنة انتريم ان تدرس  
مشكلة مستقبل شمال ارتريا خلال عام التأجيل وان تقدم توصياتها للجمعية العامة في دورتها  
القادمة .

واذا اتضح ان مقترحات الولايات المتحدة لن تجد قبولا ، على الوفد ان يمد  
ضم ارتريا كلها الى اثيوبيا تحت سيادتها الكاملة أو اذا لم يقبل هذا - تؤيد وصاية اثيوبيا  
على البلاد بأكملها .

ويجب ان تتبع الحدود المحددة لاثيوبيا وساحل الصومال الفرنسى مجرى " كوريد وينا "   
كما هو موضح في تقرير الضدوين ( الملحق ١ )

## ٣ - ليبيا :

تلتزم الولايات المتحدة بتأييد المملكة المتحدة في جهودها للحصول على وصاية بريطانية  
على سيريناياكا . وهذا الالتزام اتخذ بناء على اقتناعنا ان القواعد البريطانية الاستراتيجية  
والتسهيلات في سيريناياكا حيوية لتدعيم الموقف البريطانى الأمريكى في شرق البحر المتوسط . وقد  
قررت الحكومة البريطانية بعد دراسة مستفيضه ان افضل طريقه لتحقيق السيطرة هي الوصاية  
البريطانية . ولذلك من المهم جدا أن يساند الوفد الاقتراح البريطانى ان توضع سيريناياكا تحت  
وصاية الأمم المتحدة وان تقوم المملكة المتحدة بسلطة الادارة .

وعلى الوفد أن يشجع أن تتخذ اللجنة اقرارا بشابطة توصية من الجمعية العامة أن توضح سيرنيانكا تحت وصاية الأمم المتحدة وأن تقوم المملكة المتحدة بالسلطة الادارية وأن يخضع هذا للموافقة الجمعية العامة فيما يحد على شروط اتفاقية الوصاية القدم من المصلحة المتحدة .

ويجب على الوفد أيضا أن يفتتح أن توجه مسألة مصير المتبقى من ليبيا ( طرابلس وفزان ) لمدة عام لكي تعطى لجانة انتريم دراسة أوفى قبل اجتماع الجمعية العمومية فسي دورتها التالية . ويجب على الوفد أيضا أن يتصك بشدة أن يسمح للايطاليين المقيمين فسي طرابلس سابقا بالعودة الى بيوتهم خلال فترة التأجيل على أساس أن التأجيل سيسبب صعبا أكثر لهؤلاء الناس الذين لم يتمكنوا من التخطيط لمستقبلهم .

تعليقي :  
XXXXXXXXXXXX

التوصيات السابقة بنيت على الموقف الذي اتخذته الولايات المتحدة في مناقشات بشأن هذا الموضوع وتتفق مع التوصيات العامة لمجلس الامن القوي التي اعتمدتها رئيس الجمهورية وحيث ان هذا الموقف خاصة ذلك الجزء الذي يتعلق بليبيا وشمال ارتريا يؤيد تأثيرا قويا على المصالح القومية من الصهم جدا ان يلتزم الوفد في الجمعية العامة بالموقف الذي اتخذ فسي وهذا الموقف نشأ أساسا من الاعتبارات السابق توضيحها .

#### ١ - الصومال الايطالي :

تقوم التوصية بوصاية ايطاليا على الصومال الايطالي أساسا على الرغبة في اعطاء بعض الاعتراف لاحتياجات وأمال الشعب الايطالي في مستعمراته السابقة . ولذلك ، من الممكن ان يوضح الوفد في أي بيان في الجمعية العامة أنه في السنوات الاخيرة اظهرت الولايات المتحدة بطرق متعددة صداقتها للشعب الايطالي وتعاطفها مع احتياجات ايطاليا ، وان الولايات المتحدة تؤيد الوصاية الايطالية على الصومال على أساس اقتناعها انها ستتيح لاييطاليا ان تظهر للرأي العام العالي استعدادها وقدرتها ان تحقق التقدم والتطور لصالح الشعب الصومالي .

#### ٢ - ارتريا :

تتبع التوصية بضم جنوب ارتريا الى اثيوبيا من الحقيقة ان اثيوبيا لها مطلب قوي ليس فقط

نفس الملحوظة التي سبق



فى صفد الى البحر ولكن ايضا فى السيطرة على اقليم المرتفعات فى ارتريا الذى يمكنه أساسا مسيحيون اقباط . كما ان انقسام السكان بالتساوى تقريبا الى مسلمين وأقباط تجعل تقسيم ارتريا يبدو حلا معقولا . أما بخصوص القسم الشمالى المتبقى من ارتريا فان الاختلاف الشاسع فى وجهات نظر السكان وفى وجهات نظر الحكومات المعنية الاخرى التى قدمت وجهات نظرها الى مندوبى وبين القوى الكبرى نفسها منعت قبول حلا مناسبا وجعلت من المفضل تأجيل القرار لمدة سنة لانتاحة الفرصة للجمعية العامة ان تعطى المشكلة دراسة أوفى وتقوم التوصية التى تدعو الى تأجيل القرار الخاص بشمال ارتريا أساسا على المتطلبات الاستراتيجية ان تترك التسهيلات العسكرية الامريكىة فى أسمره فى ايدى متعاونيه فى الوقت الحالى . اما بريطانيا ، التى تستمر فى ادارة شمال ارتريا خلال عام التأجيل فلا تعتبر هذه التسهيلات العسكرية مهمة بدرجة تبرر نفقات ادارة الاقليم لمدة عام آخر او اكثر . وايضا يوعد البريطانىون فى بياناتهم انهم لا يريدون وضع شمال ارتريا تحت الوصاية البريطانية ولا يريدون ضمه للسودان .

وطبقا لاجريات الأمور ، واذ لم يقبل اقتراح الامم المتحدة بخصوص ارتريا ، فان افضل طريقه للتخلص من هذه المشكلة المعقدة هى ضم ارتريا كلها لأثيوبيا . هذا قد يحقق مطالب اثيوبيا فى انه سيحل محلها فى موازنة عدد الايطاليين الى الصومال ويستجد ترحيبا كتصرف عادل من جانب الأمم الصغيرة والشعوب غير المستقلة فى جميع انحاء العالم .

### ٣ - ليبيا :

السبب الرئيسى للتوصية ان توضع سيريناىكا تحت وصاية المملكة المتحدة هو الاعتراف بالأهمية الاستراتيجية لذلك الإقليم للوضع البريطانى الأمريكى فى شرق البحر المتوسط . كما راعى ان بريطانيا ، نظر لالتزاماتها نحو السنوسى فى سيريناىكا لاستطيع ان توافق على عودة الإقليم الى الادارة الايطاليه . وفى نفس الوقت ، كان الشعور ان شعب سيريناىكا يستطيع فى النهاية ان يحقق تطلعه الى الاستقلال فى ظل الوصاية البريطانية . لهذه الأسباب ابلغت حكومة الولايات المتحدة الحكومة البريطانية فى مناسبات عديدة خلال العام الماضى انها متساندة فى الجمعية العامة جهود بريطانيا فى الحصول على الوصاية على سيريناىكا . ونظرا لالتزاماتها تجاه المملكة المتحدة وللأسباب السابقة يجب على الوفد ان ييسل كل جهد للحصول على تأييد الأعضاء الآخرين بالأمم المتحدة للوصاية البريطانية على سيريناىكا .

وأهم سبب للتوصية بتأجيل تقرير مستقبل الجزء المتبقى من ليبيا ( طرابلس وقران ) لعدم آخر يتضمن احتياجاتنا الاستراتيجية فى المنطقة - فالقوات الجوية تعتبر استمرار استخدام القاعدة



الجوية الامريكية ( مطار هويلس ) في " الملاحه " والمطار البريطاني في " كاستل نيتو " ( وكلا المطارين قســمــرب طرابلس ) شيئاً أساسياً . وواضح ان هذه المتطلبات تجعل مستقبل طرابلس اكثر أهمية للولايات المتحده عنه بالنسبة للمملكة المتحدة حيث ان البريطانيين يتوقعون أن يثبتوا ويحافظوا على وضعهم في سـيـرـيـنايـنـكا . ويتفق البريطانيون معنا أنه من المستحيل بالنسبة لهم ان يحصلوا على الوصاية على طرابلس في هذه الدورة للجمعية العامة . وحيث انهم ليس هناك حل ممكن آخر يضمن لنا استمرار استخدام تسهيلات القاعدة الجوية وخطورة الصراع بين الشرق والغرب من الحيوى تأجيل القرار الخاص بطرابلس وفزان في هذه الدورة للجمعية : والى ان يتحدد صير الاقليم نهائيا مستحتمر الادارة البريطانية الحالية في حكم الاقليم كما هم موصوف عليه في المادة ٢٣ من معاهدة السلام مع ايطاليا .

ويمكن التوصية بتأجيل قرار مستقبل طرابلس وفزان للجمعية العامة على أساس ان العوامل المتصارعة الحقيقية التي تبرز في الموقف تستلزم دراسة المشكله لمدة عام آخر . وتشمل هذه العوامل مطالبة الزعماء العرب المحليين في طرابلس بالاستقلال وان الاقليم ليس مستعدا بحد اقتصاديا ولا سياسيا للاستقلال كما هو واضح في تقرير لجنه الدول الاربعة لتقصي الحقائق ، وطلب الحكومة الايطالية بالوصاية على طرابلس وطلب الجامعة العربية او دوله تقريسيه أن تقوم بهذه الوصاية ، واختلاف وجهات النظر التي عبر عنها تقرير لجنه الدول الاربعة لتقصي الحقائق بخصوص ادارة طرابلس ورغبات وصالح سكانها .

وتأييد تأجيل القرار الخاص بطرابلس ستتحقق للوفد ميزة عدم الاضرار لمعارضه الحلول الاخرى التي قد تقترح ، مثل الاستقلال او الوصاية المباشرة للأمم المتحدة أو الوصاية لجمعية دول . وحيث أنه من الصعب او المحرج معارضة مثل هذه الاقتراحات يجبان يرضع الوفد ان اهتمامه الوحيد هو ان يتاح للجمعية الوقت الكافي لدراسة جميع العوامل المتصارعة المتداخلة لكي تصل الى حل مقبول .

59.10:2269

Treaties and other International Acts

Series 2269

DEPARTMENT OF STATE

PUBLICATION 4315

(Internal print)

Signed at London June 15, 1951

Entered into force June 15, 1951

Agreement between the  
United States of America  
and the United Kingdom

UNITED STATES

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

WASHINGTON : 1951

For sale by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office  
Washington 25, D.C. : Price 5 cents.

110  
72.65  
AGREEMENT ON TECHNICAL ASSISTANCE FOR ERITREA  
The Government of the United States of America and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, as the Administering Power of Eritrea, have agreed as follows:—

#### ARTICLE I

##### *Assistance and Organization*

1. For the benefit of the people of Eritrea, the Government of the United States of America and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, as the Administering Power, undertake to co-operate with each other in the interchange of technical knowledge and skills and in related activities designed to contribute to the balanced and integrated development of the economic resources and productive capacities of Eritrea.

2. To this end there is hereby established the Eritrean-American Technical Assistance Service (hereafter referred to as the Service), an organization authorized to receive funds, and to enter into agreements with representatives of the Administering Power, for specific programmes and projects contributing to the economic development of Eritrea. The staff of the Service shall consist of an Executive Director assigned by the Government of the United States of America, and such advisers and other personnel as he may require. The Executive Director shall be responsible for the administration of the Service and the effective execution of programmes and projects, and as required to effect the purposes of this agreement shall enter into agreements and disburse funds of the Service, incur obligations of the Service for the purchase, use, inventory, control and disposition of property, appoint and discharge officers and other personnel of the Service and determine the terms and conditions of their employment, and all other administrative matters.

3. The Service shall be aided in its choice of activities by a Consultative Programme Board consisting of one representative of each of the following: the Administering Power and the Government of the United States of America. The Board shall review all project proposals received from the Administering Power and the Service. Its recommendations shall be considered by the Service in establishing the order of priorities of programmes and projects, taking account of the total and balanced needs of Eritrea.

4. Particular technical co-operation programmes and projects may be recommended by the Board and, if approved by the Service, carried out.



may, as may later be executed to implement them. Programme or project agreements will contain provisions relating to policies, administrative procedures, the disbursement of and accounting for funds, and the fair share which each party hereby agrees to contribute to the cost of each programme or project.

## ARTICLE II

### *Contributions*

1. The Government of the United States of America will, prior to 1st January, 1952, deposit to the credit of the Service a sum of \$50,000 (fifty thousand dollars) for expenditure on programmes and projects to be initiated by the Service. The said sum will be deposited in instalments from time to time as required by the Service to carry on programmes and projects pursuant to the terms of the separate written agreements to be hereafter concluded and executed, and such funds shall remain available until expended.

2. In addition, the Government of the United States of America agrees to pay the salaries and other expenses of the Executive Director, advisers and other United States personnel introduced to the Service.

3. Any funds, materials and equipment introduced into Eritrea by the Government of the United States of America pursuant to programme and project agreements shall be exempt from taxes, service charges, investment or deposit requirements and currency controls.

4. When the Service is terminated in accordance with the terms of Article VI hereunder, provision shall be made to complete project commitments, and any remaining assets provided by the United States of America shall be returned to the Government of the United States of America.

## ARTICLE III

### *Co-operation*

1. The Administering Power, in co-operation with the Service and with representatives of appropriate international organisations, will endeavour to co-ordinate and integrate all technical co-operation programmes being carried on in Eritrea.

2. The Administering Power will co-operate in the mutual exchange of technical knowledge and skills with other countries participating in technical co-operation programmes associated with that carried on under this agreement.

3. The Administering Power will endeavour to make effective use of the results of technical projects carried on in Eritrea in co-operation with the United States of America.

### *Information and Publicity*

1. The Administering Power will communicate to the Executive Director of the Service in a formal and at intervals to be mutually agreed upon—

(a) Information concerning projects, programmes, measures and operations carried on under this agreement including a statement of the use of funds, materials, equipment, and services provided thereunder;

(b) Information regarding technical assistance which has been or is being requested of other countries or of international organizations.

2. Until the date when the Administering Power shall cease to administer Eritrea the Administering Power will make public in Eritrea, and the Government of the United States of America will make public in the United States, official reports on the technical co-operation programmes carried on pursuant to this agreement. Such reports shall include information as to the use of funds, materials, equipment and services.

3. The Government of the United States of America and the Administering Power will endeavour to give full and continuing publicity to the objectives and progress of the technical co-operation programme carried on under this agreement.

## ARTICLE V

### *United States Government Personnel*

All employees of the Government of the United States of America assigned to duties in Eritrea in connexion with co-operative technical assistance programmes and projects and accompanying members of their families shall be exempt from all Eritrean income taxes and social security taxes with respect to income upon which they are obligated to pay income or social security taxes to the Government of the United States of America, and from property taxes on personal property intended for their own use. Such employees and accompanying members of their families shall receive the same treatment with respect to the payment of customs and import duties on personal effects, equipment and supplies imported into Eritrea for their own use, as is accorded from time to time to diplomatic and consular personnel of the United States of America in Eritrea.

## ARTICLE VI

*Entry into Force, Duration*

1. This Agreement shall enter into force upon the day it is signed. The Agreement may be terminated at any time by either party giving to the other not less than three months' notice in writing.
2. Subsidiary projects and other agreements and arrangements which may be concluded may remain in force after the termination of this Agreement in accordance with such arrangements as the parties hereto may make.

In witness whereof the Undersigned, duly authorised thereto by their respective Governments, have signed the present Agreement. Done in duplicate at London this 15th day of June, 1951.

For the Government of the United States of America:

WALTER S. GIFFORD

For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

HERBERT MOURISON.

O

مكتبة الكتب والمطبوعات



ملحق رقم ( ١٥ )

المعاهدات والاتفاقيات الدولية الأخرى مسلسل ٢٢٦٩ .

وزارة الدولة منشور ٤٣١٥ (طبعة حرفيه)

الاتفاقية بين الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة

وقعت في لندن في ١٥ يونيو ١٩٥١ .

وسرى مفعولها في ١٥ يونيو ١٩٥١ .

اتفاقية المعونة الفنية لارتريا

اتفقت حكومة الولايات المتحدة الأمريكية وحكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى

وشمال أيرلندا بوصفها السلطة الادارية في ارتريا على ما يلي :

المادة — ١ —

المساعدة والتنظيم

١ — من أجل صالح شعب ارتريا تتعهد حكومة الولايات المتحدة الأمريكية وحكومة المملكة المتحدة لبريطانيا وشمال أيرلندا بوصفها السلطة الادارية — أن تتعاون مع بعضها فـى تبادل المعرفة الفنية والمهارات والانشطة المرتبطة بها الموضوع لتساهم فى التنمية المتطورة المتكاملة للموارد الاقتصادية والامكانيات الانتاجية فى ارتريا .

٢ — ولهذا الغرض أنشأت هيئة المعونة الفنية الأمريكية الارترية ( المشار اليها فيما بعد بالهيئة ) وهى تنظيم خولت له السلطة فى تلقى الاعتمادات وفى عقد اتفاقيات مع ممثلين السلطة الادارية فى برامج خاصة ومشروعات تساهم فى التنمية الاقتصادية فى ارتريا . وتتكون الهيئة من مدير تنفيذى تعينه حكومة الولايات المتحدة الأمريكية والمستشارين وباقى الموظفين المطلوبين . ويكون المدير التنفيذى مسئولاً عن ادارة الهيئة وادارة المشروعات والبرامج وأن يبرم اتفاقيات ويحدد أسبل انفاق الاعتمادات لتحقيق الهدف من الاتفاقية وأن يشرف على التزامات الهيئة فى شراء واستخدام وادارة الممتلكات والتصرف فيها وأن يعين المسئولين وباقى الموظفين فى الهيئة وله أن يستغنى عنهم وهو الذى يحدد شروط ومواصفات توظيفهم وكل الشؤون الادارية الأخرى .

٣ — يساعد الهيئة فى اختيار الانشطة بـمجلس استشارى للبرامج يتكون من ممثل لكل من السلطة الادارية ، وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية . ويناقش المجلس كل مقترحات المشروعات التى تتلقاها من السلطة الادارية والهيئة ، وتناقش الهيئة توصياتها عند وضع ترتيب الأوليات للبرامج والمشروعات آخذة فى الاعتبار الاحتياجات الكلية المتكاملة لارتريا .

٤ — للجلسة أن يوصى ببرامج ومشروعات تعاون فنى معينة وتتخذ اذا وافقت عليها الهيئة .  
ويجب أن تتضمن اتفاقيات البرامج أو المشروعات نصوصا خاصة بالسياسات والأساليب الادارية  
وتحديد وتوزيع الاعتمادات والنصيب المناسب الذى يوافق كل طرف أن يساهم به فى تكلفة  
البرنامج أو المشروع .

## المادة — ٢ — المساهمات

١ — تودع حكومة الولايات المتحدة الامريكية قبل أول يناير ١٩٥٢ لحساب الهيئة مبلغ ٥٠  
ألف دولار للاتفاق على المشروعات والبرامج التى تبدأ بها الهيئة . ويودع المبلغ المذكور  
فى دفعات من وقت لآخر كما تطلب الهيئة لتنفيذ المشروعات والبرامج المحددة بشروط  
الاتفاقيات المكتوبة المنفصلة لكى يمكن تنفيذها واستكمالها وتظل الارصدة تحت الطلب حتى  
يتم انفاقها .

٢ — بجانب هذا ، توافق حكومة الولايات المتحدة الامريكية على دفع المرتبات والنفقات  
الآخري للمدير التنفيذى والمستشارين وموظفى الأمم المتحدة الآخرين المعيّنين بالهيئة .  
٣ — تعفى أى أرصدة أو مواد أو معدات — تدخلها حكومة الولايات المتحدة الامريكية الى  
ارتريا متعلقة بالبرامج واتفاقيات المشروعات — من الضرائب ورسوم الخدمات وشروط  
الاستثمارات والودائع وقيد العملة .

٤ — عندما تنتهى الهيئة طبقا لشروط المادة السادسة ، يشترط استكمال المشروعات  
المتعهد بها وترجع أى أصول ( اعتمادات ) متبقية قد متها الولايات المتحدة الامريكية الى  
حكومة الولايات المتحدة الامريكية .

## المادة — ٣ —

### التعاون

١ — تحاول السلطة الادارية بالتعاون مع الهيئة ومع ممثلى المنظمات الدولية المختصة أن  
تتسق وتوائم بين كل برامج التعاون الفنى المنفذة فى ارتريا .  
٢ — تتعاون السلطة الادارية فى تبادل المعلومات الفنية والمهارات مع الدول الأخرى  
المشاركة فى برامج التعاون الفنى المتصلة بالبرامج المنفذة طبقا لهذه الاتفاقية .  
٣ — تحاول السلطة الادارية أن تستخدم بطريقة فعالة نتائج المشروعات الفنية المنفذة فى  
ارتريا بالتعاون مع الولايات المتحدة الامريكية .

## الأعلام والنشر

١ — تنقل السلطة الادارية للمدير التنفيذي للهيئة بالشكل وفي المواعيد التي يتفق عليها  
أ — معلومات عن المشروعات والبرامج والاجراءات والعمليات المنفذة طبقا لهذه  
الاتفاقية وتشمل بياناً عن استخدام الأرصدة والمواد والمعدات والخدمات المقدمة  
ب — معلومات عن المساعدة الفنية التي طلبت أو ما زالت مطلوبة من الدول الأخرى في  
المنظمات العالمية .

٢ — الى حين توقف سلطة الادارة عن ادارة ايرتريا عليها أن تشر في ايرتريا وعلى حكومة  
الولايات المتحدة أن تشر في الولايات المتحدة تقارير رسمية عن برامج التعاون الفني  
المنفذة طبقا لهذه الاتفاقية . وتشمل هذه التقارير معلومات عن استخدام الاعتمادات  
والمواد والمعدات والخدمات .

٣ — تحاول حكومة الولايات المتحدة الأمريكية والسلطة الادارية أن تعطى اعلاماً كاملاً مستمراً  
عن أهداف وتقديم مشروعات التعاون الفني المنفذة طبقا لهذه الاتفاقية .

## المادة — ٥ —

### موظفو حكومة الولايات المتحدة

يمضي جميع موظفي حكومة الولايات المتحدة الأمريكية المكلفين بمهام في ايرتريا تتصل  
ببرامج ومشروعات المساعدات الفنية التعاونية ومن يصحبهم من أفراد عائلاتهم من ضرائب  
الدخل في ايرتريا وضرائب الضمان الاجتماعي فيما يتعلق بالدخل الذي يدفعون عنه ضرائب  
دخل وضمان اجتماعي لحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ويحسون من ضرائب الممتلكات على  
الممتلكات الشخصية التي للاستخدام الخاص . وتلقى هؤلاء الموظفين والمرافقين لهم من  
أعضاء عائلاتهم نفس المعاملة فيما يختص بدفع الجمارك ورسوم الاستيراد على المتعلقات  
الشخصية والمعدات والمؤمن المستوردة الى ايرتريا للاستخدام الشخصي طبقاً لما هو مصرح  
به من وقت لآخر لموظفي قنصليات ودبلوماسي الولايات المتحدة الأمريكية في ايرتريا .

## المادة — ٦ —

### سريان فصول الاتفاقية ومدتها

١ — تصبح الاتفاقية سارية المفعول من يوم توقيعها . ويمكن لأحد الطرفين ان ينهي  
الاتفاقية في أي وقت على أن يبلغ الطرف الآخر كتابة قبل هذا بثلاث شهور على الأقل .

٢ — المشروعات الفرعية والاتفاقيات والترتيبات الأخرى التي يمكن استكمالها يمكن أن تستمر سارية المفعول بعد انتهاء هذه الاتفاقية طبقاً للترتيبات التي يتخذها الطرفين .

يشهد على هذا الموقعون أدناه والمخول لهم التفويض من حكوماتهم وقد وقعوا على هذه الاتفاقية . وقد تم هذا في لندن في ١٥ يونيو ١٩٥١ .

عن حكومة الولايات المتحدة الأمريكية      عن حكومة المملكة المتحدة بريطانيا العظمى

وشمال أيرلندا

ولتر . س . جيفورد

هربرت موريسون



(١٧) قسم - ٤٠٠ -

Year Book of The U. N. 1951  
M. The Question of Eritrea.

The economic and financial provisions to be applied therein will form part of the arrangements for the final disposal of these territories pursuant to article 23 of the present Treaty".

"Whereas it is desirable that the economic and financial provisions relating to Eritrea should be determined before Eritrea is constituted an autonomous unit federated with Ethiopia under the sovereignty of the Ethiopian Crown in order that they may be applied as soon as possible,

"The General Assembly

"Approves the following articles:

#### Article I

1. Subject to the provisions of paragraphs 4 and 5 of this article Eritrea<sup>a</sup> shall receive, without payment, the movable and immovable property located in Eritrea owned by the Italian State, either in its own name or in the name of the Italian administration in Eritrea, and such property shall be transferred to Eritrea not later than the effective date of the final transfer of power from the Administering Power to the appropriate authorities referred to in paragraph 14 of resolution 390(V) of the General Assembly of the United Nations.

2. The property referred to in paragraph 1 shall be taken as comprising:

- (a) The public property of the State (demanio publico);
- (b) The inalienable property of the State (patrimonio indisponibile);

(c) The property of the Fascist Party and its organizations as listed in article 10 of the Italian Royal Decree No. 513 of 28 April 1938;

(d) The alienable property of the State (patrimonio disponibile);

(e) The property belonging to the autonomous agencies (aziende autonome) of the State which are:

Ferrovie dell 'Eritrea

Azienda Speciale Approvvigionamenti

Azienda Miniere Africa Orientale (AMAO)

Azienda Autonoma Strade Statali (AASS);

(f) The rights of the Italian State in the form of shares and similar rights in the capital of institutions, companies and associations of a public character which have their siège social in Eritrea. Where the operations of such institutions, companies and associations extend to Italy or to countries other than Eritrea, Eritrea shall receive only those rights of the Italian State or the Italian administration of Eritrea which appertain to the operations in Eritrea. In cases where the Italian State or the Italian administration of Eritrea exercised only managerial control over such institutions, companies and associations, Eritrea shall have no claim to any rights in those institutions, companies and associations.

3. Properties, institutions, companies and associations referred to in paragraph 2 of this article shall be transferred as they stand at the date of transfer and Eritrea will take over all commitments and liabilities outstanding at that date in connexion with those concerns.

4. Italy shall retain the ownership of the following property listed in paragraph 2 of this article, that is to say:

(a) The immovable property necessary for the functioning of Italian government representation in Eritrea;<sup>b</sup>

(b) The immovable and movable property as at the date of the present resolution used for the functioning of the schools and hospitals of the Italian community in Eritrea.

5. The following property listed in paragraph 2 of this article, that is to say, buildings used for worship (including the land on which they are built and their appurtenances), shall be transferred by Italy to the religious communities concerned.

6. Italian cemeteries, monuments and ossuaries in Eritrea shall be respected. Arrangements for their preservation and maintenance shall be made between Italy and, after Eritrea becomes an autonomous unit federated with Ethiopia, the appropriate authority under the Federal Act.

7. Subject to the provisions of paragraphs 4, 5 and 6 of this article, nothing in paragraph 1 of this article shall be taken as in any way restricting the right of the Administering Power to make, during the period of its administration, such dispositions of property referred to in paragraph 2 of this article, whether limited to that period or otherwise, as may be required by law or may be appropriate for the good government of the territory, or may be necessary for the implementation of the present resolution.

## Article II

1. Subject to the provisions of this Article, the Administering Power shall continue to have the custody of all public



archives and documents located in Eritrea which relate to administrative or technical matters in Eritrea or to property which is to be transferred by Italy under article I of the present resolution or are otherwise required in connexion with the administration of the territory.

2. Italy shall hand over to the Administering Power, on request, the originals or copies of any such public archives or documents located in Italy.

3. The Administering Power shall hand over to Italy, on request, the originals or copies of any such public archives or documents located in Eritrea which are of interest to Italy or concern Italian nationals or juridical persons, especially those who or which have transferred or hereafter transfer their residence to Italy.

4. The rights and obligations of the Administering Power under the preceding provisions of this article shall, when Eritrea is constituted an autonomous unit federated with Ethiopia, devolve upon the appropriate authority under the Federal Act to which the Administering Power shall hand over such public archives and documents as have been received from Italy.

5. The handing over of the above-mentioned archives and documents or copies thereof shall be exempt from payment of dues and taxes, and the cost of transport thereof shall be borne by the government requesting them.

#### Article III

The Italian social insurance organizations now operating in Eritrea shall remain wholly responsible for fulfilling all



their respective obligations towards insured persons as is provided for under present social insurance legislation, and the present legal rights and obligations of the said organizations shall be respected. These obligations may be extended to include other categories of insured persons by agreement between the appropriate authority under the Federal Act and the said organizations.

#### Article IV

1. Italy shall continue to be liable for the payment of civil and military pensions or other retirement benefits earned as at the date of coming into force of the Treaty of Peace with Italy and owned by it at that date.

2. The amount of these pensions or retirement benefits shall be determined in accordance with the law which was in force in Eritrea immediately prior to the cessation of Italian administration of the territory and shall be paid directly by Italy to the persons entitled in the currency in which they were earned.

#### Article V

Eritrea shall be exempt from the payment of any portion of the Italian public debt.

#### Article VI

Italy shall return to their owners, in the shortest possible time, all ships in its possession or that of its nationals or juridical persons which are proved to have been the property of its former Eritrean subjects or to have been registered in

Eritrea, except in cases in which the ships have been acquired in good faith.

#### Article VII

1. The property, rights and interests of Italian nationals, including Italian juridical persons, in Eritrea shall, provided they have been acquired in accordance with the laws prevailing at the time of acquisition, be respected. They shall not be treated less favourably than the property, rights and interests of other foreign nationals, including foreign juridical persons.

2. Italian nationals in Eritrea who have left or who leave Eritrea to settle elsewhere shall be permitted freely to sell their movable and immovable property, realize and dispose of their assets and, after settlement of any debts and taxes due from them in Eritrea, transfer their movable property and the funds they possess, including the proceeds of the above-mentioned transactions, unless such property or funds were unlawfully acquired. Such transfers of property or funds shall not be subject to any export duty.

The procedure for the transfer from Eritrea of such property or funds and the times within which they may be transferred shall be determined by agreement between the Administering Power, or after Eritrea becomes an autonomous unit federated with Ethiopia the appropriate authority under the Federal Act, on the one hand, and Italy on the other hand. No such agreement shall restrict the right of transfer provided for in the paragraph above.

3. Companies incorporated under Italian law and having their siège social in Italy shall be dealt with under the

provisions of paragraph 2 above.

Companies incorporated under Italian law and having their siège social in Eritrea and which wish to remove their siège social elsewhere shall likewise be dealt with under the provisions of paragraph 2 above, provided that more than 50 per cent of the capital of the company is owned by persons usually resident outside Eritrea and provided also that the greater part of the activity of the company is carried on outside Eritrea.

4. The property, rights and interests in Italy of former Italian nationals belonging to Eritrea and of companies previously incorporated under Italian law and having their siège social in Eritrea shall be respected by Italy to the same extent as the property, rights and interests of foreign nationals and of foreign companies generally.

Such persons and companies are authorized to effect the transfer and liquidation of their property, rights and interests under the same conditions as may be established under paragraph 2 above.

5. Debts owned by persons in Italy to persons in Eritrea or by persons in Eritrea to persons in Italy shall not be affected by the transfer of sovereignty. The Administering Power, Italy and, after Eritrea becomes an autonomous unit federated with Ethiopia the appropriate authority under the Federal Act, shall facilitate the settlement of such obligations. As used in this paragraph the term "persons" includes juridical persons.

منتدى الكتب والطبوعات

#### Article VIII

1. Property, rights and interests in Eritrea which, as a



result of the war, are still subject to measures of seizure, compulsory administration or sequestration, shall be restored to their owners.

2. Nothing in this article shall apply to any compulsory requisition or requisition by the Administering Power for public purposes in Eritrea which is valid under the civil law of Eritrea.

#### Article IX

1. The former Italian nationals belonging to Eritrea shall continue to enjoy all the rights in industrial, literary and artistic property in Italy to which they were entitled under the legislation in force at the time of the coming into force of the Treaty of Peace.

2. Until the relevant international conventions are applicable to Eritrea the rights in industrial, literary and artistic property which existed in Eritrea under Italian law shall remain in force for the period for which they would have remained in force under that law.

#### Article X

1. In this article:

(a) "Concession" means a grant by the former Italian administration or by the Administering Power or by a municipal authority of the enjoyment in Eritrea of specific rights and assets in exchange for specific obligations undertaken by the concessionaire with regard to the use and improvement of such assets, such grant being made in accordance with the laws, regulations and rules in force in Eritrea at the time of such grant;



(b) "Contract in the nature of a concession" means a lease for a period of years by the former Italian administration or by the Administering Power or by a municipal authority of land in Eritrea by the terms of which lease the tenant undertakes obligations similar to those of a concessionaire in the case of a concession, such lease not being made under any specific law, regulation or rule containing provisions for such leases.

2. Concessions granted during the period of the former Italian administration shall be recognized as valid for all purposes and shall be respected accordingly.

3. Where a concessionaire satisfies the appropriate authorities that a document of title perfecting his concession should have been issued to him but, owing to conditions created by the state of war or to force majeure, was not so issued, and that his concession, if it had been perfected by the issue of the document, would not be liable to revocation, the appropriate authorities shall issue a document of title to the concessionaire which shall have the same validity as the document which should have been issued originally.

4. Where the period of the lease, in the case of a contract in the nature of a concession granted during the period of the former Italian administration, has expired during the period of administration by the Administering Power and has been renewed on a temporary basis by the Administering Power, or where any lease of such nature has been initially granted by the Administering Power, such Power may, if satisfied that the tenant has fulfilled the obligations undertaken by him and

that it is in the interests of the economy of Eritrea so to do, grant to the tenant a concession for such period as is appropriate having regard to the nature of the land in question.

5. A concession or contract in the nature of a concession granted during the period of the former Italian administration shall not be liable to revocation by reason of the failure by the concessionnaire or tenant to fulfil any obligation of the concession or contract if the appropriate authorities are satisfied that such failure was due solely to conditions created by the state of war or to force majeure.

6. Where a concessionaire or tenant satisfies the appropriate authorities that any document of title evidencing his concession or contract in the nature of a concession has been lost or destroyed and the appropriate authorities are able to ascertain the terms of the document and are satisfied that the concession or contract in the nature of a concession is not liable to revocation, they shall issue to the concessionaire or tenant a new document of title which shall have the same validity as the one which has been lost or destroyed.

#### Article XI

1. A United Nations Tribunal shall be set up, composed of three persons, selected by the Secretary-General for their legal qualifications from the nationals of three different States not directly interested. All or any of such persons may be members of the Tribunal provided for in Article X of resolution 388 (V) of the General Assembly of the United Nations. The Tribunal, whose decisions shall be based on law, shall have the two following functions:

(a) It shall give to Italy and the Administering Power, or when Eritrea becomes an autonomous unit federated with Ethiopia the appropriate authority under the Federal Act, upon request by any of those authorities, such instructions as may be required for the purpose of giving effect to the present resolution; -

(b) It shall decide all disputes arising between the said authorities concerning the interpretation and application of the present resolution. The Tribunal shall be seized of any such disputes upon the unilateral request of any of those authorities.

2. The Tribunal shall have exclusive competence on matters falling within its functions in accordance with paragraph I of this article. In the event of any matter in dispute being referred to the Tribunal, any action pending in civil courts shall be suspended.

3. Italy, the Administering Power and, when Eritrea becomes an autonomous unit federated with Ethiopia the appropriate authority under the Federal Act, shall supply the Tribunal as soon as possible with all the information and assistance it may need for the performance of its functions.

4. The seat of the Tribunal shall be in Eritrea. The Tribunal shall determine its own procedure. All requests referred to in paragraph 1 of this article shall be presented to the Tribunal not later than 31 December 1953 and the Tribunal shall pronounce its decision on each such request within a delay not exceeding two years from the date of its presentation to the Tribunal. As soon as its decisions have been pronounced

on all such requests pursuant to the foregoing, the Tribunal shall terminate. It shall afford to the interested parties as opportunity to present their views, and shall be entitled to request information and evidence which it may require from any authority or person whom it considers to be in a position to furnish it. In the absence of unanimity the Tribunal shall take decisions by a majority vote. Its decisions shall be final and binding."

---oo0oo---

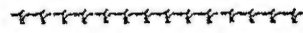
منتدي الكتب والطبوعات



من الكتاب السنوي للأمم المتحدة عام ١٩٥١

### مسألة أرتريا

ممتلكات أرتريا وتسليمها



"وحيث أنه يقتضى النصوص السابقة ذكرها ، اتفقت الأربعة على قبول التوصيات الجمعية العامة واتخاذ الاجراءات اللازمة لتنفيذها .

"وحيث ان الجمعية العامة يقتضى (٧) في ديسمبر ١٩٥٠ أوصت ان تقسم أرتريا كوحدة تتمتع بالحكم الذاتى متحدة فيدراليا مع اثيوبيا تحت سيادة التاج الأثيوبي في ميعاد لا يتجاوز ١٥ سبتمبر ١٩٥٢ ووضعت النصوص اللازمة لتنفيذ الاتحاد الفيدرالى بين اثيوبيا وأرتريا وتركزت فقط المشكلة المشار اليها في الفقرة ١٩ من الملحق ١٤ معاهدت السلام مع ايطاليا للأمم المتحدة للفصل فيها ، بينما وضعت في الاعتبار ، ضمنا أهمية تأكيد استمرار اسهام الجاليات الاجنبية في التنمية الاقتصادية لأرتريا .

"وبينما توضح الفقرة ١٩ من الملحق ١٤ من معاهدة السلام مع ايطاليا ، التى تحسوى النصوص الاقتصادية والمالية المتعلقة بالأراضى المتنازلة عنها " ان نصوص هذا الملحق لا تنطبق على المستعمرات الايطالية السابقة . فان النصوص الاقتصادية والمالية المطبقة تكون جزءا من الترتيبات للوضع النهائى لهذه البلاد طبقا للمادة ٢٣ من المعاهدة الحالية . "

" وحيث انه من المفضل ان تتحدد النصوص المالية والاقتصادية المتعلقة بأرتريا قبل ان تصبح أرتريا وحدة تتمتع بالحكم الذاتى متحدة فيندرج اليها مع اثيوبيا تحت سيادة التاج الأثيوبي لكى تطبق بأسرع ما يمكن :  
توافق الجمعية العامة على المادة التالية :

### المادة ١

١ - طبقا لنصوص الفقرات ٤ ، ٥ من هذه المادة ، تسلم أرتريا ، بدون مقابل ، الممتلكات المنقولة وغير المنقولة الموجودة في أرتريا المملوكة لدولة ايطاليا ، سواء باسمها أو باسم الادارة الايطالية لأرتريا ، وتنقل مثل هذه الممتلكات لأرتريا في موعد لا يتجاوز تاريخ النقل النهائى للسلطة من سلطات الادارة السى

مكتبي الكتب والطبوعات

السلطات المختصة المشار اليها في الفقرة ١٤ من القرار (٧) للجمعية العامة للأمم المتحدة

٢ - الممتلكات المشار اليها في الفقرة ١ تشمل :

- ( أ ) الممتلكات العامة للدولة .
- ( ب ) ممتلكات الدولة الثابتة (التي لا يمكن الاستغناء عنها )
- ( ج ) ممتلكات الحزب الفاشستي ومنظماته المبينة في المادة ١٠ مسن المرسوم الملكي الايطالي رقم ٥٠٣ في ٢٨ أبريل ١٩٣٨ .
- ( د ) ممتلكات الدولة غير الثابتة (التي يمكن التصرف فيها )
- ( هـ ) الممتلكات التي تخص وكالات الدولة التي لها حكم ذاتي
- ( و ) حقوق الدولة الايطالية في شكل أسهم والحقوق المماثلة في رأسمال المؤسسات والشركات والاتحادات ذات الصفة العامة التي لها وضع اجتماعي في ارتريا وإذا كانت عمليات هذه المؤسسات والشركات والاتحادات تمتد الى ايطاليا او الى دول غير ارتريا تتسلم ارتريا حقوق الدولة الايطالية او الادارة الايطالية في ارتريا المتعلقة بالعمليات في ارتريا فقط وفي الحالات التي تمارس فيها الدولة الايطالية او الادارة الايطالية لارتريا سلطة اشرافية فقط على هذه المؤسسات والشركات والاتحادات ، ليس لارتريا ان تدعى اية حقوق في هذه المؤسسات والشركات والاتحادات

٣ - تنقل الممتلكات والمؤسسات والشركات والاتحادات المشار اليها في الفقرة ٢ مسن هذه المادة طبقا لحالتها في تاريخ النقل وتحمل ارتريا كل الالتزامات والديون القائمة في ذلك التاريخ المتعلقة بهذه المؤسسات .

٤ - تحتفظ ايطاليا بملكية الممتلكات التالية المبينة في الفقرة ٢ من هذه المادة وهي :

- ( أ ) الممتلكات غير المنقولة اللازمة لتسيير تشغيل الحكومة الايطالية فسي ارتريا

- ( ب ) الممتلكات غير المنقولة والمنقولة بوضعها في تاريخ القرار الحالي المستخدمة لتسيير مستشفيات ومدارس الجالية الايطالية في ارتريا .

- ٥ - تنقل ايطاليا الممتلكات التالية المذكورة في الفقرة ٢ من المادة وهي المباني المستخدمة للعبادة ( وتشمل الأرض المقاصصة عليها وملحقاتها ) الى الهيئات الدينية المختصة .
- ٦ - تحترم المدافن والتمائيل والنصب التذكارية الايطالية في اترتيا . وتتخذ الترتيبات للمحافظة عليها وصيانتها بين ايطاليا و اترتيا بعد ان تصبح وحدة لها حكم ذاتي متحدة مع اثيوبيا وهي السلطة المختصة طبقا للمرسوم الفيدرالي .
- ٧ - طبقا لنصوص الفقرات ٤ ، ٥ ، ٦ من هذه المادة ، لا يعتبر أى شئ في الفقرة الأولى من هذه المادة مفيدة لحق السلطة الادارية ان تقوم خلال فترة ادارتها بالتصرف في الممتلكات المشار اليها في الفقرة ٢ من هذه المادة ، سواء محسدة بهذه الفقرة أو كما يتطلب القانون أو الحكم السليم للبلاد أو قد يلزم لتطبيق القرار الحالي .

## المادة ٢

- ١ - طبقا لنصوص هذه المادة ، تستمر السلطة الادارية في الولاية على كل السجلات والوثائق الموجودة في اترتيا المتعلقة بالشئون الادارية والفنية في اترتيا أو الممتلكات التي مستقلها ايطاليا طبقا للمادة ١ من القرار الحالي أو كما تتطلب ادارة البلاد .
- ٢ - تسلم السلطة الادارية لايطاليا ، عند الطلب ، أصول أو صور السجلات العامة والوثائق الموجودة في اترتيا التي تهتم ايطاليا أو تهتم مواطنين أو شخصيات اعتبارية ايطالية خاصة الذين أو التي نقلت أو ستقل فيما بعد اقامتها الى ايطاليا .
- ٣ - تسلم ايطاليا للسلطة الادارية ، عند الطلب ، أصول أو صور مثل هذه السجلات والوثائق الموجودة في اترتيا .
- ٤ - حقوق والتزامات السلطة الادارية طبقا للنصوص السابقة لهذه المادة ، تنقل الى السلطة المناسبة طبقا للمرسوم الفيدرالي التي ستسلم اليها السلطة الادارية

هذه السجلات والوثائق كما استلمتها من إيطاليا ، عندما تصبح ارتريا وحسدة ذات حكم ذاتي متحدة فيدراليا مع اثيوبيا .

٥ - يعنى تسليم السجلات والوثائق المشار اليها سابقا من دفع رسوم أو ضرائب وتتحمل الحكومة التي تطلبها تكاليف النقل .

### المادة ٣

تظل منظمات التأمين الاجتاعى الايطالية العاملة في ارتريا الآن مسئولة مسؤولية كاملة عن الوفاء بكل التزاماتها نحو المؤمن من عليهم طبقا لتشريعات التأمين الاجتاعى الحالية والحقوق القانونية الحالية وتحترم التزامات المؤمن سمات المذكورة . وقد تمتد هذه الالتزامات لتشمل قطاعات أخرى من المؤمن عليهم بالاتفاق بين السلطة المختصة والمنظمات المذكورة طبقا للمرسوم الفيدرالى .

### المادة ٤

١ - تظل ايطاليا ملزمة بدفع المعاشات المدنية والعسكرية أو مكافآت التقاعد الأخرى المستحقة في تاريخ سريان معاهدة السلام مع ايطاليا والمملوكة لها في هذا التاريخ .

٢ - يتحدد مقدار هذه المعاشات ومكافآت التقاعد طبقا للقانون الذى كان ساريا في ارتريا قبل توقف الادارة الايطالية للاقليم مباشرة وتدفعها ايطاليا مباشرة للأشخاص المستحقين بالعملة التي كانت تدفع لهم بها .

### المادة ٥

تعفى ارتريا من دفع أى جزء من الدين العام لاطاليا

مكتبي الكتب والمطبوعات



## المادة ٦

تعيد ايطاليا في أقرب فرصة كل السفن التي في حوزتها أو في حوزة مواطنيها أو الشخصيات الاعتبارية والتي ثبت انها كانت مملوكة لسراياها الارترين سابقا أو كانت مسجلة في ارتريا الى اصحابها ، باستثناء الحالات التي تم فيها امتلاك السفن بطرق صحيحة .

## المادة ٧

١ - تحترم ملكية وحقوق ومصالح المواطنين الايطاليين في ارتريا وتشمل الشخصيات الاعتبارية الايطالية على شرط ان يكونوا قد حصلوا عليها طبقا للقوانين المعمول بها في وقت امتلاكها . ولا تعامل بطريقة تفل عن ممتلكات وحقوق ومصالح المواطنين الأجانب الآخرين بما في ذلك الشخصيات الاعتبارية الأجنبية .

٢ - يسمح للمواطنين الايطاليين في ارتريا الذين غادروا أو يžadرون ارتريا ليستقروا في مكان آخر بحرية بيع ممتلكاته المنقولة وغير المنقولة وان يشتروا ويتصرفوا في ممتلكاتهم بعد اسداد أى ديون أو ضرائب مستحقة عليهم فسي ارتريا وان يحولوا منقولاتهم وارصدتهم بما في ذلك دخلهم من الممتلكات المشار اليها ، الا اذا كانت هذه الممتلكات والأرصدة قد تحصل عليها بطريقة غير قانونية . ولا يخضع نقل الممتلكات والأرصدة لأية رسوم تصدير .

وتحدد اجراءات تحويل هذه الممتلكات والأرصدة من ارتريا ووقست تحويلها بالاتفاق بين السلطة الادارية أو بعد أن تصبح ارتريا وحدة ذات حكم ذاتى متحدة مع اثيوبيا السلطة المختصة طبقا للمرسوم الفيدرالى ، من جانب وايطاليا من الجانب الآخر . ولا يحد هذا الاتفاق من حق النقل المنصوص عليه في الفقرات السابقة .

٣ - تعامل الشركات الخاضعة للقانون الايطالى والتي لها وضع اجتمالى فسي ايطاليا طبقا لنصوص الفقرات الثانية السابقة .

منتدى الكتب والمطبوعات

أما الشركات الخاضعة للقانون الايطالى والتي لها وضع اجتماعى فى ارتريا والتي ترغب فى نقل وضعها الاجتماعى الى مكان آخر فتعامل بالمثل طبقا لنصوص الفقرة ٢ السابقة على شرط ان يكون اكثر من ٥٠ ٪ من رأس مالها مملوك لاشخاص مقيمين خارج ارتريا وعلى شرط ايضا ان يكون معظم نشاط الشركة خارج ارتريا .

٤ - تحترم ايطاليا ممتلكات وحقوق ومصالح المواطنين الايطاليين السابقين المقيمين الى ارتريا فى ايطاليا والشركات التى كانت خاضعة سابقا للقانون الايطالى والتي لها وضع اجتماعى فى ايطاليا بنفس الدرجة مثل ممتلكات وحقوق ومصالح المواطنين الأجانب والشركات الأجنبية عموما .

ويخول لهم ولأولاد الاشخاص والشركات نقل وارسالة ممتلكاتهم وحقوقهم ومصالحهم بنفس الشروط طبقا للفقرة ٢ السابقة .

٥ - لا تتأثر الديون المستحقة على اشخاص ايطاليين قبل اشخاص فى ارتريا والعكس ينقل السيادة . وتسهل السلطة الادارية ، وهى ايطاليا والسلطة المختصة بمعد أن تصبح ارتريا وحدة ذات حكم ذاتى متحدة فيدراليا مع اثيوبيا طبقا للمرسوم الفيدرالى ، تسوية هذه الالتزامات ، وكلمة " اشخاص " المستخدمة فى هذه الفقرة تشمل الشخصيات الاعتبارية .

## المادة ٨

١ - تعاد الممتلكات والحقوق والمصالح فى ارتريا التى مازالت ، نتيجة للحرب ، خاضعة لاجراءات التحفظ أو الادارة الجبرية أو المجبوزة عليها السى أصحابها .

٢ - لا ينطبق شىء فى هذه المادة على اى استيلاء أو تحفظ جبرى من جانب سلطنة الادارة للأغراض العامة فى ارتريا وهى سارية بحقتضى القانون المدنى فى ارتريا .

## المادة ٩

١ - يستمر المواطنون الايطاليون السابقون التابعون لأريتريا فى التمتع بكل الحقوق

مبتدئ الكتب والمطبوعات

في الممتلكات الصناعية والأدبية والفنية في إيطاليا التي أصبح لهم الحق فيها  
بمقتضى التشريع السارى في وقت تنفيذ معاهدة السلام .

٢ - الى أن تطبق المواثيق الدولية المعنية في ارتريا ، تظل الممتلكات الأدبية  
والفنية القائمة في ارتريا بمقتضى القانون الايطالى سارية طوال المدة التي كانت  
متبقاها بمقتضى ذلك القانون .

## المادة ١٠

١ - في هذه المادة :

أ - " الامتياز " يقصد به هبة منحها السلطة الادارية السابقة أو  
السلطة الادارية أو سلطات المحليات بالتمتع بحقوق وممتلكات محددة فسي  
قابل التزامات محددة يتعهد بها صاحب الامتياز فيما يتعلق باستخدام  
وتطوير هذه الممتلكات ، وهذه الهبة طبقا للقوانين والتنظيمات والقواعد  
السارية في ارتريا في وقت هذه الهبة .

ب - " العقد الذى له طبيعة الامتياز " يعنى الاستئجار لمدة محروم من  
جانب الادارة الايطالية السابقة من السلطة الادارية أو السلطة المحلية  
لأرض في ارتريا بالشروط التي بمقتضاها يتعهد المستأجر بالتزامات  
تأثل اصحاب الامتياز في حالة الأتياز ، هذا الاستئجار ليس طبقا لقانون  
معين أو تنظيمات أو قواعد تحسوى على نصوص عن هذا الاستئجار .

٢ - الامتيازات الممنوحة خلال فترة الادارة الايطالية السابقة تعتبر نافذة  
لجميع الأغراض وتحترم طبقا لهذا .

٣ - اذا اثبت صاحب الامتياز للسلطات المختصة انه كان من حقه ان يصدر له ملك  
ملكية تصحح وضع الامتياز ولكن لم تصدر بسبب الظروف الناشئة عن حالة  
الحرب أو الاجراءات العسكرية ، وأن امتيازه لو صحح بالوثيقة لم يكن  
سيتمرض للاستفادة - على السلطة المختصة أن تصدر ملكية لصاحب  
الامتياز ويكون لها نفس صلاحيات الوثيقة التي كان يجب اصدارها أصلا .

منتدى الكتب والمطبوعات

٤ - في حالة اذا كانت فترة لاستئجار بالنسبة للعقد الذي له طبيعة الامتياز الممنوح في عهد الادارة الايطالية السابقة قد انتهى خلال فترة ادارة سلطة الادارة وددته سلطة الادارة مرة قتا ، أو في حالة اي استئجار له هذه الطبيعة منحه سلطة الادارة مبدئيا فاذا اقتضت هذه السلطة ان المستأجر قسدد وفي بالالتزامات التي تعهد بها وأن من صالح اقتصاد ارتريا ان تمنح المستأجر امتيازاً عن هذه الفترة بما يلائم طبيعة الأرض المعنية - فلمها ان تفعل ذلك .

٥ - الامتياز أو العقد الذي له طبيعة الامتياز الممنوح خلال عهد السلطة الادارية الايطالية السابقة ليس عرضة للسحب بسبب فشل صاحب الامتياز في الوفاء بأى التزامات للامتياز أو الايجار اذا اقتضت السلطة المختصة أن هذا الفشل يرجع أساسا لظروف ناشئة عن حالة الحرب أو العطيات العسكرية .

٦ - اذا أقنع صاحب الامتياز أو المستأجر السلطة المختصة أن الصك ( الوثيقة ) التي تثبت حقه في الامتياز أو العقد الذي له طبيعة الامتياز قد فقدت أو ألفت واستطلعت السلطة المختصة ان تتبين من شروط الوثيقة واقتضت أن الامتياز أو العقد الذي له طبيعة الامتياز ليس قابلا للسحب لها أن تصدر صك جديد لصاحب الامتياز أو المستأجر ويكون له نفس صلاحية الصك المفقود أو التالف .

## المادة ١١

١ - تتكون محكمة للفصل في المنازعات تابعة للأمم المتحدة تتكون من ثلاث اشخاص يختارهم السكرتير العام لأهليتهم القانونية من مواطني ثلاث دول مختلفة ليس لها مصلحة مباشرة ، ويمكن أن يكون جميع أو أى من هؤلاء الاشخاص أعضاء في محكمة المنازعات المنصوص عليه في المادة ١٠ من القرار ( ٧ ) للجمعية العامة للأمم المتحدة هذه المحكمة التي يجب ان تكون قراراتها بنهية على أساس قانوني له الوظيفتين التاليتين :

مبتدي الكتب والمطبوعات



أ - تعطى إيطاليا والسلطة الادارية أو عندما تصبح ارتريا وحدة ذات حكم ذاتى متحدة فيدراليا مع اثيوبيا - السلطة المناسبة بمقتضى المرسوم الفيدرالى ، بناء على طلب أى من هذه السلطات ، ومثل هذه التعليمات اللازمة لتنفيذ القرار الحالى .

ب - تفصل فى كل المنازعات الناشئة بين السلطات المذكورة بشأن تفسير وتطبيق مسمى القرار الحالى وتمتصح محكمة فض المنازعات عن النظر فى مثل هذه المنازعات بناء على طلب من جانب واحد لأى من هذه السلطات .

٢ - يكون لمحكمة فض المنازعات ولاية شاملة على الأمور التى تقع فى اختصاصها طبقا للفقرة ١ من هذه المادة وفى حالة احالة أى موضوع نزاع الى هذه المحكمة تعلق أى دعوة أثناء هذه فسى المحاكم المدنية .

٣ - تقدم ايطاليا والسلطة الادارية وعندما تصبح ارتريا وحدة ذات حكم ذاتى طبقا للمرسوم الفيدرالى لمحكمة فض المنازعات - بأسرع ما يمكن كل المعلومات والمساعدة التى قد تحتاجها فى اداء مهامها .

٤ - يكون مقر المحكمة فى ارتريا - وتحدد المحكمة أسلوب عملها ، وتعرض كل الطلبات المشار اليها فى الفقرة ١ من هذه المادة على المحكمة فى ميعاد لايزيد عن ٣١ ديسمبر ١٩٥٣ وتنطق المحكمة بقرارها فى كل طلب فى صفة لا تتجاوز سنتين من تاريخ تقديمها الى المحكمة - ويجرد نطقها بقرارها فى كل الطلبات المطابقة لما سبق ينتهى دور المحكمة . وعليها ان تقدم للاحزاب المعنية الفرصة لتقديم وجهات نظرها وتكون لها السلطة أن تطلب أى معلومات وادلة تحتاج اليها من أى سلطة أو شخص تعتبره صالحا لهذا وفى حالة عدم توفر اجماع الآراء . تتخذ المحكمة قراراتها بأغلبية الأصوات . وقراراتها نهائية وملزمة " .

TEXT OF THE AGREEMENT  
BETWEEN ETHIOPIA AND THE UNITED STATES  
CONCERNING THE AMERICAN MILITARY BASE IN ERITREA

Eritrean Liberation Front  
General Secretariat  
People's Liberation Forces

منتدي الكتب والطبوعات

The federation of Eritrea with Ethiopia was a compromise solution. But this fact and the ultimate colonization of Eritrea by Ethiopia cannot be understood fully unless the treaty between the United States of America and Ethiopia concerning the Utilization of Defense Installations Within the Empire of Ethiopia, signed at Washington on May 22, 1953, is carefully studied.

The treaty is a unique document. It is a classical illustration of how a whole country is completely neocolonialized by American Imperialism. Not only did the treaty open the door for subsequent treaties such as the Mutual Defense Act, but by the contents of the treaty the Ethiopian Imperial Government willed the destiny of the Ethiopian peoples to American Imperialism. Ethiopian Imperialism was hooked by American Imperialism; the bait was Eritrea, and needless to say, the victims were the Eritrean people. Today Ethiopia is a fortress of American Imperialism around which American policy for Africa and the Middle East is being woven.

The almost dizzying activities of Haile Selassie in international affairs, and the role the Shoa feudal chieftain is playing in African politics, can be grasped only when the Ethiopian colonization of Eritrea and the American military base in Asmara are fully appreciated. It is interesting to note that a treaty of such magnitude has not been submitted to the Ethiopian parliament. We are here reproducing verbatim the contents of the treaty. Let the facts speak for themselves.

-----

Agreement between the Government of the United States of America and the Imperial Ethiopian Government concerning the Utilization of Defense Installations within the Empire of Ethiopia.

The government of the United States of America and the Imperial Ethiopian Government,

Taking into account the close, friendly relations existing between the two Governments and the presence in the Empire of Ethiopia of certain United States installations;

Desiring to contribute to the maintenance of international peace and security in accordance with the principles of the Charter of the United Nations\*;

Being of the opinion that the development of certain installations and facilities within the Empire of Ethiopia would promote this objective;

#### ARTICLE I

The Imperial Ethiopian Government grants to the Government of the United States the right to continued occupancy and use, in accordance with the terms and conditions specified in this Agreement of those military facilities and installations presently maintained by the Government of the United States within the Empire of Ethiopia. Both Governments agree upon the request of the other, promptly to negotiate for the transformation, extension or elimination of any existing military facilities and installations, and for the occupancy and use of such additional military facilities and installations within the Empire of Ethiopia as may in the future be deemed essential, and to conclude any agreement so reached by exchange of notes. All rights, powers

\* Treaty Series 993; 59 Stat. 1031.



and authority granted to the Government of the United States under this Agreement shall apply with respect to such additional military facilities and installations. All military facilities and installations covered by this Article are hereinafter referred to as the "Installations", and the Empire of Ethiopia is hereinafter referred to as "Ethiopia".

#### ARTICLE II

The Imperial Ethiopian Government grants to the Government of the United States such rights, powers and authority within the installations as are necessary for the establishment, control, use and operation of the installations for military purposes. Such rights shall not include the right, power or authority to transfer or assign the Installations in whole or part to, or place them in whole or part at the disposition of, any third state, government or military force.

#### ARTICLE III

The rights, power and authority granted to the Government of the United States by virtue of the provisions of Articles I and II of the present Agreement shall include, inter alia, the right, power and authority, without contribution in personnel or funds by the Imperial Ethiopian Government except in regard to the acquisition of land and other arrangements as provided in paragraph 1 of Article VII, to:

- a. Improve and generally fit the Installations for military uses.
- b. Construct, install, improve and maintain personnel, housing, warehouses, shops, taxiways, runways, navigational aids, parking aprons, storage and distribution facilities for gasoline and other petroleum supplies, and any type of building, structure, facility or improvement deemed necessary by the Government of the United States
- c. Establish, maintain and operate communications facilities and meteorological and navigational aids, including radio and radar transmitting and receiving equipment, submarine and subterranean cables and such other electronic devices as may be required for the Government of the United States.
- d. Provide for internal security of the Installations.
- e. Install, store and employ within the Installations such weapons, devices, substances or ammunition as are deemed necessary by the Government of the United States to fulfill the purposes of this Agreement

#### ARTICLE IV

1. For the support of United States operations under this Agreement and for the control of the Installations, the Imperial Ethiopian Government grants to the United States forces the right, subject to the provisions of Article XIV, of free and unrestricted access to, movement through and egress from Ethiopia, including inland and territorial waters and air spaces adjacent to or in the vicinity of the Installations. This right shall include the right of free and unrestricted access to and egress from the Installations, and ships in the service of the Government of the United States shall be free from all compulsory pilotage and toll charges.



2. Likewise for the support of United States operations under this Agreement and for the control of the Installations, the Imperial Ethiopian Government grants to the United States forces the right, power and authority to:

a. Take such measures within the limits of the territorial jurisdiction of Ethiopia, including inland and territorial waters adjacent to or in the vicinity of the Installations, as the two Governments may agree are necessary for providing free access thereto or egress therefrom or for the use, operation and control thereof.

b. Take, in agreement with the Imperial Ethiopian Government, such measures within the spaces adjacent to or in the vicinity of the Installations as the Government of the United States may deem necessary.

c. Control all air-craft and air-traffic entering or leaving any aviation facility established by the Government of the United States in accordance with the provisions of Articles I, II, or III of this Agreement.

d. Control all ships and water-borne craft arriving at or leaving any Installation established by the Government of the United States in accordance with the provisions of Articles I, II, or III of this Agreement.

e. Improve and deepen, subject to agreement by the Imperial Ethiopian Government, harbors, channels, entrances and anchorages, as deemed necessary by the Government of the United States in connection with operations under this Agreement.

f. Construct, subject to agreement by the appropriate authorities of Ethiopia, wells, water catchment areas of dams to assure an ample supply of water for all operations.

g. Construct, subject to agreement by the Imperial Ethiopian Government such rights-of-way as may be required for support of United States operations and to maintain and operate them. Roads constructed according to this provision may be utilized by the public, subject to appropriate regulations. The Government of the United States agrees to pay a reasonable proportion of the costs of maintaining such other rights-of-way as may be utilized by the United States forces.

h. Take such other measures as may from time to time be agreed upon by the two Governments for the use, operation and control of the Installations and for free access thereto and egress therefrom by the United States forces.

#### ARTICLE V

The United States authorities may, in cooperation with appropriate local authorities, take such steps as may be mutually agreed upon to protect the health of the United States forces, including quarantine, health and sanitary inspection, and measures for combating incidence of disease among the United States forces.

#### ARTICLE VI

The Imperial Ethiopian Government grants to the Government of the United States the right to employ and use public and commercial utilities, services, transportation and communication facilities in Ethiopia in connection with operations under this Agreement. The Government of the United States shall pay for any employment or usage of such facilities.



at the most favorable rates obtained by other public users who employ such facilities.

#### ARTICLE VII

1. The Imperial Ethiopian Government will when necessary make all acquisitions of land and other arrangements to permit access to, and other occupancy and use of, the Installations in accordance with this Agreement, and the Government of the United States shall not be obliged to compensate the Imperial Ethiopian Government or any national of Ethiopia or other person for such acquisition or arrangements to permit such access, occupancy and use. However, the Government of the United States agrees to pay to the Imperial Ethiopian Government for such periods as may be agreed upon annual equitable rentals for the use of the Installations together with the buildings and facilities thereon. The two Governments agree that, once the equitable annual rental for an agreed Installation has been determined the amount of the rental for such agreed Installation shall not be changed for the duration of this Agreement without the consent of both Governments.

2. The Government of the United States may lease individual buildings or parts of buildings, or small pieces of property directly from private owners if such buildings or property are required in connection with the occupancy and use of an Installation. Such a building or property shall not be included among the properties for which an annual rental is paid by the Government of the United States to the Imperial Ethiopian Government under paragraph 1 above.

3. All property constructed, installed, brought into or purchased in Ethiopia under or prior to the present Agreement by the Government of the United States for the United States forces shall remain its property and may be removed from or disposed of in Ethiopia free of any restrictions or any claims which may arise by virtue of such removal or disposal, except that such property may not be disposed of in Ethiopia without offering the Imperial Ethiopian Government the first opportunity for purchasing same. If the Imperial Ethiopian Government declines to purchase such property, the Government of the United States shall report to the Imperial Ethiopian Government the sale thereof to other purchasers by name and item. Property determined by the Government of the United States to be not susceptible to removal shall remain in Ethiopia. At such time as the Government of the United States may declare that it has no further use for any of this property, the two Governments shall establish a joint commission to determine the basis for the disposition of such non-removable property.

4. Subject to the provisions of paragraph 3 of Article XIX, the Government of the United States is not obliged to turn over the Installations to the Imperial Ethiopian Government at the expiration of this Agreement in the condition in which they were at the time of their occupation by the Government of the United States.

#### ARTICLE VIII

The Government of the United States, in agreement with the Imperial Ethiopian Government, may make topographic, hydrographic, coast and geodetic surveys and aerial photographs of any part of Ethiopia and waters adjacent thereto. Copies, with title and triangulation data, of any such survey or photographic maps made of Ethiopia shall be furnished to the Imperial Ethiopian Government.

#### ARTICLE IX

The Government of the United States, in agreement with the Imperial Ethiopian Government, may make engineering and other technical surveys in any part of Ethiopia and waters adjacent thereto.



#### ARTICLE X

The Imperial Ethiopian Government grants the following privileges to the Government of the United States:

- a. The right to fly United States Government aircraft over the territory of Ethiopia on the basis of customary flight plans.
- b. The right to use airfields in Ethiopia as may be jointly designated by the two Governments.
- c. The right to use any airfield in Ethiopia in emergency and in the performance of air rescue missions, the Government of the United States may employ land vehicles and crash boats to the extent necessary for such rescue operations.

#### ARTICLE XI

The Government of the United States, in agreement with the appropriate authorities designated by the Imperial Ethiopian Government, may engage in appropriate activities outside the Installations for the military and technical training of its personnel.

#### ARTICLE XII

The Government of the United States may establish, maintain and operate United States Post Offices in the Installations for the exclusive use of the United States forces for transmission of mail to and from the United States and other United States Post Offices.

#### ARTICLE XIII

The government of the United States may establish, maintain and operate facilities and concessions within the Installations, such as sales commissaries, military service exchanges, messes and social clubs for the health, recreation and well-being of the United States forces and other authorized personnel, and the same shall be free of all taxes, licenses, excises, imposts, charges and inspections. Administrative measures shall be taken by the United States authorities to prevent the disposal or resale of goods which are handled under the provisions of this Article to persons not entitled to possess such goods, and, generally, to prevent abuse to the privileges granted under this Article.

#### ARTICLE XIV

1. The Government of the United States may bring into or take out of Ethiopia members of the United States forces in connection with operations under this Agreement. No Ethiopian national or person ordinarily resident in Ethiopia shall be permitted to depart from Ethiopia under the provisions of this Article without prior notification to and approval by the Imperial Ethiopian Government, except such persons who are spouses or children of United States nationals, in which cases, prior notification only shall be required.

2. Passport and visa requirements shall not be applicable to military members of the United States forces, but all members of the United States forces shall be furnished with appropriate identification which shall be produced, upon demand, to the appropriate authorities of the Imperial Ethiopian Government. The identification shall include a card, signed and supplied by the Imperial Ethiopian Government for distribution by the United States authorities to members of the United States forces.

3. If the status of any members of the United States forces brought into Ethiopia under this Agreement shall be so altered that he would no longer be entitled to such admission, the Government of the United States shall so notify the Imperial Ethiopian Government and shall, if such person be required by the Imperial Ethiopian Government to leave the country, be responsible for providing him with passage from Ethiopia within a reasonable time and shall, in the meantime, prevent his becoming

a public responsibility of the Imperial Ethiopian Government.

4. The Government of the United States will inform the Imperial Ethiopian Government monthly of the numbers of United States forces in Ethiopia.

#### ARTICLE XV

1. Motor vehicles brought into or procured in Ethiopia by the United States forces shall not be prevented from using roads in Ethiopia by reason of noncompliance with any laws relating to the construction of motor vehicles or governing the type of motor vehicles authorized to use the roads.

2. The Imperial Ethiopian Government agrees to accept as valid, without driving tests or fees, the driving permit or license or military driving permit issued by the Government of the United States or a subdivision thereof to a member of the United States forces.

3. Motor vehicles brought into or procured in Ethiopia by the United States forces shall not be subject to taxes or fees relating to the registering or licensing of the same for use in Ethiopia. Such vehicles shall bear distinctive tags or markings issued by appropriate United States authorities.

4. The United States authorities will issue appropriate instructions to members of the United States forces fully informing them of Ethiopian traffic laws and regulations and will require strict compliance therewith.

#### ARTICLE XVI

The Government of the United States may contract for any construction work in Ethiopia, authorized in accordance with this Agreement, without restriction as to choice of contractor. So far as may be practicable, local labor and materials will be utilized in such construction work.

#### ARTICLE XVII

1. Members of the United States forces shall respect the laws of Ethiopia and abstain from any activities inconsistent with the spirit of this Agreement. The Government of the United States shall take appropriate measures to this end.

2. The United States military authorities shall have the right to exercise within Ethiopia all jurisdiction and control over United States forces conferred on the United States military authorities by the laws and regulations of the United States, except as limited by this Article.

3. Members of the United States forces shall be immune from the criminal jurisdiction of Ethiopian courts, and in matters arising from the performance of their official duties, from the civil jurisdiction of Ethiopian courts, provided that, in particular cases, the United States authorities may waive such immunity. In all other cases, Ethiopian courts shall have jurisdiction.

4. Whenever United States authorities exercise jurisdiction or control pursuant to paragraph 2 of this Article, the judicial proceedings shall be conducted within the Installations, or outside of Ethiopia. In such cases the appropriate authorities of the Imperial Ethiopian Government shall, upon request, assist in the collection of evidence and the carrying out of all necessary investigational arrangements will be made by the appropriate authorities of Ethiopia to secure the presence of Ethiopian nationals and other persons in Ethiopia (except members of the United States forces) as witnesses for official investigations and for military tribunals, and, in appropriate cases, to seize and hand over evidence, exhibits and objects connected with the offense. The United States authorities shall in like manner, carry out the collection of evidence from members of United States forces and assist the



Ethiopian authorities in the case of an offense to be tried in the Ethiopian courts.

5. Ethiopian authorities may arrest members of the United States forces outside the Installations for the commission or attempted commission of an offense; but, in the event of such an arrest, the member or members shall be immediately turned over to the United States authorities. Except for Ethiopian nationals and other persons normally resident in Ethiopia, any person fleeing from the jurisdiction of the United States forces and found in any place outside the Installations may, on request, be arrested by the Ethiopian authorities and turned over to the United States authorities.

6. The United States authorities shall deliver to the Ethiopian authorities for trial and punishment all Ethiopian nationals and other persons normally resident in Ethiopia who have been charged by the Ethiopian or the United States authorities with having committed offenses within the limits of the Installations.

7. The Government of the United States shall have the right to police the Installations and to take all appropriate measures to assure the maintenance of discipline, order and security in such Installations.

8. Outside the Installations, members of the United States forces may be employed for police duties by arrangement with the appropriate authorities of the Imperial Ethiopian Government insofar as such employment is necessary to maintain discipline and order among the United States forces. In such cases, Ethiopian security forces with whom members of the United States forces may be serving on police duty shall have paramount authority with respect to the person or property of persons subject to Ethiopian jurisdiction.

9. Each Government undertakes that persons subject to the jurisdiction of its courts who commit contempt or perjury in connection with courts-martial proceeding of other military tribunals, shall be subjected to appropriate punitive action by its courts.

10. The Imperial Ethiopian Government undertakes to establish such measures of control or zones of access adjacent to such Installation as may, from time to time, in the opinion of the two Governments be essential for the maintenance of the internal and external security of the Installations as well as the sanitation and health conditions of those Installations.

#### ARTICLE XVIII

1. The Imperial Ethiopian Government grants to the Government of the United States and its contractors exemption from the customs laws and regulations of Ethiopia, including those relating to inspection and seizure, and from customs duties, taxes or any other charges imposed on materials, equipment, goods and supplies brought into, procured in, or taken out of Ethiopia and used in the construction, maintenance, support or operation of the Installations. A similar exemption is granted to members of the United States forces on personal effects, including household goods, privately-owned automobiles and furniture brought into or taken out of Ethiopia by such members for their personal use. Such property introduced into Ethiopia shall not be disposed of to other than members of the United States forces except after payment of customs duties and charges. The Government of the United States will cooperate with the Imperial Ethiopian Government to prevent or correct any abuse of the exemptions granted herein and to this end will take appropriate action on the basis of information available to it or provided by the Imperial Ethiopian Government. In particular, the Government of the United States will adopt, in agreement with the Imperial Ethiopian Government, measures to prevent black market operations.

2. The temporary presence in Ethiopia of members of the United States forces shall constitute neither residence nor domicile therein and shall not, of itself, subject them to taxation in Ethiopia, either on their income or their property, the presence of which in Ethiopia is due to their temporary residence there, nor, in the event



of the death of any such member, shall his estate be subject to a levy of death duties.

3. No national of the United States ordinarily resident in the United States or corporation organized under the various corporation laws of the United States shall be liable to pay any tax in Ethiopia in respect to any income derived under the contracts connected with the operation, construction or maintenance by the Government of the United States of any Installation under this Agreement or any tax in the nature of a license in respect to any service or work for the Government of the United States in connection with operations, construction or maintenance of any Installation under this Agreement.

#### ARTICLE XIX

1. Subject to the provisions of subparagraph g of Article IV, each Government waives all its claims against the other for damage to any property in Ethiopian territory owned or controlled by it if such damage (1) was caused by a member of the United States forces or by a member of the armed forces or an employee of the Imperial Ethiopian Government while engaged in the performance of his official duties, or (2) arose from the use of any vehicle, vessel or aircraft owned or controlled by the other Government. Each Government waives claims for maritime or aircraft salvage against the other provided that the vessel, aircraft or cargo salvaged was owned by the other Government or being used by the United States forces or by the armed forces or an employee of the Imperial Ethiopian Government at the time the incident occurred.

2. Each Government waives all its claims against the other for injury or death suffered by any member of the United States forces or by any member of the armed forces or any employee of the Imperial Ethiopian Government, while such member or employee was engaged in the performance of his duties.

3. The Government of the United States agrees to pay just and reasonable compensation in settlement of all claims cognizable under United States foreign claims laws of inhabitants of Ethiopia for damage to, loss or destruction of property, or for injury or death, caused by members of the United States forces. All such claims will be processed and paid in accordance with the applicable provisions of the laws of the United States.

#### ARTICLE XX

Special arrangements shall be entered into between appropriate authorities of the Imperial Ethiopian Government and the Government of the United States for the use of currency in paying personnel and to permit United States forces to acquire Ethiopian currency at the most favorable official rates of exchange. Local currency shall be obtained only from the State Bank of Ethiopia in exchange for United States dollars used to meet regularly recurring local administrative and operating expenses of the Installations.

#### ARTICLE XXI

Members of the United States forces shall be permitted to carry arms as required in the performance of their official duties, but no sporting or hunting arms shall be carried outside the limits of the Installations except in accordance with Ethiopian laws.

#### ARTICLE XXII

1. Members of the United States forces may purchase locally goods necessary for their own consumption and such services as they need under the same conditions as Ethiopian nationals.

2. The Government of the United States may purchase locally goods required for the subsistence of the United States forces and it shall be the policy of the Government of the United States to purchase such goods locally, if they are available and of the standard required by the United States authorities. In order to avoid any such purchase having an adverse effect upon the Ethiopian economy, the appropriate authorities of the Imperial Ethiopian Government will indicate, when necessary, any article the purchase of which should be restricted or forbidden. Such Ethiopian authorities, at the request of the United States authorities, will aid and assist in the placement of such orders.

#### ARTICLE XXIII

The Government of the United States, its agents and its contractors may employ civilian personnel at the Installations, and at such other places as may be mutually agreed upon, to the extent necessary to perform the functions contemplated under this Agreement. Civilian personnel shall be nationals of the United States or of Ethiopia, or the subjects of a third state friendly to both who are not personally objectionable to the Imperial Ethiopian Government.

#### ARTICLE XXIV

The term "United States forces" includes members of the armed forces of the United States (including dependents of all such members) and persons accompanying, serving with, or employed by said armed forces (including dependents of all such persons) who are subject to the military laws of the United States, but excluding indigenous Ethiopian nationals and other persons ordinarily resident in Ethiopian territory provided that such nationals or other persons are not dependents of members of the United States forces.

#### ARTICLE XXV

This Agreement shall enter into force upon the date of signature and shall remain in force for twenty-five years and thereafter until one year from the date on which either Government shall give notice to the other of its intention to terminate this Agreement.

In WITNESS WHEREOF, the undersigned duly authorized representatives of the Government of the United States and the Imperial Ethiopian Government have signed this Agreement.

Done in duplicate at Washington this twenty-second day of May, 1953.

FOR THE GOVERNMENT OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA:

Walter Bedell Smith

FOR THE IMPERIAL  
ETHIOPIAN GOVERNMENT:

Aklilou

متن دي الكتب والطبوعات



ملحق رقم ( ١٧ )

نص الاتفاق بين إثيوبيا والولايات المتحدة  
بخصوص القاعدة العسكرية الإيطالية في إريتريا

جبهة تحرير إريتريا  
السكرتارية العامة  
قوات التحرير الشعبية

كان الاتحاد الفيدرالى بين إريتريا وإثيوبيا حلا للتوفيق ، ولكن هذه الحقيقة  
والاحتلال النهائى لإثيوبيا لإريتريا لا يمكن فهمها تماما الا بالدراسة الدقيقة للمعاهدة  
بين الولايات المتحدة الأمريكية وإثيوبيا بخصوص الانتفاع بالمنشآت الدفاعية داخل امبراطورية  
إثيوبيا والتي وقعت فى واشنطن فى ٢٢ مايو سنة ١٩٥٣ .

والمعاهدة وثيقة فريدة فى نوعها ، وهى صورة تقليدية لكيفية تحويل الامبريالية  
الامريكية لدولة بأكملها الى مستعمرة من نوع جديد ، والمعاهدة لم تفتح الباب فقط  
لمعاهدات تالية مثل اتفاقية الدفاع المتبادل ولكن بحقتضى ما تضمنته المعاهدة أخضعت  
الحكومة الامبراطورية الاثيوبية صير الشعوب الاثيوبية للامبريالية الأمريكية ، لقد اصطادت  
الامبريالية الأمريكية الامبريالية الاثيوبية وكان الطعم هو إريتريا ، ولا حاجة للقول أن الضحية  
كانت الشعب الإريتري ، واليوم أصبحت إثيوبيا قلعة الامبريالية الأمريكية التى تتسج حولها  
السياسة الأمريكية بالنسبة لأفريقيا والشرق الأوسط .

ان النشاط المذهل لهيلاسلاسى فى الشؤون العالمية والدور الذى يلعبه رئيس  
نظام شوان الاقطاعى فى السياسة الافريقية يمكن فهمه فقط عند ما نضع فى الاعتبار استثمار  
إثيوبيا لإريتريا والقاعدة العسكرية الأمريكية فى أسمرة ، ومن المهم أن نلاحظ أن المعاهدة  
بكل ما لها من أهمية لم تعرض على البرلمان الاثيوبي ، وسنقدم هنا نص كلمات المعاهدة .  
ودع الحقائق تتكلم عن نفسها .

الاتفاقية بين حكومة الولايات المتحدة الأمريكية وحكومة امبراطورية إثيوبيا بخصوص  
الانتفاع بالمنشآت العسكرية داخل امبراطورية إثيوبيا  
حكومة الولايات المتحدة الأمريكية وحكومة امبراطورية إثيوبيا .



واضعين في الاعتبار العلاقات الودية الوثيقة القائمة بين الحكومتين ووجود منشآت معينة للولايات المتحدة في امبراطورية أثيوبيا .

ورغبة في الاسهام في الحفاظ على السلام العالمي والأمن طبقاً لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة :

وإيماناً منا أن قيام منشآت معينة وتسهيلات داخل امبراطورية أثيوبيا سيخدم هذا الهدف :

#### المادة ١ :

تنح حكومة امبراطورية أثيوبيا لحكومة الولايات المتحدة حق الإقامة الدائمة واستغلال طبقاً للظروف والشروط المحددة في هذه الاتفاقية — للتسهيلات والمنشآت العسكرية التي تشغلها حكومة الولايات المتحدة حالياً داخل امبراطورية أثيوبيا — وتوافق كل من الحكومتين على التفاوض فوراً بناءً على طلب الأخرى في تحويل أو التوسع في أو القاء أي من المنشآت والتسهيلات العسكرية القائمة — وشغل واستخدام مثل هذه التسهيلات العسكرية الإضافية داخل امبراطورية أثيوبيا — إذا كان هذا ضرورياً في المستقبل وإبرام أي اتفاق يتوصلون إليه بتبادل المذكرات .

كل الحقوق والسلطات والصلاحيات المنصوصة لحكومة الولايات المتحدة بحقتضى هذه الاتفاقية تطبق على هذه المنشآت والتسهيلات الإضافية — كل التسهيلات العسكرية والمنشآت التي تشملها هذه المادة مشار إليها فيط بعد بـ " المنشآت " وامبراطورية أثيوبيا مشار إليها فيط بعد بـ " أثيوبيا " .

#### المادة ٢ :

تنح حكومة امبراطورية أثيوبيا لحكومة الولايات المتحدة الحقوق والسلطات والصلاحيات داخل المنشآت — هو ضروري لإقامتها وإدارتها واستخدامها وتشغيل المنشآت للأغراض العسكرية . ولكن هذه الحقوق لا تتضمن الحق أو السلطة أو الصلاحية على تحويل أو تخصيص المنشآت ككل أو جزء منها أو وضعها كلياً أو جزئياً تحت تصرف أي دولة ثالثة أو حكومة أو قوة عسكرية .

المادة ٣ :

تشمل الحقوق والسلطات والصلاحيات الممنوحة لحكومة الولايات المتحدة بمقتضى نصوص المواد ١ ، ٢ فى هذه الاتفاقية الحالية ، ضمنا ، الحق والسلطة والصلاحيات ومن مساهمة من جانب حكومة الامبراطور فى الموظفين ولا الاعتمادات المالية فيما يتعلق بحيازة الارض — والترتيبات الاخرى كما تنص عليه الفقرة ١ من المادة ٧ من أجل :

- أ — تطوير واعداد المنشآت عموماً للاغراض العسكرية .
- ب — اقامة وانشاء وتطوير وتوفير الموظفين والاسكان والمخازن والمحلات والطرق والمطارات والتسهيلات الملاحية وأماكن انتظار السيارات وتسهيلات تخزين وتوزيع المنتجات البترولية وأي نوع من المباني والانشاءات والتسهيلات والتطوير الذى ترى حكومة الولايات المتحدة أنه ضرورى .
- ج — انشاء وصيانة وتشغيل تسهيلات المواصلات والأرصاد الجوية والمعينات الملاحية وتشمل أجهزة ارسال واستقبال اللاسلكى والرادار والكابلات الأرضية والبحرية والأجهزة الإلكترونية اللازمة لحكومة الولايات المتحدة .
- د — توفير الامن الداخلى للمنشآت .
- هـ — انشاء وتخزين واستخدام ( داخل المنشآت ) الاسلحة والاجهزة والمواد والذخيرة التى ترى حكومة الولايات المتحدة ضرورتها لاغراض اتفاقية .

المادة ٤ :

١ — لمساندة عمليات الولايات المتحدة طبقا لهذه الاتفاقية فى ادارة المنشآت ، تمنح حكومة امبراطورية أشيوميا لقوات الولايات المتحدة الحق ، طبقا لنص المادة ١٤ ، فى الدخول بحرية ومن قيود والتحرك خلال والخروج من أشيوميا وتشمل المياه الداخلية والاقليمية والأجواء فوق المنشآت والجوارى لها . ويشمل هذا الحق الدخول والخروج من المنشآت بحرية ومن قيود ، وتعفى السفن التى فى خدمة حكومة الولايات المتحدة من كل رسوم الارشاد والتولون الاجبارية .

٢ — وبالمثل لمساندة عمليات الولايات المتحدة طبقا لهذه الاتفاقية ولادارة المنشآت ، تمنح حكومة امبراطورية أشيوميا لقوات الولايات المتحدة الحق والسلطة والصلاحيات ان :  
أ — تتخذ الاجراءات داخل الحدود الاقليمية للسلطة الاشيومية وتشمل المياه الداخلية

والاقلية الملحقة أو المجاورة للمنشات ، طبقا لما تتفق عليه الحكومتان انـه

ضرورى لتوفير الدخول والخروج بحرية أو للاستخدام والتشغيل والادارة .

بـ أن تتخذ بالاتفاق مع حكومة امبراطورية اثيوبيا الاجراءات داخل المساحات

المجاورة أو الملاصقة للمنشات طبقا لما تراه حكومة الولايات المتحدة ضروريا .

جـ ـ ادارة كل التسهيلات الجوية للسفر والنقل بالطائرات فى دخولها وخروجها ،

تقييمها حكومة الولايات المتحدة طبقا لنصوص المواد ١١ أو ٢ أو ٣ من هــ هذه

الاتفاقية .

د ـ التحكم فى كل السفن والطائرات المحمولة بحرا التى تصل الى او تغادر اريسة

منشات اقامتها حكومة الولايات المتحدة طبقا لنصوص المواد ١١ او ٢ او ٣ منـ

هذه الاتفاقية .

هـ ـ تحسين وتعميق الموانىء والترح والمدخل والمراسى ، بعد موافقة حكومة

امبراطورية اثيوبيا ، ما تراه حكومة الولايات المتحدة ضروريا للعمليات بمقتضى

هذه الاتفاقية .

و ـ أن تقيم ، بموافقة السلطات الاثيوبية المعنية ، آبارا أو خزانات لتضمن توفر موارد

المياه لجميع الأغراض .

ز ـ ان تنشأ ، بموافقة حكومة امبراطورية اثيوبيا الطرق اللازمة لمساعدة عمليات الأمم

المتحدة وصيانتها وتشغيلها . والطرق المقامة طبقا لهذا النص مسموح للجمهور

باستخدامها طبقا لتنظيمات معينة . وتوافق حكومة الولايات المتحدة على دفع

جزء مناسب من تكاليف الصيانة لاستخدام قوات الولايات المتحدة لها .

ح ـ أن تتخذ الاجراءات من وقت لآخر كما يتفق عليه من جانب الحكومتين لاستخدام

وتشغيل وادارة المنشآت لضمان حرية دخول وخروج القوات الامريكية .

المادة ٥ :

للسلطات الامريكية أن تتخذ بالتعاون مع السلطات المحلية المختصة الخطوات التى

يتفق عليها لحماية صحة قوات الولايات المتحدة وتشمل الحجر الصحى والتفتيش الصحى

واتخاذ اجراءات مقاومة الامراض بين قوات الولايات المتحدة .

المادة ٦ :

تمنح حكومة امبراطورية اثيوبيا حكومة الولايات المتحدة الحق فى توظيف واستخدام

المنافع العامة والتجارية وتسهيلات الخدمات والنقل في أثيوبيا فيما يتعلق بالعمليات طبقا لهذا الاتفاق . وتدفع حكومة الولايات المتحدة نظير توظيف واستخدام هذه المنافع بأقل أسعار متاحة يدفعها طاعة المستخدم من لهذه المنافع .

#### المادة ٧ :

١ - تقوم حكومة امبراطورية أثيوبيا بالاستيلاء على الأرض اذا لزم وأن تقوم بالاجراءات الاخرى للسماح بالدخول الى وشغل المنشآت طبقا للاتفاق ولا الزام على حكومة الولايات المتحدة أن تعوض حكومة أثيوبيا ولا أى مواطن أثيوبي أو أى شخص آخر عن الاستيلاء أو الاجراءات التى تسمح بهذا الدخول أو الشغل أو الاستخدام . الا أن حكومة الولايات المتحدة توافق على أن تدفع لحكومة امبراطورية أثيوبيا لمدد معينة ايجار سنوى يتفق عليه لاستخدام المنشآت مع المباني والتسهيلات المقامة عليها . وتوافق الحكومتان على أنه عند تحديد ايجار السنوى للمنشآت المتفق عليها ، لا يجوز تغيير مبلغ هذا الايجار الذى تدفعه حكومة الولايات المتحدة الا بموافقة الحكومتين .

٢ - لحكومة الولايات المتحدة أن تستأجر مباني منفردة أو أجزاء من مباني أو قطع صغيرة من الأرض مباشرة من أصحابها اذا لزم لشغل واستخدام المنشآت . ولا تدخل هذه المباني أو الأراضى ضمن الممتلكات التى تدفع عنها حكومة الولايات المتحدة ايجارا سنويا لحكومة امبراطورية أثيوبيا والمنصوص عليها فى الفقرة ١ السابقة .

٣ - كل الممتلكات المقامة والمنشاه والمشتراه فى أثيوبيا من جانب قوات حكومة الولايات المتحدة طبقا لهذا الاتفاق أو سابقه له ، تظل ملكا لها ويمكن التصرف فيها فى أثيوبيا دون أى قيود أو مطالب قد تنشأ بحقتضى هذا التصرف فى الممتلكات لا يتم الا بعد اعطاء حكومة أثيوبيا الاولوية فى الشراء . أما اذا تراجعت حكومة امبراطورية أثيوبيا عن شراء هذه الممتلكات على حكومة الولايات المتحدة أن تبلغ حكومة امبراطورية أثيوبيا عن بيعها لمشتريين آخرين مع تحديد الاسم والنوعية المبيعة . الممتلكات التى تحدد حكومة الولايات المتحدة أنها غير قابلة للنقل تبقى فى أثيوبيا . وعندما تعلن حكومة الولايات المتحدة أن هذه الممتلكات لم تعد لازمة لها لاستخدامها تكون الحكومتين لجنة مشتركة لتحديد أساس التصرف فى هذه الممتلكات التى لا يمكن نقلها .

٤ - خضوعا لما تنص عليه الفقرة ٣ من المادة ١٩ ، حكومة الولايات المتحدة ليست ملزمة



أن يعتد المنشآت الى حكومة امبراطورية أثيوبيا عند انتهاء الاتفاقية بالحالة التى كانت عليها عند شغل حكومة الولايات المتحدة لها .

#### المادة ٨ :

لحكومة الولايات المتحدة بالاتفاق مع حكومة امبراطورية أثيوبيا بأن تقوم بأعمال المساحة الطبوغرافية والهيدروجرافية والمساحة البرية والساحلية والتصوير الجوى لى جزء فى أثيوبيا والمياه المجاورة لها . وتقدم نسخ من هذه الخرائط الفتوغرافية والمساحية مبينا عليها التاريخ والعناوين لحكومة امبراطورية اثيوبيا .

#### المادة ٩ :

لحكومة الولايات المتحدة بالاتفاق مع حكومة امبراطورية أثيوبيا أن تقوم بأعمال المساحة الهندسية والفنية فى أى جزء من أثيوبيا والمياه المجاورة لها .

#### المادة ١٠ :

تمنح حكومة امبراطورية أثيوبيا الامتيازات التالية لحكومة الولايات المتحدة  
أ - حق طيران الطائرات الحربية لحكومة الولايات المتحدة فوق أراضى اثيوبيا على أساس خطط الطيران العادية .

ب - حق استخدام المطارات فى أثيوبيا طبقا لما تتفق عليه الدولتان .  
ج - حق استخدام أى مطار فى اثيوبيا فى حالة الطوارئ وفى حالات مهام الانقاذ الجوى ولحكومة الولايات المتحدة أن تستخدم المركبات البريه والذوراق طبقا لاحتياج عمليات الانقاذ .

#### المادة ١١ :

لحكومة الولايات المتحدة بالاتفاق مع السلطات المختصة التى تحددها حكومة امبراطوريه أثيوبيا أن تقوم بالانشطة اللازمة خارج المنشآت لأغراض التدريب العسكرى والفنى لافرادها .

#### المادة ١٢ : مبدي الكتب والمطبوعات

لحكومة الولايات المتحدة أن تتشرف وتضمون وتشغل مكاتب بريد أمريكية فى المنشآت لخدمة قوات الولايات المتحدة لنقل البريد من وإلى الولايات المتحدة ومكاتب البريد

الأمريكية الأخرى .

المادة ١٣ :

لحكومة الولايات المتحدة أن تنشئ وتضن وتسجل تسهيلات داخل المنشآت مثل وكلاء التوزيع وأسواق الخدمات العسكرية والمطاعم والنوادي الاجتماعية للترفيه عن القوات الأمريكية والأفراد المصاح لهم ، وتكون معافاه من الضرائب والتصاريح والرسوم والتفتيش . وتتخذ السلطات الأمريكية الاجراءات الادارية لمنع التصرف في أو اعادة بيع السلع المتداولة طبقا لهذه المادة لاشخاص ليس لهم الحق في امتلاك هذه السلع وعموما لمنع سوء استخدام الامتياز الممنوحه طبقا لهذه المادة .

المادة ١٤ :

١ - لحكومة الولايات المتحدة أن تخضع الى أثيريا أو تخرج منها أفراد القوات الأمريكية المرتبطة بالعمليات في الاتفاقية . لا يسمح لمواطن أثيريا أو شخص يقيم في أثيريا أن يخرج من أثيريا طبقا لهذه المادة دون أخطار سابق وموافقة من حكومة امبراطوريه أثيريا ، ما عدا أزواج وأطفال مواطني الولايات المتحدة وفي هذه الحالة يلزم أخطار سابق فقط .

٢ - لا تطبق اجراءات جوازات السفر وتصريح الدخول على الأفراد العسكريين في قوات الولايات المتحدة ولكن يجب تزويد كل أفراد قوات الولايات المتحدة بمستندات اثبات الشخصية ويجب ابرازها عند الطلب للسلطات المختصة في حكومة امبراطورية أثيريا . وتشمل المستندات بطاقة معتمدة تقدمها حكومة امبراطورية أثيريا للتوزيع بمعرفة سلطة الولايات المتحدة لأفراد قوات الولايات المتحدة .

٣ - اذا تغير الوضع الوظيفي لاي عضو في قوات الامم المتحدة جاء الى أثيريا طبقا للاتفاقية بحيث لا يصبح من حقه هذا الدخول ، على حكومة الولايات المتحدة أخطار حكومة أثيريا وإذا طلبت حكومة أثيريا أن ينفاد هذا الشخص البلاد تكون مسئولة عن تدبير سفره من أثيريا خلال فترة معقولة وان تمنع في نفس الوقت ان يصبح مسئولي طامة لحكومة امبراطورية أثيريا .

٤ - على حكومة الولايات المتحدة ان تخطر حكومة امبراطورية أثيريا شهريا بعدد قوات

## الولايات المتحدة في إثيوبيا .

### المادة ١٥ :

١ - لا يجوز منح السيارات التي تحضرها قوات الولايات المتحدة الى إثيوبيا من استخدام الطرق في إثيوبيا بدعوى عدم مطابقتها لاية قوانين تختص باحجام المركبات أو تحدد نوع السيارات المصح لها باستخدام الطرق

٢ - توافق حكومة إثيوبيا أن تقبل تصاريح أو رخص القيادة أو تصاريح القيادة العسكرية الصادرة من حكومة الولايات المتحدة أو إحدى إداراتها - بدون اختبارات قيادة ولا رسوم .

٣ - السيارات التي تدخلها قوات الولايات المتحدة الى إثيوبيا لا تخضع للضرائب أو رسوم التسجيل أو الترخيص المطبقة على السيارات المستخدمة في إثيوبيا . وتحمل هذه المركبات شارات أو علامات خاصة تصدرها السلطات الأمريكية المختصة .

٤ - تصدر السلطات الأمريكية التعليمات اللازمة لأفراد القوات المسلحة الأمريكية تعرفهم بقوانين ونظم المرور الإثيوبية وعليهم الخضوع لها تماما .

### المادة ١٦ :

لحكومة الولايات المتحدة أن تتعاقد على أية أعمال انشائية في إثيوبيا ، طبقا لما هو مصرح لها في هذه الاتفاقية دون قيود على اختيار المفاوض . ويقدر المستطاع يستفاد من الصالة والخطات المحلية في هذه الانشاءات .

### المادة ١٧ :

١ - أفراد قوات الولايات المتحدة ملزمين باحترام قوانين إثيوبيا والامتناع عن أى أنشطة لا تتفق مع روح هذه الاتفاقية . وتتخذ حكومة الولايات المتحدة الاجراءات المناسبة لهذا الغرض .

٢ - للسلطات العسكرية للولايات المتحدة الحق أن تمارس داخل إثيوبيا الولاية الكاملة والسلطة على القوات الأمريكية بما تخوله قوانين ونظم الولايات للسلطات العسكرية الأمريكية بما عدا ما تحدده هذه المادة .

٣ — يتمتع أعضاء قوات الولايات المتحدة بحصانة من الولاية الجنائية للمحاكم الاثيوبية ، وفي الأمور المترتبة على آداءهم لواجباتهم الرسمية حصانة من ولاية المحاكم الاثيوبية المدنية على شرط أنه في أحوال محددة للسلطات الأمريكية أن ترفع هذه الحصانة ، أما في باقي الحالات الأخرى فالولاية للمحاكم الاثيوبية .

٤ — في الحالات التي تمارس فيها سلطات الولايات المتحدة الولاية أو السلطة المشار إليها في الفقرة ٢ من هذه المادة . تتم الاجراءات القضائية داخل المنشآت أو خارج اثيوبيا وفي مثل هذه الحالات تقوم السلطات الاثيوبية المختصة — عند الطلب — بالمساعدة في جمع الادلة والقيام بكل اجراءات البحث لضمان وجود المواطنين الاثيوبيين والاشخاص الآخرين في اثيوبيا ( بما عدا أفراد القوات الأمريكية ) كشهود في التحقيقات الرسمية والمحاكمة العسكرية . وأن تقوم في حالات معينة بالتحفظ على الادلة والقرائن والاشياء المتصلة بالمخالفة وتسليمها . وتقوم سلطات الولايات المتحدة بالمثل بجمع الادلة من أفراد القوات الأمريكية وتساعد السلطات الاثيوبية في حالة المخالفات التي تنظر أمام المحاكم الاثيوبية .

٥ — للسلطات الاثيوبية أن تقبض على أفراد القوات الأمريكية خارج المنشآت عند ارتكاب أو محاولة ارتكاب جريمة ولكن في حالة القبض على فرد أو أفراد يتم تسليمهم فوراً إلى السلطات الأمريكية . وبإستثناء المواطنين الاثيوبيين والاشخاص الآخرين المقيمين عادة في اثيوبيا — تقوم السلطات الاثيوبية — بناءً على طلب — بالقبض على أى شخص هارب من ولاية القوات الأمريكية وعثر عليه في أى مكان خارج المنشآت ، وتسلمه الى السلطات الأمريكية .

٦ — تسلم السلطات الأمريكية للسلطات الاثيوبية كل المواطنين الاثيوبيين وباقي الاشخاص المقيمين عادة في اثيوبيا المتهمين من قبل السلطات الاثيوبية أو الأمريكية بارتكاب جريمة داخل المنشآت — لتقوم بمحاكمتهم وتوقيع العقوبة عليهم .

٧ — لحكومة الولايات المتحدة الحق أن تقوم بأعمال الشرطة في المنشآت وأن تتخذ الاجراءات المناسبة لضمان حفظ النظام والضبط والامن في المنشآت .

٨ — يمكن الاستعانة بأفراد القوات الأمريكية في واجبات الشرطة خارج المنشآت بالترتيب مع السلطات المختصة في حكومة امبراطورية اثيوبيا بالقدر الذي يلزم لحفظ النظام والضبط



بين قوات الولايات المتحدة ، في هذه الحالة ، تكون السلطة القائمة لسلطات الامن الاثيوبية التي يحمل معها أفراد القوات الأمريكية في مهام الشرطة فيما يختص بشخص وممتلكات الاشخاص الخاضعين للولاية الاثيوبية .

٩ - تتعهد كل حكومة أن الاشخاص الخاضعين لولاية محاكمهم الذين يرتكبون اهانة أو تعدى على المحاكم العسكرية المنبثقة عن مجالس التحكيم العسكرية ، يخضعون لاجراءات توقيع العقوبة المناسبة من محاكمها .

١٠ - تتعهد حكومة امبراطورية اثيوبيا أن تضع اجراءات أو تحديد مناطق للدخول الى المنشآت لانه قد يكون هذا ضروريا في رأى الحكومتين من وقت لآخر لصيانة الامن الداخلى والخارجى للمنشآت وكذلك الاحوال الصحية بهذه المنشآت .

#### المادة ١٨ :

١ - تمنح حكومة امبراطورية اثيوبيا لحكومة الولايات المتحدة وفقا لملحقاتها من قوانين الجمارك ولوائح اثيوبيا وتشمل تلك الخاصة بالتفتيش والاحتجاز ومن الرسوم الجمركية والضرائب وأى رسوم أخرى تفرض على المواد والمعدات والسلع والبضائع المجلوبة أو المستخدمة أو الخارجة من اثيوبيا والمستخدمة فى انشاء وصيانة وتشغيل المنشآت . يمنح إعفاء مماثل لأفراد القوات الأمريكية فى متعلقاتهم الشخصية وتشمل السلع المنزلية والسيارات الخاصة والأثاث المجلوب الى اثيوبيا أو الخارج منها بمعرفة هؤلاء الافراد لاستخدامهم الشخصى . ولا يجوز التصرف فى الممتلكات المجلوبة الى اثيوبيا لغير أفراد القوات الأمريكية الا بعد دفع الجمارك والرسوم . وتتعاون حكومة الولايات المتحدة مع حكومة امبراطورية اثيوبيا لمنع وتصحيح أى سوء استخدام للإعفاءات الممنوحة هنا وتتخذ لهذا الغرض التصرف المناسب على أساس المعلومات المتوفرة لها المقدمة من حكومة اثيوبيا . وبصفة خاصة ، تتخذ حكومة الولايات المتحدة بالاتفاق مع حكومة امبراطورية اثيوبيا الاجراءات لمنع السوق السوداء .

٢ - وجود أفراد القوات الأمريكية الموقتة فى اثيوبيا لا يعتبر اقامة ولا مواطنة ولا يخضعهم للضرائب فى اثيوبيا سواء على الدخل أو الممتلكات التى يرجع وجودها فى اثيوبيا الى اقامتهم الموقتة هناك ولا تخضع تركة أى من هؤلاء الأفراد عند وفاته لضريبة التركات .

٣ - لا يخضع المواطن الأمريكى المقيم فى الولايات المتحدة ولا الشركات القائمة طبقا

لقوانين الشركات الأمريكية لدفع أى ضريبة على الدخل فى أثيريا يكون هدفه المقاولات المتعلقة بعملية إنشاء أو صيانة أو تشغيل المنشآت المحددة فى الاتفاقية ولا لى - ضريبة ترخيص لى عمل أو خدمة تؤدى لحكومة الولايات المتحدة تتعلق بالمبانيات وإنشاء صيانة أى منشأة محددة فى هذا الاتفاق .

#### المادة ١٩ :

١ - طبقا لنص الفقرة ٤ من المادة ٤ تتنازل كل حكومة عن كل دعاوىها ضد الاخرى للاضرار بأى ممتلكات فى الاراضى الاثيرية تمتلكها أو تحت سلطتها اذا كان هذا الضرر :  
أ - تسبب عن أحد أفراد القوات الأمريكية أو فرد فى القوات المسلحة أو موظف فى الحكومة الاثيرية أثناء أداء واجبه الرسمى ، أو  
ب - نشأ عن استخدام أى سيارة أو سفينة أو طائرة تمتلكها الحكومة الاخرى أو تحت سلطتها . وتتنازل كل حكومة دعاوىها فى الانقاذ البرى والبحرى ضد الاخرى على شرط أن تكون السفينة أو المركبة أو الحمولة المنقذة تمتلكها الحكومة الاخرى أو تستخدمها القوات الأمريكية أو القوات المسلحة أو أى موظف فى حكومة امبرا طورية أثيريا فى وقت وقوع الحادثة .

٢ - تتنازل كل حكومة عن اقامة الدعاوى ضد الاخرى عند وقوع اصابات أو وفيات بسبب أى فرد فى القوات الأمريكية أو أى فرد فى القوات المسلحة أو أى موظف فى الحكومة الاثيرية اذا كان هذا قد حدث أثناء تأدية الفرد أو الموظف لواجباته .

٣ - توافق حكومة الولايات المتحدة أن تدفع تعويضا عادلا ومعقولا لتسوية كل الدعاوى المحتر بها فى قانون الدعاوى الاجنبية للولايات المتحدة لسكان أثيريا عن تلف أو ضياع أو تدبير ممتلكات أو الاصابة أو الوفاة التى يتسبب فيها اقرار القوات الأمريكية . وكل هذه الدعاوى ينظر فيها ويتم الدفع طبقا لقوانين الولايات المتحدة .

#### المادة ٢٠ :

تتخذ ترتيبات خاصة بين السلطات المختصة فى حكومة امبرا طورية أثيريا وحكومة الولايات المتحدة بشأن العملة المستخدمة فى دفع أجور العاملين وللأسلحة للقوات الأمريكية بالحصول على العملة الاثيرية بأفضل اسعار الاستبدال الرسمية . ويكون الحصول على العملة المحلية من بنك الدولة الاثيرى باستبدال الدولار الأمريكى لتغطية النفقات الادارية للمنشآت .

المادة ٢١ :

يسمح لأفراد القوات الأمريكية بحمل السلاح اللازم لتأدية واجباتهم الرسمية ولكن لا يسمح بحمل أسلحة صيد ولا رياضة خارج حدود المنشآت الا طبقا للقوانين الأثيوبية .

المادة ٢٢ :

١ — لأفراد قوات الولايات المتحدة أن يشتروا محليا البضائع اللازمة لاستهلاكهم والخدمات التي يحتاجونها بنفس شروط المواطنين الأثيوبيين .

٢ — لحكومة الولايات المتحدة أن تشتري محليا البضائع اللازمة لاطاشة القوات الأمريكية وتتبع حكومة الولايات المتحدة سياسة شراء هذه البضائع محليا اذا كانت متوفرة ونفقات المستوى الذي تشترطه السلطات الأمريكية . ولتجنب أن يكون للشراء تأثيرا ضارا على الاقتصاد الأثيوبي على السلطات الأثيوبية المختصة ان تحدد ، اذا لزم ، السلعة المنوع أو المحرم شراءها . وتقوم هذه السلطات بناء على طلب من سلطات الولايات المتحدة أن تعين وتساعد في الحصول على هذه الطلبات .

المادة ٢٣ :

لحكومة الولايات المتحدة ووكلائها ومقاوليها أن يوظفوا موظفين مدنيين في المنشآت وفي الأماكن الأخرى التي يتفق عليها بين الطرفين بالقدر الذي يلزم لآداء الوظائف المحددة في هذه الاتفاقية . هؤلاء الموظفين المدعنيين قد يكونوا مواطنين أمريكيين أو أثيوبيين أو رعايا دولة ثالثة صديقة لكليهما ولا يكونوا من المفوضين شخصا من وجهة نظر الحكومة الأثيوبية .

المادة ٢٤ :

يشمل اصطلاح " قوات الولايات المتحدة " أفراد القوات المسلحة للولايات المتحدة ( وتشمل كل من يحملهم هؤلاء الأفراد ) والأشخاص المرافقين لهم أو يخدمونهم أو مسن تستخدم منهم القوات المسلحة المذكورة ( وتشمل من يحملهم هؤلاء الأشخاص ) الخاضعين للقوانين العسكرية للولايات المتحدة ولكن لا تشمل المواطنين الأثيوبيين والأشخاص الآخرين الحقيقيين بصفة دائمة في أثيوبيا بشرط أن لا يكون هؤلاء المواطنين والأشخاص ممن يحملهم أفراد قوات الولايات المتحدة .

المادة ٢٥ :

تصبح الاتفاقية سارية المفعول من تاريخ توقيعها وتستمر سارية لمدة ٢٥ عامًا ومما  
بعدها حتى عام من تاريخ ابلاغ احدى الحكومتين للأخرى عزمها على انهاء الاتفاقية .

يشهد على ذلك ، الموقعون أدناه وهم الممثلون المخولون من حكومة الولايات  
المتحدة وحكومة امبرا طورية أثيريا بتوقيع الاتفاقية .

وقعت في واشنطن في الثاني والعشرون من مايو ١٩٥٣ .

عن حكومة امبرا طورية أثيريا

أكليو

عن حكومة الولايات

المتحدة الامريكية

ولتر بيديل سميث



ملحق رقم (١٨)

- ١ -

نص القرار ٥٨٣٩٠ الذي اقرته الجمعية العمومية للأمم المتحدة في ٢ كانون الاول - ديسمبر ١٩٥٠

٥٨٣٩٠ - اريتريا : تقرير بعثة الأمم المتحدة الى اريتريا • تقرير اللجنة الفرعية للجمعية العمومية على تقرير بعثة الأمم المتحدة الى اريتريا •

( ٦ )

بما ان القوى ( الحليفة ) المعنية وافقت ، في الفترة ٣ من الملحق ١١ من ملاحق ماحسدة السلم مع ايطاليا ١٩٤٧ ، على قبول توصية الجمعية العمومية بشأن التصرف بالمستعمرات الايطالية السابقة في افريقيا ، وعلى اتخاذ الاجراءات المناسبة لوضعها موضع التنفيذ ، وبما ان هذا التصرف يجب ان يكون ، بحسب احكام الفقرة ٢ من الملحق ١١ المذكور ، على ضوء رغبات السكان ومصالحهم ومصالح السلام والامن مع اخذ وجهات النظر الحكومات المعنية بعين الاعتبار •

لذا :

فان الجمعية العمومية ، على ضوء التقريرين (١٥٧) تقرير بعثة الأمم المتحدة الى اريتريا ، وتقرير اللجنة الفرعية •  
اذ تأخذ باعتبارها

(أ) رغبات سكان اريتريا ومصالحهم ، بمسافيتها اراء الفئات العرقية والدينية والسياسية في مناطق البلاد ، ومقدرة الشعب على الحكم الذاتي •

(ب) ومصالح السلم والامن في شرقي افريقيا •

(ج) وحقوق اثيوبيا ومطالبها القائمة على اسس جغرافية وتاريخية وعلاقات قرابة وعلاقات اقتصادية ومنها ، على وجه الخصوص ، حاجة اثيوبيا المشروعة لمنفذ مناسب الى البحر •

اذ تأخذ في حسابها اهمية ضمان استمرار مساهمة الجاليات الاجنبية في التنمية الاقتصادية لاريتريا •

واذ تلاحظ ان التصرف باريتريا ان يتم على ارتباطها الوثيق ، سياسيا واقتصاديا ، باثيوبيا واذ ترغب ان يؤمن هذا الارتباط لسكان اريتريا اشده احترام وحماية لمؤسساتهم وتقاليدهم واديانهم ولغاتهم كما يؤمن لهم اوسع قدر ممكن من الحكم الذاتي ، بينما يحترم في الوقت ذاته دستور الامبراطورية الاثيوبية ، ومؤسساتها وتقاليدها ومركزها وهويتها الدوليين •

(أ) توصي بأن :

١ - تكون اريتريا عضوا ذا حكم ذاتي متحدا مع اثيوبيا تحت سيادة التاج الاثيوبي •

٢ - يكون للحكومة الاريترية سلطاتها التشريعية والتنفيذية والقضائية في ميدان الشؤون الداخلية •

٣ - يمتد سلطان الحكومة الاتحادية الى الشؤون التالية : الدفاع ، الشؤون الخارجية النقد والمالية ، التجارة الداخلية والخارجية ، المواصلات الداخلية والخارجية بما في ذلك الموانئ • ويكون للحكومة الاتحادية سلطة حفظ سلامة الاتحاد ، ولها الحق في فرض ضرائب موحدة في جميع أنحاء الاتحاد لتنفيذية

نفقات مهام الاتحاد والخدمات الاتحادية علما بان فرض مثل هذه الضرائب وتحصيلها موكل للحكومة الاريترية ، شريطة ان لا تتحمل اريتريا الا نصيبها العادل المناسب من هذه النفقات . ويمتد سلطان الحكومة الاريترية الى كل الشؤون التي لم تنط بالحكومة الفدرالية بما في ذلك سلطة الاحتفاظ بشرطة داخلية وفرض الضرائب لتغطية المهام الداخلية والخدمات الداخلية وقرار ميزانيتها الخاصة .

٤ - تكون ارض الاتحاد منطقة جمركية واحدة فيجب الا تكون هناك حواجز في وجه حرية تنقل البضائع والاشخاص ضمن حدودها . واما الرسوم الجمركية المفروضة على البضائع الداخلة الى الاتحاد او الخارجة منه التي غايتها النهائية او منشؤها الاصلي اريتريا فتحول الى اريتريا .

٥ - يشكل مجلس اتحادي امبراطوري مـن ممثلين باعداد متساوية من كل من اثيوبيا واريتريا يجتمع مرة كل سنة على الاقل ويقدم المشورة في شؤون الاتحاد العامة المشار اليها في الفقرة الثالثة اعلاه ويساهم الاريتريون في الفرعين التنفيذي والقضائي ، ويمثلون في الفرع التشريعي من الحكومة الاتحادية وفقا للقانون ونسبة عدد سكان اريتريا الى سكان الاتحاد .

٦ - تسود الاتحاد كله جنسية واحدة :

(أ) كل سكان اريتريا ما عدا الذين يحملون جنسية اجنبية هم مواطنون للاتحاد .

(ب) كل السكان المولودون في اريتريا واحد الوالدين او الجدين على الاقل من السكان الاصليين هم ايضا من مواطني الاتحاد . واذا كان مثل هؤلاء الاشخاص يحملون جنسية اجنبية فيهم عند انفاذ الدستور الاريتري احرار في ان يختاروا التخلي عن جنسية الاتحاد والاحتفاظ بهنسياتهم الاجنبية خلال ستة شهور من تاريخ نفاذ الدستور . وفي حالة عدم اختيارهم تسقط بذلك عنهم الجنسية الاجنبية .

(ج) ان الشروط التي يجب ان تتوفر في الاشخاص الذين يكتسبون جنسية الاتحاد بهوجب الفقرتين الفرعيتين ١ ، ب المذكورتين اعلاه لممارسة حقوقهم كمواطنين لاريتريا يحدددها الدستور ويقوانين اريتريا .

(د) يحق لكل الاشخاص الذين يحملون جنسية اجنبية ومضى على اقامتهم في اريتريا عشر سنوات قبل تبني القرار الحالي ان يتقدموا بطلب الحصول على جنسية الاتحاد وفقا للقوانين الاتحادية دون شروط اخرى . واذا لم يحصل مثل هؤلاء الاشخاص على جنسية الاتحاد يحق لهم الإقامة في الاتحاد والمساهمة في الاعمال السلمية والمشروعة في اريتريا ، وتكون حقوق ومصالح المواطنين الاجانب والمقيمين في اريتريا مضمونة وفقا لاحكام الفقرة (٧) .

٧ - تكفل الحكومة الاتحادية وحكومة اريتريا المقيمين في اريتريا دون تفریق بين احد منهم في الجنسية او العرق او الجنس او اللغة او الدين التمتع بحقوق الانسان وبالحرريات الاساسية بما فيها التالية :

(أ) حق المساواة امام القانون . ويجب الا يكون هناك اي تمييز ضد المؤسسات الاجنبية الموجودة في اريتريا في الميادين الصناعية او التجارية او الزراعية او الحرفية او التربوية او الخيرية ، ولا ضد المؤسسات المصرفية وشركات التأمين العاملة في اريتريا .

(ب) حق الحياة والحرية والامن الشخصي .

(ج) حق التملك وحق التصرف بالملكيات ، فلا يجوز انتزاع الملكية من اى شخص ، بما في ذلك الحقوق التعاقدية ، ودون اجراء قانوني مناسب ودون دفع تعويضات حقيقية عادلة .

(د) حق حرية الرأي والتعبير وحق اعتناق وممارسة اى معتقد او دين .

(هـ) حق التعليم .

(و) حق حرية التجمع والتجمع السلمي .

(ز) حق حصانة المراسلات والمساكن ضمن حدود مقتضيات القانون .

(ح) حق ممارسة أية مهنة ضمن حدود مقتضيات القانون .

(ط) عدم اعتقال احد او توقيفه بدون امر من سلطة مخولة ، الا في حالات الخرق الفاضح والخطير للقانون النافذ ، ولا يرحل احد خارج البلاد الا وفقا للقانون .

(ي) حق التقاضي العادل والمنصف ، وحقوق الاستئناف الى الامبراطور والتأسس من أجل تخفيف حكم الاعدام .

(ك) يمنع ان يكون لقانون العقوبات مفعول رجعي :

لا يبرر تقييد الحقوق المذكورة اعلاه الا احترام حقوق الآخرين وحرياتهم ومتطلبات النظام العام والمصلحة العامة .

٨ - تؤلف الفقرات (١) الى (٧) ضمناً من هذا القرار صك الاتحاد الفدرالي الذي يرفع الى امبراطور اثيوبيا للتصديق عليه .

٩ - تكون فترة ثمة انتقالية لا تتجاوز ١٥ ايلول - سبتمبر ١٩٥٢ ، يتم خلالها تنظيم الحكومة الاريترية وتحضير الدستور الاريتري ووضع موضع النفاذ .

١٠ - يكون في اريتريا مبعوث للاسم المتحدة تهيئته الجمعية العمومية . ويستعين المبعوث بخبراء يعينهم السكرتير العام للاسم المتحدة .

١١ - تظل السلطة المديرية ، خلال الفترة الانتقالية ، تدير شؤون اريتريا . وتحضر بالتشاور مع مبعوث الاسم المتحدة ، وبالسرية الممكنة ، تنظيم اسم ادارة اريترية ، وادخال الاريتريين في كافة مستويات الادارة ، وان تنتهي لتأسيس جمعية وطنية نيابية للاريتريين منتخبة من قبل الشعب . ولها ان تتفاوض بالنيابة عن الاريتريين ، والاتفاق مع المبعوث ، للتوصل الى وحدة جسرية مؤقتة مع اثيوبيا توضع موضع التنفيذ من اقرب فرصة عملية ممكنة .

١٢ - يحضر مبعوث الاسم المتحدة بالتشاور مع السلطة المديرية ، ومع حكومة اثيوبيا ، ومع سكان اريتريا ، مشروع الدستور الاريتري لكي يرفع الى الجمعية الوطنية الاريترية ، وينصح الجمعية الوطنية الاريترية ويساعدها في مناقشة الدستور . ويقوم الدستور الاريتري على مبادئ الحكم الديمقراطي ، ويشتمل على الضمانات المنصوص عنها في الفقرة ٧ من صك الاتحاد الفدرالي ، ويكون على اتساق مع نصوص صك الاتحاد الفدرالي ، ويتضمن احكاماً باقرار صك الاتحاد الفدرالي وتصديقه باسم الشعب الاريتري .

١٣ - يصبح صك الاتحاد الفدرالي ودستور اريتريا نافذين ، بعد تصديق امبراطور اثيوبيا على صك الاتحاد الفدرالي وبعد موافقة المبعوث ، واقرار الجمعية الوطنية الاريترية ، وتصديق امبراطور اثيوبيا ، على الدستور الاريتري .

١٤ - تقوم حكومة المملكة المتحدة وايرلندا الشمالية ، بما هي السلطة المديرية ، بترتيبات لنقل السلطات الى الهيئات المناسبة لها . ويتم نقل السلطة حال نفاذ صك الاتحاد الفدرالي والدستور الاريتري ، بحسب احكام الفقرة ١٣ السابقة .

١٥ - يجعل مبعوث الاسم المتحدة مقره العام في اريتريا حتى تمام نقل السلطة ، ويقدم تقارير ثلاثية الى الجمعية العمومية للاسم المتحدة ، بخصوص قيامه بمهمته . وللمبعوث ان يتشاور مع اللجنة الفرعية للجمعية العمومية بخصوص قيامه بمهمته على ضوء التطورات ، وضمن حدود احكام هذا القرار . وحين يكون نقل السلطة ، قد تم ، يقدم المبعوث تقريراً بهذا الى الجمعية العمومية ، ويرفع لها نص الدستور الاريتري .

(ب) يغول السكرتير العام ، بحسب الاصول المرعية ، ان :

١ - يدبر دفع التعويضات الملائمة لمبعوث الاسم المتحدة .

٢ - يزود مبعوث الاسم المتحدة بكافة الخبراء ، والموظفين والتسهيلات التي يعتبرها السكرتير العام لازمة لقيام المبعوث بتنفيذ احكام هذا القرار .

دستور اريتريا

( نص الدستور كما اقرته الجمعية الوطنية الاريترية في ١٠ تموز - يوليو ١٩٥٢ )

مبادئ الحبيب والمطبوعات

## المقدمة

بأسم الله العظيم

راجين منه تعالى ان يمنح اريتريا السلام ، والوثام ، والازدهار ،  
وان يجعل اتحاد اريتريا واثيوبيا منسجما ومثمرا .  
نحن اعضاء الجمعية الوطنية الاريترية ، بوصفنا نوابا عن الشعب الاريتري ،  
نقر هذا الدستور دستورا لاريتريا :

شاكرين للأمم المتحدة توصيتها بان تكون اريتريا عضوا ذا استقلال ذاتي متحدا مع اثيوبيا  
اتحادا فدراليا تحت سيادة التاج الاثيوبي . وان يكون دستورها مبنيا على مبادئ الحكم الديمقراطي ، وتواقين  
لتحقيق امانى سكان اريتريا وازدهارهم بتأمين علاقات وثيقة اقتصادية مع اثيوبيا ، وباحترام حقوق  
المؤسسات والتقاليد واللغات لكل افراد الشعب وحمايتها .  
مصممين على منح أي تمييز وعلى ان نضمن ، في ظل نظام حكم الحرية والمساواة ، التعاون الاخوي  
بين مختلف العروق والاديان في اريتريا ، وان نحقق التقدم الاقتصادي والاجتماعي ،  
متكئين تماما على الله رب العالمين .

### القسم الاول - احكام عامة

#### المادة (١)

اقرار صك الاتحاد الفدرالي والتصديق عليه

- ١ - ان الشعب الاريتري يقر هنا ، بواسطة نوابه ، ويصدق على صك الاتحاد الفدرالي الذي وافقت  
عليه في الثاني من كانون الاول - ديسمبر ١٩٥٠ الجمعية العمومية للأمم المتحدة .
- ٢ - وهو يتعهد بالتقيد بملخصا باحكام ذلك الصك .

### الفصل الاول - وضعية اريتريا

#### المادة (٢)

اقليم اريتريا

ان اقليم اريتريا ، بما فيه الجزر ، هو المنطقة ذاتها التي كانت مستعمرة اريتريا الايطالية .

#### المادة (٣)

الحكم الذاتي والاتحاد الفدرالي

اريتريا هي عضو يتمتع بالحكم الذاتي متحد فدراليا مع اثيوبيا تحت سيادة التاج الاثيوبي .

#### المادة (٤)

السلطات التنفيذية والتشريعية والقضائية

تتمتع حكومة اريتريا بسلطات تشريعية وتنفيذية وقضائية تتعلق بالشؤون الداخلة ضمن سلطاتها  
( سلطاتها ) .

#### المادة (٥)

الشؤون الداخلة ضمن سلطان اريتريا

١ - يمتد سلطان حكومة اريتريا الى كل الشؤون غير المناطة بالحكومة الاتحادية في صك الاتحاد  
الفدرالي



٢ - يتضمن هذا السلطان :

- (أ) مختلف فروع القانون ( قانون العقوبات ، القانون المدني ، القانون التجاري ، الخ )
- (ب) تنظيم الخدمات العامة .
- (ج) البوليس الداخلي ،
- (د) الصحة
- (هـ) التربية
- (و) المعونة الشعبية والضمان الاجتماعي
- (ز) حماية العمال
- (ح) استغلال الموارد الطبيعية، وتنظيم الصناعة والتجارة الداخلية ، والمهن والحرف .
- (ط) الزراعة
- (ي) المواصلات الداخلية
- (ك) الخدمات ذات النفع العام المخصصة باريتريا
- (ل) الميزانية الاريترية ، وفرض وجباية الضرائب المخصصة لسد نفقات المهام والخدمات العامة الاريترية .

#### المادة (٦)

- مساهمة اريتريا في نفقات الحكومة الاتحادية
- ١ - تحصل اريتريا نصيبها العادل والمناسب من نفقات المهام والخدمات الاتحادية .
  - تقدير الضرائب الاتحادية وجبايتها
  - ٢ - تقدر الحكومة الاريترية وتجيبي ضمن اريتريا، بالنيابة عن الحكومة الاتحادية الضرائب المخصصة لهذه الغاية لمنفعة الاتحاد بكامله .
  - عائدات الضرائب الجمركية
  - ٣ - العائدات المخصصة لاريتريا تتضمن الرسوم الجمركية عن البضائع الداخلة الى الاتحاد او الخارجة منه التي غايتها الاخيرة او منشؤها اريتريا ، وذلك تمشيا مع احكام الفقرة ٤ من قرار الثاني من كانون الاول - ديسمبر ١٩٥٠ للجمعية العمومية للأمم المتحدة .

#### المادة (٧)

- تمثيل اريتريا في المجلس الامبراطوري الاتحادي
- ١ - ممثلو اريتريا في المجلس الامبراطوري الاتحادي المؤلف من اعداد متساوية من الاثيوبيين والاريتريين ، يعينهم رئيس السلطة التنفيذية بموافقة الجمعية الوطنية ، ويكرسهم في مناصبهم رسميا الامبراطور .
  - مشاركة الاريتريين في الحكومة الاتحادية
  - ٢ - يشارك الاريتريون في الفرعين التنفيذي والقضائي ويتشثلون في الفرع التشريعي من الحكومة الاتحادية بحسب القانون ونسبة سكان اريتريا الى سكان الاتحاد .

#### المادة (٨)

- الجنسية الاريترية
- مواطنو اريتريا هم الاشخاص الذين حصلوا على الجنسية الاتحادية في اريتريا بناء على حلك الاتحاد الفدرالي القسم (١) الفقرة (٦) من قرار الجمعية العمومية رقم ٣٩٠-٥ ومنحوا الجنسية الاريترية بحسب القوانين الاريترية .

#### المادة (٩)

- حقوق المواطنين الاتحادية الذين ليسوا اريريين
- ١ - يتمتع المواطنون الاتحاديون الذين ليسوا اريريين بنفس حقوق الاريريين على اساس المعاملة بالمثل .
  - ٢ - يتمتع المواطنون الاتحاديون بالحقوق السياسية بحسب الدستور والقوانين الاريرية على اساس المعاملة بالمثل .

#### الفصل الثاني - تنفيذ الامبراطور في اريريا

#### المادة (١٠)

- مثل للامبراطور في اريريا
- يكون لصاحب الجلالة الامبراطورية ، امبراطوراثيوبيا ، عامل الاتحاد ، مثل في اريريا .

#### المادة (١١)

- رتبة مثل الامبراطور
- يكون لمثل الامبراطور ، في كافة المناسبات ، محل الصدارة في الاحتفالات الرسمية في اريريا .

#### المادة (١٢)

- اداء رئيس السلطة التنفيذية اليمين القانونية امام مثل الامبراطور ، تكريس رئيس السلطة التنفيذية رسيا في منصبه .
- يؤدي رئيس السلطة التنفيذية ، المنتخب من قبل الجمعية الوطنية بحسب المادة ٦٨ اليمين القانونية بحسب احكام المادة ٧٢ . ومثل الامبراطور الذي يأخذ العلم بان رئيس السلطة التنفيذية قد انتخب من قبل الجمعية الوطنية ، يكرسه رسيا في منصبه باسم الامبراطور ، عامل الاتحاد .

#### المادة (١٣)

- افتتاح واختتام دورات الجمعية الوطنية
- عند افتتاح واختتام دورات الجمعية الوطنية لمثل الامبراطور ان يلقي خطابا للعرش يعالج فيه الشؤون ذات المصلحة المشتركة للاتحاد واريريا .

#### المادة (١٤)

- احالة التشريعات الى مثل الامبراطور
- ١ - عندما تقرر الجمعية مشروع قانون يحيله رئيس السلطة التنفيذية فورا الى مثل الامبراطور .
  - ٢ - اذا اعتبر مثل الامبراطور ان مشروع القانون الذي صوتت عليه الجمعية الوطنية يمس الصلاحيات الاتحادية ، او انه يتعلق بالمسؤوليات الدولية للاتحاد ، فله ان يحيل طلبا الى رئيس السلطة التنفيذية خلال عشرين يوما بعد اجراء التصويت فسي الجمعية الوطنية لاعادة النظر في مشروع القانون ذاكرة الاسباب التي دفعته لهذا .

#### المادة (١٥)

- نشر القوانين
- ينشر مثل الامبراطور القوانين بالاسلوب المحدد في المادة ٥٨ .
- الفصل الثالث - الحكم - الديمقراطية في اريريا

#### المادة (١٦)

- مبادئ الحكم الديمقراطي في اريريا
- دستور اريريا مبني على مبادئ الحكم الديمقراطي .

#### المادة (١٧)

احترام حقوق الانسان

يضمن الدستور لكل الاشخاص التمتع بحقوق الانسان والحريات الاساسية .

#### المادة (١٨)

اجهزة الحكومة انشأها الشعب ، وتعمل لخدمة مصالح الشعب .

١ - كل اجهزة الحكومة انشأها الشعب . ويجرى اختيارها بانتخابات موقوتة وحرّة وعادلة ، مباشرة او بصورة غير مباشرة .

٢ - تعمل اجهزة الحكومة لخدمة مصالح الشعب .

#### المادة (١٩)

حكم القانون :

١ - ليس لاجهزة الحكومة ولا للموظفين الرسميين اى سلطات اخرى غير الممنوحة لهم بالدستور وبالتوانين والنظم التي تطبق احكامه .

#### المادة (٢٠)

حقوق الانتخاب

يتألف الناخبون من مواطنين اريتريين هم :

(١) ذكور

(ب) وبلغوا سن الحادية والعشرين

(ج) ليسوا عديمي الاهلية كما يحدد الاهلية القانون .

(د) اقاموا سنة سابقة للانتخابات في الدائرة الانتخابية التي يصوتون عليها .

#### المادة (٢١)

العلم الاتحادي

١ - يحترم العلم الاتحادي في اريتريا

علم اريتريا وشارها وخاتمها

٢ - يكون لاريتريا علم وشار وخاتم تحدد مراسفاتها بقانون .

#### الفصل الرابع - حقوق الانسان والحريات الاساسية

الجزء الاول - الاحكام المنسوخة - طبق الاصل عن صك الاتحاد الفدرالي

#### المادة (٢٢)

الاحكام المنسوخة طبق الاصل من صك الاتحاد الفدرالي

احكام الفقرة التالية من صك الاتحاد الفدرالي التالية تؤلف جزءا لا يتجزأ من دستور اريتريا :

تضمن الحكومة الاتحادية واريتريا ، دون تمييز بحسب الجنسية او العرق او الجنس او اللغة او الدين ، التمتع بحقوق الانسان والحريات الاساسية بما فيها التالية :

(١) حق المساواة امام القانون . ولا يجري أي تمييز ضد المؤسسات الاجنبية الموجودة في اريتريا التي تمارس الفعاليات الصناعية والتجارية والزراعية والحرفية والتربوية والخيرية ، ولا ضد المؤسسات المصرفية وشركات التأمين العاملة في اريتريا .

(ب) حق الحياة والحرية والامن الشخصي .

(ج) حق املاك الاملاك والتصرف بها . ولا تنتزع الملكية ، بما فيها الحقوق التعاقدية بدون اتخاذ اجراءات قانونية وبدون دفع تمويض هادئ وفمال .

(د) حق حرية الرأي والتعبير ، والحق في اعتناق وممارسة اى مذهب او عقيدة دينية .

- (هـ) حق التعليم .
- (و) حق حرية التجمع والتجمع سلميا .
- (ز) حق حصانة المراسلة والمسكن ، ضمن حدود مقتضيات القانون .
- (ح) حق ممارسة أى مهنة ، ضمن حدود مقتضيات القانون .
- (ط) لا يتعرض احد للتوقيف والاعتقال بدون امر من سلطة مخولة ، الا في حالة خرق القانون بصورة شنيعة وخطرة وبالقوة ، ولا ينفى احدا الا بحسب مقتضيات القانون .
- (ي) حق المحاكمة العادلة المتصنة ، وحق استرحام الاسرطاطور ، وحق التماسه تخفيف احكام الاعدام
- (ك) يستبعد المفعول الرجعي لقانون العقوبات .

#### الجزء الثاني - احكام اخرى

##### المادة (٢٣)

- الحرية والمساواة امام القانون . كل واحد هو شخصية امام القانون .
- كل الاشخاص يولدون احرارا . وهم متساوون امام القانون بدون تمييز بحسب الجنسية او العرق او الجنس او الدين ، وبما هم كذلك يتمتعون بالحقوق المدنية ويخضعون للواجبات والالتزامات .

##### المادة (٢٤)

- منع التعذيب وعقوبات معينة
- لا يخضع التعذيب احد ، ولا لمعاملات او عقوبات قاسية او غير انسانية او مهنية .

##### المادة (٢٥)

- حق حرية التنقل
  - لكل مقيم في اريتريا الحق في حرية التنقل واختيار محل الاقامة في اريتريا ضمن حدود احكام
- المادة ٣٤ .

##### المادة (٢٦)

- حرية الضمير والعقيدة الدينية
- ان الحق بحرية الضمير والعقيدة الدينية يشمل حق كل واحد ، منفردا او ضمن جماعة اخرين على رؤوس الاشهاد او بصورة خاصة ، ان يعبر عن عقيدته بالتعليم ، وبالعمل ، وبالعبادة ، وباداء الطقوس .

##### المادة (٢٧)

- منع التمييز الذى يمس اى عقيدة دينية
- لا يتخذ اى اجراء اقتصادى او مالى او سياسى ذو طبيعة تمييزية للاساءة الى اية عقيدة دينية تمارس في اريتريا .

##### المادة (٢٨)

- اعتبار الهيئات الدينية شخصيات اعتبارية امام القانون
- تعتبر الهيئات الدينية بكافة انواعها ، والمذاهب الدينية متمتعة بالشخصية الاعتبارية . وبالتالي يحق لاية طائفة دينية او اية جماعة من المواطنين تنتمي الى تلك الجماعة ان :
- (ا) انشاء وادارة المؤسسات للاغراض الدينية والتربوية والخيرية .
- (ب) تسيير شؤونها الخاصة في ميدان العقيدة الدينية .
- (ج) امتلاك الاملاك المنقولة وغير المنقولة واحتيازها .
- (د) ادارة املاكها وعقد العقود

##### المادة (٢٩)

- التعليم الديني والعبادة في المدارس العامة



لا يطالب أي تلميذ من تلاميذ المدارس العامة بالمساهمة في أية دعوة دينية أو تعليم ديني في تلك المدرسة ولا بإداء الطقوس الدينية في تلك المدرسة .

#### المادة (٣٠)

حرية التعبير عن الآراء

لكل مقيم في أريتريا الحق في التعبير عن رأيه بأية وسيلة ( بالصحافة ، وبالخطابة ، الخ ) وفي أن يطلع على آراء الآخرين .

#### المادة (٣١)

الحق في التعلم وحرية التعليم .

- ١ - لكل مقيم في أريتريا الحق في التعلم ، وتبذل الحكومة كل جهدها لتأسيس المدارس وتدريب المعلمين
- ٢ - تشجع الحكومة الأفراد والجمعيات والمؤسسات الخاصة دون النظر إلى العرق والجنسية والجنس واللغة على فتح المدارس ، شرط أن يقدموا الأدلة على وصولهم إلى المستوى المطلوب في الآداب والكفاءة .
- ٣ - يتمشى التعليم في المدارس مع روح الدستور

#### المادة (٣٢)

الجمعيات والشركات

- ١ - لكل مقيم في أريتريا الحق في تشكيل الجمعيات والشركات لأغراض قانونية .
- ٢ - تتمتع الشركات والجمعيات بالحريات الأساسية بقدر ما تسمح طبيعتها .
- ٣ - وتعتبر تلك الشركات والجمعيات شخصيات اعتبارية أمام القانون .

#### المادة (٣٣)

حماية ظروف العمل

- ١ - لكل مقيم في أريتريا بغض النظر عن الجنسية التي ينتمي إليها . أو العرق أو الجنس أو الديانة الحق في فرصة العمل ، وفي الأجر المتساوي للعمل المتساوي ، وفي العطل المنتظمة المدفوعة الأجر ، وفي تقاضي العلاوات على من يعملهم شرعا ، وفي التعويض عن المرض والإصابات الناجمة عن العمل . وفي مستوى من الحياة كريم وصحي .

النقابات المهنية

- ٢ - لكل مقيم في أريتريا الحق في تشكيل النقابات المهنية وفي الانضمام إليها لحماية مصالحه .

#### المادة (٣٤)

التحكم القانوني في التمتع بحقوق الإنسان وبالحرريات الأساسية

- ١ - تنطبق أحكام الفقرة الفرعية الأخيرة من الفقرة السابعة من صك الاتحاد الفدرالي على كامل الفصل الرابع ، القسم الأول من الدستور . أما نص هذه الفقرة الفرعية فهو كالتالي :  
لا يبرر أي تقييد للحقوق المذكورة أعلاه ، إلا احترام حقوق الآخرين وحررياتهم ومتطلباتهم النظام العام والمصلحة العامة ولا شيء غير ذلك .
- ٢ - وعند تطبيق الأحكام المذكورة ينظم التمتع بحقوق الإنسان وبالحرريات الأساسية بقانون شرط ألا يعمق هذا التنظيم التمتع بها .

#### المادة (٣٥)

واجبات الأفراد

على كل فرد واجب احترام الدستور والقوانين وخدمة المجتمع .

## الفصل الخامس - الحقوق الخاصة لمختلف فئات الشعب

### في اريتريا

#### المادة (٣٦)

##### الاحوال الشخصية

لمواطني الاتحاد ، ومنهم الذين تشملهم الفئرتان الفرعيتان ( ب ) و ( د ) من صك الاتحاد الفدرالي وكذلك للاجانب الحق في احترام عاداتهم وشرائعهم الخاصة التي تتحكم باحوالهم الشخصية واهليتهم القانونية ، وقانون الاسرة وقانون الارث .

#### المادة (٣٧)

##### حقوق الملكية

حقوق الملكية والحقوق الطبيعية بما فيها الحقوق على اراضى الدولة التي رسختها الاعراف او القوانين وتمتع بها في اريتريا القبايل ومختلف فئات الشعب والاشخاص الحقيقيون والاعتباريون ، لا يمسها اى قانون ذى طبيعة انحيازية .

#### المادة (٣٨)

##### اللغات

- ١ - التجريدية والعربية هما اللغتان الرسميتان لاريتريا .
- ٢ - تشيا مع العرف الراسخ في اريتريا يسمح باستعمال اللغات التي تتكلمها وتكتبها فئات الشعب المختلفة في اريتريا في التعامل مع السلطات العامة وكذلك في الاغراض الدينية والتربوية وفي كل اشكال التعبير عن الافكار .

### القسم الثاني - الجمعية الوطنية

#### الفصل الاول - تشكيل الجمعية الوطنية وانتخابها

#### المادة (٣٩)

- ١ - انشاء جمعية وطنية تمثل الشعب الاريتري
- ٢ - تمارس السلطة التشريعية جمعية وطنية تمثل الشعب الاريتري .
- ٢ - يمثل اعضاء الجمعية الوطنية الشعب الاريتري كله ، لا الدائرة الانتخابية التي انتخبوا فيها فقط .

#### المادة (٤٠)

##### عدد اعضاء الجمعية الوطنية

- ١ - تتألف الجمعية الوطنية من عدد لا يقل عن خمسين ولا يزيد عن سبعين عضوا .
- ٢ - يحدد اعضاء الجمعية الوطنية بقانون ، ويكون ضمن الحدود المنصوص عنها في الفقرة السابقة .

#### المادة (٤١)

##### الدوائر الانتخابية

- ١ - تقسيم الاراضى الاريترية الى دوائر انتخابية ، كل واحدة منها تنتخب مثلاً واحداً .
- ٢ - تنشأ هذه الدائرة الانتخابية بحيث تكون متساوية في عدد السكان تقريبا .
- اما حدود الدوائر فتحدد بقانون .

#### المادة (٤٢)

##### الاهلية للترشيح

- كل الناخبين مؤهلون للترشيح لمقاعد الجمعية الوطنية شرط ان يكونوا :
- (١) بلغوا سن الثلاثين .

(ب) مقيمين في اريتريا منذ ثلاث سنوات ، ومقيمين في الدوائر الانتخابية لمدة سنتين خلال السنوات العشر السابقة .

(ج) ليسوا ناقصي الاهلية لاي سبب يحدده القانون .

(د) ليسوا موطنين في الحكومة الاريترية او الاتحادية ، الا اذا كانوا استقالوا في الوقت الذي يقدمون فيه طلب الترشيح .

#### المادة (٤٣)

##### نظاما التصويت

- ١ - ينتخب اعضاء الجمعية الوطنية اما بالاقتراع المباشر واما بغير المباشر .
- ٢ - يحدد بقانون نظاما التصويت الذي يطبق في كل دائرة انتخابية .
- ٣ - يكون التصويت بالاقتراع المباشر شـخصيا ومتساويا وسريا .  
ولهذا الغرض تنظم لوائح بالناخبين الذين يحق لهم الانتخاب ، وتنفتح هذه اللوائح بين الحين والحين .  
ويحدد القانون نظام انشاء اللوائح الانتخابية .
- ٤ - تجري المرحلة الاولى من التصويت بالاقتراع غير المباشر بحسب العادات المحلية . ويكون التصويت في المرحلة الثانية شخصيا ومتساويا وسريا .

#### المادة (٤٤)

- ١ - الانتخاب بالاقتراع المباشر والانتخاب في المرحلة الثانية في حالة الاقتراع غير المباشر .
- ٢ - اذا نال احد المرشحين للجمعية الوطنية اكثرية مطلقة من الاصوات يعلن انتخابه .
- ٣ - اذا لم يحصل اى من المرشحين على الاكثرية المطلقة ، كما حددتها الفقرة الاولى ، يجرى اقتراع اخر . والمرشح الذي ينال عندئذ اكثر عدد من الاصوات يعلن انتخابه .

#### المادة (٤٥)

##### اللجنة الانتخابية العليا

- ١ - تدين المحكمة العليا ، بناء على المادة ٨٥ لجنة انتخابية عليا تكون مسؤولة عن الاشراف على كافة العمليات الانتخابية ( بما فيها تنظيم اللوائح الانتخابية ) ، وعن منع او ايقاف التجاوزات .
- ٢ - تدين اللجنة العليا من بين اعضاء الناخبين في كل دائرة انتخابية مثلا لها يعمل تحت سلطتها .
- ٣ - يعلن المشغل المذكور لجنة انتخابية استشارية من بين الناخبين في الدائرة تساعده في مهمته .  
وما ان يعلن عن افتتاح فترة الانتخابات بحسب القانون حتى يكون لكل مرشح الحق في ان يتمثل في اللجنة .
- ٤ - كيفية تنفيذ هذه المادة يحددها القانون .

#### المادة (٤٦)

##### انتخابات الجمعية الوطنية المتنازع عليها

- ١ - عند افتتاح الدورة التي تلي الانتخابات مباشرة تثبت الجمعية اعضاءها . وكل الاعضاء الذين لم يعلن في انتخابهم يشبتون تلقائيا .
- ٢ - وفي حالة طعن بانتخابات ، تقرر الجمعية باكثرية ثلثي الاعضاء الحاضرين ، فيسا اذا كانت الانتخابات صحيحة ، شرط الا تقل باكثرية الثلثين هذه عن نصف عدد اعضاء الجمعية الوطنية الاصلاء .
- ٣ - في حالة عدم تثبيت انتخاب عضو في الجمعية الوطنية يحق له ، خلال ثلاثة ايام التي تلي اقرار القرار في الجمعية الوطنية ، ان يستأنف القرار الى المحكمة العليا المشكلة بناء على المادة ٨٥ ، لكنه لا يتسم بمعهده في الجمعية الوطنية الا بعد ان تقرر المحكمة العليا اصدرت قرارها بذلك .

#### المادة (٤٧)

مدة ولاية الجمعية الوطنية

- ١ - تنتخب الجمعية الوطنية لمدة اربع سنوات
- ٢ - يسمح للاعضاء باعادة انتخابهم .
- ٣ - اذا حصل شاغر خلال فترة جمعية وطنية تجرى انتخابات فرعية . لكن لا تجرى اية انتخابات فرعية خلال ستة شهور من انتخاب الجمعية وطنية جديدة .

#### الفصل الثاني - الدورات والجلسات

#### المادة (٤٨)

الدورات الاعتيادية

- ١ - تجتمع الجمعية الوطنية في دورتين اعتياديتين كل سنة .
- ٢ - تجتمع الجمعية الوطنية في كل دورة اعتيادية بتاريخ يحدده القانون . هذه الدورة تستغرق ما لا يقل عن شهر .
- ٣ - يحدد رئيس السلطة التنفيذية ميعاد افتتاح الدورة الاعتيادية الثانية بعد استشارة رئيس الجمعية الوطنية .
- وهذه الدورة الثانية تخصص بصورة رئيسية التصويت على الميزانية ، ولا تبحث الجمعية الوطنية ، اي موضوع اخر الا بعد التصويت على الميزانية . ولا تختتم الدورة الا بعد التصويت على الميزانية بالصورة الواردة في المادة ٦٠ .
- ٤ - يحدد رئيس السلطة التنفيذية ميعاد اقفال الدورة الاعتيادية بعد استشارة رئيس الجمعية الوطنية .
- ٥ - يحق لرئيس السلطة التنفيذية ، بموافقة رئيس الجمعية الوطنية ، تعليق الدورة لفترة لا تتجاوز العشرين يوما .

#### المادة (٤٩)

الدورات الاستثنائية

- ١ - يحق لرئيس السلطة التنفيذية دعوة الجمعية الوطنية الى دورة استثنائية .
- ٢ - يدعو رئيس السلطة التنفيذية الجمعية الوطنية الى دورة استثنائية كلما احيل اليه طلب بذلك موقع مما لا يقل عن ثلث الاعضاء .
- ٣ - حين تجتمع الجمعية الوطنية في دورة استثنائية بدعوة من رئيس السلطة التنفيذية ومبادرة من نفسه ، لا تبحث الا المسائل المدرجة في الدعوة التي وجهت اليها . ويحدد رئيس السلطة التنفيذية ميعاد اقفال الدورة .
- ٤ - حين تجتمع الجمعية الوطنية في دورة استثنائية بناء على طلب ما لا يقل عن ثلث عدد اعضائها ، تجدد جدول اعمالها بنفسها . ويحدد رئيس السلطة التنفيذية ميعاد اقفال الدورة بالاتفاق مع رئيس الجمعية الوطنية .

#### المادة (٥٠)

النصاب

نصاب الجمعية الوطنية هو ثلثا عدد اعضائها .

#### المادة (٥١)

النظام الداخلي

تقرر الجمعية الوطنية نظامها الداخلي بنفسها .



#### المادة (٥٢)

##### مكتب الجمعية الوطنية

تنتخب الجمعية الوطنية أعضاء مكتبها في بداية الدورة الاعتيادية الاولى من كل عام ، او عند بداية الدورة التشريعية الجديدة . يتألف أعضاء المكتب من رئيس ، ونائب رئيس ، وأعضاء آخرين اذا ارادت الجمعية الوطنية ذلك .

#### الفصل الثالث - احوال أعضاء الجمعية الوطنية

#### المادة (٥٣)

##### اليمين القانونية

يقسم أعضاء الجمعية الوطنية الذين لم يكونوا نوابا في المجلس التشريعي السابق ، قبل تسليمهم واجباتهم ، اليمين القانونية التالية امام رئيس الجمعية الوطنية ، كل عضو بحسب العقيدة الدينية والعادة المرعية لديه .

« اقسم بالله العظيم » ( او اية صيغة تتفق مع العقيدة الدينية والعادة المرعية لدى عضو الجمعية الوطنية المعنى ) ان احترم الاتحاد الفدرالي تحت سيادة التاج الامبراطوري ، وان اخدم اريتريا باخلاص وان ادافع عن دستورهما وعن قوانينهما ، والا اسئ الى اى منفعة شخصية من شخصي ، وان اقوم بكل واجباتي باخلاص .

#### المادة (٥٤)

##### الحصانة البرلمانية

- ١ - لا تقام الدعاوى أعضاء الجمعية الوطنية بسبب ارائهم او اصرااتهم التي بدرت عنهم اثناء ادائهم واجباتهم .
- ٢ - لا يعتقل أعضاء الجمعية الوطنية ولا تقام الدعاوى عليهم بدون تفويض بذلك من الجمعية الوطنية الا في حالات الجرم المشهود حيث يمكن اعتقالهم ، ولكن اقامة الدعاوى عليهم ، حتى في هذه الحالة ، تبقى خاضعة لتفويض الجمعية الوطنية . وحين لا تكون الجمعية الوطنية منعقدة في دورة فهذا التفويض يعطيه أعضاء مكتب الجمعية . ويمكن ان تقرر الجمعية الوطنية فيما بعد واذا كان للاجراءات ان تستمر .

#### المادة (٥٥)

##### تعويضات أعضاء الجمعية الوطنية

- ١ - يتقاضى أعضاء الجمعية الوطنية تعويضات يحددها القانون .
- ٢ - لا تصبح الزيادة على التعويضات سارية المفعول الا بعد انتضاء مدة ولاية الجمعية الوطنية التي اقترتها .

#### الفصل الرابع - سلطات الجمعية الوطنية

#### المادة (٥٦)

##### السلطات العامة للجمعية الوطنية

تصوت الجمعية الوطنية على القوانين وعلى الميزانية وتنتخب رئيس السلطة التنفيذية وتشرف على اعمال السلطة التنفيذية.

##### الجزء الاول - المهمات التشريعية

#### المادة (٥٧)

##### تحضير مسودات التشريعات واقرارها - المكتب والمطبوعات

- ١ - يمكن تقديم مسودات التشريعات الى الجمعية الوطنية من قبل أعضاء الجمعية الوطنية ويمكن ان تحال اليها من رئيس السلطة التنفيذية .

٢ - تبحث هذه التشريعات وتناقش ويصوت عليها بحسب نصوص النظام الداخلي للجمعية الوطنية .

#### المادة (٥٨)

طلب إعادة النظر

١ - تحال مسودة التشريع التي تقرها الجمعية الوطنية فوراً من رئيس الجمعية الوطنية الى رئيس السلطة التنفيذية .

موافقة رئيس السلطة التنفيذية على التشريعات

٢ - يحيلها رئيس السلطة التنفيذية فور تسلمها الى ممثل الامبراطور الذي له ان يطلب . بحسب احكام المادة ١٤ ، ان يعاد النظر فيها في الجمعية الوطنية .

النشر

٣ - اذا احال ممثل الامبراطور عند استخدامه الامتياز المنصوص عنه في المادة ١٤ ، طلبا باعادة الى رئيس السلطة التنفيذية ، واعطى الاسباب التي دفعت لهذا ، يتوجب على الجمعية الوطنية ان تصوت عليه مرة اخرى . ويجب ان تنال مسودة التشريع اكثرية الثلثين لقرارها .

٤ - اذا اقرت مسودة التشريع بعد إعادة النظر ، كما نصت الفقرة السابقة ، او اذا لم يستخدم ممثل الامبراطور الامتياز الوارد في المادة ١٤ ، يتوجب على رئيس السلطة التنفيذية ان يعيد خلال عشرين يوماً تلي التصويت الذي جرى في الجمعية الوطنية ، اما الى الموافقة على مسودة التشريع واحالتها الى ممثل الامبراطور للنشر خلال خمسة ايام من استلامها ، او اعادتها الى الجمعية الوطنية مرافقة بتعليقاته .

٥ - اذا اعاد رئيس السلطة التنفيذية مسودة التشريع الى الجمعية الوطنية . اعادت الجمعية الوطنية النظر في مسودة التشريع وصوتت عليه من جديد . فاذا اقرت مسودة التشريع باكثرية الثلثين احوالها رئيس السلطة التنفيذية الى ممثل الامبراطور للنشر خلال خمسة ايام .

٦ - كافة مسودات التشريعات التي يتم اقرارها بحسب احكام هذه المادة ولا تنشر خلال الفترة المحددة بالفقرتين الرابعة والخامسة من هذه المادة ، تصبح سارية المفعول بعد نشرها من قبل رئيس السلطة التنفيذية .

#### الجزء الثاني - الميزانية

#### المادة (٥٩)

احالة رئيس السلطة التنفيذية مسودة الميزانية

١ - قبل شهر واحد على الاقل من افتتاح الدورة الاعتيادية الثانية للجمعية الوطنية يحيل رئيس السلطة التنفيذية مسودة ميزانية السنة المالية التالية .

٢ - تغطي مسودة الميزانية كامل موارد حكومة اريتريا ونفقاتها للسنة المالية التالية .

#### المادة (٦٠)

مناقشة الميزانية في الجمعية الوطنية وقرارها

١ - خلال الشهر الذي يسبق دورة الجمعية الوطنية الاريتيرية الاعتيادية الثانية .

تبحث اللجنة المالية في الجمعية الوطنية مسودة الميزانية المحالة من رئيس السلطة التنفيذية وتقدم تقريرها الى الجمعية الوطنية .

٢ - تجرى مداولة عامة حول مسودة الميزانية عند بداية الدورة الاعتيادية الثانية للجمعية الوطنية . وبغضون عشرة ايام تتلو اقبال المداولة ، يقدم رئيس السلطة التنفيذية مسودة ميزانية منقحة تتضمن التعديلات التي ربما يكون قرر اجراءها على المسودة الاولى بنتيجة الملاحظات التي ابدتها الجمعية الوطنية .

٣ - تتابع الجمعية الوطنية عندئذ بحث مختلف بنود الميزانية .

(أ) فأولا تقرر تقديرات النفقات ، بتمديليها او بدون تمديليها ، ولا يطرح على التصويت الا مجموع تقديرات كل شعبة تنفيذية .

وليس للجمعية ان تزيد من التقديرات المقترحة في مسودة الميزانية الا اذا عودلت الزيادة بتقديرات مقابلة لها في الواردات وحصلت على موافقة السلطة التنفيذية .

(ب) ثم تقرر الجمعية الوطنية تقديرات الميزانية بدون تعديل ، فصلا فصلا ، وكل فصل يجرى التصويت عليه على حده .

٤ - يجرى اقرار الميزانية بكاملها قبل بداية السنة المالية ، والا تعتبر مسودة الميزانية المنقحة كما قدمتها السلطة التنفيذية بحسب الفقرة ٢ اعلاه ، قد اقرت بالموافقة الضمنية ، شرط ان تكون السلطة التنفيذية من جانبها تقيدت بالمهلة المنصوص عنها في المادة ٥٩ وفي المادة هذه .

#### المادة (٦١)

كل الضرائب والنفقات يجب ان تقرر بقانون  
لا تفرض اية ضريبة ، ولا تعقد اية نفقة الا بقانون .

#### المادة (٦٢)

صينة الميزانية

يسن قانون يتحكم بالصيغة التي تقدم به الميزانية وبالطريقة التي يجرى التصويت عليها كل سنة .

#### المادة (٦٣)

الحساب المخصص للنفقات الطارئة

- ١ - تدخل الجمعية الوطنية في الميزانية ، عند تصويتها عليها ، حسابا مخصصا للنفقات الطارئة .
- ٢ - لا يتجاوز مبلغ هذا الحساب ١٠ بالمئة من تقديرات النفقات .
- ٣ - وفي بداية الدورة التالية للجمعية الوطنية ، يقدم رئيس السلطة التنفيذية تقريرا عن المجالات التي استعمل فيها هذا الحساب . وتصوت الجمعية الوطنية على هذا التقرير .

#### المادة (٦٤)

حسابات السنوات المالية السابقة

- ١ - يحيل رئيس السلطة التنفيذية حسابات كل سنة مالية ، خلال ثمانية عشر شهرا من اختتام تلك السنة المالية ، الى الجمعية الوطنية للموافقة عليها .
- ٢ - تنتخب الجمعية الوطنية مفتش حسابات عام ، مستقلا عن السلطة التنفيذية .
- ٣ - تكون المهمة الرئيسية لمفتش الحسابات العام ، تدقيق الحسابات السنوية ، وتقديم تقرير الى الجمعية الوطنية يتضمن ملاحظاته عليها عند تقديمها الى الجمعية الوطنية .
- ٤ - تحدد بقانون طريقة انتخاب مفتش الحسابات العام والامور التي تدخل ضمن صلاحياته .

القسم الثالث - انتخاب الرئيس واشراف الجمعية الوطنية على السلطة التنفيذية

#### المادة (٦٥)

انتخاب رئيس السلطة التنفيذية

- تنتخب الجمعية الوطنية رئيس السلطة التنفيذية كما هو وارد في المادة ٦٨ .

#### المادة (٦٦)

اشراف الجمعية الوطنية على السلطة التنفيذية

- ١ - يحق لاعضاء الجمعية الوطنية ان يطرحوا على السلطة التنفيذية ما شاؤوا من اسئلة كتابية ، او شفاهة اذا كانت الاسئلة قصيرة ، وعلى السلطة التنفيذية ان تجيب .

- ٢ - يمكن اجراء مناقشة لسياسة السلطة التنفيذية بناء على طلب عشرة من اعضاء الجمعية الوطنية .  
ويحق للسلطة التنفيذية ان تتدخل اثناء اجراء المناقشة وقبيل اقفالها .

القسم الثالث - السلطة التنفيذية

الفصل الاول - تكوينها وتعيينها

المادة (٦٧)

تكوين السلطة التنفيذية

- تتألف السلطة التنفيذية من رئيس السلطة التنفيذية يساعده سكرتيرو الشعب التنفيذية .

المادة (٦٨)

انتخاب رئيس السلطة التنفيذية

- ١ - ينتخب رئيس السلطة التنفيذية في الجمعية الوطنية بالاقتراع السري ، فاذا حصل مرشح على ثلثي عدد الاصوات المقترعة اعلن انتخابه . فاذا لم يحصل اي مرشح على العدد المطلوب سن الاصوات يحذف من اللائحة المرشح الذي نال اقل عدد من الاصوات ، ثم تصوت الجمعية الوطنية مرة ثانية على الباقي وتكرر العملية اذا دعت الحاجة الى ان يحصل احد المرشحين على عدد الاصوات المطلوب .

- ٢ - ليس مؤهلا لمنصب رئيس السلطة التنفيذية الا المواطنون الاريتريون الذين بلغوا سن الخامسة والثلاثين . ويتمتعون بحقوقهم السياسية

- ٣ - تنتخب الجمعية الوطنية رئيسا للسلطة التنفيذية عند افتتاح كل مجلس تشريعي .

- ٤ - في حالة وفاة رئيس السلطة التنفيذية او استقالته تنتخب الجمعية الوطنية خلفا له خلال خمسة عشر يوما ، فاذا لم تكن الجمعية الوطنية في دورة عادية يدعوها رئيس الجمعية الوطنية الى دورة استثنائية .

- يبقى رئيس السلطة التنفيذية المنتخب حديثا في المنصب حتى نهاية فترة سلفه .

- ٥ - يمكن لرئيس السلطة التنفيذية ان يعاد انتخابه .

المادة (٦٩)

تعيين سكرتيري الشعب التنفيذية

- ١ - يتمتع رئيس السلطة التنفيذية بصلاحيات تعيين وعزل سكرتيري الشعب التنفيذية الذين يكونون مسؤولين اتجاهه .

- ٢ - ليس مؤهلا لان يكون في منصب سكرتير شعبية تنفيذية الا احد الاشخاص المؤهلون لان يكونوا في عداد الناخبين الاريتريين .

- ٣ - يختار رئيس السلطة التنفيذية سكرتيري الشعب التنفيذية بصورة تؤمن بقدر الامكان تمثيلا عاديا في مجلسه لكافة الفئات السكانية الرئيسية ولكافة المناطق الجغرافية في البلاد .

- ٤ - يحدد بقانون عدد سكرتيري الشعب التنفيذية ومهامهم .

المادة (٧٠)

عدم جواز الجمع بين بعض المناصب

- ان منصب رئيس السلطة التنفيذية او منصب سكرتير الشعب التنفيذية لا يجوز الجمع بينه وبين منصب اخر اداري او قضائي .

المادة (٧١)

المكلف بتسيير اعمال رئاسة السلطة التنفيذية

- يعين رئيس السلطة التنفيذية واحدا من سكرتيري الاقسام التنفيذية لينوب عنه اذا لم يتمكن من القيام باعماله مؤقتا ، او اذا شغل المنصب ، الى ان ينتخب رئيس السلطة التنفيذية جديد .



#### المادة (٧٢)

اداء رئيس السلطة التنفيذية اليمين القانونية

قبل ان يتم رئيس السلطة التنفيذية الجديد منصبه ، يؤدي بحسب عقيدته الدينية والعرف السائدة اليمين التالية في الجمعية الوطنية امام ممثل الامبراطور .  
« اقسم بالله العظيم » او اية عبارة اخرى مناسبة لعقيدة رئيس السلطة الدينية والعرف السائد ان احترم الاتحاد الفدرالي تحت سيادة التاج الامبراطوري . وان اخدم اريتريا باخلاص ، وان ادافع عن دستورها وقوانينها . وان اسعى لمصلحة الشعب الاريتري في اتحاد افراده بروابط الاخوة ، مهما كان عرقهم او عقيدتهم الدينية او لغتهم ، وان لا اسعى الى اية منفعة شخصية من منصبي .

#### المادة (٧٣)

اداء سكرتيري الشعب التنفيذية اليمين القانونية .

قبل ان يتسلم رؤساء الشعب التنفيذية مناصبهم يؤدون ، كل فرد منهم بحسب عقيدته الدينية والعرف السائد ، اليمين التالية جهرا في الجمعية الوطنية امام ممثل الامبراطور .  
« اقسم بالله العظيم » ( او اية عبارة اخرى مناسبة لعقيدة الفرد المعني وللعرف السائد ) ان احترم بكل ولاء الاتحاد الفدرالي تحت سيادة التاج الامبراطوري ، وان اخدم اريتريا باخلاص ، وان احترم دستورها وقوانينها ، والا اسعى لاية منفعة شخصية من منصبي . وان اقوم بكل واجباتي باخلاص .

#### المادة (٧٤)

المجلس التنفيذي

يدعو رئيس السلطة التنفيذية . بسين العين والآخر مجلسا من سكرتيري الشعب التنفيذية وهذا المجلس يشير على رئيس السلطة التنفيذية في امور السياسة العامة . في اية مسألة يحيلها اليه .

#### المادة (٧٥)

عزل رئيس السلطة التنفيذية من منصبه

- ١ - لا يجيب رئيس السلطة التنفيذية عن اى عمل قام به اداء لواجباته الا في حالات الخرق الفاضح للدستور . وهو يجيب على تهاوته في عزل اى سكرتير شعبية تنفيذية يقترب خرقا فاضحا للدستور .
- ٢ - وفي مثل هاتين الحالتين يجوز اذانة رئيس السلطة التنفيذية باكثرية الثلثين من اعضاء الجمعية الوطنية الاصلاء ، ومحاكمته امام المحكمة العليا المنشأة بناء على احكام المادة ٨٥ .
- ٣ - اذا وجدت المحكمة العليا ان التهمة ثابتة . تأسر بعزل رئيس السلطة التنفيذية . ويجوز لها ايضا بالاضافة الى هذا ان تحرمه من اداء اية مهمة تنفيذية او تشريعية .
- ٤ - لا يمنع العزل من المنصب اية اجراءات اخرى قد تقام على رئيس السلطة التنفيذية اذا كانت التصرفات المقترفة تشكل جرما يطاله القانون الجنائي .

#### الفصل الثاني - سلطات السلطة التنفيذية

#### المادة (٧٦)

تعداد السلطات

- ١ - يعمل رئيس السلطة التنفيذية على ضمان نفاذ الدستور والقوانين ، وعليه مسؤولية توجيه السلطة التنفيذية والادارة والخدمات العامة . ويكون رئيسا لهيئة الخدمة المدنية التي نصت عليها المادة ٨٢ ويقوم بالتعيينات بحسب الدستور والقوانين .
- ٢ - يكون مسؤولا عن البوليس الداخلي في اريتريا ، وهو لهذه الغاية يصدر تعليمات تتفق مع الدستور والقوانين لضمان النظام العام والامن .

- ٢ - يدعو الى دورات الجمعية الوطنية كما جاء في المادتين ٤٨ و ٤٩ من الدستور .
- ٣ - يقدم كل سنة ، عند افتتاح الدورة الاعتيادية الاولى ، عرضا الى الجمعية الوطنية عن تسيير الامور ، وتقريدا عن الوضع العام في اريتريا .
- ٤ - يتمتع بصلاحيات اقتراح التشريعات . وصلاحيات ان يطلب من الجمعية الوطنية اعادة النظر في مسودات التشريعات . وهو ينشر القوانين بعد صدورهما بحسب احكام المادة ٥٨ .
- ٥ - يقدم الى الجمعية الوطنية مسودة الميزانية السنوية وحسابات السنة المنصرمة . كما جاء في المواد ٥٩ ، ٦٠ ، ٦٤ .
- ٦ - يجوز له مخاطبة الجمعية الوطنية ، وله الحق في ذلك ، وله ايضا ان يمثل في الجمعية الوطنية وفي لجانها بسكرتيري الشعب التنفيذية .
- ٧ - يصدر التعليمات اللازمة لتطبيق القوانين .
- ٨ - يصدر المراسيم كما جاء في المادة ٧٧ .
- ٩ - يجوز له ان يقيّد مؤقتا بعض احكام الدستور كما جاء في المادة ٧٨ .
- ١٠ - يجوز له اتخاذ الاجراءات اللازمة التي تقع الاجرام كما جاء في المادة ٧٩ .
- ١١ - كل الوثائق الرسمية التي تصدر عن رئيس السلطة التنفيذية يجب توقيعها ايضا من سكرتيري الشعب التنفيذية المعينين .

#### المادة (٧٧)

- سلطة رئيس السلطة التنفيذية في اصدار المراسيم حين لا تكون الجمعية الوطنية في احدي الدورات الاعتيادية .
- ١ - لرئيس السلطة التنفيذية الحق في ان يصدر عند الضرورة ، في الفترات الناصلة بين الدورات الاعتيادية للجمعية الوطنية ، مراسيم تتعلق بالشؤون الواقعة ضمن سلطات الحكومة الاريترية الا الشؤون المعالجة في الفصل الرابع من القسم الاول من الدستور ، بشرط ان تكون هذه المراسيم متفقة مع الدستور ومع القوانين السارية .
  - ٢ - تحال هذه المراسيم الى الجمعية الوطنية التي يجب ان توافق عليها او ترفضها في فترة شهرين من افتتاح الدورة التي تلت اصدارها .
  - ٣ - اذا لم تصل الجمعية الوطنية الى قرار خلال المهلة المذكورة اعلاه ، تصبح المراسيم الصادرة عن رئيس السلطة التنفيذية ثابتة بالموافقة الضمنية .

#### المادة (٧٨)

- تقيد بعض احكام الدستور في زمن الطوارئ .
- ١ - في حالة الضرورة الطارئة الخطيرة التي تهدد النظام العام والامن ، يجوز للجمعية الوطنية بناء على اقتراح رئيس السلطة التنفيذية ، ان تقر قانونا يفوضه ، بناء على الشروط الواردة في المادة ٢٤ ان يفرض قيودا مؤقتة على الحقوق المدرجة في الفصل الرابع من القسم الاول من هذا الدستور .
  - ٢ - يكون التعويض المعطى قانونا ساري المفعول لمدة اقصاها شهران . وعند الضرورة يجوز تجديدهما بنفس الشروط .
  - ٣ - في الفترات التي تقع بين دورتين من دورات الجمعية الوطنية ، يجوز لرئيس السلطة التنفيذية ، في حالة الضرورة القصوى ، ان يصدر مرسوما يقرر الاجراءات المشار اليها في الفقرة ١ .
- وفي مثل هذه الحالات تعقد الجمعية الوطنية دورة استثنائية باسرع وقت ممكن وخلال عشرين يوما كحد اقصى تبدأ من اصدار المرسوم ، لكي تقر قانونا يوافق على المرسوم المذكور او يبدله او يلغيه .

#### المادة (٧٩)

##### قمع الارهاب

- ١ - اذا اصبح النظام العام وسلامة الاشخاص والممتلكات في اريتريا مهددين بالارهاب المنظم ، يتخذ رئيس السلطة التنفيذية بعد اعلان ذلك على الشعب الاجراءات الاستثنائية الضرورية لقمع ذلك الارهاب .
- ٢ - يبلغ رئيس السلطة التنفيذية الجمعية الوطنية بالاجراءات التي اتخذها .

#### الفصل الثالث - الادارة

#### المادة (٨٠)

##### شروط تعيين الموظفين

- ينتقي الموظفون بناء على قدراتهم ومزاياهم الشخصية : ولا تؤثر اعتبارات العرق والجنس والديانة والمعتقد السياسي في انتقائهم لا لمصلحتهم ولا ضدها .

#### المادة (٨١)

- ١ - يحدد القانون الاحوال العامة للموظفين
- ٢ - تحدد الانظمة الاحوال الخاصة لمختلف مراتب الموظفين الاداريين .

#### المادة (٨٢)

##### هيئة الخدمة المدنية

- ١ - تنشأ هيئة للخدمة المدنية برئاسة رئيس السلطة التنفيذية او من ينوب عنه .
- ٢ - تكون هذه الهيئة مسؤولة عن تعيين الموظفين وترقيتهم ونقلهم وصرفهم من الخدمة ، وعن اتخاذ الاجراءات السلوكية بحقهم .
- ٣ - يحدد القانون تكوين هذه الهيئة ، واصول تعيين اعضائها ، والشروط التي تؤدي بها اعمالها .

#### المادة (٨٣)

##### الجماعات المحلية

- ١ - يعترف الدستور بوجود الجماعات المحلية .
- ٢ - تفوض البلديات بتسيير ادورها الخاصة .
- ٣ - ينتقي المسؤولون الموظفون عن ادارة الجماعات القروية او القبلية من افراد ينتمون الى تلك الجماعات .
- ٤ - يجوز تحديد شروط تطبيق الاحكام السالفة بقانون .

#### القسم الرابع - المجلس الاستشاري في اريتريا

#### المادة (٨٤)

##### المجلس الاستشاري في اريتريا

- ١ - ينشأ ، بناء على هذه الفقرة ، مجلس استشاري في اريتريا .
- ٢ - مهمة هذا المجلس هي مساعدة رئيس السلطة التنفيذية والجمعية الوطنية ، في سبيل الوصول الى التقدم الاقتصادي والاجتماعي في اريتريا . ويجوز لهذا ان :
  - (أ) تقديم مقترحات تتعلق بالتمويل وبالميزانية وتنظيم الادارة والخدمات العامة .
  - (ب) اسداء النصح بخصوص مشاريع القوانين المحالة الى الجمعية الوطنية .
  - (ج) تحضير مشاريع القوانين والنظم والمراسيم بناء على طلب رئيس السلطة التنفيذية او الجمعية الوطنية .

### المادة (٩٠)

#### سلطان المحكمة العليا

للمحكمة العليا سلطان في الامور التالية :

- ١ - مرجع اعلى بخصوص استئناف الاحكام النهائية حول النقاط القانونية . وايضا الى المدى الذى يحدده القانون بخصوص استئنافات تتعلق بمسائل القانون ومسائل الواقع .
- ٢ - تنازع الاختصاص بين المحاكم .
- في حالة المسألة التي تتعلق بتنازع الاختصاص تعلق الاجراءات ويرفع الموضوع الى المحكمة العليا . التي تحدد المختص الكنوء .
- ٣ - المنازعات المتعلقة بدستورية قانون او مرسوم امام احدى المحاكم ، تعلق الاجراءات ويرفع الموضوع الى المحكمة العليا التي تبث في مسألة دستورية ذلك الصك .
- ٤ - الدعاوى القائمة على افعال ادارية مقامة على حكومة اريتريا او على الهيئات العامة الاخرى ، الا اذا كان ثمة محاكم انشأها القانون للنظر في مثل تلك الدعاوى .
- ٥ - المسؤولية الاجرامية والمسلكية للقضاة كما هو وارد في المادة ٨٨ .
- ٦ - مسؤولية رئيس السلطة التنفيذية كما هو وارد في المادة ٧٥ .

#### القسم السادس - تعديل الدستور

##### الفصل الوحيد

### المادة (٩١)

التقيد بصك الاتحاد الفدرالي ومبادئ الحكم الديمقراطي .

- ١ - لا يجوز للجمعية ان تدخل على الدستور ، بتعديل اى حكم لا يتفق مع صك الاتحاد الفدرالي .
- ٢ - لا يجرى تعديل المادة ١٦ من الدستور التي يقوم دستور اريتريا ، بناء على احكامها ، على مبادئ الحكم الديمقراطي .

### المادة (٩٢)

#### تعديلات الدستور

- ١ - يجب ان يحال خطيا اى تعديل على الدستور اقدمه رئيس السلطة التنفيذية ام عدد من اعضاء الجمعية الوطنية لا يقل عن ربع عدد الاعضاء الفعليين .
- ٢ - يجب ان تنقضي مدة لا تقل عن عشرين يوما بين احوالة التعديل وبين افتتاح مناقشته في الجمعية الوطنية .

### المادة (٩٣)

#### شروط اقرار التعديلات

- ١ - اذا نال التعديل موافقة اغلبية ثلاثة اربساع اعضاء الجمعية الوطنية الفعلين يعلن اقراره .
- ٢ - اذا وافق على التعديل مجلسان تشريعيان متعاقبان باغلبية ثلثي الاعضاء الحاضرين المصوتين ، او باغلبية اعضاء الجمعية الوطنية الفعلين يعلن اقرار التعديل .

#### نفاذ التعديلات

- ٣ - تدخل حيز النفاذ اية تعديلات اقترتها الجمعية الوطنية بناء على احكام الفترتين السابقتين بمسند التصديق عليها من الامبراطور ، عاجل الاتحاد .



## القسم السابع - احكام انتقالية

### المادة (٩٤)

دخول الدستور حيز النفاذ

- ١ - يدخل هذا الدستور حيز النفاذ بعد تصديق امبراطور اثيوبيا على صك الاتحاد الفدرالي ، وبعد موافقة مبعوث الامم المتحدة ، وقرار الجمعية الوطنية الاريترية ، وتصديق امبراطور اثيوبيا على الدستور الاريتري .
- ٢ - نقل السلطة المديرية تسير امور اريتريا الى ان يتم نقل السلطة الى حكومة اريتريا .

### المادة (٩٥)

القوانين التي تطبق الدستور

- ١ - كل قانون يطبق مواد هذا الدستور ، وتقره الجمعية الوطنية التي انشأتها السلطة المديرية يدخل حيز النفاذ في وقت واحد مع الدستور .
- ٢ - يجب ان يتفق ذلك القانون بدقة مع احكام الدستور .

### المادة (٩٦)

التشريعات التي تبقى سارية المفعول بعد نفاذ الدستور

- ١ - كافة القوانين والنظم التي كانت سارية المفعول في الاول من نيسان - ابريل ١٩٤١ ، ولم يجر النؤها من قبل السلطة المديرية ، وكافة القوانين والنظم التي سنتها تلك السلطة ، تبقى سارية المفعول طالما لم يجر النؤها والى المدى الذي لم يجر تعديلها فيه .
- ٢ - في حالة التنازع بين تلك القوانين والنظم وبين هذا الدستور ، تكون السيادة للدستور بحسب المادة ٩٠ (٣) .

### المادة (٩٧)

احترام الالتزامات المعقودة بالنيابة عن اريتريا

- ١ - كافة الالتزامات ، مهما كان نوعها ، التي عقدتها السلطات التي كانت تدير اريتريا حتى تاريخ دخول الدستور حيز النفاذ ، تبقى ملزمة للحكومة الاريترية ولا بد من احترامها شرط ان تكون هذه الالتزامات تتعلق بامور داخلية ضمن سلطات اريتريا .
- ٢ - كل الاجراءات اتخذته بصورة نظامية اللجنة التنفيذية التي انشأتها السلطة المديرية قبل تاريخ دخول الدستور حيز النفاذ تبقى سارية المفعول ويتوجب احترامها بعد تاريخ دخول الدستور حيز النفاذ .
- ٣ - لا تنطبق احكام الفترة الاولى على الالتزامات التي انتهت معاهدة السلام مع ايطاليا المؤرخة ١٠ شباط - فبراير ١٩٤٧ او القرار الذي اقرته الجمعية العمومية للامم المتحدة في ٢٩ كانون الثاني - يناير ١٩٥٢ .

### المادة (٩٨)

ابقاء الموظفين في وظائفهم

- ١ - كل الموظفين الاداريين او الموظفين القضائيين سواء اكانوا من مواطني الاتحاد ام لم يكونوا ، القائمين على راس عملهم عند دخول الدستور حيز النفاذ ، يبقون في وظائفهم ، ولا يعزلون الا بانذار مدته ثلاثة شهور .

### المادة (٩٩)

مدة ولاية الجمعية الوطنية الاولى

- ١ - تمارس الجمعية الوطنية المسؤولة عن اقرار الدستور ، صلاحيات الجمعية الوطنية المنصوص عنها في الدستور لمدة اربع سنوات تبدأ من دخول الدستور حيز النفاذ .

جدول بالصناعات الارتقية وتاريخ نشؤها

| الاسم                      | تاريخ الإنشاء | مقرها                                                  | الإنتاج                            | مصدر المواد الخام | تصدر الى                 | عدد العمال                       |
|----------------------------|---------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------|--------------------------|----------------------------------|
| ملاحة مصوع                 | ١٩٠٥          | مصنوع - عصب                                            | ١٠٠.٠٠٠ طن                         | محلي              | الشرق الاقصى والكنغو     | ٢٠٠ عامل                         |
| صناعة التبغ                | ١٩١٧          | اسمرا                                                  | ٧٠ مليون سيجارة                    | محلي              | المملكة المتحدة          | ٧٠٠ عامل دائم                    |
| شركة صناعة الازرار         | ١٩٣٧          | كرب                                                    | ازرار من الدرم واطعمة حيوانية      | محلي              | ايطاليا                  | ٦٠٠٠ عامل في الموسم شركة أن.ج.ب. |
| ١٩٣٨ بورسواني              | اسمرا         | او كسجين - سماء مضاف لاسعمال المستشفيات كبريت، ديوكيد. | البلاد المجاورة                    | البلاد المجاورة   |                          |                                  |
| شركة سالوميفشيد - تورنيذ - | ١٩٣٩          | اسمرا                                                  | سحق ولحوم محفوظة                   | محلي              | انجلترا والبلاد المجاورة |                                  |
| شركة الالبان المركزية      | ١٩٤١          | اسمرا                                                  | لبن مبستر - جبن                    | محلي              |                          |                                  |
| كاشياني - لالاياف          | ١٩٤٢          | اسمرا                                                  | ٤٢٥٠ لتر لبن يوميا                 | محلي              | محلي                     | ٥٠ عامل                          |
| ميلوتي - لليرة             | ١٩٤٢          | اسمرا                                                  | ٣٠٠٠ كغ سنويا                      | محلي              | محلي                     | ٢٠٠ عامل                         |
| شركة تربية النحل           |               |                                                        | ٦ مليون زجاجة سنويا                | محلي              | البلاد المجاورة          | ١٥٠ عامل                         |
| شركة ارتيا الزراعية        | ١٩٤٢          | اسمرا                                                  | ٢٠٠.٠٠٠ لتر كحول                   | محلي              |                          |                                  |
| شركة كارتيا - ارتيا        | ١٩٤٢          | اسمرا                                                  | عسل النحل، الشمع شمع التلميع الورق | محلي              | محلي                     | ١٠٠ عامل                         |

| الاسم                     | تاريخ الإنشاء | مقرها | الإنتاج                      | مصدر المواد الخام        | تصدر الى                            | عدد |
|---------------------------|---------------|-------|------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-----|
| م.ا.ب. للكبريت            | ١٩٤٢          | اسمرا | ٢٠٠.٠٠٠ صندوق كبريت يوميا    | محلي                     |                                     |     |
| س.ا.ق.ا. للترباج          | ١٩٤٢          | اسمرا |                              |                          |                                     |     |
| شركة صناعة الورق          | ١٩٤٢          | اسمرا | ٢٠ كغ ورق يوميا              | محلي                     |                                     |     |
| حفظ الاسماك               | ١٩٤٢          | مصوع  |                              | محلي                     |                                     |     |
| مصانع فيشي للروائع        | ١٩٤٢          | اسمرا | ٥٠٠٠ طن سنويا                |                          |                                     |     |
| كيزي للمسابير             | ١٩٤٤          | اسمرا | روائح عطرية - صابون بديانثين | محلي                     |                                     |     |
| مصانع بوبيا للصابون       | ١٩٤٦          | اسمرا | ٢ مليون قطعة سنويا           | محلي                     |                                     |     |
| س.ا.ا. شركة               |               |       |                              | محلي                     |                                     |     |
| الصناعات الاولى           | ١٩٤٧          | اسمرا | ١٠٠٠ كغ زيت سنويا            | محلي                     | هولندا                              |     |
| شركة ان الصناعية          |               |       |                              |                          |                                     |     |
| - للبيض -                 | ١٩٤٩          | اسمرا | شرائح، حلويات                |                          |                                     |     |
| مصنع ثمر الاخشاب          | ١٩٤٥          | اسمرا | ٥٠٠.٠٠٠ بيضة شهريا           | محلي                     | الولايات المتحدة - المانيا وايطاليا |     |
| شركة انجلو ايطالية - لحوم | ١٩٥٠          | اسمرا | اللحوم المحفوظة والخضروات    | محلي                     | الولايات المتحدة اوربا              |     |
| شركة انكلودا              |               |       | ١٢.٠٠٠ علبة يوميا            |                          |                                     |     |
| كرتوني مينشو              |               | اسمرا | ٢٥ الف علبة لحم محفوظة       | اوربا - الولايات المتحدة |                                     |     |
| ميرا اطلو ليمتد           | ١٩٥٧          | اسمرا | لحود شهريا                   | محلي                     | اسرائيل                             |     |
|                           |               |       | طن                           | محلي                     |                                     |     |

## اسماء وتاريخ الصحف في أرتريا

الصحافة في أرتريا بدأت من عام ١٣٤٧ هـ الموافق ١٩٢٨ م ومن ذلك التاريخ الى عام ١٩٥٤ صدرت بالعربية وحدها او مع لغات اخرى الصحف الموضحة في الجدول.

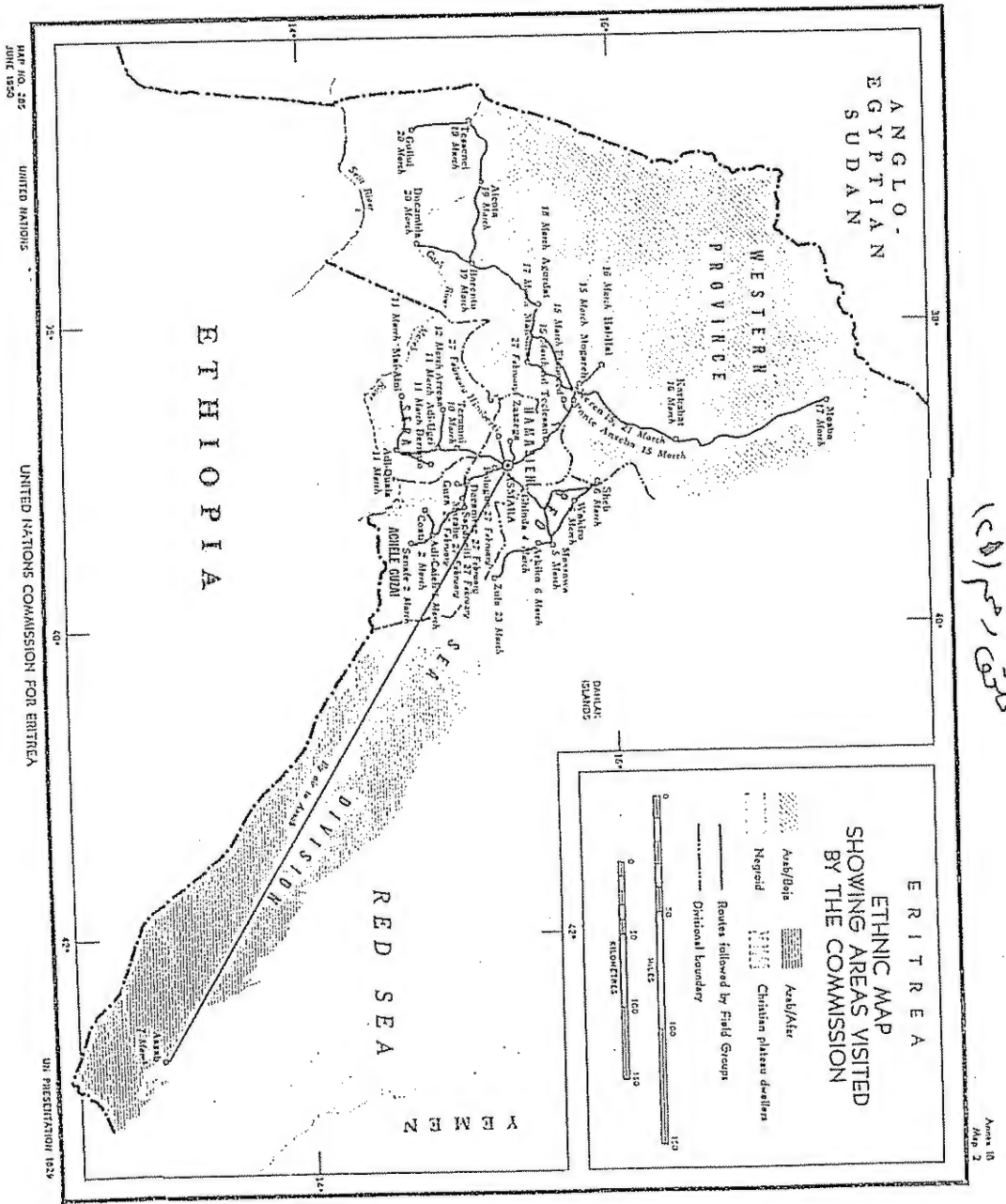
| لغاتهما                       | تاريخ صدورهما      | الجريدة                        |
|-------------------------------|--------------------|--------------------------------|
| العربية والايطالية والتجريدية | ١٣٤٧ هـ - ١٩٢٨ م   | ١ - اليومية الارترية           |
| العربية                       | ١٣٥٥ هـ - ١٩٣٦ م   | ٢ - بريد الامبراطورية          |
| العربية                       | ١٣٥٣ هـ - ١٩٣٤ م   | ٣ - الجريدة العسكرية سافويا    |
| العربية                       | ١٣٦١ هـ - ١٩٣٤ م   | ٤ - الجريدة الارترية الاسبوعية |
| العربية                       | ١٣٦٣ هـ - ١٩٤٤ م   | ٥ - مجلة الشهر                 |
| العربية                       | ١٣٦٤ هـ - ١٩٤٥ م   | ٦ - البريد العربية الاسبوعية   |
| ٨ - الغازيتة الارترية         | العربية والتجريدية | ٧ - الزمان                     |
|                               | العربية            | ١٣٧٢ هـ - ١٩٥٣ م               |
|                               |                    | ١٣٧٢ هـ - ١٩٥٣ م               |
|                               | الصحافة الحزبية    |                                |
| العربية                       | ١٣٦٦ هـ - ١٩٤٧ م   | ٩ - صوت الرابطة الاسلامية      |
| العربية والتجريدية            | ١٣٦٦ هـ - ١٩٤٧ م   | ١٠ - الجريدة الاثيوبية         |
|                               |                    | لحزب الرابطة الاسلامية         |
|                               |                    | لحزب الانضمام الى اثيوبيا      |

|                              |                  |                                   |                                 |
|------------------------------|------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| العربية والتجريدية           | ١٣٦٦ هـ - ١٩٤٧ م | للحزب الموالي لاييطاليا           | ١١ - نور ارتريا                 |
| العربية والتجريدية           | ١٣٦٨ هـ - ١٩٤٩ م | لحزب ارتريا الجديد                | ١٢ - ارتريا الحرة               |
| العربية والتجريدية           | ١٣٦٩ هـ - ١٩٥٠ م | للكتلة الاستقلالية                | ١٣ - وحدة ارتريا                |
| العربية والتجريدية           | ١٣٧١ هـ - ١٩٥٢ م | حزب الرابطة والتقدم               | ١٤ - الاتحاد والتقدم            |
| العربية والتجريدية           | ١٣٧٢ هـ - ١٩٥٢ م | للمرابطة الاسلامية لارتريا        | ١٥ - صوت ارتريا                 |
| العربية والتجريدية           | ١٣٧٣ هـ - ١٩٥٤ م | لحزب الانضمام الى اثيوبيا         | ١٦ - جريدة الاتحاد              |
|                              |                  | الصحف التجارية والدينية والثقافية |                                 |
| العربية                      | ١٣٦٦ هـ - ١٩٤٧ م | لحصود ربيع                        | ١٧ - مجلة اسمرا الثقافية        |
| العربية - ايطالية - انجليزية | ١٣٧٠ هـ - ١٩٥١ م | للغرفة التجارية الارترية          | ١٨ - جريدة الغرفة التجارية      |
| العربية - ايطالية - انجليزية | ١٣٧٠ هـ - ١٩٥١ م | لنومادينى الايطالي                | ١٩ - المجلة الاقتصادية الارترية |
| العربية                      | ١٣٧٤ هـ - ١٩٥٤ م | لصالح عبد القادر بشير             | ٢٠ - مجلة المنار والثقافة       |

والان يوجد من الصحف المذكورة ثلاثة فقط وهي: الفانيزية - واثيوبيا - والوحدة والباقي توقف عن الصدور.

مكتبي الكتب والطبوعات

ملحق رقم (١٥)



منتدي الكتب والطبوعات



المصادر  
والمراجع

\*\*\*\*\*

منتدى الكتب والمطبوعات

المصادر والمراجع

أولا : وثائق غير منشورة :  
~~~~~

W. O. (war office)

١ - وثائق وزارة الحرب البريطانية
~~~~~

- 230 / I06 / 88372.
- 230 / I45 / 88372 / 53.
- 230 / I45 / 88372 / III68.
- 230 / I45 / 88372 / III68 / 68.
- 230 / I45 / 88372 / III68 / I97.
- 230 / I45 / 88372 / III68 / 443.
- 230 / I45 / 88372 / III68 / 8 / 256 / 4 / 4.
- 230 / I45 / 88372 / III68 / 8I3I2 / 4 / 4.
- 230 / I46 / 88372 / I5882.
- 230 / I46 / 88372 / IOI9 / 5 / 424.
- 230 / I46 / 88372 / I240.
- 230 / I46 / 88372 / SHL / 20I.
- 230 / I46 / 88372 / SHL / 265 / C.
- 230 / I46 / 88372 / 285 / GEN.
- 230 / I46 / 88372 / 8 / 25 / II93.

F. O. (Foreign office)

٢ - وثائق وزارة الخارجية البريطانية  
~~~~~

- 37I / 3I608/88372/ J 2807 / 2807 / I No 37.
- 37I / 3I608/88372/ J 2807 / I No I96/4/42.

٣ — وثائق الخارجية الأمريكية :
~~~~~

- 53044 / I20 Dec I948.
  - 8650 - 00I8 / I949.
  - 8650 - 00I3 / 549.
  - Treaties and other International acts series 9-I0/2269.
- united states Government printing office Washington I95I.

ثانيا : وثائق منشورة :  
~~~~~

١ - وثائق الأمم المتحدة

U. N.

- A / C.1 / Sc / 4 / II & 5 / 8 / I4.
- A / C.1 / SR 239 & 240 & 24I & 245 & 247 & 250 & 256 &
279 & 280 & 286 & 289 & 3I3 & 3I4 & 3I5 &
3I6 & 3I8 & 3I9 & 487 & 497 & 499 & 522 .
- A / C.1 / 448 & 449 & 457 & 46I & 88I & 885.
- A / C.1 / 34 / R I7 & 29 & 35 & 75 & I89.
- A / C.1 / 34 / S R 43 & 46 & 47 & 50 & I82.
- A / A C. 38 / L 3I & 32 & 37 & 46 & 47 & 48 & 52.
- Year Book I948 & I949 & I950 & I95I & I952.
- A / I285 Report of the U. N.
- A / 2I88 Final Report.
- Appeal of the Eritrean people to the 26 th session of the
General Assembly, December 3 I97I - New York.
- U. N. Treaty series Vol 49.

٢ - وثائق مكتب ارتريا الاعلامي بنيبيورك .

Eritrea Information: Vol 4 / No 3.

Vol 4 / No 5.

Vol 4 / No 6.

Vol 4 / No 8.

منتدى الكتب والطبوعات

٣ - وثائق جبهة التحرير الارترية قوات التحرير الشعبية . .

ثالثا : المراجع العربية :

— أسعد الفوشانى :

ارتريا تاريخا وثورة دار الحرية — بغداد ١٩٧٤

— السيد رجب حراز (دكتور) :

- * التوسع الايطالى فى شرق افريقيا وتأسيس مستعمرتى ارتريا والصومال مطبعة جامعة القاهرة ١٩٦٠
- * ارتريا الحديثة ١٥٥٧ — ١٩٤١ معهد الدراسات والبحوث العربية ، القاهرة ١٩٧٤ .
- * الأصول التاريخية للمشكلة الارترية معهد الدراسات والبحوث العربية ، القاهرة ١٩٧٧ .

— جلال يحسبى (دكتور) :

- * سواحل البحر الاحمر المكتبة الافريقية القاهرة ١٩٦٠ .
- * الاستعمار القنع لجنة الدراسات الافريقية القاهرة ١٩٦٠ .
- * مصر الافريقية دار المعارف القاهرة ١٩٦٧ .

— جلال يحسبى (دكتور) — نصر مهنا (دكتور) :

- مشكلة القرن الافريقى وقضية الشعب الصومالى دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٨١ .

— حامد صالح تركى :

- ارتريا والتحديات الصيريه . دار الكونز بيروت طبعة ثانية ١٩٧٩ .

— خلف شندى :

- ارتريا من الاحتلال للشورة دار ابن خلدون بيروت ١٩٧٣ .

— راشد البراوى (دكتور) :

- ١٩٦٥ * الحبشة بين الاقطاع والعصر الحديث النهضة المصرية
- ١٩٧٢ * العلاقات السياسية والدولية والمشكلات الكبرى النهضة المصرية

— زاهر رياض (دكتور) :

- ١٩٦٥ * استعمار أفريقيا الدار القومية القاهرة
- ١٩٦٧ * تاريخ أثيوبيا الانجلو المصريه القاهرة

— سيد أحمد خليفة :

- ١٩٧٤ * غارنا فى ارتريا دار لبنان للطباعة والنشر بيروت

— شوقى عطا الله الجمل (دكتور) :

- ١٩٥٩ * الوثائق التاريخية لسياسة مصر فى البحر الأحمر (١٨٦٣—١٨٧٩) الانجلو المصريه
- ١٩٧١ * تاريخ كشف أفريقيا واستعمارها الانجلو المصريه
- ١٩٧٤ * سياسة مصر فى البحر الأحمر فى النصف الثانى من القرن التاسع عشر ، الهيئة العامة للكتاب

— عبد الجارى عبد الرازق نجم :

- ١٩٧١ * ارتريا شعبا وكفاحا مطبعة العمانى بغداد

— عبد العزيز سليمان نوار (دكتور) :

التاريخ المعاصر (أوروبا) من الحرب البروسية الى الحرب العالمية الثانية (١٨٧١—١٩٤٥)

• ١٩٧٧ القاهرة

— عبد الغنى عبد الله خلف الله (دكتور) :

- ١٩٥٧ * مستقبل افريقيا السياسى (تاريخ شعوب القارة الحديثة) مطبعة مصر القاهرة

— عبد الفتاح حسن أبو عليه ، اسطاعيل ياغي :

• القاهرة ١٩٧٧

تاريخ أوروبا الحديث والمعاصر

— عبد الملك عودة (دكتور) :

• القاهرة ١٩٥٩

السياسة والحكم فى أفريقيا

— عشطان صالح سبى :

• ١٩٧٧ دار المسيرة بيروت طالثة

تاريخ ارتيا

— على ابراهيم عبده :

• ١٩٦٢ القاهرة دار القلم

مصر وأفريقيا فى العصر الحديث

— صلاح الدين حافظ :

• ١٩٨٢ الكويت يناير

صراع القوى العظمى حول القرن الأفريقى . عالم المعرفة

— محمد أبو القاسم حاج حمد :

• ١٩٧٤ بيروت دار الطليحة

الأبعاد الدولية لمصر كة ارتيا

— محمد حرفوش :

• بيروت دار الكوز الادبية

ارتيا حقائق أساسية

— محمد عبد الفنى سمودى (دكتور) :

• ١٩٧٤

الجغرافية والمشكلات الدولية

المكتبة النموذجية

• ١٩٨٠

أبريل

الكويت

عالم المعرفة

» قضايا أفريقية

— محمد عوض محمد (دكتور) :

• ١٩٥٧ القاهرة المعارف الاستعمار والذاهب الاستعمارية

— محمد فؤاد شكرى (دكتور) :

• ١٩٤٦ مصر والسيادة على السودان الوضع التاريخى للمسألة القاهرة

— محمد كمال الدسوقي (دكتور) :

• ١٩٦٨ الحرب العالمية الثانية صراع استعماري دار المعارف

— محمد محمود السروجى (دكتور) :

• ١٩٦١ العلاقات بين مصر وأثيوبيا فى القرن التاسع عشر . مطبعة المصرى الاسكندرية

— محمود متولى (دكتور) — ورأفت الشيخ (دكتور) :

• ١٩٧٥ أفريقيا فى العلاقات الدولية دار الثقافة

منتدى الكتب والطبوعات

رابعاً : المراجع المترجمة :

— جون مارلو :

تاريخ النهب الاستعماري لـ ١٨ — ١٨٨٢ . ترجمة الدكتور عبد العظيم رمضان

الهيئة العامة للكتاب ١٩٧٦ .

— جون هاتشي :

تاريخ أفريقيا بعد الحرب العالمية الثانية ترجمة عبد الحليم السيد منسى

دار الكتاب العربي القاهرة ١٩٦٩ .

— شارل أندريه جوليان :

تاريخ أفريقيا ترجمة طلعت عوض أباطه الألف كتاب دار نهضة مصر ١٩٦٨ .

منتدى الكتب والمطبوعات

خامساً : المراجع الأجنبية

- Britannica 1985. London 1985.
- Bereket H. Selassie.
- + The Eritrean struggle From British rule to federation
London 1979.
- + Conflict and Intervention in the Horn of Africa New York
1980.
- Bentwich, N:
The Italian colonies in Africa contemporary Review 1948.
- Devedson, B.
- + Eritrea Historical Notes London 1979.
- + Behind the war in Eritrea Nottingham 1980.
- Greenfield, R:
Ethiopia a new political history London 1961.
- Janes, A, H & Monro. E.
A history of Abyssinia New York Negro Univ Press 1969.
- Langrigg, S, H, A:
A short History of Eritrea, London Oxford Univ 1945

- Pankhurst, E, S& Pankhurst, R,K,P
Ethiopia and Eritrea London, Labliala Hous 1953
- Ramm, A: Great Britain and the planting of Italian
Power in the Red sea (1868 - 1885) English
Historical Review May 1944.
- Tedla, Aradom:
social and Economic Development of Eritrea
Roma 1966.
- Trevaskis, G.K.N.
Eritrea a colony in transition (1941-1952)
London, Oxford Univ Press 1960.

منتدي الكتب والمطبوعات

سادسا : الدوريات :
~~~~~

أولا : الدوريات العربية :  
~~~~~

— مجلة النصار العدد الرابع السنة الأولى أبريل ١٩٨٥ .
— مجلات ومفكرات جبهة التحرير الارتية .

ثانيا : الدوريات الأجنبية :
~~~~~

Africa Research; Publication Project:

Apolitical and legal Analysis of the Eritrean Question  
by Kahasia Berhane. N 07.

Africa Research, Publication Project:

The Eritrean Revolution and contemporary world Politics  
by James Petras center of the Mediterranean Studies,  
Athens, Greece N02.

منتدى الكتب والمطبوعات



الفهرست  
XXXXXXXXXX

صفحة

الموضوع

- ١ اختصارات وردت بالرسالة  
٢ مقدمة  
١٦ فصل تمهيدى أوضاع ارتريا التاريخية قبل عام ١٩٤١

الباب الأول :

الظروف السياسية والاقتصادية والاجتماعية

- ٤٥ بين عامى ١٩٤١ - ١٩٤٧

٤٨ الفصل الأول : ارتريا والأحتلال البريطانى

- ٤٩ ١ - احتلال بريطانيا لارتريا  
٥٤ ٢ - الادارة البريطانية للأقليم  
٦٤ ٣ - الاوضاع الاجتماعية والاقتصادية فى  
ارتريا تحت الحكم البريطانى

٧٧ الفصل الثانى : ارهاصات المشكلة الارترية عقب الاحتلال  
البريطانى

- ٧٨ ١ - التيار المسيحى  
٨٢ ٢ - التيار الاسلامى  
٨٦ ٣ - موقف المستوطنين الايطاليين  
٩٠ ٤ - اتجاهات الادارة البريطانىة

١٠١ الفصل الثالث : الحالة السياسية بين عامى ١٩٤١ - ١٩٤٧

- ١٠٢ ١ - نشأة الاحزاب السياسية فى ارتريا  
وتكوينها وبرامجها

- ١١٦ ٢ - الصحافة ودورها فى الحياة السياسية

منتدى الكتب والمطبوعات





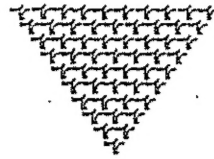
|        |                   |
|--------|-------------------|
| ٣٣٩    | خاتمة             |
| ٣٤٥    | الملاحق :         |
| ٣٤٦    | الملاحق الأول     |
| ٣٤٨    | الثنائى "         |
| ٣٥٠    | الثالث "          |
| ٣٥٢    | الرابع "          |
| ٣٥٤    | الخامس "          |
| ٣٥٥    | السادس "          |
| ٣٥٧    | السابع "          |
| ٣٥٩    | الثامن "          |
| ٣٦١    | التاسع "          |
| ٣٦٥    | العاشر "          |
| ٣٧٤    | الحادى عشر "      |
| ٣٧٦    | الثانى عشر "      |
| ٣٨٠    | الثالث عشر "      |
| ٣٨٤    | الرابع عشر "      |
| ٣٩٨    | الخامس عشر "      |
| ٤٠٥    | السادس عشر "      |
| ٤٢٦    | السابع عشر "      |
| ٤٤٩    | الثامن عشر "      |
| ٤٧١    | التاسع عشر "      |
| ٤٧٢    | العشرون "         |
| ٤٧٣    | الحادى والعشرون " |
| ٤٧٤    | المصادر والمراجع  |
| ٤٨٦    | الفهرست :         |
| الصفحة | الموضوع           |
|        | خروائط            |

مكتبة الكتب والمطبوعات



|     |                                                     |
|-----|-----------------------------------------------------|
| ١٨  | خريطة موقع ارتريا                                   |
| ٣٣  | خريطة التقسيم الإداري لارتريا                       |
| ١٨٢ | خريطة مشروع تقسيم بيفن - سفورتزا                    |
| ٤٧٣ | خريطة التوزيع السكاني الطائفي - توزيع الأمم المتحدة |

تم بحمد الله  
وبالله التوفيق



منتدي الكتب والمطبوعات